

**Giovanni Giacomo Caroldo**

**ISTORII VENETIENE**

**Vol. I:**

**De la originile Cetății  
la moartea dogelui Giacopo Tiepolo (1249)**



**Giovanni Giacomo Caroldo**

**ISTORII VENETIENE**

**Vol. I**

**De la originile Cetății la moartea dogelui Giacopo Tiepolo (1249)**



**ARHIVELE NAȚIONALE ALE ROMÂNIEI**

**Giovanni Giacomo Caroldo**

**ISTORII VENETIENE**

**Vol. I:  
De la originile Cetății  
la moartea dogelui Giacopo Tiepolo (1249)**

**Ediție îngrijită de**

**Șerban V. Marin**

**București**

**2008**

**ISBN: 978-973-8308-38-1**

## CUPRINS

<b>Studiu introductiv</b>	<b>7</b>
Paternitate și datare	7
Surse și influențe	10
Manuscrisele cronicii pseudo-caroldiene	15
Secolul al XVI-lea	16
Secolul al XVII-lea	19
Secolul al XVIII-lea	22
Manuscrise caroldiene la Arhivele Naționale ale României	30
Câte ceva despre necesitatea unei ediții a cronicii	31
<b>Textul cronicii</b>	<b>37</b>
{Introducere}	37
<i>Libro primo</i> [421-697]	41
<i>Libro II</i> [697-811]	46
<i>Libro terzo</i> [811-1172]	54
<i>Libro IIII</i> [1172-1249]	148
<b>Indici</b>	<b>241</b>
Indice antroponimic	241
Indice toponimic	269



### Paternitate și datare

În privința paternității cronicii de față, marea majoritate a manuscriselor avute la dispoziție face trimitere la persoana secretarului Consiliului celor Zece, Giovanni Giacomo Caroldo. Însă analiza detaliată oferită de J. Chrysostomides demonstrează că această apartenență declarată nu trebuie să inducă în eroare. Astfel, se ajunge la concluzia că autentică scriere a personajului în cauză este reprezentată doar de cele două manuscrise autografe, *M 803* și *M 2448*, alături de o copie din secolul al XVII-lea (anume, manuscrisul *6170* de la Viena)<sup>1</sup>, realizată ca o copie după *M 2448*. Restul, reprezentat de celelalte numeroase manuscrise atribuite lui Caroldo, nu ar constitui decât o versiune modificată a cronicii inițiale.

Pentru a ajunge la această concluzie, Chrysostomides oferă, spre deosebire de L. Arvati, care nu s-a încumetat spre inițiative în acest sens<sup>2</sup>, comparații critice între conținutul textelor din *M 803* și *M 2448*, pe de o parte, și din *M 128a*, pe de altă parte<sup>3</sup>, chiar dacă respectivele comparații, după cum cercetătoarea însăși declară în mai multe rânduri<sup>4</sup>, se restrâng la perioada 1370-1377.

Astfel, diferențele dintre cele două tipuri de descriere a evenimentelor acelei perioade – și, în principal, a prezentării episoadelor războiului Chioggiei – sunt majore și noua formă în care apar în *M 128a* se datorează unor lecturi

---

Principalele idei ale prezentului studiu au fost publicate ca *A 16<sup>th</sup> Century Venetian Chronicle in France Microfilm Collection of the National Archives of Romania. The Case of Giovanni Giacomo Caroldo and His Compilers*. "Revue Roumaine d'Histoire", 46 (2007), 1-4, p. 41-68.

<sup>1</sup> Cf. [Julian] Chrysostomides. *Studies on the Chronicle of Caroldo, with special reference to the history of Byzantium from 1370 to 1377*. "Orientalia Christiana Periodica", 35 (1969), p. 123-182 (126-127); cf. și Antonio Carile. *Caroldo, Gian Giacomo*, în DBI, 20. Roma, 1977, p. 514-517 (516). Ca un fapt divers, Freddy Thiriet. *Les chroniques vénitiennes de la Marcienne et leur importance pour l'histoire de la Romanie gréco-vénitienne*, extras din "MAH", 1954, p. 241-292 (260), analizând codicele *M 2448*, arată că "termenii sunt acolo [n. n. prezentarea "afacerii Tenedos"] aceiași cu cei pe care îi utilizează Caroldo [...]", considerând astfel că *M 2448* ar fi o scriere inspirată de Caroldo, iar nu ca un codice autograf.

<sup>2</sup> Cf. Chrysostomides. *op. cit.*, p. 124.

<sup>3</sup> Cf. *Ibidem*, p. 131. 142-143 și în special 160-180. Ușoare diferențe între cele două codice au fost sesizate și de R.-J. Loenertz, apud Ovidiu Cristea. *Rivalitatea venețiano-genoveză în Marea Neagră: campaniile lui Giustiniano Giustiniani (1323, 1328)*, "RI", serie nouă, XV (2004), 1-2, p. 89-106 (101 nota 56), ca și de Scott Gordon, *Controlling the State: Constitutionalism from Ancient Athens to Today*, Cambridge, Massachusetts, 1999, p. 60.

<sup>4</sup> Cf. Chrysostomides. *op. cit.*, p. 131, 147.

suplimentare, anume a cronicilor lui Daniele Chinazzo<sup>5</sup> și Andrea de Redusiis<sup>6</sup>. În ansamblu pentru perioada 1370-1377, Chrysostomides numără 30 de omisiuni, alterări și adăugiri între cele două tipuri de descriere a evenimentelor<sup>7</sup>.

Modificările operate în text o fac pe J. Chrysostomides să se simtă pusă în fața a două alternative: fie Caroldo însuși a avut în intenție să revizuiască propria sa operă pentru ultima dată ca urmare a ajutorului textului celor două noi surse, fie altcineva a confruntat un manuscris caroldian de tipul lui *M 2448* cu acele cronică<sup>8</sup>. Mai departe, Chrysostomides respinge posibilitatea ca G. G. Caroldo însuși să fi efectuat revizuirea, întrucât aceasta ar fi presupus o completă schimbare de atitudine și, mai mult, o abandonare a propriei metode de lucru, prin acceptarea informației unor cronică în defavoarea celei provenite din hotărârile Marelui Consiliu<sup>9</sup>, la care, din perspectiva calității de om al Cancelariei, a avut un acces de care Chinazzo sau de Redusiis nu s-au putut bucura. Ca urmare, Chrysostomides se întreabă, pe bună dreptate: "De ce a trebuit un astfel de om să-și modifice textul mai târziu, în lumina altor cronicari, care nu au avut acest privilegiu [n. n. cel de a consulta surse secrete] și care nu erau atât de imparțiali ca el însuși? Că el ar fi putut să-i consulte pentru a vedea dacă ei aveau informații care lui îi lipseau ar putea fi posibil. Că el însă ar fi trebuit să meargă atât de departe încât să altereze propriul său text în locuri în care ei nu concordau cu el este în mod sigur cel mai neverosimil."<sup>10</sup>

---

<sup>5</sup> Cf. Daniele Di Chinazzo, *Cronica de la guerra da Veniciani a Zenovesi* (editor Vittorio Lazzarini), Veneția, 1958. Pentru aceasta, a se vedea Daniele di Chinazzo, *Cronica de la guerra da Veniciani a Zenovesi* (editor Vittorio Lazzarini), Veneția, 1958 (o ediție precedentă: L[odovico] A[ntonio] Muratori, în *Danielis Chinatii Tarvisini belli apud Fossam Clodiam et alibi inter Genenses et Venetos gesti anno 1378 et sequentibus italico sermone accurata descriptio*, în *Rerum Italicarum Scriptores*, XV, Milano, 1729, col. 699-803, retipărită la Genova, 1838). Despre autor (ante-1369-1428), se cunoaște că era un simplu negustor de mirodenii din Treviso, însă totodată un pasionat partizan al Veneției și oponent al Carraresilor și Visconților. A se vedea Vittorio Lazzarini, *Daniele di Chinazzo e la sua cronaca secondo un codice di Copenhagen*, "Atti del Reale Istituto Veneto di scienze, lettere ed arti", XCVIII (1938-1939), 2, p. 515-522; Girolamo Arnaldi-Lidia Capo, *I cronisti di Venezia e della Marca Trevigiana*, în *Storia della cultura veneta*, 2: *Il Trecento*, Vicenza, 1976, p. 272-312 (307-312); Benjamin G. Kohl, *Chinazzo, Daniele*, în *Dizionario Biografico degli Italiani*, 24, Roma, 1980, p. 791-792.

<sup>6</sup> Cf. Andrea de Redusiis de Quero, *Chronicon Tarvisinum ab anno 1368 usque ad annum 1428* (editor L. A. Muratori), RIS<sup>1</sup>, vol. 19, Milano, 1731, col. 735-866. Autorul, membru al unei vechi și proeminente familii trevisane, a absolvit universitatea din Padova; notar, numit de conducerea venețiană căpitan al contingentului trevisan în războiul cu împăratul Sigismund; pentru el, a se vedea Eric Cochrane, *Historians and Historiography in the Italian Renaissance*, Chicago-Londra, 1981, p. 70-71.

<sup>7</sup> Cf. Chrysostomides, *op. cit.*, p. 131.

<sup>8</sup> Cf. *Ibidem*, p. 142.

<sup>9</sup> Cf. *Ibidem*, p. 142-143.

<sup>10</sup> Cf. *Ibidem*, p. 147.

În consecință, J. Chrysostomides aderă la o singură rezonabilă supoziție: “la un moment dat sau altul, un copist, care nu aprecia poziția și privilegiile lui Caroldo față de Chinazzo și de Redusiis, a alterat textul însuși”<sup>11</sup>, excluzându-l astfel pe Caroldo din postura de autor al variantei cronicii păstrate în manuscrisele din afara grupului *M 803*, *M 2448* și *Viena 6170*. Desigur, se poate ridica o obiecție, anume prin aceea că nu putem ști dacă în mintea lui Caroldo documentele de stat aveau o mai mare autoritate decât niște scrieri ca cele ale lui Chinazzo sau de Redusiis; doar din perspectiva cercetătorului modern documentul are o mai mare valoare și credibilitate decât o cronică. Însă, ceea ce este de reținut din argumentația lui Chrysostomides este că avem de a face cu două scrieri distincte, iar ceea ce ne-a parvenit reprezintă versiunea oferită de copist.

Pe de altă parte, această concluzie nu se extinde neapărat și asupra restului cronicii, iar Chrysostomides se abține să conchidă în vreun fel intervenția aceluși copist și asupra perioadei anterioare a operei. În ce ne privește, ne permitem să punem problema invers, în sensul că nu avem nicio certitudine că acel “editor” să fi lăsat și prima parte a cronicii (astăzi pierdută) așa cum a găsit-o în notițele lui Caroldo. În consecință, considerăm, odată cu Chrysostomides, că avem de a face cu două curente: unul bazat pe copia fidelă a autografului lui Caroldo și din care nu s-au păstrat decât fragmentele finale (*M 803*, apoi modificat în *M 2448* și în copia *Viena 6170*), iar celălalt, având ca autor pe un copist devenit, datorită intervențiilor sale în text, editor<sup>12</sup>. Dintre cele două curente, cel care a avut mai mare trecere a fost cel care nu a aparținut lui Caroldo, iar dovadă stă numărul mult mai mare de codice existente în prezent.

Ca urmare, confrunțați cu incertitudinea asupra paternității caroldiene a cronicii de față, nu vom intra în detaliile privitoare la viața secretarului Giovanni Giacomo Caroldo<sup>13</sup>, născut în jur de 1480<sup>14</sup> și încetat din viață în 1538<sup>15</sup> sau 1539<sup>16</sup>.

---

<sup>11</sup> Cf. *Ibidem*.

<sup>12</sup> Cf. *Ibidem*, p. 148.

<sup>13</sup> Pentru acestea, a se vedea Marin Sanudo, *I diarii di Marino Sanuto (MCCCCXCVI-MDXXXIII) dall'autografo Marciana Ital. cl. VII codd. CDXIX-CDLXXVII* (editori Rinaldo Fulin-Federico Stefani-Niccolò Barozzi-Guglielmo Berchet-Marco Allegri), 58 volume, Veneția, 1879-1902, vol. 3-58 (pentru perioada 1500-1533); Marco Foscarini, *Della Letteratura Veneziana ed altri scritti intorno ad essa* (introducere de Ugo Stefanutti), [Bologna], [1976] [retipărire după ediția Veneția, 1854] [prima ediție: 1752], p. 172 nota 2; Emanuele Antonio Cicogna, *Delle iscrizioni veneziane*, IV, Bologna, 1982 [retipărire anastatică după ediția Veneția, 1834], p. 9; Antonio Ceruti, *Appunti di bibliografia storica veneta contenuta nei mss. dell'Ambrosiana*, “AV”, V, tom X, partea a II-a, 1875, p. 394-444 și VI, tom XI, partea I, 1876, p. 178-219 (416-417); V. Lazzarini, *Il testamento del cronista Gian Giacomo Caroldo: per un'edizione della sua cronaca*, în *Scritti storici in memoria di Giovanni Monticolo*, Padova, [1922], p. 283-288 (283-285); Loredana Arvati, *Gian Giacomo Caroldo e la sua cronaca*, tesi di Laurea di Storia Medievale, Università di Padova.

În orice caz, această variantă pseudo-Caroldo aparține tot secolului al XVI-lea, dovadă stând manuscritele aparținând aceluși secol<sup>17</sup>, dintre care unele (*M 127, CM 107, Berlin 135*) sunt date cu mai mare exactitate: 1585 (pe baza indiciilor lui Nicolò Caroldo)<sup>18</sup>.

Ca un fapt divers, chiar și după apariția studiului lui J. Chrysostomides, comunitatea științifică a continuat să îl considere pe Caroldo ca autor al întregii cronici, doar Ed. Muir amintind, ca o paranteză, de concluziile lui Chrysostomides<sup>19</sup>. Spre exemplu, deși A. Carile vorbește de trei faze compozitive și recunoaște că a treia asemenea fază s-ar fi datorat intervenției unui copist, care "ar fi înrăutățit textul lui Caroldo, preferând surselor documentare, accesibile autorului, datele desprinse din surse cronistice mai comune și mai puțin precise"<sup>20</sup>, continuă să vorbească despre Caroldo ca autor.

### Surse și influențe

Cronicarul însuși, în cadrul prologului, își prezintă cele două principale surse de inspirație, atunci când vorbește despre truda sustinută de el "in raccogliere le cose della Republica Veneta dalla Cronaca dell'eccelso Duce messer Andrea Dandolo e dopo lui da' libri che sono nella Veneta Cancelleria,

---

Facoltà di Lettere. 1962 (nepublicată); cf. Carile, *op. cit.*, p. 514-516. A se vedea, de asemenea, Sanudo, *op. cit.*, pentru perioada de la 1500 (cf. vol. 3, p. 1001) la 1533 (cf. vol. 58, p. 686). Ca un fapt divers, Robert Finlay, *The Foundation of the Ghetto: Venice, the Jews, and the War of the League of Cambrai*, "PAPS", 126 (1982), 2, p. 140-154 consideră că autorul ar fi scris "nu mai târziu de 1520". Mai observăm că Christiane Neerfeld. Historia per forma di Diaria. *Venezianische Gegenwartchronistik um 1500*, Inaugural-Dissertation zur Erlangung der Doktorwürde der Philosophischen Fakultät der Rheinischen Friedrich-Wilhelms-Universität zu Bonn, Bonn, 2001 [[http://hss.ulb.uni-bonn.de/diss\\_online/phil\\_fak/2001/Neerfeld\\_christiane/0235.pdf](http://hss.ulb.uni-bonn.de/diss_online/phil_fak/2001/Neerfeld_christiane/0235.pdf)], p. 209 notează existența la Muzeul Civic Correr a unui *Almanacco* ce ar cuprinde extrase privitoare la evenimentele din perioada 1509-1527 și care sunt trecute sub numele lui Gian Giacomo Caroldo; este vorba de codicile Co 1336. f.ilele 248-286, considerat ca autograf al lui Caroldo, cf. H[einrich] Kretschmayr. *Geschichte von Venedig*, II, 1920 (reeditare Aachen, 1964), II, p. 545 și cf. Roberta Sinagra. *Le cronache veneziane in volgare della biblioteca del Museo Correr (Fondo Correr) - Catalogo. Tesi di laurea, Università degli Studi di Venezia. Facoltà di Lettere e Filosofia. Anno accademico 1992/93* [nepublicată], p. 396 apud Neerfeld, *op. cit.*, p. 93 nota 227.

<sup>14</sup> Cf. Carile, *op. cit.*, p. 514; cf. Neerfeld, *op. cit.*, p. 93.

<sup>15</sup> Cf. Carile, *op. cit.*, p. 516; cf. Neerfeld, *op. cit.*, p. 93.

<sup>16</sup> Cf. Lazzarini, *op. cit.*, p. 283.

<sup>17</sup> Vezi *infra*.

<sup>18</sup> Vezi *infra*.

<sup>19</sup> Cf. Edward Muir, *The Leopold von Ranke Manuscript Collection of Syracuse University. The Complete Catalogue*, Syracuse, New York, 1983, p. 65.

<sup>20</sup> Cf. Carile, *op. cit.*, p. 516.

[...]”<sup>21</sup>. Referirile la A. Dandolo sunt reluate în debutul cărții a patra a cronicii caroldiene, unde se arată, printre altele, că “*pero sopra tuti quelli che hanno scritto l’historia veneta, l’Eccelso messer A. Dandolo si deve seguire.*”<sup>22</sup>

Dependența de A. Dandolo pentru evenimentele ante-1280 nu a scăpat firește atenției cercetătorilor<sup>23</sup>, dintre care E. Pastorello a subliniat chiar că A. Dandolo “a fost bază fundamentală a operei lui Caroldo”, arătând că acesta din urmă “este un admirator și poate singurul dintre imitatori[i lui Dandolo] care să înțeleagă scopul și să urmeze directivele din *Extensa*, [...]”<sup>24</sup> și considerând că autorul nostru ar traduce aproape *ad litteram* din modelul dandolian<sup>25</sup>. Mai mult, editoarea cronicii *Extensa* a dogelui-cronicar caută să stabilească manuscrisul dandolian avut în față de Caroldo<sup>26</sup>. S-a ajuns astfel la concluzia că, alături de manuscrisul *Vat. Lat. 5282*, datat 1388-1404, scrierea lui Caroldo ar deriva din manuscrisul oficial aprobat de Dandolo<sup>27</sup>.

Pe de altă parte, A. Carile remarcă faptul că influența dandoliană se restrânge la datele referitoare la istoria internă venețiană și că, în plus, nu este vorba de o preluare literală și că autorul cronicii Caroldo intervine continuu cu informații suplimentare, cu precizări și adăugiri, chiar dacă nu alterează evoluția textuală a lui A. Dandolo în mod substanțial<sup>28</sup>. De asemenea, Caroldo prescurtează drastic datele asupra fondării sediilor episcopale și asupra celor mai vechi biserici venețiene, atât de amplu descrise de dogele-cronicar<sup>29</sup>.

Pe lângă dependența de *Extensa* lui Dandolo, unii cercetători au căutat și alte eventuale surse pentru opera caroldiană, precum cronică *Altinate* (doar în

---

<sup>21</sup> Fapt notat de Ceruti, *op. cit.*, p. 417 sau de Ester Pastorello, *Introduzione*, în *Andreae Danduli Ducis Veneticonum Chronica per extensium descripta aa. 46-1280 d. C.*, în *Rerum Italianarum Scriptores*, vol. 12 (editor Ester Pastorello), Bologna, 1923, p. 5-327 (lviii).

<sup>22</sup> Apud Pastorello, *op. cit.*, p. lviii; apud și Thiriet, *op. cit.*, p. 267-268.

<sup>23</sup> Cf. Ceruti, *op. cit.*, p. 417-418; cf. Pastorello, *op. cit.*, p. lviii; cf. Thiriet, *op. cit.*, p. 267-268; cf. G[ino] L[uzzatti], recenzie la Thiriet, *Les chroniques*, în “Archivio Veneto”, LXXXIV, seria a V-a, 89-90, vol. LIV-LV (1954), p. 126-128 (127); cf. Carile, *La cronachistica veneziana (secoli XIII-XVI) di fronte alla spartizione della Romania nel 1204*, Florența, 1969, p. 202; cf. Chrysostomides, *op. cit.*, p. 143; cf. Arnaldi, *Andrea Dandolo doge-cronista*, în *La storiografia veneziana fino al secolo XVI. Aspetti e problemi* (editor Agostino Pertusi), Florența, 1970, p. 127-268 (251); cf. Carile, *Caroldo*, p. 516; cf. Sergiu Iosipescu, «*La colonia delli Romani negri che dicono Valacchi*». *La romanité des Roumains dans la conscience européenne du XIV<sup>e</sup> siècle*, “Revue Roumaine d’Histoire”, XVIII (1979), 4, p. 673-685 (676-678).

<sup>24</sup> Cf. Pastorello, *op. cit.*, p. lviii.

<sup>25</sup> Cf. *Ibidem*.

<sup>26</sup> Cf. *Ibidem*, p. lviii-lix.

<sup>27</sup> Cf. *Ibidem*, p. xlvi-xlvii, lviii, preluată de Iosipescu, *op. cit.*, p. 677 nota 20; cf. și Arnaldi, *op. cit.*, p. 251.

<sup>28</sup> Cf. Carile, *op. cit.*, p. 516.

<sup>29</sup> Cf. *Ibidem*.

sensul de sugestie)<sup>30</sup>, cronică atribuită lui Giovanni Diacono (fără dezvoltări ale ideii)<sup>31</sup>, cea a lui Martino da Canal (cu semnele de întrebare aferente)<sup>32</sup>, Raffaino Caresini (citată explicit de Caroldo<sup>33</sup>; sunt oferite și texte comparative, în legătură cu confruntarea pentru Tenedos cu genezeii sau cu relațiile cu Andronic Paleolog<sup>34</sup>), Lorenzo de Monacis (inclusiv cu un text comparativ, privitor la titulatura dogală ulterior Cruciadei a patra)<sup>35</sup>, Bernardo Giustinian (cu titlu de simplă sugestie)<sup>36</sup>, Flavio Biondo (cu titlu de posibilitate)<sup>37</sup>. Aceștia li se adaugă și personaje din afara perimetrului cronistic în sensul strict, precum deja amintiții Daniele Chinazzo sau Andrea de Redusiis<sup>38</sup> (inclusiv cu oferirea de texte comparative, privitoare la “afacerea Tenedos”<sup>39</sup> și la războiul aferent cu Genova<sup>40</sup>). Au fost enunțate și dependențe generale ale operei lui Caroldo, fie de cronică anonimă a familiei C-D din clasificarea lui A. Carile<sup>41</sup>, fie de întreaga cronică venețiană<sup>42</sup>, în special în privința metodei urmate<sup>43</sup> și a abordării temei originilor<sup>44</sup>. De asemenea, se notează că în mod amplu derivate din tradiții cronistice străine de Dandolo sunt descrierea istoriei militare a Cruciadei I și fragmentele de istorie bizantină relative la Cruciada a IV-a<sup>45</sup>, alături de nuclee autonome, cu caractere stilistice diferite față de corpul principal al operei,

---

<sup>30</sup> Cf. *Ibidem*.

<sup>31</sup> Cf. Bart[olomeo] Cecchetti, *Di alcune fonti della storia veneta fino al secolo XIII*. Veneția, 1867, p. 9.

<sup>32</sup> Cf. Gina Fasoli, *La Cronique des Veniciens de Martino da Canal*, “Studi medievali”. seria a treia, 2 (1961), I, p. 42-74 (70).

<sup>33</sup> Cf. Pastorello, *op. cit.*, p. lviii; pentru dependența de Caresini, cf. și Carile, *Caresini, Raffaino (Raffain, Raphainus, Raphaynus, Raphael de Caresinis)*, în *Dizionario Biografico Italiano*, Roma, 20, 1977, p. 80-83 (83). Pentru Caresini, a se vedea *Raphayni de Caresinis cancellarii Venetiarum Chronica: aa. 1343-1388* (editor Ester Pastorello), Bologna, 1923. Pentru o traducere în vulgară, a se vedea Rinaldo Fulin, *La Cronaca di Raffaino Caresini tradotta in volgare veneziano nel secolo XIV*, Veneția, 1877. Pentru persoana lui Caresini (1314-1390), cancelar al Republicii, mai vezi Foscarini, *op. cit.*, p. 146, 147 și nota 1; Carile, *op. cit.*.

<sup>34</sup> Cf. Chrysostomides, *op. cit.*, p. 143, 146.

<sup>35</sup> Cf. Carile, *La cronachistica*, p. 202.

<sup>36</sup> Cf. *Idem*, *Caroldo*, p. 516.

<sup>37</sup> Cf. *Idem*, *La cronachistica*, p. 202.

<sup>38</sup> Cf. Chrysostomides, *op. cit.*, p. 133, 140, 142-143, 147. Vezi *supra*.

<sup>39</sup> Cf. *Ibidem*, p. 133-134.

<sup>40</sup> Cf. *Ibidem*, p. 134-135.

<sup>41</sup> Cf. Carile, *op. cit.*, p. 202.

<sup>42</sup> Cf. Thiriet, *op. cit.*, p. 267; cf. Luzzatti, *op. cit.*, p. 127; cf. Frederic C. Lane, *The enlargement of the great council of Venice*, în *Florilegium Historiale. Essays presented to Wallace K. Ferguson* (editori J. G. Rowe-W. H. Stockdale), [Toronto], 1971, p. 236-274 (240, 264 nota 10); cf. Carile, *Caroldo*, p. 516-517.

<sup>43</sup> Cf. *Ibidem*, p. 516, 517.

<sup>44</sup> Cf. *Ibidem*, p. 516.

<sup>45</sup> Cf. *Ibidem*.

precum lungul episod al războiului Ferrarei din 1308, cel al conjurației lui Baiamonte Tiepolo sau al originii signoriei Carraresilor din Padova<sup>46</sup>.

După cum autorul cronicii însuși declara, alături de A. Dandolo, principala sursă utilizată au reprezentat-o sursele de cancelarie. De altfel, înainte de a începe să scrie la a IV-a carte a operei, cronicarul vorbea de o demarcație în privința sursei sale de inspirație: după ce îl laudă pe Dandolo, se arată că "*Quello che sia occorso dopo il ducato dell'Illustrissimo messer Jacomo Contarini, continueremo narrar con quella gratia che si presteva il Spirito Santo.*"<sup>47</sup> Duhul Sfânt invocat de cronicar nu înseamnă însă altceva decât actele Cancelariei.

Poziția lui Caroldo de secretar al Consiliului celor Zece a fost adeseori evidențiată<sup>48</sup>, în sensul de a se pregăti terenul pentru invocarea utilizării de către el a documentelor secrete. Astfel, V. Lazzarini arăta cum cronicarul, în numeroase locuri ale scrierii sale, a oferit adevărate transumpțe din documente, multe din ele distruse sau pierdute astăzi<sup>49</sup>, conchizând că opera noastră ar fi singura care să le conserve și exemplificând prin documente ale Senatului, Colegiului sau Consiliului celor Zece<sup>50</sup>. În atari condiții, nu trebuie să pară

---

<sup>46</sup> Cf. *Ibidem*, p. 516-517.

<sup>47</sup> Apud Thiriet, *op. cit.*, p. 267-268.

<sup>48</sup> Cf. Sansovino apud Foscarini, *op. cit.*, p. 172 nota 2; cf. Girolamo Ramusio, în bibliografia la Paolo Ramusio, *Della Guerra di Costantinopoli*, Veneția, 1604 apud Șerban Marin, *A Humanist Vision on the Fourth Crusade and on the State of the Assenides. The Chronicle of Paul Ramusio (Paulus Rhamnusius)*, "Annuario. Istituto Rromeno di Cultura e Ricerca Umanistica di Venezia", 2 (2000), p. 51-102 [= [http://www.geocities.com/serban\\_marin/ramusioindex.html](http://www.geocities.com/serban_marin/ramusioindex.html)] (72 nota 87); cf. Foscarini, *op. cit.*, p. 172 și nota 2; cf. Ceruti, *op. cit.*, p. 416, 417; cf. Eugenio Musatti, *Storia di Venezia*, ediția a III-a, I. Milano, 1936, p. 79 nota 3; cf. Lazzarini, *op. cit.*, p. 283, 284, 285; cf. Thiriet, *op. cit.*, p. 267; Luzzatti, *op. cit.*, p. 127; cf. Thiriet, *La Romanie vénitienne au moyen age. Le développement de l'exploitation du domaine colonial vénitien (XII<sup>e</sup>-XV<sup>e</sup> siècles)*, Paris, 1959, p. 16; cf. Lazzarini, *Marino Faliero. Avanti il Dogado – La Congiura*, Florența, 1963 [1897], p. 104; cf. Carile, *La cronachistica*, p. 158; cf. Lane, *op. cit.*, p. 240, 263 nota 10; cf. Marilyn Perry, *Cardinal Domenico Grimani's Legacy of Ancient Art to Venice*, "Journal of the Warburg and Courtauld Institutes", 41 (1978), p. 215-244; cf. Iosipescu, *op. cit.*, p. 673; cf. Finlay, *op. cit.*; cf. Carile, *Caroldo*, p. 514, 515, 517; cf. Maria Maddalena Sarnataro, *La rivolta di Candia del 1363-65 nelle fonti veneziane*, "Studi Veneziani", serie nouă, XXXI (1996), p. 127-153 (129 nota 11); cf. Dorit Raines, *Alle origini dell'archivio politico del patriziato: la cronaca «di consultazione» veneziana nei secoli XIV-XV*, "AV", seria a V-a, 150 (1998), p. 5-57 (27 nota 77); cf. Neerfeld, *op. cit.*, p. 93; cf. Marin, *Un transilvano a Venezia: il vaivoda Steffano Lackfi II e la guerra del 1372-1373 tra Venezia, Padova e Ungheria nella cronaca di Giovanni Giacomo Caroldo*, în *L'Italia e l'Europa Centro-Orientale attraverso i secoli. Miscellanea di studi di storia politico-diplomatica, economica e dei rapporti culturali* (editori Cristian Luca-Gianluca Masi-Andrea Piccardi), Brăila-Veneția, 2004, p. 61-79 (62); cf. Holly S. Hurlburt, *The Dogaresa of Venice, 1200-1500: Wife and Icon*, New York, 2006, p. 164.

<sup>49</sup> Cf. Lazzarini, *Il testamento*, p. 285; cf. și Idem, *Marino Faliero*, p. 105.

<sup>50</sup> Cf. Lazzarini, *Il testamento*, p. 285. Pentru alte exemple, la fel de concludente, cf. și Oskar Halecki, *Un empereur de Byzance à Rome*, Varșovia, 1930, p. 341; cf. și Thiriet, *Les chroniques*, p.

exagerată aserțiunea lui G. Cracco, potrivit căreia în figura lui Caroldo trebuie văzut “în mod cert cronicarul cel mai documentat al Republicii”<sup>51</sup>.

În ce privește utilizarea de elemente legendare, M. Foscarini consideră că aceasta este abundentă în opera caroldiană, și chiar se arată surprins de aceasta, în condițiile în care, nu cu mult timp înaintea cronicarului nostru, Bernardo Giustiniano respinsese o bună parte dintre acestea<sup>52</sup>, în special pe cele referitoare la origini. Acest punct de vedere este contrazis într-o primă fază de E. Pastorello, care consideră că, preluând materialul din A. Dandolo, Caroldo omite din acesta tocmai legenda și anecdotele<sup>53</sup>. Mai mult decât atât, s-a arătat că G. G. Caroldo nu părea foarte interesat de complicatul edificiu al originilor ce compare în întreaga cronică venețiană, considerându-se că motivul pentru această atitudine ar fi tocmai “că poate că monografia lui Bernardo Giustinian asupra originilor Veneției [...] l-a scutit de la a accepta o inițiativă hotărâtă în acest sector.”<sup>54</sup> Așa se face că opinia lui Foscarini în acest sens poate fi integral respinsă.

În privința clasificărilor pe care le-am propus personal, scrierea caroldiană a fost inclusă inițial în categoria 7 de cronici, alături de *Vite de' dogi* a lui Marino Sanudo, prin prisma modalității de prezentare a sosirii ambasadei cruciaților la Veneția cu ocazia Cruciadei a IV-a<sup>55</sup>. În continuare însă, deși am menținut cele două cronici în aceeași categorie, am notat sesizabile diferențe în prezentarea altor evenimente: alegerea imperială de la 1204, titlul dogal de *Dominus*, campania dogelui D. Michiel în Marea Egee<sup>56</sup>, observând în plus o

---

269-270; cf. și R[aymond] J[oseph] Loenertz. *Jean V Paléologue à Venise (1370-1371)*, “Revue des Etudes Byzantines”, 16 (1958), p. 217-232 (230-231); cf. și Chrysostomides. *op. cit.*, p. 134-142, 144-146, 148-159; cf. și Loenertz. *Les Ghisi dynastes vénitiens dans l'archipel 1207-1390*. Florența, 1975, p. 332; cf. și Radu Constantinescu, *Manuscrise occidentale în bibliotecile românești*. “RA”. LIV, vol. XXXIX, 4 (1977), p. 447-457 (456-457); cf. și Carile. *op. cit.*, p. 517; cf. și Iosipescu. *op. cit.*, p. 676 și nota 17.

<sup>51</sup> Cf. Giorgio Cracco, *Società e Stato nel medioevo veneziano (secoli XII-XIV)*. Florența, 1967, p. 356 nota 1.

<sup>52</sup> Cf. Foscarini. *op. cit.*, p. 173.

<sup>53</sup> Cf. Pastorello, *op. cit.*, p. lviii.

<sup>54</sup> Cf. Carile. *op. cit.*, p. 516.

<sup>55</sup> Cf. Marin, *Venetian and non-Venetian Crusaders in the Fourth Crusade. According to the Venetian Chronicles' Tradition*, “Annuario. Istituto Romeno di Cultura e Ricerca Umanistica di Venezia”, 4 (2002), p. 111-171 [= [http://www.geocities.com/serban\\_marin/marin2002.html](http://www.geocities.com/serban_marin/marin2002.html)] (127-128).

<sup>56</sup> Idem. *The Venetian 'Empire'. The Imperial Elections in Constantinople on 1204 in the Representation of the Venetian Chronicles*, “Annuario. Istituto Romeno di Cultura e Ricerca Umanistica di Venezia”, 5 (2003), p. 185-245 [= [http://www.geocities.com/marin\\_serban/marin2004.html](http://www.geocities.com/marin_serban/marin2004.html)] (221-222); Idem. *Dominus quartae partis et dimidiaie totius Imperii Romaniae. The Fourth Crusade and the Dogal Title in the Venetian Chronicles' Representation*, “Quaderni della Casa Romena”, 3 (2004), p. 119-150 [= [http://www.geocities.com/marin\\_serban/marin3.html](http://www.geocities.com/marin_serban/marin3.html)] (132); Idem. *A Precedent to the Fourth Crusade. The anti-Byzantine Campaign of Doge Domenico Michiel in 1122-1126 according to the Venetian Chronicles*.

apropiere a cronicii noastre de categoria 1 (*M 2571* și *M 2581*), în contextul aderării marchizului de Montferrat la cruciadă<sup>57</sup>, sau de categoria 3 (*M 2592*, Sabellico, Biondo) și în special categoria 2 (*Extensa* lui Dandolo, Monacis, P. Dolfin, A. Navagero), în ce privește reprezentarea patriarhului Tommaso Morosini, descrierea episodului de la 1261 și misiunea lui G. Participazio la Constantinopol<sup>58</sup>. Pentru reprezentarea lui Carol cel Mare, am integrat cronica noastră în categoria 4, alături de *Origo*, Diacono, *Extensa*, Monacis, *M 102* (atribuită lui Enrico Dandolo), *M 796*, *M 2571*, *M 74* și *M 1833*<sup>59</sup>.

Numărul impresionant de manuscrise ale cronicii dovedește largă circulație de care s-a bucurat opera pseudo-caroldiană. Contrar opiniei că aceasta nu ar fi fost un produs literar, ci o simplă sursă de consultație (motiv pentru care, din motive de prudență, a rămas inedit)<sup>60</sup>, Fr. Thiriet consideră chiar că autorul său ar fi reprezentat alături de A. Dandolo, Caresini și Trevisan (sic!) autoritățile istorice pentru secolul al XIV-lea (sic!)<sup>61</sup>.

Însă vreo influență punctuală asupra altor cronici venete nu s-a putut stabili, cu excepția cronicii atribuite lui Marcantonio Erizzo și a codicelor *Cicogna 598* și *ex-Brera 144* de la Archivio di Stato di Venezia<sup>62</sup>. Mai degrabă au fost avute în vedere unele dependente față de ea a unor scrieri din afara perimetrului cronicistic. Astfel, cronica noastră ar fi fost utilizată de Roberto Lio (de asemenea, secretar al Consiliului celor Zece)<sup>63</sup>, Marco Barbaro<sup>64</sup>, Paolo Ramusio<sup>65</sup>, Giacomo Gaffarello<sup>66</sup>, G. Cittadella<sup>67</sup> etc.

---

“Annuario. Istituto Romeno di Cultura e Ricerca Umanistica di Venezia”. 6-7 (2004-2005), p. 239-266 [= [http://www.geocities.com/marin\\_serban/marin\\_serban/marin2004.html](http://www.geocities.com/marin_serban/marin_serban/marin2004.html)] (259)

<sup>57</sup> Cf. Idem, *Venetian and non-Venetian*, p. 144.

<sup>58</sup> Cf. Idem, *The First Venetian on the Patriarchal Throne of Constantinople. The Representation of Tommaso Morosini in the Venetian Chronicles*. “Quaderni della Casa Romena”. 2 (2002), p. 49-90 [= [http://www.geocities.com/serban\\_marin/marin2.html](http://www.geocities.com/serban_marin/marin2.html)] (61, 75); Idem, *Veneția și căderea unui imperiu. Reprezentarea momentului 1261 în cronicistica venețiană*. “Revista Istorică”, serie nouă, 14 (2003), 3-4, p. 211-254 (221); Idem, *Giustiniano Participazio and the Representation of the First Venetian Embassy to Constantinople in the Chronicles of the Serenissima*. “Historical Yearbook”, 2 (2005), p. 75-92 (80).

<sup>59</sup> Cf. Idem, *Veneția – între Carol cel Mare și Bizanț. Reprezentarea momentului 800 în tradiția cronicistică venețiană*. “Analele Universității București. Istorie”, 47 (1998), p. 3-44 (27-28).

<sup>60</sup> Cf. Pastorello, *op. cit.*, p. lviii.

<sup>61</sup> Cf. Thiriet, *op. cit.*, p. 260. Nu insistăm asupra eronatei datări a “cronicarului” Nicolò Trevisano.

<sup>62</sup> Cf. Lazzarini, *Marino Faliero*, p. 105 nota 1.

<sup>63</sup> Cf. Foscarini, *op. cit.*, p. 172 nota 1; cf. Tommaso Gar, *I codici storici della collezione Foscarini conservata nella Imperiale Biblioteca di Vienna*. “Archivio Storico Italiano”, V (1843), p. 281-430 (337-338). Vezi *infra*.

<sup>64</sup> Cf. Foscarini, *op. cit.*, p. 173 și nota 1.

<sup>65</sup> Cf. *Ibidem*, p. 173 și nota 1. Utilizarea cronicii caroldiene de către Ramusio este atestată și de lista bibliografică a editorului Girolamo Ramusio în ediția din 1604, cf. Marin, *A Humanist*, p. 72 nota 87.

Numărul codicelor care trec sub numele lui Giovanni Giacompo Caroldo este cât se poate de consistent, incluzând aici manuscrise integrale (de la origini la 1382), parțiale, ca și unele care ar cuprinde în plus continuări ale scrierii. Le vom enumera însă nu în funcție de aceste trei categorii, ci de ordinea cronologică, dispunându-le pe secole.

### Secolul al XVI-lea:

*M 803* (7295), de 287 de file<sup>68</sup>, provenit din donația lui Girolamo Contarini<sup>69</sup>. Este vorba de un codice miscelaneu, care figurează sub titlul de *Miscellanea di Storia Veneta* și care conține diferite fragmente referitoare la istoria Veneției, pe hârtii de mărimi diferite, fapt ce denotă că a fost constituit în mod aleator. Printre fragmentele respective se află, cu anumite lacune, și partea finală din cronica lui Caroldo (anii 1367-1382), care acoperă f. 19-144. Este partea care corespunde în alte manuscrise cărții a X-a a scrierii<sup>70</sup>.

*M 2448* (10514) a fost achiziționat de Marciana în 1909. Catalogul "Ital. VII.", alături de foaia de folosire, îl prezintă drept "*Cronaca Veneta dalla morte del doge Giovanni Dandolo (a. 1286) [n. n. de fapt, 1289], al 1381*", interval confirmat de "Soggetti Veneti": "*dal 1286 sino al 1381*". Incipitul este următorul: "*A pena Joanne Dandolo Duce era passato di questa vita, che vsçi vna voce uniuersale del popolo, che dimandaua duce m(esar) Jacomo Theupulo figliolo di m(esar) Lorenzo ch(e) fu pure, [...]*" (f. 1a). Manuscrisul cuprinde 292 de file<sup>71</sup>. Chrysostomides consideră că apare sub numele de *Annali Veneti 1289-1381* (fapt pe care nu îl putem identifica) și corespunde cărților V-X ale cronicii caroldiene, cu mențiunea că îi lipsește și partea finală, explicitul fiind următorul:

---

<sup>66</sup> Cf. Foscarini, *op. cit.*, p. 173 nota 1.

<sup>67</sup> Cf. Ceruti, *op. cit.*, p. 416. Este vorba de autorul lucrării *Storia della dominazione Carrarese in Padova*. 2 volume. Padova, 1842.

<sup>68</sup> Cf. Lazzarini, *Il testamento*, p. 286 nota 1, cf. Chrysostomides, *op. cit.*, p. 125, 180 – anexa I, cf. Carile, *op. cit.*, p. 516. La acest manuscris mai fac trimitere Musatti, *op. cit.*, p. 79 nota 3; Loenertz, *Jean V*, p. 229; Chrysostomides, *John V Palaeologus in Venice (1370-1371) and the Chronicle of Caroldo: a re-interpretation*, "Orientalia Christiana Periodica", 31 (1965), p. 76-84 (77-78); Loenertz, *Les Ghisi*, p. 332; Iosipescu, *op. cit.*, p. 674 nota 5; Reinhold C. Mueller, *The Venetian Money Market. Banks, Panics, and the Public Debt, 1300-1500*, Baltimore, 1997, p. 387. Enumerat și de Muir, *op. cit.*, p. 65.

<sup>69</sup> Pentru Girolamo Contarini da San Trovaso, a se vedea și *Sulla famiglia patrizia Contarini e specialmente sul ramo de' Scrigni di san Trovaso*, [1843], apud Emmanuele Antonio Cicogna, *Saggio di bibliografia veneziana*, Veneția, 1847, p. 399.

<sup>70</sup> Cf. Chrysostomides, *Studies*, p. 125; cf. Iosipescu, *op. cit.*, p. 674 nota 5.

<sup>71</sup> Cf. și Chrysostomides, *op. cit.*, p. 126.

“Ditto oratore fu gratamente ricevuto dal Duce Leopoldo.”<sup>72</sup>, referindu-se la medierea pentru încheierea unui tratat cu regele Ungariei. Codicele prezintă subtitluri pe marginea textului, ca și corecturi, datorate aceleiași mâini. Numerotarea filelor aparține autorului.

M 127 (8034), considerat de S. Iosipescu ca aparținând sfârșitului secolului al XVI-lea<sup>73</sup>, este prezentat de catalogul marcian sub numele de “*Gianiacopo Caroldo. Cronaca Veneziana, sino all’anno 1382*”<sup>74</sup>. Este un codice de 773 de file<sup>75</sup>; pe lângă cronică propriu-zisă, manuscrisul conține și două tabele (f. 639-773) pentru a facilita consultarea, unul pe materii, celălalt pe nume proprii, adăugate în 1585 de Nicolò Caroldo, rudă a autorului<sup>76</sup>. Este manuscrisul selectat de V. Lazzarini, S. Collodo sau D. Queller pentru investigațiile lor<sup>77</sup>. Actualmente, se poate consulta doar sub formă de microfilm.

M 128a (8639), plasat de S. Iosipescu către finele secolului<sup>78</sup>, este denumit în catalog ca “*Gianiacopo Caroldo. Cronaca Veneziana, sino all’anno 1382*”. Cuprinde 454 de file<sup>79</sup>; grafia este apreciată de Thiriet ca fiind magnifică, fapt care îl face să îl considere ca cel mai prețios dintre cele trei codice avute în vedere. Ca urmare, acesta este codicele pe baza căruia Fr. Thiriet și alți cercetători au efectuat investigațiile asupra cronicii<sup>80</sup>; mai mult chiar, E. Teza a

---

<sup>72</sup> Cf. și *Ibidem*. La acest manuscris se mai referă Thiriet, *op. cit.*, p. 260; Chrysostomides, *John V*, p. 79 nota 2, 82 nota 2, 83 nota 3; Loenertz, *op. cit.*, p. 332, 333; Carile, *op. cit.*, p. 516, însă o analiză punctuală a oferit Arvati, *op. cit.* apud Chrysostomides, *Studies*, p. 124 nota 3. Enumerat și de Muir, *op. cit.*, p. 65.

<sup>73</sup> Cf. Iosipescu, *op. cit.*, p. 674 nota 5.

<sup>74</sup> Donald E. Queller, *Il patriziato veneziano. La realtà contro il mito* (traducător Paolo Pavanini), Roma, 1987 [ediția originală, *The Venetian Patriciate. Reality versus Myth*, Urbana-Chicago, 1986], p. 452 folosește denumirea de *Historia di Venetia*, comparativ cu manuscrisul M 128a, care figurează ca *Cronica veneziana*.

<sup>75</sup> Cf. Thiriet, *op. cit.*, p. 266; cf. Chrysostomides, *op. cit.*, p. 127.

<sup>76</sup> Cf. Thiriet, *op. cit.*, p. 266.

<sup>77</sup> Lazzarini, *Marino Faliero*, p. 105 nota 1; cf. Silvana Ozoece Collodo, *Attila e le origini di Venezia nella cultura veneta tardomedioevale*, “AIVSLA”, CXXXI (1972-73), p. 531-567 (550); cf. Queller, *op. cit.*, p. 452; cf. Idem, *The Fourth Crusade. The Conquest of Constantinople. 1201-1204*, [Leicester], 1978, p. 173 nota 71, 211 nota 1. Enumerat și de Pietro Zorzanello, *Catalogo dei manoscritti italiani della Biblioteca Nazionale Marciana di Venezia. Mss. Italiani – Classe VII (nn. 1-500)* (editor Giulio Zorzanello), Florența, 1956, p. 47-48; Carile, *La cronachistica*, p. 158; Iosipescu, *op. cit.*, p. 674 nota 5; Muir, *op. cit.*, p. 65; James S. Grubb, *Elite Citizens*, în *Venice Reconsidered: The History and Civilization of an Italian City-State, 1297-1797* (editori John Martin-Dennis Romano), Baltimore, Maryland-Londra, 2002 [2000], p. 339-364 (360).

<sup>78</sup> Cf. Iosipescu, *op. cit.*, p. 674 nota 5.

<sup>79</sup> Cf. Chrysostomides, *op. cit.*, p. 127; cf. Carile, *Caroldo*, p. 516. Thiriet, *op. cit.*, p. 266 numără 464 file.

<sup>80</sup> Cf. Thiriet, *op. cit.*, p. 266; cf. și Idem, *Una proposta di lega antiturca tra Venezia, Genova e Bisanzio nel 1363*, “Archivio Storico Italiano”, 113 (1955), p. 321-334 (327 nota 17); cf. și Idem, *La Romanie*, p. 16. Dintre alte cercetări, menționăm Pastorello, *op. cit.*, p. vi. Enumerat și de P. Zorzanello, *op. cit.*, p. 48; cf. Cracco, *op. cit.*, p. 231 nota 3; Carile, *La cronachistica*, p. 158; Lane,

susținut că acest codice ar fi fost autograful cronicii caroldiene<sup>81</sup>, însă ipoteza a fost respinsă de G. Zorzanello<sup>82</sup>. Manuscrisul continuă narațiunea dincolo de anul 1382, mergând până la 1403 (f. 454-464)<sup>83</sup>, însă Thiriet remarcă faptul că această adăugare aparține unei mâini diferite<sup>84</sup>, iar Chrysostomides apreciază că aceasta nu ar forma o parte a cronicii și că nu prezintă nicio valoare istorică<sup>85</sup>. În prezent, codicele este consultabil în forma microfilmată, Pos. Marc. 144.

Alături de aceste codice de la Marciana, pentru a doua parte a secolului al XVI-lea a mai fost evidențiat manuscrisul de la Muzeul civic din Padova cu cota *CM 107*, format din două volume și având în total 428 de file<sup>86</sup>. Aceștia li se adaugă alte 93 de file, ce cuprind indicele faptelor notabile, realizat de Nicolò Caroldo în 1585<sup>87</sup> (ca și *M 127*), în conformitate cu monograma de pe pagina de gardă, reluată la sfârșitul celui de al doilea volum<sup>88</sup>. În plus, versoul paginii de gardă cuprinde, alături de leul marcian, și blazonul familiei Caroldo<sup>89</sup>.

M. Foscarini declara că se află în posesia a două manuscrise ale cronicii, dintre care unul avea numărul *CCV*, pe care îl data în secolul al XVI-lea și, în scurta descriere oferită, preciza că ar cuprinde 398 de file<sup>90</sup>. Codicele nu se regăsește însă în catalogul colecției Foscarini de la Viena prezentat de T. Gar.

În schimb, catalogul lui Gar aduce în discuție un alt codice fost foscarinian, cu numărul *CCXXX* (cota 6153 în biblioteca de la Viena)<sup>91</sup>, de bună

---

*op. cit.*, p. 240, 263-264 nota 10; Loenertz, *op. cit.*, p. 332; Queller, *Il patriziato*, p. 452; Carile, *Caroldo*, p. 516; Muir, *op. cit.*, p. 65; Gabriele Zanella, *La peste del 1348. Italia, Francia e Germania: una storiografia a confronto*, 1996 [= [http://www.classicitaliani.it/critica\\_html/zanella\\_pest\\_1348.htm](http://www.classicitaliani.it/critica_html/zanella_pest_1348.htm)], nota 104; Sarnataro, *op. cit.*, p. 129 nota 11; Benjamin G. Kohl, *Padua under the Carrara, 1318-1405*, Baltimore, 1998. În privința lui S[amuele] Romanin, *Storia documentata di Venezia*, 10 volume, Veneția, 1853-1861, II, 1854, p. 393 nota 4 și III, 1854, p. 177 nota 2, 244 nota 2, 246 nota 2, 307 nota 1, trimiterea se face la *M 128*, fără a lămuri care din cele două codice, *M 128a* sau *M 128b*, este avut în vedere. Se poate presupune, pe de altă parte, că, la vremea respectivă, Biblioteca Marciana avea în posesie unul singur dintre cele două manuscrise.

<sup>81</sup> Cf. E[milio] Teza, *Due parole di G. G. Caroldo su Creta*, "Atti del Reale Istituto Veneto di scienze, lettere ed arti", 68 (1906-1909), partea a II-a, p. 39-42 (41 nota 2).

<sup>82</sup> Apud Carile, *La cronachistica*, p. 158 nota 5.

<sup>83</sup> Cf. Thiriet, *Les chroniques*, p. 266; cf. Chrysostomides, *op. cit.*, p. 127.

<sup>84</sup> Cf. Thiriet, *op. cit.*, p. 267.

<sup>85</sup> Cf. Chrysostomides, *op. cit.*, p. 127.

<sup>86</sup> Cf. Lazzarini, *op. cit.*, p. 286 și nota 2; cf. Chrysostomides, *op. cit.*, p. 127. Enumerat și de Muir, *op. cit.*, p. 65, ca și în <http://www.cini.it/pdf/fondi/microfilmoteca.pdf>.

<sup>87</sup> Cf. Lazzarini, *op. cit.*, p. 286 nota 2; cf. Chrysostomides, *op. cit.*, p. 127; cf. Carile, *Caroldo*, p. 516 (care însă menționează anul 1545 pentru alcătuirea indicilor de către N. Caroldo).

<sup>88</sup> Cf. Lazzarini, *op. cit.*, p. 286 nota 2.

<sup>89</sup> Cf. *Ibidem*, p. 286 nota 2 (cu o descriere a blazonului); cf. Chrysostomides, *John V*, p. 80 nota 2; cf. Idem, *Studies*, p. 127.

<sup>90</sup> Cf. Foscarini, *op. cit.*, p. 172 nota 3.

<sup>91</sup> Acest număr a fost preluat și de Carile, *La cronachistica*, p. 159.

scriere și conservare și conținând 398 de file<sup>92</sup> (sub același număr, însă prezentat ca având 400 de file, codicele figurează și în enumerarea lui J. Chrysostomides<sup>93</sup>). Coincidența acestui din urmă amănunt ne conduce cu concluzia că ar putea fi vorba de unul și același manuscris și ne sugerează o eventuală neatenție fie din partea lui M. Foscarini, fie din cea a lui T. Gar. În legătură cu acest codice, Gar mai informează că, în interiorul copertei, stă scris: „A di 27 Febraro 1626 mi costò dal librario a S. Sofia lire 84.”<sup>94</sup>

Catalogul Bibliotecii Apostolica Vaticana ne dezvăluie existența codicelui *Vat. lat. 6088* datat în secolul al XVI-lea, atribuit lui „*Giovanni Giacomo Caroldo, da Venezia, segretario del consiglio dei X, 1531-1533*”; atribuirea este confirmată și prin prisma perioadei cronicii: de la origine la anul 1382. Cronica include 489 de file și apare sub titlul de „*Historia venetiana*”.

Din a doua parte a secolului al XVI-lea datează manuscrisul *PD 400c* de la Muzeul Correr, de 304 file<sup>95</sup>.

Pentru trecerea de la secolul al XVI-lea la al XVII-lea, M. Foscarini avea la îndemână un alt exemplar al cronicii lui Caroldo, divizat în două părți, cu numerele *CXXXVI* și *CXXXVII*, dintre care primul volum conținea primele nouă cărți ale scrierii (alături de un indice al faptelor notabile considerat drept „foarte copios”)<sup>96</sup>, iar a doua venea să adauge cartea a zecea, echivalentă ca extindere cu toate cele precedente laolaltă<sup>97</sup>. În ansamblu, opera ar fi fost transcrisă de Giovanni Tiepolo în 1597 (după cum se poate citi la finalul fiecăreia), cu excepția primelor trei cărți, copiate de o altă mână în 1606<sup>98</sup>. Deși atribuie primei părți a manuscrisului numărul *CXXXV*<sup>99</sup> (iar nu *CXXXVI*) (așadar, în contradicție cu ceea ce Foscarini însuși scrisese), T. Gar vine cu detalii suplimentare atât în privința stadiului bun de scriere și conservare, cât mai cu seamă în privința numărului de pagini: 830 pentru *CXXXV* (nr. 6343 în cotarea dată de bibliotecarii de la Viena)<sup>100</sup>, respectiv 596 pentru *CXXXVII* (nr. 6344 în biblioteca vieneză)<sup>101</sup>. Avute în vedere mai recent și de Chrysostomides (care prezintă doar cotele de la Viena, nu și pe cele inițiale, foscarininene), cele două codice sunt prezentate ca având 478, respectiv 299 file și, în plus, sunt datate în secolul al XVII-lea<sup>102</sup>.

---

<sup>92</sup> Cf. Gar. *op. cit.*, p. 287.

<sup>93</sup> Cf. Chrysostomides. *op. cit.*, p. 127; amintit și în enumerarea lui Muir. *op. cit.*, p. 65.

<sup>94</sup> Cf. Gar. *op. cit.*, p. 287.

<sup>95</sup> Cf. Carile. *op. cit.*, p. 159 și nota 9. Enumerat și de Muir. *op. cit.*, p. 65.

<sup>96</sup> Cf. Foscarini. *op. cit.*, p. 172 nota 3.

<sup>97</sup> Cf. *Ibidem*.

<sup>98</sup> Cf. *Ibidem*; cf. și Gar. *op. cit.*, p. 286.

<sup>99</sup> Număr preluat și de Carile. *op. cit.*, p. 159.

<sup>100</sup> Cf. Gar. *op. cit.*, p. 286.

<sup>101</sup> Cf. *Ibidem*, p. 286-287.

<sup>102</sup> Cf. Chrysostomides. *op. cit.*, p. 127; cele două codice sunt enumerate și de Muir. *op. cit.*, p. 65.

Primul dintre ele conține primele nouă cărți ale cronicii caroldiene (dintre care primele trei ar fi fost copiate în 1606, iar celelalte, de Giovanni Tiepolo, în 1597), iar al doilea doar cartea a X-a<sup>103</sup>.

### Secolul al XVII-lea:

Un codice care a scăpat atenției cercetătorilor<sup>104</sup> care s-au ocupat de scrierea caroldiană și pe care l-am consultat personal este *M 141-142* (7146-7147), prezentat de catalogul marcian drept: “*Gianiacopo Caroldo. Cronaca Veneta fino all'anno 1612. Volumi II*” și este datat în secolul al XVII-lea. Codicele prezintă, pentru început, un așa-numit “*Indice Caroldo*”, nenumărat, astfel încât numerotarea, realizată de copist, recto-verso, începe odată cu cronică propriu-zisă. Explicitului obișnuit al cronicii (și totodată al cărții a zecea) i se adaugă cuvântul “*Fine*” (p. 943), alături de o explicație, pe marginea textului, realizată de aceeași mână: “*Adi 19 Luglio 1707. Finito di copiare da me Pietro Foscarini fù di Z(uane) Ant(oni)o da altro simile pur di mio pugno donato all'Auocato il Sig(nor) Baldess(er)a Vio. Principato à scriuere adi p(rim)o Maggio del d(ett)o anno.*” (p. 943). Notița ajută în identificarea numelui copistului (Pietro Foscarini) și perioada operațiunii de copiere (mai-iulie 1707). Acest din urmă element face ca datarea codicelui în secolul al XVII-lea, propusă de catalog, să apară ca eronată. Cel de al doilea volum al scrierii corespunde codicelui *M 142* și se remarcă aceeași grafie, aparținând, de acum o putem afirma cu certitudine, lui P. Foscarini. Pe pagina de gardă a acestui volum, se află inscripționat: “*Cronici Veneti. / Tomo Ottauo / Caroldo Tomo 2<sup>mo</sup>*”, acea trimitere la “volumul VIII” reprezentând probabil o cotă a vreunui proprietar. Este vorba de o reîncepere a numerotării filelor, datorată aceluiași copist. Pe prima filă a textului se află notat: “*Aggionto al Caroldo di ..... [n. n. lacună în text]*” (p. 1), iar textul începe astfel: “*Fù Andrea Contarini acutissimo ne discorsi delle cose di stato, [...]*” (p. 1) Acest al doilea volum continuă narațiunea caroldiană, acoperind o lungă perioadă de timp, până la anul 1612, marcând alegerea dogelui Marc'Antonio Memmo (1612-1615) (p. 351). În ansamblu, grafia lui Pietro Foscarini este plăcută și extrem de îngrijită. Pe marginea textului, sunt plasate

<sup>103</sup> Cf. Gar. *op. cit.*, p. 286.

<sup>104</sup> O excepție o constituie Romanin. *op. cit.*, VI, p. 315 nota 2, 340 nota 1, 421 nota 1, care îl numește drept continuare a cronicii Caroldo; de asemenea, se adaugă John Ruskin. *Stones of Venice*. [Brantwood]. 1879 [1851-1853] [= <http://www.fullbooks.com/Stones-of-Venice-introductions-.html>]. Debra Pincus. *Hard Times and Ducal Radiance: Andrea Dandolo and the Constuction of the Ruler in Fourteenth-Century Venice*, în *Venice Reconsidered*, p. 89-136 (130) și recentul studiu elaborat de Hurlburt. *op. cit.*, ca și Muir. *Civic Ritual in Renaissance Venice*. Princeton, 1981, p. 270 nota 58 ș. a., acesta din urmă nefăcând nicio trimitere la apartenența la “grupul Caroldo” (pe bună dreptate, de altfel, dat fiind că se referă la alegerea lui Marino Grimani ca doge, la anul 1595, din codicele *M 142*, așadar la adăugirea la cronică atribuibilă lui Caroldo, neavând nicio legătură cu cronică propriu-zisă a acestuia).

rezumate ale evenimentelor, iar până la p. 207 a volumului II (*M 142*), anul este evidențiat prin trecerea sa deasupra textului fiecărei pagini.

De asemenea, necercetat până în prezent este și codicele *M 1974* (8396), achiziționat de Marciana în 1871 și figurând sub numele de “*Gianiacopo Caroldo. Cronaca Veneziana sino all’anno 1382*”. Este datat în secolul al XVII-lea și prezintă o grafie prea stridentă, însă accesibilă în cele din urmă. Cronica se încheie la f. 314b. cu explicitul obișnuit al “grupului Caroldo”.

Tot de la Marciana este codicele *M 320* (8468), cu numele de “*Gio: Giacomo Caroldo. Istoria Veneta dal principio della Città sino all’anno 1382*”, provenit de la Apostolo Zeno (nr. 8). De asemenea, pe cotorul manuscrisului este inscripționat, cu majuscule: “*Caroldo / Istoria Veneta / sino al 1382*”, iar pe pagina de gardă: “*Historie Venete dal Principio / della Città fino all’Anno / M CCC LXXX IJ*”. Este un manuscris de 602 file<sup>105</sup>, prezentând o grafie inteligibilă și plăcută, iar pe fiecare filă apare și numărul cărții. Numerotarea aparține copistului.

Catalogul bibliotecii Querini-Stampalia amintește un alt manuscris din secolul al XVII-lea, în dreptul cotei *IV. CXIII* (=113), care figurează sub numele “*Caroldo. Ossia Historia di Venetia di Giov. Giacomo Caroldo ...*”.

Tot secolului al XVII-lea aparține manuscrisul vienez cu cota *6170*. Dintr-un total de 467 de file, primele 422 conțin cronica ce figurează sub numele de *Annali Veneti dal 1289 al 1381*, iar restul constă dintr-o listă de prețuri și contribuții făcute de diferite familii venetiene în timpul în care Chioggia era asediată de genovezi, reprezentând o adăugire târzie a copistului<sup>106</sup>.

Se adaugă un manuscris de la Sächsische Landesbibliothek din Dresda, cu cota *F 46*, semnalat de A. Carile<sup>107</sup>, care ne informează și asupra existenței unei versiuni microfiliate a acestuia, de pe lângă Istituto di Storia al Fondazione G. Cini din Veneția<sup>108</sup>.

La Syracuse University se află un alt codice din secolul al XVII-lea, în cadrul manuscrisului cu numărul *71*, de 1174 de pagini, care mai conține două alte materiale cronice, din secolul al XVI-lea, anume o cronică anonimă până la anul 1559 (p. 1-266) și o prezentare a familiilor patriciene (p. 275-456). Cronica lui Caroldo se extinde de-a lungul p. 623-1174, fiind precedată de un

<sup>105</sup> Cf. și Chrysostomides, *op. cit.*, p. 127; enumerat și de Muir, *op. cit.*, p. 65.

<sup>106</sup> Cf. Chrysostomides, *op. cit.*, p. 126, 148; cf. și Carile, *Caroldo*, p. 516. Enumerat și de Muir, *op. cit.*, p. 65.

<sup>107</sup> Cf. Carile, *La cronachistica*, p. 159. Enumerat și de Muir, *op. cit.*, p. 65. Conform catalogului din <http://www.cini.it/pdf/fondi/microfilmoteca.pdf>, ar fi vorba de un fragment care merge doar până la 1328.

<sup>108</sup> Cf. Carile, *op. cit.*, p. 159 nota 6. De asemenea, codicele următor de la Biblioteca din Dresda, *F 47*, pare să cuprindă un alt fragment al cronicii caroldiene (perioada 1354-1382), continuare a codicelui anterior, fiind tot din secolul al XVII-lea.

indice al faptelor notabile (p. 483-619)<sup>109</sup>. Explicitul, în conformitate cu prezentarea lui Ed. Muir, dovedește că este vorba de o cronică parțială, care se încheie la anul 1354, cu descrierea încetării din viață a lui Andrea Dandolo<sup>110</sup>. Ar mai fi de notat observația lui Muir, conform căreia manuscrisul este în mod copios ilustrat cu blazoane<sup>111</sup>.

Din același secol datează un manuscris aflat în custodia universității din Glasgow, în cadrul muzeului Hunter<sup>112</sup>, cu cota *MS Hunter 222* (U. 2. 13) având, pe prima pagină, titlul următor: *HISTORIA DI VENETIA / SCRITTA DA / GIO: GIACOMO CAROLDO SECRETARIO / DELL ILLUSTRISSIMO CONSIGLIO DI X*. Codicele a aparținut la un moment dat lui Joseph Smith (1682-1770), consul britanic la Veneția, al cărui însemn heraldic se află de asemenea cuprins în cadrul manuscrisului<sup>113</sup>.

R. Constantinescu semnaleză un alt manuscris din secolul al XVII-lea, aflat la vremea respectivă la Biblioteca Centrală de Stat din București, cu cota 4881; este un codice scris de două mâini și care poartă titlul "*Gian Giacomo Caroldo, Cronaca*"; se extinde pe filele 1-464v, fiind urmată de câteva file albe, după care (f. 467-474) se adaugă un indice<sup>114</sup>.

Tot din secolul al XVII-lea datează un compendiu al cronicii noastre, datorat lui Roberto Lio, și el secretar al Consiliului celor Zece<sup>115</sup>. Codicele cuprinzând acest compendiu s-a aflat în posesia lui M. Foscarini, în dreptul numărului *CXXIX*<sup>116</sup>, trecut apoi, odată cu restul bibliotecii foscariniene, în custodia bibliotecii de la Viena (unde a primit cota 6355), unde va fi consultat de T. Gar. Acesta ne informează în plus, pe lângă apartenența sa la secolul al XVII-lea, că este vorba de un codice de 460 de file, că figurează sub titlul de "*Compendio della Cronaca del Caroldo, e cose notabili cavate da altre*" și că preia *ad litteram* dedicația inițială a lui Caroldo<sup>117</sup> și că, în plus, conține și un extras din Sabellico, notițe referitoare la ocuparea Ferrarei la începutul secolului al XIV-lea, conjurația lui B. Tiepolo, ocuparea Tenedosului de către Marco Giustinian, testamentul lui Petrarca, un presupus testament al lui Mahomed, un

---

<sup>109</sup> Cf. Muir, *op. cit.*, p. 73. Enumerat și în *Ibidem*, p. 65.

<sup>110</sup> Cf. *Ibidem*, p. 73.

<sup>111</sup> Cf. *Ibidem*.

<sup>112</sup> Cf. John Young-P. Henderson Aitken, *A catalogue of the Manuscripts in the Library of the Hunterian Museum in the University of Glasgow*, Glasgow, 1908 [= <http://special.lib.gla.ac.uk/manuscripts/search/detaild.cfm?DID=32840>], p. 166-167.

<sup>113</sup> Pentru detalii tehnice, a se vedea *Ibidem*, p. 166.

<sup>114</sup> Cf. Constantinescu, *op. cit.*, p. 451-452 (451, pentru descriere); cf. și Iosipescu, *op. cit.*, p. 674 nota 2.

<sup>115</sup> În privința lui R. Lio, Foscarini, *op. cit.*, p. 172 nota 3 reține faptul că a transcris o foarte veche carte de genealogii, alături de multe alte scrieri vechi.

<sup>116</sup> Cf. *Ibidem*, p. 172 nota 3; cf. Gar, *op. cit.*, p. 337; cf. Carile, *op. cit.*, p. 159.

<sup>117</sup> Cf. Gar, *op. cit.*, p. 337.

pasaj cu sfaturi ale lui Carol Quintul către fiul său, Filip II, listă a familiilor originare din Lucca stabilite la Venetia și multe alte materiale<sup>118</sup>. După informația furnizată de A. Prost, această formă abreviată a cronicii ajunge până la anul 1557<sup>119</sup> (în timpul dogelui Lorenzo Priuli) și, spre deosebire de celelalte codice, și-ar începe narațiunea cu predicarea Sf. Marcu<sup>120</sup>. În privința persoanei acestui Roberto Lio, el mai figurează în postura de copist al unui codice marcian, *M 69* (7727-7730): “*Cronaca Veneziana dalla fondazione della Città fino all’anno 1558 (Il Codice fu copiato da Roberto Lio nell’anno 1630)*” (cf. “Ital. VII.”), de asemenea din secolul al XVII-lea, pe care Ed. Muir îl pune în conexiune cu cronica Veniera<sup>121</sup>.

### Secolul al XVIII-lea:

Pentru secolul al XVIII-lea, Ed. Muir aduce în discuție un alt manuscris de la Syracuse University, din cadrul fondului von Ranke, anume manuscrisul 62<sup>122</sup>. Pentru datarea manuscrisului este esențială precizarea de la sfârșit, conform căreia copistul anonim, “*già stanco ed infastidito di maniero chè piu non potevo*”, amintește data de 11 februarie 1721<sup>123</sup>. Codicele cuprinde două volume, de 274 și respectiv, 286 file<sup>124</sup>, dintre care primul se încheie cu anul 1354<sup>125</sup>. Pagina de titlu include blazonul familiei Contarini<sup>126</sup>.

Enumerările lui A. Carile și Ed. Muir cuprind și manuscrisele marciane *M 905-M 906* (7153-7154), *M 970* (7672), *M 971* (8713), *M 972* (7630), fără însă a le preciza și datarea<sup>127</sup>. Catalogul marcian “Ital. VII.” le plasează însă pe toate în secolul al XVIII-lea. *M 905*, provenit de la Giovanni Rossi (nr. 285), apare în catalog sub denumirea: “*Giacomo Caroldo. Storia della Repubblica di Venezia. Libri dodici. Cronaca sino all’anno 1382*”. Pe pagina de gardă figurează un titlu vag: “*Historia / di Venetia*”, cu ornamente destul de naive. De asemenea, pe copertă se află inscripționat: “*Laurentii Patav(rum)*”, trimitere probabilă la proprietarul codicelui la un moment dat. Nu se știe în ce moment a fost codicele divizat în două volume; cert este că numerotarea continuă și că primul volum se

---

<sup>118</sup> Cf. *Ibidem*, p. 338.

<sup>119</sup> Cf. Aug[uste] Prost, *Les chroniques vénitiennes*. “Revue des Questions Historiques”. 31 (1882), p. 512-555 (551).

<sup>120</sup> Cf. *Ibidem*.

<sup>121</sup> *Vezi infra*. Cf. Muir, *op. cit.*, p. 71. Codicele este amintit și de Romanin, *op. cit.*, V, p. 446 nota 3; Hurlburt, *op. cit.*

<sup>122</sup> Cf. Muir, *op. cit.*, p. 64. Enumerat și de Carile, *op. cit.*, p. 159.

<sup>123</sup> Cf. Muir, *op. cit.*, p. 65. Nu putem ști dacă este vorba de *more Veneto*, așadar stabilim datarea la 1721-1722.

<sup>124</sup> Cf. *Ibidem*, p. 64.

<sup>125</sup> Cf. *Ibidem*, p. 65.

<sup>126</sup> Cf. *Ibidem*.

<sup>127</sup> Cf. Carile, *op. cit.*, p. 159; cf. Muir, *op. cit.*, p. 65.

încheie cu prezentarea încetării din viață a dogelui Giovanni Soranzo (1312-1328), astfel: “*Il Duce assalito da graue Infermità passò da questa uita l’anno del signore MCCCXXVIII all’ultimo di Decembre, et fù sepolto nel battisterio della Chiesa di san Marco.*”, cu adăugirea: “*Laus Deo / fines del libro VI.*” (f. 409b). Prezintă o grafie inteligibilă și plăcută, iar numerotarea se datorează copistului.

Codicele *M 970* provine de la Giovanni Rossi (nr. 137) și este denumit în catalog ca: “*Gianiacopo Caroldo. Cronaca Veneta sini all’anno 1354*”, în vreme ce textul propriu-zis începe cu următorul titlu, evidențiat prin utilizarea majusculilor: “*Dell’Historia Veneta di / Gio(anni) Giacomo Caroldo*” (f. 1a). După cum se indică și în catalogul de la Marciana, cuprinde doar partea cronicii care se încheie cu moartea dogelui Andrea Dandolo (1343-1354): “*passò da q(ues)ta uita, il q(u)ale fù sepolto nel portico della Chiesa di S(an) Marco, doue hora è il Battisterio.*” (f. 232b). Grafia este destul de inestetică; titluri de subcapitole apar pe marginea textului.

*M 971*, având aceeași proveniență, anume din colecția lui Giovanni Rossi (nr. 269), este denumit în catalogul marcian ca: “*Giangiacoopo Caroldo. Cronaca Veneta, divisa in due parti. Alla Cronaca del Caroldo, che ha fine all’anno 1382, s’aggiunse un libro undecimo, dei fatti posteriori fino al 1403*”. Pe pagina de gardă apare inscripționat: “*Dell’Historia Veneta / Di Gio(anni) Giacomo Caroldo / Parte Prima*”, trimitere reluată înaintea textului: “*Dell’Historia Veneta / di Gio(anni) Gicomo [sic!] Carordo [sic!]*”, cu erorile în privința numelui autorului. După cum se indică și în catalog, această versiune a cronicii caroldiene prezintă o continuare, referitoare la perioada 1382-1403 (f. 478a-491b), separată de corpul principal al scrierii prin câteva file lăsate albe (f. 476b-477b). Continuarea se încheie brusc, în mijlocul frazei, astfel: “*Visto la Sig(no)ria adunque, che il predeto Sig(no)r di Padoa haueua tolta la Cità di Verona, datagli dalla Duchessa di Milano, et l’assalto fatto a Vicenza, e la mala disposition dell’animo suo in uoler guerezar con lei, deliberò tor l’impresa contra lui, e mandò molte barche armade sopra li confini di Padoua, delle quali fò Capitano m(esar) Almorò Lombardo, il qual uedendo*” (f. 491b), lăsând astfel impresia că manuscrisul este trunchiat. Tot ca un element suplimentar față de restul codicelor caroldiene, cea de față adaugă, după explicitul obișnuit, următorul detaliu: “*Questo Duce, come s’è deto nella sopradeta Oratione, è sepulto nel Claustro arente la Capella del Crocefisso, e quella di Stan) Giouanni delli Reu(eren)di Padri di San Steffano Agostiniani in un Costra, doue si uede l’arma Contarina, e li seguenti Versi*”, alături de epitaful dogelui Andrea Contarini (1368-1382) (f. 476a). Spre deosebire însă de informația din catalog, nu această continuare este cea care face separarea cronicii în două părți, ci trecerea de la cartea a VI-a (referitoare la perioada dogelui Andrea Dandolo) la a șaptea. Astfel, după cartea a VI-a se inserează precizarea: “*Il Fine della Parte*

*Prima*" (f. 208b), după care urmează două file albe (ff. 209a-209b), pentru ca a șaptea carte (începând de la f. 211a) să fie precedată de mențiunea: "*Dell'Historia Veneta / Di Gio(anni) Giacomo Caroldo / Tomo Secondo*" (f. 210a). Pe parcurs, mai sunt lăsate albe și f. 321a-321b, marcând trecerea de la cartea a opta la cartea a noua. În ansamblu, este o grafie inteligibilă, iar numerotarea filelor aparține copistului doar până la explicitul obișnuit al cronicii lui Caroldo, de la f. 477 aparținând bibliotecarilor.

Provenit din biblioteca lui Giovanni Rossi (nr. 15) este și codicele *M 972*, care figurează în catalog sub numele de: "*Giangiaco Caroldo. Cronaca Veneta, dall'anno 421 all'anno 1354*". Pe pagina de gardă, cu o grafie dificil de descifrat, se face următoarea precizare: "*HISTORIA / di VENETIA / Dall'Anno CCCCXXI sino' / all'anno MCCCLIV / LIBRI. VII. Vol(ume) p(rim)o / M. S. dal feste Q [?] ..... [indescrifabil] Molin d(e) q(uondam) Dom(eni)c(o) / da S(an) Pantalon l'anno 1737 / Venezia / Autor Gio(anni) Giacomo Caroldo Secretario / dal Eccelso Consiglio di Xci. / E fu copiato q(ue)sto p(rim)o Vol(ume) / da Girolamo Foscari figlio / de q(uondam) Zu(an)e d(ett)o Alq<sup>r</sup> [?] d(ett)o mio / Cognato / Il sopradetto anno.*" Din aceste notițe se deduc mai multe detalii, anume persoana copistului (Girolamo Foscari), anul realizării/încheierii activității de copiere (1737), faptul că în codice este conținut doar un prim volum, ce se încheie cu anul 1354, în speță cu moartea dogelui Andrea Dandolo. Într-adevăr, în versiunea acestui codice, cronica se încheie cu acest eveniment (f. 627). Spre deosebire de grafia de pe pagina de gardă, cea realizată de Girolamo Foscari este lizibilă.

Extins pe două volume, *M 1975-M 1976* (7916-7917) a intrat în 1871 în proprietatea Bibliotecii Marciana, al cărei catalog îl prezintă ca "*Gianiaco Caroldo. Cronaca di Venezia sino all'anno 1413 (m. v.) 1414*" și îl datează în secolul al XVIII-lea. De asemenea, pe prima filă a cronicii se află notat: "*Historia scritta / da Gio(anni) Giac(omo) Caroldo / Secretario dell'Il(lustrissi)mo Cons(iglio) di X(ci) / Principiando dall'origine della / Città*" (f. 1a). Ultima filă a acestui prim volum se referă la încetarea din viață a dogelui Andrea Dandolo (f. 376b).

Tot din secolul al XVIII-lea datează codicele *PD 504c* de la Muzeul Correr, semnalat de A. Carile<sup>128</sup>. Personal, am consultat și un manuscris de la Querini-Stampalia, cu cota *IV. 112* (308), datat în același secol (informație însoțită în catalogul bibliotecii de un semn de interogație) și intitulat astfel: "*Caroldo G. G. Dell'Historia di Venetia di Giovanni Giacomo Caroldo Secretario dell'Il(lustrissi)mo Consiglio di Dieci. Libri X*", titlu care se regăsește și pe pagina de gardă. Manuscrisul cuprinde 454 de file, scrise în mod foarte îngrijit și cu o grafie lizibilă. Are două numerotări ale filelor, una aparținând

<sup>128</sup> Cf. Carile, *op. cit.*, p. 159. Enumerat și de Muir, *op. cit.*, p. 65.

copistului, iar cealaltă bibliotecarilor; acest paralelism continuă până la fila 131, care număr figurează și pe fila următoare în varianta oferită de copist.

Se adaugă codicele semnalat de L. Biadene, de la biblioteca (regală, pe atunci) de la Berlin, cu numărul 135; este vorba de un manuscris de 330 de file, scris de două mâini, a cărui legătură din piele ar fi fost realizată ulterior achiziționării de către biblioteca berlineză. De asemenea, codicele conține și doi indici, unul al faptelor considerate ca notabile, iar celălalt al numelor proprii, ambele realizate în 1585<sup>129</sup>. Chiar dacă nu se face precizarea asupra persoanei lui Nicolò Caroldo, nu poate scăpa neobservată similitudinea acestor detalii cu cele ale codicelor *M 127* de la Marciana și *CM 107* de la Padova, cu atât mai mult cu cât în ambele manuscrise indicii sunt plasați în finalul cronicii propriu-zise.

Un alt codice de la Syracuse University, manuscrisul 42, este datat de la jumătatea secolului al XVIII-lea<sup>130</sup>, dat fiind că pe pagina de titlu figurează anul 1756<sup>131</sup>, element care ar putea totuși să exprime anul în care ar fi fost achiziționat de un oarecare proprietar. Este un manuscris compus din patru volume, care începe de la alegerea ca doge a lui Ottone Orseolo<sup>132</sup>. În conformitate cu observațiile lui Ed. Muir, primul volum se încheie cu evenimentele din 1381, iar celelalte trei, cuprinzând o continuare a cronicii lui Caroldo, se divid cronologic în perioadele 1381-1448, 1448-1509 și 1509-1583<sup>133</sup>. Pentru inserarea acestui codice în cadrul “grupului Caroldo”, Muir s-a folosit nu numai de comparații cu manuscrisul 62 de la Syracuse<sup>134</sup>, dar și de o notă aparținând lui Ranke: “*Dal 1205 colle parole: ‘Li quali’ comincia alla cronaca copiare l’opera del Caroldo.*”<sup>135</sup>

Către sfârșitul secolului al XVIII-lea este datat codicele analizat de C. Foligno, de la British Museum, având cota *King’s 147*, care figurează sub numele de Giovan [sic!] Giacomo Carildo [sic!], *Storia di Venezia*; numără 414 file și aparținuse consilierului Smith; la vremea la care Foligno îl investiga, manuscrisul avea o legătură ce cuprindea și o emblemă regală (britanică?) suflată în aur<sup>136</sup>. În privința datării, J. Chrysostomides optează pentru secolul al XVII-lea<sup>137</sup>.

---

<sup>129</sup> Cf. Leandro Biadene, *I manoscritti italiani della collezione Hamilton nel R. Museo e nella R. Biblioteca di Berlino*, “Giornale storico della letteratura italiana”, X (1887), p. 313-355 (345-346).

<sup>130</sup> Cf. Muir, *op. cit.*, p. 38. Enumerat și în *Ibidem*, p. 65.

<sup>131</sup> Cf. *Ibidem*, p. 38.

<sup>132</sup> Cf. *Ibidem*.

<sup>133</sup> Cf. *Ibidem*.

<sup>134</sup> *Vezi supra*.

<sup>135</sup> Cf. *Ibidem*.

<sup>136</sup> Cf. [esare] Foligno, *Codici di materia veneta nelle biblioteche inglesi (continua)*, “Nuovo Archivio Veneto”, serie nouă, V, tom X, partea I (1905), p. 89-128 (111). Enumerat și de Muir, *op. cit.*, p. 65.

<sup>137</sup> Cf. Chrysostomides, *op. cit.*, p. 127.

Tuturor acestora li se adaugă multe codice a căror datare nu o cunoaștem, cei ce le-au semnalat neprecizând tocmai acest detaliu determinant.

Astfel, Antonio Ceruti a depistat un codice caroldian la Biblioteca Ambrosiana din Milano, care continuă cronică până la 1413 (alegerea dogelui Tommaso Mocenigo)<sup>138</sup>, însă această adăugare nu ocupă decât spațiul a 16 file<sup>139</sup>. O scurtă notă inserată în indicele cronicii specifică faptul că alt autor ar fi continuat narațiunea de la 1414 până la 1612 (alegerea lui Marcantonio Memo)<sup>140</sup>. Manuscrisul ambrosian este divizat în zece cărți, exclusiv continuarea<sup>141</sup>.

De altfel, Ceruti, menționând continuările anonime la cronică lui Caroldo, exemplifică, pe lângă codicele ambrosian, și printr-un codice de la Marciana, care ar continua scrierea cu încă patru ani după 1382, iar continuarea respectivă ar aparține unui anonim<sup>142</sup>.

De asemenea, deși nu oferă o prezentare a manuscriselor, G. Castellani aduce în discuție două manuscrise de la Cheltenham, cu numerele 5012 (*Istoria de Venetia*, în două volume) și 5018 (*Storia Venetă*)<sup>143</sup>, aparținând cândva lordului Guilford. Din nefericire, nu am regăsit aceste două exemplare printre codicele achiziționate de Marciana în anii '70 de la biblioteca aparținând cândva lui Sir Thomas Phillipps de la Cheltenham. În schimb, un alt codice se află la Michigan State University, având numărul 250, despre a cărui proveniență se indică tocmai numele lui Sir Thomas Phillipps și cotele 5012-5013<sup>144</sup>. Pe coperta codicelui se află numele de Laurentius Antonius De Ponte, probabil unul dintre deținători la un moment dat<sup>145</sup>.

V. Lazzarini, exemplificând manuscrisele cronicii, trimite la un moment dat la codicele marcian *M 2413*, care ar avea 292 de file și ar fi fost achiziționat de curând (adică, puțin înainte de 1922, anul apariției articolului lui Lazzarini) din Anglia<sup>146</sup>. Însă nu oferă mai multe detalii.

Două codice de la muzeul Correr, *Ci 2459-Ci 2460*, au fost considerate ca incluzând cronică lui Caroldo de către R. Bratti, într-o scrisoare către V.

---

<sup>138</sup> Cf. Ceruti, *op. cit.*, p. 417; cf. Aug[uste] Prost, *Les chroniques vénitiennes. Second mémoire*, "Revue des Questions Historiques", 34 (1883), p. 199-224 (206, 217).

<sup>139</sup> Cf. Ceruti, *op. cit.*, p. 417; cf. Prost, *op. cit.*, p. 206.

<sup>140</sup> Cf. Ceruti, *op. cit.*, p. 418.

<sup>141</sup> Cf. *Ibidem*.

<sup>142</sup> Cf. *Ibidem*; cf. și Prost, *op. cit.*, p. 206, 216.

<sup>143</sup> Cf. C[arlo] Castellani, *I manoscritti Veneti contenuti nella collezione Phillipps in Cheltenham (contea di Gloucester)*, "Archivio Veneto", 37 (1889), p. 199-248 (215).

<sup>144</sup> Cf. <http://magic.lib.msu.edu/search/eMss+250/emss+250/-5,-1.0,B/frameset&FF=eMss+250&I.1>.

<sup>145</sup> Cf. *ibidem*.

<sup>146</sup> Cf. Lazzarini, *op. cit.*, p. 286 nota 1.

Lazzarini, în care remarcă similitudinile, cu unele variații, ale stemelor desenate în aceste codice și cele din manuscrisul *CM 107* de la Padova<sup>147</sup>. Tot de la Correr provine manuscrisul *Gradenigo 78*, utilizat de F. Lane pentru descrierea conjurației lui Baiamonte Tiepolo<sup>148</sup>.

Pe lângă manuscrisele pariziene 320 și 321, A. Prost enumeră și codicele cu numărul 1217<sup>149</sup>, fără însă a oferi mai multe explicații.

La Roma, la Biblioteca Nazionale Centrale, se află de asemenea un codice caroldian, din fondul *San Gregorio* (Camaldolesi), în dreptul numărului 76<sup>150</sup>.

Ed. Muir adaugă enumerării sale și un codice de la Newberry Library din Chicago, cu cota *MS, fF 35993.148*<sup>151</sup>.

Tot în categoria codicelor cărora nu li se specifică datarea se înscrie și manuscrisul de la Biblioteca Oliveriana din Pesaro, cu numărul 107<sup>152</sup>.

Mai recent, Franco Rossi trimite la un codice aflat la ASV, cu cota *Miscellanea codici, III, Codici Soranzo*, n. 21, care poartă denumirea de "*Historia veneta scritta da Gio. Giacomo Caroldo segretario dell'eccelso Consiglio di dieci in forma di cronica dalla fondazione di Venetia sino l'anno MCCCLVI*"<sup>153</sup>, din care citează abundant.

De asemenea, atunci când enumeră manuscrisele caroldiene de la biblioteca din Viena (fondul Foscari), A. Carile notează și codicele *CLV* (6521)<sup>154</sup>, cu trimitere la catalogul lui T. Gar.<sup>155</sup>. Însă, în conformitate cu descrierea acestuia din urmă, pe lângă faptul că avem de a face cu cota *CLX* (iar nu *CLV*), este vorba de un codice miscellaneu (copii a diverse decrete, liste de magistraturi, privilegii și alte documente), care, este drept, trimite și la cronica lui Caroldo, însă alături de alte scrieri, atât venețiene (Sabellico, Crasso, Sansovino, Contarini, Marco Barbaro), cât și din afara spațiului venet (Villehardouin, Bodin, Nicolò Doglioni)<sup>156</sup>.

---

<sup>147</sup> Cf. *Ibidem*, p. 286.

<sup>148</sup> Cf. Lane, *op. cit.*, p. 240, 263-264 nota 10.

<sup>149</sup> Cf. Prost, *Les chroniques I*, p. 545.

<sup>150</sup> Cf. Pastorello, *Venezia e i Veneziani nei testi a penna della Biblioteca Nazionale Centrale di Roma*. "Studi Goriziani", 4 (1926), p. 394 apud Carile, *op. cit.*, p. 159 nota 10. Enumerat și de Muir, *op. cit.*, p. 65.

<sup>151</sup> Cf. *Ibidem*.

<sup>152</sup> Cf. *Inventari dei Manoscritti delle Biblioteche d'Italia*, Florența, 1923, 29, nr. 107, p. 36 apud Carile, *op. cit.*, p. 159 și nota 7. Enumerat și de Muir, *op. cit.*, p. 65.

<sup>153</sup> Cf. Franco Rossi, *Quasi una dinastia: i Gradenigo tra XIII e XIV secolo*, în *Grado, Venezia, i Gradenigo* (editori Marino Zorzi-Susy Marcon), [Veneția], 2001, p. 155-187 (183 nota 11).

<sup>154</sup> Cf. Carile, *op. cit.*, p. 159.

<sup>155</sup> Cf. *Ibidem*, p. 159 nota 5. Enumerat și de Muir, *op. cit.*, p. 65.

<sup>156</sup> Cf. Gar. *op. cit.*, p. 339-341.



către codicele fragmentar *M 803*<sup>162</sup>. Ca argument, s-a ținut cont de faptul că acest codice prezintă numeroase corecturi, ștersături sau adăugiri pe marginea textului<sup>163</sup>. Tot o ciornă autografă reprezintă manuscrisul *M 2448*, studiat în profunzime de L. Arvati, cu constatarea că reprezintă o copie fidelă a lui *M 803*, preluând din acesta din urmă corecturile și integrându-le în textul de bază<sup>164</sup>. Se conchide astfel caracterul de “ciornă brută” al lui *M 803*, respectiv de “ciornă prelucrată/finală” a lui *M 2448*<sup>165</sup>.

Însă o demonstrație bine pusă la punct asupra autografiei acestor două codice – *M 803* și *M 2448* – aparține lui J. Chrysostomides<sup>166</sup>, principalul argument reprezentându-l grafia<sup>167</sup>, similară celei din relatarea lui Caroldo de la Constantinopol din 1503, al cărei original este inserat în manuscrisul jurnalului lui Marino Sanudo<sup>168</sup>.

Se constată că, deși majoritatea manuscriselor cuprind strict perioada de la origini la anul 1382 (încetarea din viață a dogelui Andrea Contarini), anumite codice prelungesc narațiunea dincolo de anul 1382, adică de limita atribuită în mod tradițional scrierii lui Caroldo (*M 128a*, *Syracuse 42*, *Ambrosiana*, *M 971*, *M 141-142*, *M 1975-M 1976*), în vreme ce altele se opresc anterior aceluși eveniment (*M 803*, *M 2448*, *Viena 6170*, *Syracuse 71*, *M 970*, *M 972*, *ASV Soranzo 21*). În legătură cu prima tendință, Francesco Sansovino<sup>169</sup> și Apostolo Zeno<sup>170</sup> postulau că un eventual al doilea volum al operei, ce ar fi cuprins perioada de la 1382 la 1415 ar fi existat, însă s-ar fi pierdut. De asemenea, M. Foscarini însuși resimte lipsa presupușilor ultimi 140 de ani ai cronicii, “în care trebuie să fi constat principalul preț al operei sale”<sup>171</sup>, deși constată că niciun manuscris cunoscut lui nu depășește anul 1382<sup>172</sup>. S-a remarcat însă că acea ipotetică prelungire a narațiunii cronicii până în timpul vieții autorului nu are cum să fie reprezentată de puținele date oferite în plus de codicele de la

---

<sup>162</sup> Cf. Loenertz. *Jean V*, p. 229, paragraful 6 apud Chrysostomides. *John V*, p. 77; cf. și Carile. *Caroldo*, p. 516; cf. și P. Zorzanello. *op. cit.*, p. 48 apud Carile. *La cronachistica*, p. 158 nota 6; cf. și Iosipescu. *op. cit.*, p. 674 nota 5.

<sup>163</sup> Cf. Castellani. *op. cit.*, p. 215; cf. Lazzarini. *op. cit.*, p. 286 și nota 1.

<sup>164</sup> Cf. Arvati. *op. cit.* apud Chrysostomides. *Studies*, p. 124 și nota 3; cf. și *Ibidem*, p. 124, 126, 128-129; cf. și Loenertz. *Les Ghisi*, p. 332; cf. și Carile. *Caroldo*, p. 516.

<sup>165</sup> Cf. Chrysostomides. *op. cit.*, p. 128-130.

<sup>166</sup> Cf. *Ibidem*, p. 128-131, 148.

<sup>167</sup> Cf. *Ibidem*, p. 128.

<sup>168</sup> Cf. Sanudo. *Diarii*, M 233 (9220), f. 219v apud Chrysostomides. *op. cit.*, p. 128.

<sup>169</sup> Cf. Sansovino apud Foscarini. *op. cit.*, p. 172 și nota 3; cf. Francesco Sansovino. *Venetia Città nobilissima et singolare*, vol. 2 (editor Giustiniano Martinioni), Venetia, 1968 [1663], p. 595, apreciind că autorul nostru “*fece la historia veneta nella lingua volgare, cominciando dal principio della città fino à i tempi suoi*”.

<sup>170</sup> Cf. Zeno apud Prost. *Les chroniques II*, p. 206.

<sup>171</sup> Cf. Foscarini. *op. cit.*, p. 172.

<sup>172</sup> Cf. *Ibidem*, p. 172 nota 3.

Ambrosiana<sup>173</sup>, iar continuarea până la 1403 din manuscrisul *M 128a* aparține unei mâini diferite<sup>174</sup>.

## Manuscrise caroldiene la Arhivele Naționale ale României

În custodia Arhivelor Naționale se află două manuscrise microfilmate ce cuprind *in extenso* cronica scrisă de Giovanni Giacomo Caroldo. Ambele se pot identifica pe rola 231 a Colecției microfilme Franța și prezintă cotele *Italien 320* (cadrele 3-394)<sup>175</sup> și *Italien 321* (cadrele 399-703)<sup>176</sup>. Ele provin de la *Bibliothèque nationale* din Paris. Se poate adăuga rola 76 a Colecției microfilme Italia, care cuprinde doar primele două cărți ale cronicii caroldiene (cadrele 45-268), provenind de la *Biblioteca nazionale Marciana* din Veneția (*M 128b*)<sup>177</sup>, alături de alte materiale. Conchizând, se poate aprecia că la aceste trei cazuri se reduce prezența cronicicii venețiene în cadrul Arhivelor Naționale.

În legătură cu *Italien 321*, numărând 303 file<sup>178</sup>, aceasta aparține secolului al XVI-lea, în conformitate cu lista oferită de J. Chrysostomides, deși A. Carile îl plasează un secol mai târziu<sup>179</sup>. De asemenea, Carile comite și eroarea de a-i atribui cota 99593, în discordanță cu cota 9959 dată codicelui anterior de la aceeași bibliotecă, *BNP 320*<sup>180</sup>, amănunt datorat cu siguranță unei erori de tipar.

Manuscrisul *Italien 320* (inventar 9959), având 389 de file, este datat în secolul al XVII-lea<sup>181</sup> și a constituit baza unora dintre investigațiile noastre<sup>182</sup>.

*M 128b* (7443), tot din secolul al XVII-lea, provenit din colecția lui Amedeo Svajer<sup>183</sup>, poartă numele de "*Gianiacopo Caroldo. Cronaca Veneziana, sino all'anno 1382*", în conformitate cu catalogul de la Marciana. Manuscrisul

---

<sup>173</sup> Cf. Ceruti, *op. cit.*, p. 417; cf. Prost, *op. cit.*, p. 206.

<sup>174</sup> Cf. Thiriet, *op. cit.*, p. 267.

<sup>175</sup> ANR. Colecția microfilme Franța, rola 231, f. 397-705; cf. și Marin, *Un transilvano*, p. 62.

<sup>176</sup> ANR. Colecția microfilme Franța, rola 231, f. 3-396; cf. și Marin, *op. cit.*, p. 62.

<sup>177</sup> ANR. Colecția microfilme Italia, rola 76, f. 45-268; cf. și Iosipescu, *op. cit.* p. 674 nota 2. În Marin, *op. cit.*, p. 62, am reținut faptul că este vorba de microfilmul unui alt manuscris de la Marciana, anume It. VII. 2448, fiind induși în eroare de informația eronată din fișa de rolă elaborată la Arhivele Naționale.

<sup>178</sup> Cf. Chrysostomides, *op. cit.*, p. 127; enumerat și de Prost, *Les chroniques I*, p. 545; Antonio Marsand, *I manoscritti italiani della regia biblioteca parigina*, Paris, 2 volume, 1835-1838. I, p. 248-249; Muir, *op. cit.*, p. 65.

<sup>179</sup> Cf. Carile, *La cronachistica*, p. 159.

<sup>180</sup> Cf. *Ibidem*: cf. și Muir, *op. cit.*, p. 65, care repetă eroarea.

<sup>181</sup> Cf. Carile, *op. cit.*, p. 159; Chrysostomides, *op. cit.*, p. 127. Enumerat și de Prost, *op. cit.*, p. 545; Marsand, *op. cit.*, I, p. 248-249; Muir, *op. cit.*, p. 65.

<sup>182</sup> Cf. Marin, *Giustiniano Partecipazio*, p. 75 nota 1; cf. Idem, *Un transilvano*, p. 62.

<sup>183</sup> Cf. Iosipescu, *op. cit.*, p. 674 nota 2.

numără 1090 de pagini<sup>184</sup>, considerat de Thiriet drept în mod clar mai recent față de *M 127* și *M 128a*, acestea din urmă aparținând ultimilor 20 de ani ai secolului al XVI-lea<sup>185</sup>. Numele lui Caroldo apare abia odată cu prezentarea celei de a două cărți, începând de la dogatul lui Sebastiano Ziani (1172-1178) (p. 131). Grafia codicelui este ordonată, însă obositoare, dat fiind că textul este lipsit de paragrafe. Numerotarea se datorează copistului și este realizată recto-verso. Este manuscrisul pe care ne-am bazat investigațiile anterioare<sup>186</sup>.

### Câte ceva despre necesitatea unei ediții a cronicii

Necesitatea unei ediții a cronicii considerate a fi a lui Caroldo a fost adeseori invocată, fie integral<sup>187</sup> fie cel puțin parțial<sup>188</sup>, și chiar s-a avansat sfatul că bază a editării părții finale a cronicii să fie autograful *M 2448*<sup>189</sup>, însă până în

---

<sup>184</sup> Cf. și Thiriet, *op. cit.*, p. 266; cf. și Chrysostomides, *op. cit.*, p. 127. Enumerat și de P. Zorzanello, *op. cit.*, p. 48; Carile, *op. cit.*, p. 159; Iosipescu, *op. cit.*, p. 674 nota 5; Muir, *op. cit.*, p. 65.

<sup>185</sup> Cf. Thiriet, *op. cit.*, p. 266.

<sup>186</sup> Cf. Marin, *Venice and translatio imperii*, p. 56 nota 77; cf. Idem, *Venetian and non-Venetian*, p. 156; cf. Idem, *The First Venetian*, p. 57 nota 41; cf. Idem, *The Venetian Empire*, p. 187 nota 32; cf. Idem, *Dominus*, p. 131 nota 63; cf. Idem, *A Precedent*, p. 242 nota 33; cf. Idem, *Veneția și căderea*, p. 221 nota 39; cf. Idem, *I valacchi nella cronachistica veneziana: tra realtà e finzione*, în *Dall'Adriatico al Mar Nero: veneziani e romeni, tracciati di storie comuni* (editor Grigore Arbore Popescu), Roma, 2003, p. 112-127 (125); cf. Idem, *The Venetian Community – between civitas and imperium. A Project of the Capital's Transfer from Venice to Constantinople. According to the Chronicle of Daniele Barbaro*, "European Review of History", 10 (2003), I, p. 81-102 (83 nota 4); cf. Idem, *O alianță matrimonială veneto-bizantină în secolul al XI-lea – între realitate și legendă*, "Revista Istorică", serie nouă, 17 (2006), 5-6, p. 157-182 (178); cf. și Cristea, *Siamo Veneziani e poi Cristiani: Some Remarks concerning the Venetian Attitude towards the Crusade*, "Annuario. Istituto Romeno di Cultura e Ricerca Umanistica di Venezia", 3 (2001), p. 105-116 (108 nota 15); cf. și Idem, *La suprématie maritime à la fin du XIII<sup>e</sup> siècle. Un point de vue de Marino Sanudo Torsello*, "Annuario. Istituto Romeno di Cultura e Ricerca Umanistica di Venezia", 4 (2002), p. 172-176 (173 nota 9); cf. și Idem, *Rivalitatea*, p. 94 nota 26; cf. și Idem, *Venice: the Balkan Policy of Hungary and the Rise of the Ottoman Empire*, "Revue des Etudes Sud-Est Européennes", XL, 1-4 (2002), p. 179-194 (180 nota 5); cf. și Idem, *Venezia, la politica balcanica dell'Ungheria e l'espansione degli ottomani in Europa alla fine del secolo XIV<sup>e</sup>*, în *Dall'Adriatico al Mar Nero: veneziani e romeni, tracciati di storie comuni* (editor Grigore Arbore Popescu), Roma, 2003, p. 41-55 (42 nota 5); cf. și Idem, *Veneția și Marea Neagră în secolele XIII-XIV. Contribuții la studiul politicii orientale venețiene*, Brăila, 2004, p. 207; cf. și Idem, *Supremația maritimă în a doua jumătate a sec. al XIII-lea: un punct de vedere venetian*, în *Prinos lui Petre Diaconu la 80 de ani* (editori Ionel Cădea-Valeriu Sîrbu-Marian Neagu), Brăila, 2004, p. 557-574 (563 nota 20).

<sup>187</sup> Cf. Cicogna, *Saggio*, p. 325; cf. Romanin, *op. cit.*, IV, p. 503; cf. Lazzarini, *op. cit.*, p. 285, 286; cf. Pastorello, *Introduzione*, p. lviii; cf. Thiriet, *op. cit.*, p. 260, 262, 292; cf. Luzzatti, *op. cit.*, p. 127; cf. Thiriet, *La Romanie*, p. 16-17; cf. Chrysostomides, *op. cit.*, *passim*; cf. Carile, *Caresini*, p. 83; cf. Constantinescu, *op. cit.*, p. 451; cf. Kohl, *op. cit.*; cf. Marin, *Un transilvano*, p. 62 nota 5.

<sup>188</sup> Cf. Thiriet, *Les chroniques*, p. 272, 292; cf. Luzzatti, *op. cit.*, p. 127; cf. Carile, *Caroldo*, p. 516.

<sup>189</sup> Cf. *Ibidem*.

prezent nu s-a întreprins ceva semnificativ în acest sens, cu excepția scurtelor fragmente datorate lui L. Menin (despre conspirația lui B. Tiepolo)<sup>190</sup>, G. Concina (referitor la războiul cu Trieste din 1368-1370)<sup>191</sup>, R. Loenertz (despre vizita lui Ioan V Paleolog la Venetia din 1370-1371)<sup>192</sup>, politica lui Giannacchi Ghisi în Tenedos<sup>193</sup> și a lui Nicolò Sanudo în Candia<sup>194</sup>, ambele la 1365), A. Carile (despre episodul *Partitio Romaniae*, pe baza manuscrisului *M 128a*<sup>195</sup>), J. Chrysostomides (despre perioada 1370-1377)<sup>196</sup>, R. Constantinescu (fragmente dispartate din perioada 1296-1382, referitoare în principal la varii evenimente legate de istoria Mării Negre ș. a.)<sup>197</sup>, S. Iosipescu (pasaje dispartate, despre valahi)<sup>198</sup>. Acestor inițiative ne-am adăugat și noi, publicând pasajele referitoare la expediția întreprinsă, în numele Regatului Ungariei, de către voievodul Transilvaniei Ștefan Lăckfi II în 1372-1373, în zona de nord-est a Italiei (Friuli, Marca trevisană) și încheiată cu luarea sa ca prizonier de către trupele terestre ale *Serenissimei*<sup>199</sup>.

\* \* \*

În atari condiții, publicarea integrală cronicii Caroldo se constituie într-o inițiativă – credem noi – binevenită, dat fiind că scrierea reprezintă un instrument de lucru util, în principal pentru cei interesați de istoria venețiană, dar nu numai, atâta vreme cât cronica oferă nu puține detalii privitoare la istoria generală anterioară anului 1382.

Prezenta ediție oferă exclusiv versiunea în limba originală. O ediție bilingvă (italiană-română) nu s-ar fi justificat, în condițiile în care ne manifestăm

---

<sup>190</sup> Cf. Ludovico Menin, *La cospirazione di Boemonte Tiepolo, descritta da Gio. Giacomo Caroldo nella sua storia inedita della Repubblica Veneta dalla origine della città fino all'anno 1382*, Padova, 1859 apud Lazzarini, *op. cit.*, p. 285 și apud Muir, *op. cit.*, p. 65-66.

<sup>191</sup> Cf. Giacomo Concina, *Guerra di Trieste coi Veneziani, estrattà dalla sua [Caroldo] cronaca inedita (1368-1370)*, Udine, 1874 apud Muir, *op. cit.*, p. 65; ediția este utilizată și de M. E. Mallet, în Michael E. Mallet-John R. Hale, *The Military Organization of a Renaissance State. Venice c. 1400 to 1617*, Cambridge, 1984, p. 13.

<sup>192</sup> Cf. Loenertz, *Jean V*, p. 229, paragraful 6. Pentru a ilustra prin cronica lui Caroldo expediția flotei venețiene în Marca Neagră din 1296, Șerban Papacostea, *Gênes, Venise et la Mer Noire à la fin du XIII<sup>e</sup> siècle*, "Revue Roumaine d'Histoire", XXIX, 3-4 (1990), p. 211-236 (231 nota 78) face trimitere la un alt articol al lui Loenertz, anume *Menego Schiavo, esclave, corsaire, seigneur d'Ios (1296-1310)*, "Studi Veneziani", IX (1967), p. 315-338 (334).

<sup>193</sup> Cf. *Idem. Les Ghisi*, p. 332.

<sup>194</sup> Cf. *Ibidem*, p. 333.

<sup>195</sup> Cf. Carile, *La cronachistica*, p. 521-522.

<sup>196</sup> Cf. Chrysostomides, *op. cit.*, p. 160-180.

<sup>197</sup> Cf. Constantinescu, *op. cit.*, p. 456-457.

<sup>198</sup> Cf. Iosipescu, *op. cit.*, p. 682-683.

<sup>199</sup> Cf. Marin, *Un transilvano*.

certitudinea că cei cu adevărat interesați de problematicile oferite de cronică de față în mod sigur cunosc limba originală. În același timp, o versiune bilingvă italiană-engleză reprezintă un proiect de dimensiuni mai vaste, pe care îl avem în vedere în viitorul mai mult sau mai puțin apropiat.

Pe parcursul perioadei în care am consultat la Biblioteca Nazionale Marciana diferitele cronici venețiene, cronică de față a fost studiată pe baza manuscrisului *M 128b*, din secolul al XVII-lea. Însă timpul fizic petrecut în fața acestui codex al cronicii nu a permis practic transcrierea sa integrală. Acest lucru a fost posibil abia în condițiile în care, ca angajat la Arhivele Naționale, am intrat în contact cu manuscrisele pariziene *Italien 321* și *Italien 320* ale cronicii. Astfel, pe parcursul intervalului dintre anii 2001 și 2003 m-am bucurat din plin de acest privilegiu; ca urmare, printre alte activități, mi-am permis să operez la transcrierea codicelui *Italien 321*, cu o grafie ușor inteligibilă și plăcută. Am purces, de asemenea, la editarea textului și prin completarea abrevierilor operate de copist. În continuare, în perioada 2003-2004 am urmărit evoluția textului din manuscrisul *Italien 320*, în cadrul unui studiu comparativ, pentru a scoate în evidență eventualele diferențe textuale. De aceea, prezenta ediție, care cuprinde forma oferită de *Italien 321*, cuprinde și nu puținele “abateri” de la text prezente în *Italien 320*, subliniate în cadrul notelor de subsol.

Ca element de natură tehnică, am redat textul în conformitate cu *Italien 321*, operând în plus completarea abrevierilor. De asemenea, am adăugat elementele de pe marginea textului, reduse ca număr, inserându-le în textul principal, însă cu menționarea statutului lor marginal. Între paranteze drepte am căutat, pe de o parte, să completăm eventuale lipsuri și erori datorate copistului (este adevărat, reduse numeric) și să facem precizări cu privire la unele adăugiri ulterioare, operate de mâna copistului sau de un cititor ulterior, iar, pe de altă parte, să introducem notițele marginale datorate aceluiași copist. Intervenția noastră în text se reduce astfel la transformarea, acolo unde este cazul, a literei “u” în “v”, aceasta constituind singura adaptare a sa la limba italiană modernă. Ca un detaliu suplimentar, facem mențiunea că versiunea oferită în codicelul *Italien 321* aparține perioadei de trecere de la dialectal venet la limba italiană modernă, bazată pe dialectal florentin renescentist.

În alcătuirea prezentei ediții, intenționăm să adăugăm în finalul cronicii completările cuprinzând perioada 1382-1403 care figurează în codicelul *M 971* al scrierii pretins caroldiene, cu toate că se constată cu claritate, în primul rând ca urmare a caracterului mai expeditiv al expunerii faptelor, că este vorba de un cu totul alt stil de scriere și, prin urmare, aparținând unui alt copist.

O întrebare legitimă și firească este aceea referitoare la modalitatea în care s-a luat inițiativa de a se microfilma cronică de față, dat fiind că este vorba

de o cronică în primul rând a Veneției, deși pe alocuri își extinde investigația și asupra altor arii geografice. Nu putem propune decât o supoziție, anume aceea că respectivul arhivist român care s-a deplasat la Paris, cu scopul clar și declarat de a copia materiale documentare referitoare la istoria românilor, s-a lăsat indus în eroare de primele rânduri ale cronicii propriu-zise. Acestea, făcând trimitere la perioada lui Atila, fac precizarea asupra zonei în care acesta și-a fixat cartierul general înaintea pustiitoarelor sale expediții împotriva Imperiului roman și se referă în mod explicit la Transilvania. Confruntat cu aceste detalii, probabil că arhivistul ar fi dedus că și restul materialului cronicic aflat în fața sa ar face eventual dese trimiteri la ceea ce îl interesa, anume la “spațiul românesc”, drept pentru care a recurs la microfilmarea integrală a cronicii; mai mult decât atât, a atașat la aceasta și un alt codice, *Italien 320*, cuprinzând aceeași cronică. Chiar dacă, după opinia noastră, microfilmarea celor două codice s-ar fi datorat așadar unui accident, nu putem decât să ne bucurăm de rezultat: cronica atribuită lui Giovanni Giacomo Caroldo se află la Arhivele Naționale și poate fi consultată!

Firește, la vremea în care, profitând de acest privilegiu, am procedat la copierea cronicii, în condițiile conducerii de atunci a Arhivelor Naționale, nu aveam cum să îndrăznesc să îmi pun problema publicării acestei cronici în România, cu atât mai puțin ca instituția includă în planul său editorial. De aceea, am răspuns pozitiv propunerii enunțate de John R. Melville-Jones de la Western Australia University de a da tiparului o versiune bilingvă, în italiană și engleză. Acest proiect, care ar fi contribuit fără discuție la o mai largă cunoaștere a cronicii Caroldo în plan mondial, urmează să fie pus în practică în anii viitori.

În momentul de față, în contextul în care Arhivele Naționale ale României manifestă deschidere și față de proiectele de istorie universală, depășind cadrul strict al predilectului binom naționalist Unire-Independență, publicarea cronicii sub egida acestei instituții devine posibilă.

Cui se adresează cronica de față? Firește, la o primă vedere, ea are ca public-țintă pe cei interesați de istoria Veneției în perioada sa medievală. Însă minuțiozitatea cronicarului de a se implica în cât mai multe detalii care se referă și la istoricul factorilor de putere cu care *Serenissima* a intrat în contact, atât din spațiul italian (comuna Padovei, patriarhatul Aquileei, papalitatea, Genova, ducatul Milanului, Scaligerii din Verona, comuna bologneză, familia d'Este, Regatul Neapoleului etc.), cât și din afara acestuia (Bizanțul, Imperiul occidental, Ungaria, regalitatea franceză, Aragonul, statele cruciate, “infidelii” etc.) Astfel, cronicarul dovedește o viziune de perspectivă mai largă, care face ca pe alocuri să fim puși în fața unei veritabile istorii universale.

Desigur, cititorul român mai puțin avizat, în contextul în care viziunea asupra istoriei riscă să se reducă la “spațiul românesc” al existenței, se poate

întreba asupra eventualelor date referitoare la acesta din urmă. Răpunsul îl poate descoperi consultând indicii fiecărui volum. Iar dezamăgirea nu va fi chiar totală, în condițiile în care cronicarul face pe parcurs succinte trimiteri la Transilvania în timpul hunilor lui Atila sau în vremea invaziei tătare de la 1241-1242, la valahii asociați statului Asanizilor sau la campania voievodului Ștefan Lăckfi II din 1373 în zona Mărcii trevisane. După cum arătam mai sus, tocmai faptul că debutul cronicii propriu-zise se referă la Atila și la stabilirea acestuia în zona Transilvaniei ar fi putut reprezenta motivul pentru care s-a procedat la microfilmarea cronicii din inițiativa părții române.

Însă realul câștig al ediției de față îl constituie – sperăm – publicarea în limba originală, care face ca scrierea să se deschidă și cititorului străin interesat de problemă.

În conformitate cu preconizările noastre, cronica urmează să se extindă pe parcursul a șapte volume. Însă acest calcul este relativ, el fiind în funcție de modul în care se va proceda la separarea textului în viitor. Volumul de față cuprinde perioada dintre legendarul an 421, considerat ca moment al originii Cetății, și anul 1249, momentul încetării din viață a dogelui Jacopo Tiepolo.

***Șerban V. Marin***

# Textul cronicii

[INTRODUCERE]

p. 1a

AL SERENISSIMO

PRENCIPE, ALLI MAGNIFICI ET CLARISSIMI

Senatori, et Gentil huomini della Eccellentissima REPUBBLICA VENETA,

l'humil servo Giovanni Giacomo Caroldo Secretario dell'Illustrissimo

CONSIGLIO di X, pace et perpetua felicità<sup>1</sup>

Sogliono gl'huomini, **che co'l discorso di ragione vivono**<sup>2</sup>, haver sempre avanti gl'occhi il fine dell'operationi loro; gl'agricoltori **seminano**<sup>3</sup>, per raccogliere il frutto **a tempo suo**<sup>4</sup>; li **mercanti**<sup>5</sup> travagliano per il mare, a fine d'acquistar ricchezze, et il soldato espone la vita a mille pericoli, per honor et gloria; et di qualunque attione, et operatione nostra (parlando come dovemo Christianamente) vi è un'altro principal' et ultimo fine. cio è la speranza che ci dà il Creator et benefactor nostro, di pervenire per la via della virtù alla felice et eterna Patria. Et, se bene sarebbe piu' convenevole haver questo principale et ultimo fine, nondimeno, essendo cosa difficilissima et piu' tosto Angelica, che humana. conformar le virtù dell'animo con li sentimenti del corpo, che sono pieni di passioni et affetti carnali, facendoli ubidienti a quelli che sono separati dalle cose terrene, conveniamo per ciò disponer l'animo nostro et certamente conoscere che almeno dobbiamo scorrer in questa vita per li oggetti et fini sensuali senza molta affettione, di tal modo che non potemo mai scordarsi del principal et ultimo fine; come avviene a colui che per voto fa il viaggio di Hierusalem over altro peregrinaggio, il qual entrato nella galera, overo nave, vā in Dalmatia, passa in Candia **et in Cypri**<sup>6</sup>, dimorando in quegli luoghi, ò per necessità, ò per **comodità**<sup>7</sup>, overo per ristorarsi, et farsi piu' gagliardo, per sostener li travagli del mare, ritiene però sempre nella memoria **il primo scopo et fine**<sup>8</sup> della volon=

---

<sup>1</sup>AL SERENISSIMO PRINCIPE ALLI

Magnifici. et Clarissimi Senatori et Gentilhuomini della

Eccellentissima Republica Veneta. L'humil seruo Ioan

Giacomo Caroldo Secretario dell'Ill<sup>mo</sup>: Consiglio

di X, pace, et perpetua felicità. XX [p. 1a]

<sup>2</sup> che vivono co l' discorso di ragione [p. 1a]

<sup>3</sup> seminano la terra [p. 1a]

<sup>4</sup> al tempo suo [p. 1a]

<sup>5</sup> mercatanti [p. 1a]

<sup>6</sup> et Cypri [p. 1a]

<sup>7</sup> comodo [p. 1a]

<sup>8</sup> il votivo fine [p. 1a]

=tà sua, qual'è di visitar il Sepolcro del Salvatore nostro et altre divotioni. Adunque, delle fatiche da me sostenute in raccogliere le cose della Republica Veneta et dalla Chronica dell'Eccelso Duce messer Andrea Dandolo et dopo lui da gli libri che sono nella Veneta Cancellaria et scriver **di mano in mano**<sup>9</sup> tanto volume, ho convenuto haver un fine, il quale in vero è stato per far beneficio **alla Patria mia**<sup>10</sup>, nella quale vennero ad habitar li miei progenitori, et furono, per il Senato, creati Cittadini sotto il Ducato del Serenissimo Prencipe messer Andrea Contarini, come nelli libri della detta Cancellaria si puo' vedere, et anco per dimostrarmi grato delli ricevuti beneficij, et hauendo posto piu' volte la vita per lei in 36 anni, **che mi attrovo**<sup>11</sup> a servitij suoi, non mi è stato, salvo che dilettevole pigliar questa fatica, conoscendo quanto sia **utile a chi governa la Republica**<sup>12</sup> haver intelligenza **dell'istorie et annali**<sup>13</sup> della sua Città<sup>14</sup>. Si vede che gli altri animali fanno da per loro, per natural instinto, quell'officio, che propriamente se gli conviene. **L'uno attendendo a volar, l'altro a nuotare**<sup>15</sup>; **l'huomo solo**<sup>16</sup> non sà cosa alcuna da per lui, nè caminar, nè mangiar, nè altro che piangere. Essendo dunque all'huomo piu' necessario che a gli altri animali haver intelligenza delle cose, a mè par difficile il conoscer onde proceda, che havendo la natura formato l'huomo di corpo, et spirito: il corpo qual'è debole, et mortale habbiamo commune con gl'altri animali, che l'hanno piu' robusto et meno soggetto all'infermità, et vive piu' longamente; lo spirito veramente è immortale, che ci fà sopra tutte **le altre creature**<sup>17</sup> eccellenti et partecipi della natura Angelica, **et pur tutta volta**<sup>18</sup> desideriamo di compiacer al corpo quanto piu' ci sia possibile, et **molto vari**<sup>19</sup> sono quelli, che fanno stima dello spirito, ò (per dir meglio) vogliono per quello affaticarsi ò sostener travaglio. Potrebbe esser detto questo **avvenire; perche**<sup>20</sup> potendosi conoscer il corpo, il quale si vede più di quello, che si conosce lo spirito, si stima però che il corpo habbia maggior bisogno di governo; argomento **certamente**<sup>21</sup> debole et fallace, percioche **il corpo è di certo piu'**<sup>22</sup> apparente, mà lo spirito è **di gran lunga predominante, et**

---

<sup>9</sup> di mia mano [p. 1a]

<sup>10</sup> alla Patria [p. 1a]

<sup>11</sup> che io mi ritrovo [p. 1a]

<sup>12</sup> utile a quelli che governano la Republica [p. 1a]

<sup>13</sup> dell'Historia et Annali [p. 1a]

<sup>14</sup> della loro Città [p. 1a]

<sup>15</sup> uno a volar, et l'altro a nuotar [p. 1b]

<sup>16</sup> solo l'huomo [p. 1b]

<sup>17</sup> le creature [p. 1b]

<sup>18</sup> e tutta volta [p. 1b]

<sup>19</sup> rari [p. 1b]

<sup>20</sup> avvenire che [p. 1b]

<sup>21</sup> certo [p. 1b]

<sup>22</sup> il corpo non è più [p. 1b]

**superiore**<sup>23</sup>, et meglio si vede che il corpo; tante volte si vede lo spirito, quante operationi provengono da lui: del corpo **non si vede mai**<sup>24</sup>, salvo una sola forma, la quale in molt'anni puo' esser appena veduta da molti huomini; le operationi veram[ente]; dello spirito in pochi anni possono esser conosciute da gran parte del Mondo; il corpo non si puo' conservar, salvo per poco spatio di tempo, ma lo spirito vive eternamente. Per la qual cosa, se **gl'huomini in ciò havessero**<sup>25</sup> quella consideratione che **dovrebbero**<sup>26</sup>, miglior viver sarebbe di quello che hora si vede; et, havendo convegnevol cura alla vita nostra, teniessimo la parte spirituale ornata di tal costumi che saressimo stimati degni d'haverla et conservarla in sanità, et, sopravvenendo qualche infirmità, ci sforzeremo, con ogni studio, di rimediarvi, che non lo facciamo: come all'infirmità della superbia, ambitione, avaritia, cupidita' et mali costumi; et, sopra tutte l'altre, a quella infirmità, che ci fà simili alle bestie, quale è l'ignoranza; et è cosi pestilente e contagiosa che tutte l'altre infirmità spirituali, dalle quali l'huomo vien molestato, procedono da questa sola; et saviamente si dice che la terra non produce **animal**<sup>27</sup> peggiore dell'huomo ignorante, il qual è intolerabile: percioche non gli pare che cosa alcuna possi star bene, salvo quando la viene da se stesso; **et in tempo in tutte**<sup>28</sup> le qualità d'huomini è pessima, mà nelli gentil'huomini è molto piu' pernicioso. **essendo loro a gl'altri**<sup>29</sup> superiori in dignità, ricchezze et autorità, le quali non si devono punto apprezzare, **quando ch'il loro**<sup>30</sup> possessore non è di virtuosi costumi et esperienza delle cose ornato; la qual non si può acquistar con le conversationi di meretrici giuocatori et huomini di mala vita; et certo a un gentil'huomo è grandissimo vitupero, non haver quell'intelligenza delle cose che ricerca la condition sua per li essercitij et imprese, **che se gli conviene dare**<sup>31</sup> dalla Republica. **Si veggono molti**<sup>32</sup> che, in luoch di legger historie et annali della Città, versano in cose vitiose. Questi non possono haver sapienza, nè prudenza, nè faranno mai cosa lodevole. **in tempo di pace**<sup>33</sup>, nè di guerra. Et però Salomone dimandava a Dio.

sopra tutte le cose, sapienza; la qual s'acquista, ò per eccellente privilegio di natura, ovvero per diligente studio insieme con l'instinto naturale, il quale è il temone della

---

<sup>23</sup> è molto superiore [p. 1b]

<sup>24</sup> non si vede [p. 1b]

<sup>25</sup> gli huomini havessero [p. 1b]

<sup>26</sup> dovrebbero in ciò [p. 1b]

<sup>27</sup> animale [p. 1b]

<sup>28</sup> et in vero in tutte [p. 1b]

<sup>29</sup> essendo a gli altri [p. 1b]

<sup>30</sup> quando il loro [p. 1b]

<sup>31</sup> che gli convengono esser date [p. 1b]

<sup>32</sup> si vedono molti [p. 1b]

<sup>33</sup> nè in tempo / di pace [pp. 1b-2a]

nave, et di tanta virtù et efficacia, che **si trovano**<sup>34</sup> molti virtuosi gentil'huomini senza dottrina. Non è dubio che molto piu' vien lodata la natural virtù senza dottrina che la dottrina senza il naturale; e tutta volta, volendosi l'huomo confidar nell'intelletto, per buono che egli sia, et senza esperienza prender partito in molti casi che occorrono, è cosa così pericolosa come sarebbe navigar senza haver seco il bossolo et la calamita; perciò che, se ben la nave fusse buona et ben a ordine d'armizzi et d'ogn'altra cosa, nondimeno il Capitano della nave non conoscerebbe mai, nella fortuna di mare, qual vento soffia nelle vele, nè a qual parte gli bisogna drizzar la prora, senza il bossolo et la calamita. Si suol dire dalli savij che la esperienza è maestra delle cose, che ci insegna à **governare**<sup>35</sup> **le presenti**<sup>36</sup> et le future, con **la memoria delle**<sup>37</sup> cose passate. L'esperienza non si può acquistar nell'età d'un huomo, essendo troppo breve, et l'huomo senza la scienza da se stesso meno è sufficiente ad acquistar l'intelligenza delle cose antiche, senza la quale l'huomo deve esser stimato a guisa di colui, che, in terre lontane dalla patria sua, è giudicato indegno del governo di quella Republica ov'egli è peregrino: per la qual cosa si deve sommamente lodar quel cittadino quale ha conosciuto li costumi di molt'huomini et veduto diverse Città. Non è dubio, che in tre mesi si può leggere in un solo libro et intender molto più cose di quello si potrebbe veder con l'occhio in molte età. Nell'istoria s'impara la civil et militar disciplina, le constitutioni et leggi della Città, li modi tenuti nelli acquisti et come si conservano le cose acquistate, et per qual causa elle declinano et etiandio come poi ritornino et si stabiliscono. **In fatto, l'ignoranza**<sup>38</sup> delle cose passate è causa ch'un Senator non puo consigliar la Republica con quel buon fondamento che dovrebbe; et però ne seguono perversi giudicij, quali **seco portano**<sup>39</sup> la rovina dello Stato. Quelli che hanno scritto l'istorie della Veneta Republica in Latino con stilo elegante et limatissimo

p. 3a

si conosce chiaramente essersi mossi per essaltar la Republica, et per propria lode loro; li quali, per la singular eruditione et ottimo ordine servato nelle loro historie, in vero meritano esser molto comendati. **Io non mi son affaticato, salvo che per utile**<sup>40</sup> della Patria mia et anco per essercitarmi in opere virtuose, co'l' principale et ultimo fine di pervenir all'eterna patria, pregando il Signor Iddio mi conceda il lume della gratia Sua, mediante il quale io possa scriver le cose notabili, seguite in questa inclita Città dopò la foundation sua, et continuar in tal modo che qualunque le leggerà habbi tal essemplio et documento che egli conosca esser constretto a tenermi sempre nella gratia Sua.

---

<sup>34</sup> si ritrovano [p. 2a]

<sup>35</sup> à governare [p. 2a]

<sup>36</sup> et le presenti [p. 2a]

<sup>37</sup> la memoria et giuditio delle [p. 2a]

<sup>38</sup> è stato l'ignoranza [p. 2a]

<sup>39</sup> portano [p. 2a]

<sup>40</sup> Io mi son affaticato solo per utile [p. 2a]

## DELL HISTORIE VENETE.

### Libro Primo<sup>41</sup> [421-697]

Attila Re de gl'Heruli, partito di Scithia, passando per le terre delli Comani et Alani, per la Soldaia. Rossia. **et per la colonia**<sup>42</sup> delli Romani negri che dicono Valacchi, finalmente pervenne al fiume nominato la Tissa et volse habitar la regione di Transilvania con la moglie et figliuoli, che piu' dell'altre gli piacque per esser fertilissima. All' hora. di Pannonia, Dalmatia, Macedonia, Phrigia et Panphilia si ritrovava per li Romani Tetrarcha Macrino, il quale alloggiò con l' essercito appresso il Danubio per resister a gl'Heruli, dimandando a Romani soccorso et consultando com' assalir et rovinar li potesse; quelli sopra gl'utri passarono il fiume et nelli proprij alloggiamenti di notte amazzarono molti del Romano essercito, dal quale furono constretti a ritornare nel proprio paese. Conobbe Attila le forze de gl'Occidentali populi; pero. ristaurato et posto a ordine un grand' essercito, venne alla battaglia. nella quale furon' morti **sia a XL**<sup>M43</sup> delli suoi; fù morto Macrino con molti delli Germani Principi et fu quasi tutto il Romano essercito rovinato. All' hora, Attila fece Bela suo fratello governor et Prencipe di tutto il paese, ch'è tra li fiumi Tissa et Don. **chiamato da**

p. 3b

**Ungheri**<sup>44</sup> Etheul, da nostri (si come ho inteso) il Tanai, et egli fù chiamato Re de gl'Heruli et Hunni. chiamati poi Hungari. Riassunto le forze dopò la vittoria, discese alle marine et prese Segna. Pola. Zara. Traù, Sebenico, Belgrado, **Nona, Parenzo**<sup>45</sup>, Città Nova. Trieste et molte altre Città et venne in Aquilegia, Città a quel tempo popolosa; li Cittadini. tolte le reliquie delli Santi, con le donne, figliuoli **e thesoro loro**<sup>46</sup>. si assicurorono nella terra di Grado. Attila pose l'assedio alla Città, **dandogli asperrime**<sup>47</sup> battaglie, nelle quali morsero delli suoi huomini X<sup>M</sup> et delli ostessi [?] due mille. che. dopò che lungamente ebbero patito l'assedio, non potendo resister alle forze de gl'inimici. **fortificare**<sup>48</sup> le mura della Città, cautamente che l'inimico non se n'accorse, tutti fuggirono a Grado et a Venetia; per la qual cosa, ritrovando Attila la Città vacua di habitatori. quella distrusse et arse. essendo stato tre anni a detto assedio. Dopò. tolse l'impresa di Concordia; li cittadini mandorono tutti gli loro haveri con le donne et figliuoli al mare, al luogo di Caurle, difendendo loro la Città virilmente, nella qual'impresa ne morirono di quelli d'Attila da XVII<sup>M</sup> huomini. Ma li Concordiensi. non potendo piu' resistere. **abbandonata la Città, la qual del tutto**

---

<sup>41</sup>DELL HISTORIA VENETA LIBRO PRIMO [p. 2b]

<sup>42</sup> et la Colonia [p. 2b]

<sup>43</sup> sino a XL<sup>M</sup> [p. 2b]

<sup>44</sup> da Hungeri chiamato [p. 2b]

<sup>45</sup> Nona. Segna. Parenzo [repetare: vezi mai sus] [p. 2b]

<sup>46</sup> et loro thesori [p. 2b]

<sup>47</sup> dandogli asperrime [p. 2b]

<sup>48</sup> fortificate [p. 2b]

fu' distrutta, con trecento barche vennero a Caorle<sup>49</sup> a trovar le famiglie loro. Fatta questa espeditione. Attila passò in Altino. che prima era chiamata Anthenorida: **ove, sforzati li sui cittadini ad abbandonarla<sup>50</sup>, quella affatto rovinò<sup>51</sup>. Era Città popolata<sup>52</sup>** et ricca et assai grande; havea sei porte, dalle quali furono nominate le Isole che hora chiamansi le Contrate; cioè. Torzello, Maggiorbo. Burano. Murano. Constantiaco et Le mani, le qual due isole dall'acque furono sommerse. Dopò, passò a Padova, il cui Re già havea mandata la Regina con li figliuoli e thesoro suo in Rivoalto. Attila, combattendo Padova, finalmente, con gran perdita delli suoi, la distrusse, essendo fuggiti li Cittadini a Rialto et a Malamochio. Et, perche non erano bastevoli quell'Isolette all'habitatione di tanta moltitudine, ritrovandosi un'isoletta over tomba non molto lontana dalla bocca del porto, nella quale apparivano alcune antiche muraglie, fù conosciuto quella esser stata habitatione

p. 4a

de Troiani, li quali sotto **Anthenore<sup>53</sup>**, dopo la distruzione di Troia, vennero ad habitar in quel loco; dove era una fortezza prima chiamata Troia, dopò Pago, cioè Castello Olivolense; ivi alcuna parte di quei populi fece il suo domicilio; dalli quali fu costrutta la Chiesa sotto il titolo di Santi Sergio et Bacco, hora San Pietro di Castello. Discorrendo adunque per molto tempo le provincie del Romano Imperio essi immanissimi barbari et pervenuti in Italia, la qual longamente depredarono con infinite ruine, diedero cagione alli primarij delle Città et populi d'Italia, temendo le depredationi, morti et rapine che commettevano essi barbari, di fuggir le loro crudelissime persecutioni, et si ritirorno, come a luochi piu' sicuri nelle Città maritime et anco deliberorno, per maggior securtà, edificar ricettaculi di securissimo rifugio. Primieramente, Galbano Fontana, Simon di Glauconi et Antonio Calvo di Liviani, Consoli della Città di Padova, havendo avanti gl'occhi il manifesto pericolo et aspettando ogni giorno l'incursioni et depopulationi de barbari, pervennero alli maritimi luochi istimati più sicuri, et appresso la bocca del fiume elessero l'Isola prealta over tomba, come luoco molto habile per far quello, **che havranno deliberato<sup>54</sup>**.

[421.] Padovani, nelle loro historie, dicono che furono mandati tre Consoli, cioè è Aldaberto Falier, Thomà Candian et Zenon Dauolo, ne gl'anni del Signor CCCXXJ alli XXV di Marzo, nel qual giorno li **predetti Consoli diedero<sup>55</sup>** principio alla felice et christianissima Città di Rialto; fù all'hora statuito che

---

<sup>49</sup> abbandonata la Città con CCC barche vennero a Caorle [p. 2b]

<sup>50</sup> li cittadini furono sforzati abbandonar la Città [p. 2b]

<sup>51</sup> la qual del tutto fu rovinata [p. 2b]

<sup>52</sup> Era popolosa [p. 2b]

<sup>53</sup> Anthenore loro capo [p. 3a]

<sup>54</sup> havevano deliberato [p. 3a]

<sup>55</sup> predetti diedero [p. 3a]

qualunque perito dell'arte **navale volesse**<sup>56</sup> ivi haver l'habitation sua, fusse immune et libero. eccetto li servi et condannati di tradimento et de falso.

Dopò poco spatio di tempo, havendo un architetto maestro di nave di nation Greco, nominato Entinope, eletto in quel luochò l'habitation sua, sopravvenne un grande incendio che abbruscìò molte case, dicono piu' di XXIIII, et, **vedendo l'impeto del fuoco**<sup>57</sup> tanto accrescer che si faceva inestinguibile, il maestro, con alcuni buoni huomini postosi in oratione. fece voto al Signor Iddio d'edificar **una Chiesa**<sup>58</sup>, sotto il nome del **beatissimo Iacomo**<sup>59</sup> Apostolo nel luogo dell'incendio; il che fatto, subito il fuoco s'estinse. Edificata **la Chiesa, fu**<sup>60</sup> consecrata da Severiano Vescovo di Padova. Ambroso

p. 4b

Vescovo d'Altino. Giocondo Vescovo di Treviso et Epone Vescovo d'Uderzo; et a detta Chiesa, per administrar li sacramenti. fù deputato Felice huomo catholico.

La maritima Region de Venetia era habitata da numerozo populo che vi concorse par le guerre et escursioni de Barbari, come di sopra s'è detto, et per ciò furono costituiti in ciascuna Isola annual Tribuni, li quali alli habitatori amministravano giustitia. Era fra loro consueto consultare et provvedere a quelle cose che comunemente loro appartenevano, alli quali abondava gran quantità di navilij, et etiandio erano intenti con tutte le loro forze all'essercitio delle saline, come scrive Cassiodoro Senator di Ravenna che dopò fù monacho, in una sua epistola, per la quale si vede esser tutti quelli [in] manifesto errore, li quali dicono Venetia **haver il principio suo**<sup>61</sup> dalla venuta di Longobardi.

Era **già tralasciata**<sup>62</sup>, a quelli tempi, fra li Veneti et Liguri l'antica consuetudine che li Vescovi d'Aquilegia et di Milano insieme si consecrassero et quello che faceva l'officio di consecrare confermasse al luoco di colui che veniva esser consecrato. Occorse, dopò la morte di Datio Vescovo di Milano, che Narsete huomo Catholico et valoroso, conoscendo **Italia esser piena**<sup>63</sup> d'errori, non volse consentire che si facesse l'elettione del novo Vescovo senza l'assenso di Giustiniano Imperatore, dal quale havuto l'ordine fece venir a se Honorato eletto Vescovo di Milano, et, contra l'antica consuetudine, volse che in Ravenna da Macedonio Vescovo d'Aquilegia fosse consecrato, come attesta Pelagio Papa in una epistola a Narsete Capitano dell'Imperatore.

Fu' grandissima scisma nel tempo di questo Pontefice in Venetia, Liguria et Istria; perciò che Macedonio Vescovo d'Aquilegia, Honorato Vescovo di Milano et

---

<sup>56</sup> navale, il quale volesse [p. 3a]

<sup>57</sup> vedendo il fuoco [p. 3a]

<sup>58</sup> una nova Chiesa [p. 3a]

<sup>59</sup> Beatissimo San Iacomo [p. 3a]

<sup>60</sup> la Chiesa dopo fù [p. 3a]

<sup>61</sup> haver havuto principio [p. 3b]

<sup>62</sup> già pretermessa [?] [p. 3b]

<sup>63</sup> Italia prima [p. 3b]

Ioanni Vescovo di Ravenna, con li loro suffraganei, ricusavano accettar et confessar tre capitoli del Sinodo Calcedonense, li quali nel Concilio Constantinopolitano furon confirmati. La pertinacia di questi Vescovi dal Pontefice non si poteva raffrenare: il quale [adäugire post; aceeași mână] per ciò fece un'ordinatione che gl'Heretici et Scismatici dovessero esser puniti dalli Principi Seculari: **et essequir**<sup>64</sup> tale ordine. Sua Beatitudine dimandò aiuto et favore a Narsete, il qual era uomo giusto.

p. 5a

catholico et molto studioso di riparar le Chiese, onde, divenuto ricchissimo per le spoglie di Gothi et altri barbari da lui superati, venendo a queste marittime regioni di Venetia, gli habitatori delle quali nelle sue speditioni gli erano stati molto favorevoli, fece edificar due Chiese in Rialto in una stessa isoletta overo tomba, l'una ad honor di San Theodoro, la qual al presente è fra le mura della Chiesa di San **Marco**, l'altra<sup>65</sup> fù edificata sotto il titolo di Santi Menna martire et Geminiano Vescovo: la quale dopo, al tempo dell'Eccelso Prencipe messer Vital Michiel, atterato et munito il canale sopra il qual'era detta Chiesa per far spatiosa la Piazza di San Marco, fu riedificata al capo di Brolio con permissione del Pontefice, per cui ordinatione li Duci di Venetia l'ottava di Pasqua sono tenuti ogn'anno a conferirsi a quella Chiesa, et nel ritorno quasi a meza piazza **si canta un antifona nel luogo dov'era la prima Chiesa**<sup>66</sup>, come tutta volta s'osserva in quel giorno.

Dopo, sopravvenuta l'invasione che fecero Longobardi, molti delli primarij et moltitudine de popoli Veneti, per fuggir il furor de Barbari, non essendo bastevoli le habitate isolette per il concorso de popoli, cominciorono ad habitar quelle, le quali sono situate nel luogo detto Luprio over Lorio, et furono edificate due Chiese, l'una ad honore della Croce, et l'altra di Santi Hermacora et Fortunato, li quali nella Città d'Aquilegia, come **protettori di quella**<sup>67</sup>, sono in somma veneratione. Helia Vescovo della detta Città fece construir in Grado la Chiesa di Santa Eufemia, con l'habitation sua; dopò, per decreto di **Pelagio Papa**<sup>68</sup>, nella detta Chiesa fù celebrato il Concilio di XX Vescovi, nel quale fù statuito ch'essendo **transferita**<sup>69</sup>, per decreto Pontificio, la sede Aquilegiense a Grado, la Chiesa di Grado fosse metropoli di tutta Venetia et Istria, come per vecchissime et autentiche scritture appar. Helia, di Vescovo d'Aquilegia fatto Patriarcha della Nova Aquilegia, assistente il Sinodo, transferi gli corpi di Santi Illario, Tatiano et Quirino martiri nella Chiesa di Santa Eufemia et nella Chiesa di San Giovanni Evangelista le reliquie **di Santi Cantio**<sup>70</sup>. Cantiano et Cantianella fece porre, **et in quella di Santa Maria**<sup>71</sup> l'ossa di Sante

---

<sup>64</sup> et per essequir [p. 3b]

<sup>65</sup> Marco et l'altra [p. 3b]

<sup>66</sup> nel loco dove era la prima Chiesa si canta una Antiphona [p. 3b]

<sup>67</sup> Protetori [p. 3b]

<sup>68</sup> Papa Pelagio [p. 4a]

<sup>69</sup> translata [p. 4a]

<sup>70</sup> di Cancio [p. 4a]

<sup>71</sup> et nella Chiesa di Santa Maria [p. 4a]

Eufemia, Dorothea, Tecla et Erasma et nella Chiesa di San Vitale fece solennemente tumular li corpi de XLIIJ martiri. Quello che fu statuito nel detto Sinodo fù parimente

p. 5b

**poi, per decreto**<sup>72</sup> dell'Imperatore, confermato; et però Ugo de Sacramentis nomina, fra l'altre dignità, il Prelato Aquilegiense, il quale dice esser dopò chiamato Gradense. E' manifesto che la dignità Patriarchale fù prima nella Chiesa Gradense che nell'Aquilegiense, come dice Ioachin Abbate sopra Ezechiel. Quod duo, Petro Christi Vicario Patriarchatus orti sunt. **illud co^i** [?] <sup>73</sup> est. quod Iudae filio Iacob orti sunt .2. filij de Thamar. Zara^, et Phares. quorum primum Gradensem, secundum Aquilegiensem signavit.

Molti ancora delli cittadini et popolo di Padova, fuggendo le continue persecutioni de Barbari, andorono a Ravenna, et **molti altri alli**<sup>74</sup> maritimi luoghi, et fra Rialto et Castello d'Olivolo habitorono nove isolette chiamate Gemelle nelle quali furono costrutte 2 Chiese, l'una sotto il titolo di San Martino, l'altra di San Giovanni Battista, la quale fu nominata Imbragora.

Dopò, Heraclio, ritornato di Persia vittorioso, portò seco a Constantinopoli il corpo di San Anastasio Persa, martirizzato sotto il Re Cosroa; **questo poi, a tempo**<sup>75</sup> dell'inclyto Duce messer Henrico Dandolo, fù condotto a Venetia. Il detto pijssimo Imperator Heraclio mandò à Primigenio Patriarcha, il quale a sua Imperial Maestà era ricorso, contra le perturbationi de **Longobardi, per confirmatione della sua metropolitana Chiesa, la sede del**<sup>76</sup> beatissimo Marco Evangelista, la quale d'Alessandria havea fatta **condur a Constantinopoli**<sup>77</sup>.

A questi tempi, Lotarico Rè di Longobardi, huomo valoroso et giusto, ma Ariano (erano all'hora quasi in **ciascuna Città due Vescovi**<sup>78</sup>, un Catholico, l'altro Ariano), espugnò et distrusse Uderzo, terra a lui nimica, per esser adherente a Romani. Si ritrovava in quel luogo Vescovo Cattolico Magno, huomo **di vita** [adäugire post: aceași mână] **santissima**<sup>79</sup>, il quale con il suo popolo venne alli maritimi luoghi et construsse una Città, la quale dal nome dell'**Imperatore chiamò et dedicò al Signor Iddio**<sup>80</sup> la cathedral Chiesa, sotto il nome di San Pietro Apostolo. **Paolo Vescovo d'Altino, Cattolico**<sup>81</sup>, venne a Torcello et altre **vicine Isole**<sup>82</sup>, al quale successe Mauritio: questo ottenne da Papa Severino con l'assenso del

---

<sup>72</sup> per decreto [p. 4a]

<sup>73</sup> Illud causae [p. 4a]

<sup>74</sup> molti alli [p. 4a]

<sup>75</sup> Questo corpo santo a tempo [p. 4a]

<sup>76</sup> Longobardi. La propria sede del [p. 4a]

<sup>77</sup> condur seco a Constantinopoli per sua divotione [p. 4a]

<sup>78</sup> ciascuna due Vescovi [p. 4a]

<sup>79</sup> di santissima vita [p. 4a]

<sup>80</sup> Imperator volve fosse chiamata Heraclea et dedicò al Signor Iddio [p. 4a]

<sup>81</sup> Paolo Vescovo Catholico della Città d'Altino [p. 4a]

<sup>82</sup> convicine isole [p. 4a]

Patriarcha et popolo di fermar la sede sua in Torcello et, per Divina inspiratione, construsse molte Chiese nel lito del mare. Il Vescovo Cattolico di Padova hebbe privilegio da Giovanni 4<sup>o</sup> Papa, per fuggir la setta Ariana, di metter in Malamocco la sede sua, nella cui Diocese l'isole di Rialto con la Olivense erano situate, et come a spiritual

p. 6a

padre **tutti quelli popoli**<sup>83</sup> gli prestavano la debita riverenza.

Essendo la Città d'Heraclea piena di popolo, li pastori di cavalli et d'altri animali, venendo con li loro armenti alli luoghi littorali, construssero Equilio, **il qual fu nominato dalla moltitudine**<sup>84</sup> de cavalli **che cui si**<sup>85</sup> nutrivano et fù ordinata Città Episcopale.

Longobardi possedevano tutta *la* [adăugire post: aceeași mână] terrestre provincia di Venetia et cominciorono nominar Lombardia, eccettuata l'Istria. Ma la maritima Regione di Venetia, essendo libera dalla barbarica servitù, **conservò l'antico nome**<sup>86</sup> di Venetia, li cui termini sono da Grado a Capo d'Argine. Paolo historiografo Longobardo così dice: "Venetia non si dimanda solamente quella parte dove sono le piccole isole. mà si stendono li suoi termini da Pannonia sino al fiume Adda, della qual provincia capo è Aquilegia."

A' tempo di Christoforo Patriarcha di Grado, Venetiani deliberorono d'elegger un Duce che havesse a governar quelli popoli molto accresciuti dalle cause dette di sopra. Discoreremo adunque li Duci Veneti che sono stati per li tempi, con quella **diligenza che**<sup>87</sup> desiderar si deve, nè vi è cosa che fedelmente non **sia tolto dall'**<sup>88</sup> historia dell'inclyto Principe messer Andrea Dandolo.

### DELL HISTORIE VENETE. LIBRO II<sup>89</sup> [697-811]

Accresciuta la moltitudine de popoli nell'insular provincia di Venetia, **ogni luogo et ogni vico**<sup>90</sup> atto a ricever habitatione era ripieno. Li Tribuni dell'isole, per esser mal insieme uniti, non volevano ceder un all'altro; per la qual cosa, i Longobardi senza resistenza penetravano nelli termini delli maritimi luoghi, et per questa cagione li Tribuni, cittadini et plebei, con il Patriarcha, Vescovi e tutto il Clero, convennero insieme in Heraclea, per trovar modo di rimediare et provvedere alli soprastanti pericoli de nimici, et acciò ne seguisse il pacifico viver et sicuro stato di tutta la Provincia, concordemente statuirono d'elegger un Duce, il quale havesse a

---

<sup>83</sup> quelli gli [p. 4b]

<sup>84</sup> il quale così nominato per la moltitudine [p. 4b]

<sup>85</sup> che ivi si [p. 4b]

<sup>86</sup> conservò il nome antico [p. 4b]

<sup>87</sup> diligenza et ???, che [p. 4b]

<sup>88</sup> sia stata scritta dall' [p. 4b]

<sup>89</sup> ABSENT! ÎN VERSIUNEA OFERITĂ DE *ITALIEN 320*, RELATAREA CONTINUĂ! [p. 4b]

<sup>90</sup> ogni Vico, ogni luogo [p. 4b]

governare con giustitia et equità. et con autorita di convocar per le cose publiche la general concione et anco libertà di constituir Tribuni et Giudici, li quali nelle

p. 6b

[697]

[726]

private cause. **cosi a laici, come a chierici, eccettuate li spirituali**<sup>91</sup>, havessero a dar ragione. tutta volta essendo a loro lecito di haver ricorso al Duce. per il cui comandamento li Concilij de Chierici et l'electione delli Prelati del Clero s'havesse a fare. et gli eletti pigliar dovessero l'investitura dal Duce. et per suo mandato esser posti alla possessione.

[697. **Paoluccio Anafesto, primo Duce**] Queste cose, dopò prudentemente ordinate. invocato il nome del Signor nostro GIESU CHRISTO nel I)CXCVIJ costituirono unanimi Duce PAOLUCIO de gl'ANAFESTI. cittadino Heracliense. di sapienza et nobiltà ornatissimi. al quale fù dato sacramento di regger il Ducato con giustitia et equalmente: et fù posto in sede con l'insegne Ducali. Questo Duce. per meglio stabilir **il Ducato suo**<sup>92</sup>. fece amicitia et lega con Luitprando Re [di] Longobardi. dal quale a lui et al Popolo Veneto furono concesse molte esentioni et immunità; et con Marcello Maestro di Cavalieri terminò li confini d'Heraclea dalla Piave sin alla Piave Secca overo Piavicella. Et, essendo stato nel Ducato anni XX, mesi VI, giorni VIII in Heraclea, rese lo spirito al Signore. et ivi fù sepolto. Li habitatori **delle dette Venete**<sup>93</sup> isolette, conoscendo per esperienza di quanta pace, tranquillità et beneficio di ciascuno fosse il Ducale governo. convennero insieme in Heraclea nel I)CCXVIJ [717. **Marcello, Duce 2**], et creorono Duce Marcello, huomo assai utile alla Republica. A questo tempo. era Patriarcha di Grado Antonio di natione Padovano: **egli prima**<sup>94</sup> fù monaco. dopò Abbate del Monasterio di Santa Trinità di Brondolo di San Benedetto. il quale conservò la Chiesa sua nel culto Divino. immacolata da gli errori et heresie. adherendosi alla Romana Chiesa. Questo Duce. finiti anni IX. giorni XXJ, passò di questa vita et fù sepolto in Heraclea. [726. **Orso, Duce 3**<sup>9</sup>] Nel cui luogo. **l'anno I)CCXXVJ**<sup>95</sup>. con universal consenso. fù eletto Duce **Orso, nobile et habitatore di Heraclea**<sup>96</sup>; fù di non poco ornamento alla patria. percioche. per le prestanti operationi sue. hebbe molto augumento. et di popolo. et di honore: nel cui tempo. Luitprando Re de Longobardi pose l'assedio alla Città di Ravenna. Capitano di quella impresa era Ildebrando nepote della Maestà Sua. il quale. insieme con Peredeo Duca Vicentino. **havendo distrutta**<sup>97</sup> l'armata di

---

<sup>91</sup> eccette le spirituali. cosi a laici come a Clerici [p. 4b]

<sup>92</sup> il Ducato [p. 4b]

<sup>93</sup> delle Venete [p. 5a]

<sup>94</sup> qual prima [p. 5a]

<sup>95</sup> l'I)CCXXVJ [p. 5a]

<sup>96</sup> Orso. il qual era nobile Heracliano et habitava in Heraclea [p. 5a]

<sup>97</sup> havendo assalita e distrutta [p. 5a]

Ravennati, finalmente quella Città venne sotto il dominio de Longobardi. L'Essarco, per fuggir il furor de Barbari, venne a Venetia, come

p. 7a

a sicuro porto de salute; et pero, Gregorio Papa di questo nome 4<sup>o</sup> scrisse un breve a Orso Duce, di questo tenore: "Gregorio Vescovo, Servo de servi di Dio, al diletto figliuolo Orso Duce de Venetia. Perche la Città di Ravenna, la qual'era capo di tutte l'altre, cosi causando il peccato, è stata presa dall'indegna di esser pur nominata gente Longobarda; et il figliuol nostro prestantissimo, il Signor Essarcho, dimora (come havemo inteso) appresso di voi; debba la Nobiltà tua a quello adherirsi et con lui etiandio **per nome nostro**<sup>98</sup> poner ogn'opera con tutte le forze, acciò quella Città sia ritornata nel pristino stato alla Republica et Imperial servitio delli Signori et figliuoli nostri Leone et Constantino grand'Imperatori, si che, con il zelo della Santa Fede nostra, possiamo, per gratia del Signore, perseverar intrepidamente per lo stato della Republica et Imperial servitio. Il Signor Dio ti conservi, carissimo figliuolo." Il Duce, veramente acceso dal zelo della Santa Fede, fece preparar l'armata con valide forze et andò a Ravenna, che fù da lui virilmente espugnata, fatto prigioniero Ildebrando **et morto**<sup>99</sup> nella battaglia Peredeo. Dopò recuperata quella Citta, l'Essarco **fù restituito nella sua sede**<sup>100</sup>. Le qual virtuose operationi del detto Duce Veneto, ad honore della Cattolica fede, sono state celebrate con il testimonio di Paulo historico Longobardo. Questo magnanimo Duce, come a molti grandi Signori avvenir suole, fù delli suoi rari gesti mal riconosciuto, percio che dopò stato nel Ducato anni XJ, mesi V, essendo nate perniciose discordie frà li Veneti Cittadini, fù malamente morto.

Essendo all' hora Venetiani divisi et discordi **nell'electione del successore, terminorono d'elegger**<sup>101</sup> un' annual Rettore, qual chiamarono Maestro de Cavalieri [737. **Maestri di Cavalieri**]. Questa dignità, secondo il Greco costume, è maggior del Tribunato et ha la supiorità [sic! = superiorità], et delli Tribuni, et di tutto il populo. Fu eletto Dominico Leone, l'anno **DCCXXXVJ**.<sup>102</sup> Dopò costui, per un anno, elessero Felice **Cornicula, huomo humano**<sup>103</sup> et pacifico, che, con molta industria, ridusse alla pace li Veneti discordi, tenendo tal modo con la sua prudenza et destrezza che Diodato figliuolo d'Orso Duce, qual'era stato espulso da gl'interfettori del padre, venne a ripatriare. **Costui, restituito**<sup>104</sup> alla patria, fu stimato di tal dignità meritevole; pero, desiderando

---

<sup>98</sup> per nome vostro [p. 5a]

<sup>99</sup> et fu morto [p. 5a]

<sup>100</sup> fu restituita dall Duce nella sede sua [p. 5a]

<sup>101</sup> nell'election di quello dovesse a succeder ??? del Duce defunto, terminorono elegger [p. 5a]

<sup>102</sup> DCCXXXVIJ [p. 5b]

<sup>103</sup> Cornicola il qual'era humano [p. 5b]

<sup>104</sup> Costui essendo stato restituito [p. 5b]

Venetiani l'ingiuria della morte del padre in qualche modo ricompensare, lo fecero, per un'anno. Maestro di Cavalieri. Alcuni dicono Diodato esser stato confermato per il secondo anno. Successe Maestro di Cavalieri Tibiano Ypato, il quale, per esser nobile et de virtù insigne, ottenne dall'Imperatore la dignità chiamata ypato, che vuol dire, Consule Imperiale, d'honor sommo. Governo la Veneta Provincia per un anno et, per l'anno susseguente, fù creato Maestro di Cavalieri Ioanni Fabriciaco, che, avanti la fin dell'anno, non solo fù privato della dignità, ma cavatoli gli occhi.

Conoscendo Venetiani per esperienza ch'il regimento d'un anno non era a proposito della Republica, convennero in Malamocho et unitamente elessero nel DCCXLII Diodato in Duce [742. **Diodato, 4 Duce**], figliuolo d'Orso Duce, che fù morto, firmando la sede sua in Malamocho, il qual, per la nobiltà sua, fù insignito della Consular dignità, chiamata ypato, et fù grandemente amato dall'Imperator de Greci. Et, **dopò governato il ducato**<sup>105</sup> anni XIII, **facendo fabricar**<sup>106</sup> una fortezza dall'altra parte della ripa del Porto, per instigation di Galla, huomo sceleratissimo, fù del Ducato et de gl'occhi privo [Galla, 5 Duce]. **Galla, comessa**<sup>107</sup> tanta sceleratezza **d'haver fatto morir Deodato**<sup>108</sup>, venne a Malamocho et hebbe la sede et il titolo del Ducato. **nel qual stato un'anno**<sup>109</sup> et due mesi, Venetiani, unitamente sollevati, lo privarono della dignità et de gl'occhi et quel supplicio ch'ingiustamente diede al precessor suo in lui tornò per Divina giustitia. Nel luogo suo, fù posto Domenico Menegacio [**Domenico Menegacio** [sic!], **6 Duce**] Mathemaucense. Nella creation di questo Duce, rivolgendo Venetiani l'animo in varij discorsi, secondo suole il volgo, ch'è sempre instabile, deliberarono constituir sotto lui due Tribuni. Dopò tenuto il Ducato VIII anni, per conspiratione fatta contro lui da Venetiani, fù privo del Ducato [764. **Mauritio, 7 Duce**]. Fu eletto Duce, **in suo luogo**<sup>110</sup>, Mauritio l'anno DCCLXIII, nato in Heraclea, nobile et virtuoso. Tenne il Ducato con giustitia, riconciliando gl'animi discordi de Venetiani et prevalendosi con molta prudenza dalle barbariche perturbationi ch'erano iminenti, conservò la pace con universal contento. **Questo Duce, divenuto**<sup>111</sup> Imperial Consule, **dolendosi**<sup>112</sup> che la Chiesa di Grado fusse priva della sua debita autorita per l'insolente de Longobardi, mandò suoi Oratori al Pontefice Stephano di questo nome secondo, li quali furono Magno Sacerdote Strunario et Constantino Tribuno, con il Patriarcha di Grado. Mà il Pontefice, dalla morte prevenuto, non puote

<sup>105</sup> dopò ch'egli hebbe governato il Ducato [p. 5b]

<sup>106</sup> facendo construir [p. 5b]

<sup>107</sup> Galla, dopò commessa [p. 5b]

<sup>108</sup> d'haver fatto acciacar Diodato [p. 5b]

<sup>109</sup> nel qual'essendo un'anno [p. 5b]

<sup>110</sup> in luoco del Menegario [p. 5b]

<sup>111</sup> Questo Duce essendo divenuto [p. 5b]

<sup>112</sup> et dolendosi [p. 5b]

far quello era il desiderio suo.

Sino a questi tempi, tutte l'Isolette nelle quali Padovani fecero le loro habitationi erano sotto il Vescovo di Malamocho. Ma dopo, una parte del Clero et popolo, nel Castello Olivolense, antichissima isola, costituirono la Cathedral sede, sotto la qual fussero le Gemelle isole, quelle di Rialto, de Lorio et Dorso duro; et ciò fù approvato per il privilegio d'Adriano Pontefice. Dopò, fù fatto Sinodo per il Clero et popolo di Venetia, assistente il Duce et Patriarcha; nel qual fù eletto Obeliobaro clerico, figliuolo d'Eneaglino Tribuno, Mathemaucense Vescovo, laudato investito et intronizzato dal Duce, et *dal* [adäugire post; aceeași mânã] Patriarcha, consecrato nell'anno XJ del Ducato suo et gli fù dato titolo di Vescovo Olivolense; il qual tenne quella sede anni XXIIJ.

Nell'anno DCCLXXVIJ, **Venetiani, desiderosi di**<sup>113</sup> gratificare il Duce per le lodatissime operationi da lui fatte a **beneficio** [della] **Veneta Republica**<sup>114</sup>, costituirono Iovanni [sic!] suo figliuolo consorte della Ducal dignità [777. **Figliuolo dato collega al Padre nel Ducato**], nel qual tempo cominciorono Venetiani ad haver due Duci, cosa di pernicioso essemplio a successori. Mauritio, pervenuto a **grand'età**<sup>115</sup>, l'anno XXIIJ del suo Ducato passò di questa vita. Ioanni cominciò a governar il Ducato l'anno DCCLXXXVIJ [787. **Ioanni, 8 Duce**], et dopò la **morte**<sup>116</sup> del padre tenne solo il governo in Malamocho, **nell'opere, et**<sup>117</sup> nelle **parole non grate alli popoli**<sup>118</sup>; fù molto al padre dissimile, percio che non haveva quella diligenza al beneficio della patria che si conveniva. Costui, nell'anno DCCXCIJ, consentienti Venetiani, fece Mauritio suo figliuolo consorte del Ducato, nel qual venne poi a succeder. In questo tempo, fù tanta escrescenza d'acque che oltre modo l'Isole **furono coperte**<sup>119</sup>.

Questo Duce, nell'DCCCCJ, fece preparar l'armata et maritime forze sue, con le quali mando Mauritio suo figliuolo a Grado, per rovinare il Patriarcha; assali quella Città gagliardamente et, commessa crudel battaglia, **il Patriarcha, ferito**<sup>120</sup>, fù dalla sommità del **palazzo suo**<sup>121</sup> gettato a terra et morto. Nel cui luogo fù eletto Patriarcha Fortunato Tergestino, di sangue congiunto al detto precessor suo et da Venetiani, a quali era spaciuta tal crudel morte, fù laudato et mantenuto; il qual fece

<sup>113</sup> Venetiani, li quali desideravano [p. 6a]

<sup>114</sup> beneficio della Veneta Republica [p. 6a]

<sup>115</sup> grave età [p. 6a]

<sup>116</sup> il quale dopò la morte [p. 6a]

<sup>117</sup> et nelle opere, et [p. 6a]

<sup>118</sup> ABSENT! [p. 6a]

<sup>119</sup> furono coperte et inondate [p. 6a]

<sup>120</sup> il Patriarcha, dopò ferito [p. 6a]

<sup>121</sup> suo palazzo [p. 6a]

molte cose nella Chiesa sua degne di lode. Detto Patriarcha, ramarcandosi della **persecutione che hebbe**<sup>122</sup> il suo precessore, prevedeva che anco a se potrebbe

p. 8b

[804]

l'istesso intervenire: però fece una congiura con alcuni primarij Venetiani contro li Duci. **la qual scoperta**<sup>123</sup>, deliberò partir da Venetia. Alcuni Venetiani, che **sopportar non potevano**<sup>124</sup> la commessa sceleragine contro il Patriarcha morto, lo seguirono. cio è Obelerio Tribuno Mathemaucense, Felice Tribuno, Demetrio Mariniano et molti altri. Il Patriarcha andò in Francia et essi rimasero a **Treviso et**<sup>125</sup>, a persuasione di quelli che dimoravano a Venetia, elessero Duce Obelerio Tribuno; **per li che Ioanni**<sup>126</sup> et **Mauritio, smariti**<sup>127</sup>, abbandonarono il Ducato et la Patria. Ioanne andò a Mantova et Mauritio in Francia, ove, non potendo ottenner il ritorno nella Patria, finì li giorni suoi. Governo il Ducato con il padre anni nove et, dopò la morte del padre. **solo altrettanti, poi con**<sup>128</sup> Mauritio suo figliuolo anni sette, et in tutto tenne il Ducato **anni XXV**<sup>129</sup>.

[804. Obelerio, Duce 9] Eletto Duce Obelerio dalli esuli Venetiani ch'erano in Treviso l'anno DCCCVIII, fù dal popolo in Malamocho ricevuto con honore et **grande allegrezza**<sup>130</sup>, il quale, assentienti Venetiani, tolse Beato suo fratello consorte nel Ducato. Fortunato Patriarcha di Grado, **il [qual] era andato**<sup>131</sup> in Francia, fece intender a Carlo Magno Imperatore come Nicephoro di Greci Imperatore possedeva l'Istria et Dalmatia, contro la forma delli patti frà l'Oriental' et Occidental Imperio già firmati et li fece etiandio saper la volontà et proposito de Venetiani inclinato al Constantinopolitano Imperio, al qual darebbono sussidio contro Francesi, narrando la crudel morte del Patriarcha suo precessore et concitando l'animo di Carlo contra Venetiani. Il qual gli rispose voler aspettar l'occasione et tempo convenevole per far vendetta di tanti **errori commessi da loro**<sup>132</sup>, et egli ottenne dall'Imperatore **per la sua Chiesa**<sup>133</sup> il privilegio d'immunità. A quel tempo, Carlo Magno haveva unito i Longobardi all'Imperio suo et con Nicephoro Greco Imperatore havea non picciola differenza per le cause preditte. A questo tempo, la Città d'Heraclea, della qual'i

---

<sup>122</sup> persecutione, hebbe [p. 6a]

<sup>123</sup> la qual'essendo scoperta [p. 6a]

<sup>124</sup> non potevano sopportar [p. 6a]

<sup>125</sup> Treviso, li quali [p. 6a]

<sup>126</sup> per la qual cosa Ioanni [p. 6a]

<sup>127</sup> Mauritio di ciò smariti et mesti [p. 6a]

<sup>128</sup> solo altrettanti anni et con [p. 6a]

<sup>129</sup> XXV anni [p. 6a]

<sup>130</sup> gran letitia [p. 6a]

<sup>131</sup> il qual era andato [p. 6a]

<sup>132</sup> errori commessi da Venetiani [p. 6b]

<sup>133</sup> per la Chiesa sua [p. 6b]

cacciati Duci erano nativi, **in loro ignominia**<sup>134</sup> **da Venetiani fù distrutta**<sup>135</sup>. Alcuni dicono che Carlo Magno, eccitato da Fortunato Patriarcha, mando` **suo figliuolo**<sup>136</sup> in Italia, il qual superò Venetiani et distrusse quella Città, nella quale habitava gran parte della **nobiltà loro**<sup>137</sup>. Distrutta Heraclea, dicono che li Tribuni et cittadini vennero in Malamocho, Rialto, Torcello et altre coadherenti Isole. Fortunato adunque Patriarcha, ritornato di Francia con Christoforo Vescovo Olivolense, non havendo ardire d'entrar in Malamocho, andò a San Ciprian Chiesa in Murano della Diocese Torcellana, per la

p. 9a

quale passando Ioanni Diacono inimico et persecutor di quella Chiesa, fu fatto prigione: il qual poi se ne fuggì et fece intender alli fratelli Duci quanto l'havea patito, animandoli contra Fortunato. **Ma dopò**<sup>138</sup>, mitigato l'odio de Venetiani, ritornò alla Chiesa sua Gradense, per la cui opera fù parimente restituito Christoforo alla Chiesa sua Olivolense. Dopò, Niceta patricio fù mandato dal Greco Imperatore con l'essercito in Dalmatia, **a difesa delle terre**<sup>139</sup> et luochi di quella Provincia: ma, non essendo le forze sue bastevoli, dimandò soccorso a Venetiani, da quali hebbe valide forze. Venne poi Niceta a Venetia, mà Fortunato non lo volse aspettare et se ne andò in Francia, et Ioanni Diacono da Niceta fù subrogato Patriarcha di Grado. Concesse Niceta, per nome dell'Imperatore, a Obelerio Duce il titolo di Spatario. **Beato, con il**<sup>140</sup> consiglio di Venetiani, **andò a Constantinopoli**<sup>141</sup>, menando seco Christoforo Vescovo Olivolense et Felice Tribuno, da Venetiani relegati in quella Città, per cagione che adherivano a Francesi. Beato, con honore dall'Imperator ricevuto et ornato della dignità e titolo d'ypato, se ne ritornò a Venetia. Dopo, Obelerio et Beato volsero che Valentino loro fratello dal Popolo fusse eletto consorte nel Ducato.

L'anno ottavo del Imperio di Carlo Magno, Pipino suo figliuolo, per **comandamento del padre, venne**<sup>142</sup> con numeroso essercito (constituito Re d'Italia dal sudetto) per il lito del mare, a fine **di subiugare Venetia**<sup>143</sup>, per cagione che s'adheriva a Nicephoro, come s'è detto, et con gra[n]dissima [sic!] difficoltà et pericolo, per la resistenza che da Venetiani gl'era fatta, passò li porti, et, fugati li Brondolesi, Chiozotti et Pelestrinesi, finalmente pervenne in Albiola, luogo nella bocca del Porto di Malamocho, et non volse proceder più oltre, stimando poter

---

<sup>134</sup> fù in loro ignominia [p. 6b]

<sup>135</sup> da Venetiani distrutta [p. 6b]

<sup>136</sup> suo figliuolo Pipino [p. 6b]

<sup>137</sup> loro Nobiltà [p. 6b]

<sup>138</sup> Mà egli dopò [p. 6b]

<sup>139</sup> a difensione delle terre [p. 6b]

<sup>140</sup> Beato veramente con il [p. 6b]

<sup>141</sup> andò con Niceta à Constantinopoli [p. 6b]

<sup>142</sup> comandamento del Padre, dal quale fù costituito Re d'Italia, venne [p. 6b]

<sup>143</sup> di soggiogar la Prouincia di Venetia [p. 6b]

sforzar Venetiani con la fame a far deditione; ma essi gettavano con le machine pane et altre vittovaglie, facendo certi li nimici **per varij modi**<sup>144</sup> che la fame non li sforzerebbe ad alcuno accordo. All' hora, Francesi si prepararono alla battaglia, passando il Porto di Malamocho per combattere. Mâ Venetiani, non potendo resistere, abbandonorono Malamocho et si ridussero a **Rialto, Pipino**<sup>145</sup>, sottilmente indagando come potesse sottometer Venetiani, per consiglio d' una Vecchiarella che a Malamocho dimorava, fece construir un porto sopra botte incatenate di uimini [sic!] et altri legami, pensando poter venir

p. 9b

a Rialto et acquistarlo. Venetiani, che di cio' ebbero notitia, fecero nascosamente preparar molte barche, con le quali andorono contro a gl' inimici in tempo che l' acque erano accresciute et in colmo, come si dice, et con ogni loro potere si sforzarono d' infestarli, rompendo li uimini [sic!] et legami del ponte, il [quali] si disfece, somergendosi gl' inimici senza potersi salvare; per la qual cosa, quel canale ove **occorse quel fatto**<sup>146</sup> fù chiamato, come hora si dice, Canal Orfano. **Pipino, sdegnato**<sup>147</sup> per non haver ottenuto **il suo intento**<sup>148</sup> d' espugnar Rialto et vincer Venetiani, nel ritorno suo rovinò tutti i luochi del Lito, bruciando et depredando sino a San Micchiel di Brondolo; et, **com'alcuni vogliono**<sup>149</sup>, cedè all' hora a Nicephoro Imperatore de Greci la provincia di Venetia et non molto **dopò passò**<sup>150</sup> di questa vita **in Milano**<sup>151</sup>. Venetiani statuirono, assistente Ebarsapio Imperial Secretario, che questi Duci fussero privi della Ducal dignità et della Patria, li quali furono relegati, Obelerio in Constantinopoli et Beato a Zara; Valentino loro fratello, per la giovenil età sua, rimase a Venetia. Alcuni dicono che, havendo Obelerio la moglie nobile Francese, tratto dalle promissioni di quella, andasse al Re Carlo; et, essendo poi **giudicato da Venetiani**<sup>152</sup> indegno del Ducato, fusse fatto essule, et che ambi fratelli, et non Obelerio solo, tenessero il Ducato anni cinque. Havendo li Patricij Venetiani abbandonato Malamocho, ove solevano esser eletti gli loro Duci e tener la sede del Ducato, vennero ad habitar nella **Città di Rialto; onde, daro principio**<sup>153</sup> a descriver li Duci **ch' in essa Città sono stati eletti**<sup>154</sup>.

---

<sup>144</sup> per diversi modi [p. 6b]

<sup>145</sup> a Rialto. Il Re Pipino [p. 6b]

<sup>146</sup> occorse questo fatto [p. 7a]

<sup>147</sup> Pipino, mosso da sdegno [p. 7a]

<sup>148</sup> l' intento suo [p. 7a]

<sup>149</sup> come alcuni vogliono dire [p. 7a]

<sup>150</sup> dopo Pipino passò [p. 7a]

<sup>151</sup> nella Citta di Milano. [p. 7a]

<sup>152</sup> da Venetiani giudicato [p. 7a]

<sup>153</sup> di Rialto, com' è sopra detto. Però si principio [p. 7a]

<sup>154</sup> che sono stati eletti nella Citta di Rialto [p. 7a]

Venetiani furono governati da annui Tribuni anni CCLXXVJ. **Sterono**<sup>156</sup> sotto il governo delli Duci in Heraclea anni XL; dopò, sotto il regimento annuo d'un Maestro de Cavalieri anni V. Et, non contenti di quel governo, ritornarono a far elettione d'un Duce, il qual teneva la sede sua in Malamocho. ove stetero li Duci anni LXVIJ. sin alla venuta di Pipino. Alcuni dicono che **Beato Duce fusse**<sup>157</sup> il primo che fermasse la sua sede in Rialto et affermano che in una sala del Palazzo Veneto erano in certa antica pittura descritti li successi delli due **fratelli Duci Obelerio et Beato**<sup>158</sup>; et questo si legge etiandio

p. 10a

in alcune Chroniche antiche; tutta volta, io voglio quella seguire del Duce Dandolo, **dalla quale sotto brevità**<sup>159</sup> ho cavato la presente Historia [809]. Venetiani, nel DCCCIX, congregati nella Città di Rialto, deliberarono, in publica concione, ivi costituire la Ducal sede et che vi assistessero **due annui Tribuni**<sup>160</sup>, li quali appresso il Duce amministrassero giustitia in civil et criminale. Dopò, di comune consenso, elessero Duce ANGELO Particiatio overo Badoaro, la cui origine era di Heraclea [**Angelo Badoaro, Duce X**], huomo valoroso, catholico et **giusto**<sup>161</sup>, il quale fù il primo che facesse fabricar il palazzo dove al presente si ritrova. Dalla Ducal sede posta in Rialto fù chiamata tutta la Città et la sede del Vescovo fù detta Olivense overo Castellana, et poi essa Città fù volgarmente nominata Venetia, dal nome della Provincia, li cui termini sono da Grado a Cavarzere. Giovanni, il quale, per l'absenza di Fortunato, **fù fatto Patriarcha, per Sinodal censura**<sup>162</sup>, fù privato della dignità; et, essendo Fortunato, con il favor del Duce, ritornato di Francia alla patria sua, volse poco dopo, contra il voler di Venetiani, andar un'altra volta in Francia; però, in luogo suo fù surrogato Patriarcha Giovanni Abbate di San Servolo; mà non fece dimora in Francia, salvo per poco spatio di tempo, che **fù restituito alla patria et al Patriarchato**<sup>163</sup>. Un'altra volta, Venetiani, concitati d'ira et odio contra Fortunato, lo costrinsero a fuggir in Francia, **dove passò**<sup>164</sup> di questa vita et alla Chiesa sua Patriarchale lasciò molti pretiosi ornamenti, quali vivendo fece ad'honor de Dio.

---

<sup>155</sup>DELL HISTORIE VENETE  
LIBRO II [p. 7a]

<sup>156</sup> Stetero [p. 7a]<sup>157</sup> Beato fosse [p. 7a]<sup>158</sup> fratelli Duci Beato et Obelerio [p. 7a]<sup>159</sup> dalla quale [p. 7a]<sup>160</sup> due Tribuni [p. 7a]<sup>161</sup> et molto giusto [p. 7a]<sup>162</sup> fù fatto Patriarcha, / come di sopra è detto, per Sinodal censura [pp. 7a-7b]<sup>163</sup> fù restituito nella sede sua [p. 7b]<sup>164</sup> dov'egli passò [p. 7b]

Carlo, d'animo, pazienza et bontà singolare, et però detto Magno, sostenne con molta modestia l'insolenza delli Greci Imperatori, et con l'Imperator Michiel Curopalate convenne, per stipulatione di pace, che si chiamassero fratelli, fermando tra loro patto solenne, ch'il Greco Imperatore governasse Constantinopoli et l'Oriente, et Carlo et successori, Roma et l'Occidente, approvando quello che fù statuito con Niceforo d'haver ceduto [sic!] la Provincia di Venetia, et concesse a Venetiani gl'istessi privilegi et immunità per l'Occidental Imperio che haveano **nell'Oriente**<sup>165</sup>. A questo tempo, Chiozotti et altri quali, per timor di Francesi, haveano abbandonate le loro litoral habitationi, cominciorono quelle riedificar et rinovare. Il Duce, **vedendo la Città**<sup>166</sup> d'Heraclea, d'onde veniva l'origine sua, esser dissolata, fece edificar un'altra picciola Città, chiamata Città Nova. **Et, havendo 2 figliuoli**<sup>167</sup>, Giovanni et Giustiniano, questo mandò a Constantinopoli,

p. 10b

che dall'Imperatore fù gratamente ricevuto et insignito del titolo d'Ypato, quello fece consorte nel Ducato. Giustiniano, ritornato alla Patria, hebbe molto a male ch'il fratello fosse fatto dal padre successore, et non volse venire al Palazzo. ma' con **Felicita sua moglie**<sup>168</sup> stete in San Severo; il padre, di ciò ramaricandosi, privò Giovanni della dignità et lo rilegò a Zara; et non solamente Giustiniano, mà etiandio Angelo figliuolo di Giustiniano, fece consorti del Ducato. Giovanni, mosso da infinito sdegno contra il padre et fratello, porse di ciò querella a Lodovico Imperatore che a Bergamo dimorava: fù da lui benignamente raccolto, il qual tenne modo d'acquietar Angelo Duce, si che fù permesso il ritorno di Giovanni alla patria, mà poco dopò fù **dal padre mandato**<sup>169</sup> con la moglie a Constantinopoli. A questo tempo, il Duce hebbe il corpo di San Zaccaria Profetta da Leone Imperatore, et dal legno della Croce et veste del Signor nostro et Vergine Maria; et sotto il nome di questo Santo fece edificar la Chiesa et Monasterio, **non molto distante**<sup>170</sup> dal Palazzo, nella quale furono riposte le dette reliquie; il Monasterio diede a monache, facendogli donazione del terreno et acque contigue. Questo inclyto Duce diede alli monachi di San Servolo la **Capella di San Marco**<sup>171</sup>, con sue habitentie et confini, come per il privilegio difusamente appare, per il quale si vede la Ducal auttorita et iuridittione sopra le cose Ecclesiastiche. Non molto dopò, li propinqui di Orso Vescovo Olivense fecero construir le Chiese di San Severo Vescovo et San Lorenzo Martire, et esso Vescovo, avanti la morte sua, fece in San Lorenzo un Monasterio de Monache; fece etiandio fabricar la sua Cathedral Chiesa sotto il titolo di San Pietro Apostolo et, dopo anni otto, alle Calende di Giugno, la fece consacrare et in quella riporre le reliquie di Santi

---

<sup>165</sup> per l'Oriente [p. 7b]

<sup>166</sup> vedendo all'hora la Città [p. 7b]

<sup>167</sup> Il qual havendo due figliuoli [p. 7b]

<sup>168</sup> Felicita sua consorte [p. 7b]

<sup>169</sup> mandato dal padre [p. 7b]

<sup>170</sup> non molto distante [p. 7b]

<sup>171</sup> Capella di San Illario [p. 7b]

Sergio et Baccho, sotto il titolo de quali prima era detta Chiesa. Gli Eccelsi Duci mandorono messer Angelo loro consorte all'Imperatore di Constantinopoli; et, non molto dopò, fù da loro mandato Giusto Sacerdote con Pietro Diacono Nuncio del Patriarcha a Lodovico et Lothario Imperatori, per impetrar la confirmatione delli privilegij, qual'ottennero in ottima forma. Contra questi Duci conspirarono alcuni Venetiani, figliuoli dell'iniquità, et fra gl'altri Giovanni Talonico, Buono Bradaviso et Giovanni Monetario; li due furono appiccati appresso la Chiesa di San Giorgio e tutti gli loro beni confiscati. Li congiunti del Bradanisso fecero edificar la Chiesa di San Daniel, ove fù fatto il

p. 11a

Monasterio sotto l'eccelso Duce messer Pietro Polani. Havendo messer Angelo Badoaro finiti nel Ducato anni XVIIIJ, passò di questa vita et fù sepulto nel Monasterio di San Illario, da lui edificato.

[**Giustiniano Badoaro, Duce 11. 827**] Giustiniano Badoaro, dopo la morte del padre, rimase solo nel Ducato l'anno DCCCXXVIJ, il quale dall'Imperatore fù fatto Console; ricercato da Sua Maestà, fece metter ad ordine alcune grosse navi, le quali furono armate et mandate in sussidio dell'Imperial armata contra Saraceni, quali infestavano la Sicilia. Ditta armata, non potendo ritrovar gl'inimici, ritorno à dietro. Un'altra volta, l'Imperator, essendo pur infestato da Saraceni, ricercò da Venetiani sussidio d'armata, li quali mandorono in Sicilia molte navi ben ad ordine et atte alla **guerra, nè potendo**<sup>172</sup> conseguir alcuna honorevol'impresa, vennero a ripatriare [**Corpo di San Marco, condotto a Venetia**]. Nel secondo anno **del suo Ducato**<sup>173</sup>, d'Alessandria fu condotto a Venetia dalli mercanti Venetiani, con molta sagacità et industria, il Corpo del beatissimo MARCO Evangelista. Diede ordine alla fabrica della **Chiesa di San Marco**<sup>174</sup> per honorevolmente riponer il glorioso corpo del Santo, **il quale nel tempo suo era stato condotto a Venetia**<sup>175</sup>. Dopò, essendo gravemente molestato d'infermità et ritrovandosi senza figliuoli, gli parve revocar alla patria Ioanni suo fratello, il quale era stato rilegato a Constantinopoli, **facendolo consorte**<sup>176</sup> et successor del Ducato; poco dopò, venne a morte et, per testamento, lasciò alli monasterij di San Illario et di San Zaccaria molte possessioni et fù sepolto a San Illario.

Morto Giustiniano, cominciò a regger il Ducato Ioanni Badoaro [**Ioanni Badoaro, Duce 12. 829**] suo fratello, l'anno DCCCXXIX. Nel cui tempo, la Chiesa di San Marco, nell'angulo del Palazzo, **com'ordinò**<sup>177</sup> Giustiniano, fù edificata, nella qual fù riposto il corpo del detto Santo con molta veneratione. Furono da lui deputati

---

<sup>172</sup> quali non potendo [p. 8a]

<sup>173</sup> nel Ducato suo [p. 8a]

<sup>174</sup> San Marco [p. 8a]

<sup>175</sup> ABSENT! [p. 8a]

<sup>176</sup> et lo fece consorte [p. 8a]

<sup>177</sup> come diede ordine [p. 8a]

Capellani, quali havessero a celebrar li Divini officij, et sopra di loro il Primicerio [pe margine: **Primicerio**], che avesse à governar detta Chiesa, si come dal Duce fusse ordinato, instituendola Capella delli Duci. Narentani mandorono al Duce un loro Nuncio, ricercando di voler far buona pace con Venetiani, la quale **li fù concessa**<sup>178</sup>, mà non longamente da Narentani osservata. Erano populi chiamati Schiavi, hora **volgarmente Schiavoni**<sup>179</sup>: viveano come Idolatri, havendo origine da Gothi, et di continuo s'essercitavano nell'arte Piraticha, però la pace con loro non si poteva molto conservare. Questo Nuncio, per l'essortatione del Duce, si fece Christiano, ricevendo l'acqua del Santo Battesimo. A questo tempo, Obelerio, che, come di sopra è detto, fu privato del Ducato et della

p. 11b

Patria, ritornò a Venetia et si ridusse nella terra chiamata Vigilia, appresso Carido. Il Duce fece metter ad ordine le genti sue per assalir et prender quella terra; all'hora quelli d Malamocho, dalli quali Obelerio haveva origine, di ciò avisati, andorono in aiuto suo: mà non potendo resister, la terra fù presa et arsa, dalla qual impresa il Duce, partito vittorioso, si volse contro Vigilia et l'espugnò, facendo prigione Obelerio, il qual dopò fu decapitato et il corpo suo sospeso alla ripa di San Giorgio. L'Imperatore di Constantinopoli, volendo riconoscer l'inclito Ioanni Badoaro Duce, per l'aiuto che gli diede contro Saraceni ch'infestavano l'isola di Sicilia, gli mandò in dono la Cadrega di San Pietro di marmo, la qual fù posta nella Chiesa di San Pietro di Castello, dietro l'altàr grande, **et è quella sopra la quale**<sup>180</sup> in Anthiochia sedeva San Pietro Apostolo et successori. A questo tempo, alcuni primarij Venetiani, capo Caroso Tribuno, huomo scelestissimo, **havendo insie fatta congiura**<sup>181</sup>, cacciorono il Duce Badoaro, il qual andò in Francia, per haver aiuto et soccorso dal Re Carlo figliuolo di Lothario Imperatore. Hebbe da Sua Maestà benigna audienza et votiva risposta, con molte larghe promesse. Caroso, dopò la partita di Ioanni Badoaro, ottenne il Ducato: **cosa che molto spiacque**<sup>182</sup> a Basilio Transmondo, Ioanni Mauritio, Dominico Orcianico et altri, al numero di XXX, li quali **partirono di Venetia, elegendosi**<sup>183</sup> per habitatione San Martin di Strà; a loro concorsero à **poco a poco molti Venetiani**<sup>184</sup>, che tutti uniti, capo Dominico Orcianico, venuti a Rialto, assalirono il Palazzo et fecero prigione Caroso, al quale cavorno gl'occhi, cacciandolo di Venetia. Costui tenne il Ducato mesi sei. Li suoi complici, cio è Diodato Gruro, Marino Patricio, Dominico Monetario et Tribuno Gradense, furono tagliati a pezzi. Venetiani, sino al ritorno di Francia di Ioanni Badoaro, volsero ch'il

---

<sup>178</sup> gli concesse [p. 8a]

<sup>179</sup> volgarmente nominati Schiavoni [p. 8a]

<sup>180</sup> et è la propria Cadrega, sopra la quale [p. 8b]

<sup>181</sup> havendo insieme fatta congiura [p. 8b]

<sup>182</sup> La qual cosa molto dispiacque [p. 8b]

<sup>183</sup> partirono a Venetia overo di Rialto, elegendosi [p. 8b]

<sup>184</sup> molti Venetiani a poco a poco [p. 8b]

governo del Ducato fusse di **Orso Vescovo Olivense**<sup>185</sup>, con Basilio Transmondo et Ioanni Marcurio. Giunto alla Patria, Ioanni Badoaro fù restituito al Ducato. con universal sodisfattione. Il detto Ioanni Marcurio fece edificar una Chiesa non molto dal Palazzo lontana, sotto il titolo di San Iuliano Martire.

Narentani, rotta all'ora la pace che fra loro et Venetiani era stata firmata. presero i mercanti Venetiani che di Benevento tornavano con le loro mercatie. **et quelli crudelmente uccisero**<sup>186</sup>. A

p. 12a

[836]

questo tempo, alcuni Cittadini della famiglia de Mastalici fecero congiura contra Giovanni Badoaro, l'anno **X**<sup>0187</sup> del Ducato suo, li quali, venendo detto Duce dalla Chiesa di San Pietro di Castello nel giorno della solennità sua. lo fecero prigione et vituperosamente gli fecero rader la barba et, con li capelli come cherico. relegarono a Grado, ove finalmente passò di questa vita.

[**Pietro Tradonigo, Duce 13. 836**] In luogo suo fù creato dal popolo Pietro Tradonigo **per li meriti suoi**<sup>188</sup>, l'anno del Signore DCCCXXXVI, il qual nacque di nobil parenti vennuti da Puola et longamente a Iesolo dimorati, et dopo **venne[ro] ad habitar**<sup>189</sup> in Rialto. Nel **3**<sup>0190</sup> anno **del Ducato suo**<sup>191</sup>, navigo con potente armata in Dalmazia contro Schiavoni, per raffrenarli che non potessero così facilmente andar in corso et offender li navili di Venetiani et, nel luogo di San Martino di Corte, virilmente combattendo con un loro Prencipe, passò all'isole de Narentani; all'ora fù rinovata la pace con Drosacco giudice loro, benché poco fosse osservata. Dopò, questo Duce riformò l'armata, guerreggiando in Dalmazia con Diuidiro Schiavo e finalmente convenne ritornar alla patria, con perdita di **C delli suoi morti dalli Schiavi**<sup>192</sup>.

In questi giorni, Theodosio Patricio venne a Venetia et, per nome dell'Imperatore, fece il Duce Spatario dell'Imperio, ricercando da lui sussidio d'armata per l'impresa contra Saraceni; onde, mossi Venetiani dal zelo della Santa Fede, mandorono 60 navi preparate alla guerra sino a Taranto. dove si ritrovava Sabba Prencipe di Saraceni con potenti forze, alle quali Venetiani, non potendo resistere, quasi tutti furono tagliati a pezzi. Saraceni, molto **elevati per la vittoria**<sup>193</sup>, vennero nella Dalmazia et il lunedì di Pasqua abbruscirono Ossero; dopò, passando

---

<sup>185</sup> Orso Vescovo Olivense over Castellano [p. 8b]

<sup>186</sup> i quali furono crudelmente morti [p. 8b]

<sup>187</sup> l'X<sup>o</sup> [p. 8b]

<sup>188</sup> ABSENT! [p. 8b]

<sup>189</sup> vennero ad habitar [p. 8b]

<sup>190</sup> a Rialto. Ottenne etiandio dal Popolo che Ioanni suo figliuolo fosse fatto consorte del Ducato. Li quali con molta divotione edificorono la Chiesa di San Polo. Nel 3<sup>o</sup> [p. 8b]

<sup>191</sup> del suo Ducato [p. 8b]

<sup>192</sup> dalli suoi. che furono morti dalli Schiavi [p. 9a]

<sup>193</sup> elevati dalla vittoria [p. 9a]

in Ancona, fecero l'istesso di quella Città et, ritornando vittoriosi, s'incontrarono nelle navi Venetiane che di Levante, cariche di mercantia, venivano a ripatriare, le quali furono prese, con la morte di tutti li mercanti et marinari. Saraceni dopò, molto piu accesi contro Christiani, vennero un'altra volta nel Colfo Adriatico, alli quali Venetiani s'opposero con potenti forze et furono alle mani appresso il **Sanseno** [inicial: **Sansego**]<sup>194</sup>; mà essi, finalmente superati da Venetiani, furono constretti a ritornar in dietro. Questi Saraceni, li quali vennero d'Africa in Spagna, poco dopò, **con grandissimo apparato**<sup>195</sup>, fecero l'impresa di Roma et, entrati per il porto di Cività Vecchia, **vennero a Roma**<sup>196</sup>, **che da loro fù presa**<sup>197</sup> et la Chiesa di San Pietro saccheggiata: finalmente, a preghiere del Pontefice, Guido Marchese di Lombardia et Lodovico vennero con buon numero d'huomini d'arme et li **scacciorono di Roma**<sup>198</sup>, non senza molta effusione di **sangue Christiano, et nel ritorno**<sup>199</sup> de=

p. 12b

=predorono la Sicilia: come haveanno saccheggiata la Puglia et le marine di Calabria e terra di Lavoro, accampandosi a Napoli, et dopò ruinate molte terre et **luoghi ivi propinqui**<sup>200</sup> et **commesse molte battaglie**<sup>201</sup>, **finalmente li Mori**<sup>202</sup> furono superati con occisione di gran numero di loro, convenendo imbarcarsi et ritornar in Africa.

**Questo Duce ottenne dal Popolo che Giovanni suo figliuolo fosse consorte nel Ducato et questi, con molta divotione, edificarono la Chiesa di San Polo.**<sup>203</sup>

**In questo tempo, Schiavoni**<sup>204</sup> vennero a danni di Venetiani et saccheggiarono Caurle.

Si ritrova in alcune Croniche antiche come a tempo di questo Duce **nacque grandissima** [discordia] **tra**<sup>205</sup> 6 nobili famiglie, 3 da una parte et 3 dall'altra, che furono i Polani, Giustiniani et Basegi dall'una, et dall'altra Barbolani, Silvij et Stuoli, et, per negligenza del Duce, che non fece la debita provisione **per pacificar dette famiglie**<sup>206</sup>, una Dominica vennero alle mani et molti dalla parte de Barbolani furono morti: li quali, espulsi di Venetia, andorono a Lodovico Imperatore, per la cui intercessione et di concordio della **parte contraria**<sup>207</sup>, vennero a ripatriare.

<sup>194</sup> Sansego [p. 9a]

<sup>195</sup> ABSENT! [p. 9a]

<sup>196</sup> pervennero a Roma [p. 9a]

<sup>197</sup> la qual Città fù da loro presa [p. 9a]

<sup>198</sup> cacciorono fuor di Roma [p. 9a]

<sup>199</sup> sangue Christiano constringendoli partir di Roma, et nel ritorno [p. 9a]

<sup>200</sup> luochi propinqui a Napoli [p. 9a]

<sup>201</sup> furono commesse molte battaglie [p. 9a]

<sup>202</sup> alla fine li Mori [p. 9a]

<sup>203</sup> ABSENT AICI! [dar vezi mai sus, la p. 8b]

<sup>204</sup> A questo stesso tempo, Schiavoni [p. 9a]

<sup>205</sup> nacque grandissima discordia fra [p. 9a]

<sup>206</sup> per pacificar insieme le dette famiglie [p. 9a]

<sup>207</sup> parte loro contraria [p. 9a]

Questo Duce fece capitulatione et patto con li vicini popoli soggetti all'Imperio, come dalli precessori era stato firmato circa l'administratione della giustitia et pagamento de datij per anni V; et parimente, fù comprobata la conventione fatta a tempo di Paolucio Duce et Marcello Maestro di Cavallieri con Luitprando et Astolfo Re de Longobardi. Dopò, esso Duce mandò a Lothario Imperatore il Nobil huomo Patricio, il qual'ottenne da Sua Maestà amplissimo privilegio, che niuno nelli territorij, luoghi. Chiese, case et altre possessioni del Ducato nella iuriditione dell'Imperio situate potesse esser inquietato, nè per **calumniosa contr[a]dittione** [sic!]<sup>208</sup> molestato; ma che fosse lecito al Duce, Patriarcha, Vescovi et Popolo **al Veneto Dominio sottoposti**<sup>209</sup> et alli loro successori et heredi governar et posseder, come havevano posseduto al tempo di Carlo Magno avo suo et [del]l'Imperatore de Greci, come nel privilegio difusamente si legge. Dopò, essendo **Lodovico Imperatore a Mantova, che fù figliuolo di Lothario**<sup>210</sup>, esso Duce gli mandò Deodato Orator suo et ottenne il privilegio delle possessioni del Clero et Popolo Veneto infra la dittione dell'Imperio situata da esser da Venetiani possesse et governate, come da Carlo suo attavo, per **patto con li Greci fermato**<sup>211</sup>, possedevano. Lodovico Imperatore, con l'Imperatrice sua consorte, venne a Venetia, et dalli Duci padre et figliuolo, li quali andorono con gran compagnia

p. 13a

a ricever et honorar Sua Imperiale Maestà sino appresso la Chiesa di San Michiel di Brondolo, fù ricevuto et condotto **con molto honore alla**<sup>212</sup> Città di Rialto. L'Imperatore tenne a battesimo un figliuolo di Giovanni Tradonigo, in segno di **benevolenza verso lui**<sup>213</sup> et il Duce suo padre.

Papa Benedetto 3<sup>o</sup> di natione Romano, temendo la versutie d'alcuni ch'insidiavano **alla sua vita**<sup>214</sup>, fuggì da Roma et venne a Venetia, **come a città**<sup>215</sup> più dell'altre sicura, et dalli Duci padre et figliuolo et da tutta la Città (come si conveniva) fù honorevolmente ricevuto; et, fra gl'altri luoghi, volse visitar il Monasterio di San Zacharia et, **a preghiere d'Agnese**<sup>216</sup> Morosina et delle monache, le quali all'ora viveano religiosamente, promise, giunto a Roma, mandarle alcune reliqe [sic!] di San Pancratio et di Santa Sabina, come fece, le quali **furono poste**<sup>217</sup> nel monasterio, con molta veneratione. Orso Vescovo Olivense, gravato da gl'anni,

---

<sup>208</sup> calumniosa conditon [p. 9b]

<sup>209</sup> al Veneto Ducato [p. 9b]

<sup>210</sup> Lodovico Imperator, che fù figliuolo di Lothario, a Mantova [p. 9b]

<sup>211</sup> patto firmato con li Greci [p. 9b]

<sup>212</sup> con molto magnificenza et honorificenza alla [p. 9b]

<sup>213</sup> benevolenza ch'egli haveva a lui [p. 9b]

<sup>214</sup> alla vita sua [p. 9b]

<sup>215</sup> come a Patria [p. 9b]

<sup>216</sup> a supplicatione d'Agnese [p. 9b]

<sup>217</sup> furono riposte [p. 9b]

fece ordinatione che appresso la Chiesa de San Lorenzo, **dalli progenitori suoi**<sup>218</sup> fondata, si fabricasse un monasterio di monache, del quale Romana sua sorella fosse Abbatessa, et dopò per testamento lasciò molte elemosine.

Gioanni Tradonigo passò di questa vita: il Ducato rimase a Pietro suo padre, il quale nell'anno XXIX del Ducato suo, alli XIII di Settembre, udito Vespro nella Chiesa di San Zacharia per la solennità del Santo, nell'uscir di Chiesa da alcuni iniquissimi huomini fù crudelmente morto, il cui corpo fù sepolto nella detta Chiesa. Quelli che commessero tal **sceleraggione**<sup>219</sup> furono Gioanni Gradenigo con un suo nepote, Steffano dal Sabbion, Pietro Candiano overo Sanudo, Dominico Falier, Orso Grugnario, due fratelli Salviani et Gioanni Labresca, li quali dopò riceverono la condegna pena del commesso errore. Morto il Duce, li scudieri et servitori suoi ritornorono a Palazzo (**come fecero intender al popolo**), con animo<sup>220</sup> di non voler da quello partire, nè consigarlo ad'alcuno, se **prima quelli che haveano morto**<sup>221</sup> il Duce loro patrone non fossero puniti. **Dopò molte contentioni**<sup>222</sup>, deputorono giudici (alcuni dicono che dopò furono chiamati Avogadori di comune) Pietro Vescovo di Giesolo, Gioanni Archidiano [sic!] di Grado et Dominico Masono, **alli quali gli detti**<sup>223</sup> servitori del Duce consignorono il palazzo, et due parti di loro andorono ad habitar a Povegia et gl'altri alli confini, **promettendo d'esser loro**<sup>224</sup> con li posterì fideli servitori delli Duci di Venetia, onde, per dimostrazione della rimessa colpa, li Duci di Venetia sogliono ogn'anno il Lunedì di Pasqua lasciar il gastaldo, et 7 delli più vecchi di Povegia.

p. 13b  
[854]

Delli auttori del delitto, Gioanni Gradenigo con 2 figliuoli, Steffano dal Sabion et Gioanni Labresca furono tagliati a pezzi; dopò, Pietro Candiano, Pietro Cletensio, Pietro Flabanico et Dominico Faliero furono per li giudici relegati a Constantinopoli; Orso Grugnario, dal demonio oppresso, morse miseramente.

[**Orso Badoaro, Duce 14. 854**] Sedati nella Città questi tumulti, dalli patricij et dal popolo fù proclamato Duce Orso Badoaro l'anno I)CCCLIII, il quale fece poner ad ordine l'armata sua senza dilatione e tolse l'impresa contro Domogai Principe de Schiavoni, che più fiata havea fatti gran danni a Venetiani; mà Domogai, ricusando la battaglia, s'offerse sodisfar li danni da loro patiti, per la qual cosa l'inclyto Duce, havuti gl'ostaggi da Domogai, fece la pace et venne con honore a ripatriare. Dopò, con valida armata, andò contro a Saraceni, quali, con buon numero di navilij, erano appresso Taranto, fece con loro giornata et riportò gloriosa vittoria.

---

<sup>218</sup> dalli suoi Progenitori [p. 9b]

<sup>219</sup> scelerita [p. 9b]

<sup>220</sup> con animo (come fecero ...) [p. 9b]

<sup>221</sup> prima i malfattori li quali havevano morto [p. 9b]

<sup>222</sup> Dopo fatte molte contentioni [p. 9b]

<sup>223</sup> alli quali giudici, li detti [p. 9b]

<sup>224</sup> promettendo loro di esser [p. 10a]

In questo tempo, la Città di Bari, già anni 30 possessa da Saraceni, che nel mare prevalevano, havendo occupata buona parte della Spagna, fù dall'essercito di Lodovico Imperatore ricuperata. Nell'anno seguente, partiti li Saraceni dall'Isola di Candia, da loro possessa, vennero alla **Brazza, et quella con molte**<sup>225</sup> altre terre della Dalmatia sacheggiorono; l'inclyto **Duce, ciò inteso**<sup>226</sup>, subito mandò un legno bene ad ordine per esplorar se detti Saraceni entrassero ne confini di Venetia, ma, passando da Grado in Istria, fù da corsari **Schiavoni assalito**<sup>227</sup>, quali, con alcuni loro piccioli legni, erano nascosti in un porto d'Istria, **et da loro preso, restando tagliati**<sup>228</sup> a pezzi tutti li Venetiani ch'entro vi erano. Non molto dopo, li Saraceni vennero a Grado, ponendo il campo alla Città, che per due giorni fù combattuta; come il Duce hebbe tal nova, mandò subito Giovanni suo figliuolo contra Saraceni, quali non lo volsero aspettare, mà, sacheggiate alcune ville ivi propinque, se ne fuggirono; Giovanni con l'armata li seguì alcuni giorni, ma, vedendo non li poter giungere, ritornò a ripatriare, veduto gratamente da tutta la Città et, per la prontezza, diligenza et valor suo, fù fatto consorte del Ducato. A questo tempo, Schiavoni depredorono Humago, Città Nova et Rovigno terre d'Istria, contra li quali il Duce venne in mare con 30 navi et, valorosamente **combattendo con loro**<sup>229</sup>, li superò, non senza grave loro giattura **et molta lode**<sup>230</sup> dell'eccelso Duce, il quale, volendo riconoscere li prosperi successi dal Signor Iddio, **nelle cui mani**<sup>231</sup> è la vittoria et perdita de gl'esserciti, fece restituir tutti li beni che da Schiavoni erano stati tolti

p. 14a  
[854]

alle Chièse; et anco volle che, per la confederatione che con loro haveva, li prigioni fossero liberati; tutta volta, Schiavoni dicevano esser stata rotta la confederatione la qual'era stata rinovata etiandio dopò la morte di Domogai, esclusi Narentani; et però, il prudente Duce, di loro non si potendo fidare, si volle assicurare, mandando molti legni armati in mare, acciò non potessero venir a dannificare i luoghi, ne li navilij di Venetiani. Erano molto intenti al guadagno li mercanti Venetiani, li quali compravano schiavi da Corsari, et **poi li rivendevano**<sup>232</sup>, trafficando con loro utile; a questo error et ingiusto guadagno, li Duci co'l' Clero et Popolo statuirono che più non si facesse tal mercantia di schiavi, **nè per alcun modo**<sup>233</sup> fussero accettati nelli navilij Venetiani, imponendo gravi pene alli contrafacenti. A tempo di questo Duce, i

<sup>225</sup> Brazza, la qual isola et molte [p. 10a]

<sup>226</sup> Duce com'hebbe inteso tal cosa [p. 10a]

<sup>227</sup> Schiavoni assalato [p. 10a]

<sup>228</sup> et all sproviso assalirono qual luogo, lo presero et tagliarono [p. 10a]

<sup>229</sup> combattendo con li Schiavi [p. 10a]

<sup>230</sup> et con molta lode [p. 10a]

<sup>231</sup> nella cui mano [p. 10a]

<sup>232</sup> poi li venderano [p. 10b]

<sup>233</sup> nè per modo alcuno [p. 10b]

figliuoli di Marin Pancratio **fecero rinovare et ristaurare**<sup>234</sup> la Chiesa di Santa Maria Formosa. che per la sua vecchiezza minacciava ruina.

Pietro figliuolo di Ioanni Mercurio, essendo Diacono, fù eletto Patriarcha di Grado, per la dottrina et buoni costumi suoi; mà lui, stimandosi indegno di tal dignità, fuggì in Lombardia: dopò, dalle preghiere di molti nobili Venetiani fù persuaso, contro la volontà sua, di accettare tal dignità. Hebbe co'l Duce grave discordia, percioche, morto Senatore Vescovo di Torcello, non voleva confirmare Dominico figliuolo di Leone Caloprino Abbate del Monasterio **d'Altino, percioche**<sup>235</sup>, mentre era monacho in San Illario, per commesso errore, gli furono tagliati li testicoli; et che dopò, fatto apostata, partito dalla patria, era andato vagabondo. Per questa causa, non volendo il Patriarcha compiacer, il Duce fù costretto partir dalla **Patria, per andar**<sup>236</sup> a Roma; poco dopò, venne a Ravenna con Papa Ioanni, ove, convocato il **Sinodal Concilio di LXX**<sup>237</sup> Vescovi, furono chiamati al Sinodo Pietro Vescovo di Giesolo, Leone Vescovo di Caurle et altri Vescovi della Veneta Provincia, per adattar la discordia ch'era fra il Duce et Patriarcha; li quali, **venuti a Ravenna**<sup>238</sup>, dopo finito il Concilio, furono scomunicati; et, dopo qualche giorno [sic! = giorni], a supplicatione del Duce, restituiti; fù fatto finalmente l'accordo in questo modo: che Dominico Caloprino **eletto Vescovo Torcellano**<sup>239</sup> per certo tempo fusse privo della consecratione, ma che però avesse et possedesse la Casa et li beni del Vescovato. Fatto tal accordo, il Patriarcha venne alla patria, riconciliandosi col Duce. Fù etiandio sopita la discordia frà Venetiani et quelli del Friuli, percioche

p. 14b  
[871]

Alberto Patriarcha Aquilegiense promise non offender, ne inquietar i termini et iurisdittion della Metropolitana Chiesa Gradense; et all'incontro, Orso Duce gli promise il porto chiamato Pilo che gli sarebbe sempre aperto, il qual riconoscesse da lui, **et gli fussero**<sup>240</sup> riservati quattro statij ch'esso Duce posseder soleva nella Piazza d'Aquilegia, et che delle cose proprie non pagasse alcun datio. Con questi patti fù fatta la pace, che diede a ciascuno singular contento. Questo Duce fù sapientissimo, compassionevole et amator di pace. Hebbe quattro figliuoli, Ioanni, che fù consorte del Ducato, Badoaro, Orso et Pietro. Alcuni dicono che hebbe un altro figliuolo, nominato Vettor, che fù Patriarcha di Grado, et due figliuole, Felicita, che fù consorte di Rodoaldo figliuolo di Ioanni Duca di Bologna, et **Ioanna, che fù**

---

<sup>234</sup> fecero ristaurar et rinovar [p. 10b]

<sup>235</sup> d'Altino, il quale co l'favor del Duce fù surrogato nella Torcellana sede, dicendo esser indegno di quel Vescovato percioche [p. 10b]

<sup>236</sup> Patria et andar [p. 10b]

<sup>237</sup> Sinodo di LXX [p. 10b]

<sup>238</sup> essendo venuti a Ravenna [p. 10b]

<sup>239</sup> eletto Vescovo di Torcello [p. 10b]

<sup>240</sup> et che li fossero [p. 10b]

**abbatessa**<sup>241</sup> di San Zacharia, la qual fece di novo quel Monasterio, che per la vecchiezza havea bisogno d'esser ristorato. L'Illustre Duce, passato l'anno XVIIJ del Ducato suo, passò di questa vita **et fù sepolto**<sup>242</sup> in detto Monasterio di San Zacharia.

[**Ioanni Badoaro, Duce 15. 871**] Rimase Ioanni Baduaro, ch'era consorte del Ducato, suo figliuolo, Duce di Venetia, il qual comi[n]ciò [sic!] haver il regimento della Città et stato Veneto solo, l'anno DCCCLXXJ. Questo inclito Duce mando a Roma Badoaro suo fratello, per ottener da Papa Ioanni il Contado di Comacchio. Marino Conte di quel luogo, ciò sapendo, mise spie et nel ritorno lo fece prigione. essendogli data una mortal ferita: poco dopo, lo fece rilasciare, stringendolo con giuramento che non gli dimanderebbe alcuna menda over ristauo, che di ragione li pervenisse. Giunto Badoaro a Venetia, subito morse della ferita. L'Illustre Duce, **di ciò grandemente**<sup>243</sup> **ad ira commosso**<sup>244</sup>, **pose ad ordine**<sup>245</sup> l'armata sua, **andò a Comacchio**<sup>246</sup> et quello vig[u]rosamente [sic!] espugnò, lasciando li Giudici suoi a quel governo. **Si volse poi vendicar**<sup>247</sup> de Ravennati, quali havevano prestato favor a Marino, et li fece gran danni, ritornando vittorioso a Venetia. Dopò, mandò solenni Ambasciatori a Carlo secondo di questo nome Imperatore, il qual'era a Mantova, per rinovar il Privilegio, che dalli precessori suoi era stato concesso alli Duci, Clero et Popolo di Venetia. Furono benignamente uditi et ricevuti, quali ottennero **in amplissima forma il Privilegio**<sup>248</sup> di tener liberamente le terre et possessioni situate nell'Imperiale Iurisdictione, che da niuno potessero esser molestati. Il Duce

p. 15a

hebbe una grave infirmità, nella quale (consentiente il Popolo) constitui successore nel Ducato Pietro suo minor fratello; et dopo, risanato, lo fece consorte, il quale, poco dopo, passò di questa vita d'anni XXV. Morto Pietro, il Duce fece consorte del Ducato messer Orso l'altro fratello, il quale fondò nel **lito di Malamocho**<sup>249</sup>, nel luogo detto la Vigna, una Chiesa intitolata Santi Cornelio et Cipriano, et volle che fusse soggetta alla Capella di San Marco. Dopo, l'Illustre messer Vital Miechiel [sic!] Duce, concesse detta Chiesa alli Monachi di San Benedetto, per edificar un Monasterio.

Messer Ioanni Badoaro inclito Duce, havendo tenuto il Ducato dopò la morte del padre anni V, mesi VJ, fù unaltra [sic!] volta vesato dal male; et, vedendo che **messer Orso et messer Pietro suoi fratelli**<sup>250</sup>, seben fussero fatti consorti,

---

<sup>241</sup> Ioanna Abbatessa [p. 10b]

<sup>242</sup> el qual fù sepolto [p. 10b]

<sup>243</sup> di ciò gravemente [p. 11a]

<sup>244</sup> ad ira concitato [p. 11a]

<sup>245</sup> messe ad ordine [p. 11a]

<sup>246</sup> et andò all'impresa di Comacchio [p. 11a]

<sup>247</sup> Si volse etiandio vendicar [p. 11a]

<sup>248</sup> il Privilegio in amplissima forma [p. 11a]

<sup>249</sup> lito Materniacense [p. 11a]

<sup>250</sup> nè Messer Orso, nè Messer Pietro suoi fratelli [p. 11a]

potrebbero haver **quel pacifico possesso et governo**<sup>251</sup> del Ducato che si conveniva, permesse al Popolo ch' elegesse un Duce che più li fusse grato.

Fù dunque creato Duce l'anno DCCCLXXXVIJ a XVII d'Aprile Messer Pietro Candiano [887. **Pietro Candiano, Duce 16**], il qual fù ricevuto da messer Ioanni Badoaro suo precessore **gratiosamente**<sup>252</sup> et da lui hebbe l'insegne del Ducato **et sede Duce** [sic! = Ducale!]<sup>253</sup>, portandosi bene, et con messer Ioanni et con il fratello messer Orso Baduari. Costui, subito sentato Duce, fece armata et andò contro Narentani: mà, senza alcun degno effetto, ritornò l'armata a Venetia. All'hora, in persona, con XII navi, nel mese d'Agosto, pigliò un'altra volta detta impresa; et pervenuto al monte d'i Schiavi, **assali valorosamente**<sup>254</sup> Narentani, li quali, non potendo resistere, **voltorono le spalle**<sup>255</sup>, **restandone molti morti**<sup>256</sup>, rotte et fracassate V delle loro nave. Mà dopò, Schiavoni, ripigliate le forze, ritornarono et furono alle mani co l' Duce alli XVII Settembre, il quale con VIJ altri de suoi fù morto: il cui corpo s'hebbi per **diligenza di messer Andrea**<sup>257</sup> Tribuno, che dopo lo fece sepolire nella Chiesa di Grado. Questo Duce era bellicoso, audace, prudente et molto liberale e tanto dedito alle Chiese et culto Divino, che mai mancava di ritrovarsi alli Divini officij. Fù di mediocre statura, d'anni XLV; tenne il Ducato mesi V solamente.

Venuta la nova a Venetia della morte del Duce, **fù dal Popolo**<sup>258</sup> riassunto al governo del Ducato l' Illustre Ioanni Badoaro; il quale, benche si ritrovasse infermo et **havesse rinunciato**<sup>259</sup> il Ducato, nondimeno, per sodisfare alle preghiere del Popolo, fù contento di ritornare al Palazzo Ducale, **nè ricusò esser**<sup>260</sup> cerimonialmente posto in sede, acciò, sedate le popolari controversie, s'havesse a provvedere **d'idoneo Duce**<sup>261</sup>. **Dopo mesi VJ**<sup>262</sup> et giorni XIIJ, **acquietati gli publici**<sup>263</sup> rumori, persuase **al Popolo l'elettione d'un novo Duce**<sup>264</sup>, et egli torno<sup>265</sup> alla propria habitatione.

---

<sup>251</sup> quel pacifico governo [p. 11a]

<sup>252</sup> gratiosissimamente [p. 11a]

<sup>253</sup> et sento Duce [p. 11a]

<sup>254</sup> assalto valorosamente [p. 11a]

<sup>255</sup> voltorono nella loro fuga [p. 11a]

<sup>256</sup> molti furono morti [p. 11a]

<sup>257</sup> diligenza che vi pose messer Andrea [p. 11a]

<sup>258</sup> fu all'hora dal Popolo [p. 11b]

<sup>259</sup> avesse (com'è detto) rinunciato [p. 11b]

<sup>260</sup> et non ricusò d'esser [p. 11b]

<sup>261</sup> d'un idoneo Duce [p. 11b]

<sup>262</sup> Dopò finiti mesi VJ [p. 11b]

<sup>263</sup> che furono acquietati li publici [p. 11b]

<sup>264</sup> al Popolo che dovesse elegger un Duce [p. 11b]

<sup>265</sup> egli ritornò [p. 11b]

[**Pietro Tribuno, Duce 17. 888**] Nel cui luogo, fù creato Duce messer Pietro Tribuno nell'anno DCCCLXXXVIII, il quale fù figliuolo di messer Dominico Tribuno et di Madonna Angela nepote dell'Eccelso Duce Messer Pietro Candiano, che fù morto da Schiavoni. Costui, per la **bonta sua et nobilta**<sup>266</sup>, fù fatto dal Greco Imperatore Prothospatario. Nel IX anno del suo Ducato, desiderando proveder ch'il popolo di Venetia non potesse esser offeso dalle repentine incursioni de nimici, fece fabricar un continuo muro ben fondato et alto, principiando dal capo del Rio di Castello sin'alla Chiesa di Santa Maria Giubanico, ponendo in fine del muro una grossa catena che traversava il canale alla Chiesa di San Gregorio, acciò non potesse penetrar nella Città alcuno navilio. Messer Dominico **Tribun fù eletto**<sup>267</sup> **Patriarcha di Grado; questo era figliuolo del Duce**<sup>268</sup>. A questo tempo, esso Duce concesse a Chiozotti un privilegio, per il quale **si terminano et dicchiarano**<sup>269</sup> li confini loro dal Porto di Chioza **all'Adige**<sup>270</sup> per il lito, **et dall'Adige**<sup>271</sup> sin alle Bebe, et dalle Bebe a Concha, et da Concha sin al suo Porto: et le obligazioni et servitij che Chiozotti sono obligati all'Inclito Duce, particolarmente erano in quello notati. Li Hungari all'hora vennero nella Provincia di Venetia con gran numero di cavalli et, con barche di cuoio, passarono à Citta Nova et l'abbrucarono; dopò, fecero il medesimo d'Equilio, Chioza et Cavarzere. **Volcano anco tentar**<sup>272</sup> l'espugnatione di Rialto, venendo prima a Malamocho per la via d'Albiola; mà l'ecelso Duce, con molti navilij et barche armate, s'oppose **et fece che li Hungari**<sup>273</sup>, non potendo sostenere l'impeto de Venetiani, nel giorno di San Pietro si levarono fugati et dissipati. **Alcuni hanno scritto**<sup>274</sup> di questo Duce molti mali et vogliono dire che per li demeriti suoi fusse morto. Questi certamente sono in grand'errore, percioche, per antiche scritture, manifestamente si vede lui esser stato prudente et pacifico et haver governato la Città con universal sodisfattione. **Mori secondo il corso di natura l'anno**<sup>275</sup> XXIII, giorno XXII del suo Ducato et nel Monasterio di San Zacharia fù sepolto, non senza lamentatione del Popolo.

[**Orso Badoaro 2º, Duce 18. 912**] Fù posto al governo della Città l'Illustre Orso Badoaro **secondo di questo nome ditto Pauretta, l'anno di Nostro Signore**

<sup>266</sup> bonta et nobilta sua [p. 11b]

<sup>267</sup> Domenico Tribun figliuolo del Duca fù eletto [p. 11b]

<sup>268</sup> Patriarcha di Grado; ABSENT AICI [vezi mai sus – p. 11b]

<sup>269</sup> si determina et dichiara [p. 11b]

<sup>270</sup> a Latica [p. 11b]

<sup>271</sup> et dall'Athice [p. 11b]

<sup>272</sup> volevano tentar [p. 11b]

<sup>273</sup> et fece testa, et li Ungheri [p. 11b]

<sup>274</sup> Sono stati alcuni che hanno scritto [p. 11b]

<sup>275</sup> Morse secondo il corso di natura dopo finiti nel Ducato anni [p. 11b]

DCCCCXIJ<sup>276</sup>. Egli, per gratificarsi<sup>277</sup> il Greco Imperatore, subito fatto Duce, mandò a Constantinopoli Messer Pietro suo figliuolo, il quale [fu] **honorevolmente**<sup>278</sup> ricevuto et dall'Imperiale munificenza **fù fatto Prothospatario**<sup>279</sup> et suo Consigliero: espedito da quella Maestà et havuti pretiosi doni, venne a ripatriare; ma, per camino, alli confini

p. 16a  
[932]

di Croatia, fù fatto prigione e toltoli ciò che havea et poi in custodia mandato al Re di Bulgaria. L'inclito Duce suo padre, per **dalle mani loro redimerlo**<sup>280</sup>, mandò Dominico Archidiacono di Malamocho, il quale con molti doni et prudenti modi che tenne, ottenne di quello la liberatione, la qual fù tanto grata al padre, ch'in ricompensa delle fatiche et diligenti operationi sue, egl'hebbe il vescovato di quella Città. Questo Vescovo fù figliuolo di Messer Pietro Ortianico et era molto erudito nelle sacre lettere, havea moglie et figliuoli et contro la volonta sua accettò il Vescovato, nel quale teneva la famiglia, vivendo in castità et servando li Divini comandamenti; **finalmente, rinunciato il Vescovato, andò in Hierusalem**<sup>281</sup>. Era all' hora Patriarcha di Grado Marino figliuolo di Theodosio Contarini, il qual da Papa Ioanni XJ hebbe il Palio, secondo il **rito Catholico**<sup>282</sup>. **L'eccelso Duce, pretendendo**<sup>283</sup> ch'i Chiozotti verso il Ducal Dominio facessero il loro debito et vedendoli non cosi pronti come si conveniva, contro loro fece qualche innovatione; ma, avedutosi ch'il precessore havea **concesso loro ampio**<sup>284</sup> privilegio, non solamente non volse inquietarli, mà, con l'assenso del popolo, rinovò et confermò il privilegio. Non molto dopò, essendo a Pavia Hugo Re d'Italia nel DCCCCXXVIJ, l'Illustre Duce li mandò due Ambascatori, Ioanni Flabanico et Stephano Caloprino, li quali ottennero il privilegio che confirmava l'immunità et libertà nel Regno d'Italia, come dalli precessori suoi alli Duci di Venetia era stato concesso. Questo Duce, finiti anni XX nel Ducato, essendo hormai vecchio et poco **prezzando le cose mondane**<sup>285</sup>, si diede allo spirito et alla contemplatione et si fece monaco in San Felice d'i Mani, il qual Monasterio prima era in Altino, sotto il titolo di San Stephano, mà, distrutta quella Città, fù translatato in detto luogo. Fù di singular ingegno et religione, amator di giustitia, elemosinario et pieno di virtuosi costumi. Fu sepolto nel detto Monasterio.

---

<sup>276</sup> di questo nome 2° l'anno del Salvator nostro DCCCXVIIJ; era nominato Pauretta [p. 11b]

<sup>277</sup> Per gratificarsi [p. 11b]

<sup>278</sup> il fu honorevolmente [12a]

<sup>279</sup> fatto Prothospatario [p. 12a]

<sup>280</sup> redimerlo dalle loro mani [p. 12a]

<sup>281</sup> Et finalmente rifiutò quel Vescovato et andò in Hierusalem [p. 12a]

<sup>282</sup> il Catholico rito [p. 12a]

<sup>283</sup> L'Ecceleso Duce a questo tempo pretendeva [p. 12a]

<sup>284</sup> concesso a loro Chiozotti ampio [p. 12a]

<sup>285</sup> apprezzando le mondane cose [p. 12a]

[932. **Pietro Candiano 2<sup>o</sup>, Duce 19**] Dopò che l'eccelso Duce Messer Orso Badoaro si fece monaco, l'anno DCCCCXXXIJ, nella publica concione, fù eletto Duce Messer Pietro Candiano di questo nome 2<sup>o</sup>, che fù figliuolo di Messer Pietro Candiano Duce, **morto da Schiavoni**<sup>286</sup>, come sopra è detto. Costui era prudente, modesto et molto utile alla Republica. Mandò suo figliuolo a Constantinopoli, secondo il consueto, il quale da quella Imperial Maestà ottene la dignità di Prothospatario et la confirmatione di privilegij; et dopò, con molti pretiosi doni che gli diede

p. 16b

[939]

l'Imperatore, venne a ripatriare. Fece, a questo tempo, l'impresa di Comacchio, **quella terra espugno et brucio**<sup>287</sup>, **con morte et prigionia di molti Cittadini**<sup>288</sup>, quali **poi il Duce fece rilasciare**<sup>289</sup> sopra la fede loro, con promissione d'esser ubidienti alli mandati Ducali. **Occorse etiandio**<sup>290</sup> che Aldeberto et Ioanni Scavino Faragario, per nome della Città di Capo d'Istria, vennero **ad offerire d'esser**<sup>291</sup> perpetuamente non solo confederata, mà tributaria al Veneto Ducato, promettendo dargli ogn'anno anphore [sic!] C di vino, difender et conservar Venetiani nel loro distretto, che fussero liberi et franchi. Dopo, Imiterio Marchese d'Istria voleva astringer Venetiani a molte insolite angarie et alli lavoratori delle loro possessioni nell'Istria imponer diverse gravezze et negava etiandio di administrare a Venetiani buona giustitia; alli quali, il Duce fù astretto a comandare che non dovessero praticar nell'Istria et parimente statuire che Istriani non potessero venir a Venetia. Mà dopo, a preghiere di Messer Marin Contarini Patriarcha di Grado, il quale, ad instante supplicatione del Marchese d'Istria, s'havea interposto, il Duce fù contento di rinvocar l'editto et il Marchese promise difender et conservare i beni che possedevano Venetiani nel suo Dominio et rimover l'insolite angarie; et, quando sopravvenisse alcun Regio mandato contra Venetiani, prometteva farli avvertiti, **acciò non ricevessero**<sup>292</sup> nelle persone et beni loro danno alcuno. A questo tempo, Messer Pietro Tribuno figliuolo del **Duce, Vescovo di Castello**<sup>293</sup>, fece riponer i corpi di San Saturniano et di [San] Nicodemo et il capo di San Romano, all' hora portati a Venetia, nella Chiesa di Santa Maria Formosa, fondata dalli progenitori suoi.

[**Pietro Bado[a]ro** [sic!], **Duce 20. 939**] Nel settimo anno del Ducato suo, l'Illustre Messer Pietro Candiano passò di questa vita: **et fù publicato**<sup>294</sup> Duce

<sup>286</sup> morto da Schiavoni in Dalmatia [p. 12a]

<sup>287</sup> la qual terra fù espugnata et et [repetare in text] bruciata [p. 12a]

<sup>288</sup> con la morte di molti cittadini et molti furono fatti prigioni [p. 12a]

<sup>289</sup> il Duce fece poi rilasciare [p. 12a]

<sup>290</sup> Occorse etiandio a quel tempo [p. 12a]

<sup>291</sup> ad offerir per parte di quella Città che lei voleva esser [p. 12b]

<sup>292</sup> acciò non potessero ricever [p. 12b]

<sup>293</sup> Duce, il qual era Vescovo di Castello [p. 12b]

<sup>294</sup> et all' hora fu publicato [p. 12b]

l'eccelso Messer Pietro Badoaro, l'anno del Signore DCCCCXXXIX. Costui fù figliuolo dell' Illustre Orso Duce, il quale, ritornato da Constantinopoli, **fù prigionero di Schiavoni**<sup>295</sup> et *per* [adäugire post: aceași mână] **il paterno**<sup>296</sup> favor **liberato**<sup>297</sup>. **Questo, havendo per tre anni**<sup>298</sup> con pace e tranquillità governato il Veneto Ducato, fini gl'anni suoi, lasciando dopò se ottimo nome.

[**Pietro Candiano 3<sup>o</sup>, Duce 21**] Successe nel Ducato l'eccelso Messer Pietro Candiano terzo di questo nome, per la virtù sua et meriti di suoi progenitori, havendo governato la Città il padre et avo suo. A tempo

p. 17a

di questo Duce, fù sedata la discordia ch'era fra Venetiani et Lupo Patriarcha d'Aquilegia, interponendovisi Marino Patriarcha di Grado, il qual fece ch'il Patriarcha d'Aquilegia promise non inquietar per modo alcuno li confini del Ducato, nè della Chiesa Gradense et di trattar Venetiani secondo che si conteneva nelli loro patti. Il sesto anno del Ducato suo, fece l'impresa contro Narentani, con navi XXIII, chiamate Gombarie: vi erano capi Orso Badoaro et Pietro Rosolo, li quali, senz'alcuno memorabil, fatto ritornarono à Venetia. Un'altra volta, fece l'impresa contro detti Schiavoni, con altrettanti navilij; mà, refirmata con loro la pace, vennero a disarmare. Sotto questo Duce, Domenico Tradonico fu eletto Vescovo Olivense, prima Capellano di San Marco et **Cancelliero del Duce**<sup>299</sup>; il qual condusse dalla Portione [**inìtial: Provenza**], chiamata Bragola le reliquie di San Ioanni Battista et nella Chiesa fabricata dalli progenitori suoi sotto nome del detto Santo fece deponer con molta veneratione: **et per ciò fù chiamata**<sup>300</sup> la Chiesa di San Gioanni Bragola, come da alcuni vien affirmato. Hebbe il detto Duce due figliuoli, **Dominico Episcopo**<sup>301</sup> Torcellano et **Pietro**<sup>302</sup>, il quale, sollicitando in ciò il popolo, fù fatto consorte del Ducato, ma **questo, non prestando**<sup>303</sup> [= prezzando?] l'offerta ubidienza al padre, cominciò a machinarli contra, di maniera che, nella Piazza di Rialto, un giorno li seguaci del padre et del figliuolo vennero insieme alle mani; et, perche la maggior parte diede favore al vecchio padre et infermo, **si levarono per tagliar**<sup>304</sup> a pezzi il figliuolo, del quale, mosso il padre a commiseratione, preghò il popolo che non **lo volesse uccidere**<sup>305</sup>; pur, convene(n)do sodisfar in parte alla furia

---

<sup>295</sup> fù fatto prigionero da Schiavoni [p. 12b]

<sup>296</sup> con il paterno [p. 12b]

<sup>297</sup> fù liberato [p. 12b]

<sup>298</sup> Il detto Illustre Pietro Badoaro, dopò che hebbe per tre anni [p. 12b]

<sup>299</sup> et del Duce Cancelliero [p. 12b]

<sup>300</sup> et per questa causa fu chiamata [p. 12b]

<sup>301</sup> Domenico Vescovo [p. 12b]

<sup>302</sup> et un altro chiamato Pietro [p. 12b]

<sup>303</sup> Ma, non prestando [p. 12b]

<sup>304</sup> si sollevarono, volendo tagliar [p. 13a]

<sup>305</sup> lo volesse ammazzar [p. 13a]

popolare, il **mandò in bando**<sup>306</sup>. Li Vescovi e tutto il Clero, per sacramento, fra loro convennero di non lo voler mai, nè in vita, nè dopò la morte del Padre. Pietro adunque fù costretto a partire della patria et. con intelligenza di Georgio Diacono et di Gregorio Chierico, con **XIJ servitori**<sup>307</sup>, andò a ritrovare Hunulcone Marchese, figliuolo del Re **Berengario**; fù con honore ricevuto dal Marchese<sup>308</sup>, il quale **l'introdusse**<sup>309</sup> dal Re suo padre che, dopò molte buone dimostrazioni, lo volse seco nella espeditione che fece contra **la marcha di Spoleto**<sup>310</sup>. Finita quella impresa, volendo vendicarsi di Venetiani, **a Ravenna si conferì**<sup>311</sup>, ove, armate VJ nave, prese appresso il Porto di Primaro **VJ navi Venetiane**<sup>312</sup> cariche di mercantia, che a Fano andavano. Pietro Duce, fatto vecchio et infermo, et dalla persecutione del figliuolo, et dal Popolo grandemente afflitto, compitò l'anno del suo Ducato, passò di questa vita. Alcuni

p. 17b  
[959]

affermano che lui non visse, salvo due mesi et XIIIJ giorni dopo la ribellione del figliuolo.

Morto Pietro Candiano Duce, il Popolo con li Vescovi et Abbati convennero **insieme et, postposto**<sup>313</sup> **il giuramento da loro fatto**<sup>314</sup> di mai non voler per duce il figliuolo. [che], come di sopra è detto, con CCC navilij, fra grandi et piccioli, andorno a Ravenna per condurlo a Venetia, come fecero, et lo costituirono Duce de Venetia [**Pietro Candiano 4, Duce 22. 959**]. Adunque, Pietro Candiano di questo nome IIIJ, nel DCCCCLVIIIJ, fu publicato Duce, il quale, nel VJ anno, del Ducato suo mandò ad Othone Imperatore suoi Oratori, Ioanni Contarini et Ioanni Dente Diacono, **et dal detto Imperatore**<sup>315</sup> ottennero il privilegio che Venetiani pacificamente possedessero li beni del Ducato, del Clero et del Popolo, nell'Italico Regno situati, come per decreto di Carlo Imperatore fatto con li Greci posseder solevano. Nel IX anno del Ducato, con la volonta del Patriarcha, Vescovi, Clero et Popolo, mandò a Ioanni XIIIJ Sommo Pontefice et ad Othone Imperatore, che a Roma si ritrovava, Ioanni Contarini et Ioanni Dente Diacono, et, nel Sinodal Concilio ivi congregato, visti et discritti li Privilegi della Gradense Chiesa, **fù terminato**<sup>316</sup> la detta Chiesa esser Patriarchale et Metropoli di tutta la Veneta Provincia, alla quale,

---

<sup>306</sup> mando in esilio [p. 13a]

<sup>307</sup> XIJ servitori suoi [p. 13a]

<sup>308</sup> Berengario, dal quale con honore fù ricevuto [p. 13a]

<sup>309</sup> et introdotto [p. 13a]

<sup>310</sup> la Spoletana Marca [p. 13a]

<sup>311</sup> si conferì a Ravenna [p. 13a]

<sup>312</sup> VJ Venetiane [13a]

<sup>313</sup> insieme senza alcuna dimoro, et postposto [p. 13a]

<sup>314</sup> giuramento che fra loro haveano fatto [p. 13a]

<sup>315</sup> che dal detto Imperator [p. 13a]

<sup>316</sup> fù per Sinodal difinitione terminata [p. 13a]

alli Vescovi et Chiese al detto Patriarcha soggette, Ottone Imperatore concesse Privilegio d'amministrar giustitia et altre immunità, com'ha la Santa Madre Chiesa; che gli fusse lecito d'haver superiorita et potestà di giudicare et astringere li vassali, coloni, forastieri, servi et altri habitanti nelle terre sue, et anco concesse immunità alle Chiese Venete nell'Italico Regno. Oltra ciò, Ottone, à richiesta delli sopradetti Ambasciatori, confermò il privilegio di confederatione frà Venetiani et sudditi del Regno Italico, che, si come rinovar si soleva ogni V anni, così perseverar dovesse perpetuamente. Questo Duce, tolta una fiata occasione, ripudiò Ioanna sua consorte, constringendola ad accettar l'habito monacale et entrar in San Zacharia; conrinse anco Vital suo figliuolo a farsi chierico, il quale poi fù fatto Patriarcha et visse nel Patriarchato anni circa L. Dopò, prese per moglie Valderacha sorella d'Hugo Marchese, dalla quale hebbe in dote molte possessioni, vassali et beni **per grande valore**<sup>317</sup>; teneva soldati Italiani, **non solamente per conservare**<sup>318</sup> quelli beni, mà ampliarli; et fù d'audacia tale che trattava li sudditi molto rigorosamente, confidandosi nell'esterne forze, con le quali debellò un Castello nel Ferrarese; **fece devastar**<sup>319</sup> et abbrusciar Uderzo et molte altr'enormi operationi, con univer=

p. 18a

=sal scontento<sup>320</sup>. **Deliberò, con Vital suo figliuolo Patriarcha et Mauritio Vescovo Olivense figliuolo di Pietro Cassiano, con li Vescovi, Clero et popolo Veneto, di fare**<sup>321</sup> l'espeditone di Terra Santa et prima drizzarsi a Constantinopoli et, per ciò, statuirono **che niun suddito**<sup>322</sup> Veneto presumesse **mandar è portar**<sup>323</sup> arme, ferro **et legnami**<sup>324</sup> alle terre d'Infideli, over altre cose con le quali potessero offender li Christiani ò da quelli difendersi, sotto pena di libre C d'oro da esser applicate al Duce overo a successori suoi; et, non havendo da sodisfare, **fosse decapitato**<sup>325</sup>. Pietro figliuolo di Theodosio Martino Vescovo Olivense, con li suoi propinqui, fece edificar la Chiesa di San Agostino, dotandola convenientemente, et lasciò per testamento **che fosse perpetuamente soggetta**<sup>326</sup> alli Vescovi, successori suoi. Morto Dominico Vescovo Torcellano, Mirito Veneto figliuolo di Tribieno Entinapo, huomo pieno d'ambitione, tolse simoniamente quel Vescovato, al quale, così **essortando il Duce**<sup>327</sup>, furono cavati gl'occhi **et dopò subrogato**<sup>328</sup>

<sup>317</sup> per grande valuta [p. 13b]

<sup>318</sup> non solo per conservar [p. 13b]

<sup>319</sup> et fece devastar [p. 13b]

<sup>320</sup> discontento venivano da lui commesse [p. 13b]

<sup>321</sup> Questo Duce con [...], mossi dal zelo della Cattolica fede, deliberorno fare [p. 13b]

<sup>322</sup> che alcun suddito [p. 13b]

<sup>323</sup> mandar over portar [p. 13b]

<sup>324</sup> ò legnami [p. 13b]

<sup>325</sup> fossero decapitati [p. 13b]

<sup>326</sup> che dovesse perpetuamente esser soggetta [p. 13b]

<sup>327</sup> essortando il Duce da Venetiani [p. 13b]

<sup>328</sup> Dopò fu surrogato [p. 13b]

canonicamente Giovanni Veneto figliuolo di Pietro Aurio Tribuno della [subliniere ulterioar] **contratta di Murano**<sup>329</sup>. **Non potendo più Venetiani**<sup>330</sup> tolerar gl'arroganti et insolenti modi di Pietro Candiano Duce, il quale trattava li popoli tirannicamente, per gl'estremi favori de quali molto si confidava. **per haver per moglie**<sup>331</sup> Valderacha del Marchese **Ugone sorella**<sup>332</sup>, fecero contro di lui una congiura e, trovata occasione, **assalirono il palazzo**<sup>333</sup>, **combattendolo per buon spatio**<sup>334</sup>; mà, havendo il Duce per guardia sua alcuni soldati, di numero pochi, mà di singular virtù et valore, non hebbero ardire **d'entrar nel palazzo**<sup>335</sup>; et, avedutosi che per quella via non potevano eseguir l'intento loro, così consigliati da Pietro Orsiolo, il quale havea appresso il rio di palazzo l'habitatione sua, deliberarono da quella parte porvi il fuoco, **come fecero, con pece et altra materia incentiva**<sup>336</sup> di fuoco. **nè solamente il palazzo**<sup>337</sup>, mà ancora la Chiesa di San Marco, la Capella di San Theodoro et sino a Santa Maria Zubenigo, non meno di **CCC case**<sup>338</sup> in quel giorno furono abbrusciate. Il Duce, non potendo tolerare la suffocazione, per **il calor del fuoco et fumo accresciuta**<sup>339</sup>, cercava per qualunque via potersi salvare, et per la porta che viene nell'atrio della Chiesa di San Marco, con alcuni pochi, non senza difficoltà per l'accresciuto incendio, uscì fuori, ove ritrovò alcuni primarij Venetiani, che stavano a vedere, con sommo desiderio la ruina del Duce, il quale gli disse: "Et voi, fratelli, havete voluto venir contro di me? S'io havessi fatto qualche errore, ò publico, over privatamente,

p. 18b  
[976]

vi chiedo perdono; donatemi la vita, che vi prometto sodisfar in tutto al voler vostro!" All'hora, li scelerati gridavano con horribil voci ch'egl'era **indegno di vivere et del Ducato**<sup>340</sup>, nè lo potevano salvare; et, nude le spade, con infinite ferite, l'uccisero. Inaudita crudeltà fu commessa da uno delli detti sceleratissimi huomini, il quale, veduta la nutrice che portava il figliuolino del Duce **nelle braccia sue**<sup>341</sup>, per liberarlo dal fuoco, il passò con il coltello dall'una all'altra parte del petto; et li soldati che voleano prestar favor al Duce **furono tagliati**<sup>342</sup> a pezzi; li corpi del

---

<sup>329</sup> Contrata di Burano [p. 13b]

<sup>330</sup> Non potendo Venetiani [p. 13b]

<sup>331</sup> havendo per moglie [p. 13b]

<sup>332</sup> Ugone sorella, com'è detto [p. 13b]

<sup>333</sup> assalirono il Palazzo [p. 13b]

<sup>334</sup> et lo combatterono per un buon spatio [p. 13b]

<sup>335</sup> di entrar dentro il Palazzo [p. 13b]

<sup>336</sup> come fecero che vi posero, et pegola, et altre cose incentiva [p. 13b]

<sup>337</sup> che non solamente il Palazzo [p. 13b]

<sup>338</sup> case trecento [p. 13b]

<sup>339</sup> il calor et fumo del fuoco accresciuta [p. 13b]

<sup>340</sup> indegno del Ducato [p. 13b]

<sup>341</sup> nelle braccia [p. 14a]

<sup>342</sup> furono similmente tagliati [p. 14a]

padre et del figliuolino, con una barchetta portati alla beccaria, da Giovanni Gradenigo, huomo santissimo, **furono portati a San Illario**<sup>343</sup>.

[976. **Pietro Orsiolo, Duce 23**] Seguita la **morte del Duce Pietro Candiano**<sup>344</sup>. Venetiani insieme convennero alla Chiesa di San Pietro, alli XII Agosto I)CCCCLXXVJ et fù proclamato Duce Pietro Orsiolo, di nobiltà preclaro, di fede et costumi rarissimi, il quale dalla sua prima etade non pose lo studio **in altro, che in piacer**<sup>345</sup> a Dio: et gli pareva non esser degno della Ducal dignità, dubitando che l'ambitione delle mondane cose non lo deviasse dal proposito suo di viver senz'altrui ingiuria o **minima offesa**<sup>346</sup>; pur, dall'importune essortationi del popolo, non d'alcuno particolar et humano favor mosso, mà per li commodi della Republica, non ricusò d'accettar il Ducato: et **dal popolo gli fù prestato**<sup>347</sup> il solito giuramento di fedeltà et da tutti confermato Duce. Volle habitar in casa sua, nel rio di Palazzo situata, sino ch'il Palazzo et la Chiesa di novo si facesse: hebbe di Felicità sua moglie un figliuolo, come il padre nominato, ne, dopò conceputo, la madre fù piu' del marito conosciuta, facendo voto a Dio **l'uno et l'altra di conservar**<sup>348</sup> castità. Questo Duce udiva et spediva le cause con giustitia et equità, essendo studiosissimo d'osservar le leggi et dimostrar in ogni attion sua virtuosi modi. Del suo proprio, il Palazzo et la Ducal Capella di San Marco fù ristorata, il cui glorioso corpo fece porre in luogo che pochi lo seppero, et ordinò **che la palla dell'altare a Constantinopoli**<sup>349</sup> fosse fatta d'oro et argento con mirabil magistero. In questo tempo, **Vital Candiano andò**<sup>350</sup> in Sassonia, ad Ottone Imperatore, gravemente querelandosi della crudel **morte di Pietro suo padre**<sup>351</sup>; fù benignamente ricevuto dall'Imperatore, il quale molto si **dolse di tal morte**<sup>352</sup>, pregandolo a rimaner seco. **Valderacha già**<sup>353</sup> moglie del prefato Duce, con favor di molti nobili, cercava d'

p. 19a

inquietar il **Duce**, [egli] **portandosi**<sup>354</sup> con lei benignamente, compose le cose della sua dote, della quale hebbe quietatione dall'Imperatrice approvata, il che fù procurato et ottenuto da Dominico Carimano Nuncio del Duce. Nel 2<sup>o</sup> anno del Ducato suo, essendo nata discordia tra Venetiani et Sicardo Conte et Popolo Justinopolitano, fù

<sup>343</sup> furono poi portati a Santo Illario [p. 14a]

<sup>344</sup> morte di Pietro Candiano Duce [p. 14a]

<sup>345</sup> in altro maggiore, che in piacer [p. 14a]

<sup>346</sup> minima offensione [p. 14a]

<sup>347</sup> dal Popolo subito gli fù prestato [p. 14a]

<sup>348</sup> et l'uno, et l'altra di conservar [p. 14a]

<sup>349</sup> a Constantinopoli la palla dell'altare [p. 14a]

<sup>350</sup> Vital Candiano Patriarcha andò [p. 14a]

<sup>351</sup> morte di Pietro Candiano Duce suo padre [p. 14a]

<sup>352</sup> dolse dalla morte del padre [p. 14a]

<sup>353</sup> Valderacha che fù [p. 14a]

<sup>354</sup> Duce, egli portandosi [p. 14a]

tra loro, poco dopò, stabilita **pace et unione**<sup>355</sup>, con rinovazione delli privilegij, li quali s'erano abbruciati nell'incendio del Palazzo.

**Guarino**<sup>356</sup> Veneto Abbate di San Michiele di Cusano, **Monasterio posto in Aquitania**<sup>357</sup>, venne a Roma et a Venetia, per la gràn divotione ch'haveva verso il corpo del glorioso Evangelista San Marco; giunto a Venetia, fù chiamato dal Duce et insieme longamente stetero in colloquio **più volte**<sup>358</sup>; il Duce li comunicava l'odio che gli portava gran parte de Venetiani per la morte di Pietro Candiano et ch'il Patriarcha di Grado era andato all'Imperatore, per eccitarlo a vendicar la morte di suo padre, ponendosi d'ogni parte insidie contro di lui. L'Abbate, all'incontro, il consolava, essortandolo ad indrizzar la mente al Divino aiuto, poco stimando le mondane miserie ch'accompagnano l'huomo sino alla morte: che però si disponesse a lasciar gli honori et servire a Dio, vero liberatore delli pericoli del mondo. Il Duce, che da se era a ciò grandemente inclinato, molto più acceso di voler quanto per salute dell'anima et sicurezza della vita sua, gl'era dall'Abbate ricordato, gli rispose che gli conveniva metter qualche poco di spatio di tempo, per assettar le cose del Ducato al meglio li fosse possibile et non lasciarlo in disordine e travaglio: et, con questa risoluzione, l'Abbate partì di Venetia, per ritornare al Monasterio suo, promettendo di presto ritrovarsi a Venetia. Il Duce procurava **il beneficio della patria con ogni spirito**<sup>359</sup>; et, benchè gli fosse machinato di togli la vita, com'ogni giorno gli veniva riferito, nondimeno tanta era la bontà, religione et principalmente la gratia che gli prestava il Signor Iddio, che senza dimostrazione contro alcuno di dargli castigo, come haverebbe potuto fare, andava pacificamente a tollerando con animo intrepido et aspettava il ritorno dell'Abbate. Questo Duce era amator di poveri **et largo nell'elemosine**<sup>360</sup>; et appresso il Palazzo **fondò l'hospitale**<sup>361</sup> che si chiama di San Marco. Ritornato Guerino Abbate, con voce d'andar in Hierusalem, per visitar il Sepolcro del Salvator nostro, fu dal Duce ricevuto con molta amorevolezza: dopò, alle Calende di Settembre, **con messer Giovanni Gradenigo**<sup>362</sup>, huomo santissimo,

p. 19b

[978]

et messer Giovanni Moresini suo genero et gli **Reverendi Padri Romualdo et**<sup>363</sup> Marino Ravennatti, senza dir parola ad alcuno delli suoi, occultamente partirono da Venetia et andorono in Francia, con non poco thesoro che il Duce havea seco, con il quale fece molti ornamenti in quel Monasterio di San Michiele, **ch'ellesse per sua**

<sup>355</sup> pace et confederazione [p. 14a]

<sup>356</sup> In quel tempo, Guarino [p. 14a]

<sup>357</sup> il qual Monasterio così è chiamata, et ??? nella ??? d'Aquitania [p. 14a]

<sup>358</sup> più et più volte [p. 14a]

<sup>359</sup> con tutti li spiriti il beneficio della Patria [p. 14b]

<sup>360</sup> et parimente largo nell'elemosine [p. 14b]

<sup>361</sup> fondo et dotò l'Hospitale [p. 14b]

<sup>362</sup> insieme con Messer Giovanni Gradenigo [p. 14b]

<sup>363</sup> Venerandi Padri Romualdo et [p. 14b]

**habitatione**<sup>364</sup>. Era d'anni L quando depose la Ducal dignità, nella qual'era stato **anni due**<sup>365</sup> et venti giorni. L'Illustre **Pietro Orsiolo et**<sup>366</sup> messer Gioanni Gradenigo tolsero l'habito monachale; Marino et Romualdo non molto distante dal Monasterio dimoravano, secondo il loro consueto, vivendo con grande austerità et facendo digiuni et orationi. come quelli che del tutto erano separati et privi delle mondane deliberationi. per anni XV continuorono **in quella solitudine**<sup>367</sup> et penitenza. **Mà il Duce, non potendo**<sup>368</sup> sostenere così dura vita, per esser nutrito in delizie, un giorno si gettò alli piedi del Beato Romualdo et gli disse: "Padre, perche io son di corpo, per li miei peccati, de gl'altri, che qui **vivono peggiore**<sup>369</sup> [inițial: *maggiore*, corectat de o altă mână]. non posso continuare l'astinenza, et digiuni, senza nocumento [sic!] della mia vita." All'hora, il Beato Romualdo gl'allargò il vivere alquanto più comodo. con il quale passò di questa vita, con singular essemplio di santità. Fù visitato dal figliuolo, ch'era prudente giovane; il padre li predisse molte  *cose*  [adăugat post: altă mână] che dopò gli successero, ò per spirito di profetia, ò per rivelatione, dicendogli: "Io conosco certamente che tu sarai eletto Duce, et prospererai, sforzati di conservare le ragioni della Chiesa, et amministrar giustitia ugualmente." Et molti altri savij **documenti gli diede, massime**<sup>370</sup> d'haver sempre l'animo elevato a Dio, come vero et infallibil rettor et protettor nostro.

Essendo questo Duce stato monaco anni 19 nel detto Monasterio di San Michiel di Cusano. alli XJ di GENAIO rese l'anima a Dio; la cui lodevol vita et miracoli particolarmente descritti sono nella sua leggenda, la quale in detto Monasterio viene conservata, et anco Pietro Damiano ne fa mentione nella sua historia; oltre che, sino al dì d'hoggi, nella Francia, viene **il suo sepolcro visitato**<sup>371</sup> con molta veneratione.

[**Vital Candiano, Duce 24. 978**] Vital Candiano figliuolo di Pietro 3<sup>o</sup> [sic! = 4<sup>o</sup>] fù acclamato Duce l'anno del Signore DCCCCLXXVIII. Intesa tal elettione, Vital Candiano Patriarcha, che nel Veronese dimorava, venne **con molta allegrezza**<sup>372</sup> a ripatriare; **et, ad istanza del Duce**<sup>373</sup>, andò a Otho Imperatore, chi, per la morte di Pietro Candiano, havea in grande odio Venetiani; et finalmente ottenne la pace et confederatione fra l'Imperatore et Venetiani, la quale stabilita, ritornò alla Patria.

<sup>364</sup> che volse elegger per sua habitatione [p. 14b]

<sup>365</sup> era stato due anni [p. 14b]

<sup>366</sup> Pietro Orsiolo Duce et [p. 14b]

<sup>367</sup> in questa solitudine [p. 14b]

<sup>368</sup> Il Duce, non potendo [p. 14b]

<sup>369</sup> vivono maggiore [p. 14b]

<sup>370</sup> documenti massime [...] gli diede [p. 14b]

<sup>371</sup> il sepolcro suo visitato [p. 14b]

<sup>372</sup> con molta letitia [p. 15a]

<sup>373</sup> il quale, ad instante richiesta del Duce suo ciò [p. 15a]

Avanti l'assunzione sua al Ducato, era molto debole et valetudinario et **ogn'hora piu' gl'accresceva**<sup>374</sup> l'infirmità, **onde, finito un anno [et] mesi due**<sup>375</sup>, si fece Monaco et, fatta la professione *nel* [adāugire post: aceeași mână] Monasterio di San Illario, dopo giorni quattro passò di questa vita, et ivi fù sepolto.

Si ritrova in autentichi libri che, bruciato il Palazzo con la Capella di San Marco, fù deliberato di rifabricar la Chiesa in amplia et conveniente forma et grandezza, com'al presente la si ritrova, et [di] **spender del danaro publico ducati V<sup>M</sup> all'anno**<sup>376</sup>; la qual spesa continuò LXXX anni. **Fù deliberato anco di**<sup>377</sup> fare un **Procurator di San Marco**<sup>378</sup>, ne si ritrova chi fusse eletto, solamente nella porta grande di bronzo della Chiesa è notato Messer Lion da Molin; non si può giudicare se fusse a quel tempo over dopò, ma dal DCCCCLXXV sino al MCV non si vede alcuna scrittura di Procuratori che sijno stati.

[**Tribun Memo, Duce 25. 979**] Fù acclamato Duce Tribun Memo, l'anno del Signor DCCCCLXXIX, il qual non era dotato di quella prudenza et pratica delle mondane cose, come si deve considerare in un Prencipe; ma bene di molta ricchezza: nel cui tempo, la felicità di Venetia fù convertita in gran perturbatione et miseria, percioche alcuni Venetiani trattavano di poner insidie al Duce et anco frà alcuni primarij di Venetia era nato non picciol odio et rancore, et massimamente frà li Moresini et Caloprini. Steffano Caloprino, con li figliuoli et parenti suoi, un giorno fece ogni suo potere per tagliar a pezzi li Moresini, li quali, per **virtù più tosto Divina**<sup>379</sup> che humana, si preservarono, che Dominico Moresini solamente in campo di San Pietro fù morto, il cui corpo fù sepolto nel Monasterio di San Zacharia, con immenso dolore. Li consanguinei del Moresini haveano al tutto deliberato di vendicarsi; et per ciò, Steffano Caloprino, conoscendo che li Moresini, co'l favor del Duce et delli loro propinqui, contro di lui **prevalerebbono**<sup>380</sup>, parti secretamente da Venetia, con Dominico et Steffano suoi figliuoli, Orso Badoaro, Dominico Silvio, Pietro Tribuno, Ioanni Bonato et con molti altri suoi **complici; andarono**<sup>381</sup> ad Otho Imperatore, che a Verona si ritrovava, al qual fece manifesta la causa della loro venuta; et che, se gli piacesse prestarli fede, **li dava l'animo**<sup>382</sup> di far che otterrebbe Venetia, la qual devitta, volendolo por nel Ducato, li prometteva gran quantità di danari. L'Imperatore non ruscò l'offerta et subito fece publico editto, che niuno

<sup>374</sup> ogn'hora gli accresceva piu [p. 15a]

<sup>375</sup> finito un anno et mesi due [p. 15a]

<sup>376</sup> et fù deliberato di spender d<sup>A</sup>: V<sup>M</sup> all'anno [p. 15a]

<sup>377</sup> Et fù deliberato di [p. 15a]

<sup>378</sup> un Procurator in vita al governo di detta fabrica, nominato Procurator di San Marco [p. 15a]

<sup>379</sup> virtù più presto Divina [p. 15a]

<sup>380</sup> prevalerebbero [p. 15a]

<sup>381</sup> complici et andarono [p. 15a]

<sup>382</sup> gli bastava l'animo [p. 15a]

havesse ardire di mandar overo portare vittovaglie a Venetia, ponendo alli passi diligente custodia; et fece anco prohibitione che Venetiani

p. 20b

non potessero venire ò praticare nelle terre dell'Imperio. onde quelli, da ogni canto vesati. desiderando conservare la loro libertà, si ritrovavano in grand'angustie et miserrimo stato. Quelli di Cavarzere, **persuasi dalli essuli**<sup>383</sup>, ribellorono al Duce, sottomettendosi all'Imperatore, dal qual'ottennero molte concessioni. Medesimamente. Giovanni Vescovo di Civald di Bellun, nelli confini d'Heraclea occupò molte possessioni di Venetiani; per la qual cosa, il Duce fece rovinare le **case delli ribelli**<sup>384</sup> et ritener le mogli et figliuoli loro, et, acciò non fuggissero, furono tenuti con grandissime guardie. L'Imperatore, perseverando nell'odio suo contro Venetiani, deliberò visitare la Romana Corte. ove, sopravvenutali acutissima febre, passò di questa vita. per la cui morte Venetia dall imminente pericolo fù liberata. **Steffano Caloprino**<sup>385</sup>, ritrovandosi a Pavia con suoi seguaci et non potendo essequire da se stesso la mala intention sua, supplicò all'Imperatrice che li piacesse interceder co l'Duce et Venetiani il ritorno loro alla patria. Poco dopò, esso Steffano passò di questa vita; gl'altri essuli, a preghiere dell'Imperatrice, furono accettati in gratia del Duce. Li Moresini, a quali era fissa nel cuore la morte di Dominico, deliberorono farne vendetta et, ritornando tre figliuoli di Steffano Caloprino dal palazzo a casa con una picciola barcha, secondo il loro costume, da quattro Moresini furono morti; li corpi delli quali da un suo domestico furono tolti d'acqua et portati alle madri et mogli loro et con infinite lacrime. ch'empivano il cielo di **lamentationi**<sup>386</sup>, furono sepolti in San Zacharia. Et, **se ben il Duce**<sup>387</sup> all'hora si dimostrasse turbato d'animo et mal contento, nondimeno **pareva**<sup>388</sup> [adäugire post: altä mânä] che di ciò egl' **havesse avesse**<sup>389</sup> [repetare în text] secreta intelligenza. q^ [= come?] [adäugire post: aceași mânä] veniva da alcuni affirmato. Nel XIIJ anno del Ducato suo, mandò Mauritio suo figliuolo a Basilio et Constantino Constantinopolitani Imperatori, per farsi a loro grato; nel qual'anno, esso Duce si fece Monaco; alcuni dicono contra sua volontà, ma' dal Popolo astretto per far elettione di novo Duce, et frà sei giorni passò di questa vita, **essendo sepolto in**<sup>390</sup> San Zacharia.

E da sapere che Tribun Memo, nel quarto anno del suo Ducato, concesse a Giovanni Moresini Monaco la Chiesa di San Georgio, per mezo il Ducal Palazzo; questo fù genero di Pietro Orsiolo Duce, ch'insieme si fecero monaci, **come s'è**

<sup>383</sup> ABSENT! [p. 15a]

<sup>384</sup> case delli ribelli cittadini [p. 15b]

<sup>385</sup> In quel tempo, Steffano Caloprino [p. 15b]

<sup>386</sup> lamenti [p. 15b]

<sup>387</sup> benche il Duce [p. 15b]

<sup>388</sup> ABSENT! [p. 15b]

<sup>389</sup> avesse havuto [p. 15b]

<sup>390</sup> et fu sepolto a [p. 15b]

**detto**<sup>391</sup>. **Egli, venendo di Francia**<sup>392</sup>, ottenne la detta Chiesa, per finire li giorni suoi nella Patria religiosamente et appresso li concesse l'acque et paludi propinqui di ragione et proprietà della Capella di San Marco, pleno iure spectante, assignandoli

p. 21a  
[991]

possessioni per il viver de monaci, acciò potesse costruire un Monasterio sotto la regola di San Benedetto, nella qual concessione, frà l'altre cose, furono espresse queste parole: "Noi volemo che la detta Chiesa, pertinente al Dominio della Chiesa di San Marco, la qual'è nostra Capella et libera dalla servitù della Santa Madre Chiesa, perseveri **nell'istessa libertà**<sup>393</sup>, ch'in alcun tempo non li sia imposta servitù over obligatione di dar il pranso, salvo di quella qualità di collatione che si conviene a chi ministra li Sacramenti di vita eterna."

**Othone 2<sup>o</sup> Imperatore**<sup>394</sup> venne in Italia et volea rompere la confederatione con Venetiani, per la crudel **morte di Pietro Candiano**<sup>395</sup>; ma, desiderando Tribun Memo mitigare l'animo dell'Imperatore, gli mandò Pietro Moresini, Monaco Badoaro nobili et Pietro Andreadi Tribuno suoi Legati, li quali, **trovato l'Imperatore**<sup>396</sup> a Verona, ottennero da lui la renovatione di confederation frà Venetiani et sudditi dell'Italico Regno.

[**Pietro Orseolo 2<sup>o</sup>, Duce 26. 991**] Pietro Orsiolo 2<sup>o</sup> di questo nome, nell'anni del Signore DCCCCXCJ, fù eletto Duce, d'anni XXX: il quale, co l'suo buon regimento, **non solamente ridusse**<sup>397</sup> lo stato della patria sua in pace et tranquillità, mà diede augumento con beneficio **tale alla Republica**<sup>398</sup>, che Venetia all'altre provincie non era inferiore d'ornamento et ricchezze. Nel principio del Ducato suo, destinò suoi Oratori a Basilio et Constantino Imperatori d'Oriente, dalli quali ottennero privilegio d'immunità, che Venetiani liberamente potessero navigare et essercitare la mercatìa in tutti li luoghi del loro Imperio. Destinò anco Marino Diacono et Giovanni Orsiolo suoi Oratori ad Otho 3<sup>o</sup> Imperatore d'Occidente, dal quale furono veduti benignamente, et ottennero amplissimo privilegio, non solo di confirmare le solite, ma **nove prerogative, molto onorevoli alla Republica, li furno concesse**<sup>399</sup>, et massimamente ch'alcuno ribello Venetiano non fusse accettato nelle terre et luoghi dell'Imperatore.

Et, oltre di cio, il Duce fece publico editto, ch'alcuno Venetiano che navigasse per il Mare Adriatico non dovesse più dare alcun tributo alli Schiavoni,

---

<sup>391</sup> come di sopra e detto [p. 15b]

<sup>392</sup> Questo Moresini monaco [p. 15b]

<sup>393</sup> nella medesima liberta [p. 15b]

<sup>394</sup> In quel tempo Otho 2<sup>o</sup> Imperatore [p. 15b]

<sup>395</sup> morte di Pietro Candiano Duce [p. 15b]

<sup>396</sup> ritrovato l'Imperatore [p. 15b]

<sup>397</sup> non solo ridusse [p. 16a]

<sup>398</sup> tale alla Republica Veneta [p. 16a]

<sup>399</sup> nove prerogative alla Republica concesse [p. 16a]

quali andavano in corso esercitando l'arte piratica; et finalmente, diede opera di farsi amici et benevoli, con il mezo d'Oratori, li Prencipi Infideli, acciò Venetiani fussero in ogni loco amorevolmente trattati. Havendo Giovanni Vescovo di Civald di Bellun, nel tempo di Tribun Memo Duce, fatta invasione nelli **confini de Venetiani**, nè volendo<sup>400</sup> reintegrarli delli *danni* [adăugire post: aceeași mână] loro fatti, se ben

p. 21b

Otho Imperatore. et per lettere et Nuncij, et per sententia gl'havebbe dicchiarita la volonta sua, nondimeno il Duce, con il suo maturo consiglio, fece strettissime prohibitioni, ch'alcun Venetiano **non fusse ardito d'andar**<sup>401</sup> in quella Marca et paese Bellunense. ne haver con loro commercio alcuno. Onde, i popoli di quella Regione. sollevati per il mancamento di sale et altre cose che da Venetia si conducevano nel loro paese. mandorono a dimandar pace, la quale, alla venuta d'Otho Imperatore in Italia. dopò fatta la restitutione delli beni tolti a Venetiani, fù conclusa; et, pervenuto detto Imperatore a Verona, fece intender al Duce che a Sua Maestà mandasse il figliuolo nominato Pietro; fù molto contento di mandarlo et, giunto a Verona, l'Imperatore **lo volse cresimare**<sup>402</sup> et **che si chiamasse Otho**<sup>403</sup>, il quale ritornò a Venetia con pretiosi doni. Al detto Imperatore, che dimorava in Ravenna, il Duce **mandò per suoi Oratori**<sup>404</sup>, Pietro Gradenigo [subliniere post] et Giovanni Diacono, li quali ottennero da lui privilegio del porto et del mercato da esser **tenuto da contrahenti in tre luoghi**<sup>405</sup> con il datio et gabelle. Il giudice delli Croati, per la prohibitione fatta da Pietro Orsiolo Duce **di non dar il censo**<sup>406</sup> alli **Schiavoni**, **machinava**<sup>407</sup> d'inferir danni a Venetiani, ond'esso Duce mandò Baduario Bragadino con sei navi bene in ordine, il qual prese Scusa loro Città, con molti prigioni, che seco condusse, il che fù causa d'accendere maggior odio fra Venetiani et Schiavoni. Il Duce, richieso da Basilio et **Constantino Imperatori, a Constantinopoli mandò suo figliuolo**<sup>408</sup>, il qual, da loro molto honorato, ritornò alla Patria con non piccioli doni.

In questo tempo, morto Tirpunir Re de Slavi, frà due suoi figliuoli, Murcimier et Sarigira, per la cupidità che ciascuno di loro haveva di succeder al padre, nacque grandissima controversia, che fù causa di molte et importanti seditioni in quelle parti. **Murcimier, cacciati**<sup>409</sup> fuori del paese gl'avversarij suoi, fatti da lui ribelli, ottenne il Regno, inferendo infiniti danni alle maritime Città della Dalmatia,

---

<sup>400</sup> confini de Venetiani, com'è sopradetto, et non volendo [p. 16a]

<sup>401</sup> non ardisca andar [p. 16a]

<sup>402</sup> lo volse tener [?] a Cresima [p. 16a]

<sup>403</sup> che fosse chiamato Otho [p. 16a]

<sup>404</sup> mando suoi Oratori [p. 16a]

<sup>405</sup> tenuto in tre luoghi [p. 16a]

<sup>406</sup> di dar il censo [p. 16a]

<sup>407</sup> Schiavoni, come di sopra e detto, machinava [p. 16a]

<sup>408</sup> Constantino Imperatori mandò suo figliuolo a Constantinopoli [p. 16a]

<sup>409</sup> Ma, prevalendo Murcimier, scacciati [p. 16a]

dalla quale, per tal causa. Venetiani furono chiamati per aiuto, come speravano, sapendo quant'odio et rancore ragionevolmente dovevano haver Venetiani alli detti Slavi per le ricevute ingiurie. Consentirono li Greci Imperatori che Dalmatini fossero aiutati da Venetiani, non potendo loro prestargli favore, **sendo occupati**<sup>410</sup> per raffrenare alcune Settentrionali et barbare nationi, che di continuo, con la loro ferocità, molestavano li popoli all'Imperio soggetti; et. havendo Venetiani l'assenso delli detti Imperatori, dalli quali quelli Re et città Dalmatine riconoscevano il dominio. come

p. 22a

suoi soggetti, ebbero primamente principio di dominar la Dalmatia giuridicamente. [următorul paragraf este marcat, printr-o adăugire ulterioară. ca un nou început] All' hora, li cittadini di Zara obidivano solamente alli mandati Ducali; et il Principe di Narentani, popoli Schiavi ferocissimi [subliniere în text; toate sublinierile aparțin unei alte mâini!] non cessava **continuamente di molestar**<sup>411</sup> Zaratini, **di modo che fece**<sup>412</sup> XL di loro prigionj et seco li condusse; per la qual causa, tutte le Dalmatine Città fecero unitamente intendere a Pietro Orsiolo che, s'egli volea mandare in loro aiuto overo venir in persona contro Schiavoni, liberandoli dalle loro continue vesationi, esse Città Dalmatine sarebbero contente farsi suddite al Dominio Veneto perpetuamente. Onde, senza dilatione. il Duce fece preparar valida armata. Nel VII anno **del suo Ducato**<sup>413</sup>, Pietro Orsiolo Duce, udita solenne messa nella Cathedral Chiesa di San Pietro, nel Giorno dell'Ascensione, da Dominico Vescovo Olivense, gli fù dato il stendardo et, nell'istesso giorno<sup>414</sup>, andò con l'armata nel porto d'Aquilegia, ove dal Patriarcha li fù dato il stendardo di San Hermacora et la beneditione solamente [= solennemente?]; dopò, pervenne a Grado et dal Patriarcha, Clero et popolo fù con le debite cerimonie ricevuto; di quel luogo partito, venne in Istria; et stete la notte appresso l'Isola di Parenzo; la mattina seguente, Andrea Vescovo di quella Città venne ad accompagnar il Duce alla Chiesa di San Mauro, ove, fatte le sue orationi, ritornò all'armata; la notte seguente, postosi alla vela, pervenne appresso il monasterio di San Andrea, in un'isoletta posta non molto distante da Puola; ivi volse riposare, venendolo **subito a visitare**<sup>415</sup> Bertoldo Vescovo di quella Città, accompagnato dal Clero et popolo Polense, d'onde fece vela et con l'armata **pervenne a Ossero**<sup>416</sup>, ove vennero al Duce li Cittadini di quella Città et li finitimi delli Castelli, soggetti all'Imperio, congratulandosi della venuta del Duce, al quale tutti spontaneamente prestorono il giuramento di fedeltà di voler stare sotto l'Dominio suo et delli successori. Questo fù il sacratissimo Giorno della

---

<sup>410</sup> li quali erano occupati [p. 16b]

<sup>411</sup> di molestar continuamente [p. 16b]

<sup>412</sup> di sorte che fece [p. 16b]

<sup>413</sup> del Ducato suo [p. 16b]

<sup>414</sup> in quel medesimo giorno [p. 16b]

<sup>415</sup> subito a ritrovare [p. 16b]

<sup>416</sup> pervenne alla Città di Ossero [p. 16b]

Pentecoste: comandò a tutti quelli ch'erano atti all'arme **che venissero seco**<sup>417</sup> a **questa honorevole impresa**<sup>418</sup>, dando a ciascuno conveniente stipendio. Venne buon numero di soldati nell'armata, con la quale continuò il camino, et il giorno seguente si condusse alla Città di Zara, il cui Priore con il Clero et **popolo concorsero**<sup>419</sup> con grand'allegrezza a ricevere il Duce come suo Signore, il qual fece l'entrata in detta Città **con molta magnificenza et honore**<sup>420</sup> et hebbe da tutti li Cittadini et Popoli il

p. 22b

solito giuramento di fedeltà. Vi erano molti principali della Dalmazia et frà gl'altri gli Vescovi di Vegia et Arbe, con li primarij di quelle Città et Isole, che medesimamente giurorno, per **nome delle dette Città et Isole**<sup>421</sup>, di voler esser perpetuamente **fideli** all'Illustre Pietro Orsiolo Duce, et successori, **promettendo nell'orationi che**<sup>422</sup> di continuo nelle lor Chiese **si facevano, dopo l'Imperatore**<sup>423</sup>, **dover pregare anco**<sup>424</sup> per il detto Duce et successori: et così **nelle solennità**<sup>425</sup> et cerimonie loro vien' osservato. Il Re de Slavi, intesa la venuta del Duce contro di lui, cercava di placare Venetiani con ogni **mezo possibile**<sup>426</sup> et gli mandò **due Nuncij**<sup>427</sup>, a fine che trattassero la pace: mà il Duce, non facendo di loro alcuna stima, gli licentiò, consultando con i principali capi dell'una et l'altra Natione, Veneta et Dalmatina, come si potesse soggiogare i luoghi de gl'inimici, di sua natura fortissimi. Fù riferito al Duce, che XL Nobili et primarij Narentani dalle parti di Puglia ritornavano alle case loro, havendo espediti **li loro negotij in detto luogo**<sup>428</sup>, la venuta de quali era stata **osservata da Venetiani**<sup>429</sup>. Subito il Duce fece metter ad ordine X galere et le mandò all'Isola ditta Cazza, la qual'è più dell'altre espedita al mare et lontana da terra, per fare ogni sforzo d'haverli nelle mani. Scoperti li navilij, sopra quali erano detti Narentani, le galere Venetiane **andorono contra per**<sup>430</sup> combatterli; **essi, posti in fuga**<sup>431</sup>, **non poterono esser**<sup>432</sup> tanto solleciti che prima che pervenissero a Traù, **ove voleano salvarsi**<sup>433</sup>: furono fatti tutti prigionj. L'armata, partita da Zara,

<sup>417</sup> che dovessero venire seco [p. 16b]

<sup>418</sup> a questa impresa [p. 16b]

<sup>419</sup> popolo concorse [p. 16b]

<sup>420</sup> con molta honorificentia [p. 16b]

<sup>421</sup> nome delle dette Città [p. 16b]

<sup>422</sup> promettendo che nella oratione che [p. 16b]

<sup>423</sup> si facevano al Signor Iddio appresso l'Imperatore [p. 16b]

<sup>424</sup> si dovesse anco preghare [p. 16b]

<sup>425</sup> in tutte le solennità [p. 16b]

<sup>426</sup> mezo che gli fosse possibile [p. 16b]

<sup>427</sup> due suoi Nuncij [p. 17a]

<sup>428</sup> le loro negotiationi in Puglia [p. 17a]

<sup>429</sup> osservata con diligentia da Venetiani [p. 17a]

<sup>430</sup> andorono per [p. 17a]

<sup>431</sup> li quali posti in fuga [p. 17a]

<sup>432</sup> non puotero esser [p. 17a]

<sup>433</sup> ove s'affaticavano di salvarsi [p. 17a]

pervenne ad un'Isola non molto discosta dalla Città di Belgrado, che **dicono chiamarsi Chama**<sup>434</sup>, alla quale **il Duce mandò un suo**<sup>435</sup> Nuncio, a **fargl'intender**<sup>436</sup> che, se volevano **prestar ubidienza**<sup>437</sup> et **fedeltà alla Republica Veneta**<sup>438</sup>, sarebbero tolti in gratia e trattati da figliuoli; mà, quando fossero ostinati, li denunciava sangue, ferro et fuoco. *Quell'Isolani, ritrovandosi in grandissima angustia, perche dall'una parte temevano di non incorrer*<sup>439</sup> *nell'ira et odio del Re de Slavi et dall'altra conoscevano non poter resistere alle forze d'un tanto Prencipe, temendo le minacce sue, si sottomiserò finalmente al dominio del Duce et prestorono ubidienza et giuramento di fedeltà; et sussequentemente, quelli dell'Isola di Belgrado overo Chama, fecero l'istesso. Dopò, con l'armata drizzò*<sup>440</sup>, il camino a Traù et, appropinquatosi a quella Città, il Vescovo, Clero, Cittadini et Popolo Veneto [= vennero?] a ricevere<sup>441</sup> il Duce con li debiti honori, sottomettendosi al Dominio Veneto co'l giuramento di fedeltà [pasajul cu italice: marcat pe margine!]. **In quella Città si ritrovava**<sup>442</sup>

p. 23a

Serigna fratello di Murcimier Re di Slavi, il qual era espulso dal fratello, qual con il Duce fece amicitia et unione, promettendoli servar fede et dandogli Serigna suo figliuolo Steffano per obside, al quale il Duce diede poi Nicela sua figliuola in matrimonio. Dopò, succedendo al Duce tutte l'imprese votivamente, volse tentar d'haver la Città di Spalato, nobilissima di sito, munitissima et di tutta la Dalmatia Metropoli; et, appropinquandosi l'armata Veneta alla detta Città, Pietro Arcivescovo, apparato d'habito sacerdotale, con il Clero et popolo, venne a ricevere il Duce; et nella Chiesa maggiore cantata solenne Messa, fù prestato il giuramento di fedeltà a lui et successori Duci di Venetia. Il Prencipe de Narentani, desiderando con somma affettione liberar i prigion ch'erano in poter del Duce, procurava per diverse vie et modi di **consequir il suo desiderio**<sup>443</sup>, promettendo al Duce ch'avanti il ritorno suo alla patria darebbe opera di sodisfare a quanto fosse insieme convenuto per li danni da loro inferiti a Venetiani et che mai gli dimanderebbono censo et meno alcun mercante suddito del Veneto Dominio sarebbe più da Narentani molestato. Il Duce clementissimo s'inchinò **alle preghiere de Narentani**<sup>444</sup>, liberando li prigion, eccettuati sei, per sicurtà che la pace non sarebbe violata. Dopò, indirizzò il camino

<sup>434</sup> dicono esser nominata Chama [p. 17a]

<sup>435</sup> il Duce volse mandar vole mandar [repetare in text] un suo [p. 17a]

<sup>436</sup> facendogl'intender [p. 17a]

<sup>437</sup> prestargli obidienza [p. 17a]

<sup>438</sup> fedeltà per nome et come rappresentante la Republica Veneta [p. 17a]

<sup>439</sup> temevano d'incorrer [p. 17a]

<sup>440</sup> con la vittoriosa armata drizzò [p. 17a]

<sup>441</sup> et Popolo vennero a ricever [p. 17a]

<sup>442</sup> In detta Città si ritrovava [p. 17a]

<sup>443</sup> consequir il suo intento [p. 17a]

<sup>444</sup> alle preghiere et ??? di Narentani [p. 17a]

ad altre *parti* [adăugire post: aceeași mână] et pervenne alla Chiesa di San Massimo, **ove, fermato**<sup>445</sup>, **mandò a Curzola**<sup>446</sup> **un suo Nuncio**, per intender l'animo di quella Città, la qual ricusando prestar al Duce la debita ubidienza, vi furono mandate valide forze et **al Dominio Veneto fu fatta suddita**. **Vedendo il Duce, mediante**<sup>447</sup> **il Divino favore, tutte l'impresе prosperarsi**<sup>448</sup>, **deliberò andar contro Lesignani**<sup>449</sup>, huomini di perversa sorte, dalla malignità et rabbia de quali spesse fiате li mercanti Venetiani, spogliati delle loro facultà, a pena nudi fuggivano. E' detta Isola circondata da promontorij et scogli; et, benchè il porto fosse aperto, nondimeno, soprastando il monte alla terra da mure de vive pietre circondata, con terreno et edificij munitissima, veniva stimata inespugnabile. **Unita dunque**<sup>450</sup> tutta l'armata Veneta, si ridusse in un porto dell'Isola et subito mandò un messo alla terra, **facendo intender a Cittadini**<sup>451</sup> che non volessero esser pertinaci di prestarli ubidienza; altrimenti tenessero per certo d'esser combattuti. Onde, **astretti costoro**<sup>452</sup> da timidità, fecero risponder alcune parole piene di humiltà. Mā, conoscendo Venetiani la perfidia loro, gl'affirmarono che non **haverebbono pace**<sup>453</sup> se non fase prima

p. 23b

rovinata la Città, si che non si potesse habitare: **la qual cosa fù da Lesegnani reietta, volendo piu' tosto**<sup>454</sup> **aspettar l'assalto et esser combattuti**<sup>455</sup> ch'assentire a conditioni così dannose. **delle quali peggio non poteva occorrer in qualunque**<sup>456</sup> **estrema fortuna**<sup>457</sup>. All' hora, il Duce *diède* [adăugire post: aceeași mână] gl'ordini suoi et fece preparar ciascuno alla battaglia, in questo modo essortando li soldati: "Figliuoli miei et voi tutti, d'animo et di virtù valorosi, non è bisogno ch'io vi facci lunga essortatione. **anzi poche parole**<sup>458</sup>. **più per ricordarvi**<sup>459</sup> quanto havete a fare che per essortarvi a quello che per la fede et divotion vostra verso la Patria sete obligati; mā, sopra tutte l'altre cose, voglio dirvi **che noi non habbiamo senza giustissima et vagentissima causa tolta questa impresa**<sup>460</sup>. Percioche è per

<sup>445</sup> doue si volse fermare [p. 17a]

<sup>446</sup> et poi mandò a Curzola [p. 17b]

<sup>447</sup> Oltre di ciò, vedendo il Duce che mediante [p. 17b]

<sup>448</sup> tutte l'impresе sue prosperavano [p. 17b]

<sup>449</sup> fece deliberatione di pigliar l'impresa contra Lesignani [p. 17b]

<sup>450</sup> Unita [p. 17b]

<sup>451</sup> per il quale fece intendere alli Cittadini [p. 17b]

<sup>452</sup> astretti astretti [repetare in text] Lesignani [p. 17b]

<sup>453</sup> haverebbero mai pace [p. 17b]

<sup>454</sup> piu' presto volendo [p. 17b]

<sup>455</sup> ABSENT! [p. 17b]

<sup>456</sup> che peggio non potrebbero aspettar in qualunque [p. 17b]

<sup>457</sup> estrema sorte [p. 17b]

<sup>458</sup> anzi voglio dirvi poche parole [p. 17b]

<sup>459</sup> piu presto per ricordarvi [p. 17b]

<sup>460</sup> che non habbiate alcun pensiero, che noi senza giustissima et urgentissima causa habbiamo tolto questa impresa, et venuti a combatter questi perfidi Lesegnani [p. 17b]

**causa**<sup>461</sup> d'assicurar la vostra Città; onde, se noi espugnaremo questa terra, mai più Narentani **veniranno ad assalir**<sup>462</sup> le case vostre di Venetia, come hanno fatto, oltre infiniti danni, alli mercanti nostri, dalli quali, come sapete, viene sustentata la patria nostra; et però, prendendo questa terra, co l'vostro valore che porrete questa sola **volta, liberarete**<sup>463</sup> perpetuamente la vostra Città da tanti imminenti danni. Dunque, combattete valorosamente, come sete obligati alla Patria, et ciascun di voi all'honor suo et alla **virtù de progenitori**<sup>464</sup>, che hanno sempre **volentieri**<sup>465</sup> esposto la vita loro **per la patria**<sup>466</sup>; et così fate voi al presente, che di tutti li vostri egregij portamenti sarà per me tenuta gratissima memoria." **Ciò detto, il Duce fece**<sup>467</sup> appropinquare l'essercito per combattere; mà infinite saette de gl'inimici, **quali erano in luoco eminente**<sup>468</sup>, **trattavano male et uccidevano molti de nostri**<sup>469</sup>. Però, vedendo da quel canto non vi esser adito d'entrare, declinò la maggior parte dell'essercito ad un'altra banda, ove non v'era quasi difesa, et **vigorosamente entrarli**, l'altra parte dell'essercito, per alcuni luoghi ascendendo il monte, pigliarono **alcune torri**<sup>470</sup>, **ove discendevano alcuni**<sup>471</sup> acquedotti, et, da due parti combattuti Lesegnani, non potendo più resistere, gettate l'arme, **inchinati supplicavano**<sup>472</sup> perdonò; il Duce clementissimo volse che tutti fossero salvi; mà comandò che la terra **fusse ruinata**. **Ottenuta vittoria**<sup>473</sup> di Lesignani, il Principe si ridusse con l'armata all'Isola di San Massimo; il Vescovo di Ragusi con li suoi venne a prestargli il giuramento di fedeltà et da Ragusei furono fatte molte dimostrazioni **in honor suo**<sup>474</sup>. **Ritornato il Duce**<sup>475</sup> a visitar le Città e Terre della Dalmatia da lui acquistate, lasciò a cadauna di loro molti buoni ordini per la conservatione loro. Si ritrova in antiche Scritture che al

p. 24a

governo di Spalato constitui Otho Orsiolo suo figliuolo, a Trau **Dominico Polani**, a Sebenico Giovanni Cornaro, a Belgrado Vital Micchiel, a Zara Mattio Giustiniano et ad un'altra Isola Marin Moro. Venne poi il Duce a ripatriare et fù da ciascuno con gran letitia ricevuto, per l'acquisto delle dette Città et Isole, con tanto honor suo **et**

<sup>461</sup> Percioche l'impresa che noi facemo è per causa [p. 17b]

<sup>462</sup> verranno ad assaltar [p. 17b]

<sup>463</sup> volta, voi liberarete [p. 17b]

<sup>464</sup> virtù de nostri progenitori [p. 17b]

<sup>465</sup> ABSENT! [p. 17b]

<sup>466</sup> per la sua Patria [p. 17b]

<sup>467</sup> Il Duce fece [p. 17b]

<sup>468</sup> li quali stavano in un luoco eminente [p. 17b]

<sup>469</sup> che per la difficoltà non si poteva cacciarli li nostri venivano molto mal trattati et morti [p. 17b]

<sup>470</sup> certi torri [p. 17b]

<sup>471</sup> dove discorrevano alcuni [p. 17b]

<sup>472</sup> et inclinati a terra supplicavano [p. 17b]

<sup>473</sup> Ottenuta gloriosa vittoria [p. 17b]

<sup>474</sup> in honor et piacer suo [p. 17b]

<sup>475</sup> Ritornando il Duce [p. 17b]

della sua Patria<sup>476</sup>; et fù meritamente<sup>477</sup> il primo nominato Duce di Dalmatia; il quale destinò ad Otho Imperatore Giovanni Diacono, per rinunciare a Sua Maestà il progresso della vittoria havuta de gl'inimici, **di che detta Maestà**<sup>478</sup> hebbe piacere et con lui l'oratore andò a Roma et ottenne le confirmatione delli confini appresso Heraclea. come fù dichiarato a tempo di Pietro Candiano, cioè dalla Piave maggiore, ov'è fatto un argine che va sino a Palagion, nel qual argine sono stati fatti tre monticelli et dall'altra parte di Palagione sin'alla fossa di Lugagna, che finisce nella Piavicella, la qual viene discorrendo per Uderzo et influisce nel mare. Et concesse ch'il Vescovo d'Heraclea **in quelli termini avesse**<sup>479</sup> la decima; et similmente dall'altra parte della Livenza, ch'è nominato Pelago, sino al mare consignati li privilegi et concessioni. Otho disse all'Oratore ch'in nome suo **ralegiar si dovesse**<sup>480</sup> con il Duce, come suo cordial amico et, per maggior espressione della conceputa letitia, volendo adempire certo suo voto, venirebbe secretamente a Venetia per abbracciarlo et **personalmente con lui**<sup>481</sup> congratularsi. Onde, nell'ottavo anno del Ducato di Pietro Orsiolo. Otho Imperatore, partito da Roma, venne a Ravenna et poi all'Abbatia di Pomposa, ove, con sei solamente delli suoi intimi et **secreti amici et servitori et con**<sup>482</sup> Giovanni Diacono, montati in una barcha, venne incognito a San Servolo, ove il Duce andò subito a ritrovarlo et insieme vennero di notte alle Chiese di San Zacharia et di San Marco Evangelista, adempiendo il voto suo con le debite lodi al Signor Iddio et dopò fù condotto al Ducal Palazzo. Era vestito l'Imperatore d'habito vile, **per non esser**<sup>483</sup> conosciuto, et il fratello del Duce all'hora non v'intervene. Il Duce desinava con li suoi, secondo il solito, pubblicamente, et la notte, insieme con l'Imperiale Maestà domesticamente ragionava; la quale, in segno di grand'amore et fede, volse tener a battesimo una sua figliuola, rimettendo il censo d'uno palio d'Altare, che Venetiani erano tenuti ogn'anno dare a Sua Maestà et, presentata dal Duce di varij et pretiosi doni, ritornò a Ravenna, molto sodisfatta della cortesia et domestichezza dimostratali dal predetto Duce, il quale, dopo

p. 24b

partito l'Imperatore, fece convocare il Popolo et narrò tutto questo successo e trattamento fatto all'Imperatore. Fù lodata grandemente la sapienza del Duce Orsiolo, come si doveva. In quest'anno, Porto Gastaldo, per nome del Popolo di Cavarzere, dimandò al Duce che gli facesse giustizia contro quelli di Loredò, **pretendendo ragione**<sup>484</sup> nella palude chiamata Cermas et il Canale di Savina, per virtù d'un

<sup>476</sup> et della Patria [p. 18a]

<sup>477</sup> fù meritamente [p. 18a]

<sup>478</sup> della qual cosa, detta Maestà [p. 18a]

<sup>479</sup> in questi termini avesse [p. 18a]

<sup>480</sup> congratular si dovesse [p. 18a]

<sup>481</sup> pntialmente [?] con lui [p. 18a]

<sup>482</sup> secreti servi con [p. 18a]

<sup>483</sup> vile, acciò nò fosse [p. 18a]

<sup>484</sup> pretendendo haver ragione [p. 18a]

privilegio che Otho 2<sup>o</sup> gli concesse a tempo della loro ribellione; la cui dimanda non **solo fù ribattuta**<sup>485</sup>, mà esso Gastaldo, se veramente ripreso della dishonesta dimanda, il quale riconosciutosi, fece di ciò piena quietanza. Il Popolo Veneto, desiderando riconoscer li grandissimi **meriti del detto Duce**<sup>486</sup>, deliberò pubblicare Giovanni Orsiolo suo figliuolo consorte et successor del Ducato. Questi due Duci, intesa la morte di Otho, mandarono Giovanni Diacono et loro Capellano a Henrico Bavaro Imperatore, dal qual'ottenne il privilegio d'essentione et immunità che li Duci et Popolo Veneto haver soleano nell'Italico Regno: et non solamente nominò Pietro Orsiolo Duce di Venetia, ma [anco] di Dalmatia. Giovanni Orsiolo Duce, con potente armata, tolse l'impresa di soccorrere la Città di Bari, da Saraceni assediata: vi mise dentro vittovaglie a sufficienza; et, uscito della Città con Gregorio Capitano Imperiale, fù alle mani con Saraceni, de quali hebbe vittoria: onde, liberata del tutto quella Città dall'assedio, ritornò con l'armata alla patria. **Dopò, destinò**<sup>487</sup> Giovanni consorte et Otho figliuoli suoi a Basilio et Constantino Imperatori Greci, dalli quali furono amorevolmente et con molto honore ricevuti. A Giovanni Orseolo Duce diedero per moglie Maria loro nepote figliuola di loro sorella et di Lagnopulo huomo nobile et pregiato [= apprezzato], con dote conveniente: et dal Patriarcha nell'Imperial Capella furono fatte le **sponsa di cerimonie**<sup>488</sup>; dopò, ebbero in dono dall'Imperatori due corone bellissime. Finite le nozze, **Giovanni voleva**<sup>489</sup> con la **consorte ripatriare**<sup>490</sup>; ma, a **prieghi di Basilio**<sup>491</sup>, convenne aspettare il ritorno suo dall'espeditione che all'ora era per fare contro Bulgari. **Tornato in Constantinopoli**<sup>492</sup>, diede a Giovanni il titolo di Patricio et concesse alla nepote il corpo di Santa Barbara, **così da lei instantemente pregato**<sup>493</sup>; **et egli poi, con la moglie**<sup>494</sup> et Otho suo fratello, ritornò alla patria: ove giunti, furono gratamente veduti dal padre et popolo Veneto: et poco dopo la moglie parturi un figliuolo che volse fusse nominato Basilio. Nel **tempo di questi Duci**<sup>495</sup>, quelli di Pieve di Sacco ricercarono non dover pagare il repatrio in Rialto salvo **dd** [= libri] CC di lino {sic!}; fù terminato ch'osservar si dovesse il solito. Li Falieri, famiglie per l'origine sua molto nobile, diedero all'

---

<sup>485</sup> solo fù reietta [p. 18a]

<sup>486</sup> meriti del Duce Orseolo [p. 18a]

<sup>487</sup> Pietro Orsiolo Duce destinò [p. 18b]

<sup>488</sup> sponsalitia cerimonie [p. 18b]

<sup>489</sup> Giovanni Duce voleva [p. 18b]

<sup>490</sup> consorte ritomar alla Patria [p. 18b]

<sup>491</sup> prieghi di Basilio Imperatore [p. 18b]

<sup>492</sup> Ritornato in Constantinopoli [p. 18b]

<sup>493</sup> havendo così lei instantemente supplicato [p. 18b]

<sup>494</sup> et poi, con la moglie [p. 18b]

<sup>495</sup> tempo di questo Duce [p. 18b]

Abbate et Monaci di Brondolo la Chiesa di San Benedetto [subliniere post], da loro edificata; quali sono. per natural instinto, molto divoti et integerrimi.

Nel XV anno del Ducato di Pietro Orsiolo, venne una mortalità, non solamente in Venetia, ma quasi in tutte le parti **del mondo**<sup>496</sup>, che non fù mai udita la maggiore: in quell'anno, che piu non occorre tal cosa, non venne altra infirmità come soleua, et gl'altri mali che pativano gl'infermi **si convertivano**<sup>497</sup> in questo morbo, et alli sani subito sopravveniva tal inevitabil peste, la qual prima si generava nel capo et discorreva per tutte le parti superficiali del corpo et, in conclusione, era piu' terribile di quello si posa esprimere et piu' acuta che la forza humana possi tolerare; et non vi si poteva ritrovar rimedio, percioche quello che giovava all'uno nuoceva all'altro; nè vi era alcuno di cosi robusta complessione ò di si buon regimento di vivere, che potesse esser sicuro. Ma il peggio era che l'huomo, subito assalito da questa infirmità, perdeva il cuore e lo spirito talmente che, per disperatione tenendosi morto, abandonava se stesso, senza far provigione alcuna overo resistenza all'infirmità, la qual'era si contagiosa, che quelli ch'andavano a visitar gl'infermi subito erano tochi dalla peste, come far sogliono le pecore infette di morbo: **per il che molti**<sup>498</sup> moriano per non haver alcun soccorso; onde, molte case erano rimaste vuote et quelli che vi andavano erano spacciati: et, se ben molti et delli primi di Venetia, parendoli haver grande imputatione di non visitar li parenti et amici suoi **et più tosto**<sup>499</sup> havrebbero voluto porsi a pericolo che mancarli in tal necessitā, nondimeno al'fine si lasciavano tutti vincere per la grandissima forza della pestilenza, vedendo la moltitudine di quelli che morivano et che piangevano et per le stradde si lamentavano, gridando li picegamorti [sic!] per li Rij con le barche "Morti, morti!" per portarli via, et quelli che, per sua buona sorte, scampavano, vedevano la miseria de gl'altri, havendo sperimentato in loro medesimi. Et, oltre tutti gl'altri mali che faceua questa peste, cominciò questo pessimo costume che l'huomo non haveva alcuna erubescenza di far quelle cose publicamente che altre volte s'haverebbe sforzato di far segrete, vedendo una si grande et subita mutatione di fortuna; et quelli che subitamente morivano haveano buona sorte, rispetto a quelli che stentavano morire; et la povera gente, che poneva le mani nelli

p. 25b

[109 – sic!]

beni delli ricchi, non pensava ad altro che a spender senza rispetto nelli suoi piaceri, et gli pareva di ciò non poter far meglio, conoscendo non poter viver lungamente, anzi aspettando di continuo la morte, et tutto ciò ch'era dilettevole all'appetito

---

<sup>496</sup> del mondo si dilatò [p. 18b]

<sup>497</sup> si convertiva [p. 18b]

<sup>498</sup> per la qual cosa molti [p. 18b]

<sup>499</sup> et piu presto [p. 18b]

riputavano utile et honesto, senz'alcun timor d'Iddio, **in maniera che**<sup>500</sup> stimavano un'istessa cosa far bene et male; atteso che cosi moriano li buoni come li cattivi, ne pensavano **viver tanto spatio**<sup>501</sup> che potessero de gl'errori suoi per giustitia esser puniti; aspettando ogn'ora la punitione che gl'era data sopra ogn'altra da Dio di questa mortalità, sapendo dover **morir di essa**<sup>502</sup>, et cosi dovendo esser. gli pareva molto meglio quel poco di tempo che haveano da vivere darsi a piaceri. In questa calamità erano Venetiani, et in giorno XVJ Giovanni Duce et Maria sua consorte morirono da peste miseramente, quali **furono insieme**<sup>503</sup> sepolti a San Zacharia. Venetiani, per consolare il padre, costituirono Otho l'altro figliuolo, di anni XIIIJ. consorte nel Ducato. Nel XVIIJ anno del Ducato suo, morto Valerio Vescovo Torcellano, Orso figliuolo del Duce fù eletto dal Clero et popolo a quella Chiesa. il quale, mediante il paterno favore, fece rinovare la Chiesa et palazzo Episcopale; et parimente fu ordinata Abbadessa di San Giovanni Evangelista di Torcello Felicità figliuola del prefato Duce, il quale finì il Palazzo con la Capella di San Marco et divise le facultà sue alli figliuoli. et una parte alli poveri delle parochie. il che fece vivendo. **Passato anni**<sup>504</sup> XVIIJ dal principio **del suo Ducato**<sup>505</sup> et pervenuto a gl'anni XLVIJ dell'età sua, passò di questa vita et. **con solennissime**<sup>506</sup> essequie. fù sepolto nel portico di San Zacharia.

[**Otho Orsiolo, Duce 27. 1009**] Otho Orsiolo cominciò a regger il **Ducato l'anno del Signore MJX.**<sup>507</sup> Costui era catholico, ardito, costante, giusto, prudente, liberale et molto ricco; et era di **tutte quelle virtù ornato**<sup>508</sup> ch'in un Principe desiderar si potevano, imitando il padre suo, che fù ottimo Duce, et l'avo, che **mori religiosa**<sup>509</sup> et santissimamente; **era d'anni XVIIJ**<sup>510</sup> **quando egli tradusse**<sup>511</sup> la sorella del Re di Hungaria, femina venusta, faconda et honestissima. **Nel VIJ anno suo**<sup>512</sup>, quelli d'Adria fecero molti danni a Loreani, mà di modo furono da Venetiani castigati che **Pietro Vescovo d'Adria**<sup>513</sup>, con li primarij del luogo, vennero supplichevolmente al Duce, promettendo non voler più tentar novità alcuna contro quelli di Loreo. **Nel JX anno del Ducato suo**<sup>514</sup>, infestando Cresimir, presidente nel Regno di Croatia, Zara et l'altre Città et luoghi maritimi della Dalmazia, fù richiesto

<sup>500</sup> di maniera che [p. 19a]

<sup>501</sup> viver tanto spatio di tempo [p. 19a]

<sup>502</sup> morir da tal contagione [p. 19a]

<sup>503</sup> insieme furono [p. 19a]

<sup>504</sup> Essendo passati [p. 19a]

<sup>505</sup> del Duc<sup>o</sup> suo [p. 19a]

<sup>506</sup> dopò celebrate sole<sup>n</sup>iss<sup>e</sup> [p. 19a]

<sup>507</sup> l'anno MIX [p. 19a]

<sup>508</sup> di tutte virtù ornato [p. 19a]

<sup>509</sup> morì in Francia religiosa [p. 19a]

<sup>510</sup> era d'età di anni XVIIJ [p. 19a]

<sup>511</sup> quando sposò [p. 19a]

<sup>512</sup> Nel'anno VIJ del Ducato suo [p. 19a]

<sup>513</sup> Pietro Vescovo [p. 19a]

<sup>514</sup> IX anno del suo Ducato [p. 19a]

Otho Duce da quelli popoli, il quale andò in loro aiuto, con potente armata, ne solamente<sup>515</sup> difese quelle Città et luoghi, mà cacciò gl'inimici, assicurando quella Provincia<sup>516</sup> et conservandola

p. 26a

nella **fede verso il Ducal**<sup>517</sup> Dominio Veneto; et, nel ritorno suo, li Vescovi di Veggia, Arbe, Ossero et altri luoghi co'l'Clero, **Priori, Popoli**<sup>518</sup>, **gli vennero contro**<sup>519</sup>, prestandoli giuramento di fidelta et di pagare a lui et a successori l'annuo tributo. Essendo Orso fratello del Duce Vescovo Torcellano, fù fatto Patriarcha, et in **suo luogho surrogato**<sup>520</sup> **Vital suo fratello**<sup>521</sup>. **Sedè Orso nel**<sup>522</sup> Patriarchato anni XXVII et fù molto **intento a conservare le ragioni**<sup>523</sup> **della Chiesa**<sup>524</sup>. In quell'anno, Pepo Patriarcha d'Aquilegia, di natione Germano, huomo superbissimo, volendo ampliar la giuriditione del **Patriarchato co'l'favore**<sup>525</sup> dell'Imperio, **essendo Imperatore Henrico**<sup>526</sup> Bavaro, mandò suoi Nuncij a Papa Benedetto VIII, *ricercando* [sub patà de cernealà!] giustita [= giuridition], et della Chiesa di Castello, et della Chiesa Gradense, et che fusse citato Orso Patriarcha, nominandolo ingannatore: il quale, volendo ubidire et andare a Roma, **fù accertato essergli**<sup>527</sup> poste insidie nel camino: onde, ritornato a dietro, li convenne mandare al Papa suoi Nuncij, **iscusandosi di non**<sup>528</sup> haversi potuto conferir alla Romana Corte per tema dell'Imperatore. Il Pontefice accettò la scusa come giusta et lo liberò dalla citatione.

In quel tempo, il corpo di San Tharasio, ritrovato in un Monasterio appresso il Promontorio over Capo detto Chilindro, da alcuni marinari Venetiani fù condotto alla marina miglia tre distante dal detto Monasterio, ov'era **la Nave del Nobil Huomo**<sup>529</sup> Dominico Dandolo, dal quale sono discesi Henrico et Andrea Dandolo Duci: et, **giunto a Venetia in detta nave**<sup>530</sup>, **fù portato nel Monasterio**<sup>531</sup> di San

---

<sup>515</sup> et non solamente [p. 19a]

<sup>516</sup> tutta quella Provincia [p. 19a]

<sup>517</sup> fede sua verso il Ducal [p. 19a]

<sup>518</sup> Priori et Popoli [p. 19a]

<sup>519</sup> gli vennero incontro [p. 19a]

<sup>520</sup> in luoco suo fù surrogato [p. 19a]

<sup>521</sup> Vescovo Torcellano Vital suo fratello [p. 19b]

<sup>522</sup> Stete Orso nel Patriarchato [p. 19b]

<sup>523</sup> intento in le ragioni [p. 19b]

<sup>524</sup> delle Chiese [p. 19b]

<sup>525</sup> Patriarchato suo col favore [p. 19b]

<sup>526</sup> essendo all' hora Imperatore Henrico [p. 19b]

<sup>527</sup> gli affermato essergli [p. 19b]

<sup>528</sup> escusando la causa [?] di non [p. 19b]

<sup>529</sup> la nave Patron il Nobil Huomo [p. 19b]

<sup>530</sup> giunto a Venetia [p. 19b]

<sup>531</sup> fù portato detto corpo nel Monasterio [p. 19b]

Zaccaria, et de quelle monache<sup>532</sup> ch'erano al numero di CC<sup>533</sup> fù con molta divotione ricevuto. Questo scrive nella sua historia l'eccelso Duce Andrea Dandolo.

Fra Venetiani nacque grandissima discordia, **in modo che fù necessario**<sup>534</sup> al Duce et al Patriarcha suo fratello lasciar la Patria et andar essuli in Istria. Pepo Patriarcha Aquilegiense subito andò a Grado et, con parole pacifiche et piene d'inganno, dimandò d'esser ricevuto coadiutor del Patriarcha suo fratello et del Duce amico suo; et, non volendo assentire esso Patriarcha, mando XVIII delli suoi principali, **quali giurorono per nome suo**<sup>535</sup> ch'entrarebbe in Grado per beneficio della Città; ma, in quella entrato, rovinò le Chiese, violò le Monache, asporto [sic!] via li thesori delle Chiese et della Città (benche abbandonata) diede a suoi il governo; et, aggiungendo iniquità, destinò suoi Nuncij al Pontefice et di farsi soggetta l'Isola et la Chiesa Grandense [sic! = Gradense], ottenne privilegio, suppressa la verità.

p. 26b

[926 – sic!]

mà aggiunta una clausula, che detta Città et Isola a se apparteneva canonica et giustamente. Venetiani, in questi travagli ritrovandosi et havendo sperimentato la perfidia del barbaro et iniquissimo Patriarcha, deliberorono ch'il Duce et Orso Patriarcha suo fratello ripatriar dovessero et **restituirono il Ducato**<sup>536</sup>. Il Duce tolse l'impresa di Grado con potenti forze et con il Patriarcha suo fratello si conferì et oppugnò quella Città, la qual si rese a patti; et, entratovi, attese a fortificarla et riparar le Chiese, come nella porta è scritta:

“**Has portas**<sup>537</sup> iussit Otho Dux nectere ferro,

Pondere proferri, capiatque sibi **proenia**<sup>538</sup> Regni.”

Morto Dominico Gradenigo Vescovo Olivense, fù eletto il nepote dell'istessa famiglia d'anni XVIII nominato Dominico, qual'il Duce non volse investire; et, per ciò, nacque gran discordia frà Venetiani, onde, finiti anni XVII nel Ducato, per instigatione di Dominico Flabanico, gli fù rasa la barba et mandato in essilio a Constantinopoli; et parimente, Orso Patriarcha fù mandato, essendo entrato Pepo Patriarcha Aquilegiense **in Grado**<sup>539</sup>.

[**Pietro Barbolano, Duce 28. 1026**] Pietro Barbolano over Centranigo fù publicato Duce l'anno MXXVJ, espulso il **precessor suo**<sup>540</sup>; et, non essendo grata a molti la denominatione di costui, furono per ciò suscitati molti rumori. Et Pepo Patriarcha, co'l favore dell'Alemano Imperatore, hebbe occasione di gravemente

<sup>532</sup> de quelle religiose monache [p. 19b]

<sup>533</sup> ch'all'hora erano CC [p. 19b]

<sup>534</sup> con tal fondamento, che fù necessario [p. 19b]

<sup>535</sup> li fecero giuramento per nome suo [p. 19b]

<sup>536</sup> gli restituirono il Ducato et sede sua [p. 19b]

<sup>537</sup> Hac portas [p. 19b]

<sup>538</sup> proemio [p. 19b]

<sup>539</sup> nella Città di Grado [p. 19b]

<sup>540</sup> precessor suo. com'è detto [p. 20a]

infestare li confini di Venetia, il quale, per instigatione del detto Patriarcha, non solo ricasava d'approvare la confederatione con Venetiani, ma quelli perseguitava com'inimici. In questo tempo, il Re d'Hungaria cominciò a molestare i popoli Dalmatini, constringendo alcuni di loro a far deditione al Regno suo; onde, vedendosi **Venetiani offesi**<sup>541</sup> dalli vicini, dopò che Pietro Centranico hebbe retto il Ducato anni IIIJ, mesi IIIJ, come fanno i popoli che, nelle angustie e travagliosi tempi, ricorrono alla provisione di mutar i capi, sperando parimente mutar fortuna, statuirono ritornar Duce Otho Orsiolo: et, subito fatta tal deliberatione, costrinsero Pietro Barbolano andare a **Constantinopoli**<sup>542</sup>, fattali prima rader la barba, in dispreggio suo.

**[Orso Orsiolo Patriarcha tiene il Ducato, in assenza del fratello, 29]**

Orso Orsiolo Patriarcha, per l'assenza del fratello, tenne il Ducato; et subito, mando Vitale suo fratello Vescovo Torcellano con molti **primarij Venetiani a Constantinopoli**<sup>543</sup>, per condur Otho a Venetia. Onde, Dominic Flabanico **con suoi seguaci**<sup>544</sup>, per timor della parte loro

p. 27a

[132 – sic!]

contraria, se ne fuggirono di Venetia. Questo Patriarcha fece riparar la Chiesa di Grado et fù il primo che facesse batter una picciola moneta d'argento sotto suo nome. Gl'Ambassatori, giunti a Constantinopoli et ritrovato morto Otho Orsiolo, ritornorno a dietro. All' hora, Orso Patriarcha, essendo stato un'anno et due mesi nel Ducato, ritornò **alla patriarchale Chiesa sua**<sup>545</sup>; et, benche non fù eletto Duce canonicamente, nondimeno, havendo retto il Ducato giustamente, gl'antichi Veneti l'hanno voluto porre nel cathalogo de Duci.

[1032] Dominic Orsiolo occupò il Ducato l'anno MXXXIJ. Costui era della famiglia d'Otho Orsiolo et in favor suo havea quasi la metà del popolo, che l'eccitava ad usurpare il Ducato, mà tutti gli altri, che desideravano viver in libertà, havendo in odio la tirannide, gli furono contrarrij et lo fecero fuggire a Ravenna, ove mancò di questa vita: et fù ivi sepolto, **sendo stà**<sup>546</sup> **un giorno solo**<sup>547</sup>.

[**Dominico Flabanico, Duce 30**] Dominic Flabanico, **l'istesso anno, fù publicato**<sup>548</sup> Duce, co l'favore di quelli che haveano scacciato Dominic Orsiolo, li quali, temendo il ritorno del detto Orsiolo, volsero eleggere costui, ch'era in essilio, il quale da Constantino Imperatore de Greci fù ordinato Protospatario. Prestando il Duce in ciò il favor suo nel MXL, fù congregato nella Chiesa di San Marco un

---

<sup>541</sup> Venetiani esser offesi [p. 20a]

<sup>542</sup> a Constantinopoli in habito Monacale [p. 20a]

<sup>543</sup> primarij a Constantinopoli [p. 20a]

<sup>544</sup> con gli altri seguaci [p. 20a]

<sup>545</sup> alla sua Patriarchale Chiesa [p. 20a]

<sup>546</sup> essendo stato Duce [p. 20a]

<sup>547</sup> un giorno solamente [p. 20a]

<sup>548</sup> in quell'anno MXXXIJ fù publicato [p. 20a]

Concilio delli prelati et **di tutto il Clero Veneto, ov'intervenne**<sup>549</sup> Orso Orsiolo Patriarcha di Grado, Dominico Gradenigo Vescovo Olivense, Vital'Orsiolo Vescovo Torcellano et altri; ove, secondo li sacri Canoni, furono fatte molte notabili constitutioni per la regulatione del Clero et Veneti Monasterij. Fù, a tempo di questo Duce, statuito che non fusse permesso, vivendo il Duce, che si potesse far consorte, nè successore nel Ducato; saluberrima constitutione, sino alli presenti tempi osservata. Et, essendo stato nel Ducato anni X, mesi IIIJ, giorni XIIJ, dalla vecchiezza oppresso, finì li giorni suoi.

Venetiani (come chiaramente si vede) ebbero buona occasione di far novo acquisto et accrescere lo Stato, come loro successe, nella Dalmazia; percioche tenevano gratificati gl'Imperatori Greci, con quali cercavano di stringersi, et d'affinità, et di benevolenza, per diversi mezzi; et all'hora, essendo l'Imperio Greco molto declinato dall'antica istimatione, per esser di continuo infestato dalli Settentrionali Popoli, cioè da Bulgari et Valachi et in Levante dalla maladetta

p. 27b

[1043]

Setta Mahumetana, che cominciava con potenti forze stendere il suo veneno in quelle parti, et non potevano anco li Greci tener soggetti gli Hungari, Slavi, Croati et contermini popoli, per tal causa, non gl'era molestò che Venetiani facessero acquisto nel Colfo Adriatico; acciò ch'essendo potenti, con tanto maggiori forze s'opponessero alli Saraceni, li quali molestavano, et Cilicia, et la parte d'Italia al Greco Imperatore soggetta. Si vede anco che Venetiani non meno studiosi erano di tener benevoli gl'Imperatori Occidentali et **specialmente gl'Othoni**<sup>550</sup> Sassoni, li quali, si come non **havrebbero consentito**<sup>551</sup> che Venetiani havessero allargato il Dominio nelle terre all'Imperio loro sottoposte, così grandemente loro piaceva l'acquisto che facevano delle maritime et luoghi al Greco Imperio soggetti, essendo pur rimasta qualche parte dell'antico odio frà l'Occidental et Constantinopolitano Imperio. Et, oltre l'altre cause, vi era la dissidentia frà la Romana et Greca Chiesa, che, benchè Venetiani adherir convenissero all'Imperio Orientale, per il necessario commercio alla loro Città, nondimeno non volsero mai consentire all'heresie della Greca Chiesa, anzi furono sempre constantissimi di seguire la Romana, nè da quella punto deviare: et, per ciò, gl'Imperatori Alemani volentieri assentivano che Venetiani facessero acquisto. Onde, per le sopradette ragioni, aggiungendosi la prudenza et valore di Pietro Orsiolo Duce, il Veneto Dominio era molto accresciuto e temuto. Mà dopo, per la discordia nata fra Venetiani a tempo d'Otho Duce, il quale fù mandato in essilio, tolta occasione il Patriarcha d'Aquilegia, co'l favore d'Henrico et Corrado Imperatori Alemani, diede cagione a Venetiani di gran disturbo; et anco il Re di Hungaria cominciava molestare le terre Dalmatine; et però, fù necessario a Venetiani

---

<sup>549</sup> et Veneto Clero, nel qual intervenne [p. 20a]

<sup>550</sup> et massimamente gli Othoni [p. 20b]

<sup>551</sup> havrebbero volentier consentito [p. 20b]

temporeggiare, ponendo lo **studio di non**<sup>552</sup> esser oppressi da tiranni, mà conservare la loro libertà: **et mossi da questo timore**<sup>553</sup>, **mandorono in essilio**<sup>554</sup> alcuni Duci che tendevano alla Monarchia, essendo constantissimi di voler vivere in comune: **per il che fecero**<sup>555</sup> il novo et necessario statuto, sino al presente giorno osservato, che, vivendo il Duce, non si potesse fare alcun Principe consorte overo successore nel Ducato, ch'è stato in gran parte stabile fondamento della Veneta Republica.

[1043. **Dominico Contarini, Duce 31**] L'Anno del Signore MXLIJ, fù publicato Duce Dominico Contarino [sic!]; nel qual tempo, Pepo Patriarcha d'Aquilegia ottenne dalla Romana Chiesa che la Gradense li fusse soggetta: dopò, hebbe modo d'entrare furtivamente in Grado, commettendo l'abhominevole sceleretezza d'abbruggiar la Città et Chiese.

p. 28a

rompendo gl'altari: et le pretiose cose delle Chiese e tutto quello che rimase dall'incendio, com'è il barbaro costume di Tedeschi, **portò in Alemagna**<sup>556</sup>. Onde, intesa la nova di tanta inaudita ferita, il Duce scrisse subito a Papa Benedetto, facendo grandissima querela **contro detto Patriarcha**<sup>557</sup>. Ma, avanti ch'il Pontefice gli potesse dar il conveniente castigo, esso Pepo, senza li **sacramenti della Chiesa**<sup>558</sup>, mancò di questa vita. Il Duce mandò suoi Nuncij al Pontefice, Benedetto Abbate di San Trinità di Brondolo, Giovanni Storlato et Giorgio Clerico, li quali supplicorono la rivocatione della concessione da Pepo fraudolentemente ottenuta, con la restitutione delli beni tolti et che gli fusse concesso il privilegio di confirmatione della Chiesa di Grado: il che ottenne da Sua Beatitudine concistorialmente in ampla forma. All'hora, il Duce pose tutto il suo studio in riparare et riedificare quella Città, da Pepo rovinata. Orso, essendo stato nella Patriarcal sede di Grado anni XXXVIJ, giorni XLV, passò di questa vita: in luogo suo, fù surrogato Dominico Vulcano Capellano di San Marco, il qual visse due giorni, et li successe Dominico Marango. In tempo di questo Duce, essendo la Puglia molto afflitta per le seditioni di Romani, Greci et Saraceni, Mauro Torsillo et Bortolamio suo figliuolo, li quali con le navi praticavano et negoziavano in quelle parti, hebbero modo di havere da certi Calogeri di Benevento, **et con danari, et con preghiere**<sup>559</sup> et promesse, il braccio di San Bortolamio Apostolo, la qual santa reliquia, nel ritorno loro, deposero nella Chiesa di San Hieremia Profetta, **della quale li predetti**<sup>560</sup> furono principali fondatori. Morto Dominico Gradenigo Vescovo

---

<sup>552</sup> lo studio loro di non [p. 20b]

<sup>553</sup> et fecero mossi da questo timore [p. 20b]

<sup>554</sup> andar in esilio [p. 20b]

<sup>555</sup> Per la qual cosa fecero [p. 20b]

<sup>556</sup> portò in Germania [p. 20b]

<sup>557</sup> contra il Patriarcha Aquilegiense [p. 20b]

<sup>558</sup> Sacramenti della Chiesa **ord**<sup>ri</sup>: [= ordinari??] [p. 20b]

<sup>559</sup> con danari, preghiere [p. 21a]

<sup>560</sup> della quale li sopradetti [p. 21a]

Uolense, successe Dominico Contarini consobrino del Duce. In questo tempo, Rolomeo Re di Dalmazia mandò suoi Messi a Solomone Re d'Hungaria et a Gresa [sic! = Giesa?] suo cognato, Capitano della Maestà Regia, dimandandogli sussidio contro li suoi nimici, ch'occupavano i luoghi della Dalmazia, cio è Venetiani et altri confederati del Greco Imperio; il Re Solomone mandò l'essercito verso la Dalmazia et indusse Zarattini alla ribellione, quali **sino all'ora haveano**<sup>561</sup> **servata fede a Venetiani**<sup>562</sup> integralmente. **Dopo, nasciuta discordia**<sup>563</sup> frà detto Re, Zeycha et Ladišlao suoi fratelli, ritrovandosi quel Regno in grandi angustie et calamità, il prudentissimo Duce piglio l'occasione, nel VIJ anno del Ducato suo, di far l'impresa di Zara; et, con potente armata, andò in Dalmazia; **et, con intelligenza**<sup>564</sup> di quelli popoli, ricuperò Zara et parimente, gl'altri Dalmatini, veduta la presenza

p. 28b

[1071]

del Duce, vennero a prestargli la solita ubidienza. Essendo nata grave discordia frà il Re Solomone et li Duci Geysa et Ladislao fratelli, primi Capitani del Regno d'Hungaria, quali hebbero vittoria di Russi et Tartari et anco di Greci et Bulgari, **che da Belgrado erano**<sup>565</sup> passati la Sava per invader il Regno d'Hungaria; et, perchè l'Imperatore de Greci havea mandato suoi Messi a Geysa, con il quale fece pace, non volse mandare suoi Messi al Re Solomone: però, esso Re Solomone hebbe grandissimo odio a Geysa et Ladislao fratelli, li quali, dopò molte asprissime battaglie, hebbero vittoria; per li quali dissidij, ritrovandosi il Regno d'Hungaria in grandissimi [urmează 2 rânduri lăsate goale!<sup>566</sup>].

Leone Papa IX mandò a Dominico Patriarcha il palio et gli concesse che **inanzi si facesse**<sup>567</sup> portar la Croce, approvando la Patriarchal sede sua. Scrisse anco alli Vescovi di Venetia et d'Istria che prestar gli dovessero la debita riverenza et ubidienza, com'a suo Matropolita [= mitropolitano?] et Primate; et, ch'il Patriarcha d'Aquilegia **debba esser contento**<sup>568</sup> delli antichi suoi termini, che sono nelli confini di Lombardia, secondo il Privilegio alle dette Chiese già longamente concesso. Dopo, il detto Pontefice, **per la grande divotione**<sup>569</sup> che portava al beatissimo **MARCO EVANGELISTA**, venne a Venetia, ove dal Duce et dal Popolo fù con ogni segno di riverenza ricevuto; volse visitar la Chiesa di **San Marco con molta divotione et ad**

---

<sup>561</sup> sino al detto tempo havevano [p. 21a]

<sup>562</sup> servata la promessa fede a Venetiani [p. 21a]

<sup>563</sup> Dopo, essendo nata discordia [p. 21a]

<sup>564</sup> et non senza intelligentia [p. 21a]

<sup>565</sup> et da Belgrado erano [p. 21a]

<sup>566</sup> DE ASEMENEA. 2 RÂNDURI GOALE! [p. 21a]

<sup>567</sup> inanzi di lui facesse [p. 21b]

<sup>568</sup> debba contentarsi [p. 21b]

<sup>569</sup> per la divotione [p. 21b]

**alcune**<sup>570</sup> Chiese et luoghi pij concesse plenarie indulgenze, et [al] Ducale Dominio molte immunità et essentioni.

Questo Duce da Henrico Imperatore di questo nome IIJ ottenne la confirmatione della confederatione, la quale **suo padre Henrico IJ**<sup>571</sup> non volse confirmare. havendoli mandato due **Oratori a questo effetto**<sup>572</sup>, Dominico Silvio et Bon Dandolo. **Nel luogho Olivense**<sup>573</sup>, il predetto Duce fece edificare il Monasterio di Monaci sotto il titolo di San Nicolo Vescovo, et al predetto Monasterio, per il viver di quelli, concesse condecante rendita, commettendo all'Abbate la cura de detti Monaci, li quali viveano sotto la regola di San Benedetto. **Il sopradetto, finiti**<sup>574</sup> **anni XXVIJ, mesi JX**<sup>575</sup> nel Ducato, **fini la vita**<sup>576</sup> et fù sepolto **nella Chiesa predetta**<sup>577</sup> di San Nicolo del lito.

[**Dominico Silvio, Duce 32. 1071**] Dominico Silvio, ne **gl'anni** [del] **Signore**<sup>578</sup> MLXXJ, non essendo ancora

p. 29a

sepolto Dominico Contarini, fù acclamato Duce dal Popolo unanime in detta Chiesa di San Nicolò: et **poi lo condusse**<sup>579</sup> con grand'allegrezza nella Chiesa di San Marco, **ove hebbe l'investitione**<sup>580</sup> et stendardo del Ducato. A tempo di questo Duce, fù dato principio alla Chiesa di San Marco, com'al presente si ritrova, **ponendo esso Duce**<sup>581</sup> ogni suo studio et solitudine alla **perfettione di detta Chiesa**<sup>582</sup>; et constitui V<sup>M</sup> ducati all'anno fino che fusse finita: et fù creato il primo **Procurator di detta Chiesa**<sup>583</sup>. Hebbe per moglie una nobile Constantinopolitana, ad essortatione di Micchiel Paphlagono Imperatore di Greci, la qual vivea con artificiosa voluttà [sic!], vestiva di pretiosi ornamenti, con odori et altre infinite delicatezze, come da Pietro Damiano di costei viene fatta menzione, con la penosa morte che fece conveniente alla sua vita. In detto tempo, **mancato di questa vita**<sup>584</sup> Dominico Contarini Vescovo Olivense, fù surrogato Henrico Contarini figliuolo del Duce defunto; et fù il primo che nominar si facesse Vescovo Castellano.

---

<sup>570</sup> San Marco et ad alcune [p. 21b]

<sup>571</sup> il padre suo Henrico 2<sup>o</sup> [p. 21b]

<sup>572</sup> Oratori per questo effetto [p. 21b]

<sup>573</sup> Nel lito Olivense [p. 21b]

<sup>574</sup> Il sopradetto Duce, finiti [p. 21b]

<sup>575</sup> anni XXVIJ et mesi IX [p. 21b]

<sup>576</sup> fini la sua vita [p. 21b]

<sup>577</sup> nella Chiesa detta [p. 21b]

<sup>578</sup> gli anni del Signore [p. 21b]

<sup>579</sup> poi condotto [p. 21b]

<sup>580</sup> ivi hebbe l'investitura [p. 21b]

<sup>581</sup> ponendovi esso Duce [p. 21b]

<sup>582</sup> perfettione di essa [p. 21b]

<sup>583</sup> Procurator di essa Chiesa [p. 21b]

<sup>584</sup> essendo mancato di questa vita [p. 21b]

Conoscendo il Duce la povertà della Patriarchal sede, li concesse CC anfore di vino, che li Giustinopolitani dar li solevano d'annuo censo: concesse anco **al Patriarcha alcune possessioni in Heraclea**<sup>585</sup> perpetuamente et gli Vescovi et Abbati al detto Patriarchato soggetti li promisero dare alcune honoranze, come dopo fù osservato.

Essendo Micchiel Imperatore di Greci scacciato da Constantinopoli da Nicephoro Botoniate, che gli tolse l'Imperio, andò a Ruberto Guiscardo Normano Principe di Taranto et di Puglia, per haver da lui soccorso contra Nicephoro: venuti Ruberto et Boemondo suo figliuolo ad Otranto, passarono a Durazzo con potenti forze, alla qual Città s'accamporno. **Nicephoro veramente, per suoi**<sup>586</sup> Nuncij, fece **ricchiedere al Duca**<sup>587</sup> di Venetia che li mandasse le **maritime forze sue in sussidio**<sup>588</sup>. Il Duce fece preparar valida armata, con la quale pervenne appresso a Durazzo et combattè con l'armata Normana: la fortuna si dimostrò, et all'una, et all'altra parte, molto varia; mà finalmente, l'armata Veneta fù superiore, havendo preso alcune navi de gl'inimici, et altre sommerse et fugate, si che l'assedio di Durazzo fù del tutto levato. Nicephoro havea già mandato con le forze sue terrestri Alessio Comneno Mega contra Ruberto Guiscardo et li Normani et, essendo egli in camino, fece per suoi Nuncij grand'istanza a Nicephoro che gli mandasse il stipendio per l'essercito, che altrimenti impossibile sarebbe poterlo far proceder avanti contro l'inimico. Li

p. 29b

soldati, che con desiderio aspettavano danari, non gl'essendo mandati, si sollevorno, nè per modo alcuno si volsero mover dall'alloggiamento, **ne meno andare**<sup>589</sup> avanti. All'hora, Alessio, convocato l'essercito, gli disse che s'havea sempre esposto et s'esporebbe di novo ad ogni pericolo per honore del Greco Imperio, come se gli conveniva; mà Nicephoro era ancor lui tenuto di provvedere al bisogno dell'essercito, et che l'havea sollecitato per suoi messi a mandar danari per le paghe loro, **mà non poteva hauer**<sup>590</sup> pur buone parole, non che speranza d'effetti. **Pero, se voleano**<sup>591</sup> gli farebbe tutti ricchi, li soldati subito gridorno che li piaceva, accettando l'invito molto volentieri. All'hora, Alessio si voltò con l'essercito al camino di Constantinopoli, la qual Città fù da loro assediata, et finalmente, con intelligenza d'un Capitano di soldati, che vi era dentro, Alessio fù introdotto per la porta di Bulgaria, il qual prima fingeva che facesse per nome di Micchiel Imperatore Parapinacio, il che dal **volgo era creduto**<sup>592</sup>: ma egli, il giorno di Pasqua, venne alla solennità con l'Imperial

---

<sup>585</sup> in Heraclea al Patriarcha alcune possessioni [p. 21b]

<sup>586</sup> Niceforo per suoi [p. 21b]

<sup>587</sup> ricchieder il Duce [p. 21b]

<sup>588</sup> maritime forze in suo aiuto [p. 21b]

<sup>589</sup> et meno andare [p. 22a]

<sup>590</sup> nè poteva haver [p. 22a]

<sup>591</sup> Però che volendo loro [p. 22a]

<sup>592</sup> volgo era tenuto et creduto [p. 22a]

corona et fece **infiniti doni alli soldati**<sup>593</sup>. Nicephoro, subito conosciuto il tradimento che gl'era fatto. si fece Monaco. Ottenuto l'Impero et mitigati gl'animi del Popolo, Alessio. con potente essercito, uscì per andar contra Ruberto Guiscardo, ch'era ritornato a danni dell'Impero. Il Duce Silvio fece numerosa et potente **armata, per soccorrere Durazzo**<sup>594</sup>. un'altra fiata d[a] Normani assediato. Appresso Durazzo, fù combattuto vigorosamente da ogni canto, et di Greci et Venetiani molti furono morti et molti fatti prigionieri. Alessio fuggì a Constantinopoli. Ruberto, **havuta vittoria, prese**<sup>595</sup> Durazzo et acquistò molti delli vicini luoghi, facendo gravi danni all'Imperio.

**Gregorio VIJ, essendo**<sup>596</sup> gravemente infestato dall'Imperatore Henrico IJJ et dal Popolo Romano. che lo costrinsero **a rinchiudersi in Castel**<sup>597</sup> San Angelo, mandò solenni Ambasciatori a Ruberto Guiscardo, ricercandoli aiuto; il quale, lasciato Boemondo suo figliuolo con la maggior parte delle genti sue all'incontro de Greci et Bulgari. ritornò in Puglia: et, congregato potente essercito, se n'andò a Roma et liberò il Pontefice dalle mani dell'Imperatore et Popolo Romano; dopò, condotto il Papa a salvamento et volendo ripassar a Durazzo presto, mancò di morte naturale.

Alessio. ritornato a Constantinopoli, per continuare nella Greca impietà

p. 30a

[1084]

quanti puote havere del sangue del Impero, **fece morire** .....<sup>598</sup> [lacunã in text].

Venetiani. mossi **dal popolar rumore**<sup>599</sup>, che sempre suole dare imputatione al capo di qualunque disordine et adversa fortuna che segue ne gl'esserciti, ò terrestri. ò maritimi, tolsero in odio l'Illustre Dominico Silvio, per la rotta dell'armata che gli diede Ruberto Guiscardo; **onde, essendo stato**<sup>600</sup> Duce anni XIJ, fù privo del Ducato et espulso della Patria.

[**Vital Falier, Duce 33. 1084**] Vital Falier fù acclamato Duce l'anno **del Signor Nostro MLXXXIII**<sup>601</sup>, il il [repetare in text] quale persuase al Popolo l'espulsione del precessor suo. Ricercato dall'Imperator Greco, destinogli suoi Oratori. Andrea Micchiel, Dominico Dandolo et Giacomo Aurio, li quali, giunti a Constantinopoli, dopò l'amorevoli et grate accoglienze, ottennero da lui le giurisdittioni della Dalmatia et Croatia, Province havute da Venetiani per deditione di quelli Popoli. le quali appartevano all'Imperio Orientale; percioche la Dalmatia è

---

<sup>593</sup> infiniti doni alli soldati [p. 22a]

<sup>594</sup> armata. con la quale veniva a soccorrere Durazzo [p. 22a]

<sup>595</sup> havuta vittoria et di Greci. et di Venetiani prese [p. 22a]

<sup>596</sup> Gregorio VIJ. essendo [p. 22a]

<sup>597</sup> a chiudersi nel Castel [p. 22a]

<sup>598</sup> fece morire [SE ÎNCHEIE BRUSC!]

<sup>599</sup> dal popularesco rumore [p. 22a]

<sup>600</sup> et essendo stato [p. 22a]

<sup>601</sup> del Signore et Redentor nostro MLXXXIIIJ [p. 22b]

la prima Provincia, che, nella parti[ti]one [sic!] fatta per decreto di Carlo Magno et **Nicephoro Imperatori**<sup>602</sup>, Carlo consentì **che fusse soggetta**<sup>603</sup> all'Imperio Orientale, com'era stata **sino quando Basilio**<sup>604</sup> et Constantino **Imperatori Greci regnavano, li quali tenevano**<sup>605</sup> in quella Provincia li loro presidenti, benche **poco ubidienti**<sup>606</sup>, per le cause dette di sopra; et però, Vital Faliero prudente Duce volse poner diligente cura d'haver la concessione della Dalmazia; li quali privilegij et concessioni in amplissima forma da Alessio Imperatore, per li grandi beneficij fatti al Greco Imperio da Venetiani, havendo espulsi li Narentani et Slavi, quali occupavano le maritime terre di quelle Provincie et di continuo infestavano Piraticamente li naviganti nel Mare Adriatico, benignamente furono concessi, aggiungendo l'armate che Venetiani haveano mandate più volte in aiuto dell'Imperatore. Et pero, il Duce di Venetia **aggiunse al suo titolo**<sup>607</sup> della Dalmazia et Croatia Duce et Imperiale Prothosevasto. Morto Dominico Vulcano Patriarcha, fù instituito in luogo suo Dominico Saponario, il quale appresso Constantinopoli passò di questa vita, et Pietro figliuolo di Badoaro fù surrogato. Ritrovandosi all' hora Henrico di Roma Imperatore, venne a Treviso [**de verificat!!!**]; il Duce gli mandò Guason Cancellario, Vital Micchiele et Pietro Zopolo Legati, quali dall'Imperatore furono veduti con lieto animo et, in segno dell'amor suo verso il predetto Duce, volse una figliuola del detto Duce far tener a battesimo; et mandogli per detti Oratori la confirmatione delli privilegi concessi dalli precessori suoi alli Duci di Venetia.

p. 30b

[**Miracolo dell'apparizione del Corpo di San Marco.**] Soleva il corpo del glorioso Evangelista San Marco esser riposto in certa colonna di marmo, che solamente dal Duce et d'alcuni pochi si sapeva; occorse l'occasione di **Pietro Candiano, che fù insieme con il figliuolo ucciso**<sup>608</sup> et l'incendio della Chiesa di **San Marco et del Palazzo**<sup>609</sup>, come di sopra è detto, et per l'antichità del tempo **nella Chiesa riedificata**<sup>610</sup>, non s'intendea dove fusse riposto questo santissimo Corpo; **onde, venne un incredibil**<sup>611</sup> desiderio al Clero et Popolo Veneto **di saper ciò**<sup>612</sup>, dubitando che fusse stato rubbato; **per ciò, fù ordinato**<sup>613</sup> universal digiuno con orationi al Signor Dio et solenne processione; et ecco, le pietre d'una colonna si

<sup>602</sup> et Niceforo [p. 22b]

<sup>603</sup> che la fusse soggetta [p. 22b]

<sup>604</sup> sino al tempo di Basilio [p. 22b]

<sup>605</sup> Imperatori Greci, li quali tenivano [p. 22b]

<sup>606</sup> poco obiditi [p. 22b]

<sup>607</sup> aggiunse al titolo suo [p. 22b]

<sup>608</sup> Pietro Candiano Duce con il figliuolo [p. 22b]

<sup>609</sup> San Marco co l'Palazzo [p. 22b]

<sup>610</sup> nella nova Chiesa riedificata [p. 22b]

<sup>611</sup> venne un incredibil [p. 22b]

<sup>612</sup> di saper tal cosa [p. 22b]

<sup>613</sup> Onde fù ordinato [p. 22b]

mossero **da per loro dal luogo suo**<sup>614</sup>, scoprendo l'Arca dov' il santissimo Corpo era stato occulto, facendosi a tutti palese; **ne furono divotamente**<sup>615</sup> cantate lodi al Signor Iddio che s'havesse degnato di rivelare a Venetiani il patrone et protettor loro; et quel giorno di XXV di Giugno fu celeberrimo a tutta la posterità, che ogn'anno divotamente ch'ogn'anno **divotamente** [repetare in text] **fà memoria**<sup>616</sup> di tal miracolosa apparitione; **et ciò fù nel X**<sup>617</sup> anno del prefato Duce. Alli VIII d'Ottobre. fatta la consecration della Chiesa, fù in quella riposto secretamente detto santissimo Corpo. **consapevoli solamente**<sup>618</sup> il Duce, Primicerio et Procuratori et successori loro. Il sapientissimo **Duce Andrea Dandolo**<sup>619</sup>, nella Cronica sua, dice queste formali parole: **"Et acciò li posterì**<sup>620</sup> di questo non possino vacillare in alcuna dubitatione. io. che parlo. facendo l'officio di Procuratore et. al presente, per la gran d'Iddio. fatto Duce. posso dire le parole di San Gioanni: «Et qui vidit testimonium perhibuit, et verum est testimonium eius, et ille scit quia vera dicit, ut et vos credatis.»" Intesa [sub patà de cermealà!] tal cosa, Henrico Imperatore, mosso da divotione, venne a Venetia et **visitò la Chiesa di San Marco, con grande riverenza**<sup>621</sup>. Dopò. volle vedere il sito et politico vivere della Città, il qual fù da lui molto lodato. et concesse privilegi d'immunità alli Monasteri, partendo di Venetia sodisfatto.

Questo Duce fece rinovar la fortezza di Loredo in forma di Castello, dando quella a custodire alli privilegiati et essenti del detto luogo; et quelli, oltre la fedeltà, promisero al Duce ogn'anno alcune regalie. Nel periodo che si trattava grande cruciata di Terra Santa, l'Illustre Vital Faliero, nel XII anno del Ducato suo, **passò di questa vita, nel Giorno della Natività del Signore, et fù sepolto nella Chiesa di San Marco**<sup>622</sup>; nel qual tempo. fù inaudita fame, **in modo che li poveri**<sup>623</sup> erano constretti a molestar li ricchi, et con furti, et con incendij, il che ad ogn'uno

p. 31a

[1096]

era di grandissimo spavento, sopravvenendo terremoto et venti terribili, **et ciò nel primo**<sup>624</sup> di Settembre.

<sup>614</sup> da per loro [p. 22b]

<sup>615</sup> furono divotamente [p. 22b]

<sup>616</sup> divotamente si celebra la memoria [p. 22b]

<sup>617</sup> Et questo fù nel X<sup>o</sup> [p. 22b]

<sup>618</sup> solamente consapevoli [p. 22b]

<sup>619</sup> Duce Domino Andrea Dandolo [p. 22b]

<sup>620</sup> Et accio di questo li posterì [p. 23a]

<sup>621</sup> con grande riverenza visitò la Chiesa di San Marco [p. 23a]

<sup>622</sup> passò di questa. et fù sepulto nella Chiesa di San Marco nel giorno della Natività del Signore [p. 23a]

<sup>623</sup> che li poveri [p. 23a]

<sup>624</sup> et ciò fù nel primo [p. 23a]

[Vital Michiele, Duce 34. 1096.] Vital Michiele fù publicato Duce, l'anno MXCVI. Venetiani deliberorono entrar nella Crucciata et mandar le forze loro in aiuto dell'acquisto di Terra Santa; et subito, mandorono in Dalmatia Badoario da Spinal et Faliero Storlodo, per eccitar li Dalmatini popoli a voler venire nell'armata Veneta, a tal impresa; li Dalmatini, mossi dal zelo della Santa Fede nostra **et della promessa fedeltà**<sup>625</sup> a Venetiani, assentirono con animo lieto d'esponer le persone loro a detta impresa. Congregata la concione in Chiesa di San Marco, furono eletti Henrico Contarini Vescovo et [sic = in?] Governatore et Giovanni Michiele figliuolo del Duce in Capitano Generale dell'armata, qual'era potentissima di navilij CC; **con la quale pervenne in Dalmatia**<sup>626</sup> et, di quelli assuefatti nel mare valorosi Dalmatini, **volse seco buon numero**<sup>627</sup>; **dopo, con prosperi venti**<sup>628</sup>, giunse a Rhodi, ove l'armata **fù costretta a svernare**<sup>629</sup>. Alessio di Greci Imperatore, essendo non senza suspitione di Francesi, li quali, con potentissime forze terrestri, haveano tolto l'impresa della Siria et Giudea, cercava di **persuadere a Venetiani il ritornare**<sup>630</sup> a dietro; ma essi erano constanti nel voler **perseverare, temendo, facendo**<sup>631</sup> altrimenti, **l'indignatione Divina et l'infamia et odio appresso tutto il Mondo**<sup>632</sup>. Essendo l'armata a Rhodi, venne nova L galere de Pisani con l'insegne Imperiali venir a danni loro, li quali, intesa la nova, mandorono suoi Nuncij a detti Pisani, essortandoli alla pace; mà loro, ostinati, minacciando, dicevano **voler prender porto**<sup>633</sup> in quell'Isola; all'hora, Venetiani mandorono XX navi benissimo ad ordine **et assalirono l'armata Pisana**<sup>634</sup>, combattendo valorosamente sino alla oscura notte. Venne in gran parte in poter di Venetiani l'armata nimica, della quale XXII galere solamente si salvorono. Venetiani, volendo dimostrare l'animo loro, per la Croce del Signore che portavano a servitio et beneficio della Santa Fede, fecero liberar più di IIII<sup>M</sup> prigionj, ritenuti **obsidi di loro**<sup>635</sup> solamente XXX principali dell'armata Pisana. L'armata Veneta, sicuratosi di Pisani, si levò da Rhodi et pervenne al Zaffo et, essendo Goffredo eletto Re di Hierusalem, lasciata conveniente custodia per scurtà dell'armata, tutti gl'altri andorno a visitare il sepolcro del REDENTOR nostro. Dopò, Venetiani andorno ad espugnare Acharon, fortissimo Castello, nel *qual* [adăugire post; aceeași mână] era presidio di Pagani; li nostri lo consignorono a Francesi; **indi partiti, andorono**<sup>636</sup> a Caifa, loco sotto il monte

<sup>625</sup> et per la promessa fedeltà [p. 23a]

<sup>626</sup> Partita dal porto nostro, pervenne in Dalmatia [p. 23a]

<sup>627</sup> ne volse seco buon numero [p. 23a]

<sup>628</sup> dopò navigando con prosperi venti [p. 23a]

<sup>629</sup> fù astretta a dimorar l'inverno [p. 23a]

<sup>630</sup> persuader Venetiani a ritomar [p. 23a]

<sup>631</sup> perseverare, parendoli che facendo [p. 23a]

<sup>632</sup> incorrer dovessero nella Divina indignatione, odio et infamia con tutto il mondo [p. 23a]

<sup>633</sup> voler tuor porto [p. 23a]

<sup>634</sup> che assalirono l'armata Pisana [p. 23a]

<sup>635</sup> di loro obsidi [p. 23a]

<sup>636</sup> partiti da detto luocho, andorno [p. 23b]

Carmelo, miglia JX. distante da Achra, et lo preseno. Furno fatte da Venetiani alcune altre lodevoli operationi et. ottenuto da Goffredo privilegio d'immunità, l'armata fece ritorno a Venetia, ricevuta con grande et universale allegrezza.

Questo Duce, dimostrandosi, come l'era, favorevole et benefico alli Religiosi, concesse all'Abbate di San Benedetto di Povegio la Chiesa di San Cipriano, nel lito di Malamocho, situata nel luogo nominato la Vigna, la qual'è immediate soggetta alla Ducal Capella, per edificar un Monasterio; et gli fece dono di molti beni et possessioni per la fabrica et vito delli Monaci; il qual Monasterio **dopò fù dal mare ruinato**<sup>637</sup> et li Monaci convennero edificare un'altro Monasterio in Murano, sotto il medesimo titolo di San Cipriano.

Nell'ultimo anno del prefato Duce, la Contessa Matildi [sic!], con l'aiuto di Venetiani et Ravennati, **mise assedio a Ferrara**<sup>638</sup> et la prese. **Essendo egli poi stato**<sup>639</sup> anni V. mesi IIIJ nel Ducato, passò di questa vita et fù sepolto nel portico della Ducal Capella.

Poi che di sopra s'è fatta mentione della Crucia, che fù cosa Divina et mirabile et la più difficile et virtuosa impresa, che mai nel mondo sia stata fatta da alcun Capitano o Popolo, perche questi si mossero principalmente per il zelo della Christiana Fede, mi par a [adäugire post: aceeași mână] proposito toccare sotto brevità quel glorioso successo, per il quale **conoscerassi e toccarassi con mano con mano** [repetare în text] **la grandezza**<sup>640</sup> d'animo et **religione che regnava all'ora nella Nazione Francese**<sup>641</sup> **et perseveranza nel ben operare**<sup>642</sup>, **esponendo ogni**<sup>643</sup> fatica, li beni loro et la propria vita per amplificatione della Santa Fede nostra, come qui appresso intenderete.

[1094] Pietro heremita, nato in una Città della Francia nel paese d'Artois, nominata Terovana, huomo di vita integerrima, ingegnoso et molto eloquente, nell'anno del Signore MXCIII. havendo visitato per sua divotione il Santo Sepolcro, **ritornato in Italia**<sup>644</sup>, andò a Roma et fece a Papa Urbano II<sup>o</sup> una lunga et accomodata relatione de mali portamenti che facevano a Christiani gl'Infideli, occupatori di Hierusalem et Santo Sepolcro; dalle quali parole, il Pontefice grandemente si commosse, con animo d'excitar et solleccitar li Prencipi Christiani contra Infideli, parendoli che questa occasione li fusse commodamente venuta per

---

<sup>637</sup> dopo, per forza del mare, fù rovinato [p. 23b]

<sup>638</sup> assediò Ferrara [p. 23b]

<sup>639</sup> Questo Duce, essendo stato [p. 23b]

<sup>640</sup> si conoscerà, da grandezza [p. 23b]

<sup>641</sup> la religione della Nation Francese [p. 23b]

<sup>642</sup> ABSENT! [p. 23b]

<sup>643</sup> esponendo essa ogni [p. 23b]

<sup>644</sup> et ritornato in Italia [p. 23b]

sturbar le **machinationi d'Henrico**<sup>645</sup> Imperatore Alemano **contro di se**<sup>646</sup>, come sopra è detto. Onde, concistorialmente fece all'hora

p. 32a

deliberatione di tener un Concilio in Chiaramonte, città della Francia nella **Provincia d'Alvernia**<sup>647</sup>. Sua Beatitudine, partita da Roma et passate l'Alpi, **ivi pervenne**<sup>648</sup>, dov'era già stato publicato il Concilio. Nel termine statuito, molti personaggi d'honore, Ambasciatori de diversi Principi et Potentati et altri, in grandissimo numero, vennero in detto luogo; et, parendo **al Pontefice propinquo**<sup>649</sup> **il tempo d'effettuare**<sup>650</sup> il disegno suo, **fece un sermone**<sup>651</sup> fuori della Città, **in campagna, molto**<sup>652</sup> eloquente et Christiano, esortando ciascuno a pigliar l'armi, per **l'acquisto di Terra Santa**<sup>653</sup> dalle mani d'Infideli, concedendoli plenaria Indulgenza et perdono di peccati suoi. Finita l'oratione, tutti approvarono con ardentissimo animo quanto da Sua Beatitudine era stato detto. Il seguente giorno, fu publicata la Crucciata per liberar la Giudea **di mano d'Infideli; et, per**<sup>654</sup> gl'Oratori ch'ivi si ritrovavano, fù scritto alli Principi et Signori suoi l'ordine dato: furono deputati predicatori per la Christianità et si fece[ro] diverse altre provigioni per l'impresa; fù deputato Legato del Pontefice il Vescovo Niceno, il quale s'havesse a ritrovar ne gl'esserciti. Approssimandosi il tempo da porsi in camino, convennero in Chiaramonte molti Signori per consultar l'impresa, delli quali gli principali furono Ugo fratello del Serenissimo Re di Francia Filippo di questo nome primo, Ruberto Signor di Normandia, Guielmo Signor Englese, Stephano Principe di Ciartres et Bles et Conte di Tolosa, Guarnier Principe di Cressi, Balduin Signor di Fortalto, Stephano Signor della Marcha, Ugo Signor di San Polo, governatore della Fiandra, et Goffredo Principe **di Lorena, con Balduino**<sup>655</sup> et Eustachio fratelli, huomini valorosissimi, et molti altri Signori, in gran numero. Per la moltitudine di cavalli et huomini da guerra, fù deliberato che a parte a parte [repetare in text] per le vittovaglie pigliassero il camino di Constantinopoli, ove si dovessero aspettare **et poi unir l'essercito**<sup>656</sup>. Scrisse il Pontefice all'**Imperatore di Greci Alessio Comneno**<sup>657</sup> la deliberatione di pigliar l'impresa di Terra Santa, pregando Sua Maestà a prestarle il favor et aiuto

<sup>645</sup> machinationi che faceva Henrico [p. 23b]

<sup>646</sup> contra di [sic!] [p. 23b]

<sup>647</sup> Provincia chiamata Alvernia [p. 23b]

<sup>648</sup> pervenne in quella Città [p. 23b]

<sup>649</sup> al Pontefice esser propinquo [p. 23b]

<sup>650</sup> tempo di mandar ad essecutione [p. 23b]

<sup>651</sup> fece Sua Santità un sermone [p. 23b]

<sup>652</sup> in compagna molto [p. 23b]

<sup>653</sup> il conquisto di Terra Santa [p. 23b]

<sup>654</sup> de mani d'Infideli, et per [p. 24a]

<sup>655</sup> di Lorena, con il quale vennero Balduino [p. 24a]

<sup>656</sup> et ivi unir lo essercito [p. 24a]

<sup>657</sup> Imperator de Greci Alessio Comnino [p. 24a]

suo. **che sarebbe honor**<sup>658</sup> et beneficio. Com'appari la Primavera, Gualtieri d'Aquitania, con III<sup>M</sup> frà cavalli et fanti. si mosse et, passata l'Alemagna, pervenne in Hung[h]eria. Era Re di quella provincia Calomano, il quale **providde di vittovaglie**<sup>659</sup> questa gente. sino alli **termini del suo Regno**<sup>660</sup>. Passato il fiume Sava, quelli che. per gl'impedimenti, non puotero passar con gl'altri. rimanendo a dietro, furono dalli paesani svaleggiati; **per la qual cosa, benche Gualtier**<sup>661</sup> molto si commovesse. nondimeno. per non irritar gl'Hungari.

p. 32b

**volve dissimulare, ne fece altra vendetta**<sup>662</sup>. Dopo, pervennero a Belgrado, il cui Signore non volve dargli vittovaglie, anzi gli fece sapere ch'uscissero delli confini suoi; et. perche li soldati. andando a Saccoman [Sic! Saccomano; aici, pare sã fie nume propriu!], dalli paesani erano assaltati et molti di loro morti, subito unitamente si levarono di quel luogo e tolsero alloggiamento a Stralice, ove furono benignamente ricevuti et. dopò lungo camino, pervennero a Constantinopoli. Gualtieri, con alcuni de suoi. fù introdotto nella Città et d'Alessio Imperatore amorevolmente ricevuto. et alli soldati dato commodo alloggiamento fuori della Città. Pietro Heremita, il quale **con ogni studio havea**<sup>663</sup> sollecitato l'impresa, partito di Francia con XL<sup>M</sup> combattenti. pervenne in Hungaria et, giunto nelli stessi luoghi ove li soldati di Gualtieri furono svaleggiati et morti, intese che quelli di Mala Villa, luogo ivi propinquo. haveano commesso tal ingiuria: li soldati **non si puo[t]ero [sic!] tener**<sup>664</sup> che non espugnassero quel luogo, contra però la volonta di Pietro Heremita. et (salvi li putti et femine<sup>665</sup>) **tutti tagliarono**<sup>666</sup> a pezzi. **Ciò pervenuto all'orecchie**<sup>667</sup> del Re d'Hungeria, gli diede cagione di poner le genti sue da guerra in ordine, per vendicarsi. **Francesi, per tal mossa**<sup>668</sup>, passarono il fiume et vennero a Belgrado, la qual Città fù abbandonata da Nicirra suo Signore, temendo che Francesi havessero animo di vendicarsi delle ricevute ingiurie; sterono alloggiati in quelle circostantie un giorno solamente; dopò. in otto giornate, pervennero alla Città di Nissa, qual era ripiena di numeroso popolo et di vittovaglie molto abbondante. Nella loro partita da Nissa, alcuni cavalli Thedeschi, li quali, con non piu' di C pedoni, rimasero ultimi, essendo proceduto avanti l'essercito, abbruggiorono sette molini, di che. accortosi quelli della terra, uscirono et li tagliarono a pezzi et, spintosi avanti,

---

<sup>658</sup> che gli sarebbe di honor [p. 24a]

<sup>659</sup> fece provisione per [p. 24a]

<sup>660</sup> termini del Regno d'Hungheria [p. 24a]

<sup>661</sup> di che quantunque Gualtier [p. 24a]

<sup>662</sup> li parun dissimulare [p. 24a]

<sup>663</sup> havea con ogni studio [p. 24a]

<sup>664</sup> non si puotero contener [p. 24a]

<sup>665</sup> salvi li fanciuli et femine [p. 24a]

<sup>666</sup> tutti gli altro tagliarono [p. 24a]

<sup>667</sup> Questa cosa pervenuta a notitia [p. 24a]

<sup>668</sup> Francesi, per tal movimento [p. 24a]

ritrovarono la retroguardia piena di femine et di genti inutile con pochi huomini d'arme, de quali, la maggior parte frà morti et prigionj, furono dissipati. Francesi, da questo aduerso caso commossi, soprastetero et con tutto l'essercito si voltarono verso Nissa; della qual Città usciti buon numero d'armati, **furono da Francesi ributtati**<sup>669</sup>; ma essi, subito rinforzati per il soccorso **che gli vennero da diversi**<sup>670</sup> canti della Città, ritornando a combatter, **tagliarono a pezzi X<sup>M</sup> Francesi**<sup>671</sup> et ebbero da IJ<sup>M</sup> cariaggi. Per questa aduersa fortuna, **ben che ciò fusse seguito**<sup>672</sup> per disordine, **pur ciascuno dell'essercito**<sup>673</sup> Francese si ritrovava non senza trepidatione e timore; et, marchiando avanti, per IJ<sup>M</sup> giorni **partirono**

p. 33a

**di vittovaglie**<sup>674</sup>, sin che, sopravvenuti li Nuncij dell'Imperatore, fù per loro dato ordine alli bisogni dell'essercito **et esso guidato commodamente et**<sup>675</sup> quietamente a Constantinopoli. Giunti in quella Città, Pietro Heremita fù ricevuto con universale admiratione della prestantia d'animo, grave aspetto et magnanimità sua. Et, per sgravar la Grecia, fù subito provisto al passaggio delle genti in Asia. Gualtieri con la compagnia sua tolse allogiamento in Bithinia et Nicomedia. appresso Nicea: il qual, intendendo che gl'inimici erano non molto lontani, deliberò aspettar l'essercito, percioche era stato avertito dall'Imperatore di non far l'impresa contro Solymano Prencipe di Persi Mahometano molto potente, salvo unito con gl'altri esserciti et, per tal cagione, dimorò appresso Nicea più di due mesi. Li soldati, ch'erano IJ<sup>M</sup> quasi tutti Alemani, **andavano ogni giorno**<sup>676</sup> (come si suole) a far bottini et presero un castello ivi pròpinquo, ponendosi a riposar et aspettar gl'altri comodamente in quel luogo, ch'era assai ben munito. Solymano, ciò inteso, venne con le forze a quel Castello et lo prese, tagliando tutti a pezzi. Christiani, per vendicarsi, **deliberarono con l'essercito**<sup>677</sup> andar a ritrovar Infedeli, con quali combatterono. mà, per l'insidie et arte loro et per non haver l'essercito Christiano capo d'auttorità, furno morti Christiani XV<sup>M</sup> et IJ<sup>M</sup> di loro Infedeli. Alla marina era un Castello non molto distante dal luogo, **dove si fece quel fatto d'armi**<sup>678</sup>, nel qual s'era salvato buon numero di Christiani et, havendovi li Persi posto l'assedio, Pietro Heremita fece che l'Imperatore mando suoi Nuncij a Solymano, **pregandoli a levar**<sup>679</sup> l'assedio da quel

---

<sup>669</sup> furono da Francesi ributtati [p. 24b]

<sup>670</sup> che venne da diversi [p. 24b]

<sup>671</sup> tagliarono a pezzi da X<sup>M</sup> Francesi [p. 24b]

<sup>672</sup> se ben ciò fosse seguito [p. 24b]

<sup>673</sup> ciascuno dell'essercito [p. 24b]

<sup>674</sup> partirono di vittovaglie [p. 24b]

<sup>675</sup> et quello guidato comoda et [p. 24b]

<sup>676</sup> andavano quasi ogni giorno [p. 24b]

<sup>677</sup> deliberarono che l'essercito [p. 24b]

<sup>678</sup> dove si fece il fatto d'armi [p. 24b]

<sup>679</sup> pregando suo Signore a levar [p. 24b]

Castello: **ond'egli, per compiacerli**<sup>680</sup>, fece levar le genti sue da quell'impresa. Un Sacerdote Thedesco nominato Condescans, a imitation di Pietro Heremita, fece adunatione di grandissima quantità d'Alemani, con quali, pervenuto nel Regno d'Hungeria, per li **mali portamenti loro**<sup>681</sup>, da Hungheri furono ribattuti et constretti a ritornar in dietro; li Alemani andorono alle case loro et Francesi, **ch'erano molti con loro adunati**<sup>682</sup>, pigliorno il camino d'Italia, con animo d'andar in Puglia, dov'etiandio era radunato gran numero di Francesi et altri **Crucesignati, per andar in Grecia**<sup>683</sup>, et, fra gli altri, il Legato del Papa et Hugo fratello del Re di Francia et molti altri Baroni et Signori. Era all'hora Prencipe di Taranto et di Puglia **Boemondo fù figliuolo**<sup>684</sup> di Ruberto Guiscardo, il quale, con molti Siciliani [et] Calobresi [sic!] **et altri a noi** [sic! = lui?] **soggetti**<sup>685</sup>, pigliò il segno della Croce et fece preparation

p. 33b

di navilij. Dopo, sopravvenne Hugo con gli altri baroni di Francia e tutti insieme passarono a Durazzo. Sbarchate le genti, alloggiorno appresso quella Città, **nella qual'entrato Hugo**<sup>686</sup> con li suoi, **fù dal Governatore fatto prigio[ne] et mandato**<sup>687</sup> a Constantinopoli. L'Imperatore il raccolse onorevolmente **et scrisse al detto Governatore**<sup>688</sup> ch'alle genti Francese fusse provisto di quello havessero bisogno: nè per altra caggione Hugo fù ritenuto, salvo che, havendo l'Imperatore grandissimo sospetto che Francesi, sotto colore dell'impresa di Terra Santa, volessero occupare l'Imperio di Grecia, **se ne volle assicurare**<sup>689</sup>. Goffredo convenne consumare gran parte dell'estate, prima che potesse adunar le genti che havea da condur seco, et circa li XV d'Agosto, **ridotti insieme quelli**<sup>690</sup> che andar doveano a questa Santa espeditione, passarono in Alemagna **et, pervenuti a quella parte**<sup>691</sup> della provincia d'Austria ch'il Danubio divide dall'Hungeria, **egli, considerando ciò**<sup>692</sup> che a gl'altri era accaduto, volse prima intender l'animo di Calomano Re d'Hungeria, senza la cui volontà dubitava passar la Sava et altri fiumi, che non si ponno sicuramente vadar: **mandò suoi Nuncij**<sup>693</sup> a quella Maestà, la quale rispose che, se bene le cose passate **li sarebbero d'ammaestramento**<sup>694</sup>, **come egli**

<sup>680</sup> il Re Persa, per compiacer all'Imperator [p. 24b]

<sup>681</sup> mali loro portamenti [p. 24b]

<sup>682</sup> ch'erano molti insieme / con loro adunati [pp. 24b-25a]

<sup>683</sup> Crucesignati per passar in Grecia [p. 25a]

<sup>684</sup> Boemondo figliuolo [p. 25a]

<sup>685</sup> et altri a lui soggetti [p. 25a]

<sup>686</sup> nella quale essendo entrato Hugo [p. 25a]

<sup>687</sup> dal Governatore fù fatto prigionie et mandato [p. 25a]

<sup>688</sup> et subito scrisse al detto Governatore di Durazzo [p. 25a]

<sup>689</sup> se ne volesse assicurar [p. 25a]

<sup>690</sup> ridotti insieme tutti quelli [p. 25a]

<sup>691</sup> et pervennero a quella parte [p. 25a]

<sup>692</sup> et considerando quello [p. 25a]

<sup>693</sup> et perciò mandò suoi nuncij [p. 25a]

<sup>694</sup> li fossero d'amaestramento [p. 25a]

s'havesse a governar<sup>695</sup> per l'avvenire<sup>696</sup>, nondimeno faceva tanta estimatione della virtù sua, che desiderava ritrovarsi insieme et porvi tal buon ordine **et ponervi tal buon ordine** [repetare în text] **che di lei rimarrebbe sodisfatto**<sup>697</sup>. Li Nuncij ritornarono all'essercito insieme **con quelli del Re**<sup>698</sup>. Goffredo, havuta la risposta, deliberò andar con CCC cavalli a Sua Maestà, dalla quale fù ricevuto con grand'amor et cortesia; **le ricercò libero passaggio**<sup>699</sup> et vittovaglie. **offerendosi dar ostaggi**<sup>700</sup>. **acciò non fusse fatto**<sup>701</sup> **danno al paese**<sup>702</sup>. Dati li ostaggi, l'essercito entrò nell'Hungeria, ove Francesi **furono da ciascuno veduti volentieri**<sup>703</sup>. Giunto l'essercito alla fortezza chiamata Mala Villa, ch'è al fine del Regno d'Hungeria, ivi **dimorò alcuni giorni**<sup>704</sup>, per aspettar gl'ostaggi, quali, ritornati, **furono da Goffredo mandati IIJ**<sup>M705</sup> combattenti, a passar la Sava, per assicurar le ripe del fiume: et poi, con buon ordine, **fece passare il resto**<sup>706</sup> dell'essercito et alloggiò apresso Belgrado, dal qual luogo sin'a Constantinopoli ritrovò il paese di vittovaglie abbondante. Pervenuto Goffredo apresso quella Città, gli fù riferito come Hugo fratello del Re di Francia era ivi ritenuto: mandò subito all'Imperator un'Araldo, ricercando da Sua Maestà la liberatione delli prigionj; et, per darli timore, fece correre buon numero di cavalli per il paese, da quali Greci, sopra modo impauriti, fuggivano nella Città; per il che la Maestà Sua,

p. 34a

temendo di qualche pericoloso movimento contro di se, **fece liberar i prigionj**<sup>707</sup>, quali vennero all'essercito da ciascuno gratamente veduti. L'Imperatore fece ricercar Goffredo che gli piacesse venir a se, havendo a comunicarli cose importanti all'impresa; esso, temendo l'insidie de Greci, non vi volse andare; il che diede caggione a Sua Maestà di ramarcarsi, et però, fece subito prohibire le vittovaglie, riducendo l'essercito in gran calamità: all'hora, non sapendo li soldati Francesi far miglior provigione, cominciorono andar vagando et depredando il paese et costrinsero l'Imperatore, il quale non havea forze da rimediare all'intolerabili danni che facevano Francesi sino sotto le mura della Città, a mandar suoi nuncij a Goffredo et revocare le prohibitioni delle vittovaglie, con **dimostrazione di voler**<sup>708</sup> pacificarsi.

<sup>695</sup> come s'havesse a governar [p. 25a]

<sup>696</sup> nell'avenire [p. 25a]

<sup>697</sup> che di lei resterebbe sodisfatto [p. 25a]

<sup>698</sup> con quelli del Re d'Hungeria [p. 25a]

<sup>699</sup> le ricercò haver libero passaggio [p. 25a]

<sup>700</sup> offerendoli dar ostaggi [p. 25a]

<sup>701</sup> che non sarebbe fatto [p. 25a]

<sup>702</sup> danno alcuno al paese [p. 25a]

<sup>703</sup> furono veduti volentieri da ciascuno [p. 25a]

<sup>704</sup> dimorò alquanti giorni [p. 25a]

<sup>705</sup> furono. Goffredo mandò [p. 25a]

<sup>706</sup> fece passar tutto il resto [p. 25a]

<sup>707</sup> fece liberar tutti gli prigionj [p. 25a]

<sup>708</sup> dimostrazione dell'animo suo di voler [p. 25b]

Francesi accettarono facilmente la pace, perche per loro non faceva haver la guerra con il Greco Imperio appresso quella d'Infideli et, ad essortatione di sua Imperial Maestà, andorono ad alloggiare apresso il Bosphoro Thracio, in un luogo chiamato Blacherna. accioche, sendo frà quel loco et la Città un picciol fiume, li soldati Francesi non potessero dannificar il paese circunvicino a detta Città, et massimamente perche tanto **nell'Inverno**<sup>709</sup> cresceva quel fiume, che non si poteva senza molta difficultà passare. Goffredo stimava svernar in quel luogo commodamente, ma Greci, come l'acqua del fiume, per le pioggie et liquefattione delle nevi, fù accresciuta, mandorono subito a prender et disfar il ponte **et prohibere che l'essercito Francese**<sup>710</sup> **non potesse esser soccorso di vittovaglie**<sup>711</sup>, **ne fù tralasciata all'hora**<sup>712</sup> per Greci occasione per rovinare l'essercito Francese. Ma Goffredo et gl'altri Capitani si portorono valorosamente et ritrovono modo di passar il fiume, cacciandone e tagliando a pezzi li Greci. Alessio, conoscendo ogni sua machinatione esser riuscita vana, nè poter per alcuna via nuocer a Francesi, mandò a **Goffredo suo figliuolo**<sup>713</sup> per ostaggio, acciò s'assicurasse d'andar a Constantinopoli et abboccarsi con lui: **et, entrato nella Città**<sup>714</sup>, fù tanto dall'Imperatore honorato quanto si potesse desiderare, facendolo seder apresso di lui et chiamandolo figliuolo et difensor dell'Imperio suo. Goffredo, ritornato all'essercito, tenne consiglio di tutti li Prencipi et Capitani di quello, nel qual fù concluso di prometter all'Imperatore ch', **eccetta la Giudea**<sup>715</sup>, tutte l'altre Città e terre che s'acquistassero sarebbero consignate alli commessi di Sua Maestà. la qual di ciò fù molto contenta et sodisfatta. Sopravenuta la Prima vera, parve a Goffredo non dover più tardare et, con li navilij a ciò

p. 34b

preparati, fece passar l'essercito in Bithinia sopra l'Asia Minore, **detta volgarmente Natolia**<sup>716</sup> et, non discosto dal mare, apresso Calcedonia, che hora si dice Scutari, fù tolto alloggiamento commodissimo et propinquo a Constantinopoli. **Nell'istesso tempo, Boemondo, passato Durazzo**<sup>717</sup> con **potenti forze et postosi**<sup>718</sup> al camino della Macedonia, **hebbe lettere dell'Imperatore**<sup>719</sup> piene d'humanità et cortesia; mà, dall'altro canto, per il conceputo odio contra Ruberto Guiscardo suo padre, havea dat'ordine alli Capitani suoi di tentar tutti li mezzi possibili per ruinar l'essercito di

---

<sup>709</sup> nell'invernata [p. 25b]

<sup>710</sup> et impedir che all'essercito Francese [p. 25b]

<sup>711</sup> fossero portate vittovaglie [p. 25b]

<sup>712</sup> ne fù pretermessa all'hora [p. 25b]

<sup>713</sup> a Goffredo un suo figliuolo [p. 25b]

<sup>714</sup> qual entrato nella Città [p. 25b]

<sup>715</sup> eccettuata la Giudea [p. 25b]

<sup>716</sup> volgarmente detta Anatolia [p. 25b]

<sup>717</sup> In questo tempo, essendo passato Boemondo a Durazzo [p. 25b]

<sup>718</sup> potenti forze, com'è sopra detto, et postosi [p. 25b]

<sup>719</sup> l'Imperator gli scrisse lettere [p. 25b]

Boemondo, la cui rara virtù et di Tancredi suo nepote, fù tale, che **valorosamente prevalsero**<sup>720</sup>, riportando vittoria di Greci. **Tutta via, Boemondo**<sup>721</sup>, come prudente, dissimulava che questo non si facesse con volontà di Sua Imperiale Celsitudine. Dalla quale, giunto a Constantinopoli, ove si ritrovava Goffredo, fu alegramente raccolto, et esso Boemondo etiandio le promise dar la Città e Terre che s'acquistassero d'Infideli, eccetta la Giudea. Il seguente giorno, giunsero li Conti di Tolosa et di Fiandra; l'uno venne con l'armata et l'altro, per l'Istria, Dalmatia, Slavonia et Misia; con li quali era il Legato Pontificio; et dopò giunse il Signor di Normandia. Ridutto dunque tutto l'essercito in Bithinia al primo d'Aprile, fù deliberato pigliar l'impresa di Nicea, la qual espugnata, essendo Città principale et capo di quella Provincia, et superato Solymano potente Signor di Persi, stimavano non haver impedimento alcuno alla loro spedizione. La Città era ben munita et Solymano s'havea posto alla montagna, per sopraveder et pigliar sù l'atto l'occasione di combatter con vantaggio suo: **non havendo le forze**<sup>722</sup> da poter resistere a quelle di Christiani, **li quali, cinta la Città**<sup>723</sup>, **quella di continuo oppugnavano**<sup>724</sup>. Solymano deliberò assalire l'essercito Francese a un'istesso tempo con quelli di Nicea, ch'in loro libertà haveano una porta, qual non era combattuta da Christiani, et mandò due spie per entrar in detta Città et reffirmar gl'ordini d'assalir l'essercito Francese, **le quali, prese da Cavalli**<sup>725</sup> Francesi, **fù da esse scoperto**<sup>726</sup> **il consiglio d'Infideli**<sup>727</sup>. Goffredo, ciò inteso, subito scrisse al Conte di Tolosa che **venisse con sue genti**<sup>728</sup> ad unirsi con l'essercito, et furono posti gl'ordini necessarij in una tanta occorrenza. Solimano venne con grandissimo *impeto* [adăugire post; aceași mână] **ad assalir l'essercito Francese**<sup>729</sup>, mà, ritrovata resistenza di valorosi soldati, fù ribattuto, **con morte di VJ**<sup>M730</sup> **et prigionia d'altre tanti de suoi**<sup>731</sup>. Quelli anco di Nicea, ch'uscirono nell'istesso tempo, furono rotti et **fugati con perdita loro**<sup>732</sup>. La Città, dopo combattuta per

<sup>720</sup> valorosamente si prevalsero [p. 25b]

<sup>721</sup> tutta volta Boemondo [p. 25b]

<sup>722</sup> non havendo forze convenevole [p. 26a]

<sup>723</sup> li quali havevano cinta la Città [p. 26a]

<sup>724</sup> et di continuo l'oppugnavano [p. 26a]

<sup>725</sup> le quali furono prese dalli cavalli [p. 26a]

<sup>726</sup> et da quelle scoperto [p. 26a]

<sup>727</sup> tutto il consiglio d'Infideli [p. 26a]

<sup>728</sup> venisse con le genti sue [p. 26a]

<sup>729</sup> ad assalir Francesi [p. 26a]

<sup>730</sup> con la morte di VJ<sup>M</sup> de suoi [p. 26a]

<sup>731</sup> et altrettanti fatti prigionj [p. 26a]

<sup>732</sup> fugati con perdita di molti di loro [p. 26a]

**30 giorni, si rese**<sup>733</sup>, la quale, con molti **castelli venuti in poter de Francesi**<sup>734</sup>, fù consignata ad Alessio Imperator di Greci. Solymano, il quale tutt'ora cercava occasione d'assalir et combatter Christiani, venne contra Boemondo, [che] **seco haveva molti valorosi**<sup>735</sup> Capitani, et fù principiata un'asprissima battaglia, essendo Christiani combattuti da inestimabil numero d'arcieri, che gl'Infideli haveano nel loro essercito. Boemondo, subito intesa la deliberatione degl'Infideli, havea spedito a Goffredo, il quale venne a tempo oportunissimo dal'fatto d'arme et, rinforzato l'essercito Christiano, combatterono valorosamente, nella qual giornata de Persi furono morti 40000 et molti prigioni, de Christiani 2000 solamente, li quali ottennero **gl'alloggiamenti di gran valore**<sup>736</sup>. **Francesi, dopò tal vittoria**<sup>737</sup>, partirono di Bithinia et pervennero in Pisidia, ove, per la stagion estiva et siccità del paese, patirono molti incomodi: dopò, passarono in Licaonia et, essendo nelli confini di quella Provincia, **gli fù dalli paesani riferito**<sup>738</sup> che **nelle vicine terre**<sup>739</sup> avrebbero penuria d'acque; però, secondo il loro ricordo, fecero empir molti utri d'acqua et entrarono nella Cilicia. Tancredi, chi con le genti sue era avanti gl'altri, seguendolo Balduino poco dopò, venne a Tharso, città presidiata da nimici, nella quale dimoravano molti Christiani Greci et Armeni, è tenne modo che quella Città gli fece deditione, ponendovi l'insegne sue; ove, giunto Balduino et veduta tal cosa (la quale gli fù molesta), fece levar l'insegne di Tancredi **et porvi le sue**<sup>740</sup>, il che fù causa d'incredibil odio fra ambidue, tanto che combatterono con le loro genti d'arme in ordinanza et, s'alcuni Principi Francesi non s'havessero interposto, ne sarebbe seguito gravissima giattura all'impresa; ma furono subito pacificati per opera di quelli Principi, li quali erano, sopra ogn'altra cosa, intenti a por fine all'impresa. Passando per la Cilicia, vennero li Nuncij de gl'Armeni et con molti preghi ricercarono Francesi a **condur l'essercito loro**<sup>741</sup> in quella Provincia: fù deliberato mandar una banda di valorosi combattenti, per liberar quelli Christiani, da quali l'Armenia è quasi tutta habitata, sotto il dominio di Persi. Vennero quei popoli alla divotione di Francesi et alcuni luoghi di sito fortissimi **per diversi modi furono espugnati**<sup>742</sup>, che alli Persi diede meraviglia e terrore. L'essercito principale tutta volta procedeva et pervenne in Capadocia; hebbe Cesarea, città antica et ricca, per deditione. Era rimasto Tancredi in Cilicia, per soggiogar gl'altri luoghi de quella

---

<sup>733</sup> XXX giorni, fece deditione [p. 26a]

<sup>734</sup> Castelli pervenuti in poter de Francesi [p. 26a]

<sup>735</sup> che seco havea molti valorosi [p. 26a]

<sup>736</sup> gli alloggiamenti de nemici di gran valore [p. 26a]

<sup>737</sup> Francesi, ottenuta questa vittoria [p. 26a]

<sup>738</sup> fu da paesani loro riferito [p. 26a]

<sup>739</sup> nelle propinqui terre [p. 26a]

<sup>740</sup> et poner le sue [p. 26a]

<sup>741</sup> condur il loro essercito [p. 26b]

<sup>742</sup> furono espugnati [p. 26b]

Provincia. Nell'essercito Christiano si ritrovava [sic!] un Armeno intimo di Balduino, il qual'affermava es=

p. 35b

=servi una Provincia dalla parte Settentrionale molto fertile et amena da Christiani habitata, et gli persuase a far quell'impresa. **Balduino, tolta seco una banda**<sup>743</sup> di valorosi soldati, **guidato dall'Armeno**<sup>744</sup>, pervenne nella detta Provincia **et senza difficoltà l'ebbe a se**<sup>745</sup> soggetta; pigliò poi il camino dell'Eufrate, ove intesse esser **una Città detta Rages**<sup>746</sup>, da Christiani habitata, sott'un Christiano Signore, il qual, **essendo da ogni parte circondato da Persi**<sup>747</sup>, oltre che **li conveniva dar loro tributo**<sup>748</sup>, era etiandio, per natura, **loro grand'amico**<sup>749</sup>, et all'incontro, li cittadini odiavano Persi: **onde, subito che Francesi passarono il fiume, quelli di Rages**<sup>750</sup>, tagliato a pezzi il loro Prencipe, **si diedero a Balduino**<sup>751</sup>. Condusse poi le genti sue sotto Sororge, città ivi vicina, il cui Signore era Persa **et havea deliberato**<sup>752</sup> patir sino all'estremo, per conservar detta Città. Balduino le diede molte battaglie et, **morto quel Signore**<sup>753</sup>, l'ottenne per deditione: **dopò hebbe Sarme**<sup>754</sup> a patti, **per Bisanti CCI) I)**<sup>755</sup>, che furono dati a quel Signore. Il principal essercito, già mosso per andar alla Città d'Antiochia, nel camino prese **Marse, poi venne**<sup>756</sup> a Casaor, la qual Città, **combattuta 3 giorni**<sup>757</sup>, finalmente fù espugnata et posta a saccho: **indi entrarono in una valle**<sup>758</sup>, in capo della qual'era un luogo angusto et passo difficile, custodito **da CCI) CI) CI) huomini**<sup>759</sup>; fù con loro combattuto longamente et fatte molte scaramucce, **finalmente Francesi**<sup>760</sup>, scacciati gli nimici con molta loro stragge, guadagnarono quel passo, procedendo avanti l'essercito per luoghi montani con valli et boschi quasi inaccessibili; pur, superata ogni difficoltà, pervenne in una spatiosa campagna. Dalli **esploratori fù riportato**<sup>761</sup> che ivi appresso correva il

---

<sup>743</sup> Balduino volse haver seco una banda [p. 26b]

<sup>744</sup> et guidato dall' Armeno [p. 26b]

<sup>745</sup> la quale senza difficoltà fece a se [p. 26b]

<sup>746</sup> una Città chiamata Rages [p. 26b]

<sup>747</sup> per esser d'ogn'intorno circondato da Persi [p. 26b]

<sup>748</sup> gli convenisse dar loro tributo [p. 26b]

<sup>749</sup> grande loro amico [p. 26b]

<sup>750</sup> Quelli di Rages, subito che Francesi passarono il fiume [p. 26b]

<sup>751</sup> fecero deditione a Balduino, che fù onorevole impresa [p. 26b]

<sup>752</sup> il quale havea deliberato [p. 26b]

<sup>753</sup> essendo stato morto il Signor ch'era à quel governo [p. 26b]

<sup>754</sup> dopò hebbe la Città di Sarme [p. 26b]

<sup>755</sup> per bisanti XV<sup>M</sup> [p. 26b]

<sup>756</sup> Marse et poi venne [p. 26b]

<sup>757</sup> Città combatterono tre giorni, qual [p. 26b]

<sup>758</sup> di la entrarono in una valle [p. 26b]

<sup>759</sup> da XII<sup>M</sup> huomini [p. 26b]

<sup>760</sup> alla fine Francesi [p. 26b]

<sup>761</sup> esploratori fù riferito [p. 26b]

fiume Oronte. qual passar si conveniva per un ponte da gl'Infideli custodito. et di qua dal fiume vi era una Città. chiamata Antonia. habitata parte da Christiani. parte da Infideli; fù mandato il Signor di Normandia. con una squadra di cavalli et una di fanti, a prender il ponte: l'essercito s'era indrizzato verso la Città, per espugnarla; gl'Infideli. subito approssimato l'essercito. **sbigottiti dal timore**<sup>762</sup>, volendo salvarsi nella rocca. furono tagliati a pezzi da Christiani loro concivi. quali subito introdussero Francesi nella Città. Il Signor di Normandia. pervenuto al ponte, com'ebbe conosciuto esservi presidio d'Infideli in due torri di là dal fiume. in capo del ponte. che lo guardavano. mandò la notte un valoroso Capitano. con M cavalli, con ordine di discorrer lungo il fiume per una giornata al più. sino che potesse ritrovare il vado

p. 36a

del fiume et. passato di là. facesse segno con il fumo: et esso Signor di Normandia, al ponte di qua dal fiume non cessava di gagliardamente molestar gli nimici. quali facevano l'istesso per difendersi: ma, come videro li Christiani esser passati et loro combattuti di quà et di là dal fiume. posti in trepidatione, **abbandonorono la torre**<sup>763</sup>. **essendo morti et presi**<sup>764</sup> molti di loro: all' hora, l'essercito passò l'Oronte con tutti li Principi et Capitani. eccetto Balduino. il quale. **con le genti sue, rimasto era**<sup>765</sup> in Rages; fù tolto allogiamento appresso il fiume et ivi si fece un general consiglio. se doveano por l'assedio alla Città d'Antiochia **overo ivi svernare**<sup>766</sup>, essendo entrati nel mese di Novembre. La maggior parte de Principi et Capitani haveva opinione di dar luogo alle difficoltà dell'invernata; Goffredo solo hebbe contrario parere et, con la sua molta prudenza et facundia. persuase che l'impresa all' hora si facesse. Si fece caminar l'essercito et alloggiar appresso la Città d'Antiochia. la qual è situata in una valle fertilissima. **appresso in fiume Oronte**<sup>767</sup> et è **discosta miglia VJ**<sup>768</sup> dal mare; **entro, vi si trovava**<sup>769</sup> Ajax Bassà Governatore della Syria per il Re di Persia, **con I))) CCI) CCI) combattenti**<sup>770</sup>, fra li quali **erano CCI) cavalli**<sup>771</sup>. Fù posto l'assedio alla Città et dati diversi assalti, non senza perdita di Francesi. quali molto pativano di vittovaglie, et però fù data di ciò **la cura a Boemondo**<sup>772</sup> et al Conte di Fiandra. da quali furono fatte oportunissime

---

<sup>762</sup> sbigottiti [p. 26b]

<sup>763</sup> abbandonarono le torri [p. 27a]

<sup>764</sup> essendo stati morti et presi [p. 27a]

<sup>765</sup> con le sue genti era rimasto [p. 27a]

<sup>766</sup> over ivi riposar et passar il verno [p. 27a]

<sup>767</sup> et ivi appresso discorse il fiume Oronte [p. 27a]

<sup>768</sup> è discosta la Città miglia sei [p. 27a]

<sup>769</sup> Dentro la quale si ritrovava [p. 27a]

<sup>770</sup> con LXX<sup>M</sup> combattenti [p. 27a]

<sup>771</sup> erano X<sup>M</sup> cavalli [p. 27a]

<sup>772</sup> la cura di tal cosa a Boemondo [p. 27a]

provisioni, **si che l'essercito si nutriva**<sup>773</sup> commodamente. In questo tempo, vennero gl'oratori del Re di Egitto, con pretiosi doni, alli Capitani dell'essercito, **offerendogli il favor suo**<sup>774</sup> per l'impresa; fù **risposto alli detti con parole**<sup>775</sup> amorevoli et convenienti. Aiax di continuo molestava Francesi, non cessando mai di pensare come potesse far qualche honorevole impresa contra loro; **mandava di continuo secretamente**<sup>776</sup> suoi nuncij alli governatori di Cesarea, Aman, Alepo et altri luoghi della Syria, sollecitandoli ad unir le forze loro **et venir in soccorso suo**<sup>777</sup>, come fecero; mà, essendo Francesi di ciò avvertiti da gl'Armeni, Goffredo et Boemondo, **con I) CI) cavalli et fanti CCI)**<sup>778</sup>, partiti una notte dall'essercito, cautamente andorono contra il soccorso **et lo ruppero, essendo d'Infideli**<sup>779</sup> morti I) CI) **et molti fatti prigionieri**<sup>780</sup>, **oltre la preda**<sup>781</sup> che si fece di **molti bellissimi cavalli, assai a proposito per l'essercito**<sup>782</sup>. Avenne dopò che Genovesi haveano condotto, con loro navi, al **porto ivi vicino**<sup>783</sup>, certa quantità di grano, per il bisogno dell'essercito; fù data l'impresa a Boemondo et Conte di Tolosa, **con CI) ca=**

p. 36b

**=valli et CI) CI) fanti**<sup>784</sup>, di guidar all'essercito detti grani et altri vittovaglia; **di ciò avvertito, Aiax**<sup>785</sup> mandò **per una via occulta cavalli**<sup>786</sup> IIIJ<sup>M</sup>, li quali, nel ritorno che fecero Francesi con detti grani, gl'assalirono, ponendo in fuga li pedoni Francesi, et gli dissiporono; mà, essendo gl'Infideli intenti a depreddar li formenti et robbe, li cavalli Francesi si ritrassero, riducendosi insieme **a passo a passo**<sup>787</sup> [repetare in text] ordinatamente. Gottifredo, **subito ciò inteso**<sup>788</sup>, fece metter ad ordine le sue genti, essortandole a portarsi valorosamente, **et andò in soccorso di**<sup>789</sup> detti Principi. Era uscito di Antiochia buon numero di combattenti, sperando riportar vittoria; combatterono **insieme longo spatio di tempo**<sup>790</sup> et di Persi furono morti XV<sup>M</sup>,

<sup>773</sup> di modo che l'essercito si nutriva [p. 27a]

<sup>774</sup> alli quali offerivano il favor suo [p. 27a]

<sup>775</sup> risposto alli detti Oratori con parole [p. 27a]

<sup>776</sup> mandava secretamente [p. 27a]

<sup>777</sup> per venir in soccorso suo [p. 27a]

<sup>778</sup> con VJ<sup>M</sup> cavalli et fanti X<sup>M</sup> [p. 27a]

<sup>779</sup> co l'quale furono alle mani et hebbero glorioso vittoria, restando d'Infideli [p. 27a]

<sup>780</sup> et molti prigionieri [p. 27a]

<sup>781</sup> con la preda [p. 27a]

<sup>782</sup> bellissimi cavalli, molto à proposito dell'essercito [p. 27a]

<sup>783</sup> porto ivi propinquo [p. 27a]

<sup>784</sup> con M cavalli et IJ<sup>M</sup> fanti [p. 27a]

<sup>785</sup> Aiax di ciò avvertito [p. 27a]

<sup>786</sup> per una stradda occulta cavalli [p. 27a]

<sup>787</sup> passo passo [p. 27b]

<sup>788</sup> subito havuta la nova [p. 27b]

<sup>789</sup> et ando con gran animo a soccorrere li [p. 27b]

<sup>790</sup> insieme per longo spatio [p. 27b]

salvandosi gl'altri con difficoltà<sup>791</sup> nella Città et dall'ora in dietro **Aiax fece chiuder le porte**<sup>792</sup> d'Antiochia, **ove prima uscivano**<sup>793</sup> senza timore. Haveano nella Città penuria di strami, **onde gli conveniva mandar**<sup>794</sup> i cavalli alli propinqui pascoli, li quali furono presi da Francesi, perdita a **gl'Infideli di gran giattura**<sup>795</sup>. Vennero alla Città **alcuni nuncij del Re di Persia**<sup>796</sup>, ch'affermavano quella Maestà preparar numerooso essercito, per dargli soccorso. Dopò, **divolgatasi che Corbech**<sup>797</sup> Capitano di detta Maestà già s'havea posto in camino con molta gente et **ormai ritrovavasi appresso**<sup>798</sup> l'Eufrate, la [sic = li] Capitani dell'essercito **mandorono diversa spie, per certificarsi**<sup>799</sup> della quantità di detta gente. Avenne che, a questo tempo. fu offerta a Francesi gran speranza **d'ottenner la Città in tal modo**<sup>800</sup>. Habitava in Antiochia gran numero di Christiani, a quali, subito approssimato l'essercito. furono tolte l'arme; fra quelli si ritrovava un Armeno chiamato Muffero, molto accorto et gratissimo ad Ajax, **percioche gli permetteva l'intervenire nelli suoi consigli**<sup>801</sup>. et di lui tanto si fidava, che gli fece dar la guardia della torre ch'era alla porta di San Giorgio: costui, havendo udito narrar le virtù di Boemondo, gli haveva grand'inclinatione et gli mandava spesse fiate suo figliuolo, scoprendoli molti secreti d'Infideli et finalmente gli offerse **di dar la terra**<sup>802</sup> et introdur le genti Francese nella Città. Boemondo di ciò fù molto allegro et **subito comunicò al Consiglio il trattato**<sup>803</sup>; alcuni de Capitani dissentivano, sperando haver la Città per forza, mà il parere della maggior parte fù d'accettar l'offerta; et fù posto l'ordine per la seguente notte. Muffero havea un fratello, d'animo verso Infideli al suo molto diforme, però **volle prima, con ogni artificio**<sup>804</sup>, **tentar se lo poteva ridur**<sup>805</sup> alla sua volontà d'amar Francesi. **non scoprendo però il trattato**<sup>806</sup>;

<sup>791</sup> havendo gl'altri difficoltà di salvarsi [p. 27b]

<sup>792</sup> Ayax fece serrar le porte [p. 27b]

<sup>793</sup> che prima uscivano [p. 27b]

<sup>794</sup> però, era loro necessario mandar [p. 27b]

<sup>795</sup> gl'Infideli di grave iattura [p. 27b]

<sup>796</sup> alcuni nuncij mandati dal Re di Persia [p. 27b]

<sup>797</sup> essendo divolgato che Corbech [p. 27b]

<sup>798</sup> ormai ritrovarsi appresso [p. 27b]

<sup>799</sup> mandorono diversi esploratori, per sopraveder et certificarsi [p. 27b]

<sup>800</sup> d'ottenner l'impresa in tal modo [p. 27b]

<sup>801</sup> percioche egli assesiva che nelli consigli suoi intervenisse [p. 27b]

<sup>802</sup> di dar la torre [p. 27b]

<sup>803</sup> gli parve subito comunicar al Consiglio il trattato [p. 27b]

<sup>804</sup> volse prima, con ogni artificio [p. 27b]

<sup>805</sup> se lo potesse ridur [p. 27b]

<sup>806</sup> altrimenti non discoprendo il trattato [p. 27b]

et, conosciuto l'animo del fratello costante<sup>807</sup> et pertinace in odiarli<sup>808</sup> et che, in caso che havesse<sup>809</sup> inteso il trattato, l'havrebbe impedito, antepose l'affetto suo verso Francesi all'amor del fratello<sup>810</sup>, il quale, profondamente dormendo nel primo sonno, fu' da lui morto. Hebbe il trattato l'istessa notte votivo fine, che Boemondo fù dentro la Città introdotto<sup>811</sup>, seguendo poi tutto l'essercito. Ajax Bassà fu morto, non s'havendo voluto salvar nella Roccha, come fecero molti di loro<sup>812</sup>. Tutta la Città fù posta a saccho, eccettuate le case di Christiani, le quali nelle porte haveano il segno<sup>813</sup> della Croce, et fù fatta grandissima preda.

Detta Città d'Antiochia venne in poter di Francesi, dopò VIIJ mesi che vi fù posto l'assedio. La Roccha, essendo ben munita et in sito fortissimo, non volsero tentar d'haverla per forza. Corbech, con le già dette genti, era ito ad oppugnar Rages<sup>814</sup>; mà da Balduino fù ribattuto, ove, per [adăugire post: aceași mână] tal causa, dimorò giorni XX, il che diede tempo a Francesi d'ottenere tanto più sicuramente Antiochia, perciò che, quando fusse venuto a tempo di darle soccorso, havrebbe posto Francesi<sup>815</sup> in manifesto pericolo. Costui, passato l'Eufrate, procedeva avanti et, non molto lontano d'Antiochia, intesa la perdita di quella Città, si fermò et mandò IIJ<sup>M</sup> cavalli<sup>816</sup> [adăugire post: aceași mână] più avanti, de quali M corsero sino presso le mura della Città. Contro costoro uscì Ruggieri Barna Villa, con una banda di soldati, li quali, seguendo gl'inimici, furono tirati nel luogo dell'insidie et quasi tutti morti: perdita in vero lacrimosa, massimamente di Ruggieri prode Capitano<sup>817</sup> et nell'arme valoroso. Corbech, d'animo elato, si spinse avanti con numerosissimo essercito di Persi, ponendosi in luogo oportuno per combattere: ma Francesi si tennero entro la Città<sup>818</sup>, la qual d'ogni parte fù circondata da nimici, in gran numero, mà giovani per la maggior parte<sup>819</sup> et poco nell'armi essercitati. Combattono una torre della Città verso Levante et, benchè fusse difesa da Francesi, pur, non potendo sostenere l'impeto d'inimici, fù espugnata con morte di CC Christiani. La fame premeva gl'assedati et costrinse molti di loro ad abandonar la Città, quali, com'uscivano in campagna, erano da Persi tagliati a pezzi; et, havendo Corbech mandato alla marina buon numero di cavalli, tutte le navi

<sup>807</sup> l'animo del fratello esser costante [p. 27b]

<sup>808</sup> in portarli odio [p. 27b]

<sup>809</sup> et che quando egli havesse [p. 27b]

<sup>810</sup> l'affetto suo verso Francesi fù di maggior forza, che l'amor del fratello [p. 27b]

<sup>811</sup> fù nella Città introdotto [p. 27b]

<sup>812</sup> fecero molti di loro Infedeli [p. 27b]

<sup>813</sup> nelle porte havessero il segno [p. 27b]

<sup>814</sup> dette gente era andato ad oppugnar Rages [p. 27b]

<sup>815</sup> havrebbe posto l'essercito Francese [p. 28a]

<sup>816</sup> si volse fermar et mandar IIJ<sup>M</sup> cavalli [p. 28a]

<sup>817</sup> Ruggiero gentil Capitano [p. 28a]

<sup>818</sup> si ritirano dentro della Città [p. 28a]

<sup>819</sup> giovani la maggior parte [p. 28a]

a Francis d'aver vittovaglie, che pativano sin'all'extremo. Intervenne all' hora che

p. 37b

Stephano Capitano Francese, con molt'altri perfidi huomini, fuggì d'Antiochia, per ritornar in Francia; il qual', essendo in Pamphilia, ritrovò un Capitano d'Alessio Imperatore, che veniva con buon numero di cavalli Greci et Latini in soccorso dell'essercito Francese. **Detto Capitano fù persuaso da quello al ritorno**<sup>820</sup>, afirmando che Francesi in Anthiochia **erano assediati, di sorte**<sup>821</sup> che non potrebbe **portarli alcun rimedio**<sup>822</sup>. Ondi, si come l'aviso del soccorso fù d'incredibile **piacere al Francese essercito**<sup>823</sup>, cosi li porse infinito dolore l'inaspettata nova del ritorno suo. Goffredo et gl'altri Capitani **haveano contenute le genti sue**<sup>824</sup> dentro la Città, **per non por in pericolo**<sup>825</sup> la summa delle cose; ma, combattuti dalla fame et **privi della speranza del soccorso**<sup>826</sup>, deliberorno uscir in campagna et combattere. Tancredi, con una banda di valorosi soldati, uscì la notte della Città **per la porta opposta**<sup>827</sup> al camino, dov'alloggiavano i Persi, con ordine di porsi in luogo habile di poter opportunamente entrar nel'fatto d'arme per fianco **over da dietro all'inimico**<sup>828</sup>. Come prima apparì l'aurora, Goffredo, con tutte le sue genti, uscì della Città; erano dalla destra parte Boemondo et Hugo fratello del Re di Francia, la sinistra conducevano li Conti di Tolosa et di Fiandra et Goffredo guidava la battaglia. Fù principiata la giornata con gran'impeto da tutte due le parti<sup>829</sup>, **le saette de Barbari facevano gran danno**<sup>830</sup> a Francesi, di sorte che la vittoria era dubia, mostrandosi hora dall'una, et hora dall'altra parte; e tutta volta, Goffredo faceva officio di valorosissimo Capitano, et con essortar con alte et efficacissime parole li soldati suoi, et soccorrer ov'era il bisogno. All' hora, sopravvenne Tancredi per fianco **a Persi con le sue genti**<sup>831</sup>, li quali, vedendo approssimarsi novo essercito, vinti dal timore, si disordinarono; et Francesi, seguendo la vittoria, li cacciarono et presero gl'**alloggiamenti loro**<sup>832</sup>, con **grandissima stragge di nimici**<sup>833</sup>, essendo stati morti in quella giornata, che fù alli XX di Giugno, di Persi L.<sup>M</sup> et di Christiani non piu' di

---

<sup>820</sup> detto Capitano Greco fù persuaso da costui a ritornar dietro [p. 28a]

<sup>821</sup> erano di tal sorte assediati [p. 28a]

<sup>822</sup> portargli alcun aiuto [p. 28a]

<sup>823</sup> piacer a tutto l'essercito Francese [p. 28a]

<sup>824</sup> havevano contenute le genti sue [p. 28a]

<sup>825</sup> per non metter a pericolo [p. 28a]

<sup>826</sup> che piu patir non potevano, non avendo speranza di soccorso [p. 28a]

<sup>827</sup> per quella porta la qual era opposta [p. 28a]

<sup>828</sup> ovvero alle spalle al nimico [p. 28a]

<sup>829</sup> impeto da ambe le parti [p. 28a]

<sup>830</sup> gl' Infedeli con le saette facevano gran danno [p. 28a]

<sup>831</sup> alli Persi con la banda delle genti sue [p. 28a]

<sup>832</sup> alloggiamenti / de Persi [pp. 28a-28b]

<sup>833</sup> grandissima stragge loro [p. 28b]

IIJ<sup>M</sup> et, oltre li thesori et cose pretiose **ritrovate nelli alloggiamenti**<sup>834</sup>. Francesi guadagnarono una quantita maggiore di quello **ch'estimar si potrebbe**<sup>835</sup> di bellissimoi cavalli, guadagno sopra ogn'altro da loro prezzato. **Havuta quest'insigne**<sup>836</sup> et gloriosa vittoria di Persi, Goffredo fece riassetar et ordinar la Città, della quale fù eletto Vescovo Bernardo di natione Hispano, huomo d'integerrima vita; et gli parve ivi dimorar con l'essercito il resto della State [= estate] e tutto il Verno [= inverno]; et, per consiglio delli Principi, furono mandati a Constantinopoli Hugo fratello del

p. 38a

Re di Francia et Balduino Principe di Hainault, il qual, nel viaggio essendo in Cilicia, mancò di questa vita; Hugo seguì il viaggio et, pervenuto a Constantinopoli, espose all'Imperator l'assedio d'Antiochia et li successi dell'impresa, facendogl'instanza di soccorrere l'essercito Christiano, percioche il Re d'Egitto con potenti forze volea difender la Giudea. L'Imperatore rispose non poter mandarli soccorso, per il camino, ch'era così lungo et impedito; **Hugo, con tal risposta**<sup>837</sup>, **prese licenza d'Alessio et prese il camino di Francia**<sup>838</sup>. In Antiochia, sopravvenne all'ora il morbo tanto acuto, che d'incredibile spavento ciascuno era ripieno. Un Persa nominato Roboa Signor di Mapa assediava Asarte, percioche quel Signore non li prestava ubidienza: il quale, **vedendosi di forze inferiore a Roboa**<sup>839</sup>, dimandò soccorso a Francesi. Goffredo consultamente deliberò sodisfar alla **richiesta del Signor d'Asarte**<sup>840</sup> et subito scrisse a Balduino che venisse **a lui con la sua banda**<sup>841</sup>, **ch'era di IIJ<sup>M</sup> soldati**<sup>842</sup>, et altrettanti haveva Goffredo; unite dunque le loro forze, **s'aviorono verso Asarte**<sup>843</sup>. Roboa, **inteso la mossa di Christiani**<sup>844</sup>, **si ritrasse dall'assedio**<sup>845</sup> et, **inteso dalle spie**<sup>846</sup> che Francesi venivano con poco ordine, **posti insieme X<sup>M</sup> cavalli**<sup>847</sup>, **andò ad assalir Francesi**<sup>848</sup>, di quali alcuni furono morti, alcuni fatti prigionieri; all'ora, Goffredo, dal Signor d'Asarte **consigliato di riunir tutte le forze sue**<sup>849</sup>, con quelle **per uie occulte**<sup>850</sup> andò a ritrovar **gl'inimici sprovisi,**

<sup>834</sup> ritrovate nelli loro alloggiamenti [p. 28b]

<sup>835</sup> si posse stimare [p. 28b]

<sup>836</sup> Havuta adunque quest'insigne [p. 28b]

<sup>837</sup> Hugo, havuta tal risposta [p. 28b]

<sup>838</sup> prese licentia et tolse il camino di Francia [p. 28b]

<sup>839</sup> vedendo le forse sue esser impari a quelle di Roboa [p. 28b]

<sup>840</sup> richiesta di detto Signore [p. 28b]

<sup>841</sup> a lui con la banda sua [p. 28b]

<sup>842</sup> ch'erano IIJ<sup>M</sup> soldati [p. 28b]

<sup>843</sup> s'inviano verso Asarte [p. 28b]

<sup>844</sup> inteso questo movimento da Christiani [p. 28b]

<sup>845</sup> si ritrasse da quell'assedio [p. 28b]

<sup>846</sup> inteso dalle sue spie [p. 28b]

<sup>847</sup> posti insieme cavalli X<sup>M</sup> [p. 28b]

<sup>848</sup> andò animosamente ad'assalir Francesi [p. 28b]

<sup>849</sup> hebbe fedel consiglio sul fatto di riunir tutte le genti sue [p. 28b]

**disordinandoli e tagliandone a pezzi la maggior parte**<sup>851</sup>, con la ricuperazione di tutti li prigionii. Balduino passò l'Eufrate et il fratello condusse l'essercito in quelle parti della Syria che sono più salubri, aspettando ch'in Antiochia si mitigasse la malignità del pestifero aere: a lui concorsero molti Armeni et Soriani, prestandoli ubidienza, da quali fugli riferito come in quelle parti erano due fratelli Pancratio et Conacilio, perturbatori del quieto vivere di quella provincia, havendo ciascuno di loro apresso di se ladri, assassini et di tal sorte pessimi huomini, con quali tiranneggiavano tutt' il paese. Goffredo mandò suoi Araldi a ricercar detti **fratelli che venissero a lui**<sup>852</sup>, altrimenti loro farebbe sentir le forze sue; et, **ricusando loro di venirvi**<sup>853</sup>, andò con l'essercito alli loro Castelli; et, benche li ritrovasse in luoghi munitissimi dalla natura et presidiati di gente feroce, **nondimeno, con varij modi**<sup>854</sup> d'oppugnatione, hebbe tre loro castelli **per forza, gl'altri per deditione**<sup>855</sup>, la onde, tutta

p. 38b

quella provincia fù assicurata et posta in tranquillità. Mentre Goffredo in Syria faceva questa espeditione, occorse a Balduino, il qual era in Rages, un grandissimo pericolo; in quella Città, per esser grande et abundantissima di vittovaglie, convennero, per fuggir la peste, molti Francesi. Li Cittadini, vedendo non esser chiamati nelli consigli et che di loro non veniva fatta quella stima che habrebbero voluto, fecero congiura d'amazzarlo; mà, scopertagli per uno della **plebe il trattato**<sup>856</sup>, fece subito **prender gl'auttori**<sup>857</sup> **et quelli appender**<sup>858</sup> nelli luoghi publici, per terror de gl'altri, acciò s'astenessero di machinar contra Christiani. Da un'altro maggior pericolo, per Divina pietà, fù preservato Balduino. Quel Persa Signor di Sarme, del qual di sopra e fatta mentione, era grandemente **amato et stimato**<sup>859</sup> da Balduino et molto intrinsecamente conversava con Francesi; era all'incontro, mal voluto da tutti li suoi et **primieramente dal Re di Persi**<sup>860</sup>. Costui, di ciò mal contento, **havea pensato non poter ritornare**<sup>861</sup> in gratia del Re suo et de gl'amici, salvo con qualche notabil fatto in pernicie di Balduino; **un giorno, con lui ragionando**<sup>862</sup>, gli disse **haber deliberato**<sup>863</sup> di sempre viver et morir con lui,

<sup>850</sup> per certe stradde et luochi occulti [p. 28b]

<sup>851</sup> gl'inimici ch'erano incauti disordinandoli, sì che per la maggior parte furono tagliati a pezzi [p. 28b]

<sup>852</sup> fratelli che dovessero venir a lui [p. 28b]

<sup>853</sup> ricusando di venire [p. 28b]

<sup>854</sup> nondimeno, Goffredo, con diversi modi [p. 28b]

<sup>855</sup> per forza et gli altri per deditione [p. 28b]

<sup>856</sup> plebe tutto il trattato [p. 29a]

<sup>857</sup> prender gli auttori di quello [p. 29a]

<sup>858</sup> li quali furono appesi [p. 29a]

<sup>859</sup> amato et apprezzato [p. 29a]

<sup>860</sup> principalmente dal Re de Persi [p. 29a]

<sup>861</sup> havea escogitato non poter ritornar [p. 29a]

<sup>862</sup> con il quale un giorno ragionando [p. 29a]

essendo a tutta la sua patria odioso<sup>864</sup>; et, perche conosceva non poter conservar un suo Castello apresso Rages, **ben che di sito fortissimo**<sup>865</sup>, però lo pregava a ponervi **presidio di suoi**<sup>866</sup> et **l'invitò a vederlo**<sup>867</sup>. Balduino fù contento et si pose in **camino con C cavalli**<sup>868</sup>; giunto al Castello, il Persa **voleva che vi entrasse**<sup>869</sup>; mà, dissuasò **Balduino da suoi dal commetter**<sup>870</sup> la vita sua ad un'Infedele, vi mandò XII soldati Francesi, quali, subito entrati, furono ritenuti da Persi, ch'entro in **buon numero v'erano ascosti**<sup>871</sup>; et, **stando Balduino ad aspettar**<sup>872</sup> che li suoi **ritornassero**<sup>873</sup>, li fù detto da Persi **ch'erano sopra le mura**<sup>874</sup> che, **volendoli suoi prigionieri**<sup>875</sup>, dovesse restituir Sarne et che l'animo loro era di farlo prigioniero. Questa sceleratezza fù d'amaestramento a Francesi di non **fidarsi più di Barbari**<sup>876</sup>, **come fù dopò da loro sempre osservato**<sup>877</sup>. Avvenne che Raimondo Conte di Tolosa hebbe per deditione Albare, Città miglia XXX distante d'Antiochia; et, a quel tempo, giunsero per mare gran numero di Cavallieri Thedeschi, quali venivano in soccorso di Francesi; giunti in Anthiochia, s'infettorno di morbo et ne morse il piu' di loro: **entrato l'autunno**<sup>878</sup> et **cessata la malignità**<sup>879</sup> del morbo, tutti li Principi tornarono in Antiochia, convenendo insieme per consultar l'impresa. Non vi era alcuno che non sollecitasse i Principi a non differir piu' di condur l'essercito contro la

p. 39a

Giudea; et essendo stati molte *volte* [adăugire post: aceași mână] in consiglio **per deliberar ciò che**<sup>880</sup> s'havesse a fare, fù concluso che Boemondo rimaner dovesse al governo d'Antiochia, con valide forze d'huomini d'arme et fanti. Tancredi, con gl'altri, seguisse il camino, essendo ambidue valorosi Capitani di condur esserciti. Boemondo, inteso ch'in Cilicia quelli popoli erano sollevati, con segni di quasi manifesta ribellione, percioche li veniva riferito [che] la maggior parte dell'essercito Francese in Antiochia esser stato dissipato et il resto haver preso il camino di Giudea,

<sup>863</sup> come far solenni, gli disse haver deliberato [p. 29a]

<sup>864</sup> essendo a tutta la patria sua odioso [p. 29a]

<sup>865</sup> benche di sito fosse munitissimo [p. 29a]

<sup>866</sup> presidio delle sue genti [p. 29a]

<sup>867</sup> l'invito a veder questo suo Castello [p. 29a]

<sup>868</sup> in camino con cavalli C [p. 29a]

<sup>869</sup> voleva ch'entro vi entrasse [p. 29a]

<sup>870</sup> Balduino da suoi a non commetter [p. 29a]

<sup>871</sup> erano nascosti in buon numero [p. 29a]

<sup>872</sup> stando ad aspettar Balduino [p. 29a]

<sup>873</sup> li suoi ritornassero fuor del Castello [p. 29a]

<sup>874</sup> ch'erano su la mura [p. 29a]

<sup>875</sup> s'egli voleva di suoi prigionieri [p. 29a]

<sup>876</sup> fidarsi piu di Barbari et Infedeli [p. 29a]

<sup>877</sup> come fu da loro dopò sempre osservato [p. 29a]

<sup>878</sup> Entrato che fù l'autunno [p. 29a]

<sup>879</sup> essendo cessata la malignità [p. 29a]

<sup>880</sup> per delibero quello [p. 29a]

per sedar quelli tumulti, andò con l'essercito suo in Cilicia, la qual Provincia, con la presenza di Boemondo et forze sue, fù posta in pace e tranquillità, **levando il modo a gl'inimici**<sup>881</sup> di machinar; et. ivi lasciato conveniente presidio, ritornò in Antiochia.

Passato l'**Inverno, l'essercito Christiano**<sup>882</sup> tolse il camino della Giudea, **proceden[do] apresso**<sup>883</sup> Cesarea. Amàn et Calamella, terre di nimici, dalle quali furono mandate all'essercito vittovaglie et molti doni, acciò non si fermasse, ne facesse danno al paese. Dopò, entrarono nella Fenicia, approssimandosi al mare, **per comodità d'haver vittovaglie**<sup>884</sup>. Alcuni ladroni Arabi, stando nascosti per li boschi et monti, depredevano li cariaggi Francesi et alcuna volta **urtavano nella retroguardia**<sup>885</sup>; ma, postovi alcuni cavalli dell'essercito alli passi, **presero molti Arabi**<sup>886</sup> **et il camino fù assicurato**<sup>887</sup>. **L'essercito, assicurato un passo difficile**<sup>888</sup> et importante, pervenne alla Città d Archi sott'il monte Libano, miglia V distante dal mare. in una pianura fertilissima. Li cittadini, per gratificar Francesi, mandarono alcuni Christiani, che sott'Antiochia furono fatti prigionì, con molte vittovaglie per l'essercito, **il qual alloggiò apresso**<sup>889</sup> una Città detta Ortosia. Tancredi tolse quell'impresa et. non volendo far deditione, la prese per forza, con notabil preda. **Dopò, inteso nel porto ivi vicino**<sup>890</sup> ritrovarsi molte **navi, et di Venetiani, et d'altre**<sup>891</sup> nazioni, fece chiamar a se i patroni et mercanti, convenendo con loro che portar dovessero alle marine di Giudea all'essercito vittovaglie et altre robbe a quello necessarie. Partito di là, venne alla terra di Gibel, la qual mandò alli Principi molti pretiosi doni, li quali, havendo qualch'opinione d'espugnar quel luogo, per esser passo importantissimo, fù deliberato, per non consumar il tempo sotto detto Castello, di seguir il camino. **Il Re d'Egitto mandò suoi Oratori alli**<sup>892</sup> Principi Francesi, li quali espossero, per nome di Sua Maestà, che, se venivano in Giudea per visitar il Sepolcro di Hierusalem, dovrebbero venir senz'arme et sarebbero gratamente accettati, ma, facendo altrimenti, **fossero certi d'haver il Re**<sup>893</sup> d'Egitto loro inimico.

---

<sup>881</sup> togliendo il modo a gl'inimici [p. 29a]

<sup>882</sup> il verno, come prima apparse tempo novo, l'essercito Christiano [p. 29a]

<sup>883</sup> procedendo appresso [p. 29b]

<sup>884</sup> per haver commodamente di vittovaglie [p. 29b]

<sup>885</sup> urtavano la retroguardia [p. 29b]

<sup>886</sup> presero molti di loro Arabi [p. 29b]

<sup>887</sup> che fù caggione d'assicurar il camino [p. 29b]

<sup>888</sup> L'essercito superar a passo difficile [p. 29b]

<sup>889</sup> il qual prese alloggiamento appresso [p. 29b]

<sup>890</sup> Dopò, havendo inteso nel porto ivi propinquo [p. 29b]

<sup>891</sup> navi di Venetiani, et d'altre [p. 29b]

<sup>892</sup> In questo tempo, gli Oratori del Re d'Egitto vennero alli [p. 29b]

<sup>893</sup> dovessero esser certi d'haver il Re [p. 29b]

Li fù risposto che li Capitani Francesi sogliono dar, non accettar conditioni di legge et che non erano venuti da sì lungo paese con l'arme in dosso a volontà del Re d'Egitto. Vennero etiandio nel medesimo tempo all'essercito gl'Oratori d'Alessio Imperatore, dolendosi che Francesi havessero, contro la promessa fede, data la Città d'Antiochia a Boemondo et altri Castelli dell'Asia, ch'all'Imperio suo doveano esser consignati; la qual'ingiuria non era per tollerare. Goffredo rispose che **l'Imperatore accusava**<sup>894</sup> Francesi di quell'errore di che, senz'alcuna scusa, esso era colpevole, perciò che, dovendo Sua Maestà dar aiuto a Christiani, quando erano assediati in Antiochia, non lo volse fare et che, havendoli mandat'oratori per ricercar sussidio contra il Re d'Egitto, s'havea iscusato, con evidente dimostratione dell'animo suo di voler la ruina di Latini. All'hora, li Oratori Greci cominciorono con mille arti a dimostrare a Capitani Francesi che più salubre consiglio era il soprasedere, afirmando che l'Imperatore manderebbe potenti forze per unirsi con il loro essercito, et promisero alli Capitani danari et molti doni. **per il che essi Capitani**<sup>895</sup> **vennero in tanta discordia d'opinione**<sup>896</sup>, volendo alcuni aspettar il soccorso di Greci et **altri soli seguir l'impresa**<sup>897</sup> della Giudea, che, di cio nata una scandalosa **rissa, a pena**<sup>898</sup> **si contennero**<sup>899</sup> d'offendersi l'un l'altro. Quelli di Tripoli, inteso cio<sup>900</sup>, pensorono d'offender Francesi, cosi **divisi frà loro**<sup>901</sup>; però, il Signor di quella Città uscì in campagni con buon numero di cavalli, **ponendosi appresso la Città**<sup>902</sup>, con animo d'assalir Christiani, li quali, inteso il movimento del Signor di Tripoli, si riunirono et con grand'animo assalirono gl'inimici, quali, posti in timore, fuggirono nella Città, con tanto disordine, che Francesi furo per entrarvi insieme con loro. Dopo, la Citta di Tripoli, volendo con amorevolezza gratificar Francesi, **li mandò, et vittovaglie, et**<sup>903</sup> quello che gli faceva bisogno. **Pervenne l'essercito a Barutho**<sup>904</sup>, a Saettò [= Sidon], al Suro over Tyro, Città del Re d'Egitto, di sito mirabile, con un piano fertile et amenissimo. **ove l'essercito si fermò**<sup>905</sup> tre giorni: **qual, postosi in camino**<sup>906</sup>, per una via angusta fra il monte et il mare, pervenne in Achre et, lasciando la Galilea dalla parte sinistra, fece il **camino fra il mare**<sup>907</sup> et il monte Carmelo et alloggiò a Cesarea, la qual Città è nel principio della Giudea: l'altro

<sup>894</sup> l'Imperator voleva accusar [p. 29b]

<sup>895</sup> per la qual cosa, essi Capitani [p. 29b]

<sup>896</sup> vennero fra loro in tanta controversia et discrepantia d'opinione [p. 29b]

<sup>897</sup> altri seguir soli l'impresa [p. 29b]

<sup>898</sup> rissa, che a pena [p. 29b]

<sup>899</sup> si contenivano [p. 29b]

<sup>900</sup> Tripoli, cio inteso [p. 29b]

<sup>901</sup> divisi fra loro et mal contenti [p. 29b]

<sup>902</sup> ponendosi appresso detta Citta [p. 29b]

<sup>903</sup> gli mandò vittovaglie et [p. 30a]

<sup>904</sup> Onde, venne l'essercito a Baruti [p. 30a]

<sup>905</sup> dove stete l'essercito [p. 30a]

<sup>906</sup> poi, postosi in camino [p. 30a]

<sup>907</sup> camino ch'è fra il mare [p. 30a]

alloggiamento si fece al Zaffo, d'onde fù mandato il Conte di Fiandra, per espugnar Rhama, la qual Città, non aspettando l'assalto, se gli **diede**<sup>908</sup> [sub patà de cernealà]; **ivi s'alloggiò**<sup>909</sup> commodamente; dopò, l'essercito venne a Nicopoli

p. 40a

overo Emmaus, nel qual luogo vennero alcuni nuncij di quelli Christiani che habitavano in Bethleem, preghando li Capitani dell'essercito a volerli liberar dalle mani de gl'Egitij, altrimenti tutti sarebbero mandati in Hierusalem. Tancredi tolse quell'impresa con buon numero di genti, il qual fù introdotto in Bethleem, con immenso gaudio di Christiani. Venuta in poter di Francesi quella Citta, Goffredo fece approssimar l'essercito alla Citta di Hierusalem, la qual era **ben munita di gente da guerra**<sup>910</sup> et di tutto quello che gl'era bisogno per loro difesa: et, **dopo molte battaglia dategli**<sup>911</sup>, con gran animo et ardore delli nostri in oppugnarla, et de gli nimici in difenderla. finalmente, per virtù del Capitano et principi, che nè giorno, ne notte cessavano di combatter fù presa per forza et solamente nel Tempio di Salomone furono morti X<sup>M</sup> Infedeli, che s'erano ivi ridutti per salvarsi; et fù fatto bottino d'infinito valore. Ciò successe **alli XV di Luglio**<sup>912</sup>, in giorno di Venerdì. Goffredo fù da tutti li Principi et Capitani dell'essercito concordemente eletto Re di Hierusalem; et, volendo il Vescovo di Rama porli in capo l'**aurea Regal corona**<sup>913</sup>, come far si suole nella coronatione delli Re, non volse consentire, **dicendo che non voleva**<sup>914</sup> in capo corona Regale, in quel luogo dov' il Signor suo fù coronato di pungenti spine. Superate le forze Egittie, l'essercito si ridusse nelli alloggiamenti apresso Hierusalem. Goffredo non attendeva ad altro che a riassetar la Città; fù da lui donata la Galilea a Tancredi nepote di Boemondo, il qual fece grandissima stragge d'Arabi; et dopo, con **un potente Re Arabo**<sup>915</sup> fece amicitia, la qual fù **tra loro conservata sinceramente**<sup>916</sup>. Giunsero poi Balduino fratello di Goffredo con Boemondo principe d'Antiochia, li quali haveano seco XXV<sup>M</sup> fra cavalli et **fanti Francesi et Italiani**<sup>917</sup>, venuti solamente per visitar il Sepolcro, **di che hebbe gran terrore il Re**<sup>918</sup> d'Egitto. A questo tempo, venne l'armata di Venetiani potentissima **alla marina della Giudea**<sup>919</sup>, la qual fù **di grandissima commodità et favore**<sup>920</sup> a

---

<sup>908</sup> l'assalto, fece deditione [p. 30a]

<sup>909</sup> et ivi s'alloggiò [p. 30a]

<sup>910</sup> ben munita di genti da guerra [p. 30a]

<sup>911</sup> dopo molti assalti datigli [p. 30a]

<sup>912</sup> alli XJX del mese di Luglio [p. 30a]

<sup>913</sup> la Regal corona [p. 30a]

<sup>914</sup> dicendo non voler [p. 30a]

<sup>915</sup> un potente Arabo [p. 30a]

<sup>916</sup> tra loro osservata intieramente [p. 30a]

<sup>917</sup> fanti tra Francesi et Italiani [p. 30a]

<sup>918</sup> che fù di grandissimo terrore al Re [p. 30a]

<sup>919</sup> alle marine della Giudea [p. 30a]

<sup>920</sup> fù di grandiss<sup>o</sup>: fauore, et co^modita [p. 30a]

quell'impresa, et dal Re di Hierusalem ottennero li privilegij d'immunità<sup>921</sup>. come di sopra è detto<sup>922</sup>. Quest'impresa fù di somma lode alli principi che v'intervennero; et, se il Greco Imperatore havesse mandato soccorso all'essercito Francese, il che non volse fare, per l'estremo odio che portava a Latini et diffidenza che l'haveva di Francesi, s'havrebbe all'hora pigliata l'impresa d'Egitto: la qual provincia pervenuta sott'il dominio di Christiani, tutt'il Levante s'havrebbe poi

p. 40b

facilmente<sup>923</sup> conservato et stabilito sott'il loro dominio. Ma il Rè d'Egitto, ò sia il Soldano<sup>924</sup> del Cairo, riassunte et moltiplicate le forze sue, et quelle di Christiani sminuite, ricuperò (come fece il Saladino) et la Giudea, et la Syria<sup>925</sup>; et li Turchi, dopo dilatandosi nell'Asia Minore, cacciorono di Constantinopoli l'Imperatore, togliendoli l'Imperio d'Oriente, et a Greci il Dominio: castigo conveniente alla superbia et perfidia loro, dopo tante controversie che ebbero con la Romana Chiesa, con la quale non volsero mai haver parità<sup>926</sup>, mà esser sempre superiori: la qual cosa, apresso l'altre, ha portato quell'augumento alla Setta Mahumetana che hora si vede: et piacesse a Dio ch'il veneno suo ancor piu' non si difundesse, per l'ineinguibil odio et rancore che a questi tempi si vede frà li due primi capi della Christianità.

[Ordelafo Falier, Duce 35. 1102] Successe all'Eccelso Duce Vital Micchiel, l'Illustre Ordelafo Faledro, il qual fù publicato Duce nel MCII; il padre suo fù Messer Vital Faledro, che fù Duce. Costui era molto eloquente, ingegnoso, prudente et nell'armi valoroso, d'eta giovane, ma di maturo consiglio: hebbe per moglie Matilde di stirpe Regia; il governo del detto Duce fù di somma et universale sodisfattione. Nel terzo anno del Ducato suo, fece far a Constantinopoli la palla dell'altar grande di San Marco d'oro et gioie, com'hora si vede, essendo procurator di detta Chiesa Messer Angelo Faledro<sup>927</sup>. A questo tempo, seguì nella Città grandissimo incendio, il qual hebbe principio nella casa di Messer Henrico Zen Kavallier nella parochia di Santi Apostoli et, cacciando l'impeto del vento<sup>928</sup>, passò il fuoco il canale<sup>929</sup> et abbruscio San Cassàn, Santa Maria Mater D[omi]ni [sic!], Santa Agatha, San Agostino et San Stephano Confessore. Dopo due mesi<sup>930</sup>, seguì un altro incendio, il quale fù di maggior danno alla Città: questo principio nella

---

<sup>921</sup> et ottennero il privilegio d'immunità [p. 30a]

<sup>922</sup> com'è sopra detto [p. 30a]

<sup>923</sup> s'havrebbe dopo facilmente: [p. 30b]

<sup>924</sup> Egitto, ouero Soldano [p. 30b]

<sup>925</sup> la Giudea, et la Siria [p. 30b]

<sup>926</sup> non volsero parità [p. 30b]

<sup>927</sup> Procurator della Chiesa di San Marco Messer Angelo Faliero [p. 30b]

<sup>928</sup> cacciando con impeto il vento [p. 30b]

<sup>929</sup> il fuoco oltre il canale [p. 30b]

<sup>930</sup> Due mesi dopo [p. 30b]

**casa di Cancanni**<sup>931</sup> et abbruscìo quasi tutte le case poste nell'isoletta di San Lorenzo. San Severo. San Zacharia, **Santa Scolastica, San Zacharia** [repetare in text!], **Santa Maria Formosa**<sup>932</sup>. San Giuliano. San Basso, **con una parte della Capella**<sup>933</sup> et Ducal Palazzo. San Geminiano. San Moisè, Santa Maria Giubenco, San Mauritio. San Angelo. San Paternian, San Vidal, San Samuel et **passò il canal grande**<sup>934</sup> a San Gregorio. San Agnese, San Gervasio, San Bernaba, San Basilio, San Raphael et San Nicolo et la maggior parte delle case di quel Sestier di Dorso Duro s'abbrusciorono: cosa quasi incredibile. mà, per esser le case **in gran parte di legname**<sup>935</sup>, l'incendio per la materia. continuamente andava crescendo. **senza potervisi rimediare**<sup>936</sup>. **In quelli giorni, la Città di Malamocco**<sup>937</sup>.

p. 41a

per li procellosi [sic!] et impetuosi tempi et fortune di mare. fù del tutto sommersa, **per il che la Città di Venetia**<sup>938</sup>, sino nell'intimo. era commossa et battuta, aggiungendovisi il sopravvenuto terremoto. che fù caggione **di maggior afflittione**<sup>939</sup> a gl'afflitti. **Morto all' hora Messer Henrico**<sup>940</sup> Contarini Vescovo di Castello, fù **surrogato in suo luogo**<sup>941</sup> Messer Vital Michele. A questi tempi, il Priore di San Cipriano dell'ordine di San Benedetto di Malamocho, con l'assenso del Duce, **transferì il monasterio suo**<sup>942</sup> in Murano, nel fondo offertoli per li Gradenighi. L'abbatessa di San Leon di Malamocho dell'istesso ordine, ottenne dall'Abbate di San Illario il Monasterio di San Servolo, **ove venne ad habitare**<sup>943</sup> con le sue monache per l'istessa caggione. **Nel VIJ anno di questo**<sup>944</sup> Duce, Badoari Vicario della Chiesa di San Leone, Giovanni et Pietro Badoari fratelli concessero all'Abbate di Santa Maria della Charità dell'ordine Cluniacense, la Chiesa di Santa Croce in Luprio. per edificar un monasterio. Dopò, nell'VIII anno del suo Ducato, molto dolendosi **il Religioso Prencipe**<sup>945</sup> della ruina di Malamocho et di quella cathedral sede. così ricercando Dominico Zancharuol Vescovo di quella Città, deliberò che la sede con tutte le cose sacre et principalmente il corpo di San Felice et capo di San Fortunato transferir si dovesse a Chioza. Queste parole soggiunge nelle sue historie

<sup>931</sup> questo comincio nel casa di Caucani [p. 30b]

<sup>932</sup> Santa Scolastica, Santa Maria Formosa [p. 30b]

<sup>933</sup> con parte della Capella [p. 30b]

<sup>934</sup> passo di là dal Canal grande [p. 30b]

<sup>935</sup> in gran parte fabricate di legname [p. 30b]

<sup>936</sup> senza potersi rimerdiarvi [p. 30b]

<sup>937</sup> In questi giorni, la Citta di Malamocho [p. 30b]

<sup>938</sup> per la qual cosa, la Città di Venetia [p. 30b]

<sup>939</sup> di aggiunger maggior afflittione [p. 30b]

<sup>940</sup> Morse all' hora Messer Henrico [p. 30b]

<sup>941</sup> surrogato in luogho suo [p. 30b]

<sup>942</sup> transferir volse il Monasterio [p. 30b]

<sup>943</sup> nel qual luogho venne ad habitat [p. 30b]

<sup>944</sup> Nel terzo anno di questo [p. 31a]

<sup>945</sup> il religiose Duce [p. 31a]

**l'eccelso Messer Andrea Dandolo**<sup>946</sup>. “Considerar deve per ciò il Clero di Venetia l'auttorità et preeminenza del Ducal Dominio, senza il quale l'elettione delle dignità far non si poteva et alli eletti era prohibita l'administratione di Sacramenti, sino che dal Duce fussero investiti; et, havuta etiandio l'investitura. **era prohibita la trans[ ]atione**<sup>947</sup> et alienatione delli beni mobili; però, esso Clero vogli esser contento delle sue giurisdittioni, ne cerchi cosi ambitosamente dilatarsi nelle cose temporali.” In quest'anno, il corpo del beatissimo Steffano Prothomartire, il qual fù portato da Hierusalem a Constantinopoli, **sotto Constantino Imperatore**<sup>948</sup>, per opra di Tribuno abbate fu condotto a Venetia et nella Chiesa di San Giorgio riposto: et all' hora, fù deliberato che li Duci **ogn'anno andar dovessero**<sup>949</sup> a Vespro et alla Messa nella festività sua.

Era già per avanti principiata, per causa di confini, grand'inimicitia fra Venetiani et Padovani, **quali, a questo tempo**<sup>950</sup>, con l'aiuto di Trivisani et Ravennati, vennero ad invader et dannificar gli confini della Città di Rialto di qua di San Illario. **Il Duce, con buon**<sup>951</sup>

p. 41b

numero di barche armate, andò contro gl'inimici et. alli IIIJ d'Ottobre, nella Brenta vennero alla battaglia, nella qual de Padovani mancorono DVIIJ, et molti furono fatti prigioni, gl'altri ritornorono a dietro fugati et dissipati; onde, non molto **dopo, venuto a Verona**<sup>952</sup> l'Imperator Henrico IIIJ, per andar a Roma, ove, dopò molte **persecutioni a Papa Pasquale**<sup>953</sup>, lo constrinse a coronarlo, Padovani comparsero avanti Sua Maestà **et gli fecero intender li danni loro fatti**<sup>954</sup> da Venetiani, supplicandola a por fine alle loro differenze. L'Imperatore scrisse al Duce che li mandasse suoi Nuncij per trattar alcune cose non meno a loro importanti che alli soggetti di Sua Maesta. Il Duce subito li destinò Ambassatori Messer Vital Faliero suo cugino, Messer Steffano Moresini **suo Capellano et Kavallier**<sup>955</sup> et Messer Orso Giustiniano, li quali hebbero grata audienza dall'Imperatore et gl'esposero le ragioni del Veneto Dominio. Sua Maestà, uditi all'incontro Padoani, diede ordine che si facesse la restitutione alli dannificati dell'una et dell'altra parte. **refirmando la pace frà Venetiani**<sup>956</sup> et Padoani et altri dell'Italico Regno all'Imperio soggetti. **Et, acciò**

---

<sup>946</sup> il Duce Dandolo [p. 31a]

<sup>947</sup> era prohibita la **fra^cat**: [= francatione?] [p. 31a]

<sup>948</sup> sotto Constantio Imperatore [p. 31a]

<sup>949</sup> ogn'anno dovessero andar [p. 31a]

<sup>950</sup> per li quali, a questo tempo [p. 31a]

<sup>951</sup> Il valoroso Duce, da questa ingiuria commosso, con buon [p. 31a]

<sup>952</sup> dopò, essendo venuto a Verona [p. 31a]

<sup>953</sup> persecutioni date a Papa Pasquale [p. 31a]

<sup>954</sup> et gli esposero li danni a loro fatti [p. 31a]

<sup>955</sup> suo Capellano et Cancelliere [p. 31a]

<sup>956</sup> firmando la pace fra Venetiani [p. 31a]

**che nell'avvenire**<sup>957</sup> seguir non potesse error alcuno, fece determinatamente un editto che Venetiani non potessero esser molestati nelle terre et luoghi da loro possessi per spatio d'anni XXX; et, oltre di ciò, non solamente confermò, mà ampliò li privilegi d'immunità delli precessori concessi nell'Italico Regno a Venetiani, per li quali ottenuti privilegi, gl'Ambassatori promissero all'Imperial Maesta, per **nome dell'Illustre Ordelafo Faliero Duce**<sup>958</sup>, di pagarle ogn'anno libre L di moneta Venetiana **et libre L di pepe et uno palio**<sup>959</sup> d'altare. Ritornati a Venetia gl'Ambassatori, furono **rilasciati li prigionj**<sup>960</sup> Padoani.

Questo magnanimo Duce, nel seguente anno, vedendo che Balduino, il quale dopò la morte di Goffredo suo fratello Re di Hierusalem, successe in quel regno, non poteva conquistar li maritimi luoghi della Giudea, mandò, ad **emulatione del suo precessore**<sup>961</sup>, in sussidio di quella Maestà, un armata di C vele, la qual **fù da lei veduta con**<sup>962</sup> **gratissimo animo**<sup>963</sup>; et, ascesa **Sua Maestà sopra l'armata**<sup>964</sup>, tolse l'impresa di Saittò, la qual Città **dopo valorosamente oppugnata**<sup>965</sup>, **et da terra, et da mare**<sup>966</sup>, non potendo resistere, **fece deditione a Sua Maestà**<sup>967</sup>, salvo l'havere et le persone. Venetiani, inteso tal'accordo, non si potero contenere di far segno che loro fusse spiaciuto e tagliarono a pezzi molti di loro Infideli, vedendo come perfidamente cercavano ruinar Christiani in quelle parti. Il Re di Hierusalem, conosciute

p. 42a

le virtuose operationi del Veneto Dominio a favor del Regno suo, volse **dimostrare la gratitudine et obligo**<sup>968</sup> che gli haveva et gli **concesse privilegio d'immunità**<sup>969</sup> per tutte le terre et luoghi suoi. In Acre li concesse mero et misto Imperio, la piazza, li pesi, le misure et altre iuriditioni et commodità alli mercanti Veneti ch'in quella Città et nell'altre **parti del Regno**<sup>970</sup> suo traficassero a loro piacere.

**Calomano Re d'Ungeria, havuta vittoria**<sup>971</sup> de gli nimici suoi et **pacificato quel Regno**<sup>972</sup>, fece guerra a Pietro Re di Dalmatia, del quale hebbe vittoria, et lo

---

<sup>957</sup> Et accio nell'avenir [p. 31a]

<sup>958</sup> nome dell'Ordelafo Falier Duce [p. 31a]

<sup>959</sup> et IAI [?] XC di pepe un palio [p. 31b]

<sup>960</sup> rilasciati tutti li prigionj [p. 31b]

<sup>961</sup> emulatione del precessor suo [p. 31b]

<sup>962</sup> fù veduta da lei con [p. 31b]

<sup>963</sup> grandissimo animo [p. 31b]

<sup>964</sup> Sua Maestà sopra la detta [p. 31b]

<sup>965</sup> dopo opugnata valorosamente [p. 31b]

<sup>966</sup> da terra et da mare [p. 31b]

<sup>967</sup> si rese a Sua Maestà [p. 31b]

<sup>968</sup> dimostrer gratitudine a gli oblighi [p. 31b]

<sup>969</sup> concesse privilegij d'immunita [p. 31b]

<sup>970</sup> parti del Regno [p. 31b]

<sup>971</sup> In questo tempo, Calomano Re d'Hungaria, dopò havuta vittoria [p. 31b]

<sup>972</sup> pacificato tutto quel Regno [p. 31b]

fece morire: et, dopò acquistate le terre et luoghi situati nelle montagne della Dalmatia, venne a Spalato, la qual **Città gli fece deditione**<sup>973</sup>; dopò, **s'accampò a Zara, la qual Città**<sup>974</sup>, per la fece [sic! = fede] data al Veneto Dominio, si difendeva gagliardamente, essendo di quella Rettor messer Giovanni Moresini. Calomano, vedendo non poter per forza ottener Zara, tenne modo di contaminar gl'animi di quelli Cittadini, con ogni sorte di promissione, tanto che, con gli artificij suoi, hebbe il Dominio di Zara; **per il che le altre Città di Dalmatia**<sup>975</sup>, poste in timore, **mandorono a far deditione**<sup>976</sup> al Re d'Ungeria, il quale andò ad ad [repetare in text] alloggiar appresso Zara e tenne ivi la Regal Corte sua, promettendo a Dalmatini osservar le loro imunità et consuetudini et diede in dono alla Chiese di Spalato, Zara et Arbe, una **Croce di puro argento per ciascuna**<sup>977</sup>; et, riassettate le cose della Dalmatia, Sua Maestà ritornò in Ungeria, dove poco dopò **gli sopravvenne un infirmità**<sup>978</sup> di mala qualità nel capo et, per mitigar il dolore, gli fù posto un empiastro nell'orecchie, dalle quali a poco a poco gli uscì il cerebro, **ch'in breve spatio di tempo uscì di vita**<sup>979</sup>.

L'eccelso Duce, che, sopra ogn'altra cosa, desiderava ricuperrar la Dalmatia, mandò all'**Imperatore Alessio**<sup>980</sup> il Patriarcha Constantinopolitano con 14 galere, il quale gli fece intender l'ingiurie ricevute dal Re d'Ungeria, **che gli havea mosso guerra**<sup>981</sup> **et usurpata la Dalmatia**<sup>982</sup>, contro la promessa fede, pregando Sua Maestà a prestarli aiuto, che **a quella succederebbe honor**<sup>983</sup> et comodo **per Venetiani, divotissimi**<sup>984</sup> **cultori del Sacro Imperio**<sup>985</sup> di Constantinopoli. **L'Imperator rispose**<sup>986</sup> **che voleva compiacer il Duce**<sup>987</sup> Veneto suo buon amico; mà, per eseguir tal suo desiderio, gl'era necessario porvi qualche poco di tempo, **che fosse d'haver**<sup>988</sup> sussidio contro gli nimici suoi; et, con questa risposta, l'Orator ritornò a Venetia, votivamente spedito.

<sup>973</sup> Città se gli diede [p. 31b]

<sup>974</sup> accampo alla Citta di Zara, la qual [p. 31b]

<sup>975</sup> Dalla qual vittoria, le altre Città di Dalmatia [p. 31b]

<sup>976</sup> mandorono subito a far deditione [p. 31b]

<sup>977</sup> Croce per ciascuna di puro argento [p. 31b]

<sup>978</sup> li sopravvenne un'egritudine [p. 31b]

<sup>979</sup> che in breve tempo passò di questa vita, segno manifesto della Divina mano contro di lui, per la rotta fede al Veneto Dominio [p. 31b]

<sup>980</sup> Imperator di Constantinopoli Alessio [p. 31b]

<sup>981</sup> che gli haveva fatto guerra [p. 31b]

<sup>982</sup> e tolta la Dalmatia [p. 31b]

<sup>983</sup> a quella risulterebbe et honore [p. 31b]

<sup>984</sup> per tutti Venetiani, divotissimi [p. 31b]

<sup>985</sup> cultori di quell Sacro Imperio [p. 31b]

<sup>986</sup> L'Imperator gli rispose [p. 31b]

<sup>987</sup> ch'era molto contento compiacer al Duce [p. 31b]

<sup>988</sup> che fosse certo d'haver [p. 32a]

Nel MCXVJ. Henrico Imperator, nel ritorno suo da Roma, per andar in Alemania, venne a Venetia: **il quale fù dal Duce**<sup>989</sup> et popolo con molto honor

p. 42b

et amorevolezza ricevuto. Allogiò nel Ducal Palazzo et, visitata la Chiesa di San Marco et altre Chiese et Monasterij, volse veder il sito della Città et intender **il modo del governo**<sup>990</sup> et hebbe a dire che la Ducal Provincia di Venetia era un Regno. Et, havendo l'eccelso Duce posta ogni sua industria, senza sparagno di denari, ne di cosa alcuna **per honorar la Maestà sua**<sup>991</sup>, finalmente, per sodisfar al Veneto Dominio, **promise prestarli**<sup>992</sup> aiuto contra gl'Ungeri; **onde, il Duce, con favore**<sup>993</sup> **del detto Imperatore et d'Alessio**<sup>994</sup> Imperator di Greci, tolse l'impresa di ricuperar la Dalmatia; et, **essendo il Veneto Duce accampato**<sup>995</sup> alla Città di Zara, Steffano Re d'Ungeria venne con l'essercito nella Croatia et mandò il Bano della Dalmatia con valide forze per soccorrere il castello di Zara; gl'Ungeri furono assaliti dalle genti Venete. **di modo che si venne a giornata**<sup>996</sup> **il dì di San Pietro**<sup>997</sup>; il Bano fù rotto et fugato, con la morte et presa di molti Nobili Ungeri. Zaratini, **disperati del soccorso**<sup>998</sup>, **si diedero a Venetiani**<sup>999</sup>, **così quelli della Città**<sup>1000</sup>, **come quelli del Castello**<sup>1001</sup>. Il Duce andò poi con l'armata a Sebenico et ottenne quel Castello, stimato inespugnabile, et lo fece ruinare; hebbe etiandio Spalato e Traù per deditione et, **acquistata la Dalmatia**<sup>1002</sup>, ritornò alla **patria con li ostaggi**<sup>1003</sup> **datigli dalle Città sopradette**<sup>1004</sup> **per sicurtà della promessa**<sup>1005</sup>. Occorse nel XV anno del Ducato suo, alli XXV di GENAIO un terremoto universale per il mondo et avvenne in alcune p[ar]ti [sic!] maggiore, ruinando **monti, con aperture**<sup>1006</sup> della terra, **il che fu causa d'universal**<sup>1007</sup> spavento, **percioche dalla terra**<sup>1008</sup> uscivano acque sulfuree.

<sup>989</sup> et fù dal Duce [p. 32a]

<sup>990</sup> il modo del governo suo [p. 32a]

<sup>991</sup> per honorar et gratificar la Maestà sua [p. 32a]

<sup>992</sup> quella promise di prestargli [p. 32a]

<sup>993</sup> Onde, l' Illustre Messer Ordelauffo Falier, con favor [p. 32a]

<sup>994</sup> dell' Imperator Henrico quarto et di Alessio [p. 32a]

<sup>995</sup> essendo il detto accampato [p. 32a]

<sup>996</sup> et si fece giornata [p. 32a]

<sup>997</sup> il giorno di San Pietro [p. 32a]

<sup>998</sup> disperati d' haver soccorso [p. 32a]

<sup>999</sup> si fecero deditione a Venetiani [p. 32a]

<sup>1000</sup> così della Città [p. 32a]

<sup>1001</sup> come del Castello di Zara [p. 32a]

<sup>1002</sup> et ricuperata la Dalmatia [p. 32a]

<sup>1003</sup> Patria vittorioso con gli ostaggi [p. 32a]

<sup>1004</sup> datigli da quelle Citta Dalmatine [p. 32a]

<sup>1005</sup> sicurtà della promessa fede [p. 32a]

<sup>1006</sup> monti et con aperture [p. 32a]

<sup>1007</sup> che fu di universal [p. 32a]

<sup>1008</sup> et dalla terra [p. 32a]

All' hora, s'abbruscìo la **Chiesa di San Hermacora**<sup>1009</sup> con le case propinque et. per miracolo Divino, la mano di San Giovanni Battista fu preservata. Da questo terremoto, che fù nel giorno della conversione di San Paolo, **si chiama sin a questo giorno**<sup>1010</sup> la festa di San **Paolo di terremoti**<sup>1011</sup>. **Il Re d'Ungeria ritornò**<sup>1012</sup> con numeroso essercito **all'oppugnatione di Zara**<sup>1013</sup>; il Duce, havuto l'avisio, fece preparatione di valida armata et entrò in Zara, alla difesa di quella Città; mà, combattendo valorosamente, fù morto da una saetta, finiti **anni XV nel Ducato**<sup>1014</sup>; pochi si salvorono nella Città, la qual fù conservata sotto il Dominio di Venetiani. Il corpo dell' Illustre Ordelafo Faliero fù condotto a Venetia et sepolto nella Chiesa di San Marco.

[**Dominico Michiel, Duce 36. 1117.**] Successe nel Ducato l' Illustre **Dominico Michiele, l'anno del Signore MCXVIJ**<sup>1015</sup>, il qual'era di grand'età, catholicico, animoso **et molto**

p. 43a

**prudente**<sup>1016</sup>; il principal **studio fù di ruinar**<sup>1017</sup> gl'inimici della Republica et successivamente d'haver pace con ciascuno. A questo tempo, **Messer Marco Iuliano**<sup>1018</sup> fece edificar la Chiesa et Monasterio di Santa Maria d[e]lla [sic!] Charità et, con l'indulto Pontificio, volse ch'ivi dimorassero Canonici Regolari: dopo, da Papa Innocentio IJ fù concesso quel Monasterio al Priore di Santa Maria in porto di Ravenna. La consecratione di questa Chiesa fù fatta da Papa Alessandro IJJ.

Alli XV Decembre di Venerdi MCXX, s'abbruscìo la Chiesa di San Pietro di Castello, con le propinque case et edificij. Il Sabato sussequente, **essendo poco prima mancato di questa vita**<sup>1019</sup> Vital Michele Vescovo Castellano, **fù eletto in luogo suo**<sup>1020</sup> Bonifacio Faliero.

**Balduino**<sup>1021</sup>, Re di Hierusalem dopò la morte di Goffredo, fù molto **infestato, et da un Capitano**<sup>1022</sup> del Re di Persi, et dal Re di Damasco, de quali riportò vittoria. Mà dopò, **essendo venuto il Re**<sup>1023</sup> di Persi con potentissimo essercito, Balduino volse con lui far giornata; **fù superato et fatto prigione, con**

---

<sup>1009</sup> Chiesa di San Giovanni in Bragola [p. 32a]

<sup>1010</sup> si chiama sino al presente quel giorno [p. 32a]

<sup>1011</sup> Paolo dal terramoto [p. 32a]

<sup>1012</sup> Il Re Steffano d' Hungaria [p. 32a]

<sup>1013</sup> all' espugnation di Zara [p. 32a]

<sup>1014</sup> anni XV del suo Ducato [p. 32a]

<sup>1015</sup> l'anno MCXVIJ [p. 32a]

<sup>1016</sup> et prudente [p. 32a]

<sup>1017</sup> studio suo fù di rovinar [p. 32a]

<sup>1018</sup> Messer Marco Vigliano [p. 32a]

<sup>1019</sup> essendo poco avanti mancato di vita [p. 32b]

<sup>1020</sup> fù fatto in suo luocho [p. 32b]

<sup>1021</sup> Avenne a questo tempo che Balduino [p. 32b]

<sup>1022</sup> infestato da un Capitano [p. 32b]

<sup>1023</sup> essendo uscito l'istesso Re [p. 32b]

**molti baroni Francesi in quella battaglia**<sup>1024</sup>; per la qual cosa, li Patriarchi Hierosolimitano et Antiocheno subito **diedero di ciò notita a Papa**<sup>1025</sup> Calisto IJ et al Duce Veneto, dimostrando il loro pericolo, se presto **non veniva soccorso**<sup>1026</sup> per conservatione del Regno di Hierusalem. Sua Santità, che haveva sommamente a core quell'impresa, mandò un suo Legato all'Eccelso Messer Dominico Michiel, essortandolo a non differir di soccorrer Christiani, che non potrebbe succeder cosa più gloriosa al **nome Veneto**<sup>1027</sup>. All' hora il Duce, convocata nella Chiesa di San Marco la concione, fece **una Christiana essortatione**<sup>1028</sup>, a voler esser tutti pronti ad espor le facultà et persone loro per questa Santa impresa, che ne riceverebbono dal Signor Iddio con [sic! = così?]/degnò premio et apreso tutto il mondo eterna gloria, con notabilissimo beneficio che di ciò seguirebbe alla Republica Veneta. Assentirono **tutti con alta voce**<sup>1029</sup>, **dimostrando ciascuno grandissimo**<sup>1030</sup> desiderio dell'impresa; et subito, fù dato principio a metter ad ordine l'armata. Il Duce deliberò **mandar suoi Ambascatori a Caloiani**<sup>1031</sup> Imperator di Constantinopoli, per ottener la confirmatione del privilegio d'immunità, **altre fiato concesso da Alessio**<sup>1032</sup> suo padre a Venetiani, et principalmente **per raccoglièr l'animo et intentione**<sup>1033</sup> dell'Imperatore. Riportorono che quella Maestà, declinando dalle paterne vestigie, ricusava far detta concessione, con aperti **segni d'animo inimico**<sup>1034</sup>, non tanto di Venetiani quanto del nome Latino. L'Illustre Duce non volse per ciò differir l'impresa **et nel V anno del**<sup>1035</sup> suo

p. 43b

Ducato ascese sopra l'armata sua già preparata **di vele CC**<sup>1036</sup> fra galere, navi grosse et altri navilij, nel mese d'Agosto. Giunta l'armata in Dalmazia, fece venir sopra quella buon numero di valorosi Dalmatini; dopo, andò a Corfù, ove fece sbarcare le genti sue, con animo di far l'impresa di quella Città, **la qual era dell'Imperatore di Greci**<sup>1037</sup>, et già era dato principio a combatterla; ma, sopraggiunti li Nuncij di

<sup>1024</sup> ponendo in pericolo la summa delle cose sue, nella qual battaglia fù superato et fatto prigione, con molti Baroni Francesi [p. 32b]

<sup>1025</sup> diedero notitia a Papa [p. 32b]

<sup>1026</sup> non veniva mandato soccorso [p. 32b]

<sup>1027</sup> nome Veneto, et più meritevole, et grata al Signor Iddio, et etiandio fruttuoso alla Città di Venetia [p. 32b]

<sup>1028</sup> una Christianissima essortatione [p. 32b]

<sup>1029</sup> tutti ad alta voce [p. 32b]

<sup>1030</sup> dimostrando grandissimo [p. 32b]

<sup>1031</sup> mandar Ambascatori a Caloiano [p. 32b]

<sup>1032</sup> altre volte concesso da Alessio [p. 32b]

<sup>1033</sup> per tastar l'animo et intentione [p. 32b]

<sup>1034</sup> segni d'haver l'animo inimico [p. 32b]

<sup>1035</sup> et nel primo anno del [p. 32b]

<sup>1036</sup> di CC vele [p. 32b]

<sup>1037</sup> la qual era di Caloiano Imperator di Greci [p. 32b]

Balduino. il quale, mediante **una grossa quantità di danari**<sup>1038</sup>, s'era liberato<sup>1039</sup> et ritornato nel Regno suo di Hierusalem<sup>1040</sup>, per sollicitar Venetiani a mandarli soccorso, l'oppugnatione di Corfù fù levata; et, subito **rimbarcate le genti**<sup>1041</sup>, l'armata si levò da quell'isola e tolse il camino della Syria. **Giunto il Duce in quell'acque**<sup>1042</sup>, intese ch'il Re d'Egitto oppugna la Citta del Zaffo. **con le forze da terra**<sup>1043</sup> et con l'armata da mare, la qual'era di vele **LXX, frà galere [et] altri navilij**<sup>1044</sup>. Mori. ch'erano all'**oppugnatione della detta Città di Yope**<sup>1045</sup>, subito veduta l'armata Veneta, **uscirono in mare**<sup>1046</sup> **con la loro armata**<sup>1047</sup>. All' hora. il valoroso Duce, **vedendosi necessitato di venir**<sup>1048</sup> a giornata. convocati li Sopracomiti et gl'Officiali dell'armata, per inanimarli a combatter valorosamente. fece una breve **essortatione, in questa sentenza**<sup>1049</sup>: "Voi dovete haver a memoria. fratelli miei. che li progenitori vostri, et voi etiandio. havete fatto. per servitio d'Iddio et ampliatione della sua Santa Fede. molte valorose operationi [**de verificat!!!**]. come sete obligati. Al presente, v'è prestata dal Signor Iddio occasione di far cosa di maggior importanza, et questo a ciò vi deve spinger et farvi così pronti d'espore la vita, com'io veggo et son certo farete; et, s'alcuno di voi non intendesse bene la causa di questa impresa, ve la voglio dire ch'al presente si combatte per l'honor di Dio et beneficio della Christianità, percioche, quando questi Mori d'Egitto vincessero, sarebbero **Christiani espulsi della Giudea, Syria**<sup>1050</sup> et Asia. che non si potrebbe **a lor Mori far resistenza**<sup>1051</sup>, salvo da Greci ad entrar nell'Europa. li quali, non havendo forze bastevoli da potersi difendere et meno speranza d'esser aiutati da Latini, includendo sotto questo nome tutti gl'Occidentali Popoli, per le gravi ingiurie che hanno ricevute **da Greci, come sapete**<sup>1052</sup>, senza dubio ne seguirebbe (ch'a Dio non piaccia) qualche **gran danno alla Republica Christiana**<sup>1053</sup>. Adunque, questa giornata è d'estrema importanza a tutti li Christiani. Ma voi, che di **si lungo paese**<sup>1054</sup> sete venuti qui per far guerra a Infideli **et al presente havete occasione**

<sup>1038</sup> una grossa summa di danari [p. 32b]

<sup>1039</sup> era stato liberato [p. 32b]

<sup>1040</sup> ritornato nel Regno di Hierusalem [p. 32b]

<sup>1041</sup> imbarcate le genti [p. 32b]

<sup>1042</sup> Il Duce, giunto in quell'acque [p. 32b]

<sup>1043</sup> con l'essercito da terra [p. 32b]

<sup>1044</sup> LXX. fra galere et navilij [p. 32b]

<sup>1045</sup> oppugnatione di detta Citta [p. 32b]

<sup>1046</sup> uscirono fuori in mare [p. 32b]

<sup>1047</sup> con l'armata loro [p. 32b]

<sup>1048</sup> vedendo esser necessario venir [p. 32b]

<sup>1049</sup> essortatione in questa maniera [p. 32b]

<sup>1050</sup> Christiani esclusi dalla Giudea et dalla Siria [p. 33a]

<sup>1051</sup> a Mori far resistenza [p. 33a]

<sup>1052</sup> da Greci (come ben sapete) [p. 33a]

<sup>1053</sup> gran detrimento alla Christiana Republica [p. 33a]

<sup>1054</sup> così lungo paese [p. 33a]

**d'assalirli, dovete esser**<sup>1055</sup> in grandissima speranza di superarli, com'havete fatto piu' volte che havete rotti et ruinati Saraceni in Puglia et Calabria, quali erano molto piu **prattichi nel mare**<sup>1056</sup> **che non sono questi**<sup>1057</sup>; non potendo **loro pensar cosa di lor**<sup>1058</sup> **avantaggio**, ch'a voi sia nova; et quanto **più numero sono nelli**<sup>1059</sup> loro navilij, tanto men'ordine ponno tener nel combattere et convengono ritrovarsi in maggior confusione: **percioche la moltitudine è causa**<sup>1060</sup> che gli navilij non si ponno governare, sono inutili **et uno l'altro insieme**<sup>1061</sup> s'impediscono et si ponno **estricare**<sup>1062</sup>. Ma siate certissimi che **questi cani sono disperati**<sup>1063</sup> per la perdita che hanno fatta della Syria et Giudea et dubitano di perder l'Egitto, di maniera che non tanto si confidano nella provisione che hanno fatto d'armata **quanto nella temerità della fortuna, lor'unico refugio**<sup>1064</sup>. **Contro costoro, cosi disordinati**<sup>1065</sup> che vogliono combattere contro la fortuna, anzi **contro il Signor Iddio**<sup>1066</sup>, sotto la cui protezione habbiamo tolta questa impresa, **è necessario a ciascuno**<sup>1067</sup> di voi combattere come contro nostri inimici mortali, li quali, quando havessero vittoria, non lascierebbono di far contro di voi **tutte quelle sorti di crudeltà**<sup>1068</sup> ch'immaginar si possono; per le quali ragioni, dovete far il debito vostro di combattere animosamente quest'armata di Mori, che, con l'aiuto di Dio, havremo gloriosa vittoria: et, ben sapete che **nell'imprese non vien'offerta**<sup>1069</sup>, salvo rarissime volte, una si bella occasione di porsi al pericolo d'una battaglia, com'hora facciamo, et tutti debiamo esser prontissimi perche il guadagno sarà cosi grande et di tant'honore alla nation nostra et di **beneficio alla Christiana Republica**<sup>1070</sup>, **quanto possiate desiderar**<sup>1071</sup> in alcun tempo." Finite queste parole, il Duce fece dar segno della battaglia: **all'hora, le galere**<sup>1072</sup> Venetiane investirono l'armata d'Infideli, con tant'animo et vigore che li ruppero; **fù morto il Capitano general loro**<sup>1073</sup>, con

<sup>1055</sup> dovete (havendo al presente occasione d'assalirli) esser [p. 33a]

<sup>1056</sup> prattichi nelli mari [p. 33a]

<sup>1057</sup> che non sono questi Mori d'Egitto [p. 33a]

<sup>1058</sup> loro escogiatar cosa di loro [p. 33a]

<sup>1059</sup> più in numero sono nelli [p. 33a]

<sup>1060</sup> perche la moltitudine causa [p. 33a]

<sup>1061</sup> et l'uno, et l'altro insieme [p. 33a]

<sup>1062</sup> LACUNĀ ÎN TEXT! [p. 33a]

<sup>1063</sup> questi cani Saraceni sono disperati [p. 33a]

<sup>1064</sup> quanto in una cosa, che il solo loro refugio, cio è la temerità della fortuna [p. 33a]

<sup>1065</sup> Contro questi Infideli cosi disordinati [p. 33a]

<sup>1066</sup> contra il Signor Iddio nostro [p. 33a]

<sup>1067</sup> è necessarijssimo a ciascuno [p. 33a]

<sup>1068</sup> tutte quelle crudeltà [p. 33a]

<sup>1069</sup> nell'imprese viene offerta [p. 33a]

<sup>1070</sup> beneficio alla Christianità et Christiana Republica [p. 33a]

<sup>1071</sup> quanto possiamo desiderar [p. 33a]

<sup>1072</sup> et all'hora le galere [p. 33a]

<sup>1073</sup> fù morto il loro Generale [p. 33a]

**tanta stragge**<sup>1074</sup> ch'il mar'era coperto di sangue. Li Mori, vedendo l'armata loro superata, **levorono l'assedio del Zaffo**<sup>1075</sup>. Dopò, l'armata Veneta prese dieci navi de Mori cariche di mercantie et si ridusse in Achri, ove convennero li baroni del Regno di Hierusalem, li quali fecero istanza al Duce **che volesse pigliar l'impresa**<sup>1076</sup> di Tiro, essi da terra et l'armata Veneta da mare, promettendo a Venetiani che sijno liberi et franchi et diano ragione alli loro mercanti, concedendogli habitationi, loggie, commercij et molt'altre commodità **di beneficio loro**<sup>1077</sup>. Finito il Consiglio et **posti gl'ordini per quell'**<sup>1078</sup> impresa, l'eccelso Duce con' l'armata sua partì d'Achre, alli XJ Febraro MCXXIIIJ et

p. 44b  
venne a Tiro, la qual Città fu **combattuta, et da mar, et da terra**<sup>1079</sup> per molti giorni. **ne fù tralasciata alcuna sorte**<sup>1080</sup> d'oppugnatione per ottenerla; et, dopò molte battaglie, all'ultimo di Giugno, si rese a patti, salve le persone. Entrati nella Città, Venetiani posero sopra le mura li stendardi del Re di Hierusalem, di San Marco et del Conte di Tripoli et con gran diligenza andorno, cercando la pietra sopra la quale **seder soleva predicando**<sup>1081</sup> il Salvator nostro, et ritrovata, **condussero all'armata**<sup>1082</sup>. Dopo, l'Illustre Duce, havendo notitia che l'Imperator di Constantinopoli **preparava fargli guerra**<sup>1083</sup>, tolse licenza dal Re et Prncipi Francesi et con l'armata sua **pervenne a Rhodo**<sup>1084</sup>; et, perche gl'era **negato di darli vittovaglia**<sup>1085</sup>, diede a saccho quella Città, **ove fù fatta molta preda**<sup>1086</sup> **et quella divisa frà**<sup>1087</sup> le genti dell'armata. Partito da Rhodi, venne a Chio, la qual Città hebbe per deditione; et fù tolto il corpo di San Isidoro che, condotto a Venetia, **fù posto in una Capella nella Chiesa**<sup>1088</sup> di San Marco. **Pigliò poi Samo**<sup>1089</sup>, Mytilene, Andro et altri luoghi del Greco Imperio, con grandissimo guadagno **per le prede fatte**<sup>1090</sup> ne gl'acquisti di quei luoghi et isole. **Il Duce dimoro l'inverno**<sup>1091</sup> a Chio et,

---

<sup>1074</sup> tanta stragge de Infideli [p. 33a]

<sup>1075</sup> si levorono dall'assedio del Zaffo [p. 33a]

<sup>1076</sup> che gli piacesse pigliar l'impresa [p. 33b]

<sup>1077</sup> di beneficio alli Mercanti Veneti [p. 33b]

<sup>1078</sup> posto l'ordine di far quell' [p. 33b]

<sup>1079</sup> combattuta da mar et da terra [p. 33b]

<sup>1080</sup> ne fù pretermessa alcuna sorte [p. 33b]

<sup>1081</sup> soleva predicar [p. 33b]

<sup>1082</sup> la condussero all'armata [p. 33b]

<sup>1083</sup> si preparava per fargli guerra [p. 33b]

<sup>1084</sup> venne a Rhodi [p. 33b]

<sup>1085</sup> negato dar vittovaglie [p. 33b]

<sup>1086</sup> nella quale fù fatta molta preda [p. 33b]

<sup>1087</sup> che dopò fù divisa fra [p. 33b]

<sup>1088</sup> fù riposto nella Capella appresso la Chiesa [p. 33b]

<sup>1089</sup> Pigliò poi l'armata Veneta Samo [p. 33b]

<sup>1090</sup> per le prede che furono fatte [p. 33b]

<sup>1091</sup> Il Duce volse dimorar l'invernata [p. 33b]

com'appari la Primavera. venne a Modon, **ove divise la preda fra soldati**<sup>1092</sup>, et, seguendo il camino. **venne con l'armata in Dalmatia**<sup>1093</sup>, **ove, appresentandosi a Spalato**<sup>1094</sup> e Traù. ottenne quelle Città, abbandonate da Hungeri, li quali si ridussero a Belgrado; le genti Venete s'accamparono a quella Città et l'ottennero. Venne il Duce con l'armata a Zara. ove da quel Clero et popolo, come loro Signore, fù gratamente ricevuto; et. appresso detta Città. divise le prede acquistate nella Dalmatia. Dopo. venne a ripatriare nel mese di Giugno, con incredibile letitia di ciascuno. essendo stato fuori di Venetia anni due, mesi dieci.

Nel **nono anno del suo Ducato**<sup>1095</sup>, il prudente Duce fece poner ad ordine Galere XIIIJ. per difesa dello Stato Veneto contro Calogianni Imperatore di Greci, con le quali prese il Castello della Cephalonia: **ove, ritrovato il corpo**<sup>1096</sup> di San Donato Vescovo et Confessore. **il qual condusse a Venetia**<sup>1097</sup>. **quello ripose nella Chiesa**<sup>1098</sup> di Santa Maria di Murano. Et. perche accresceva ogni giorno l'inimicitia fra Greci et Venetiani. **il Duce l'anno seguente fece riparar**<sup>1099</sup> l'armata di buon numero di galere **et quelle mandò per difesa**<sup>1100</sup> di naviganti. Et. continuando l'odio crudelissimo fra Latini et Greci. Venetiani statuirono che niuno nel loro Dominio potesse più portar barba. ma se la

facesse radere. Calogianni. finalmente **riconosciutosi dell'error**<sup>1101</sup> suo. fece intender al Duce che li mandasse Ambasciatori, che sarebbero ben veduti. **Il Duce fu contento**<sup>1102</sup> di **mandargli detti Ambasciatori**<sup>1103</sup>, quali. giunti a Constantinopoli, ottennero dal detto Imperatore il **privilegio delle solite immunità**<sup>1104</sup> et rinovazione della pace et confederatione fra il Greco Imperio et Veneto Ducato. **L'Illustre Messer Dominico Michiel**<sup>1105</sup>, ridotto alla decrepita età, rinunciò il Ducato et. partito del Palazzo Ducale l'anno XIIIJ. poco dopo passò di questa vita: et fù sepolto nel Monasterio di San Giorgio Maggiore.

Essendo la Ducal sede priva del suo capo, prima che si venisse alli eletione del successore. li Cittadini volsero haver il parere di Messer Dominico Michiel, il quale si lasciò intendere che gli sarebbe grata l'elezione di Messer Pietro Polani suo

---

<sup>1092</sup> ove fù fatta la divisione della preda fra li soldati [p. 33b]

<sup>1093</sup> si condusse con l'armata in Dalmatia [p. 33b]

<sup>1094</sup> et appresentandosi a Spalato [p. 33b]

<sup>1095</sup> nono anno del Ducato suo [p. 33b]

<sup>1096</sup> ove fù ritrovato il corpo [p. 33b]

<sup>1097</sup> il quale condotto a Venetia [p. 33b]

<sup>1098</sup> fù riposto nella Chiesa [p. 33b]

<sup>1099</sup> parve al Duce l'anno seguente far riparar [p. 33b]

<sup>1100</sup> quale furono mandati per difesa [p. 33b]

<sup>1101</sup> riconosciuto l'error [p. 33b]

<sup>1102</sup> Il Duce. continuando nell' ??? ??? buon / governo nelle cose publiche, fù contento [pp. 33b-34a]

<sup>1103</sup> mandargli due Ambasciatori [p. 34a]

<sup>1104</sup> privilegio di quella immunità [p. 34a]

<sup>1105</sup> Illustre Duce Messer Dominico Michiel [p. 34a]

genero, il qual fù per la general concione publicato Duce, l'anno MCXXX [**Pietro Polani, Duce 37. 1130**]. Era d'età giovane, ma di gravi et virtuosi costumi. In questo tempo, Henrico figliuolo di Dominico Dandolo, di scientia et costumi ornatissimo, fù eletto Patriarcha di Grado, il qual intervenne, con molta lode sua et della patria nel Concilio di Pisa, convocato da Papa Innocentio II, per difesa della Christiana Fede, essendo il Regno di Hierusalem in evidente pericolo, per le forze del Soldano d'Egitto, del Signor di Damasco et altri Infideli che machinavano contro Balduino Re di Hierusalem, nel qual Concilio esso Patriarcha ottenne la confirmatione di portar la Croce avanti di se, com'osservano li Patriarchi di Grado.

**Lothario Imperatore venne<sup>1106</sup> in Italia contro Ruggiero, il qual prestava favor a Pietro Leone<sup>1107</sup> Cittadin Romano, creato Antipapa, percioche il Pontefice non voleva assentire che Ruggier si facesse Re di Puglia, et, si come Sua Imperial<sup>1108</sup> Maestà, l'altra volta che venne in Italia, fù causa di stabilir Sua Santità nella Romana Sede, così questa volta fece l'istesso di reprimere l'insolente seditione di Romani, constringendo Ruggier a ridursi in Sicilia. Ritrovandosi adunque Lothario a Coreggio nel contado di Parma, l'eccelso Duce mandò a sua Imperial<sup>1109</sup> Celsitudine Messer Giovanni Polani suo fratello, Messer Pietro Donodei<sup>1110</sup> suo Capellano et [Messer] Aurio Aurio<sup>1111</sup> sui Ambasciatori, quali ebbero da lei audienza nel detto luogo<sup>1112</sup>, congratulandosi della venuta di Sua Maestà in Italia. Et, ottenuta la rinovatione delli privilegi et solite concessioni, vennero a ripatriare<sup>1113</sup>.**

Li Consuli di **Fano, li quali erano di continuo<sup>1114</sup> molestati da quelli di Ravenna, Pesaro et<sup>1115</sup> Sinigaglia**, mandorno suoi Nunzj all'Illustre Duce,

p. 45b

**ricercando favore contro detti<sup>1116</sup> nemici loro et promisero per ciò perpetua fedeltà et d'haver gl'inimici di Venetiani per loro nemici et, oltre ciò, dar ogn'anno di tributo<sup>1117</sup> alla Chiesa di San Marco un miaro et libre C d'oglio, alla festività della Purificatione. Fatto l'accordo, il Duce fece metter ad ordine l'armata sua et, ricevuto lo stendardo nella Chiesa<sup>1118</sup> di San Marco dal Patriarcha di Grado con le solite**

---

<sup>1106</sup> Lothario Imperatore a questi tempi venne [p. 34a]

<sup>1107</sup> prestava aiuto et favore a Pietro Leone [p. 34a]

<sup>1108</sup> Et così, come sua Imperial [p. 34a]

<sup>1109</sup> l'Ecceleso Duce Messer Pietro Polani mandò a sua Imperial [p. 34a]

<sup>1110</sup> Messer Pietro Dondi [p. 34a]

<sup>1111</sup> et Messer Aurio Aurio [p. 34a]

<sup>1112</sup> li quali, nel detto luogo di Coreggio, ebbero da lui audienza [p. 34a]

<sup>1113</sup> concessioni, come loro era commesso, vennero a ripatriare [p. 34a]

<sup>1114</sup> Fano, li quali di continuo erano [p. 34a]

<sup>1115</sup> quelli di Ravenna, di Pesaro et di [p. 34a]

<sup>1116</sup> ricercando aiuto contra detti nemici [p. 34a]

<sup>1117</sup> oltre ciò, promisero di dar ogn'anno per tributo [p. 34a]

<sup>1118</sup> datogli il stendardo nella Chiesa [p. 34a]

cerimonie, andò contro gl'inimici de Fanensi, riportando di loro gloriosa vittoria, che piu' non li molestorono. Nell'istesso tempo, Bonfio Michiel Vicario della Chiesa di San Salvatore, con li suoi Pretti, pigliò l'habito delli Canonici regolari, facendo professione sotto la regula di San Agostino, la qual cosa fù approvata da Papa Innocentio a loro supplicatione. Pietro Gatiloso fece edificar, alla ripa di Canal Orfano, la Chiesa et Hospitale sott'il titolo di San Clemente Papa et, assignate convenienti entrate per mantener detta Chiesa, **ordinò che fusse sotto**<sup>1119</sup> la protezione del Patriarcha. Nel XIII anno di questo Duce, **si rinovò la discordia**<sup>1120</sup> fra Venetiani et Padovani, li quali, contr'i capitoli della pace, fecero alcuni tagli et rotte nel fiume della Brenta apresso San Illario. Il Duce fece preparar l'essercito contra Padovani, **delli cavalli de quali era Capo**<sup>1121</sup> Guido da Montagnana et delli fanti Alberto di Braga Curta; poco dopò, in quelle circostanze fecero giornata, nella quale furono fatti prigionii CCCL nobili Padovani et gl'altri rotti et dissipati. **Venetiani, havuta questa vittoria**<sup>1122</sup>, vennero a ripatriare, conducendo seco i prigionii, li quali, avendo affermato avanti il Duce, che **le** [adäugire post; aceeaji mânã] **rottore nella Brenta**<sup>1123</sup> non erano state fatte per offender alcuno, usando in cio parole piene d'humiltà et di dolore, furono liberati, con la rinovatione della pace, **nel modo che prima era stata stabilita**<sup>1124</sup>. Questo Illustre Duce hebbe due figliuoli, uno nominato Guido, il quale, **a richiesta del popolo**<sup>1125</sup>, fù fatto Conte d'Ossero et l'altro detto<sup>1126</sup> Raynieri, il quale, per electione di quelli d'Arbe et confirmatione del Duce, fù fatto Conte di quell'Isola.

**Si rinovorono, a questo tempo**<sup>1127</sup>, fra Venetiani et Pisani molte discordie, dalle quali seguirono infiniti **danni ad ambe le parti**<sup>1128</sup>; et, incontrandosi alcuna nave ò navilio insieme, venivano alle mani, rimanendo battuto hora uno, hora l'altro; **onde, Venetiani furono**<sup>1129</sup> **constretti armar buon numero**<sup>1130</sup> di Galere contra Pisani. Mà, interponendosi il Pontefice, furono sedate le discordie et pacificate **insieme ambidue le nationi**<sup>1131</sup>.

Essendo le cose di Christiani nella Giudea in pericolo d'esser ruinate,

<sup>1119</sup> diede ordine ch'ella fosse sotto [p. 34b]

<sup>1120</sup> fù rinovata la discordia [p. 34b]

<sup>1121</sup> delli cavalli era capo [p. 34b]

<sup>1122</sup> Venetiani, ottenuta questa vittoria [p. 34b]

<sup>1123</sup> le rottore della Brenta [p. 34b]

<sup>1124</sup> come prima fù stabilita [p. 34b]

<sup>1125</sup> a requisitione del Popolo [p. 34b]

<sup>1126</sup> Ossero, l'altro chiamato [p. 34b]

<sup>1127</sup> Cominciorono a questo tempo [p. 34b]

<sup>1128</sup> danni all'una et all'altra parte [p. 34b]

<sup>1129</sup> tanto che Venetiani furono [p. 34b]

<sup>1130</sup> constretti dar ordine d'armar buon numero [p. 34b]

<sup>1131</sup> insieme l'una et l'altra Nation [p. 34b]

per la conspiratione d'Infideli contro loro, essi ogni giorno spedivano al Pontefice et all'Imperatore **Alemano per soccorso**<sup>1132</sup>. Sua Maestà, nel convento di Francfordia, concluse di soccorrere il Re di Hierusalem et, nel mese di Maggio, esso Imperatore Conrado si pose in camino per Constantinopoli **con validissimo essercito**<sup>1133</sup> et, per consiglio d'Emanuel Imperator di Greci, pigliò l'impresa d'Iconio, la quale non li successe, anzi, per mancamento di vittovaglie, fù costretto a levarsi, non senza grave imputatione d'Emanuel **che non gl'avesse prestato l'aiuto promesso**<sup>1134</sup>. **Nell'istesso tempo, Lodovico**<sup>1135</sup> Re di Francia, per le essortationi di Papa Eugenio III, postosi in camino con potenti forze per andar a Constantinopoli, nel passaggio dello stretto **s'incontrò in Conrado**<sup>1136</sup>, che ritornava in Alemagna; fù persuato Lodovico da Emanuel ad andar nella Syria, **andando le genti per la Natolia**<sup>1137</sup>; et a lui Emanuel diede l'armata sua; nella qual provincia di Syria, le genti Francese ebbero grandissimi incomodi et furono constrette a ritornar in Antiochia. Ruggier Re di Sicilia, il qual era nimico d'Emanuel, apresso Otranto ridusse l'essercito suo et **andò con l'armata a Corfù et prese detta Città; dopo, andò nel Peloponesso**<sup>1138</sup> et altre **parti dell'Imperio Greco**<sup>1139</sup>, **prendendo molte Città**<sup>1140</sup>. Dopo, con **l'armata venne in Syria**<sup>1141</sup> et, ritrovando che Lodovico Re di Francia dall'armata di Mori era stato fatto prigionie, la qual partita da Palestina era per andar nel porto di San Simeon, con quella fece giornata et la ruppe. Il Re di Francia con l'essercito suo fù liberato et **posto in terra con le sue genti**<sup>1142</sup> al Zaffo; Ruggier fece vela et con l'armata sua andò in Grecia et penetrò nello stretto sin a Constantinopoli, facendo infiniti danni nelli borghi, horti et nel proprio palazzo d'Emanuel Imperatore, il quale, prima che Ruggier venisse in quelle parti, mandò Ambasciatori all'II[II]stre Messer Pietro Polani, ricchierendoli aiuto: **et gl'offeriva privilegij**<sup>1143</sup> di maggior importanza allo stato suo, di quelli **che gl'erano concessi**<sup>1144</sup> **dalli precessori**<sup>1145</sup>. **Onde, Sua Signoria fece preparar**<sup>1146</sup> potente armata, con la quale, pervenuta a Caurle, **sopragiunto da grave infirmità**<sup>1147</sup>, **convenne ritornar a Venetia**<sup>1148</sup>.

<sup>1132</sup> Alemano per haver soccorsi [p. 34b]

<sup>1133</sup> con valido essercito [p. 34b]

<sup>1134</sup> che non gli haveva prestato quel favore che da lui gli era stato promesso [p. 34b]

<sup>1135</sup> A quel tempo haveva Lodovico [p. 34b]

<sup>1136</sup> s'incontri in Corrado Imperatore [p. 34b]

<sup>1137</sup> conducendo le genti per la Natolia [p. 34b]

<sup>1138</sup> andò nel Peloponesso [p. 34b]

<sup>1139</sup> parti dell'Imperio [p. 34b]

<sup>1140</sup> del qual hebbe molte Città [p. 34b]

<sup>1141</sup> l'armata sua drizzar (?) nella Siria [p. 34b]

<sup>1142</sup> posta in terra Sua Maestà con l'essercito [p. 35a]

<sup>1143</sup> che gli offeriva privilegij [p. 35a]

<sup>1144</sup> che gli erano stati concessi [p. 35a]

<sup>1145</sup> da suoi precessori [p. 35a]

<sup>1146</sup> Onde il Duce fece preparar [p. 35a]

<sup>1147</sup> li sopragiunse grave infirmità [p. 35a]

lasciando al governo<sup>1149</sup> dell'armata **Messer Giovanni suo fratello**<sup>1150</sup> et **Messer Rainieri suo figliuolo**<sup>1151</sup>, quali con detta armata andorono a Corfù et ritrovorono che Greci erano accampati a quella Città, la qual oppugnorono unitamente, portandosi Venetiani con molta loro lode, si che l'ebbero per forza. Dopo, l'armata Veneta passò in Sicilia, ove da Venetiani furono fatte valorose operationi, con molta preda, et aquisorono venti

Galere di Ruggieri, **quali ritornavano di Levante**<sup>1152</sup>, **separate dall'altre**<sup>1153</sup> et con disordine: **poi, vennero**<sup>1154</sup> a ripatriare, essendo il Cio et Nepote **ricevuti con grandissimo honore**<sup>1155</sup> da tutta la Città, la qual si ritrovava in mestitia, per la morte dell'eccelso Duce. Pero, ciascuno Cittadino concorse alle case delli predetti fratello et figliuolo di Sua Signoria, non solo per congratularsi del loro incolume ritorno, mà etiandio per **dolersi della morte del Duce**<sup>1156</sup>, il qual'era stato nella Ducal sede anni XVIII, mesi IIIJ et fù sepolto a Murano, nel Monasterio di San Cipriano. Messer Orso Badoaro da San Lio concesse a **[messer] Giovanni Tron**<sup>1157</sup> da Maiorbo certa sua palude, fra Muran et quel loco, **per costituire un hospitale a honore di**<sup>1158</sup> San Giacomo, per albergar peregrini; il quale fù poi concesso alle monache dell'ordine Cisterciense.

[1148. **Dominico Moresini, Duce 38**] In luogo dell'eccelso Pietro Polani, fu **publicato Duce nel MCXLVIJ**<sup>1159</sup> l'illustre Messer Dominico Morresini, **uomo di bontà et mansuetudine**<sup>1160</sup> sopra gl'altri mirabile. All'espugnatione di Tyro, per haversi portato valorosamente, conseguì somma lode. **A tempo suo, fù dato**<sup>1161</sup> principio ad edificare il Campanile di San Marco, opera rarissima in **questa laguna**<sup>1162</sup>.

Nel II anno del Ducato suo, nel mese d Ottobre, seguì grand'incendio in Venetia, il qual hebbe principio nella contrata di Santa Maria Mater Domini et abbruciò XIII Parochie, **sino quella di San Raphael**<sup>1163</sup>. Il Duce poneva all'ora

<sup>1148</sup> che li fù necessario ritomar a Venetia [p. 35a]

<sup>1149</sup> lasciando il governo [p. 35a]

<sup>1150</sup> a Messer Giovanni Pollani suo fratello [p. 35a]

<sup>1151</sup> et a Messer Rainier suo figliuolo [p. 35a]

<sup>1152</sup> le quali di Levante facevano ritorno [p. 35a]

<sup>1153</sup> dalle altre separate [p. 35a]

<sup>1154</sup> et poi vennero [p. 35a]

<sup>1155</sup> stati ricevuti con grandissimo honore [p. 35a]

<sup>1156</sup> dolersi per la morte del Duce [p. 35a]

<sup>1157</sup> a Messer Zuane Trono [p. 35a]

<sup>1158</sup> per construir l'hospital di San Giacomo [p. 35a]

<sup>1159</sup> publicato Duce l'anno MCXLVIJ [p. 35a]

<sup>1160</sup> il qual era di probita et mansuetudine [p. 35a]

<sup>1161</sup> A tempo di questo Duce fù dato [p. 35a]

<sup>1162</sup> queste lagune, come si vede [p. 35a]

<sup>1163</sup> sino a quella di San Raffael [p. 35a]

ogni studio per riconciliar Henrico Dandolo Patriarcha di Grado, il qual'era absente et molto discorde dalla volontà delli Cittadini Venetiani: onde, **per venir alla pace**<sup>1164</sup> e tranquillità et rimuovere li scandali che sarebbono seguiti, fù concluso matrimonio d'una figliuola di Messer Raynier Polani Conte d'Arbe in Messer Andrea Dandolo nepote del Patriarcha; et, essendo **li beni del Patriarchato**<sup>1165</sup> stati dannificati, furono del dinaro publico reintegrati, di maniera che, per opera del Duce, ne segui in Venetia la solita buona unione: cosa molto comendata dal Sommo Pontefice Eugenio III, che sommamente desiderava la quiete fra Christiani, per haver modo di **far l'espeditioe contro Infideli**<sup>1166</sup>. Et, perche le terre dell'Istria facevano molt'inconvenienti contro li mercanti Venetiani, però questo prudente Duce diede ordine di metter **in mare L Galere**<sup>1167</sup>, **con le quali mandò**<sup>1168</sup> suo figliuolo Messer Dominico, [sic!] Moresini et Messer Marin Gradenigo contro le terre d'Istria: **et prima pose l'assedio**<sup>1169</sup> a Puola, la qual **Città dimostrò voler**<sup>1170</sup> difendersi, mà dopò, **datogli un'assalto**<sup>1171</sup>, **fece deditione**<sup>1172</sup>, chiedendo humilmente

p. 47a

perdono dell'error suo, et promise ogn'anno dar alla Chiesa di San Marco **dui mitri d'oglio**<sup>1173</sup>; l'istesso fece **Parenzo, Città Nova**<sup>1174</sup> et Rovigno et tutti quelli popoli prestarono giuramento di fedeltà, promettendo alla Chiesa di San Marco certo annuo tributo. Mandorono Messer Vital Michiel a Humago, per le cui virtuose operationi, quelli popoli, come gl'altri, fecero deditione et promissione d'annuo tributo. Onde, posta quella Provincia sotto l'obidienza del Veneto Ducato, l'armata con grand'honore venne a ripatriare. Messer Dominico Morresini figliuolo del Duce, che, dalli Popoli Istriani veniva sommamente comendato di prudenza, **valore et destrezza**<sup>1175</sup>, **fù fatto Conte di Zara**<sup>1176</sup> et dal Duce suo padre fù mandato insieme con Vital Falier et Giovanni Bonaldo suoi Ambasciatori a Federico Imperatore Alemano di questo nome primo, dal qual ottennero la confirmatione delli privilegij et solite essentioni. A questi tempi, Anconitani **in modo erano con Venetiani**<sup>1177</sup> confederati et in amor uniti, che dall'uno all'altro populo non si si [repetare in text]

<sup>1164</sup> per devenir alla pace [p. 35a]

<sup>1165</sup> li beni Patriarchali [p. 35a]

<sup>1166</sup> far l'espugnatione contro gl'Infideli [p. 35a]

<sup>1167</sup> in mare XC galere [p. 35b]

<sup>1168</sup> con la quale armata mandò [p. 35b]

<sup>1169</sup> Primieramente si pose l'assedio [p. 35b]

<sup>1170</sup> Città mostrò voler [p. 35b]

<sup>1171</sup> datogli l'assalto [p. 35b]

<sup>1172</sup> si rese [p. 35b]

<sup>1173</sup> due miri d'oglio [p. 35b]

<sup>1174</sup> Parenzo et etiandio Città Nova [p. 35b]

<sup>1175</sup> valore et desterità [p. 35b]

<sup>1176</sup> fatto Conte di Zara [p. 35b]

<sup>1177</sup> di tal sorte con Venetiani erano [p. 35b]

faceva differenza, **corrispondendosi frà loro con ogni buon officio**<sup>1178</sup>. Cio procurò l'Eccelso Duce con ogn'opra, come quello ch'era studiosissimo di pace<sup>1179</sup>. **Divenne anco a compositione**<sup>1180</sup> con Guielmo Re di Sicilia figliuolo di Ruggieri che le terre da Ragusi in quà soggette al Veneto Ducato fussero sicure **di non esser offese da lui**<sup>1181</sup>, **ne da suoi soggetti**<sup>1182</sup>; **il qual concesse molte**<sup>1183</sup> immunità alli mercanti Veneti nel Regno suo. Fece anco questo Duce alcune constitutioni de Vadimonij e testimonij et altri statuti civili con grandissima diligenza, molto utili alla Città.

A tempo di questo Duce, la Chiesa et Hospital di Santa Maria fù edificato nel fondo della famiglia Gussona **et poi dato alla congregazione**<sup>1184</sup> **delli Cruciferi**<sup>1185</sup>, con li terreni et acque contigue: **fù dotato da Bonhaver**<sup>1186</sup> Gussoni di [adäugire post: aceași mână] convenienti entrate. Lunardo Cornaro, **nel MCLV, offerse**<sup>1187</sup> a Dio et al Reverendo Henrico Patriarcha un fondo, nel qual esso Cornaro et altri circonvicini edificarono la Chiesa di San Mattio Apostolo.

L'Illustre Dominico Moresini, essendo stato nel Ducato **anni VIJ, mesi VIJ**<sup>1188</sup>, nel mese di Febraro rese lo spirito a Dio et fù sepolto nella Chiesa di Santa Croce.

[**Vital Michiel 2º, Duce 39. 1156**] Successe per elettione l'Illustre Vital Michiel di questo nome II, il qual cominciò a **regger il Ducato nel MCLVI**<sup>1189</sup>; lo studio suo era di comporre le differenze ch'erano frà Venetiani et Pisani, havendo l'uno all'altro **fatte molte offese**<sup>1190</sup>; finalmente, **tenne modo fra' loro che**<sup>1191</sup> ne seguì buona pace, **con sodisfattione universale**<sup>1192</sup> della Città.

Venetiani, adherendo alle parti d'Alessandro IIJ Summo Pontefice, erano

p. 47b

vesati da Federico Imperatore, il qual favoriva Ottaviano Antipapa chiamato Papa Vittore. Onde, Padovani, Ferraresi et Veronesi, ad essortatione dell'Imperatore, fecero **guerra a Venetiani, li quali adherivano a Papa Alessandro, eletto**

---

<sup>1178</sup> corrispondersi insieme con tutti quelli buoni officij [p. 35b]

<sup>1179</sup> et questo avvenne per opera dell'Eccelso Duce, el qual'era studiosissimo di pace [p. 35b]

<sup>1180</sup> et divenne anco a compositione [p. 35b]

<sup>1181</sup> che non sarebbero offese da lui [p. 35b]

<sup>1182</sup> ne dalli sudditi suoi [p. 35b]

<sup>1183</sup> et concesse molte [p. 35b]

<sup>1184</sup> et dopò fù dato alla Congregatione [p. 35b]

<sup>1185</sup> dalli Crosecchieri [p. 35b]

<sup>1186</sup> gli furono date da Bonaver [p. 35b]

<sup>1187</sup> del MCLV offerse [p. 35b]

<sup>1188</sup> anni tre et mesi sette [p. 35b]

<sup>1189</sup> regger il Ducato del MCLV [p. 35b]

<sup>1190</sup> conferir molte gravi offese [p. 35b]

<sup>1191</sup> tenne modo che fra detti due populi [p. 35b]

<sup>1192</sup> con universal sodisfattione [p. 35b]

**canonicamente, et assalirono**<sup>1193</sup> Cavarzero et lo pigliorono. Il Duce contro questi mandò le sue genti, ma loro, con **la preda et molti prigionj**<sup>1194</sup>, già s'erano **fuggiti**<sup>1195</sup>, avendo abbandonato quel luogo, che fù recuperato da Venetiani; li quali, seguendo gl'inimici, andarono alla Città d'Adria et presero, con molta preda; **et vittoriosi ritornarono alla Patria**<sup>1196</sup>, ricevuti da tutta la Città con trionfo et lode loro. **Ulderico Patriarcha**<sup>1197</sup> d'Aquilegia, essendo congiunto d'intrinseca **benevolenza con detto Imperatore**<sup>1198</sup>, dal qual hebbe il Ducato di Friuli, Marchionato d'Istria, Contado di Carinthia et Carniola, con molte terre et possessioni situate fra Piave et Livenza, **seguiva le parti d'Ottaviano**<sup>1199</sup> Antipapa, **per il che fù da Papa Alessandro**<sup>1200</sup> scomunicato. Questo Patriarcha, co l'**favor dell'Imperio**<sup>1201</sup>, cercava, per ogni mezo et via possibile, ottenner la Città di Grado, per far soggetta quella Chiesa al suo Patriarchato; **et all'incontro, il Patriarcha**<sup>1202</sup> di Grado pretendeva non solamente esser uguale, ma superiore al Patriarcha d'Aquilegia, il quale, per l'antico odio che portava a quel Patriarcha, deliberò far l'impresa di Grado. Venetiani, di ciò accorti, andarono con alcune Galere, Capitano l'Illustre Duce, a soccorrere quella Città et ritrovarono il Patriarcha d'Aquilegia già esser accampato: il quale, volendo dar l'assalto a Grado, **fù fatto prigione dal Duce**<sup>1203</sup>, che sopraggiunse senz'aver **dato della venuta sua**<sup>1204</sup> alcuno indicio: furono etiandio fatti prigionj dodici Canonici et molti nobili et Castellani della Patria del Friuli, **che con il Patriarcha erano**<sup>1205</sup> venuti a quella impresa. **Seguì questa vittoria**<sup>1206</sup> il giorno del Giovedì Grasso. Trivisani, li quali prestavano favore al Patriarcha d'Aquilegia, andarono ad espugnar Caurle; **mà il Duce subito mandò**<sup>1207</sup> una parte delle genti sue in soccorso di quella Città, che prevennero gl'inimici, **di quali la maggior parte**<sup>1208</sup> **fu' tagliat'a**<sup>1209</sup> pezzi. **Dopo, il Duce vittorioso**<sup>1210</sup> ritornò a Venetia, **menando seco Ulderico**<sup>1211</sup> et gl'altri prigionj, quali ottennero la

<sup>1193</sup> guerra a Venetiani et assalirono [p. 35b]

<sup>1194</sup> la preda et prigionj [p. 35b]

<sup>1195</sup> già se n'erano fuggiti [p. 35b]

<sup>1196</sup> et vittoriosamente fecero ritorno alla patria [p. 36a]

<sup>1197</sup> Oltre di ciò, Ulderico Patriarcha [p. 36a]

<sup>1198</sup> benevolenza con detto Federico Imperatore detto Barbarossa [p. 36a]

<sup>1199</sup> s'aderiva et seguitava la parte d'Ottaviano [p. 36a]

<sup>1200</sup> per la qual cosa, fù da Papa Alessandro [p. 36a]

<sup>1201</sup> favor dell'Imperatore [p. 36a]

<sup>1202</sup> all'incontro, il Patriarcha [p. 36a]

<sup>1203</sup> fù dal Duce fatto prigione [p. 36a]

<sup>1204</sup> dato dell'armata sua [p. 36a]

<sup>1205</sup> che in compagnia del Patriarcha erano [p. 36a]

<sup>1206</sup> Seguì questa giornata [p. 36a]

<sup>1207</sup> Mà il valoroso Duce subito mandò [p. 36a]

<sup>1208</sup> li quali, per la maggior parte [p. 36a]

<sup>1209</sup> furono tagliati a [p. 36a]

<sup>1210</sup> Dopo il vittorioso Duce [p. 36a]

<sup>1211</sup> et menò seco Uldarico Patriarcha d'Aquilegia [p. 36a]

liberation loro con promessa di mandar ogn'anno a Venetia, **per il giorno sopradetto, un toro**<sup>1212</sup> **con XIJ porcelli**<sup>1213</sup>, ch'ogn'anno, **nel Giovedì Grasso**<sup>1214</sup>, venivano condotti al **Giudica' del Proprio**<sup>1215</sup>, passando avanti il Duce et Consiglieri. li quali sedevano con Sua Sublimità nella Sala di Pioveggi; et essa et ciascuno Consigliero **tirava con alcune**<sup>1216</sup> mazzette come

p. 48a

brazzolari in certi castelli di carta, che venivano per tal modo ruinati. **Dopo, li porcelli venivano condotti** in Piazza di San Marco **con il toro**<sup>1217</sup> et dalli scudieri dell'Eccelso Duce et bechari veniva loro tagliata la testa. **in presenza della predetta**<sup>1218</sup> Illustrissima Signoria, per memoria di tal vittoria, con universal piacere. **Questi porcelli, in piu' parte**<sup>1219</sup> smembrati, **dopo presentar si solevano**<sup>1220</sup> a quelli del Maggior Consiglio, li quali, havendosi **in detta giornata posto**<sup>1221</sup> **a pericolo la vita**<sup>1222</sup>, era conveniente che sentissero qualche frutto della conseguita vittoria.

Il Duce concesse a quelli d'Arbe che quattro di loro Cittadini elegger dovessero il Conte, la qual electione sarebbe da lui confirmata. Essi Arbensi, non molto dopo, elessero **Messer Nicolo' Michiel figliuolo del Duce**<sup>1223</sup> Conte d'Arbe, la cui electione fù approvata dal padre, com'appare per il privilegio che da loro sin al presente giorno viene conservato **con il suo bollo**<sup>1224</sup> di piombo, manifesto inditio dell'error di coloro li quali vogliono dir che Papa Alessandro habbi concesso alli Venetiani Duci bollar in piombo, mà potreb'esser che li fusse da Sua Santità confirmato quello che dal Duce prima si faceva.

In quell'anno, **alli XV Dicembre**<sup>1225</sup>, s'abbrusciorono molte case vicine alla contrata di San Salvator, ove l'incendio hebbe principio.

**Stephano Re d'Hungeria**<sup>1226</sup> fece simulata amicitia con l'Illustre Duce, promettendo dar a Messer Nicolo' Micchiel Conte d'Arbe Maria figliuola **di Ladislao suo [fratello?]**<sup>1227</sup>; ma' dopo, non potendo piu' nascondere il mal'animo suo, venne con potente essercito alli luoghi maritimi della Dalmatia et prese Spalato,

---

<sup>1212</sup> per il Giovedì grasso un toro [p. 36a]

<sup>1213</sup> con XIJ porchi [p. 36a]

<sup>1214</sup> ogn'anno in quel giorno [p. 36a]

<sup>1215</sup> al Giudice di Proprio [p. 36a]

<sup>1216</sup> tiravano con alcune [p. 36a]

<sup>1217</sup> dopò li porcelli con il toro erano condotti [...] [p. 36a]

<sup>1218</sup> in presenza di detta [p. 36a]

<sup>1219</sup> Questi porcelli poi in più parte [p. 36a]

<sup>1220</sup> poi far si solevano [p. 36a]

<sup>1221</sup> in quella giornata posti [p. 36a]

<sup>1222</sup> in pericolo di perder la vita [p. 36a]

<sup>1223</sup> Messer Nicolo' figliuolo del Duce [p. 36a]

<sup>1224</sup> con la sua bolla [p. 36a]

<sup>1225</sup> alli XIX Dicembre [p. 36b]

<sup>1226</sup> Avvenne a questo tempo che Stephano Re d'Ungeria [p. 36b]

<sup>1227</sup> di Ladislao suo fratello [p. 36b]

Traù et **Sebenico et altri luoghi**<sup>1228</sup> di quella Provincia, li quali fece immuni et esenti. Zaratini, non potendo patir che l'Arcivescovo di Zara fusse sottoposto al Patriarcha di **Grado, ribellorono a Venetiani**<sup>1229</sup>, espulso Dominico Moresini fù figliuolo del Duce, et levorono l'insegne del Re d'Ungheria, **per il che il Duce fece armar**<sup>1230</sup> **XXX galere**<sup>1231</sup>, con animo di pigliar quell'impresa. Mà, vedendo quella **Città ben presidiata**<sup>1232</sup> da Hungheri et l'impresa difficile, **con il parere di suoi**<sup>1233</sup> Capitani da guerra, **ritornò a Venetia**<sup>1234</sup>.

Anconitani, essendo sottoposti a Emanuel Imperatore, **cominciorono inimicarsi**<sup>1235</sup> con Venetiani; perciò, parve all'Eccelso Duce mandar **contra loro sei galere**<sup>1236</sup>, delle quali **V furono prese**<sup>1237</sup> et **appichati Messer Giacomo**<sup>1238</sup> da Molin et Guizardino.

**Il Duce, l'anno XV**<sup>1239</sup> del Ducato suo, havendo deliberato far l'impresa

p. 48b

con valide **forze di ricuperar Zara**<sup>1240</sup>, fece porre ad ordine potentissima armata, della qual elesse Capitano Messer Dominico Moresini: qual, espedito con prestezza da Venetia, andò a Zara et s'accampò a quella Città, combattendola giorno et notte per ogni via et modo possibile; onde, non potendo gl'Hungeri **piu' sostener la difesa**<sup>1241</sup>, abbandonorono la Città, dando adito a Zaratini di far cio ch'a loro paresse: li quali, usciti di Zara, chiesero **perdono al Capitano**<sup>1242</sup> de gl'errori commessi, facendo deditone liberamente. Il Capitano, posta nella Città buona custodia, venne con l'armata a ripatriare, conducendo seco CC nobili Zaratini per **ostaggi, poi ritornò**<sup>1243</sup> **al suo governo di Zara**<sup>1244</sup>. Emanuel Imperatore di Constantinopoli, con intelligenza del Re di Ungheria, soggiogò Spalato, Traù, Ragusi et quasi tutta la Dalmazia: **poi fece intendere**<sup>1245</sup> a Venetiani fraudolentemente che venissero a negotiar et conversare nelle terre et luoghi dell'Imperio suo, così libera et

---

<sup>1228</sup> Sebenico, con altri luochi [p. 36b]

<sup>1229</sup> Grado, ribellorono da Venetiani [p. 36b]

<sup>1230</sup> per la qual cosa, l'Eccelso Duce fece armar [p. 36b]

<sup>1231</sup> Galere trenta [p. 36b]

<sup>1232</sup> Città esser ben presidiata [p. 36b]

<sup>1233</sup> volse con il parere de suoi [p. 36b]

<sup>1234</sup> ritomar a Venetia [p. 36b]

<sup>1235</sup> cominciorono ad'inimicarsi [p. 36b]

<sup>1236</sup> contro loro 16 galere [p. 36b]

<sup>1237</sup> 9 furono prese [p. 36b]

<sup>1238</sup> impiccati Messer Giacomo [p. 36b]

<sup>1239</sup> Il Duce, l'anno XIX [p. 36b]

<sup>1240</sup> forze per ricuperar Zara [p. 36b]

<sup>1241</sup> più difenderla [p. 36b]

<sup>1242</sup> perdono al Capitano Moresini [p. 36b]

<sup>1243</sup> ostaggi et poi ritornò [p. 36b]

<sup>1244</sup> al governo suo di Zara [p. 36b]

<sup>1245</sup> dopò fece intender [p. 36b]

sicuramente, come nelli loro proprij; onde, memore il Duce dell'antica amicitia et **benevolenza, che sempre era stata**<sup>1246</sup> fra il Greco Imperio et li precessori suoi, concesse licenza a tutti **li mercanti et altri d'andar**<sup>1247</sup> et navigar nella Grecia; mossi detti mercanti dal guadagno, stimandosi sicuri **nelli luoghi della Grecia**<sup>1248</sup> **come prima**<sup>1249</sup>, andarono con molte navi et navilij in diversi luoghi dell'Imperio Orientale, **con le quali l'Illustre**<sup>1250</sup> Duce **mandò al detto Imperatore**<sup>1251</sup> due solenni Ambasciatori, li Nobili Messer Sebastian Ziani et Messer Orio Mastropiero, per indur Sua Maestà ad esser tanto più favorevole alle cose di Venetiani. Gli Oratori prima furono ricevuti et veduti gratamente: **dopò, informati dell'animo**<sup>1252</sup> **di quella, volsero**<sup>1253</sup> un'altra fiata ritornar a lei; la quale **fece loro solenne**<sup>1254</sup> giuramento non haver alcun mal proposito contro Venetiani et nondimeno, secretamente, con la Greca perfidia, aveva mandato a ritenere tutti li navilij et mercant [sic!] Venetiani, con le facultà et beni loro; la qual ritenzione fù fatta nel XVJ anno del Ducato di Messer Vital Michiel, alli **XIJ di Marzo**<sup>1255</sup>, et li mercanti ritenuti con li navilij loro furono mandati a Constantinopoli. Pervenuta a Venetia **quest'insperata nova**<sup>1256</sup>, porse a ciascuno incredibil affanno; **onde, fù deliberato**<sup>1257</sup> mandar Ambasciatori all'Imperatore, per intender di ciò la causa et dimandar **l'integratione del danno**<sup>1258</sup>. All'hora, giunsero a Venetia XX navi, le quali, ritrovandosi in alcuni porti della Romania, pervenuto a loro intelligenza l'ordine dell'Imperatore, se n'erano fuggite per salvarsi; fatta di ciò **al Duce relatione**<sup>1259</sup>, fù statuito da lui et Senato Veneto non tentar piu' la via della pace, ma quella della guerra, che giustamente si piglierebbe per ricuperar le facultà et beni

p. 49a

delli cittadini Venetiani **et fù dat'ordine**<sup>1260</sup> di finir C galere et XX navi et armarle, Capitano della qual'armata andar dovesse il Duce, per vendicarsi della ricevuta ingiuria; et che a Venetia rimaner dovesse messer Lunardo Michiel suo figliuolo; scrisse all'hora il Duce a tutti gli cittadini ch'erano fuor di Venetia che a Calende di Settembre ritrovar si dovessero nella Città et fece nell'istesso tempo comandamento

<sup>1246</sup> benevolenza ch'era stata [p. 36b]

<sup>1247</sup> li mercanti di venir [p. 36b]

<sup>1248</sup> nelli luoghi della Romania over Grecia [p. 36b]

<sup>1249</sup> come prima erano [p. 36b]

<sup>1250</sup> con le quali navi, l'Illustre [p. 36b]

<sup>1251</sup> mando all'Imperatore [p. 36b]

<sup>1252</sup> dopò, essendo informati dell'animo [p. 36b]

<sup>1253</sup> di quella Maestà, volsero [p. 36b]

<sup>1254</sup> fece a loro solenne [p. 36b]

<sup>1255</sup> XIIJ Marzo [p. 37a]

<sup>1256</sup> questa inaspettata nova [p. 37a]

<sup>1257</sup> et dopò che ebbero consigliata la cosa, fù deliberato [p. 37a]

<sup>1258</sup> la reintegratione del danno [p. 37a]

<sup>1259</sup> al Duce particolar relatione [p. 37a]

<sup>1260</sup> et poi fù dato ordine [p. 37a]

alli popoli d'Istria et Dalmatia che dovessero porsi ad ordine et star preparati, acciò, giunta l'armata in quelle parti, potessero **senza indugio alcuno**<sup>1261</sup> montar sopra di essa, **si come facesse bisogno**<sup>1262</sup>; furono preparate a Venetia di tutte le cose necessarie C galere et XX navi in C giorni, con le quali il Duce, nel mese di Settembre, uscì fuori del porto di San Nicolo' et pervenne in Istria et Dalmatia, ove con dett'armata s'unirono altre **X galere d'Istriani**<sup>1263</sup> et Dalmatini. Il Duce mando **XXX galere per l'impresa di Trau**<sup>1264</sup>, **Città soggetta ad Emanuel**<sup>1265</sup> Imperatore; **fù espugnata, posta a sacco et ruinata**<sup>1266</sup>, per dar essemplio a **posteri di servar**<sup>1267</sup> fede a loro Signori. **L'armata andò a Ragusi**<sup>1268</sup>, **che, ribellata, havea levate**<sup>1269</sup> l'insegne Imperiali, contra il giuramento altre volte fatto al Duce Veneto, **anzi, com'emula di Venetiani**<sup>1270</sup>, **dimostrava poco stimarli**<sup>1271</sup> **et volersi difendere**<sup>1272</sup>; **onde, fù deliberato**<sup>1273</sup> **dargli la battaglia**<sup>1274</sup> **et fù giorno et notte**<sup>1275</sup> aspramente combattuto et, montati Venetiani sopra le mura, presero alcune torri, dalle quali, **levate l'insegne di Emanuel**<sup>1276</sup>, posero quelle di San Marco; onde, vedendo **Ragusei non poter più resistere**<sup>1277</sup>, **mandorono all'Illustre Duce**<sup>1278</sup> messer Tribun Michiel loro Arcivescovo, accompagnato dal Clero et populo, supplicando con li ginocchi a terra che gli perdonasse; et fù introdotto il Duce nella Città con sommo honore, **cantando il Clero Te Deum**<sup>1279</sup> laudamus. Il Duce si fece **dar il giuramento di fedeltà**<sup>1280</sup> et diede ordine che la torre, la quale soleva esser dell'Imperatore, con le mura sin alla **marina, subito fosse ruinata**<sup>1281</sup>. **Consenti l'Arcivescovo esser**<sup>1282</sup> soggetto al Patriarcha di Grado, **se così piacesse al Pontefice**<sup>1283</sup>. Il Duce, avanti la partita sua, lasciò a quel governo messer Raynier

<sup>1261</sup> senza alcun indugio [p. 37a]

<sup>1262</sup> secondo il bisogno [p. 37a]

<sup>1263</sup> X galere di Venetiani. Istriani [p. 37a]

<sup>1264</sup> all'impresa di Traù [p. 37a]

<sup>1265</sup> occupata da Emanuel [p. 37a]

<sup>1266</sup> fù oppugnata, posta a sacco e tutta rovinata [p. 37a]

<sup>1267</sup> a posterì suoi di servar [p. 37a]

<sup>1268</sup> L'armata andò poi a Ragusi [p. 37a]

<sup>1269</sup> la qual Città haveva ribellato et levate [p. 37a]

<sup>1270</sup> d'esserli fideli anzi come emuli di Venetiani [p. 37a]

<sup>1271</sup> dimostravano poco stimarli [p. 37a]

<sup>1272</sup> anzi volersi difender [p. 37a]

<sup>1273</sup> All' hora fù deliberato [p. 37a]

<sup>1274</sup> dar la battaglia a quella Città [p. 37a]

<sup>1275</sup> li qual giorno et notte fù [p. 37a]

<sup>1276</sup> levate via l'insegne Imperiale [p. 37a]

<sup>1277</sup> Ragusei, non poter resistere [p. 37a]

<sup>1278</sup> mandorono all'Eccelso Duce [p. 37a]

<sup>1279</sup> cantando il Te Deum [p. 37a]

<sup>1280</sup> dar il giuramento et promissione di fedeltà [p. 37a]

<sup>1281</sup> marina senza dimore fosse rovinata [p. 37a]

<sup>1282</sup> Contento l' Arcivescovo d'esser [p. 37a]

<sup>1283</sup> se così piaceva al Pontefice [p. 37a]

Zane con titolo di Conte di Ragusi. **Spedita quell'impresa**<sup>1284</sup>, l'armata fece vela et venne a Negroponte; la Città principale di quell'isola era pressidiata da genti Imperiali et ben munita, mà il **Governatore della detta Città**<sup>1285</sup>, vedendo le **potenti forze di Venetiani**<sup>1286</sup>, conoscendo non poter resistere, **gli parve di pigliar**<sup>1287</sup> et guadagnar tempo, per dicchiarir all'Imperatore le forze de gli nimici, lo Stato della Città et **haver ordine**

p. 49b

**da Sua Maestà**<sup>1288</sup>, et fece intender al **Duce**<sup>1289</sup> **che, se mandasse Ambasciatori**<sup>1290</sup> a detta Maestà, li mercanti Venetiani sarebbero **reintegrati delli danni loro dati**<sup>1291</sup> et **che di ciò non dubitasse punto**<sup>1292</sup>; il Duce, che desiderava, piu' tosto con la pace che con la guerra, ottener la restituzione delli mercanti dannificati, fù di ciò contento et mandò messer Pasquale Vescovo Aquilino, il qual sapeva la lingua Greca, et messer Manasse Badoaro suoi Ambasciatori a Emanuel Imperatore. Dopò la spedizione loro, l'armata si levò da Negroponte et **navigò a Sio**<sup>1293</sup>, la qual città et isola fece deditione: dove, il Duce deliberò svernar, aspettando il ritorno delli detti Ambasciatori, li quali, con diversi artificij et **Greche astutie**<sup>1294</sup>, **furono tratti da hoggi da hoggi** [repetare in text] **a dimani**<sup>1295</sup>, senza resolutione alcuna, **di che il Duce, havuta**<sup>1296</sup> notizia, scrisse a gl' Ambasciatori ch'immediate ritornar **dovessero, come fecero**<sup>1297</sup>. L'Imperatore, intesa la licenza dat'a gl' Ambasciatori, volse ch'insieme con loro andasse un suo nuncio, a fine d'esplorar et certificarsi dell'armata Veneta, et che quantità di gente da guerra sopra quella si ritrovasse; il **nuncio, venuto al Duce**<sup>1298</sup>, **cercò di persuaderli**<sup>1299</sup> **che mandasse un'altra fiata**<sup>1300</sup> a Constantinopoli suoi oratori, dandogli **speranza che riporterebbono**<sup>1301</sup> votiva conclusione: **il Duce, desideroso di pace**<sup>1302</sup>, oltre li due primi, mandò

---

<sup>1284</sup> Espedita l'impresa di Ragusi [p. 37a]

<sup>1285</sup> il Governatore di essa [p. 37a]

<sup>1286</sup> potenti forze de Venetiani a quell'impresa [p. 37a]

<sup>1287</sup> et per cio gli parve pigliar [p. 37a]

<sup>1288</sup> et ricever ordine da Sua Maestà [p. 37b]

<sup>1289</sup> fece intender all'Eccelso Duce [p. 37b]

<sup>1290</sup> che, s'egli mandasse Ambasciatori [p. 37b]

<sup>1291</sup> reintegrati dalli beni loro [p. 37b]

<sup>1292</sup> che di ciò egli non dovesse dubitar che cosi succederebbe senza alcun fallo [p. 37b]

<sup>1293</sup> navigò a Scio [p. 37b]

<sup>1294</sup> et astutie Greche [p. 37b]

<sup>1295</sup> furono menati e tratti da hoggi in dimani [p. 37b]

<sup>1296</sup> della qual cosa il Duce havuta [p. 37b]

<sup>1297</sup> dovessero, et cosi da loro fù essequito [p. 37b]

<sup>1298</sup> Il Nuncio d'Emanuel, venuto al Duce [p. 37b]

<sup>1299</sup> cercava di persuadergli [p. 37b]

<sup>1300</sup> che volesse mandar un'altra fiata [p. 37b]

<sup>1301</sup> speranza di riportar [p. 37b]

<sup>1302</sup> L'Eccelso Duce, desideroso di pace [p. 37b]

un'altro Ambasciatore, nominato Filippo Greco. **Fra tanto, la pestilenza cominciò**<sup>1303</sup> a molestar l'armata Veneta, tanto che molti cadevano, senz'apparenza di male; **alcuni dicevano**<sup>1304</sup> **che il detto havea havuto principio**<sup>1305</sup> dall'**acque fatte velenare dall'Imperatore**<sup>1306</sup>, **per il che, conoscendo**<sup>1307</sup> il Duce non vi esser speranza di pace, **si levò da Sio**<sup>1308</sup> et venne a Santa Panaia, dove molti furono sotterati da peste. **Ritornorono gl'Ambasciatori**<sup>1309</sup> **ch'erano stati all'Imperatore**<sup>1310</sup>, il quale **già haveva havuto notitia**<sup>1311</sup> del morbo che sopra l'armata haveva fatto et faceva infinito danno, et però, non volse **udir detti Ambasciatori, ma licentiat**<sup>1312</sup>, fece ritornar con loro il nuncio suo, il quale, per nome di Sua Maestà, fece grandissima querella per li danni fatti dall'armata Veneta alle terre **et luoghi del Dominio**<sup>1313</sup>. Il Duce fece convocar il consiglio delli Sopracomiti et Capi dell'armata et volse intender da ciascuno il parer suo: fù deliberato, per giustificar l'honesta cagione delli danni fatti dall'armata Veneta et per non romper et del tutto tagliar la pratica della pace, mandar con il Nunzio dell'Imperatore il Nobel messer Henrico Dandolo et Filippo Greco; et tutta volta, si levò di là

p. 50a

con l'armata et, **seguendo il viaggio suo**<sup>1314</sup>, venne a Mytilene et di là a Stalimene **et dopò à Schiro**<sup>1315</sup>, **dove fecero le feste**<sup>1316</sup> di Pasqua, con doloroso animo per la pestilenza che non cessava di ruinar l'armata. Et non si potendo piu raffrenare il popolare rumore ch'era in tutta **l'armata, ritrovandosi ciascuno in disperatione**<sup>1317</sup>, gridando con voci spaventevoli che si dovesse ripatriare, altrimenti l'armata **da se stessa si dissolverebbe**<sup>1318</sup>, il **mal aventurato Duce**<sup>1319</sup> fù **constretto et drizzar**<sup>1320</sup> il camino suo di ritorno et venne a Venetia, portando seco il morbo.

<sup>1303</sup> A questo tempo, la peste diede principio [p. 37b]

<sup>1304</sup> alcuni dicono [p. 37b]

<sup>1305</sup> che il morbo havea havuto principio [p. 37b]

<sup>1306</sup> acque dall'Imperator fatte avelenare [p. 37b]

<sup>1307</sup> per la qual cosa, conoscendo [p. 37b]

<sup>1308</sup> si levò con l'armata da Scio [p. 37b]

<sup>1309</sup> in quel tempo, ritornorono gl'Ambasciatori [p. 37b]

<sup>1310</sup> ch'erano stati dall'Imperatore [p. 37b]

<sup>1311</sup> già haveva notitia [p. 37b]

<sup>1312</sup> udir gl'Ambasciatori, ma licentiat [p. 37b]

<sup>1313</sup> et luochi dell'Imperio suo [p. 37b]

<sup>1314</sup> seguendo il viaggio [p. 37b]

<sup>1315</sup> et dopò a Scio [p. 37b]

<sup>1316</sup> dove fece le feste [p. 37b]

<sup>1317</sup> l'armata, poi che ciascuno ritrovava in disperatione [p. 37b]

<sup>1318</sup> si dissolverebbe da se stessa [p. 37b]

<sup>1319</sup> mal aventurato Principe [p. 37b]

<sup>1320</sup> constretto e levarsi et drizzar [p. 37b]

che tanto **accrebbe in spatio breve di tempo**<sup>1321</sup> che ne morsero in gran numero, **cosa alla Città di grandissimo spavento et danno**<sup>1322</sup>. Venetiani, da tanto infortunij et calamità commossi, non cessavano universalmente **esprobrar il Duce**<sup>1323</sup> et accusarlo che, di tutte queste ruine, fosse stato cagione. Fù all' hora convocata la concione, per consigliar le **cose concernenti allo Stato**<sup>1324</sup>, dando ciascuno delli occorsi danni precipua imputatione al Duce, **non si potendo contenere di proromper**<sup>1325</sup> alcuno de piu' feroci et animosi **della Città in parole ingiuriose contro di lui**<sup>1326</sup>, sino al minacciarli la morte; **egli, per dar luogo**<sup>1327</sup> **al popolar rumore**<sup>1328</sup>, **scese del Palazzo**<sup>1329</sup> et montò in barcha, per andare a San Zacharia. Smontato in terra, fù da un Cittadino assalito con l' arma nuda et ferito a morte, ch' a pena da un Sacerdote, ch' ivi si ritrovava, **dimostrandogli' il Duce segno**<sup>1330</sup> di penitenza, hebbe l' assolutione; poco dopò, fini li giorni suoi, che fù **alli XXVIJ di Maggio**<sup>1331</sup>, l' anno **XVIJ del Ducato suo**<sup>1332</sup>. Posto il corpo nella Chiesa di San Zacharia, fù dal Clero et dal popolo ivi sepolto, con molta pompa.

Si ritrova scritto in alcune antiche historie, et ciò non solo da quelli di Casa **Giustiniana, ma da molti**<sup>1333</sup> altri viene affermato come sopra l' armata **che fece il detto Duce**<sup>1334</sup> andorono tutti quelli della famiglia Giustiniana, de quali parte morse combattendo nell' espeditioni che furono fatte et parte dalle venenate acque perirono, sì che non vi rimase alcuno di detta famiglia, et di C galere sedici solamente ritornarono interzate a Venetia; ove, giunto il Duce, **parve male a proposito ch' una si nobile**<sup>1335</sup> famiglia rimanesse estinta, **per il che, ritrovandosi**<sup>1336</sup> in San Nicolo' di lido monaco Messer Nicolo Giustiniano, **il Duce ottenne un breve**<sup>1337</sup> dal Pontefice, **che potesse uscir**<sup>1338</sup> et contraher matrimonio con una sua figliuola, **et da questo tutti**<sup>1339</sup> quelli di Casa **Giustiniana sono discesi**<sup>1340</sup>.

<sup>1321</sup> crebbe in breve spatio [p. 37b]

<sup>1322</sup> cosa che alla Città fù d' incredibil danno [p. 37b]

<sup>1323</sup> improbar il Duce [p. 38a]

<sup>1324</sup> cose pertinenti allo Stato [p. 38a]

<sup>1325</sup> nè si potendo contener di non proromper [p. 38a]

<sup>1326</sup> della Città contro di lui [p. 38a]

<sup>1327</sup> egli, volendo dar luocho [p. 38a]

<sup>1328</sup> al popolar furore [p. 38a]

<sup>1329</sup> venne giù del Palazzo [p. 38a]

<sup>1330</sup> et dandogli il Duce segno [p. 38a]

<sup>1331</sup> alli XVIJ di Maggio [p. 38a]

<sup>1332</sup> XVIJ del suo Ducato [p. 38a]

<sup>1333</sup> Giustiniana et anco da molti [p. 38a]

<sup>1334</sup> che fece Messer Vital Michiel Duce [p. 38a]

<sup>1335</sup> parve male che si Nobil [p. 38a]

<sup>1336</sup> per la qual cosa, ritrovandosi [p. 38a]

<sup>1337</sup> il Duce Ziani ottene un Breve [p. 38a]

<sup>1338</sup> ch' egli potesse uscir [p. 38a]

<sup>1339</sup> et così successe che tutti [p. 38a]

<sup>1340</sup> Giustiniani sono da quello discesi [p. 38a]

Si ritrova scritto ch'a tempo di questo Duce si diede principio a far imprestiti, cagione d'universale mala contentezza contro di lui.

p. 50b

### DELL' HISTORIA VENETA. LIBRO III<sup>1341</sup> [1172-1249]

Sino a questo tempo, l'electione delli Duci di Venetia veniva fatta per il General Consiglio, **intervendovi li popolari**<sup>1342</sup> che dimoravano nella Città di Rialto et però, spesse fiato **risorgevano molte contentioni**<sup>1343</sup> e **tal'hora etiandio**<sup>1344</sup> unitamente concorrevano all'**electione di tale che, per l'integrità di vita**<sup>1345</sup>, per nobiltà, ricchezze et valorose operationi et **fatiche per la patria**<sup>1346</sup>, non haveva competitore. **Venetiani, morto Messer Vital**<sup>1347</sup> Michiel, in elegger il successore erano discordi; onde, per rimover li disordini e tumulti che sarebbero seguiti in **tal electione et per meglio**<sup>1348</sup> stabilir la Republica, fù congregata nella Chiesa di San Marco la publica concione et **in quella [fu] statuito d'elegger XJ**<sup>1349</sup> **Cittadini virtuosi**<sup>1350</sup>, li quali per giuramento fussero astretti d'elegger uno ch'a loro paresse migliore, piu' sufficiente et piu' leale per la Republica et, eletto, fusse publicato et stabilito Duce senza contraditione. **Eletti furono Messer Vital Dandolo**<sup>1351</sup>, Messer Vidal Falier, **Messer Henrico Navigioso**<sup>1352</sup>; Messer Lunardo Michiel, Messer Filippo Groto, Messer Renier Zane, Messer Aurio Mastropiero, Messer Domenego Moresini, Messer Manasse Badoer, Messer Rigo Polani, Messer Candian Sanudo, li quali **nel MCLXXIJ creorono**<sup>1353</sup> Duce Messer Sebastian Ziani, settuagenario; era dotato d'ineestimabili ricchezze, intelligente et humanissimo [1172. **Sebastian Ziani, Duce 40**]. Dopò publicato et laudato dal popolo, in detta publica concione, riferì le condecanti gratie al Signor Iddio et fece il giuramento avanti l'altare di San Marco di conservare la libertà delle Chiese, togliendo l'investitura con lo stendardo in mano dal Primicerio della Chiesa di San Marco; et poi, nel Palazzo fù condotto et secondo il consueto intronizzato. **Nel suo tempo, fù dato**<sup>1354</sup> principio a fabricar il Palazzo. **Desiderando egli liberar**<sup>1355</sup> la Republica dalle perturbationi e tumulti **ne quali si**

---

#### <sup>1341</sup>DELL' HISTORIE VENETE. LIBRO III. [p. 38a]

<sup>1342</sup> intervenendogli li Popolari [p. 38a]

<sup>1343</sup> risorgevano noue contentioni [p. 38a]

<sup>1344</sup> e tal fiato etiandio [p. 38a]

<sup>1345</sup> electione d'uno il quale, per l'integrità del viver suo [p. 38a]

<sup>1346</sup> fatiche sostenute per la Patria [p. 38a]

<sup>1347</sup> Hora Venetiani, morto Messer Vital [p. 38a]

<sup>1348</sup> tal electione, per meglio [p. 38a]

<sup>1349</sup> in quella fù statuito d'elegger XJ [p. 38a]

<sup>1350</sup> virtuosi Cittadini [p. 38a]

<sup>1351</sup> Furono eletti nella detta publica Concione undici Cittadini, Messer Vidal Dandolo [p. 38a]

<sup>1352</sup> Messer Piero Navagier [p. 38a]

<sup>1353</sup> nel MCLXIJ creorono [p. 38b]

<sup>1354</sup> In tempo di questo Duce, fù dato [p. 38b]

<sup>1355</sup> Questo, desiderando di liberar [p. 38b]

ritrovava<sup>1356</sup> et supprimer et acquietar del tutto li movimenti<sup>1357</sup>, primieramente, per sentenza de giudici del Proprio. egli fece impiccare per la gola<sup>1358</sup> in publico colui che havea morto il Duce suo precessore; poi successivamente, diede opera di riconciliar gl'animi de Cittadini et sedar tutte le differenze loro<sup>1359</sup>, introducendo il pacifico viver nella Città.

Dicemo di sopra l'odio che portava Emanuel Imperatore a Venetiani, il quale. dopo che hebbe inteso<sup>1360</sup> il ritorno dell'armata Veneta alla Patria. per il morbo quasi distrutta, et li tumulti seguiti nella Città, minac=

p. 51a

=ciava di ruinar<sup>1361</sup> Venetiani. ingiuriandoli acerbamente. per il che Messer Henrico Dandolo<sup>1362</sup>, ch'a Sua Maestà da Messer Vital Michiel fù mandato Ambasciatore. s'opponeva costantemente per difesa della sua patria<sup>1363</sup>. li Greci, non l'havendo grato. diedero opera di farli perder la vista: di che acortosi egli, procurò, quanto più presto li fù possibile<sup>1364</sup>, con Filippo Greco<sup>1365</sup> suo collega, di ripatriare. Ritornati a Venetia et fatta la relatione di quanto havea trattato con quell'Imperio<sup>1366</sup>. il prudente Duce, che sommamente<sup>1367</sup> desiderava pacificarsi, mandò a Sua Imperial Maestà Messer Vital Dandolo. Messer Manasse Badoaro et Messer Vitàl Faliero suoi Ambasciatori. li quali, pervenuti a Constantinopoli et fatta l'esposizione all'Imperatore<sup>1368</sup> accomodatamente. si come gl'era stato<sup>1369</sup> commesso, non poterono haver alcuna risoluta risposta; et, vedendo esser condutti in lungo<sup>1370</sup> d'hoggi in dimani, fecero saper al Duce<sup>1371</sup> li fraudolenti modi che teneva con loro Sua Maestà<sup>1372</sup>; egli, subito havuto tal aviso, mando Messer Henrico<sup>1373</sup> Dandolo et Messer Giovanni Badoaro a Guielmo Re di Sicilia, per far lega. da lui altre volte ricercata contra<sup>1374</sup> Emanuel Imperatore. Partiti da Venetia,

<sup>1356</sup> nelli quali ella si trovava [p. 38b]

<sup>1357</sup> et supprimer li moti et del tutto quietarli [p. 38b]

<sup>1358</sup> fece impiccar per la gola [p. 38b]

<sup>1359</sup> tutte le loro differenze [p. 38b]

<sup>1360</sup> dopò inteso [p. 38b]

<sup>1361</sup> distrutta. minacciava di ruinar [p. 38b]

<sup>1362</sup> per la qual cosa, Messer Henrico Dandolo [p. 38b]

<sup>1363</sup> per difesa della Patria [p. 38b]

<sup>1364</sup> di che Messer Henrico acortosi. quanto più presto gli fù possibile [p. 38b]

<sup>1365</sup> con Filippo Grotto [p. 38b]

<sup>1366</sup> di quanto havevano operato con quell'Imperatore [p. 38b]

<sup>1367</sup> con il quale il prudente Duce sommamente [p. 38b]

<sup>1368</sup> fatta all'Imperator esposizione [p. 38b]

<sup>1369</sup> si come a loro era stato [p. 38b]

<sup>1370</sup> et udendo esser tirati in longho [p. 38b]

<sup>1371</sup> fecero intender al Duce [p. 38b]

<sup>1372</sup> fraudolenti modi tenuti con loro da Sua Maestà [p. 38b]

<sup>1373</sup> Havuto tal aviso. mandò il Duce Messer Henrico [p. 38b]

<sup>1374</sup> altre volte ricchiesta contro [p. 38b]

**ritrovorono**<sup>1375</sup> in Schiavonia gl'Oratori li quali da Constantinopoli, con li nuncij di Sua Imperial Maestà, ritornavano alla patria et, sperando **che dovesse succeder pace**<sup>1376</sup>, et questi, et quelli insieme ritornarono a Venetia. La commissione delli detti Oratori Messer Andrea Dandolo Duce scrive nella sua historia **haver veduta et letta**<sup>1377</sup> con la bolla di piombo. Li Nuncij dell'Imperatore esposero al Duce alcune amorevoli parole dell'animo di Sua Maestà verso la Ducal Signoria, **dando speranza di pace**<sup>1378</sup>. quali senza indugio furono espediti, **con loro mandati**<sup>1379</sup> Messer Vital Dandolo et Messer Henrico Navigaioso; **giunti a Constantinopoli**<sup>1380</sup>, non potero **haver da Sua Maestà altro**<sup>1381</sup> che buone parole, la quale voleva constringer Venetiani a far guerra contro gl'inimici suoi; et essi Oratori ricusavano; et al fine, conoscendo non poter far altro, Messer Henrico ritornò a Venetia, con li nuncij dell'Imperatore, essendo mancato di questa vita Messer Vital Dandolo suo Collega. Vedendo l'Illustre Duce Messer Sebastian Ziani che li **nuncij d'Emanuel piu' volte**<sup>1382</sup> erano venuti a Venetia senza risoluzione di concluder **pace, tante fiate ricercata**<sup>1383</sup> et desiderata da Venetiani, mando Messer Aurio Mastropiero et Messer Aurio Aurio a Guielmo Re di Sicilia. All'hora, li Nuncij dell'Imperator ch'a Venetia dimoravano, si sforzarono d'essortar il Duce che li piacesse mandar suoi commessi a Constantinopoli, che divenirebbono a conclusione di pace; il qual non volse ricusar

p. 51b

et mandò suoi Ambasciatori all'Imperatore, Messer Lunardo Michiel conte d'Ossero, **Messer Marin Michiel suo congiunto d'affinità et**<sup>1384</sup> **Messer Filippo Greco**<sup>1385</sup> **et, essendo piu' volte**<sup>1386</sup> venuti in lunghi colloquij con Sua Imperial Celsitudine sopra detta trattatione di pace, per l'istesse difficultà, furono senza conclusione spediti et ritornarono a Venetia, con alcuni Nuncij Imperiali. L'Ambasciatori destinati in Sicilia seguirono il loro viaggio et, giunti in quell'isola, furono **ricevuti dal Re**<sup>1387</sup> con molti segni d'honor et amorevolezza et in brevi giorni fù stabilita lega fra ambe le parti per anni XX e tanto più, quanto **di consentimento delle parti**<sup>1388</sup> fusse prorogato. Venetiani, per gli Capitoli della pace, ottennero molte concessioni di libertà et immunità nel Regno di Sicilia. Ritornati essi Ambasciatori a Venetia, subito

<sup>1375</sup> li quali, partiti da Venetia, ritrovarono [p. 38b]

<sup>1376</sup> che havesse a succeder pace [p. 38b]

<sup>1377</sup> haver veduta letta [p. 38b]

<sup>1378</sup> dando speranza che seguirebbe pace [p. 38b]

<sup>1379</sup> et con loro mandati [p. 38b]

<sup>1380</sup> questi, giunti a Constantinopoli [p. 38b]

<sup>1381</sup> haver altro da Sua Maestà [p. 38b]

<sup>1382</sup> Nuncij d'Emanuel Imperator più volte [p. 39a]

<sup>1383</sup> pace tante volte ricercata [p. 39a]

<sup>1384</sup> Messer Marin Michiel suo Cognato et [p. 39a]

<sup>1385</sup> Messer Filippo Grotto [p. 39a]

<sup>1386</sup> quali, essendo più volte [p. 39a]

<sup>1387</sup> ricercati dal Re Guglielmo [p. 39a]

<sup>1388</sup> di consenso delle parti [p. 39a]

furono licentiati li Nuncij d'Emanuel, li quali attendevano solamente **in trattener le pratiche**<sup>1389</sup> con dilationi: et pero, fù statuito di non mandar piu' Ambasciatori a Constantinopoli et **astenersi da queste pratiche**<sup>1390</sup>.

Federico Imperatore volgarmente chiamato Barbarossa havea mandato in Italia Christiano Arcivescovo di Magonza, il qual sottomise all'ubidienza dell'Imperio molte Città, alcune per forza, et altre per deditione; desiderava sottometter Ancona, la qual Città era nimica all'Imperio et, non havendo forze maritime, senza le quali l'impresa sarebbe riuscita vana, **ricerco sussidio all'Illustre**<sup>1391</sup> Sebastian Ziani contra quella Città. Il Duce, non solamente per **compiacer Sua Signoria**<sup>1392</sup>; **mà per l'odio**<sup>1393</sup> che portava a gl'Anconitani, per esser amici et **aderenti d'Emanuel Imperator Greco**<sup>1394</sup>, fece metter ad ordine l'armata, la qual dalla parte da mare et **le genti di Federico da terra**<sup>1395</sup>, assediarono Ancona; **et, essendo quella Città ridotta**<sup>1396</sup> quasi all'estremo, si che li conveniva far deditione, sopraggiunsero **all'improvviso le genti**<sup>1397</sup> della Contessa di Bertinoro et **Guilmo di Marchesella di Ferrara**<sup>1398</sup>, che diedero soccorso alla Città. Poco dopò, per l'imtemperie dell'aria, le genti Imperiali et l'armata Veneta convennero levarsi da quell'assedio. Dopo, crescendo l'inimicitia fra Venetiani et Anconitani, l'Illustre Duce Ziani fece accordo con la comunità d'Arimino e talmente costrinse la Città d'Ancona, che **niuno haveva ardire d'uscir**<sup>1399</sup> fuori delle porte di quella.

Giunsero a Venetia tre navi grosse, le quali condussero da Constantinopoli tre Colonne di marmo molto belle et, scaricandole alla ripa di San Marco, una di quelle **cascò nell'acqua**<sup>1400</sup> et s'affondo, ne piu' si puote havere, l'altre due scaricate sterono in terra per lungo spatio di tempo, non

p. 52a

si **ritrovando chi le sapesse**<sup>1401</sup> drizzare; **finalmente, comparve un'ingegnere**<sup>1402</sup> di Lombardia, il quale, tolti apresso di se otto ingegnosi huomini, con alcune argane da lui fatte, con molto artificio le drizzò; **et furono adornate**<sup>1403</sup> con le loro base et altri lavori, com'al presente si ritrovano.

---

<sup>1389</sup> ad intertener le pratiche [p. 39a]

<sup>1390</sup> astenersi da quelle pratiche [p. 39a]

<sup>1391</sup> ricerco di sussidio l'Illustre [p. 39a]

<sup>1392</sup> compiacer Sua Maestà [p. 39a]

<sup>1393</sup> ma anco per l'odio [p. 39a]

<sup>1394</sup> aderenti ad Emanuel Imperatore di Constantinopoli [p. 39a]

<sup>1395</sup> le genti Imperiali da terra [p. 39a]

<sup>1396</sup> ch'essendo ridotta [p. 39a]

<sup>1397</sup> alla sprovvista le genti [p. 39a]

<sup>1398</sup> Guglielmo di Marchesi di Ferrara [p. 39a]

<sup>1399</sup> niuno ardivua uscir [p. 39a]

<sup>1400</sup> cade nell'acqua [p. 39a]

<sup>1401</sup> ritrovando alcuno che le sapesse [p. 39b]

<sup>1402</sup> finalmente, comparve un perito [p. 39b]

<sup>1403</sup> le quali furono adornate [p. 39b]

A questo tempo, per reprimere la malitia et **fraude delli bottegni**<sup>1404</sup> et artefici, **furono instituiti in publica**<sup>1405</sup> concione gl'officiali che si nominarono Giustitieri sopra li venditori di vino, biade, frutti, sopra li pistori, tavernieri, becchai, ternari, gallinari, pescatori et simili, **regolando simil cose**<sup>1406</sup> con giustissimi decreti. Da quest'ufficio, accresciuta la Città, succesivamente furono costituiti li giustitieri novi et vecchi, **officiali al frumento**<sup>1407</sup>, al Datio del vino, Vicedomini della ternaria et officiali delli ternari et dopo', li proveditori delle biade.

Federico Imperatore fù la terza volta in Italia, accompagnato da potentissime forze, con le quali fece ritornare all'ubidienza sua molte Città che se gli haveano ribellato et s'aderivano a Papa Alessandro; poi, andò a Roma, ove, per ricordo dell'Arcivescovo Maguntino, fece ricercar l'Illustre Duce Ziani che li mandasse **Ambasciatore, et cosi fece**<sup>1408</sup>; il qual, giunto a Sua Maestà, con la prudente sua esposizione, fù cagione di farle deponer ogni mal pensiero che quella haveva d'offender lo Stato Veneto, contr' il quale haveva conceputo odio, percioche Venetiani ricusavano **di voler adherire**<sup>1409</sup> al scismatico Papa nominato Ottaviano, **ma prestavano ubidienza**<sup>1410</sup> a Papa Alessandro. Onde, vedendo l'Imperial Maestà Sua li virtuosi portamenti del prefato Duce, firmò pace con lui et successori; **et ciò fù l'anno terzo del Ducato**<sup>1411</sup> suo. Dopò, detta Maesta' fece molti **segni d'amore verso il Duce**<sup>1412</sup> Ziani, offerendosi di rimettere all'arbitrio suo tutte le **differenze ch'egli haveva**<sup>1413</sup> con papa Alessandro et **sopra l'unione della Chiesa**<sup>1414</sup>. Sua Beatitudine convene partir da Roma et conferirsi in Puglia, per fuggir li pericoli di venir nelle mani di Federico; et, **essendogli mandate da Guielmo**<sup>1415</sup> Re di Sicilia XJ Galere, montata sopra quelle, alli XXIIII di Marzo giunse nel porto di Venetia; **dimorò Sua Santità quella notte**<sup>1416</sup> nel Monasterio di San Nicolò di Lido; il seguente giorno, che fù li XXV di Marzo MCLXXVII, venne alla Città, accompagnata dal Duce, Clero et popolo et, **in mezo il [= al] Duce**<sup>1417</sup> et Henrico **Dandolo Patriarcha, fù**<sup>1418</sup> solennemente introdotta nella Chiesa di San Marco [1177. Venuta di Papa Alessandro a Venetia]. Dopò, per alcuni giorni, fù consigliata la

<sup>1404</sup> fraude delli botteghari [p. 39b]

<sup>1405</sup> furono costituiti nella publica [p. 39b]

<sup>1406</sup> regolando questi [p. 39b]

<sup>1407</sup> officiali al formento [p. 39b]

<sup>1408</sup> Ambasciatore, che cosi fece [p. 39b]

<sup>1409</sup> di volersi adherire [p. 39b]

<sup>1410</sup> mà procuravano obidienza [p. 39b]

<sup>1411</sup> et questo fù il terzo anno del Ducato [p. 39b]

<sup>1412</sup> segni di benevolenza verso il Duce [p. 39b]

<sup>1413</sup> differenze che haveva [p. 39b]

<sup>1414</sup> sopra l'honore della Chiesa [p. 39b]

<sup>1415</sup> essendogli state mandate da Guglielmo [p. 39b]

<sup>1416</sup> et dimorò quella notte [p. 39b]

<sup>1417</sup> in mezo al Duce [p. 39b]

<sup>1418</sup> Dandolo Patriarcha di Grado, fù [p. 39b]

materia della pace con l'Imperatore, essendo stati mandati specialmente a questo **trattamento**<sup>1419</sup> gl'Ambasciatori del Re di Francia et del Re d'Inghilterra; sopravvenne all'hora a Venetia l'Arcivescovo Maguntino, per nome di Sua Imperial Maestà, il quale, havuto colloquio con il Pontefice **et con il Duce**<sup>1420</sup>, dopò ch'insieme hebbero discussa la materia, finalmente, con il nome d'Iddio, fù conclusa la pace. Furono all'hora espediti nuncij all'Imperatore, invitandolo a venir a Venetia, **per firmar et stabilire ciò che era concluso**<sup>1421</sup>. Il Duce mandò Messer Pietro Ziani suo figliuolo con VJ Galere a Ravenna, accompagnato da molti nobili et degni personaggi. per levar et condur a Venetia l'Imperial Maestà, la quale, montata in galera, **venne a Chioza**<sup>1422</sup>, ove ritrovò alcuni Cardinali et Prelati, che dal Pontefice erano stati mandati ad incontrar et honorar Sua Maestà; et l'accompagnarono a San Nicolò del lido: ivi era Messer Giacomo Ziani figliuolo del Duce, con molti nobili, li quali riceverono Sua Imperial Celsitudine con quelli segni d'honor et riverenza che si conveniva. **Il giorno seguente, Vigilia d San Giacomo**<sup>1423</sup> Apostolo, il Duce, **Patriarcha, Vescovi**<sup>1424</sup>, Clero et molti Nobili et Cittadini, con molte barche et navilij, pomposamente preparati, andarono a San Nicolò. Il Duce, smontato in terra, dopò le riverenti salutationi et raccomandationi, condusse l'Imperatore nel suo navilio ricchamente ornato, il quale sedeva *in mezzo* [adăugire post; aceeași mână] il [= al] Duce, ch'era alla destra, et il [= al] Patriarcha, alla sinistra; et con gran trionfo, smontati alla Piazza di San Marco, vennero alla Chiesa; avanti **la porta, sopra un pulpito**<sup>1425</sup> sedeva il Pontefice et intorno erano li Cardinali et Prelati. Approssimatasi Sua Maestà, bacciò li piedi al Pontefice, il quale la sollevò et li bacciò la bocca, che tutti videro; et poi insieme **entrarono in Chiesa di San Marco**<sup>1426</sup>, l'Imperatore alla destra del Pontefice et il **Duce alla sinistra del Pontefice**<sup>1427</sup>, **cantando il Clero Te Deum laudamus**<sup>1428</sup>. Pervenuta Sua Maestà all'altar grande, **fece l'orationi al Signor Iddio**<sup>1429</sup> con l'offerta, secondo il solito suo; et dopò fù condotto al Ducal Palazzo. **deputato per alloggio di / della**<sup>1430</sup> Maestà Sua et delli corteggiani. Fù stabilita et fermata la pace et concordia fra sua Beatitudine et l'Imperatore, il qual, havendo l'animo intento a far l'espeditone contr'Infideli, desiderava pacificar le

---

<sup>1419</sup> trattato [p. 39b]

<sup>1420</sup> et col Duce Ziani [p. 39b]

<sup>1421</sup> per stabilir et confirmar quanto era stato concluso [p. 39b]

<sup>1422</sup> ando a Chioza [p. 40a]

<sup>1423</sup> Il giorno seguente, che fù la vigilia di San Giacomo [p. 40a]

<sup>1424</sup> Patriarcha, Vescovo [p. 40a]

<sup>1425</sup> la porta della quale, sopra un pulpito [p. 40a]

<sup>1426</sup> entrarono insieme nella Chiesa di San Marco [p. 40a]

<sup>1427</sup> Duce alla sinistra [p. 40a]

<sup>1428</sup> cantando il Clero il Te Deum [p. 40a]

<sup>1429</sup> fece le sue orationi al Signor Iddio [p. 40a]

<sup>1430</sup> deputato per alloggiamento della [p. 40a]

cose d'Italia, ch'erano in grandissimo dissidio per la malignità delle parti, seguendo alcuni quelle del Pontefice et altri dell'Imperatore; mà, **con questa santissima pace**<sup>1431</sup>, furono acquietate; et però, in tal cerimonia, ciascuno delli prelati, baroni, cittadini et populo da letitia non si poteva contenir di lacrimare, et massimamente Venetiani, ringratiando la Divina bontà, che havebbe fatta degna la loro Città di ricever della Christianità **li due luminari maggiori**<sup>1432</sup>, et il Duce

p. 53a

instrumento convenevole per far succedere tanto beneficio alla Christiana Religione. Sua Maestà, ad i[n]stanza [sic!] del Pontefice, fece tregua con Guielmo Re di Sicilia per anni XX, il qual **era grandemente amato da**<sup>1433</sup> Sua Santità, a cui istanza fece l'istesso con altri **Signori di Lombardia et d'Italia**<sup>1434</sup> che havevano seguite le parti di quella. **Detta Imperial Maestà fece dimora**<sup>1435</sup> in Venetia circa due mesi, **nel qual tempo co'l'prefato Duce concluse strettissima amicitia et unione**<sup>1436</sup>; et poi **ritornò in Alemagna**<sup>1437</sup>, **dimostrando di lui**<sup>1438</sup> et di tutta la Città esser molto contento et sodisfatto. Il Pontefice celebrou Messa in Venetia alcune fiatae, et frà l'altre nella Chiesa di San Marco la Dominica Laetare, nella cui solennità di sua mano diede in dono al Duce la rosa et concesse Indulgentia **a quelli [che] visitassero**<sup>1439</sup> detta Chiesa nel giorno dell'Ascensione di Nostro Signore, et **la Chiesa [di Santa Maria] della Charità**<sup>1440</sup> **alli tre Aprile**<sup>1441</sup>. Sua Beatitudine all'Illustre Duce Messer Sebastian Ziani et successori fece molte concessioni, **et di andar con il Bucintoro**<sup>1442</sup> a sposar il mare nel detto giorno della Ascensione, et altre prerogative. Nè si deve tacer che li Duci di Venetia hanno **molte concessioni et preeminenze**<sup>1443</sup> et dignità ottenute dalli Greci et Occidental'Imperatori **et etiandio dalli Pontefici, et massimamente dalli**<sup>1444</sup> sopradetti Alessandro et Federico, per li meriti importantissimi con loro di Venetiani, li quali hanno molte volte esposto le facultà et persone proprie per la conservation et ampliatione della Christiana Religione. La Santità Sua, havuti molti pretiosi doni dalli Nobili et Cittadini di Venetia, con III Galere, che li diede il Duce, passò in Puglia.

---

<sup>1431</sup> con questa pace [p. 40a]

<sup>1432</sup> li due lumi maggiori [p. 40a]

<sup>1433</sup> era sommamente amato da [p. 40a]

<sup>1434</sup> Signori di Lombardia [p. 40a]

<sup>1435</sup> Sua Imperial Maestà fece dimora [p. 40a]

<sup>1436</sup> ABSENT! [p. 40a]

<sup>1437</sup> tornò in Alessandria [p. 40a]

<sup>1438</sup> dimostrando del Duce [p. 40a]

<sup>1439</sup> a quelli che visitassero [p. 40a]

<sup>1440</sup> la Chiesa di Santa Maria della Charità [p. 40a]

<sup>1441</sup> alli 3 d'Aprile [p. 40a]

<sup>1442</sup> di andar con il Bucintoro [p. 40a]

<sup>1443</sup> molte concessioni di preeminenze [p. 40b]

<sup>1444</sup> et anco dalli Pontefici, et specialmente dalli [p. 40b]

L'Illustre Messer Sebastian Ziani, vesato da grave infirmità, con il parer et consiglio de suoi propinqui et amici et altri nobili di Venetia, fece ordinatione che, nell'electione del successore, osservar si dovesse che quattro di loro primarij patricij elegger dovessero XL degni Cittadini non sospetti, li quali, havuto prima sacramento sopra li Santi Evangelij di far l'electione sincera et **lealmente, elegger dovessero**<sup>1445</sup> il Duce; **et così promiserò** [adăugire post; aceeași mână] [sic!] **d'osservare**<sup>1446</sup>. Fece il suo testamento (essendo ricchissimo), per il quale lasciò alla Chiesa di San Marco molte case: et alcuni dicono lui haverle lasciate al Comun di Venetia. **Lascio et[i]andio [sic!] tutte**<sup>1447</sup> le Case di San Giuliano, cio è la merzaria, alli Monaci di San Giorgio Maggiore **et ordinò che fusse dato**<sup>1448</sup> **in perpetuo il pane**<sup>1449</sup> alli prigionieri; et **molti altre legati per l'anima**<sup>1450</sup> sua. Passato il Giorno di Pasqua, si fece condur al Monasterio di San Giorgio Maggiore ove, il seguente giorno, che fù li XIII d'Aprile MCLXXVIII, passò a miglior vita;

p. 53b

fù posto nella sepultura da lui vivendo ordinata nel Claustro di quel Monasterio, con l'epitaphio di quell'inetto stile, che per il concorso d'Oltramontani si costumava all'hora in Italia, come qui si legge:

Hic Dux egregius, sapiens, dives cinerescit  
Sebastianus vocitatus **in orde Zianus**<sup>1451</sup>,  
Iustus, purus, castus, mitis, cuique placebat,  
Robur amicorum, patriae lux, spes miserorum,  
Binos coniunxit gladios, et more refulsit,  
Isti parebant, nulla virtute carebat.  
Vivit cum Christo, mundo sua fama nitescit:  
Cum Papa, Princeps, Clerus, Plebs hunc recolebant:  
Consilio pollens, mala tollens et bona plantans;  
Et flos cunctorum Dux electus Venetorum,  
Eloquium, sensus, bonitas, clementia census  
Obijt anno Domini **MCLXXVIII mense Aprilis**<sup>1452</sup>.

Havuta consideratione sopra il modo d'elegger il novo Duce, parve a ciascuno esser ottimo il ricordo del prudente Prencipe Ziani; pero, senza difficulta, furono preferiti et deputati III primarij Cittadini, li quali, desiderosi del ben comune, elessero XL Cittadini di buon nome, li quali furno: Messer Pietro Cornaro, Messer Giovanni Michiel, Messer Otho Querini, Messer Piero Foscarini, Messer Lunardo

<sup>1445</sup> lealmente dovessero elegger [p. 40b]

<sup>1446</sup> così gli promiserò d'osservare [p. 40b]

<sup>1447</sup> et lasciò etiandio tutte [p. 40b]

<sup>1448</sup> Et ordinò anco che fosse dato [p. 40b]

<sup>1449</sup> il pane in perpetuo [p. 40b]

<sup>1450</sup> molti altri lasciò egli fece, per l'anima [p. 40b]

<sup>1451</sup> in Orbe Zianus [p. 40b]

<sup>1452</sup> MCLXXVIII die XIII Mensis Aprilis [p. 40b]

Fradello, Messer Henrico Dandolo, Messer Dominico Memo, Messer Marin Scacalado, Messer Giovanni Mocenigo, Messer Renier Polani, **Messer Marco Basegio**<sup>1453</sup>, Messer Polo Barbo, Messer Nicolò Gussoni, Messer Pietro Barozzi, Messer Giacomo Vigliar, Messer Antonio Viaro, Messer Ordelafo Falier, Messer Polo Marcello, Messer Bernardo Centranico, Messer Nicolo Fermo, Messer Dominico Silvio, Messer Henrico Orio, Messer Giovanni Moresini, Messer Rugier Permarin, Messer Giacomo Badoaro, Messer Nicolò Giustiniano, Messer Giovanni Gradenigo Messer Nicolo Dolfìn, Messer Polo Celsi, Messer Francesco Viglioni, Messer Almorò Giusto, Messer Nicolo Mastropiero, Messer Steffano Ziani, **Messer Antonio Stornado**<sup>1454</sup>, Messer Daniel Bragadin. Messer Giacomo da Molin. Messer Francesco Zorzi, Messer Lunardo Malipiero, **Messer Marin Moro, Messer Concordio Bettanio**<sup>1455 1456</sup> [Aurio Mastropiero, Duce 41]. Questi quaranta, il terzo giorno dopò sepolto Messer Sebastian Ziani, elessero Duce in luogo suo Messer Aurio Mastropiero, huomo prudente, catholico, amator de buoni, persecutore de vitij et a poveri molto benefico; gli fù dato nella Chiesa di San Marco **lo stendardo et giuramento**<sup>1457</sup>. Questo Duce, **subito posto**<sup>1458</sup> nella Ducal sede, secondo il consueto, fece publicar l'interdetto contro quelli

p. 54a

che portano nelle terre d'Infideli le cose devedate che sono per offesa di Christiani, così in terra, come in mare, **cio è, arme, ferro**<sup>1459</sup>, legnami da fabricar navilij, et simil cose.

Emanuel Imperator di Greci lasciò et institui **herede alla sua morte**<sup>1460</sup> Alessio et lo raccomandò ad Andronico; il qual, fattolo morire, si fece Imperatore et, **per meglio stabilirsi nell'Imperio**<sup>1461</sup>, accio Venetiani **li prestassero favore**<sup>1462</sup>, fece liberar tutti li loro mercanti, li quali da Emanuel suo precessore furono ritenuti, promettendo reintegrarli delli beni tolti.

Zaratini, **non volendo consentire ch'**<sup>1463</sup> il loro Prelato fusse soggetto al Patriarcha di Grado, ottennero da Papa Alessandro ch'il Prelato suo fusse Arcivescovo et quella Chiesa insignita di tal **dignità; elessero**<sup>1464</sup> il Vescovo di Agubio in loro Arcivescovo; tutta volta, Sua Beatitudine gli commisse **che dovesse**

<sup>1453</sup> Messer Aurio Aurio [p. 41a]

<sup>1454</sup> Messer Antonio Storlato [p. 41a]

<sup>1455</sup> Messer Concordio Bettania et Messer Marin Moro [p. 41a]

<sup>1456</sup> CEI 40 DE ELECTORI SUNT DISTRIBUITI PE 4 COLOANE!

<sup>1457</sup> lo stendardo et Sacramento [p. 40b]

<sup>1458</sup> subito che fù posto [p. 40b]

<sup>1459</sup> come arme, ferro [p. 41a]

<sup>1460</sup> herede alla morte sua [p. 41a]

<sup>1461</sup> per nell'Imperio meglio stabilirsi [p. 41a]

<sup>1462</sup> li prestassero aiuto [p. 41a]

<sup>1463</sup> non volendo che [p. 41a]

<sup>1464</sup> dignità et elessero [p. 41a]

**prestar ubidienza**<sup>1465</sup> al Patriarcha di Grado. Zaratini non solamente non volsero consentire, ma pretendevano che la Chiesa di Zara fusse dal' Patriarchato di Grado del tutto separata: et però, quell' Arcivescovo fù constretto andare al Pontefice con alcuni **Zaratini; nel camino**<sup>1466</sup>, **gli sopravvenne certa**<sup>1467</sup> infirmità, apresso un luogo chiamato Fossa Mala, **dì che ne diede notitia**<sup>1468</sup> al Pontefice, al quale fù fatta sapere la pertinacia de Zarattini. **Sua Beatitudine fece risposa**<sup>1469</sup>, per suo breve, riprendendo Zarattini et all'incontro, lodando Venetiani, che havessero sempre perseverato nella Catholica unione et **accettato nella Città loro**<sup>1470</sup> li Vescovi et Prelati **scacciati dalle loro patrie**<sup>1471</sup>. **havendo operato per l'unione**<sup>1472</sup> della Romana Chiesa con l'Imperio (com'a tutti era noto) et però, gli essortava et comandava a punir li soggetti della loro temerità et non voler seguir il popolo, mà li salubri consigli: et finalmente li commetteva a prestar la debita ubidienza al Patriarcha di Grado. come primate suo, et **a questo dovesse indur**<sup>1473</sup> il Clero et Popolo, si ch'il Patriarcha non **havesse cagione**<sup>1474</sup> di dolersi di lui, nè venisse a risorger alcuna discordia frà Venetiani et Zaratini. **Ritornato l'Arcivescovo a Zara**<sup>1475</sup>, **li fù proibito**<sup>1476</sup> da Zaratini l'adempire la commissione del Pontefice. Morto Papa Alessandro. Lucio suo successore confirmò l'immunità alla Chiesa Gradense et **superiorità sua a quella di Zara**<sup>1477</sup>, essendo all'hora Patriarcha Henrico Dandolo: onde, Zaratini, ricercati dal Duce a prestar obidienza al detto Patriarcha, fecero la quarta ribellione, sottomettendosi a Bela terzo, Re d'Ungheria, il quale fece poner in quella Città gran quantità di vittovaglie et munitioni et circondar di mura.

p. 54b

torri et bastioni. acciò si potesse difendere dall'oppugnatione che facessero Venetiani. **Il Duce, di ciò grandemente commosso**<sup>1478</sup>, desiderava vendicarsi, pero, convocata la concione et in quella proposta questa materia, ritrovo' **ciascuno disposto conforme l'intention**<sup>1479</sup> sua. Il fisco era all'hora molto debole et povero, per le continue guerre: et per ciò, trattandosi di ritrovar il danaro, molti prelati, nobili

<sup>1465</sup> ch'egli prestar dovesse obidienza [p. 41a]

<sup>1466</sup> Zaratini, et nel camino [p. 41a]

<sup>1467</sup> gli sopragiunse certa [p. 41a]

<sup>1468</sup> dove di ciò diede notitia [p. 41a]

<sup>1469</sup> Sua Santità fece risposta [p. 41a]

<sup>1470</sup> voluto accettare nella loro Città [p. 41a]

<sup>1471</sup> scacciati dalla Patria loro [p. 41a]

<sup>1472</sup> havendo fatte operar per l'unione [p. 41a]

<sup>1473</sup> anco a questo indur [p. 41a]

<sup>1474</sup> havesse più occasione [p. 41a]

<sup>1475</sup> L' Arcivescovo, ritornato a Zara [p. 41a]

<sup>1476</sup> fù proibito [p. 41a]

<sup>1477</sup> superiorità sopra quella di Zara [p. 41b]

<sup>1478</sup> Il Duce, gravemente commosso da tal tibellione [p. 41b]

<sup>1479</sup> ciascuno ben disposto et conforme all'intention [p. 41b]

et cittadini. **pieni d'ardente fede**<sup>1480</sup> verso la patria loro, fecero molte offerte di danari; **et a questi tali ch'offerivano**<sup>1481</sup> furono obligate per loro sicurtà l'entrate delle botteghe et statij di Rialto et il datio del Quarantesimo. Venetiani, posta all'ordine l'armata, andorono all'impresa di Zara, nella quale, dopò guereggiato qualche tempo, si che gl'Ungari [sic!] et Venetiani **patirono gravissimi incomodi et danni**<sup>1482</sup>; mosse al fine ambe le parti dal desiderio di continuare l'impresa di Terra Santa, che all'hora si trattava, fecero tregua per due anni, **che dopò furono prorogate**<sup>1483</sup> per altre tanto tempo. Lucio terzo Pontefice Maximo, essendo a Velitri [sic! = Veletri], concesse a Henrico Dandolo Patriarcha la confirmatione delle solite immunità che havea la Chiesa Gradense et il privilegio d'esser **primate sopra l'Arcivescovo di Ragusi**<sup>1484</sup>. Morse, a questo tempo. Vital Michiel Vescovo di Castello, nel cui luogo successe Filippo Casiolo, **dopo la cui morte**<sup>1485</sup> fù eletto Marco Nicuola piovano di San Silvestro, huomo di vita esemplare. Scrive l'Illustre Messer Andrea Dandolo Duce haver veduti li privilegij di questo Vescovo di Castello, di bolla di piombo muniti, mostrando dubitare, se li precessori suoi **con tal bolla sigillassero**<sup>1486</sup>. Henrico Dandolo, finiti anni L nel Patriarchato, passò di questa vita, nel cui luogo fù surrogato Giovanni Signolo. Questo Duce constitui giudici, che havessero da giudicare le cause fra il fisco et special persone et quelle per giustitia terminare. Alcuni vogliono dire che questi furono li primi Avogadori di Comun. Essendo all'hora Venetiani in guerra con Pisani et Anconitani, Pisani promisero al Duce non prestar sussidio a quelli d'Ancona; onde, liberati li **prigioni d'una et l'altra parte**<sup>1487</sup>, furono firmate tregue fra Venetiani et Pisani per anni dieci.

Isaakio Angelo, havendo espulso Andronico Conneno della sede Imperiale, al qual **fece tagliar la mano**<sup>1488</sup> et cavar un'occhio et **poi condur per Constantinopoli**<sup>1489</sup> sopra un camello in sprezzo suo, teneva a questo tempo quell'Imperio. L'Illustre Duce gli mandò tre Ambasciatori, Messer Pietro Michiel, Messer Ottavian Querini et Messer Giovanni Michiel, per ottenere da Sua Maestà la confirmatione dell'immunità **et privilegij, secondo ch'era consueto**<sup>1490</sup>, et etiandio la restituzione

<sup>1480</sup> pieni d'ardentissima fede [p. 41b]

<sup>1481</sup> et ad'essi offerenti [p. 41b]

<sup>1482</sup> patirono molti incomodi et danni [p. 41b]

<sup>1483</sup> che poi fù prolungata [p. 41b]

<sup>1484</sup> Prima sopra l'Arcivescovo di Zara [p. 41b]

<sup>1485</sup> dopo la morte di costui [p. 41b]

<sup>1486</sup> di tal bollo bollassero [p. 41b]

<sup>1487</sup> prigioni d'ambe le parti [p. 41b]

<sup>1488</sup> fece tagliar una mano [p. 41b]

<sup>1489</sup> poi condur a Constantinopoli [p. 41b]

<sup>1490</sup> et privilegij in ampla forma, secondo il consueto [p. 41b]

et [adäugire post: aceeași mână] reintegratiōne delli dannificati. **Ottennero la confirmatiōne d'i privilegij in ampla forma**<sup>1491</sup>; ma, quanto alla restitutiōne **delli beni alli dannificati**<sup>1492</sup>, fù loro data dilatiōne et promissione, **senza effetto veruno**<sup>1493</sup>. Ritornati a ripatriare, desiderando la Ducal Signoria haver di ciò risolutiōne, **mandò alla Maestà Sua**<sup>1494</sup> Messer Pietro Cornaro et Messer Dominico Memo Procuratori di San Marco, dalla qual'ottennero la restitutiōne delli dannificati, deputandoli sopra i commercij et datij di Constantinopoli un'annua assignatiōne del loro credito.

Fù scacciato, a questo tempo, **Guido Lusignano ultimo**<sup>1495</sup> Re di Hierusalem da Saladino, il quale, in breve tempo, acquistò tutta la Giudea et Syria, eccetto Tripoli. **Tiro et Antiochia**<sup>1496</sup>. All'hora, Federico Imperatore, ritornato in **Germania, fece por**<sup>1497</sup> ad ordine **numeroso essercito di Cruci signati et, ad imitatiōne**<sup>1498</sup> di Goffredo et altri prencipi Francesi, insieme con suo figliuolo Duca di Svevia, pigliò l'impresa di ricuperar Terra Santa; et, per l'Ungeria, Bulgaria, **Macedonia et Thracia**<sup>1499</sup>, passò in Licaonia et pervenne in Panfilia, havendo frà Nicea et Bithinia fatto giornata **con il Soldano d'Iconio**<sup>1500</sup>, **qual vinse, con occisiōne**<sup>1501</sup> **di gran numero d'Infideli**<sup>1502</sup>. Hebbe la Città di Nicea, **con molte altre terre**<sup>1503</sup>; finalmente, pervenuta Sua Imperial Maestà in Armenia, ritrovandosi apresso un fiume, **volse, per refrigerarsi**<sup>1504</sup> e temprar l'eccessivo caldo, in quello lavarsi; sopravvenutole gravissimo accidente, passò di questa vita. Apparirono a quelli tempi tre Lune co l'segno della Croce in mezo di ciascuna: furono etiandio veduti molti Soli et a mezo giorno il Sole oscurarsi. L'Illustre Duce, che desiava coadiuvar la Santa impresa, fece generali comandamenti che Venetiani, li quali negociavano in diverse parti del mondo, **dovessero a certo tempo ritrovarsi nella Patria**<sup>1505</sup>, sotto pena della vita et di perdere li beni loro; dopò, fece mettere ad ordine conveniente armata. Filippo Re di Francia et Henrico [sub patā de cernealā] Re d'Anglia convennero insieme et statuirono far l'impresa di Terra Santa, pigliando **il segno**

<sup>1491</sup> La confirmatiōne de privilegi ottennero [p. 41b]

<sup>1492</sup> delli beni delli dannificati [p. 41b]

<sup>1493</sup> senza effetto alcuno [p. 41b]

<sup>1494</sup> mandò all'Altezza Sua [p. 41b]

<sup>1495</sup> Guido da Lusignano ultimo [p. 42a]

<sup>1496</sup> Tiro et Antiochia, come difusamente si legge nell'istoria del Biondo [p. 42a]

<sup>1497</sup> in Germania, come di sopra è detto, fece por [p. 42a]

<sup>1498</sup> numeroso essercito de signati della Santa Croce, il quale ad imitatiōne [p. 42a]

<sup>1499</sup> Macedonia, Tracia [p. 42a]

<sup>1500</sup> con il Soldano della Licaonia [p. 42a]

<sup>1501</sup> quello vinse, con occisiōne [p. 42a]

<sup>1502</sup> di grandissimo numero d'Infideli [p. 42a]

<sup>1503</sup> Nicea et molte altre terre [p. 42a]

<sup>1504</sup> volse, per sentir qualche refrigerio [p. 42a]

<sup>1505</sup> dovessero a certo limitato tempo ritrovarsi nella Patria [p. 42a]

della Croce<sup>1506</sup> (come facevano tutti gl'altri che s'offerivano d'andar a tal impresa<sup>1507</sup>) et, per publico proclama, fecero un'ordinatione, che quelli che ricusavano entrar nella Cruciata fussero almen'obligati dar la decima di tutte l'entrate loro<sup>1508</sup>. Henrico, avanti la partita sua, passò di questa vita et lascio Ricardo suo figliuolo successor nel [sub patâ de cernealâ] Regno<sup>1509</sup> et nella deliberatione d'andar nell'impresa di Terra Santa. Filippo Re di Francia di questo nome secondo, chiamato Augusto, lasciati ottimi ordini nel Regno suo, con potenti forze venne a Messina et ivi convenne far il verno, per aspettar il Re d'

p. 55b

**Anglia con le genti sue<sup>1510</sup>. Il Duce mandò l'armata sua<sup>1511</sup>** con l'Arcivescovo di Ravenna: sopragiunse l'Arcivescovo di Pisa con l'armata di Pisani: **et all'ora si congiunsero<sup>1512</sup>** queste due armate et **andorono all'impresa d'Achri<sup>1513</sup>**: accampati a quella Città, **benche Saladino<sup>1514</sup>** sopragiungesse con molta gente, nondimeno Venetiani et Pisani continuorono l'impresa. Venne Ricardo Re d'Inghilterra in Cypri, la qual isola teneva l'Imperator di Greci, et, non volendo quell'isolani portarsi come doveano, la prese et diede al governo de Templari et **ando subito all'impresa d'Achri<sup>1515</sup>**, la qual Città, **assediate per due anni<sup>1516</sup>** dalli detti Re, Prelati et **Baro=<sup>1517</sup>** [= Baroni] [rândul următor este sărit de către copist!] **di varie nationi<sup>1518</sup>**, fù **constretta a rendersi<sup>1519</sup>**, l'anno XIIIJ di<sup>1520</sup> questo Duce. Venetiani, oltre la Chiesa di San Marco et altri statij, terreni et possessioni, **cosi nella Città, come fuori<sup>1521</sup>**, ottennero molte prerogative, immunita et concessioni di grand'importanza alli mercanti loro. Dopò, essendo sopravvenuto il morbo, il figliuolo **di Federico Imperatore et il Re di Francia<sup>1522</sup>**, lasciato il Duca di Borgogna *al* [adâugire post: *aceceasi mânâ*] governo dell'essercito, ritornorono in Ponente.

<sup>1506</sup> il segno della Santa Croce [p. 42a]

<sup>1507</sup> andar all'impresa [p. 42a]

<sup>1508</sup> di tutte le loro rendite [p. 42a]

<sup>1509</sup> successore nel Regno d'Inghilterra [p. 42a]

<sup>1510</sup> Anglia, che veniva con le genti sue [p. 42a]

<sup>1511</sup> Il Duce mandò la sua armata [p. 42a]

<sup>1512</sup> et si congiunsero insieme [p. 42a]

<sup>1513</sup> tolsero l'impresa d'Acre [p. 42a]

<sup>1514</sup> se ben Saladino [p. 42a]

<sup>1515</sup> andò di lungho all'impresa d'Acre [p. 42a]

<sup>1516</sup> Città, dopò l'assedio di due anni [p. 42a]

<sup>1517</sup> Baroni [p. 42a]

<sup>1518</sup> di diverse nationi [p. 42a]

<sup>1519</sup> constretta a far deditione [p. 42a]

<sup>1520</sup> L'anno XIIIJ di [p. 42a]

<sup>1521</sup> cosi dentro, come fuor della Città [p. 42a]

<sup>1522</sup> di Lodovico Re di Francia [p. 42b]

Il Duce mandò alli Consuli<sup>1523</sup> di Ferrara Messer Henrico Dandolo et Messer Pietro Foscarini suoi Ambasciatori, li quali fermarono li patti circa l'**administrare della ragione**<sup>1524</sup> alli Venetiani ch'ivi negoziavano et, per **dar essecutione a ciò**<sup>1525</sup>, furono eletti giudici Messer Guido Torello [sic!] et alcuni delli Mainardi. L'Illustre Aurio Mastropiero, fatto già molto vecchio, si fece monaco nel Monasterio di Santa Croce, nel quale non molto dopò passò di questa vita et fù ivi **sepolto, finiti anni**<sup>1526</sup> XIII nel Ducato.

Fatte l'essequie del Duce *secondo* [sub patâ de cernealâ] il consueto, li Consiglieri **cominciorono ad assumer**<sup>1527</sup> in se il carico di dar ordine all'elettione di futuro Duce et **prima fecero**<sup>1528</sup> proclamar che li Cittadini quali erano fuori della Città fra Grado et Cavarzere venir dovessero alle case loro; et nel deputato giorno, chiamata nel modo solito la concione, *constituirono* [sub patâ de cernealâ] elettori: Messer Giovanni Zeno, Messer Lorenzo Tiepolo, Messer Pietro Ziani, Messer Dominico Bonaldo, **Messer Giovanni Stornato**<sup>1529</sup>, Messer Pietro Dolfin, Messer Lunardo Mazamano, Messer Dominico da Canal, Messer Biasio Casiolo, Messer Pietro Giusto, **Messer Benedetto Grioni**<sup>1530</sup>, Messer Andrea Giacobè, Messer Marin Tonisto, Messer Andrea Barozzi, Messer Thomà Barbarigo, Messer Alessandro Bragadin, Messer Marin Dandolo, Messer Dominico Foscarini, Messer Pietro Zopolo, Messer Giovanni Foscarini, Messer Antonio Gatiloso, **Messer Orio Gazulo**<sup>1531</sup> [sub patâ de cernealâ], Messer Dominico Soranzo, Messer Dominico Silvio, Messer Constantin Falier, Messer Maffio Giustinian, Messer Giovanni Rosolo, Messer Antonio Aurio, Messer Dominico Pantaleo, Messer Vital Calvo, Messer Bernardo Sanudo, Messer Almorò Valaresso, Messer Giovanni Contarini, Messer Giovanni Navigaioso, Messer Pietro

p. 56a

Franco, Messer Vital Michiel, Messer Lunardo Moresini, Messer Vital Istrigo, Messer Andrea Foscolo, Messer Giovanni Bolzàn<sup>1532</sup> [**Henrico Dandolo, Duce 42. 1192**]. Questi quaranta elettori **creorono Duce l'Illustre**<sup>1533</sup> Messer Henrico **Dandolo, d'età grande**<sup>1534</sup>, mà di virtù et rari costumi ornatissimo, magnanimo et

---

<sup>1523</sup> A questo tempo, il Duce mandò alli Consuli [p. 42b]

<sup>1524</sup> l'amministrazione del regimento [p. 42b]

<sup>1525</sup> dar a ciò essecutione [p. 42b]

<sup>1526</sup> sepolto, compiti anni [p. 42b]

<sup>1527</sup> cominciorono all' hora ad assumer [p. 42b]

<sup>1528</sup> primieramente fecero [p. 42b]

<sup>1529</sup> Messer Zuane Storlato [p. 42b]

<sup>1530</sup> Messer Bernardo Grioni [p. 42b]

<sup>1531</sup> Messer Orio Gattulo [p. 42b]

<sup>1532</sup> ELECTORII SUNT DISPUŢI PE 4 COLOANE! [p. 42b]

<sup>1533</sup> creorono Duce di Venetia l'Illustre [p. 42b]

<sup>1534</sup> Dandolo, d'età grave [p. 42b]

molto eloquente; fù publicato Duce a primo di **Giugno MCXCIIJ**<sup>1535</sup>, per la cui bontà et sapienza la Republica Veneta, et di stato, et di riputatione fù grandemente accresciuta. Venetiani, havendo ricevuti alcuni danni da Veronesi, **prohibirano il commercio loro**<sup>1536</sup>, li quali fecero intender all'eccelso Duce esser contenti di risarcire i danni et che non impedirebbono, anzi laschierebbono **libera la via** [adäugire post: aceași mână] **dell'Athice a Venetiani**<sup>1537</sup>, conservandoli immuni et liberi: **di che havuta promessa**<sup>1538</sup>, fù trà loro stabilita pace. Il Duce fece etiandio accordo con loro super iure reddendo et maleficijs et debitoribus transmittendis. Occorsero alhora molte differenze fra Padovani et Veronesi, le quali dal Duce, col mezo de Nuncij, furono sedate: dopò, fece molti prudenti statuti, **refirmando la promissione**<sup>1539</sup> delli maleficij **fatta dal precessor suo**<sup>1540</sup>, la quale sino a questo giorno s'osserva. Questo Duce fece bater moneta d'argento con l'immagine di Christo in maestà da una parte, et dall'altra la figura di San Marco, che volgarmente chiamavano Grosso Venetiano, **di valuta di piccioli XXVJ**<sup>1541</sup>. Li Greci, ch'a questo tempo possedevano Cypro, si sollevarono **con grandissimo rumore**<sup>1542</sup>, de quali alcuni seguivano le parti d'Isaakio Imperatore, ma la magior parte s'aderivano al Re d'Inghilterra et li consignorono il dominio di quell'Isola. All' hora, **Guido di Lusignano hebbe**<sup>1543</sup> d'Inglese detta Isola **et fu coronato Re**<sup>1544</sup>, **espulsi li Cavalieri Templari**<sup>1545</sup>. L'eccelso Duce, **finita la tregua con gl'Ungeri**<sup>1546</sup>, fece guerra a Zarattini, precludendoli la via del mare, et fece Conte di Pago et di quell'altre Isole di Zara Messer Dominico Michiel. Finite le tregue d'anni X fra Venetiani et Pisani, l'inclito Duce [fece?] preparar un armata di galere X et navi VJ, della qual'erano Capitani Messer Giovanni Moresini et Messer Rugier Permarino. **Andorono primieramente a Puola**<sup>1547</sup>, ricercando sussidio d'huomini per l'armata, com'erano tenuti: mà **ricusando, contro la loro promissione**<sup>1548</sup>, et usandogl'etiandio parole men che honeste, **fu all'hora, per dignità del**<sup>1549</sup> Veneto Dominio, tolta quell'impresa. **Combatterono la detta Città**<sup>1550</sup> et l'espugnarono. Partita l'armata da Puola,

<sup>1535</sup> Giugno MCLXXXVIIJ [p. 42b]

<sup>1536</sup> prohibirano il commercio con loro [p. 42b]

<sup>1537</sup> libera a Venetiani la via dell'Adige [p. 42b]

<sup>1538</sup> della qual cosa havuta promessa [p. 42b]

<sup>1539</sup> confermando la promissione [p. 42b]

<sup>1540</sup> fatta dall'Inclito precessor suo [p. 42b]

<sup>1541</sup> di piccioli XXVJ [p. 42b]

<sup>1542</sup> in grandissimo numero [p. 43a]

<sup>1543</sup> Guido Lusignano hebbe [p. 43a]

<sup>1544</sup> et ne fu coronato Re [p. 43a]

<sup>1545</sup> espulsi li Templari [p. 43a]

<sup>1546</sup> finite le tregue che haveva con li Ungeri [p. 43a]

<sup>1547</sup> quali andorono prima a Puola [p. 43a]

<sup>1548</sup> ricusando loro contra promissione [p. 43a]

<sup>1549</sup> fù per dignità del [p. 43a]

<sup>1550</sup> combatterono la detta Città valorosamente [p. 43a]

pervenne a Modon. **ove dimoro qualche tempo**<sup>1551</sup>. Capitorono in quell'acque sei navi de Pisani cariche di merci, contro le quali li Capitani tolsero l'impresa et l'assalirono gagliardamente: due furono prese miglia IIIJ in mare molto ricche; l'altre, havendo il vento

p. 56b

propicio, si salvarono; et **le due navi a Venetia furono condotte**<sup>1552</sup>, con huomini CCCC. **quali stero qualche tempo**<sup>1553</sup> ritenuti; mà dopò, Pisani mandorono all'eccelso Duce suoi Ambasciatori, richiedendo **supplivevolmente buona pace**<sup>1554</sup>. la quale fù all'ora firmata et liberati li prigionii. Henrico Imperatore di questo nome quinto. partito di Germania, per andar in Sicilia, giunse a Verona et passò a Piacenza et. pervenuto a Castello San Giovanni, vennero a Sua Maestà gl'Ambasciatori Veneti, per honorarla et **ricercar la confirmatione**<sup>1555</sup> de privilegij; Sua Imperial Celsitudine confirmò la pace et confederatione fra li soggetti all'Imperio et Venetiani et loro concesse privilegij d'immunità in amplissima forma.

Isaakio Angelo teneva all'ora l'Imperio Constantinopolitano et, ritrovandosi Alessio suo fratello prigion di Turchi, **Isaakio tanto fece**<sup>1556</sup> che ottenne **la liberatione del fratello**<sup>1557</sup>; il quale **dopò, in lungo** [sic! = luogo?] **d'esserli**<sup>1558</sup> **grato per il beneficio ricevuto**<sup>1559</sup>, gl'usò **tanta perfidia**<sup>1560</sup> che **se gli fece ribelle**<sup>1561</sup>. **privandolo de gl'occhi**<sup>1562</sup> et dell'Imperio et fece custodir Alessio suo nepote, figliuolo d'Isaakio, ch'all'ora era d'anni XIIJ. **Alessio, dopò poco tempo**<sup>1563</sup>, hebbe modo di fuggir delle carceri et andò in Ungheria al Re Emerico fratello della madre **et passò in Alemagna**<sup>1564</sup> da Filippo Re de Romani, la cui moglie fù figliuola d'Isaakio, **sperando favore da quelle Maestà**<sup>1565</sup>, per ricuperar l'Imperio suo. Alessio occupator dell'Imperio era valorosissimo, ma d'animo molt'iniquo. **al quale l'Eccelso Duce mandò**<sup>1566</sup> suoi Ambasciatori, Messer Raynier Zen et Messer Marin Mastropiero, per ottener la restitutione delli danni alli mercanti

<sup>1551</sup> ove fece per qualche tempo dimora [p. 43a]

<sup>1552</sup> le due furono condotte a Venetia [p. 43a]

<sup>1553</sup> quali stetero qualche tempo [p. 43a]

<sup>1554</sup> amichevolmente buona pace [p. 43a]

<sup>1555</sup> ricever la confirmatione [p. 43a]

<sup>1556</sup> Isaccio tanto seppe fare [p. 43a]

<sup>1557</sup> la sua liberatione [p. 43a]

<sup>1558</sup> poi, in vece d'esserli [p. 43a]

<sup>1559</sup> et del beneficio ricevuto riconoscente [p. 43a]

<sup>1560</sup> tanta perfidia et iniquità [p. 43a]

<sup>1561</sup> se gli ribellò [p. 43a]

<sup>1562</sup> et al fine lo privò delli occhi [p. 43a]

<sup>1563</sup> il quale dopo poco tempo [p. 43a]

<sup>1564</sup> et dopo passò in Alemagna [p. 43a]

<sup>1565</sup> sperando haver favore da quelle Maestà [p. 43a]

<sup>1566</sup> al quale l'Eccelso Duce Dandolo mandò [p. 43a]

Venetiani, da Isaakio promessa; **fatta l'esposizione**<sup>1567</sup> all'Imperatore, furono da lui espediti con buone parole, il quale mandò con loro Messer Giovanni Catafloro suo Nuncio. Giunti a Venetia, il Nuncio dell'Imperatore **fece al Duce alcune propositioni**<sup>1568</sup> d'accordo: amici de gl'amici et nimici de nimici; le quali parole dal Senato Veneto furono **con buoni detti declinate**<sup>1569</sup>; et, **con il predetto Nuncio**<sup>1570</sup>, furono **mandati Ambasciatori all'Imperatore**<sup>1571</sup> Messer Henrico Navigaioso. Messer Andrea Donato et Messer Andrea Giuliano, li quali, giunti a Constantinopoli, non puotero **venir ad accordo alcuno**<sup>1572</sup>, ma ritornarono alla patria, insieme con Messer Giovanni Mentropulo Nuncio di Sua Maestà: questo **hebbe da lei commissione, acciò non prestassero**<sup>1573</sup> favore al nepote **estorre, di tirar in lungo il trattato**<sup>1574</sup> con lusinghe et parole d'amorevolezza piene. Giunti a Venetia gl'Ambasciatori con il Nuncio dell'Imperatore, **fatta l'esposizione sua**<sup>1575</sup> et venuto alla trattazione, desiderando il Duce impor fine alle differenze che haveva con quell'Imperio, mandò **con il detto Messer Pietro Michiel**<sup>1576</sup> et Messer Ottavian Querini, quali, pervenuti a Constantinopoli, perche Alessio dubitava che

p. 57a

Venetiani prestassero **favore al nepote esule**<sup>1577</sup>, ottennero da lui la restitutione delli danni fatti a Venetiani dalli precessori loro.

Havendo, a questo tempo, Messer Dominico Franco instituito apresso la Chiesa di **San Andrea di Mani**<sup>1578</sup> un Convento di Canonici regolari d'osservanza, Messer Marco Nicuola Vescovo di Castello, **sopra due isolette**<sup>1579</sup> apresso il lito del mare, fondò un **Monasterio di Canonici dell'istessa**<sup>1580</sup> regola, **sott'il titolo di San Andrea**<sup>1581</sup> Apostolo, del qual'egli fù fatto priore: **etiandio, fece costruire**<sup>1582</sup> altri monasteri et finalmente passò di questa vita et fù sepolto nel detto monasterio. In luogo di Messer Giovanni Signolo Patriarcha, fù eletto Messer Benedetto Falier primicerio di San Marco. L'Arcivescovo di Tiro, **pretendendo super ius parochiale**

<sup>1567</sup> quali fatta l'esposizione [p. 43a]

<sup>1568</sup> fece alcuni propositioni [p. 43a]

<sup>1569</sup> con buone parole declinate [p. 43a]

<sup>1570</sup> con il detto Nuncio [p. 43a]

<sup>1571</sup> mandati all'Imperatore [p. 43a]

<sup>1572</sup> venir ad alcun accordo [p. 43a]

<sup>1573</sup> hebbe ordine da essa di procurar che Venetiani non prestassero [p. 43b]

<sup>1574</sup> onde sento protraher in lungho la trattatione [p. 43b]

<sup>1575</sup> dopo fatte l'espositioni sue [p. 43b]

<sup>1576</sup> con il detto Nuncio Messer Piero Michiel [p. 43b]

<sup>1577</sup> favore al nepote suo contrario [p. 43b]

<sup>1578</sup> San Andrea di Lemia [?] [p. 43b]

<sup>1579</sup> sopra due tombe overo isolette [p. 43b]

<sup>1580</sup> Monasterio della stessa [p. 43b]

<sup>1581</sup> sotto il nome di San Andrea [p. 43b]

<sup>1582</sup> fece etiandio costruir [p. 43b]

della<sup>1583</sup> Chiesa di San Marco di quella Città, già longamente soggetta alla Ducal Capella. impetrò giudici suffraganei, li quali pronunciorono la sentenza contra la detta Capella: all'hora, il Duce mandò Messer Orso Badoaro et **Messer Marin di Giacom**<sup>1584</sup> al Pontefice, dal quale ottennero l'annullatione delle sentenze et restitutione alla Chiesa di San Marco delle ragion sue. Non era ancor sedata la discordia fra Venetiani et Pisani: però, **confidati Pisani nell'amicitia**<sup>1585</sup> di Brondusini, vennero nel Colfo Adriatico, precludendo a Venetiani la via del mare; ond' il Duce, inteso tal'hostil movimento, fece preparar l'armata, la quale, sotto il governo di Messer Giovanni Baseglio et Messer Thoma Falier, uscì del Porto di Venetia, per assicurar il mare: **del che posti Pisani in timore**<sup>1586</sup>, **ritornorono alle case loro**<sup>1587</sup>. Ma Venetiani **con l'armata fecero molti**<sup>1588</sup> **danni a Brandizzo**<sup>1589</sup>, **per haver quelli Cittadini ricevuto Pisani**<sup>1590</sup> **nel porto loro**<sup>1591</sup> et datoli vitovaglie. Dopo, Brondusini riconsocitosi dell'errore, chiedendone perdono, furono tolti in gratia da Venetiani.

**Peregrino Patriarcha**<sup>1592</sup> d'Aquilegia, per l'inimicitia che havea con Trivisani, quali erano corsi nella Patria del **Friuli, brusciando**<sup>1593</sup> et facendo infiniti danni, fece lega con l'eccelso Messer Henrico Dandolo et, per meglio con lui unirsi, **dopò comprati molti**<sup>1594</sup> beni a Venetia, si fece suo concive, promettendo d'esser inimico de gl'inimici loro; a ciò, il Duce consentì volentieri et fece devedi che vittovaglie non si portassero a Triviso, promettendo una parte **all'altra non venir**<sup>1595</sup> alla pace, salvo di comune consenso. Detta Citta fù talmente ristretta, **nella quale molti della Patria erano fuggiti**<sup>1596</sup> **che, non se** [adäugire post; aceeași mână] **sopraveniva**<sup>1597</sup> la morte al Patriarcha, li conveniva far deditione.

**Nel tempo di questo illustre Duce**<sup>1598</sup>, vennero a Venetia Conon di Betunia,

<sup>1583</sup> pretendendo ius Patriarchale sopra la [p. 43b]

<sup>1584</sup> Messer Marin Giacobe [p. 43b]

<sup>1585</sup> confidandosi Pisani dell'amicitia [p. 43b]

<sup>1586</sup> per il che Pisani, intemoriti [p. 43b]

<sup>1587</sup> ritornorono a casa loro [p. 43b]

<sup>1588</sup> con l'armata loro fecero molti [p. 43b]

<sup>1589</sup> danni alla Città di Brandizzo [p. 43b]

<sup>1590</sup> per haver ricevuti Pisani [p. 43b]

<sup>1591</sup> ne suoi porti [p. 43b]

<sup>1592</sup> Avenne a questo tempo che Peregrino Patriarcha [p. 43b]

<sup>1593</sup> Friuli, depredando, abbrusciando [p. 43b]

<sup>1594</sup> dopò che hebbe comprati molti [p. 43b]

<sup>1595</sup> all'altra di non venir [p. 43b]

<sup>1596</sup> essendo in essa molti della Patria fuggiti [p. 43b]

<sup>1597</sup> che, se non sopravveniva [p. 43b]

<sup>1598</sup> Al tempo di questo Duce [p. 43b]

Goffredo Marescial, Giovanni di Frigens, **Alardo Maquazelo**<sup>1599</sup>, Milon di Privino et **Gualtier di Gandon Villa**<sup>1600</sup>, Nuncij dell'illustre Balduino Conte di Fiandra, **Theobaldo Conte di Trech**<sup>1601</sup> et Palatino et Lodovico Conte di Bles et di Chiaramont, esponendo, **per nomi di questi et altri Signori**<sup>1602</sup> Francesi che, havendo inteso l'espulsione di Christiani di Terra Santa dalle potenti forze del Saladino, il qual'ogni giorno procedeva contro loro, per estinguer in quelle parti il nome Christiano, haveano per ciò **statuito di pigliar l'impresa**<sup>1603</sup> **di liberar Hierusalem**<sup>1604</sup> et Santo Sepolcro di mano d'Infideli, pregando il **Duce à far unione con essi principi a questa**<sup>1605</sup> Santa impresa **et prestarli in ciò**<sup>1606</sup> favor' et aiuto. Furono veduti et accettati dal Duce con quelli segni d'honor et grate accoglienze che **si conveniva, et per rispetto**<sup>1607</sup> delli loro principi, **et esser loro personaggi d'estimatione**<sup>1608</sup>; et in risposta furono **usate parole et promesse tali**<sup>1609</sup> che rimasero sodisfatti; et finalmente, essendo intervenuta efficacissima essortatione del Pontefice Innocentio IIIJ, fù concluso et **stipulato accordo fra il Duce**<sup>1610</sup> et li sopranominati Principi, il quale primieramente promise dar passaggio a IIIJ<sup>M</sup>D huomini et cavalli [et] JX<sup>M</sup> provigionati, ch'all' hora chiamavano scudieri, et XX<sup>M</sup> pedoni, con le vittovaglie per anno uno; cio è per ciascun'huomo **fra pane, farina**<sup>1611</sup> et legumi St<sup>A</sup>: [?] VJ et mez'anfora di vino et per ciascun cavallo **moza IIJ di biada**<sup>1612</sup> et acqua a sufficienza. Per questo passaggio, promise tante navi et navilij che fussero bastevoli a discrezione del Duce et delli sopradetti principi et che fossero ad ordine per la festa di San Pietro Apostolo **et obligati servire per anno uno**<sup>1613</sup>; oltre ciò, promise haver all'ordine a detto tempo L Galere ben armate e **tenerle per un'anno**<sup>1614</sup>, se fusse bisogno. All'incontro, promisero li baroni et principi Francesi dare all'eccelso Duce LXXXV<sup>M</sup> marche d'argento al peso di Colonia, nel mese d'Agosto XV<sup>M</sup>, a Tutti li Santi X<sup>M</sup>, alla Purificatione di Nostra Donna X<sup>M</sup> et per tutto Aprile **il restante**<sup>1615</sup>.

<sup>1599</sup> Alado Mangarelo [p. 43b]

<sup>1600</sup> et Gualtieri di Gandano [p. 43b]

<sup>1601</sup> Theobaldo Conte di Utrech [p. 43b]

<sup>1602</sup> per nome loro et d'altri Baroni et Signori [p. 43b]

<sup>1603</sup> statuito di pigliar quell'impresa [p. 43b]

<sup>1604</sup> per liberar Hierusalem [p. 44a]

<sup>1605</sup> Duce ad unirsi con essi Principi per questa [p. 44a]

<sup>1606</sup> con prestarli in cio [p. 44a]

<sup>1607</sup> si conveniua per rispetto [p. 44a]

<sup>1608</sup> et etiandio per esser personaggi di stima [p. 44a]

<sup>1609</sup> usate tal buone parole et promesse [p. 44a]

<sup>1610</sup> stipulato accordo con patto fra il Duce Dandolo [p. 44a]

<sup>1611</sup> fra pane et farina [p. 44a]

<sup>1612</sup> moza tre di biava [p. 44a]

<sup>1613</sup> et fossero obligati servir per un anno [p. 44a]

<sup>1614</sup> tenerle per anno uno [p. 44a]

<sup>1615</sup> il restante ch'erano L<sup>M</sup> [p. 44a]

L'Illustre Duce, **ben che d'età grave, nondimeno, come magnanimo et virtuoso prencipe, s'offerse**<sup>1616</sup> montar sopra l'armata, tant'era il desiderio suo di ritrovarsi all'impresa contro Infideli. et diede ordine ch', in sua absentia, Messer Raynier Dandolo suo figliuolo, ch'era prudente et humanissimo, rimaner dovesse al governo del Ducato Veneto. L'anno seguente, giunsero a Venetia li baroni et prencipi **Francesi, con le loro genti**<sup>1617</sup> et ritrovarono le galere et navilij preparati secondo il patto: sopra li quali, poste tutte le genti et cavalli, ascessero prima i prencipi, poi il Duce, con gran numero di Venetiani

p. 58a

et Italiani. che s'havevano **offerta a quell'impresa**<sup>1618</sup>. Nel mese d'Ottobre, l'armata fece vela dal porto di Venetia; erano in circa navilij CCC. compute galere, navi et altri legni. Giunta a Piràn per reprimer l'insolenza di Triestini et di quelli di Muglia, il Duce mandò all'impresa di Trieste alcune galere, le quali, **presentatosi a quella Città**<sup>1619</sup>, **subito furono aperte**<sup>1620</sup> le porte, facendo deditione al Duce Veneto (**qual era a Piràn**), per loro **Ambasciatori**<sup>1621</sup>; l'istesso fece Muglia. Il Duce, che **desiderava espedirsi da quell'impresa**<sup>1622</sup>, accettò la fedeltà et giuramento dalle ditte Cittadi, facendole immuni, con annuo censo d'orne L di vino da Triestini, et XXV da Muggia a lui et successori perpetuamente. Partita l'armata d'Istria, venne a **Zara, la qual Città haveva**<sup>1623</sup> ribellato con il favore del Re d'Ungheria. Li prencipi, li quali desideravano proceder avanti et seguir l'impresa senza perder tempo, cercavano persuader Zaratini a ritornar sotto il Veneto Dominio; ma, vedendo il Duce quelli mostrarsi renitenti, **fece prender et oppugnar la Città**<sup>1624</sup>; **Zaratini con grand'animo si difendevano**<sup>1625</sup>; **pur, non potendo resistere**<sup>1626</sup> alle potenti forze dell'armata et genti Francesi, **si resero** alla discrezione et clemenza del Duce, il quale, con il parere del suo Consiglio, fece ruinar le mura della Città dalla parte del mare; molti Cittadini, **stimandosi indegni della gratia**<sup>1627</sup> Ducale, **per li mali loro portamenti abbandonarono la Città et**<sup>1628</sup> si ridussero ad habitar in Ungheria. Per esser il contado di Zara fertilissimo et abbondante di vittovaglie, **l'armata ivi**

---

<sup>1616</sup> benche fosse in età grave, s'offerse [p. 44a]

<sup>1617</sup> Francesi, con le loro genti da cavallo et da piedi [p. 44a]

<sup>1618</sup> offerti a questa impresa [p. 44a]

<sup>1619</sup> appr[osi]mate a quella Città [p. 44a]

<sup>1620</sup> li furono subito aperte [p. 44a]

<sup>1621</sup> ABSENT! [p. 44a]

<sup>1622</sup> desiderava la spedizione di quella impresa [p. 44a]

<sup>1623</sup> Zara, la quale haveva [p. 44a]

<sup>1624</sup> comandò che si pigliassero l'arme et s'espugnasse quella Città gagliardamente, come si fece [p. 44a]

<sup>1625</sup> Zaratini attendevano alla difesa loro con grandissimo animo [p. 44a]

<sup>1626</sup> tuttavia, non potendo resistere [p. 44a]

<sup>1627</sup> stimando non esser meritevoli della gratia [p. 44b]

<sup>1628</sup> ABSENT! [p. 44b]

**dimorò**<sup>1629</sup> sin a Pasqua. **Fra tanto, Alessio**<sup>1630</sup> figliuolo d'Isaakio che fù Imperatore, essendo stato *in* [adäugire post; aceeasi mânä] Ungheria et poi **in Alemagna, venne**<sup>1631</sup> a Venetia, stimando ritrovar il Duce et precncipi Francesi; mà, essendo già partiti, gli fù dato passaggio et honorevol compagnia, **con la quale venne a Zara**<sup>1632</sup>; dopo, **presentate al Duce et Baroni Francesi lettere**<sup>1633</sup> credentiali di Filippo Re di Romani, co l'qual'era stato nutrito dopo che fuggi **di Constantinopoli, et del Re d'Ungheria**<sup>1634</sup>, espose il caso suo, **l'ingiuria fattagli da Alessio**<sup>1635</sup> Tiranno et occupatore del Greco Imperio, ch'a lui legitimamente parteneva, porgendo con grand'humiltà prieghi efficacissimi al Duce et alli baroni Francesi **che li prestassero aiuto**<sup>1636</sup> per la ricuperatione dell'Imperio suo: promise a Venetiani Marche XXX<sup>M</sup>, che restava dar Emanuel Imperatore a mercanti Venetiani da lui dannificati; alli baroni et capitani Francesi **promise parte dell'argento**<sup>1637</sup> **ch'essi s'erano obligati di dare**<sup>1638</sup> all' Eccelso Duce Dandolo per la vittovaglie dell' essercito

p. 58b

et **nolo delle genti**<sup>1639</sup>; finalmente, **con larga attestatione**<sup>1640</sup>, promise d'operare che la Chiesa Constantinopolitana **si sottometterebbe et unirebbe con la Romana**<sup>1641</sup>. Era venuto a quest'impresa il Marchese Bonifacio di Monferrato, del giovane Alessio congiunto: fù consultata la proposta fra li precncipi et, considerato che sarebbe molto a proposito cacciar **Alessio Tyranno del Greco Imperio**<sup>1642</sup> et poner questo giouane, che si dimostrava modesto et virtuoso, et massimamente che detto Alessio, conscio delle **sceleretezze sue, havendo Italiani ricevuto il giovane Alessio**<sup>1643</sup> suo nepote et promesso prestargli favore **unitamente con li Francesi**<sup>1644</sup>, non mancherebbe di far quelle male **operationi che potesse**<sup>1645</sup>, et conoscendo che **l'impresa**<sup>1646</sup> di Hierusalem non potrebbe haver buon fine **quand'il Greco Imperio**<sup>1647</sup> li fusse

<sup>1629</sup> l'armata fece ivi dimora [p. 44b]

<sup>1630</sup> In questo tempo, Alessio [p. 44b]

<sup>1631</sup> in Alemagna, com'è sopra detto, venne [p. 44b]

<sup>1632</sup> con la quale se ne venne a Zara, ove [p. 44b]

<sup>1633</sup> presentate al Duce et Baroni lettere [p. 44b]

<sup>1634</sup> di Constantinopoli et anco del Re d'Ungheria [p. 44b]

<sup>1635</sup> la ingiuria che gli era stata fatta de Alessio [p. 44b]

<sup>1636</sup> che loro prestarli piacesse favor et aiuto [p. 44b]

<sup>1637</sup> promise una parte dell'argento [p. 44b]

<sup>1638</sup> che essi s'havevano obligati dar [p. 44b]

<sup>1639</sup> et nolo del condur le genti et [p. 44b]

<sup>1640</sup> con longha attestatione [p. 44b]

<sup>1641</sup> si sottoporrebbe et sarebbe unita con la Romana [p. 44b]

<sup>1642</sup> Alessio tiranno del sacro Imperio [p. 44b]

<sup>1643</sup> sceleretezze, havendo gl'Italiani riccevuto Alessio [p. 44b]

<sup>1644</sup> unitamente con li Baroni Francesi [p. 44b]

<sup>1645</sup> operationi ch'egli potesse [p. 44b]

<sup>1646</sup> etiam conoscendo che l'impresa [p. 44b]

<sup>1647</sup> quando il Greco Imperator [p. 44b]

nimico, inclinavano molto a poner il giovane Alessio in quell'Imperio. **Accendeva a questo**<sup>1648</sup> l'inclinatione che havevano Francesi a costui, perche Lodovico Re di Francia diede Agnese sua figliuola per moglie ad Alessio figliuolo d'Emanuel Imperatore. Onde, fù deliberato d'universal parere poner il detto giovane in stato. Partita **dunque l'armata da Zara**<sup>1649</sup>, venne a Constantinopoli. Nel viaggio, Alessio giovane fece donatione di **Candia a Bonifacio Marchese di Monferrato**<sup>1650</sup>, il qual'ebbe il dominio di quell'isola. Alessio tiranno, intesi li **preparamenti**<sup>1651</sup> di guerra contro di se, fece poner una catena dal loco detto Mangane sin Pera, la qual **traversava quel canale**<sup>1652</sup> per difender **l'entrata del porto**<sup>1653</sup>. Giunta l'armata a Constantinopoli, l'**Eccelso Duce mandò al tiranno**<sup>1654</sup> un suo trombetta, facendogl'intender, da parte sua et delli Capitani Francesi, che rilasciar dovesse quell'Imperio al nepote suo, che **di ragion li perveniva**<sup>1655</sup>, altrimenti gl'intimava la guerra. Dopo, attendendo il tiranno alla difesa, si fece poner ad ordine una gran nave Venetiana, chiamata l'Aquila, la qual, **con vento forzevole**<sup>1656</sup>, diede con impeto nella catena et **la ruppe, aprendo la via**<sup>1657</sup>, che vi entrò tutta l'armata; all'hora, Venetiani et Francesi cominciorono combatter la Città; ma quelli **di entro, contenendosi**<sup>1658</sup> fra le mura, si difendevano gagliardamente. Fù combattuta per giorni XIII. Dopo, Alessio tiranno, con XXX<sup>M</sup> cavalli et gran numero di pedoni, uscì della Città, con animo d'assalir l'essercito inimico, nel quale, vedendo quel buon ordine che si potesse desiderar in prattichi **Capitani et soldati**<sup>1659</sup>, **et non poter tentar**<sup>1660</sup> la fortuna, salvo con Zara manifestò pericolo, una notte tacitamente, con la moglie et figliuoli, **fuggi della Città**<sup>1661</sup> et si ridusse in Hadrianopoli. Il seguente giorno, Venetiani et Francesi rinforzarono la battaglia, combattendo valorosamente. Molti Francesi ascendevano le mura con

p. 59a

le scale et. precipitosamente **discendendo nella Città**<sup>1662</sup>, combattevano con Greci et li facevano ritirare, con molta loro occisione; ma, havendo ormai la banda de

<sup>1648</sup> Aggiungevasi a questo [p. 44b]

<sup>1649</sup> adunque, la detta armata da Zara [p. 44b]

<sup>1650</sup> Candia al Marchese di Monferato [p. 44b]

<sup>1651</sup> preparazioni [p. 44b]

<sup>1652</sup> attraversava il canale [p. 44b]

<sup>1653</sup> l'entrata nel porto [p. 44b]

<sup>1654</sup> l'Eccelso Duce Dandolo mandò al tiranno [p. 44b]

<sup>1655</sup> di razione gli aparteneva [p. 44b]

<sup>1656</sup> con vento favorevole [p. 44b]

<sup>1657</sup> la ruppe, facendo aperta la via [p. 44b]

<sup>1658</sup> di dentro, contendosi [p. 45a]

<sup>1659</sup> Capitani et soldati da guerra [p. 45a]

<sup>1660</sup> et che non poteva tentar [p. 45a]

<sup>1661</sup> se ne fuggi della Citta [p. 45a]

<sup>1662</sup> discendevano nella Città [p. 45a]

Francesi bisogno di soccorso, **l'illustre Duce Dandolo, con XX galere**<sup>1663</sup>, **porse loro aiuto**<sup>1664</sup>; **per il che, vedendo li Greci**<sup>1665</sup> non poter piu' sostener l'oppugnatione, mandorono all'Eccelso Duce et Baroni Francesi, **offerendo loro la Città**<sup>1666</sup>, la qual fù accettata; introdotto **Alessio nella sede Imperiale**<sup>1667</sup>, fece subito liberar Isaakio suo padre, ch'era cieco **et, condotto nell'Imperial**<sup>1668</sup> palazzo, fù con il figliuolo Alessio salutato Imperatore. La mattina seguente, furono aperte le porte della Città; **li Greci un'altra fiata salutorono**<sup>1669</sup> il novo Imperatore, il quale fù nella Chiesa maggior solennemente coronato; fù fatta l'esborsatione **di marche CC d'argento da lui**<sup>1670</sup> promesso, **promettendo dar il resto**<sup>1671</sup> **fra conveniente termine**<sup>1672</sup>, **secondo le convenzioni**<sup>1673</sup>. **Isaakio et Alessio fecero**<sup>1674</sup> grand'istanza che l'eccelso Duce et Baroni Francesi volessero con loro dimorar l'inverno. **Alessio, coronato Imperatore, confermò**<sup>1675</sup> le convenzioni et patti promessi et stipulati et di prestar ubidienza alla Romana Chiesa et d'aiutar l'impresa di Terra Santa, alla quale andorono quasi tutti i Francesi. Greci, non potendo tolerar che Latini havessero il governo dell'Imperio, **essendo Alessio molto ossequente**<sup>1676</sup> a Latini, il cui padre Isaakio, poco dopo la liberatione sua dalle carcere, passò di questa vita, facevano ogni giorno tumulti nella Città, **minaciando ad Alessio la morte**<sup>1677</sup>, **in modo che li convenne**<sup>1678</sup> porsi nelle mani di Greci. **Era Murciphò stato d'Isaakio**<sup>1679</sup> antico servitore et da lui haveva ricevuti molti **beneficij et per ciò**<sup>1680</sup> apresso il figliuolo Alessio teneva il primo luogo nel consiglio, anzi era solo governatore di quell'Imperio. **Costui sopra modo portava**<sup>1681</sup> odio a Latini **et, accortosi che Alessio**<sup>1682</sup> **alle fiata si restringeva**<sup>1683</sup> co l'Marchese Bonifacio di Monferrato suo congiunto di sangue, **hebbe di ciò tanto dispiacere**<sup>1684</sup> che gli machinava la morte.

<sup>1663</sup> l'Eccelso Duce Dandolo, con XX galere [p. 45a]

<sup>1664</sup> porse loro aiuto vigorosamente [p. 45a]

<sup>1665</sup> per la qual cosa, vedendo li Greci [p. 45a]

<sup>1666</sup> ad offerirli la Città [p. 45a]

<sup>1667</sup> Alessio nell'Imperial sede [p. 45a]

<sup>1668</sup> qual. condotto nel Imperial [p. 45a]

<sup>1669</sup> Li Greci andorono un'altra fiata a salutar [p. 45a]

<sup>1670</sup> delle Marche [lacunã in text] da lui [p. 45a]

<sup>1671</sup> affermando che darebbe il resto [p. 45a]

<sup>1672</sup> fra un conveniente tempo [p. 45a]

<sup>1673</sup> secondo li patti et convenzioni [p. 45a]

<sup>1674</sup> Isaccio et Alessio Imperatori fecero [p. 45a]

<sup>1675</sup> Alessio, dopò coronato Imperatore, riconfermò [p. 45a]

<sup>1676</sup> essendo l'Imperatore Alessio molto ossequente [p. 45a]

<sup>1677</sup> minacciando Alessio di dargli la morte [p. 45a]

<sup>1678</sup> tanto ch' il piovero giovane convenne [p. 45a]

<sup>1679</sup> Era Murciffò tanto d'Isacio [p. 45a]

<sup>1680</sup> beneficij, cher per ciò [p. 45a]

<sup>1681</sup> Costui senza modo portava [p. 45a]

<sup>1682</sup> il quale, accortosi che Alessio [p. 45a]

<sup>1683</sup> alle volte si restringeva [p. 45a]

<sup>1684</sup> hebbe tal cosa in tanto dispiacere [p. 45a]

cercando prima di ruinar in odio di Greci, **facendo disseminare ch'Alessio**<sup>1685</sup> sarebbe cagione di ruinar il Greco Imperio con le promissioni da lui fatte a Latini in danno, dishonore et pernicie di tutta la Grecia; per la qual cosa, **pochi giorni dopo, il giovane Imperatore**<sup>1686</sup> fù morto dal perfido Murciphò, il quale con tal modo et arte **usurpò quell'Imperio**<sup>1687</sup>, non senza favor della Greca moltitudine, che naturalmente portava odio al nome Latino. Pervenuta questa nova all'orecchie dell'Illustre Duce Dandolo et delli Baroni Francesi, fù consultata la materia et deliberato espugnar la Città di Constantinopoli et di quella insignorirsi;

p. 59b

**et, acciò fra li baroni**<sup>1688</sup> et capitani non potesse nascer discordia, **convennero in questo modo che**<sup>1689</sup>, entrando nella Città, **ciascuno seguir dovesse**<sup>1690</sup> gl'ordini dati dalli Capitani dell'essercito: Che tutti beni che s'acquistassero metter si dovessero in comune: **delli quali, si dovesse la terza parte dar a Venetiani**<sup>1691</sup>, per il debito et **obbligo havea Alessio Imperatore, et a loro, et alli principi**<sup>1692</sup> Francesi; la quarta parte rimaner dovesse a loro principi, sino che, nel pagamento et credito loro, fussero tutti uguali; et, s'alcuna cosa di residuo rimanesse, divider si dovesse per metà, sino fussero uguagliati. **Che elegger si dovesse sei**<sup>1693</sup> per li principi Francesi **et sei per il Duce**<sup>1694</sup>; li quali XII dovessero per sacramento elegger uno dell'essercito, che fusse piu' atto a regger la Città et Imperio, a honore del Signor Iddio, della Santa Romana Chiesa et beneficio della Christiana Republica et, essendo concordi, elegger dovessero concordemente Imperatore **quello che paresse alla**<sup>1695</sup> maggior parte; et, **se fussero sei per parte**<sup>1696</sup>, **si gettasse in tal caso la sorte**<sup>1697</sup>. Che l'Imperatore haver dovesse la quarta parte di tutte le Città, terre et luoghi dell'Imperio et il Palazzo delle Blacheme et **la bocca et del leon**<sup>1698</sup> [sic! = Boccalion]; l'altre tre parti divider si dovessero per **metà fra l'Eccelso Henrico Dandolo**<sup>1699</sup> et li principi Francesi. Li beneficij dovessero esser di quella parte della quale **non fusse eletto**

---

<sup>1685</sup> perciocche faceva seminar fra Greci che Alessio [p. 45a]

<sup>1686</sup> dopo pochi giorni. il giovane [p. 45a]

<sup>1687</sup> occupo quell'Imperio [p. 45a]

<sup>1688</sup> mà se si pigliasse l'impresa. acciò fra li Baroni [p. 45a]

<sup>1689</sup> convennero insieme che [p. 45a]

<sup>1690</sup> ciascuno dovesse / seguir [pp. 45a-45b]

<sup>1691</sup> delli quali si facesse la divisione. Che delle tre parti, Venetiani haver dovessero una parte [p. 45b]

<sup>1692</sup> obbligo che haveva Alessio Imperator a loro et alli Prencipi [p. 45b]

<sup>1693</sup> Fù. oltre di ciò. statuito che elegger si dovessero sei [p. 45b]

<sup>1694</sup> et sei per l'Illustre Duce Dandolo [p. 45b]

<sup>1695</sup> quello paresse alla [p. 45b]

<sup>1696</sup> se fossero sei da una parte et sei dall'altra [p. 45b]

<sup>1697</sup> si dovesse. in tal caso. gettar la sorte [p. 45b]

<sup>1698</sup> et la bocca del Leone [p. 45b]

<sup>1699</sup> metà tra l'Eccelso Duce Dandolo [p. 45b]

**l'Imperatore**<sup>1700</sup> et li Chierici che fussero eletti havessero autorità et libertà d'ordinar la Chiesa di Santa Sophia et d'elegger il Patriarcha di Constantinopoli. Che le possessioni delle Chiese divider si dovessero secondo l'ordine da loro statuito. **Oltre di ciò, elegger si dovessero**<sup>1701</sup> XIIJ huomini per ciascuna delle parti, quali havessero a divider et distribuir li feudi a quelli che virtuosamente havessero operato et operassero in quell'impresa; et il feudo ch'a ciascuno fusse assignato andar dovesse d'herede in herede, mascolo et femina. Et finalmente, fù statuito **che, occorrendo aggiunger**<sup>1702</sup> ovvero sminuir alcuna cosa delle sopradette, **fusse in poter et libertà**<sup>1703</sup> dell'Excelso Duce Dandolo et di sei Consiglieri suoi et del Marchese Bonifacio di Monferrato et sei Consiglieri suoi di farlo a loro piacere.

Nel mese del Marzo, principiorono a combatter Constantinopoli. Murciphò diede ordine di brusciar l'armata **Veneta et, con XV navilij**<sup>1704</sup> **pieni di brusca et altri nutrimenti d'incendio**<sup>1705</sup>, fù tentata tal impresa; ma Venetiani fecero **mirabil provisione**<sup>1706</sup>, con l'antenne battendo nel mare et con diversi altri rimedij, si che si salvorono, *non* [adăugire post; aceeași mână] senza difficoltà et manifesto pericolo: s'abbruciò solamente una nave di Pisani. Francesi assalirono la Città, contra l'**opinione del Duce**<sup>1707</sup>, percioche, **essendo vento gagliardo**<sup>1708</sup> d'Ostro, **egli dubitando**<sup>1709</sup> dell'

p. 60a

incendio che haverebbe potuto seguir, essortava Francesi a non tentar per quel giorno la battaglia, come fecero; ma, il seguente giorno, cessato il vento et cantata la Messa dello Spirito Santo, fù fatta grandissima preparatione di gatti, mangani et **diverse altri sorti d'istrumenti**<sup>1710</sup> bellici, per combatter la Città, disponendosi ciascuno a far il debito suo.

Havevano **catenato insieme due**<sup>1711</sup> delle **maggior navi dell'armata**<sup>1712</sup>, una chiamata Paradiso et l'altra Peregrina, sopra le quali furono posti molti valorosi combattenti. All' hora, Murciphò, **vedendo non poter resistere**<sup>1713</sup>, fece **intender al**

---

<sup>1700</sup> non fosse stato eletto l'Imperatore [p. 45b]

<sup>1701</sup> In oltre, elegger si dovessero [p. 45b]

<sup>1702</sup> che, se occorresse aggiunger [p. 45b]

<sup>1703</sup> fosse in libertà et potestà [p. 45b]

<sup>1704</sup> Veneta, con XV navilij [p. 45b]

<sup>1705</sup> pieni di materia nutrice d'incendio [p. 45b]

<sup>1706</sup> mirabil prova [p. 45b]

<sup>1707</sup> l'opinione del Duce Dandolo [p. 45b]

<sup>1708</sup> era vento favorevole [p. 45b]

<sup>1709</sup> ond'egli, dubitando [p. 45b]

<sup>1710</sup> varie altre sorti d'istrumenti [p. 45b]

<sup>1711</sup> incatenate insieme due [p. 45b]

<sup>1712</sup> maggior navi che si ritrovassero nell'armata [p. 45b]

<sup>1713</sup> vedendo le forze et animo de Latini prevaler, nè Greci esser bastevoli a poter difender Constantinopoli [p. 45b]

Duce<sup>1714</sup> che gli haverebbe prestato ubidienza<sup>1715</sup>, quando volesse lasciarlo Imperatore<sup>1716</sup>. Gli fu risposto che non volevano con lui altro accordo<sup>1717</sup> et con grand'impeto diedero l'assalto alla Città. Murciphò messe da una parte della Città alcuni Inglesi, da lui per avanti assoldati, li quali contra Latini et Francesi combattevano valorosamente; dall'altra parte della Città, dov'era un monasterio apresso le mura, stava combattendo Murciphò<sup>1718</sup>, il quale, essendo valoroso nell'armi<sup>1719</sup>, fù causa che fù fatta gran stragge da ambi le parti<sup>1720</sup>. All'hora, Messer Henrico Dandolo, animosissimo et prudente, considerando il pericolo et dubioso esito dell'impresè, convocati li Capitani<sup>1721</sup> dell'essercito et armata sua, con voce sonora et molto piu alta et intelligibile di quello si conveniva all'eta sua, fece loro un'essortatione in questo modo: "Non è bisogno. Signori miei et voi, fratelli carissimi<sup>1722</sup>, essortarvi a combatter valorosamente, essendo tutti noi venuti<sup>1723</sup> qui, a tal'effetto. Certo è che le forze et apparato<sup>1724</sup> che hora veggo da mar et da terra dal canto nostro sono di maggior efficacia a darvi animo et ardire che tutte le parole et essortationi<sup>1725</sup> che potesse far qualunque huomo eloquente a soldati, che non fussero così ben'ad ordine come sete voi. Hora, siamo venuti qui Italiani, Francesi et d'altre nationi per combatter: com'è dunque possibile, essendo in così gran numero et insieme amici et confederati<sup>1726</sup>, non haver certa speranza di vittoria? massimamente havendo a far con un capo da se<sup>1727</sup> stesso, con perfidia e temerità sollevato<sup>1728</sup>, con populi vili et con genti<sup>1729</sup> non già, come noi, eletti, ma inesperte et di poco animo: et se bene sono Greci, quali nelli loro Simposij, con minaccie<sup>1730</sup> et braverie, non fanno stima di noi, nondimeno, al presente, che si conviene dimostrar non con parole, ma con opre, il valore di ciascuno, siate certi che non potranno sostener le forze nostre. Vi prego ad haver a memoria<sup>1731</sup> che siamo qui,

<sup>1714</sup> intender all' Illustre Duce Dandolo [p. 45b]

<sup>1715</sup> ch'era contento di prestarli obidienza [p. 45b]

<sup>1716</sup> quando lo vogli lasciar Imperatore [p. 45b]

<sup>1717</sup> volevano d' alcuna maniera accordo con lui [p. 45b]

<sup>1718</sup> d' essa stava lui combattendo [p. 46a]

<sup>1719</sup> per esser nel' arme molto valoroso [p. 46a]

<sup>1720</sup> cagionò gran stragge dall' una et l' altra parte [p. 46a]

<sup>1721</sup> chiamati li Capitani [p. 46a]

<sup>1722</sup> fratelli carissimi [p. 46a]

<sup>1723</sup> essendo tutti voi venuti [p. 46a]

<sup>1724</sup> che' l apparato et forze [p. 46a]

<sup>1725</sup> parole et orationi [p. 46a]

<sup>1726</sup> amici et confidenti [p. 46a]

<sup>1727</sup> a far con popoli vili, con un capo da se [p. 46a]

<sup>1728</sup> da perfidia e temerità sollecitato [p. 46a]

<sup>1729</sup> et con genti [VEZI MAI SUS!] [p. 46a]

<sup>1730</sup> con loro simposij, minaccie [p. 46a]

<sup>1731</sup> Io vi prego ad haver in memoria [p. 46a]

in paese forastiero, **lontano dal nostro**<sup>1732</sup>, et [a] **noi nimico**<sup>1733</sup>, il quale non potiamo acquistare

p. 60b

senza combattere; **et per ciò, vi voglio**<sup>1734</sup> essortar per contrarie ragioni et altrimenti di quello che gl'inimici nostri saranno essortati dalli loro Capitani. percioche essi diranno che combattono per difesa della loro patria; et io vi dico che siamo in alieno paese et a noi è necessario vincer ò haver poca speranza di ritornare alla patria nostra: **per il che, come gente**<sup>1735</sup> **valorosa et ardita**<sup>1736</sup>, havendo a memoria la vostra antica virtù, vogliate assalire gl'inimici animosamente et considerar che la necessità in che si [sic! = ci?] troviamo è **troppo piu' da temere**<sup>1737</sup> che le forze loro. Mà s'imiterete li progenitori vostri, che nulla stimavano la morte, per honor della patria, non è dubio che riporterete vittoria, con perpetua lode vostra." Dette queste parole, **l'Illustre Duce spinse avanti**<sup>1738</sup> le genti sue. Greci non aspettavano d'esser si presto combattuti. **ond', essendo Venetiani prima**<sup>1739</sup> de gl'altri montati sopra le mura **et posto in una torre**<sup>1740</sup> lo stendardo di San Marco. **Murcippo, con gran**<sup>1741</sup> moltitudine di Greci, fuggì per la porta d'Adrianopoli et **Venetiani entrarono dentro della Città**<sup>1742</sup>, **togliendo di quella il dominio**<sup>1743</sup> pacificamente. Furono eletti, come s'era convenuto. sei per li baroni Francesi et sei per il Duce Dandolo: ali quali XII elettori dato sacramento d'elegger Imperatore il miglior' et piu' virtuoso personaggio dell'essercito, frà loro **fù qualche poco di controversia**<sup>1744</sup>, percioche chi voleva elegger un prencipe Francese, altri il Marchese di Monferrato et la maggior parte era inclinata et assentiva **elegger Messer Henrico Dandolo**<sup>1745</sup>; il qual fu persuaso da uno delli suoi Consiglieri, chiamato (come alcuni dicono) Messer Pantalon **Barbo, di non assentire**<sup>1746</sup>, mà, ch'elegger si dovesse un Francese, percioche. essendo eletto Imperatore il Duce Veneto, Francesi et etiandio Italiani non persevererebbono nell'impresa, ma ritornerebbono alle case loro et a Venetiani sarebbe necessario difender l'Imperio con le proprie forze, che **porterebbe a loro**

---

<sup>1732</sup> lontani dal nostro [p. 46a]

<sup>1733</sup> et a voi nimico [p. 46a]

<sup>1734</sup> et per tal cagione io vi voglio [p. 46a]

<sup>1735</sup> per la qual cosa, come gente [p. 46a]

<sup>1736</sup> pregiata et ardita [p. 46a]

<sup>1737</sup> è molto più da temere [p. 46a]

<sup>1738</sup> l' Illustre Duce Dandolo spinse [p. 46a]

<sup>1739</sup> et, essendo Venetiani prima [p. 46a]

<sup>1740</sup> havevano posto sopra una torre [p. 46a]

<sup>1741</sup> onde. Murcippo, con gran [p. 46a]

<sup>1742</sup> Venetiani entrarono nella Città [p. 46a]

<sup>1743</sup> et presero di quella il Dominio [p. 46a]

<sup>1744</sup> si stete in qualche controversia [p. 46a]

<sup>1745</sup> d'elegger il Duce Dandolo [p. 46a]

<sup>1746</sup> Barbo, di non voler assentire [p. 46b]

**grandissimo danno**<sup>1747</sup> et forse la ruina della Republica, et peggio seguirebbe quando s'eleggesse Imperatore il Marchese di Monferrato; mà, essendo **eletto un Francese**<sup>1748</sup>, tutti assentirebbono continuar et rinforzar l'impresa; adducendo molte altre prudente ragioni. per le quali fù concluso **tal consiglio esser ottimo**<sup>1749</sup>. Onde, di comune et concorde volontà delli XII. fu' eletto Imperatore di Constantinopoli Balduino Conte di Fiandra et da ciascuno parimente lodata quest'elettione; al quale fù **assegnata la quarta parte dell Imperio, Palazzi et altri luoghi**<sup>1750</sup> di Constantinopoli; et l'altre tre parti furono divise per metà fra li principi Francesi, et Duce et Dominio Veneto. et a molti degni personaggi et nobili dell'essercito, et dell'armata furono concessi feudi et data facultà. aiuto et favore d'acquistar

p. 61a

di novo de gl'altri stati. Per consiglio delli Capitani et Consiglieri dell'Inclito Duce Dandolo. fù statuito ch'egli et successori si facessero dar il titolo di Duce di Venetia, Dalmatia et **Crovia et Signor della quarta**<sup>1751</sup> parte et meza dell'Imperio di Romania. et nova insegna, cio è della Croce nell'arma Dandola. al Duce et **descendenti della sua famiglia**<sup>1752</sup> fù concessa. Il Clero fece elettione delli Canonici di Santa Sophia, che furono Venetiani. li quali concordemente elessero Patriarcha di Constantinopoli Messer Thoma Moresini. huomo nobile et integerrimo. **Subito eletto, deliberò**<sup>1753</sup> d'andar a Roma. per ottenere dal Pontefice la confirmatione. L'Eccelso Duce fece con ogni diligenza **ricercar le reliquie**<sup>1754</sup> ch'erano occulte et finalmente furono ritrovate. frà l'altre. una Croce d'oro purissimo. **nella qual'era chiuso del**<sup>1755</sup> pretioso legno et questa Croce, dopò ritrovata per diligenza di Santa Helena. fù sempre **portata nella guerra di Constantino Imperatore suo figliuolo**<sup>1756</sup>; fù etiandio all' hora **ritrovata un'ampolla del miracoloso**<sup>1757</sup> sangue del **Signor Nostro Messer Giesu Christo**<sup>1758</sup>, il braccio di **San Giorgio Martire**<sup>1759</sup> et parte del capo di San Giovanni Battista. le qual **tutte furono condotte**<sup>1760</sup> a Venetia. L'Imperatore ritenne apresso di se la **Corona di spine di Nostro Signor**<sup>1761</sup>, et del

<sup>1747</sup> porterebbe loro grandissimo detrimento [p. 46b]

<sup>1748</sup> eletto un Imperator Francese [p. 46b]

<sup>1749</sup> tal consiglio et parere esser ottimo [p. 46b]

<sup>1750</sup> fù assegnato l'Imperial Palazzo et la 4<sup>a</sup> parte de gli altri luochi [p. 46b]

<sup>1751</sup> Crovia et della quarta [p. 46b]

<sup>1752</sup> discendenti della famiglia sua [p. 46b]

<sup>1753</sup> il quale. subito eletto. fece deliberatione [p. 46b]

<sup>1754</sup> per ritrovar le reliquie [p. 46b]

<sup>1755</sup> nella quale era del [p. 46b]

<sup>1756</sup> portata da Constantino suo figliuolo [p. 46b]

<sup>1757</sup> ritrovato il miracoloso [p. 46b]

<sup>1758</sup> nostro Signore Giesù Christo [p. 46b]

<sup>1759</sup> San Giorgio Maggiore [p. 46b]

<sup>1760</sup> tutte reliquie furono portate [p. 46b]

<sup>1761</sup> Corona di spine. che fù posta in capo di Nostro Signore [p. 46b]

medesimo miracoloso sangue mandò in Fiandra **et anco mandò al Re**<sup>1762</sup> di Francia altre Santissime reliquie, che furono riposte a Parigi, nella Chiesa di San Dionisio, et al presente sono in quella Chiesa nella santa capella. Furono ritrovati li corpi di Santa Agatha et Santa Lucia, li quali di Sicilia Basilio *et* [adäugire post: aceeăși mână] Constantino Imperatori fecero condur in Constantinopoli. Il corpo di Santa Lucia fù mandato a Venetia et quello di Santa Agatha fù concesso ad alcuni divotissimi Siciliani. **Andrea Balduino**<sup>1763</sup> et **Angelo Drusento**<sup>1764</sup> Veneti plebei tolsero della capella di Santa Maria **adherente a Santa Sophia**<sup>1765</sup> il corpo di San Simeon propheta et **lo condussero a Venetia**<sup>1766</sup>, il quale fù riposto nella Chiesa anticamente **sott' il titolo di detto Santo**<sup>1767</sup> fabricata.

**Murciphio, fuggitosi**<sup>1768</sup> da Constantinopoli, **andò ad Alessio**<sup>1769</sup> suo suocero, ch'era in Adrianopoli, il quale, non potendo **tolerar la sua arroganza**<sup>1770</sup>, gli fece cavar gl'occhi; et poi, capitato nelle forze di Latini, fù fatto morire in Constantinopoli vituperosamente. Hebbe Bonifacio Marchese di Monferato in dono l'Isola di Candia da Alessio giovane figliuolo d'Isaakio; et, ritrovandosi il Marchese all'assedio d'Adrianopoli con Balduino Imperatore et altri baroni Francesi, **l'Eccelso Messer Henrico Dandolo**<sup>1771</sup>, ch'era rimasto a Constantinopoli, mando a Sua Imperial Maestà Messer Marco Sanudo et Messer Rabano de **Carceribus Veronese**<sup>1772</sup>, con li quali Oratori il Marchese Bonifacio fece

p. 61b

patto et accordo di **rinunciare alli detti, per nome dell'Illustre Duce**<sup>1773</sup> Dandolo et successori suoi, tutto quello che giusta et ingiustamente egli **potesse mai pretendere**<sup>1774</sup> ovvero dimandar dell'Isola di Candia, la quale gli fù data d'Alessio Imperatore et di C<sup>M</sup> yperperi, che per Sua Imperial Maestà gl'era stato promesso, et di tutto quel feudo ch'Emanuel Imperatore cesse al padre del ditto Marchese, et di quello che **egli haveva havuto della Città**<sup>1775</sup> di Salonichi, e tutte le **possessioni spiritual' et temporali che hanno Venetiani nell'Imperio**

<sup>1762</sup> et etianidio mandò al Re [p. 46b]

<sup>1763</sup> Messer Andrea Balduino [p. 46b]

<sup>1764</sup> Messer Angelo Drusento [p. 46b]

<sup>1765</sup> adherente alla Chiesa di Santa Soffia [p. 46b]

<sup>1766</sup> lo fecero condur a Venetia [p. 46b]

<sup>1767</sup> sotto il nome di quel Santo [p. 46b]

<sup>1768</sup> La fine di Murciffio fù che, fuggitosi [p. 46b]

<sup>1769</sup> se n'andò da Alessio [p. 46b]

<sup>1770</sup> tolerar l'arroganza del genero [p. 46b]

<sup>1771</sup> l'Eccelso Duce Messer Henrico [p. 47a]

<sup>1772</sup> Carceribus da Verona [p. 47a]

<sup>1773</sup> rinunciare a detti Oratori, come intervenienti dell' Illustre Duce [p. 47a]

<sup>1774</sup> potesse pretendere [p. 47a]

<sup>1775</sup> egli haveva della Città [p. 47a]

**Constantinopolitano**<sup>1776</sup>, le qual tutte cose **liberamente rinunciava**<sup>1777</sup> all' Illustre Duce et successori. Il qual', all' incontro, gli promise d' esborsar subito M marche d' argento e tante possessioni nelle parti di Ponente che **gli rendino d' entrata**<sup>1778</sup> X<sup>M</sup> yperperi, secondo la stima d' un comune amico: obligandosi lui Marchese difender et mantenere tutte le possessioni et honorificenze ch' il Duce haveva nell' Imperio di Romania; et l' Instrumento fù stipulato nelli borghi d' Adrianopoli, l' anno del Signore MCCIIIJ. nel mese d' Agosto, nel Pontificato d' Innocentio IIIJ.

Balduino era andato all' impresa di quella Città, lontana da Constantinopoli giornate V. et vi pose l' assedio. Li Re di **Valacchi et di Bulgari**<sup>1779</sup>, **con gran numero d' Infideli, invitati da Greci forausciti**<sup>1780</sup>, assalirono il campo de Latini da quella parte dov' era **Lodovico Conte di Bles**<sup>1781</sup>, il qual, combattendo, fù tratto nell' **insidie poste quattro**<sup>1782</sup> **leghe lontane dal campo**<sup>1783</sup> et fù morto da gl' inimici; non molto dopo, morse Balduino, al quale successe nell' Imperio Henrico suo fratello. Messer Thoma Moresini, havuta la confirmatione dal Pontefice del Patriarchato di Constantinopoli, ritornò a Venetia. All' hora, Messer Renier Dandolo figliuolo del Duce fece poner ad ordine buon numero di vele, con le quali detto Patriarcha andò nel porto di Ragusi, havendo quella Città, per suggestione di Greci, ribellato; e tanto vi dimorò che Ragusei, **disperati di soccorso**<sup>1784</sup>, si diedero [sub patâ de cernealâ] a Venetiani. Dopò, andò a Durazzo, la qual Città fece l' istesso; et, seguendo il viaggio suo, **pervenne in Constantinopoli**<sup>1785</sup>. Non è da tacere ch' il figliuolo del Duce, rimasto al governo del Veneto Ducato, costituì giudici, li quali havessero ad essaminar li breviarj **et per ciò, furono detti giudici d' Essam[in]ator**<sup>1786</sup>.

**Dopò, l' Eccelso Duce Henrico Dandolo**<sup>1787</sup>, **havendo governato il Veneto Ducato**<sup>1788</sup> anni XIIIJ con quella sapienza, gravità et valore che si possi desiderar in ottimo prencipe, nel mese di Giugno, in Constantinopoli, con universal mestitia, passò di questa vita et fù sepolto nel portico di Santa Sophia. All' hora, Messer Marin Zen fù costituito podestà di Constantinopoli et di Romania.

---

<sup>1776</sup> possessioni che hanno, spirituali e temporali, nell' Imperio di Constantinopoli, a Venetiani [p. 47a]

<sup>1777</sup> rinunciava [p. 47a]

<sup>1778</sup> gli dassero d' entrata [p. 47a]

<sup>1779</sup> Valachi et Bulghari [p. 47b]

<sup>1780</sup> invitati da Greci forusciti, con gran numero d' Infideli [p. 47a]

<sup>1781</sup> Balduino Conte di Bles [p. 47a]

<sup>1782</sup> insidie quatro [p. 47a]

<sup>1783</sup> leghe distante dal Campo [p. 47a]

<sup>1784</sup> disperati d' haver soccorso [p. 47a]

<sup>1785</sup> giunse a Constantinopoli [p. 47a]

<sup>1786</sup> che per cio si chiamorono Giudici d' Esaminator [p. 47a]

<sup>1787</sup> Dopò che l' Eccelso Duce Dandolo [p. 47a]

<sup>1788</sup> hebbe governato il Ducato Veneto [p. 47a]

Morto l'illustre Duce, tutto l'essercito et armata n'ebbe incredibil<sup>1789</sup> dolore, et non meno li Francesi et anco li Greci<sup>1790</sup> che seguivano le parti de Latini, dolendosi ciascuno di tanta perdita, per la sapienza, bonta, esperienza et ottimo consiglio suo in qualunque espeditione et provisione che<sup>1791</sup> occorreua farsi. et nella guerra<sup>1792</sup>. Fù subito dalli Capitani dell'armata espedita una Galera a Venetia, per dar aviso della morte del Duce, la qual giunse a Venetia il mese di Luglio<sup>1793</sup>. Di quanta mestitia fusse a ciascuno questa dolorosa nova si può facilmente stimar, per l'universal benevolenza che li portava tutta la Città. Messer Raynier Dandolo, ch'in luogo del padre governava il Ducato, fece convocar li sei Consiglieri, fra quali vi era<sup>1794</sup> Messer Piero Ziani fu figliuolo dell'illustre Sebastian Duce, il quale, per le sue rare virtù, era stato podesta di Padova et dopò fù creato Conte d'Arbe. Li Consiglieri fecero comandamento a tutti li Cittadini Venetiani, habitanti da Capo d'Aggere<sup>1795</sup> sin a Grado, che ridur alla Città<sup>1796</sup> di Rialto: et dopo, secondo l'ordine, venne gran moltitudine di popolo, per far l'electione del Duce. Furono eletti delli migliori<sup>1797</sup> Cittadini XL: cio è. Messer Pietro Barbo, Messer Orso Badoaro, Messer Marin Mastropiero, Messer Marin Giacobbe, Messer Renier Zen, Messer Gratian Zorzi, Messer Ottavian Querini, Messer Andrea Donato, Messer Pietro Gradenigo, Messer Rigo Navigaioso, Messer Vital Vitaliano, Messer Pietro Franco, Messer Steffano Marioni, Messer Domenego Contarini, Messer Giovanni Orio, Messer Giacomo Moresini, Messer Piero Gussoni, Messer Angelo Viternago, Messer Domenego Fidario, Messer Alberto Sulmolo, Messer Pietro Michiel, Messer Benedetto Grioni, Messer Giovanni Baseglio, Messer Thomà Falier, Messer Orso Giustiniano, Messer Renier Dandolo, Messer Marco Sanudo, Messer Marco Polani, Messer Marco Malipiero, Messer Vital Foscarini, Messer Filippo Cornaro, Messer Giacomo Viaro, Messer Giacomo Giuliani, Messer Bene[de]tto Dolfin, Messer Ottavian Fermo, Messer Simon Bon, Messer Giacomo Tiepolo, Messer Giacomo Trvisan, Messer Giacomo Bragadin, Messer Vili Volco<sup>1798</sup>, li

<sup>1789</sup> ebbe di ciò incredibil [p. 47a]

<sup>1790</sup> ma etiandio li Greci [p. 47a]

<sup>1791</sup> espeditione che [p. 47a]

<sup>1792</sup> et nella pace, et nella guerra [p. 47a]

<sup>1793</sup> nel mese di Luglio [p. 47a]

<sup>1794</sup> fra li quali era [p. 47b]

<sup>1795</sup> Capo d'Arzere [p. 47b]

<sup>1796</sup> che ridur si dovessero alla Città [p. 47b]

<sup>1797</sup> eletti delli maggior [p. 47b]

<sup>1798</sup>

Messer Piero Barbo,	Messer Orso Badoaro,	Messer Marin Giacobbe,	Messer Marin Mastropiero.
Messer Renier Zen.	Messer Gratian Zorzi.	Messer Andrea Donato.	Messer Ottavian Querini.
Messer Piero Franco.	Messer Piero Gradenigo.	Messer Vidal Vitalian.	Messer Rigo Navigaioso.

quali, la Vigilia di **San Salvatore l'anno MCCV**<sup>1799</sup>, concordemente, [1205. **Pietro Ziani, Duce 43**] che non vi furono quattro discrepanti, elessero Duce l'Eccelso Messer Pietro Ziani, il quale, oltre l'altre virtù, era dotato di molte ricchezze, per la paterna eredità **da lui conservata, accresciuta**<sup>1800</sup>. **Per l'allegrezza che hebbe**<sup>1801</sup> ciascuno di tal'elettione, non puote far l'oratione al popolo **secondo il consueto**<sup>1802</sup>, percioche fù tolto et elevato in alto sopra le braccia del popolo et condotto al altar grande di San Marco et ivi, tolta l'investitura con il solito giuramento, fù accompagnato al Ducal Palazzo nella sede sua, con gl'honori et segni d'allegrezza che far=

p. 62b

=si suole: il qual diede principio a regger il Ducato con gran diligenza et con quella cura, mansuetudine, giustitia et prudenza **che si possi desiderare**<sup>1803</sup>. A Chioza, **crear si soleva un Gastaldo**<sup>1804</sup>; fù, all' hora, deliberato che, dopo finito il tempo suo, elegger si dovesse un Podestà per il Maggior Consiglio; fù eletto il **primo podestà di Chioza Messer Marin di Giacoma**<sup>1805</sup>; et il contado d'Arbe fù dato a Messer Marco Mastropiero; a Durazzo fù mandato Capitano **Messer Marin Valaresso et dopo del MCCX, il Duce hebbe il giuramento di fedeltà per nome di quella Città dall'Arcivescovo suo**<sup>1806</sup>. Li Venetiani che dimoravano a Constantinopoli, dopò la morte dell'Inclito Duce Dandolo, fecero **Podestà di quella**

Messer Stefano Marioni.	Messer Domenico Contarini.	Messer Zuane Orio.	Messer Giacomo Moresini.
Messer Piero Gussoni.	Messer Anzolo Viternago.	Messer Domenico Fiderio.	Messer Alberto Salmol.
Messer Piero Michiel.	Messer Benedetto Grioni.	Messer Zan Basegio.	Messer Thoma Falier.
Messer Orso Giustinian.	Messer Renier Dandolo.	Messer Marco Sanudo.	Messer Ilario Polani.
Messer Marco Malipiero.	Messer Vidal Foscarini.	Messer Filippo Corner.	Messer Giacomo Viaro.
Messer Giacomo Zulian.	Messer Bene[de]lto Dolfin.	Messer Ottavian Fermo.	Messer Simon Bon.
Messer Giacomo Thiepolo.	Messer Doli Dolia.	Messer Giacomo Trivisan.	Messer Giacomo Braghadin

[p. 47b]

<sup>1799</sup> San Salvador del MCCV [p. 47b]

<sup>1800</sup> da lui conservata et accresciuta [p. 47b]

<sup>1801</sup> Per la letitia che hebbe [p. 47b]

<sup>1802</sup> come s'era consueto [p. 47b]

<sup>1803</sup> che si può desiderare [p. 47b]

<sup>1804</sup> esser soleva un Gastaldo [p. 47b]

<sup>1805</sup> il primo Podesta Messer Marin Giacobe [p. 47b]

<sup>1806</sup> Messer Marin Valaresso dopo il giuramento de fedeltà che, per nome di quella Città, hebbe il Duce dal Vescovo [p. 47b]

**Città Messer Marin Geno**<sup>1807</sup>, il quale, per nome dell'Illustre Messer Pietro Ziani, approvò li patti già promessi et firmati nell'acquisto di quella Città et Imperial sede di Romania. Fece electione **questo Duce di quattro Oratori**<sup>1808</sup>, Messer Ruggier Moresini Conte di Ossero, Messer Ruggier Permarin, Messer Bene[de]lto Griliono et Messer Paulo Querini; la commissione loro era d'andar a Constantinopoli per regolar l'armata et operar che Venetiani continuassero nella loro ubidienza et divotione verso la Republica Veneta et **etiandio per conservar**<sup>1809</sup> li baroni et Principi Latini et Greci nella benevolenza che havevano verso Venetiani.

Bonifacio Marchese di Monferrato, **conquistata la Tessaglia**<sup>1810</sup>, che gl'era **tochata in parte**<sup>1811</sup>, fù **di quella coronato Re**<sup>1812</sup>. A questo tempo, Messer Marco Dandolo et Messer Giacomo Viadro unitamente presero la Citta di Galipoli et vi fù posto conveniente presidio. Alcuni nobili Venetiani, vedendo le forze de Greci declinate et quelle di Latini accresciute, insieme uniti andorono nell'Arcipelago, per acquistar l'Isole che [i]vi sono; onde, Messer Marco Sanudo, con alcuni amici suoi, tolse l'Isola di Nexia, la qual'era d'un Signor Greco all'Imperio soggetto: la Città era presidiata di Greci et Genovesi; della cui preda, ch'assai riccha vi fu ritrovata, fece grand'acquisto, **la qual' divise fra**<sup>1813</sup> li soldati et etiandio hebbe alcune altre Isole, le quali furono saccheggiate et depredate. **in modo che li soldati**<sup>1814</sup> l'amavano singularmente, per esser liberal', animoso et molto temuto; era similmente amato da Greci, quali venivano trattati da lui con ogni dolcezza et cortesia et non meno per haver tolta per moglie una ch'era delle più nobil famiglie di quell'Imperio, dicono esser stata della famiglia Lascari, tutta volta egl'era ben cauto a commettersi alla fede di Greci, salvo con quella **misura se gli conveniva**<sup>1815</sup>. Messer Marin Dandolo hebbe Andre: Messer Andrea et Messer Gieronimo Ghisi. Tine. **Micone, Schiro, Serati et Scopulo**<sup>1816</sup>; Messer Philocalio

Navigaioso hebbe Stalimene, il quale dall'Imperatore **fu' creato Megaduca**<sup>1817</sup> <sup>p. 63a</sup> et gli furono concessi amplissimi privilegij. Ravano dalle Carcere Veronese hebbe l'Isola di Negroponte, **il quale del MCCIX**<sup>1818</sup> mandò **all'Eccelso Messer Pietro Ziani**<sup>1819</sup>

---

<sup>1807</sup> Podesta di quella Città Messer Marco Zen [p. 47b]

<sup>1808</sup> esso Duce Ziani di 4 Oratori [p. 47b]

<sup>1809</sup> anco per conservar [p. 48a]

<sup>1810</sup> acquistata la Tessaglia [p. 48a]

<sup>1811</sup> era toccata per la parte a lui spettante [p. 48a]

<sup>1812</sup> di quella Provincia coronato Re [p. 48a]

<sup>1813</sup> la quale fu divisa fra [p. 48a]

<sup>1814</sup> tanto che li soldati [p. 48a]

<sup>1815</sup> misura che se gli conveniva [p. 48a]

<sup>1816</sup> Micone, Stati et Scopulo [p. 48a]

<sup>1817</sup> fu chiamato Megaduca [p. 48a]

<sup>1818</sup> il quale, nel MCCIX [p. 48a]

<sup>1819</sup> all'Inclito Duce Messer Piero Ziani [p. 48a]

suo fratello Roovello et Girardino di Montanari suo congiunto di sangue. li quali, in nome di Messer Ravano, giurorono fedeltà al Ducal Dominio. Era, a questo tempo, fra Venetiani et Genovesi grand'inimicitia. Ond', Henrico Piscatore cittadino Genovese, huomo astuto et valoroso, prese l'Isola di Malta, della qual si fece dimandar Conte: dopo, hebbe modo d'armar in Sicilia una nave, con la quale **si mise in corso contra Venetiani**<sup>1820</sup> et, ritrovata una nave grossa di Pisani, presela et spogliola del tutto, con le quali **prese un'altra de Venetiani**<sup>1821</sup>, **per il che, fattosi ricco**<sup>1822</sup>, ritornò a Malta, ove diede opera di metter ad ordine quanto li fù possibile quelle tre navi, con le quali, uscito nel mare et **preso il camino di Modon**<sup>1823</sup>, ritrovò due navi Venetiane che venivano da Constantinopoli, cariche di mercantie molto ricche, le quali navigavano in conserva, dubitando, per la notizia datali, del Corsaro d'esser combattute; per la qual cosa, abbandonata la più picciola, tutti **salirono sopra nave maggiore**<sup>1824</sup>, per poter meglio attender alla loro difesa et combatter, come fecero, dalla mattina sino quasi all'oscura notte; mà, non potendo una sola, **benche armata di valentissimi combattenti**<sup>1825</sup>, resister alle tre navi, finalmente fù presa; la qual cosa porse gran fondamento alli disegni del Genovese Corsaro per **haver acquistato molta**<sup>1826</sup> facultà, et hebbe modo d'**accrescer di tal sorte le cose sue**<sup>1827</sup>, havendo spogliato molt'altri navilij et fattosi così potente, che tolse l'impresa di Candia. Accostatosi **con l'armata a quell'Isola**<sup>1828</sup>, li Greci gli prestarono favor, di sorte **ch'egli si fece Signor**<sup>1829</sup> di molti luoghi et subito **diede ordine Castel Bonifacio**<sup>1830</sup>, Mirabello, Castel Novo et altri, sin a XIII, li quali furono fortificati. Dopò, mandò un suo Nuncio al Pontefice, per impetrar il Regal titolo, **di potersi nominar Re**<sup>1831</sup> di Creta. Sua Beatitudine già havea deliberato d'assentire; mà **da un Chierico di camera**<sup>1832</sup> Venetiano, ch'all'ora dimorava nella Romana Corte, fù dissuasa dal concedere tal cosa in pregiuditio del Dominio Veneto, al quale spettavano le ragioni di quell'Isola; et **fù etiandio prudentemente da lui commemorato**<sup>1833</sup> li **beneficij fatti da Venetiani**<sup>1834</sup> **alla Romana Chiesa**<sup>1835</sup> et li danni patiti per la fede et la loro divotione verso Sua Santità, **massimamente a**

<sup>1820</sup> si mise sopra il mare et andava in corso a danni di Venetiani [p. 48a]

<sup>1821</sup> prese un'altra nave di Venetiani [p. 48a]

<sup>1822</sup> onde, fattosi ricco [p. 48a]

<sup>1823</sup> tolto il camino di Modon [p. 48a]

<sup>1824</sup> salirono la nave maggiore [p. 48a]

<sup>1825</sup> benche fosse armata di valorosi combattenti [p. 48a]

<sup>1826</sup> haver conquistata molta [p. 48a]

<sup>1827</sup> accrescer di tal modo le forze sue [p. 48a]

<sup>1828</sup> con l'armata sua a quella / isola [pp. 48a-48b]

<sup>1829</sup> che si fece Signor [p. 48b]

<sup>1830</sup> diede ordine di fortificar Castel Bonifacio [p. 48b]

<sup>1831</sup> ch'egli si potesse nominar Re [p. 48b]

<sup>1832</sup> da Chierico di Camera [p. 48b]

<sup>1833</sup> furono anco da lui commemorati [p. 48b]

<sup>1834</sup> beneficij ch'erano stati fatti da Venetiani [p. 48b]

<sup>1835</sup> alla Chiesa Romana [p. 48b]

**tempo d Alessandro**<sup>1836</sup> suo precessore **et dell'Imperator Federico**<sup>1837</sup>. Il Pontefice licentiò il Nuncio d'Henrico, con rissoluzione di non potergli conceder quanto gli faceva supplicare.

p. 63b

Henrico ogni giorno piu si faceva insolente, occupando diverse isole dell' Arcipelago, **di modo che l'Eccelso**<sup>1838</sup> Duce, non potendo piu' patir li danni che faceva questo Corsaro, il quale haveva occupata quasi tutta l'isola di Candia, fece preparar potente armata, della quale mandò Capitano Messer Giacomo **Baseglia. Uscita di Colfo**<sup>1839</sup>, s'incontrò in **tre navi grosse Genovese**<sup>1840</sup>, cariche di mercantia, le quali, **per qualche spatio di tempo combattute**<sup>1841</sup>, furono prese et fatto buon numero di prigionj. li quali furono mandati a Venetia. Dopò, per la notitia che s'hebbe **delli prosperi successi d'Henrico**<sup>1842</sup>, fù deliberato d'accrescer le forze maritime et **mandar fuori di Venetia potentissima**<sup>1843</sup> armata, per la quale fù posto il popolo di Venetia a ruodolo. over per tessera prima, seconda et terza a quelli a quali toccava la prima tessera erano **li primi obligati di andar**<sup>1844</sup> subito in armata; furono etiandia [sic!] tolti a stipendio DCC lanzaruoli Lombardi et Romagnoli. L'armata era di galere XXXJ et VIJ navi grosse per condur i cavalli et vittovaglie; et in compagnia loro fecero andar XXX navi di mercantia, ritenute a fine che andassero piu sicure; della qual'armata furono deputati Capitani Messer Rainier Dandolo et Messer Ruggiero Permarino. Fuori di Colfo s'incontrorno in un corsaro chiamato Leon Veterano, **che seco haveva IX Galere**<sup>1845</sup>, **le quali prese dall'armata Veneta**<sup>1846</sup>, **egli fù impiccato**<sup>1847</sup> nell'isola di Corfù; era Cittadino di Bari. Dopò, l'armata oppugnò la Città di Corfù et, **datole alcuni assalti**<sup>1848</sup>, fece deditione; di questo **successo et felice principio**<sup>1849</sup> fù dato aviso all'Eccelso Duce Ziani, il quale, per assicurar quella Città et Isola, per decreto publico mandò Messer Angelo Accotanto, Messer Pietro Michiel, Messer Steffano Foscarini et altri Cittadini Venetiani, con obligatione di custodir detta Città. Dopò, l'armata pervenne a Modon et Coron, le quali Città erano state occupate d'alcuni Francesi, che si misero alla ventura et

---

<sup>1836</sup> et specialmente nel tempo d'Alessandro [p. 48b]

<sup>1837</sup> et Federico Imperatore [p. 48b]

<sup>1838</sup> tanto che l'Eccelso [p. 48b]

<sup>1839</sup> Baseglia che, uscita da Colfo [p. 48b]

<sup>1840</sup> tre navi Genovese [p. 48b]

<sup>1841</sup> combatute per qualche spatio di tempo [p. 48b]

<sup>1842</sup> delli successi d'Henrico [p. 48b]

<sup>1843</sup> mandar fuori potentissima [p. 48b]

<sup>1844</sup> li primi ad'andar [p. 48b]

<sup>1845</sup> che haveva seco IX Galere [p. 48b]

<sup>1846</sup> quali dall'armata Veneta furono prese [p. 48b]

<sup>1847</sup> et egli fu impiccato [p. 48b]

<sup>1848</sup> dandoli alcuni assalti [p. 48b]

<sup>1849</sup> felice principio [p. 48b]

havevano fatto quelle ribellare: **et quelle espugnò**<sup>1850</sup>; **ciò fatte, passò in Candia**<sup>1851</sup> **et, prima che s'approssimasse**<sup>1852</sup> all'Isola, **a Henrico convenne**<sup>1853</sup> uscir della Città et ridursi in alcuni Castelli dell'Isola, per dar luogo alli primi impeti de gl'inimici sui. Genovesi non mancavano di prestarli soccorso, con tutte le loro forze. All'hora. quattro navi Genovese. che s'erano ridotte a Spina Longa. furono prese dalla Veneta armata. Prestavano etiandio favor a Henrico molti corsari, che nelli porti dell'Isola **haveano dal detto havuto ricetta**<sup>1854</sup>. Messer Renier Dandolo, **havendo unite le sue genti**<sup>1855</sup>, uscì della Città et attendeva a offender l'inimico. il quale, con l'astutia et valor suo et con il favor di Greci dell'Isola, che per la maggior parte a lui

p. 64a

s'aderivano. cercava far guerra a Venetiani e tenne modo di far ribellare alcuni soldati. li quali erano venuti con l'armata Veneta. invitati dal guadagno della preda; et. combattendo **un giorno Henrico con le genti di Venetiani**<sup>1856</sup>, fece prigion Messer Raynier Dandolo. al qual'ebbe a dire: "Voi altri [sic! = alti?] Venetiani mi chiamate pescatore. hora posso ben così esser nominato, havendo con il mio hamo preso **un sì buon pesce**<sup>1857</sup>." Messer Raynier, del gran dolore di ritrovarsi **prigione del nimico**<sup>1858</sup>, non **volendo pigliar cibo**<sup>1859</sup>, passò di questa vita: **la cui morte all'essercito Veneto, per esser stato al governo suo due anni, fù d'infinito dolore**<sup>1860</sup>. Rimase solo Capitano Messer Ruggier Permarino, il quale prudentemente governava l'impresa, havendo ristretto **Henrico in luoghi angusti**<sup>1861</sup>. Fù **mandato successor del Permarin**<sup>1862</sup> Messer Paulo Querini, il qual cominciò talmente a stringer le **gen[ti] di Henrico**<sup>1863</sup> et levargli le forze che li fù necessario mandar a Genova per soccorso. Genovesi li mandorono quattro navi cariche di cavalli et **lanzar[u]oli con VIJ galere benissimo ad ordine**<sup>1864</sup>. L'illustre Messer Pietro Ziani, intesa la preparatione ch'a Genova si faceva di soccorso, fece preparar sei galere et altrettante navi. sotto Messer Giacomo Longo Capitano. con la qual'armata fù mandato Messer Giacomo Tiepolo Duca di Candia et Messer Raphael Guoro provveditore di Modon et Coron. con ordine di **prohibire a Genovesi il sbarchar le**

---

<sup>1850</sup> ma dall'armata Veneta furono all' hora espugnata [p. 48b]

<sup>1851</sup> Fatto questo, l'armata passò in Candia [p. 48b]

<sup>1852</sup> avanti che s'approssimasse [p. 48b]

<sup>1853</sup> Henrico convenne [p. 48b]

<sup>1854</sup> havevano da lui ricetta [p. 48b]

<sup>1855</sup> havendo unite le forze et gente / sui [pp. 48b-49a]

<sup>1856</sup> un giorno con le genti Venete [p. 49a]

<sup>1857</sup> così buon pesce [p. 49a]

<sup>1858</sup> prigione dell'inimico suo [p. 49a]

<sup>1859</sup> volendo prender cibo [p. 49a]

<sup>1860</sup> ABSENT! [p. 49a]

<sup>1861</sup> Henrico in Licoglia ovvero Guiti [p. 49a]

<sup>1862</sup> mandato per successore del Permarin [p. 49a]

<sup>1863</sup> genti d'Henrico [p. 49a]

<sup>1864</sup> lanzaruoli benissimo ad'ordine. con sette galere [p. 49a]

**genti loro**<sup>1865</sup> nell'isola di Candia. L'istessa provisione fecero Venetiani ch'erano a Constantinopoli, li quali mandorono sei navi armate, Capitano Messer Lunardo Navigaioso, le quali, navigando alla via di Candia, s'incontrorono in Messer Giacomo Longo et, dubitando l'uno et l'altro **del corsaro Genovese**<sup>1866</sup>, si prepararono per combatter; **ma, per l'insegne conosciutosi**<sup>1867</sup>, si ralegrorno et unironsi insieme, dand'opera di ritrovar gl'inimici, come fecero, che tanto li seguirono che li costrinsero fuggir, con la perdita di tre navi; **il resto dell'armata nimica**<sup>1868</sup> si salvò in questo modo **che, sopragiunta la notte**<sup>1869</sup>, gl'inimici sopra alcuni navilij **posero lanterne accese**<sup>1870</sup>, allo splendor delle quali, **drizziatosi l'armata Veneta**<sup>1871</sup>, diede spatio **alla nimica di salvarsi**<sup>1872</sup>. Pervene in Candia poco dopò l'armata Veneta et **ivi sbarcò tutte le genti**<sup>1873</sup> da guerra che seco havea condutte da Venetia et, unite con l'altre ch'erano prima, fù ordinato in campagna valido essercito, con il quale li Capitani deliberorono scacciar Henrico dell'Isola et con tanta diligenza **fecero contro di lui la guerra**<sup>1874</sup> ch'ogni giorno gl'eran tolte le forze et la riputatione, tanto **che fù constretto a chieder**<sup>1875</sup> accordo.

p. 64b

quale Venetiani non volsero ricusar, ma convennero con lui di dargli yperperi XV<sup>M</sup>, li quali furono esborsati al **nepote detto Alamano**<sup>1876</sup>. Henrico, havuto l'aviso dell'esborso del danaro, partì con l'armata et genti sue dell'Isola di Candia, lasciando quella libera al Veneto Dominio. **All' hora, l'Eccelso Duce**<sup>1877</sup>, il quale con molta prudenza considerava che la natura di Greci era sempre di machinar qualche ribellione et essequirla quando **loro fusse data occasione, per l'odio**<sup>1878</sup> che portavano al nome Latino, deliberò mandar in Candia una Colonia de Cittadini et popolari Veneti, per conservatione di quell'Isola. Fù statuito che, oltre alcuni Veneti, quali all' hora erano sopra l'armata in Candia, elegger si dovesse Cavallieri CXXXIJ et serventi ò pedoni XL, alli quali furono assignati in feudo possessioni et **casali, sin al presente giorno da loro**<sup>1879</sup> possessi.

<sup>1865</sup> prohibir il soccorso di Genovesi, che vi potessero metter le genti loro [p. 49a]

<sup>1866</sup> del corsaro [p. 49a]

<sup>1867</sup> ma conosciutosi per l'insegne [p. 49a]

<sup>1868</sup> resto dell'armata [p. 49a]

<sup>1869</sup> ch'essendo sopragiunta la notte [p. 49a]

<sup>1870</sup> posero le antenne accese [p. 49a]

<sup>1871</sup> drizzata l'armata Veneta [p. 49a]

<sup>1872</sup> alli nimici di salvarsi [p. 49a]

<sup>1873</sup> ivi fece sbarcare tutte le genti [p. 49a]

<sup>1874</sup> contro di lui fecero la guerra [p. 49a]

<sup>1875</sup> ch'egli fù constretto chieder [p. 49a]

<sup>1876</sup> nepote suo nominato Alamano [p. 49a]

<sup>1877</sup> All' hora l'Eccelso Messer Piero Ziani [p. 49a]

<sup>1878</sup> loro fosse prestata occasione, per l'odio [p. 49a]

<sup>1879</sup> casali, che sino al presente giorno sono da loro [p. 49b]

Adunque, nel MCCXI<sup>1880</sup>, nel mese di Settembre, furono da Venetia mandati in Candia questi Kavallieri. Del Sestier di Castello:

Messer Andrea Pantaleo,	Messer Nicolo Mudazzo,	Messer Marin Bonzi,
Messer Marin Venier,	Messer Giovanni da Canal,	Messer Pietro da Canal,
Messer Pietro Moro,	Messer Lunardo Falier,	Messer Marin Foscolo,
Messer Giacomo Nani,	Messer Marco Caotorta,	Messer Lorenzo Signolo,
Messer Pasqual da Pozzo,	Messer Henrico Sagredo,	Messer Andrea de Saccho et
Messer Giovanni Viviani. <sup>1881</sup>		

Li Pedoni [di] quel Sestier: Ioanni Tresso et Messer Pellegrin Moro.

Li Kavallieri del Sestier di San Marco:

Messer Marin Zane,	Messer Marco Vido,	Messer Michiel Zancharuol,
Messer Simon di Zentiliana,	Messer Marin Dandolo,	Messer Dominico Moresini,
Messer Pietro Cocho,	Messer Marco Vilione,	Messer Thoma Viadro,
Messer Bonfiol Dandolo,	Messer Lunardo Bello,	Messer Dominico Polo,
Messer Giacomo Bettanio,	Messer Pangratio da Canal	et Messer Marin Giusto. <sup>1882</sup>

<sup>1880</sup> Nel MCCXJ [p. 49b]

<sup>1881</sup>

Messer Andrea Pantaleo.	Messer Nicolò Mudazzo.	Messer Marin Bonci.	Messer Marin Venier.
Messer Zuane da Canal.	Messer Piero Moro.	Messer Lunardo Falier.	Messer Piero da Canal.
Messer Marin Foscolo.	Messer Iacomo Nani.	Messer Marco Caotorta.	Messer Lorenzo Signolo.
Messer Pasqual da Pozzo.	Messer Henrico Sagredo.	Messer Zuane Vivian et	Messer Andrea da Sacho.

[p. 49b]

<sup>1882</sup>

Messer Marin Zane.	Messer Marco Vido.	Messer Piero Cocho.	Messer Michiel Zancharuol.
Messer Marin Dandolo.	Messer Marco Vilione.	Messer Thomà Viadro.	Messer Simeon de Zentiliana.
Messer Bonfiol Dandolo.	Messer Lunardo Bello.	Messer Dominico Polo.	Messer Dominico Moresini.
Messer Iacomo Betham.	Messer Marin Iusto	et Messer Pangratio da Canal.	

[p. 49b]

Li Serventi: Giovanni Constantin et Michiel suo figliuolo, Marin Foscari,  
 Orlico Fabio, Rinaldo Pelizaro, Henrico  
 Trivisan,  
 Marco Rampani et Andrea Vido.  
**Kavallieri**<sup>1883</sup> del Sestier di Santi Apostolo [sic! = Apostoli?]:  
 Messer Lunardo Falier, Messer Pietro Dedo, Messer Gioanni Dedo,  
 Messer Gioanni Calbo, Messer Pietro d'Avanzago, Messer Rugier Grimani.  
 Messer Marin Longo, Messer Deodamo Indosso, Messer Marin  
 Marino,  
 Messer Giulian Emo.

**Li Serventi: Marco Sten, Nicolò Hieremia, Pietro Cavallaro et Lunardo Barbier.**<sup>1884</sup>

p. 65a

Li Kavallieri del Sestier d'Orso Duro:

Messer Giordan Signolo,	Messer Pangratio Falier,	Messer <b>Marco Giustinian</b> <sup>1885</sup> ,
<b>Messer Gismar</b> <sup>1886</sup> , <b>Marco</b>	Messer Marco Manolesso,	Messer Lunardo Giulian.
Messer Thoma Prando,	Messer <b>Gioanni Barbarigo</b> ,	Messer Marin Caravello,
Messer <b>Giacomo Caravello</b> ,	Messer <b>Gioanni Abramo</b> ,	Messer Marco Grimani.
Messer <b>Lunardo Cavallero</b> ,	Messer Pietro Avonal,	Messer Marco Duodo.
Messer Giacomo Minio,	Messer Giulian Balastro,	Messer Thoma Nadal.
Messer Pietro Rampani et	Messer Pietro Girardo.	

Li serventi: Agapito Abramo, **Lunardo, Rugier**<sup>1887</sup> et Vidal Abramo suoi figliuoli, **Giacomo Grimani**<sup>1888</sup> et Andrea Semitecolo.

Li Kavallieri del Sestier di San Polo.

<b>Messer Pietro Tonisto</b> ,	<b>Messer Marin Contarini</b> ,	<b>Messer Benedetto Contarini</b> ,
<b>Messer Pangratio Barozzi</b> ,	<b>Messer Gioanni Orio</b> ,	<b>Messer Turetino di Valeriano</b> ,
<b>Messer Nicolò Marcopho</b> ,	<b>Messer Nicolò Orso</b> ,	<b>Messer Stefano Mazzamano</b> ,

<sup>1883</sup> Cavallieri tolti [p. 49b]

<sup>1884</sup> Li Serventi: Piero Cavallario, Lunardo Barbier, Marco Sten, Nicolò Hieremia [p. 49b]

<sup>1885</sup> Messer Marco Gismar [p. 49b]

<sup>1886</sup> Messer Marco Iustinian [p. 49b]

<sup>1887</sup> Lunardo Ruggier [p. 49b]

<sup>1888</sup> Iacomo Grimmi [p. 49b]

Messer Marin Vidal,	Messer Marin Patro et	Messer Boniolo. <sup>1889</sup>	Foscari
---------------------	-----------------------	---------------------------------	---------

Li Pedoni<sup>1890</sup>: Venerando Vidal, Donato Sten, Giulian Mastropiero et Bochasso.

Kavallieri del Sestier di Santa Croce:

	Messer Nicolò da Molin,	Messer Foscolo,	Lunardo
Messer Pietro da Molin,	Messer Giovanni Foscolo,	Messer Capello,	Giacomo
Messer Pietro da Molin [sic!],	Messer Thoma Lolin,	Messer Giovanni Foscolo,	
Messer Thoma Boccho,	Messer Nicolò Belegno,	Messer Tagliapietra,	Giacomo
Messer Thoma Signorello,	Messer Pietro Bertolo et	Messer Rinaldo. <sup>1891</sup>	Gioanni

Li Serventi: Giacomo et Giovanni Becontello, Giacomo Pinzello, Andrea Valerio, Dominico Venier et Thoma Valier.

A tutti questi, furono date possessioni et beni in feudo, divisi egualmente. Alle Cavallarie fù deputata **certa portion per ciascuna**<sup>1892</sup> et alle Servanterie un'altra minore.

Avvenne che Agio Stephaniti Greco nell'Isola di Candia, con molti complici et seguaci suoi, ribellorono dal Ducal Dominio et prese Syttia et Mirabello; fù all' hora, nell'isola sollevatione di tal sorte che, conoscendo Messer Giacomo

<sup>1889</sup>

Messer Piero Tonisto,	Messer Marin Contarini,	Messer Benedetto Contarini,	Messer Pangratio Barozzi,
Messer Zuane Orio,	Messer Nicolò Marcopho,	Messer Nicolò Orso,	Messer Tiburtino di Valeriano,
Messer Marin Vidal,	Messer Marin Patro,	Messer Foscari Bomolo,	Messer Steffano Mazzaman.

[p. 49b]

<sup>1890</sup> Li Pedoni dell'istesso Sestier [p. 49b]

<sup>1891</sup>

Messer Nicolò da Molin,	Messer Lunardo Foscolo,	Messer Zuane Foscolo,	Messer Piero da Molin,
Messer Giacomo Capello,	Messer Giacomo Taiapiera,	Messer Piero da Molin,	Messer Zuane Foscolo,
Messer Thomà Lolin,	Messer Thomà Bocho,	Messer Nicolò Belegno,	Messer Thomà Signorello,
Messer Piero Bertolo,	Messer Zuane Rinaldo,		

[p. 50a]

<sup>1892</sup> Certa portion per cadauna [p. 50a]

Thiepolo che le forze sue non erano **bastevoli per reprimerla**<sup>1893</sup>, espedì subito suoi Messi a Messer Marco Sanudo, il quale haveva il Dominio di quasi tutte l'Isole dell'Arcipelago, acciò gli prestasse aiuto, promettendoli che, scacciati li ribelli, gli donerebbe XXX Cavallerie per lui et heredi suoi. Il Sanudo, subito havuto l'avisò, diede opera d'unir quelle maggior **forze che li furono possibili**<sup>1894</sup>, con le quali **andò in Candia**<sup>1895</sup> et, non senza industria et valor suo et di **soldati che haveva seco**<sup>1896</sup>, scacciò

p. 65b

dell'Isola i ribelli, con molta laude sua; per la qual cosa, havendo acquistata grande riputatione con li Greci, per instigatione d'alcuni di loro, alli quali **prestava orecchie più**<sup>1897</sup> di **quello si conveniva**<sup>1898</sup>, venne in discordia con Messer Giacomo Thiepolo Duca et un giorno **andò nel palazzo dove**<sup>1899</sup> habitavano li Duchi in Candia **et lo fece prigion**<sup>1900</sup>; **et, dopo che li soldati hebbero sacheggiato tutt'il palazzo, scorse**<sup>1901</sup> **per l'Isola, della quale**<sup>1902</sup> si fece signore, mutando i castellani et ufficiali che dal Thiepolo erano stati posti, eccettuato Messer Giovanni Feriolo, che haveva il governo del Temene et Mirabello, al quale il Sanudo fece grand'offerte per tirarlo a se, ma egli ricusava d'ubidirlo, **anzi, minacciato con altiere**<sup>1903</sup> parole, ne faceva poca stima, con somma constanza chiamandolo ribelle della patria sua. Il Sanudo, vedendo non poter operar come desiderava, **si levò dall'impresa**<sup>1904</sup>, quasi confuso. Venetiani che dimoravano in Candia, **vedendo la sceleraggine commessa**<sup>1905</sup> **da un nobile di si notabil**<sup>1906</sup> famiglia contra la patria sua, **dolenti, non ardivano scoprir l'animo loro**<sup>1907</sup>, ma cautamente procuravano la liberatione di Messer Giacomo **Thiepolo e tanto fecero**<sup>1908</sup> **che fù liberato**<sup>1909</sup> et **permessoli stare**<sup>1910</sup> nelli Castelli di Messer Giovanni Feriolo. Andavano occultamente a vederlo molti Venetiani

---

<sup>1893</sup> bastevoli a reprimer quella ribellione [p. 50a]

<sup>1894</sup> forze che gli fù possibile [p. 50a]

<sup>1895</sup> con le quali passò in Candia [p. 50a]

<sup>1896</sup> soldati che condusse seco [p. 50a]

<sup>1897</sup> prestava fede troppo più [p. 50a]

<sup>1898</sup> quello che si conveniva [p. 50a]

<sup>1899</sup> andò nel proprio Palazzo, ove [p. 50a]

<sup>1900</sup> et fece prigion Messer Giacomo Thiepolo [p. 50a]

<sup>1901</sup> facendo che li soldati suoi sacheggiassero tutto il Palazzo: dopò scorse [p. 50a]

<sup>1902</sup> per tutta l'Isola, della quale [p. 50a]

<sup>1903</sup> anzi, essendo minacciato con altiere [p. 50a]

<sup>1904</sup> si levò da quella impresa [p. 50a]

<sup>1905</sup> vedendo la tristitia commesso [p. 50a]

<sup>1906</sup> per un Nobile di così notabil [p. 50a]

<sup>1907</sup> erano molto adolorati et appassionali [???], ne ardivano dir parola, coprendo l'animo loro [p. 50a]

<sup>1908</sup> Thiepolo, et tante seppero fare [p. 50a]

<sup>1909</sup> che, con l'aiuto d'Iddio, fù liberato dalla carcere [p. 50a]

<sup>1910</sup> permesso, ch'egli potesse stare [p. 50a]

amatori della patria et altri amici suoi: et. **per esser molto eloquente et humanissimo**<sup>1911</sup>, **concorreva a lui gran numero**<sup>1912</sup> d'huomini, **offerendo ciascuno la facultà**<sup>1913</sup> et la propria vita: onde, non parve al Thiepolo differir più **di mover guerra al Sanudo**<sup>1914</sup>, il quale havea **maggior forze di quelle del Duca**<sup>1915</sup>, percioche s'erano uniti con lui gli stipendiati **Veneti, Bolognesi et Padovani**<sup>1916</sup>, ch'erano **al stipendio loro**<sup>1917</sup>, et etiandio molti cavalli che havevano ribellato al Duca. Dopò, in un luogo miglia tre discosto da Candia, **le genti d'ambi le parti**<sup>1918</sup> **vennero a giornata**<sup>1919</sup>; il **Sanudo, superato, convenne**<sup>1920</sup> fuggir et **abbandonar l'Isola**<sup>1921</sup>; delli complici et seguaci suoi, **altri fuggirono, altri furono**<sup>1922</sup> fatti prigionj. **poi mandati a Venetia**<sup>1923</sup>. Messer Giacomo Thiepolo, **ottenuta vittoria de nimici suoi**<sup>1924</sup>, ritornò in Candia. **ove fece far solenne**<sup>1925</sup> processione dal Clero et popolo, **cantando Te Deum**<sup>1926</sup> laudamus. Il **Sanudo, ritornato**<sup>1927</sup> **nell'isole et terre dell'Arcipelago**<sup>1928</sup>, pieno di [adăugire post: aceași mână] affanno **per la perdita della patria**<sup>1929</sup> sua, non cessava, per ogni mezo possibile, procurar d'ottenere **perdono dal Veneto Senato**<sup>1930</sup>, accusando **alcuni suoi, da quali gl'era stato dato mal consiglio**<sup>1931</sup>, et **seppe si sagacemente**<sup>1932</sup> operare che **finalmente ottenne**<sup>1933</sup> la **buona gratia dall'Eccelso Duce Ziani**<sup>1934</sup>.

All'ora, Messer Angelo Faliero, qual'era solo<sup>1935</sup> Procurator della Chiesa

di

<sup>1911</sup> per esser humanissimo et eloquente [p. 50a]

<sup>1912</sup> andava a lui gran numero [p. 50a]

<sup>1913</sup> offerendosi ciascuno d'esponer la facultà [p. 50a]

<sup>1914</sup> di far la guerra al Sanudo [p. 50a]

<sup>1915</sup> maggior forze del Duca [p. 50a]

<sup>1916</sup> Veneti, dico Bolognesi et Padovani [p. 50b]

<sup>1917</sup> erano al loro stipendio [p. 50b]

<sup>1918</sup> le genti dell'una et l'altra parte [p. 50b]

<sup>1919</sup> vennero alla giornata et, con l'aiuto di Dio [p. 50b]

<sup>1920</sup> Sanudo fu superato et, per salvarsi, convenne [p. 50b]

<sup>1921</sup> abandonar l'isola di Candia [p. 50b]

<sup>1922</sup> alcuni fuggirono et alcuni furono [p. 50b]

<sup>1923</sup> et mandati a Venetia [p. 50b]

<sup>1924</sup> ottenuta questa vittoria [p. 50b]

<sup>1925</sup> dove, subito giunto, fece far solenne [p. 50b]

<sup>1926</sup> cantando tutti Te Deum [p. 50b]

<sup>1927</sup> Messer Marco Sanudo, ritornato [p. 50b]

<sup>1928</sup> nell'isole dell'Arcipelago [p. 50b]

<sup>1929</sup> per la perdita gratia della Patria [p. 50b]

<sup>1930</sup> perdono dal Veneto Dominio [p. 50b]

<sup>1931</sup> alcuni suoi, ch'all'ora haveva appresso, da quali gli era stato dato cativo consiglio [p. 50b]

<sup>1932</sup> e tanto seppe sagacemente [p. 50b]

<sup>1933</sup> alla fine, ottenne [p. 50b]

<sup>1934</sup> buona gratia et benevolenza del Duce Ziani [p. 50b]

<sup>1935</sup> Messer Angelo Falier all'ora solo [p. 50b]

San Marco, fece adornar la palla dell'altàr grande con perle et gioie; **fece anco edificar**<sup>1936</sup> le case per habitatione *de* [adäugire post; aceeasi mână] capellani.

**Aicardo hebbe**<sup>1937</sup> modo di **levar da Constantinopoli**<sup>1938</sup> il corpo di Santa Helena dal monasterio suo et **condusse nel monasterio delli Canonici regolari, de quali egl'era professo**<sup>1939</sup>. **All'hora, Messer Angelo Barozzi**<sup>1940</sup> piovan di San Giovanni di Rialto et Capellàn di San Marco **fù ordinato Patriarcha di Grado**<sup>1941</sup>, al quale Innocentio terzo **diede il paio**<sup>1942</sup> et fece molte concessioni.

**Questo Duce fece**<sup>1943</sup> finir la capella di San Nicolò, nel Palazzo Ducale.

Morta a questo tempo Maria Basegli consorte del Duce, egli, benche fusse in età **senile, tolse per moglie**<sup>1944</sup> Constanza figliuola di Tancredi Re di Sicilia, della quale hebbe un figliuolo et una figliuola.

**L'anno seguente, Genovesi**<sup>1945</sup> pigliorono nell'Arcipelago una nave Veneta, per la qual'ingiuria, Messer Giovanni Trivisano Capitano di due galere et due navi, partito da Constantinopoli, **li segui sino a Tunisi**<sup>1946</sup> di Barbaria et in quelle acque et spiagge prese quattro loro navi: **dopo, nel suo ritorno**<sup>1947</sup>, nell'acque di Sicilia, in diversi luoghi et porti dell'Isola, fece predà di XXVII navilij Genovesi.

Fra il Comun di Padova et Aldrovandino Marchese di Este **era nata guerra**<sup>1948</sup>, la qual'hebbe principio in **questo modo: alcuni**<sup>1949</sup> **soggetti del Marchese**<sup>1950</sup> tolsero violentemente certa quantità di biade, che **venivano condotte da**<sup>1951</sup> Montagnana a Padova, et furono poste nel Castello d'Este. Messer Marin Zeno era all'hora Podestà di Padova, il quale, per nome di quel Comune, scrisse al Marchese et gli **mandò etiandio suoi Nuncij**<sup>1952</sup>, gravemente dolendosi di tal novità. Il Marchese ricusava far la restituzione; però, essendo Este et Montagnana sotto la giurisdittione di Padova, fù publicato contumace et ribelle **et contro lui Padovani**<sup>1953</sup>

<sup>1936</sup> et fece edificar [p. 50b]

<sup>1937</sup> A questo tempo. Aycardo Canonico regolare hebbe [p. 50b]

<sup>1938</sup> levar di nascosto da Constantinopoli [p. 50b]

<sup>1939</sup> lo condusse a Venetia, nel Monasterio dell'istessa Religione [p. 50b]

<sup>1940</sup> Messer Angelo Barozzi [p. 50b]

<sup>1941</sup> fù ordinato Patriarcha [p. 50b]

<sup>1942</sup> diede il Palio [p. 50b]

<sup>1943</sup> Il divotissimo Duce Messer Piero Ziani fece [p. 50b]

<sup>1944</sup> senile, nondimeno tolse per moglie [p. 50b]

<sup>1945</sup> Genovesi, l'anno seguente [p. 50b]

<sup>1946</sup> li sino a Tunisi [sic !] [p. 50b]

<sup>1947</sup> dopo, nel ritorno suo [p. 50b]

<sup>1948</sup> era nata grave guerra [p. 50b]

<sup>1949</sup> questo modo, che alcuni [p. 50b]

<sup>1950</sup> sudditi del Marchese [p. 50b]

<sup>1951</sup> venivano da [p. 50b]

<sup>1952</sup> mandò suoi Nuncij [p. 50b]

<sup>1953</sup> contro il quale Padovani [p. 50b]

mandorono le genti loro. Era nell'essercito Padovano **Eccellino di Honaria**<sup>1954</sup>, con le genti sue di Bassano, il quale faceva quelli maggior **danni a lui possibili**<sup>1955</sup> contro le genti et **luochi Marchionali**<sup>1956</sup>. **quasi che fusse pronostico**<sup>1957</sup> **delle gravi inimicitie et guerre**<sup>1958</sup> dopò seguite tra la famiglia di Este et quella di **Onara, detta di Romàn**<sup>1959</sup>. Messer Marin Zen fece impiccare un **ufficiale chiamato Vieglo**<sup>1960</sup>, perche la notte **entrava di nascosto**<sup>1961</sup> nella rocha di Este et rivelava al Marchese le deliberationi et secreti che si trattavano nel Consiglio di Padova. **A questo istesso tempo, il Conte**<sup>1962</sup> Manfredino Padovano, huomo molto stimato et amato da quella Città, cavalcando per l'essercito sotto Este, fù morto da una pietra tratta dal Castello, per il che Padovani sentirono infinita molestia d'animo et principiorono a

p. 66b

dar orecchie a qualche forma di compositione: finalmente, furono concluse tregue fra il Marchese di Este et Comun di Padova, al quale fù restituita la roccha di Este **et statuito che gl'habitatori**<sup>1963</sup> **di quella terra**<sup>1964</sup> fussero ubidienti alli comandamenti del Comune di Padova, il qual fece mutar [sic! = murar?] le porte di Este et levar tutti **gl'habitatori di quella Roccha**<sup>1965</sup>, che per molti anni non fù habitata. In luogho di **Messer Marin Zen**<sup>1966</sup>, **fù eletto del MCCXIIIJ**<sup>1967</sup> Messer Bonifacio di Guido di Guizzardo di Bologna.

Era all'ora la Marcha Trivisana in pace et tranquillo stato et la Città di Trivigi potente di ricchezze et nobiltà, la quale diede ordine, in quell'anno, di far una solenne **festa, per giorni otto**<sup>1968</sup> **prima et altrettanti dopo**<sup>1969</sup> Pasqua rosata. Invitorono **per gride et per lettere**<sup>1970</sup>, che **furono mandate nelle terre**<sup>1971</sup> della Marcha Trivisana, Friuli et Venetia, li Cavalieri et Nobili a venir alla festa, con le loro donne; furono fatti apparati molto ricchi entro et fuori di Trivigi et v'intervennero MDC Nobili et CCCLX gentil donne, venute da Venetia, Friuli,

---

<sup>1954</sup> Eccelin d'Onara [p. 50b]

<sup>1955</sup> danni che fossero possibili [p. 50b]

<sup>1956</sup> luoghi del Marchese [p. 50b]

<sup>1957</sup> quasi fosse pronostico [p. 50b]

<sup>1958</sup> delle gravi guerre et inimicitie [p. 50b]

<sup>1959</sup> Onara, ch'era nominata da Roman [p. 50b]

<sup>1960</sup> ufficiale chiamato Diegho [p. 50b]

<sup>1961</sup> entrava nascosamente [p. 51a]

<sup>1962</sup> A questo tempo, il Conte [p. 51a]

<sup>1963</sup> et sottoscritto che gli habitatori [p. 51a]

<sup>1964</sup> di detta terra [p. 51a]

<sup>1965</sup> gli habitatori di quella terra [p. 51a]

<sup>1966</sup> Messer Marco [sic!] Zen, havendo egli finito il suo reggimento [p. 51a]

<sup>1967</sup> fu eletto nel MCCXIIIJ [p. 51a]

<sup>1968</sup> festa per 8 giorni [p. 51a]

<sup>1969</sup> avanti et altrettanti dopò [p. 51a]

<sup>1970</sup> per lettere et per gride [p. 51a]

<sup>1971</sup> furono fatte nelle terre [p. 51a]

Padova, Vicenza, Verona, Feltre et Bellun, senza li loro servitori et altri **venuti per veder la festa**<sup>1972</sup>, **che non erano meno di I) DC**<sup>1973</sup> et a tutti **da Trivisani erano preparate**<sup>1974</sup> le spese per giorni otto<sup>1975</sup>, nel qual tempo ciascuno delli collegij et arte della Città compariva **pomposamente vestito**<sup>1976</sup>. Fù edificato un Castello di lignami in mezo la Spineda, coperto dentro et fuori di tapezzarie et altri pretiosi ornamenti; et **vi entrarono delle più formose et gratiate giovane maritate et donzelle**<sup>1977</sup>, tutte riccamente vestite di seta con molte gioie, che difendevano il Castello; et li giovani **di fuori non vennero all'oppugnatione di quello con altr'armi**<sup>1978</sup>, **salvo con pomi**<sup>1979</sup>, **melaranzi**<sup>1980</sup>, dattili, noci moscate, **pere, gigli**<sup>1981</sup>, Garofani et simil delicatezze. Comparve il strenuo Kavallier Messer Paolo di Sermedola, con molti nobili Padovani. **Inteso Venetiani tal apparato**<sup>1982</sup>, alcuni de loro giovani et primarij Cittadini deliberarono andar al convito, costituendo **un capo et signor della loro compagnia**<sup>1983</sup>, la qual'ebbe dall'eccelso Duce, **ad imprestito**<sup>1984</sup> con fideiussione [sic!], l'Imperial corona di gioie, che s'ebbe delle spoglie di Constantinopoli et hora **nel Santuario vien conservata**<sup>1985</sup>. Trivisani diedero l'assalto al Castello, con **buzzoladi, pomi**<sup>1986</sup>, **fritelle, ravioli**<sup>1987</sup>, tortelli et fugaccine; et li Padovani fecero l'istesso, con pomi, **melaranzi**<sup>1988</sup>, rose, buzzoladi et fugaccine; alcuni altri di loro Trivisani comparsero vestiti **con habito sacerdotale**<sup>1989</sup>, li quali, **cantando in tuono di litanie**<sup>1990</sup>, dicevano: "Donna Maria, ora pro nobis; Donna Beatrix, ora pro nobis", nominando le piu

p. 67a

**belle giovane, il che molto spiacque a quelli**<sup>1991</sup> che temevano l'ira d'Iddio. Comparsero dopò i giovani Venetiani, con habiti tanto altieri et superbi, che fecero

<sup>1972</sup> venuti a vedere la festa [p. 51a]

<sup>1973</sup> che non vi era minor numero di V<sup>M</sup>DC [p. 51a]

<sup>1974</sup> da Trivisani erano state preparate [p. 51a]

<sup>1975</sup> spese per otto giorni [p. 51a]

<sup>1976</sup> vestito pomposamente [p. 51a]

<sup>1977</sup> in quello entrarono delle più belle giovane maritate et dongelle [p. 51a]

<sup>1978</sup> di fuori il combattevano non con altre arme [p. 51a]

<sup>1979</sup> salvo che pomi [p. 51a]

<sup>1980</sup> narmaze [p. 51a]

<sup>1981</sup> peri, rose, gigli [p. 51a]

<sup>1982</sup> Inteso che ebbero Venetiani tal apparato [p. 51a]

<sup>1983</sup> un Signor della loro compagnia [p. 51a]

<sup>1984</sup> Eccelso Duce Ziani ad imprestito [p. 51a]

<sup>1985</sup> viene conservata nel Santuario [p. 51a]

<sup>1986</sup> bozzolati pomi [p. 51a]

<sup>1987</sup> raffioli [p. 51a]

<sup>1988</sup> naramzi [p. 51a]

<sup>1989</sup> con habiti da Sacerdoti [p. 51a]

<sup>1990</sup> cantando le Litanie, in quel tuono [p. 51a]

<sup>1991</sup> belle giovane per nome nel modo predetto, che molto dispiacque [p. 51a]

stupir ciascuno. li quali. **havendo in mezzo loro**<sup>1992</sup> lo stendardo di San Marco, con buon ordine assalirono il castello, tirando confetti, noci moscate et altre simil cose pretiose: le donne differendo l'aprir della porta et essi Venetiani facendo ogni loro sforzo per conquistarla, il Signor della compagnia Veneta ordinò ch'ogn'uno, tratte di borsa monete. **le gettassero nel Castello; vi fù**<sup>1993</sup> **gettata buona quantità**<sup>1994</sup> di grossi et grossetti d'argento: per la qual cosa, vinte quelle giovani [sic! = giovane?] dalla liberalità di Venetiani. ad alta voce gridavano **voler dar loro il castello**<sup>1995</sup>; et volendo Venetiani montar et porre lo stendardo di San Marco nel castello in segno di vittoria. Padovani. **commossi da sdegno**<sup>1996</sup>, **tolsero per forza lo stendardo di San Marco**<sup>1997</sup> et lo spezzarono. venendo insieme alle mani, a pugni et calci: ma, non potendo Venetiani resistere alla moltitudine de Padovani, ch'erano aiutati da gl'altri amici loro, ritornarono a Venetia et fecero grave querella al Duce della scortesia **et modi villani**<sup>1998</sup> tenuti contro di loro: **furono mandati Nuncij**<sup>1999</sup> a Padovani, facendogl'intendere, per nome del Duce Veneto, **quanto gl'era molesta**<sup>2000</sup> l'ingiuria **fatta a loro Cittadini**<sup>2001</sup>, **pregandoli a farne conveniente**<sup>2002</sup>, acciò si conosca non esser stata di volontà loro; Padovani, con le loro solite dissimulazioni, declinarono: "Chi potrebbe stimar che da si poca favilla fusse causato così grand'incendio?". percioche Venetiani **all'hora fecero devedi**<sup>2003</sup>, con publiche **gride che non s'havesse comercio con Padovani**<sup>2004</sup>; onde loro, **accesi di**<sup>2005</sup> maggior odio, vengoro con numeroso essercito alla torre delle Bebbe, pigliando alloggio di là dal fiume verso la torre. L'Eccelso Duce vi andò in persona, con buon numero di barche et **ganzaruoli ben armati**<sup>2006</sup>, et **si portò con molta prudenza**<sup>2007</sup> et valore. Scaramuzziavano **insieme ogni giorno**<sup>2008</sup> CC et CCC **per parte**<sup>2009</sup>; **nelle scaramucce molti rimanevano morti dall'una et l'altra parte**<sup>2010</sup>, nè mai volse porre a pericolo di fortuna tutte le forze sue ad un tratto, et con tal modo continuava

<sup>1992</sup> havendo in mezzo di loro [p. 51a]

<sup>1993</sup> le gettasse nel Castello. come fù essequito. che vi fù [p. 51b]

<sup>1994</sup> tratta buona quantità [p. 51b]

<sup>1995</sup> voler dargli il Castello [p. 51b]

<sup>1996</sup> mossi da sdegno [p. 51b]

<sup>1997</sup> per forza gli lo tolsero [p. 51b]

<sup>1998</sup> et villani modi [p. 51b]

<sup>1999</sup> Et perciò furono mandati nuncij [p. 51b]

<sup>2000</sup> quanto gli era stata molesta [p. 51b]

<sup>2001</sup> fatta dalli loro Cittadini alli suoi [p. 51b]

<sup>2002</sup> pregandoli a farne conveniente dimostrazione [p. 51b]

<sup>2003</sup> all'hora. prohibirono [p. 51b]

<sup>2004</sup> gride il comercio con Padovani [p. 51b]

<sup>2005</sup> li quali. accesi da [p. 51b]

<sup>2006</sup> ganzaruoli benissimo armati [p. 51b]

<sup>2007</sup> fece operationi di molta prudenza [p. 51b]

<sup>2008</sup> le genti ogni giorno [p. 51b]

<sup>2009</sup> CCC per volta [p. 51b]

<sup>2010</sup> con morte di molti d'ambe le parti [p. 51b]

la guerra; **la notte d'Ogni Santi**<sup>2011</sup>, sopravvenne un **tempo terribile di venti australi et d'oriente**<sup>2012</sup>, **con piogge continue**<sup>2013</sup>, per le quali tanto crebbero l'acque che Padovani, ch'erano alloggiati alle basse. **corsero manifesto pericolo**<sup>2014</sup> d'affogarsi dall'inondatione; onde, l'Illustre Duce, prevalendo **con le picciole barche**<sup>2015</sup>, hebbe di Padovani gloriosa vittoria, li quali **con disordine fuggirono**<sup>2016</sup>, essendo rimasti prigionii più di CCCL delli migliori, trà li quali era Messer Hieremia da Peraga loro Capitano generale. Molti Chiozotti **vennero a questa impresa**<sup>2017</sup>.  
**con**

p. 67b

**Messer Giovanni Basegio**<sup>2018</sup> loro podestà, li quali, havendosi portato valorosamente, furono liberati dall'angaria di tre galline, le quali in tre termini ciascuna famiglia era obligata dar ogn'anno al Veneto Duce. Ritornato Messer Pietro Ziani alla patria et rese le debite gratie al Signor Iddio, **fece far diversi segni**<sup>2019</sup> d'allegrezza per tutta la Città et il Carnavale nella Piazza di San Marco, che allhora [sic!] si chiamava brolio, fece danzare, intervenendovi le più belle et gratiose donne della città; **fece etiandio giostrar**<sup>2020</sup>, con grande et pomposo apparato. Dopò, alcuni religiosi di buon nome s'interposero et, **per loro opera, fù sospesa**<sup>2021</sup> l'offesa dell'arme. Il Prencipe Ziani era molto studioso di pace et fuggiva, quanto gl'era possibile, ogni occasione per la quale **potesse esser discordia**<sup>2022</sup>, dicendo spesse fiato pubblicamente alli Consiglieri et primarij della Republica: "Vi prego. **fratelli miei**<sup>2023</sup>, siate solleciti d'haver pace, conservandola con ogni poter vostro; et, s'alcuna Città deve fuggir la guerra, questa nostra la deve, non solo fuggire. mà **haverla in abominatione**<sup>2024</sup>; percioche la guerra consuma il danaro publico et privato et è caggione d'infiniti danni, ruine e travagli; la pace all'incontro, è **caggione d'ogni bene**<sup>2025</sup>, lasciata in terra **dal Signor Nostro, per suo testamento**<sup>2026</sup>; et però, ella si deve sempre abbracciare." **Finalmente, dopò molti trattati, per delegatione del Pontefice, vi s'interpose Volcherio Patriarcha**

---

<sup>2011</sup> Nella notte d'Ogni Santi [p. 51b]

<sup>2012</sup> tempo terribile di venti Sirochali [p. 51b]

<sup>2013</sup> et continue piogge [p. 51b]

<sup>2014</sup> furono in manifesto pericolo [p. 51b]

<sup>2015</sup> con le barche [p. 51b]

<sup>2016</sup> fuggirono con disordine [p. 51b]

<sup>2017</sup> intervennero a questa impresa [p. 51b]

<sup>2018</sup> venuti con Messer Zuane Basegio [p. 51b]

<sup>2019</sup> fece far segni [p. 51b]

<sup>2020</sup> fece anco giostrar [p. 51b]

<sup>2021</sup> per loro fù sospesa [p. 51b]

<sup>2022</sup> potesse nascer discordia [p. 52a]

<sup>2023</sup> fratelli [p. 52a]

<sup>2024</sup> haver in abominatione [p. 52a]

<sup>2025</sup> è causa d'ogni bene [p. 52a]

<sup>2026</sup> per suo testamento dal Signor Nostro [p. 52a]

d'Aquilegia<sup>2027</sup> et ridusse le parte alla pace, promettendo che XXV di quelli Padovani, che fecero gl'insulti, a insulti, a elezione del Duca starebbono a comandamento di Sua Signoria<sup>2028</sup>. Le differenze di confini, il Patriarcha riserbò<sup>2029</sup> in se d'ultimarle. **Con tali patti, furono**<sup>2030</sup> liberati li prigionj. Hieremia da Peraga già di questa vita era mancato.

Ritornremo a ragionar delle cose di Candia. Constantino Sevastò et Theodoro Melesinò, con molti loro seguaci, essendo Duca Messer Paulo Querini, ribellorono, facendo di continuo scorrerie et infiniti danni; contra quali, il Duca mandò Messer Pietro Tonisto et Messer Giovanni Gritti, che furono presi combattendo da ribelli. **Dopò, Messer Dominico Dolfin, che fù mandato**<sup>2031</sup> in luogo del Querini, diede opera d'acquistar li ribelli per via d'accordo, alli quali furono assignati certi casali; et essi vennero all'<sup>2032</sup>ubidienza del Ducal Dominio. **Pacificata l'Isola**<sup>2033</sup>, il Duca, con il consiglio di quelli Venetiani ch'ivi si ritrovavano, mandò all'**Eccelso Principe**<sup>2034</sup> Messer Marco Contarini, Messer Pietro Querini, Messer Andrea Pantaleo et Messer Pangratiò Falier, per **ricchieder Sua Sublimità a conceder**<sup>2035</sup> cavallerie et serventerie a quelli che s'erano ritrovati al conquisto **delli sopradetti ribelli**<sup>2036</sup>; et si ritrova scritto **nella Cancellaria di Candia**<sup>2037</sup>

p. 68a

che tal conquisto fù **contra ligurti**<sup>2038</sup>.

Questa seconda concessione d'aggiunger alli primi Cavalieri, di volonta loro, fù nel MCCXXII, et prima:

A Messer Pietro Griani da San Stai furono concesse due Cavallerie; libre Venetiane **otto cento**<sup>2039</sup>;

a Messer Pietro Comèr da **San Ternita** [sic! = Trinità]<sup>2040</sup>, Kavallerie 2 ½; **libre M**<sup>2041</sup>;

a Messer Michiel Soranzo da San Anzolo, Kavallerie 2 ½; libre M;

a Messer Bortolamio Bon da Santa Maria Formosa, Kavallerie 2 ½; libre M;

---

<sup>2027</sup> Volcherio Patriarcha d'Aquilegia, dopò molte trattationi, per delegatione del Pontefice, vi s'interpose [p. 52a]

<sup>2028</sup> a comandamenti suoi [p. 52a]

<sup>2029</sup> riserbò [p. 52a]

<sup>2030</sup> Con questi patti furono [p. 52a]

<sup>2031</sup> Dopò, essendo venuto Messer Dominico Dolfin [p. 52a]

<sup>2032</sup> Casali et essi tomorono ad [p. 52a]

<sup>2033</sup> Pacificata l'Isola di Candia [p. 52a]

<sup>2034</sup> all'Eccelso Principe Ziani [p. 52a]

<sup>2035</sup> ricchieder che piacesse a Sua Sublimità conceder [p. 52a]

<sup>2036</sup> delli soprannominati ribelli [p. 52a]

<sup>2037</sup> nella Camera di Candia [p. 52a]

<sup>2038</sup> contra Ligurti [p. 52a]

<sup>2039</sup> DCCC [p. 52a]

<sup>2040</sup> San Trinita [p. 52a]

<sup>2041</sup> due et meza Z M [p. 52a]

- a Messer Damian Mudazzo da San Gioanni Degolado, Kavallerie 2 ½; libre M;
- a Messer Bortolamio Gradenigo da San Bortolamio, Kavallerie 1 ½; libre DC;
- a Messer Pangratio Tornoligo da Santa Giustina, Kavallerie 1 ½; libre DC;
- a Messer Giovanni Veniero da San Cassan, Kavallerie 1; libre CCCLXXV;
- a Messer Lorenzo Nadal d[a] Santa Margarita, Kavallerie 1; libre CCCLXXV;**
- a Messer Giacomo Foscarini da San Polo, Kavallerie 1; ½ libre DC<sup>2042</sup>;**
- a Messer Marco Manolesso da San Bernabà, Kavallerie 1; libre CCCLXXV;
- a Messer Orio Pasqualigo da San Giulian, Kavallerie 1; ½ libre DC;
- a Messer *Zuane* [adăugire post; aceeași mână] Paradiso **da San Hieremia, Kavallerie 2 ½<sup>2043</sup>;**
- a Messer Giacomo **Zancharuol da San Giulian, Kavallerie 2 ½<sup>2044</sup>;**
- a Messer Baseglio Baseglio da *San* [adăugire post; aceeași mână] Gioanni **Chrisostomo, Kavallerie 2<sup>2045</sup>;**
- a Messer Giulian Zancharuol da **Santa Marina, Kavallerie 1 ½<sup>2046</sup>;**
- a Messer Gieronimo Grioni da San **Stai, Kavallerie 1 ½<sup>2047</sup>;**
- a Messer Giacomo Nicuola da San Simeon Apostolo, Kavallerie 1<sup>2048</sup>;**
- a Messer Marin Equilo da Santa Maria Iubanico, Kavallerie 1 ½<sup>20492050</sup>;**
- a Messer Verasio Istrigo da Santa **Giustina, Kavallerie 1 ½<sup>2051</sup>;**
- a Messer Marco Flabanico da San **Baseglio Kavallerie 1<sup>2052</sup>;**
- a Messer Lunardo da Vignàn da San **Gervasio, Kavallerie 1<sup>2053</sup>;**
- a Messer Marco Pin da San **Pantolon, Kavallerie 1<sup>2054</sup>;**
- a Messer **Marco Simeon<sup>2055</sup>** da San Cassan, Kavallerie 1<sup>2056</sup>;
- a Messer Marco Zuane Trivisàn da San **Bernabà, Kavallerie 1<sup>2057</sup>;**
- a Messer **Thoma da Molin<sup>2058</sup>, Kavallerie 1<sup>2059</sup>;**

<sup>2042</sup> SUNT INVERSAȚI! [p. 52a]

<sup>2043</sup> di San Hieremia, Kavallerie 2 ½; Z M [p. 52b]

<sup>2044</sup> Zancharuol da Santa Marina, Kavallerie 2 ½; Z DC [p. 52b]

<sup>2045</sup> Chrisostomo, Kavallerie 2; Z DCCC [p. 52b]

<sup>2046</sup> Santa Marina, Kavallerie 1 ½; Z DC [p. 52b]

<sup>2047</sup> Stai, Kavallerie 1 ½; Z DC [p. 52b]

<sup>2048</sup> Simon Apostolo, Kavallerie 1; Z CCCLXXV [p. 52b]

<sup>2049</sup> Giubenico, Kavallerie 1 ½; Z DC [p. 52b]

<sup>2050</sup> NICUOLA ȘI EQUILO SUNT INVERSAȚI !!! [p. 52b]

<sup>2051</sup> Iustina, Kavallerie 1 ½; Z DC [p. 52b]

<sup>2052</sup> Basegio, Kavallerie 1; Z CCCLXXV [p. 52b]

<sup>2053</sup> Gervasio, Kavallerie 1; Z CCCLXXV [p. 52b]

<sup>2054</sup> Pantolon, Kavallerie 1; Z CCCLXXV [p. 52b]

<sup>2055</sup> Marco Savian [p. 52b]

<sup>2056</sup> Cassàn, Kavallerie 1; Z CCCLXXV [p. 52b]

<sup>2057</sup> Bernabà, Kavallerie 1; Z CCCLXXV [p. 52b]

<sup>2058</sup> Thoma de [lacună în text] da ca Molin [p. 52b]

a Messer Michiel Gradenigo da Santa **Marina, Kavallerie I**<sup>2060</sup> et  
a Messer Lunardo Padavin da San **Pantalon Kavallerie I**<sup>2061</sup>.  
**Li Pedoni furono**<sup>2062</sup>: Giovanni di Catherina da San Hieremia.  
Vivian Drappier da San Silvestro,  
Aldighier **Trivisàn da San Marcuola**<sup>2063</sup>,  
Bonifacio Vendrigolo da San Raphael,

p. 68b

Buzzò Sartor da San Cassàn,  
Ardizzon da Padova.

**A ciascuno di questi fù data meza cavalleria; libre L**<sup>2064</sup>.

Ponzon Cornèr da San Luca,  
Andrea Becchèr da San Apostolo,  
Dominico Erizzo da Santa Fosca,  
Nicolo Cusin da San Marco,  
Marin Sartor da San Benedetto,  
Aleotto Franco da San Luca.  
Dominico Dissicho da Poveglia,  
Marcuola Ungaro da San Paterniàn,  
Girardo da San Polo,  
Giovanni di Ialma da San Apostolo,  
Angelo Fila Canevo da San Thomà,  
Christoforo Baffo dalla Loza Grande,  
**Buso Campo**<sup>2065</sup> da Ravenna da San Benedetto,  
Buoso fratello di Viviani da San Margarita,  
Zilio da San Vidal,  
Anzolo Sartor da San Benedetto,  
Dominico di Cali da San Giulian,  
Andrea Trivisàn da San Gregorio,  
Marco Bellin da San Giovanni Evangelista,  
Lorenzo Luganeghèr,  
Albertin Capellano da Santa Sophia,  
Beretta da Santa Marina,  
Marin Moro da Santa Sophia,  
Dimitri Ricardo da San Hieremia,  
Armano Scudier da Santa Lucia,

---

<sup>2059</sup> Kavallerie I; Z CCCLXXV [p. 52b]

<sup>2060</sup> Marina. Kavallerie I; Z CCCLXXV [p. 52b]

<sup>2061</sup> Pantaleon. Kavallerie I; Z CCCLXXV [p. 52b]

<sup>2062</sup> Pedoni furono questi [p. 52b]

<sup>2063</sup> Trivisan da San Marcuola ovvero Hermacora [p. 52b]

<sup>2064</sup> Ciascuno delli sopradetti doveva haver meza Kavalleria; Z [lacunã în text ] [p. 52b]

<sup>2065</sup> Buoso Campo [p. 53a]

Anzolo Damian da San Baseglio.

Giacomo **Balastro; Serventerie, due; di libre XL**<sup>2066</sup>.

L'anno seguente, Messer Giacomo Thiepolo fù mandato podestà di Constantinopoli, il quale, vedendo le forze di Francesi et Latini in quelle parti quasi estinte, fece **tregua per cinque anni**<sup>2067</sup> con Theodoro Lascari, marito d'una **figliuola d'Alessio Imperatore**<sup>2068</sup>, dal qual'ebbe in dote il titolo dell'Imperio. Morto Balduino Imperatore di Constantinopoli, successe nell'Imperio Henrico suo fratello; costui ordinò **alla morte sua**<sup>2069</sup> che Iolanta sua figliuola pigliasse per marito Pietro Antisiodorense et

p. 69a

succedesse nell'Imperio, il qual'insieme con Iolanta andò a Roma et, nel tempio di San Lorenzo fuor di Roma, da Honorio III Pontefice furono solennemente coronati dell'Imperio Orientale. Nel qual tempo, l'inclito Duce Ziani **mandò a Sua Beatitudine suoi Oratori**<sup>2070</sup>, Messer Ruggier Permarino, Messer Marin Storlato et Messer Marin Zen, s' per **congratularsi con lei**<sup>2071</sup> della creation sua et prestarli ubidienza, come per intervenire alla coronatione dell'Imperator et Imperatrice, dalli quali ottennero essi Oratori la confirmatione delli patti **che fece la fede memoria dell'Eccelso Duce Henrico**<sup>2072</sup> Dandolo con il precessor suo nell'acquisto di Constantinopoli. L'Imperatore et consorte sua, accompagnati dal Cardinal Colonna, da Brandizzo passarono a Durazzo; l'Imperatrice fece la via del mare et Sua Maestà co l'Cardinale **fecero il viaggio per terra**<sup>2073</sup> verso Constantinopoli. Molti baroni vennero ad incontrarla, dimostrandosi pronti a prestarli omaggio et fedeltà. Nel camino, fece accordo con Theodoro Lascari, il quale da Greci era stimato vero Imperatore: **fù invitato da lui a pranso l'Antisiodorense et morto nel conuito; et il Lascari, con tale perfidia, havrebbe ottenuto l'Imperio, quando da Ruberto figliuolo dell'Antisiodorense non fusse stato prevenuto, con il favor di Venetiani**<sup>2074</sup>. A questo tempo, **Acconcio Legato Pontificio**<sup>2075</sup>, con l'aiuto del **Veneto Dominio**<sup>2076</sup>, **ridusse a sua ubidienza**<sup>2077</sup> li corsari d'Almissa, havendo

---

<sup>2066</sup> Balastro. Questi ebbero per cadauno serventarie due di Z XL [p. 53a]

<sup>2067</sup> tregua per anni V [p. 53a]

<sup>2068</sup> figliuola di Alessio Angelo Imperatore [p. 53a]

<sup>2069</sup> alla sua morte [p. 53a]

<sup>2070</sup> mandò al Pontefice suoi Oratori [p. 53a]

<sup>2071</sup> congratularsi col' Pontefice [p. 53a]

<sup>2072</sup> che fece Messer Henrico [p. 53a]

<sup>2073</sup> andarono per via di terra [p. 53a]

<sup>2074</sup> et convenutosi insieme. Pietro Antisiodorense fù invitato a pranso dal Lascari et da lui fù morto nel conuito perfidiosamente [p. 53a]

<sup>2075</sup> Acconcio Legato del Papa [p. 53a]

<sup>2076</sup> con favor del Veneto Dominio [p. 53a]

<sup>2077</sup> ridusse ad obediencia sua [p. 53a]

abbrusciati gli loro navilij; dopò, esso Legato andò in Bossina et ivi, molto affaticandosi contra gl'heretici di quella provincia, finì gl'anni suoi.

**In quell'anno, uscì di Genova**<sup>2078</sup> Alemano Corsaro di gran nome, **nepote**<sup>2079</sup> di quell'Henrico corsaro ch'occupò l'Isola di Candia. **Havea questo grande favore**<sup>2080</sup> del Re di Sicilia, **concedendoli porto**<sup>2081</sup> et vittovaglie, **com'etiandio faceva**<sup>2082</sup> a gl'altri corsari; **conduceva seco una**<sup>2083</sup> delle XII navi fabricate a Genova sott'i **nomi delli pari di Francia**<sup>2084</sup>. **Questa nave haveva DC**<sup>2085</sup> combattenti, **con quella commodità**<sup>2086</sup> di camere, pozzo et forno da cuocer pane, come in un palazzo: havea di sua conserva due galere: **con tale armata era uscito Alemano**<sup>2087</sup>, **per andar a danni di Venetiani**<sup>2088</sup>, et si ridusse alla Fraschia, apresso Candia miglia V. In quelli giorni. erano partite da Constantinopoli due galere et due navi cariche di mercantia, delle quali era **Capitano Messer Marco Gorzano**<sup>2089</sup>, **una era detta la Peregrina**<sup>2090</sup> et l'[altra] **Santa Croce**<sup>2091</sup>; vennero tutte unite all'Isola di Candia: **si ritrovava all'hora Duca di Candia**<sup>2092</sup> Messer Paolo Querini, il qual, vedendo ch'il corsaro era venuto in quei mari per **combatter le galere et navi Venete**<sup>2093</sup>, fece subito metter ad ordine buon numero d'

p. 69b

**arcieri Candiotti**<sup>2094</sup> et, **posti sopra dette galere**<sup>2095</sup> et navi, assalirono il corsaro, combattendo valorosamente. Messer Nicolò Orso fù il primo che montasse sopra la nave del corsaro, ove fece mirabil prova della virtù sua et finalmente fù morto; persistevano gl'altri con non minor audacia et core nella pugna, tanto che le **navi et navilij del corsaro**<sup>2096</sup> furon presi, salvo **una, che fuggì**<sup>2097</sup>. Di questa vittoria, a Venetia furon fatti segni d'allegrezza, **per haver sicuro la navigatione**<sup>2098</sup>. A

<sup>2078</sup> A questi tempi, uscì fuori di Genova [p. 53b]

<sup>2079</sup> nome, il qual era nepote [p. 53b]

<sup>2080</sup> questo havea gran favore [p. 53b]

<sup>2081</sup> il quale gli concedeva porto [p. 53b]

<sup>2082</sup> come faceva etiandio [p. 53b]

<sup>2083</sup> haveva seco una [p. 53b]

<sup>2084</sup> nomi delli XII Pari di Francia [p. 53b]

<sup>2085</sup> questa haveva sopra DC [p. 53b]

<sup>2086</sup> con quelle commodità [p. 53b]

<sup>2087</sup> con questa armata andava Alemano [p. 53b]

<sup>2088</sup> a danni de Venetiani [p. 53b]

<sup>2089</sup> Capitano Marco Gorzano [p. 53b]

<sup>2090</sup> era chiamata la Peregrina [p. 53b]

<sup>2091</sup> et l'altra Santa Croce [p. 53b]

<sup>2092</sup> era all'hora Duca [p. 53b]

<sup>2093</sup> combatter dette galere et navi [p. 53b]

<sup>2094</sup> giovani arcieri di Candia [p. 53b]

<sup>2095</sup> con quali dette galere [p. 53b]

<sup>2096</sup> navi et legni del Corsaro [p. 53b]

<sup>2097</sup> uno, che se ne fuggì [p. 53b]

<sup>2098</sup> rispetto alla navigatione, ch'era fatta sicura [p. 53b]

**questo tempo, ritrovandosi il Serenissimo Imperatore Federico a Mantova**<sup>2099</sup>. l'Excelso Duce mandò a Sua Imperial Celsitudine Messer Marin Dandolo et Messer Benedetto Falier, per honorarla et per ottenner la confirmatione delli *privilegij* [adăugire post: aceeași mână], qual fù da lui concessa in valida forma. Nacque un'altra fiata grave discordia fra Venetiani et **Padovani; all'ora, Trivisani**<sup>2100</sup> havevano guerra con Bertoldo Patriarcha d'Aquilegia, il quale s'haveva fatto crear Cittadin di Padova et con quel Comun era collegato. **Trivisani, con il favor**<sup>2101</sup> et aiuto del Veneto Dominio, tolsero l'impresa del Friuli; Padovani all'incontro, vennero ad espugnar Castel Francho: ma, dubitando d'esser assaliti da Trivisani, ritornarono a dietro, fortificandosi a Cittadella; dopò, fecero tregua con Venetiani, per anni V; il Patriarcha d'Aquilegia, con il Conte di Goritia, il qual'era **confederato et capitano del Patriarcha**<sup>2102</sup>, venne a Venetia **et fece pace con il Veneto Dominio et dal Duce et Veneto Senato hebbe**<sup>2103</sup> quelle dimostrazioni d'honor et amorevolezza che si conveniva alla dignita del Patriarchato **et alla persona sua, essendo**<sup>2104</sup> Arcivescovo di Colonia, figliuolo del Duca di Moravia et fratello della Regina d'Ungharia. Dopo, Hugo Legato Apostolico s'interpose, per nome del Pontefice, **tra il detto Patriarcha Bertoldo; e tra loro**<sup>2105</sup> fù etiandio firmata **buona pace**<sup>2106</sup>; il qual fù contento di tuor in gratia molti della Patria che s'erano adheriti a Trivisani. Messer Marin Storlado condusse **a Venetia, a questo tempo, il corpo**<sup>2107</sup> di San Paolo, martirizzato a tempo di Constantino Copronimo Imperatore: **fù tolto da un monasterio**<sup>2108</sup> di Constantinopoli; l'Illustre Messer Pietro Ziani volse che questo glorioso corpo fusse dato **al Venerando Paolo**<sup>2109</sup> Abbate di San Giorgio Maggiore et in quella Chiesa riposto.

**Era l'anno MCCXXIIIJ, quando Ruberto di Constantinopoli Imperatore**<sup>2110</sup> **diede in dono a Messer Giacomo**<sup>2111</sup> Thiepolo Podestà di **Constantinopoli**<sup>2112</sup> delli campi di Provenzali et Spagnoli che, delle **otto parti**<sup>2113</sup>, il Veneto Dominio haver dovesse le tre, et le cinque rimanessero all'Imperatore.

<sup>2099</sup> Ritrovandosi a Mantova il Serenissimo Imperator Federico 2<sup>o</sup> [p. 53b]

<sup>2100</sup> et Padovani, Trivisani [p. 53b]

<sup>2101</sup> Trivisani all'ora, col favor [p. 53b]

<sup>2102</sup> confederato et Capitano suo [p. 53b]

<sup>2103</sup> et fermò buona pace con l'Inclito Duce Ziani [p. 53b]

<sup>2104</sup> et persona sua, essendo [p. 53b]

<sup>2105</sup> fra il detto Patriarcha e Trivisani; et fra loro [p. 53b]

<sup>2106</sup> fu fermata buona pace [p. 53b]

<sup>2107</sup> a Venetia il corpo [p. 53b]

<sup>2108</sup> lo tolse d'un Monasterio [p. 53b]

<sup>2109</sup> al Venerabil Paolo [p. 53b]

<sup>2110</sup> Ruberto Imperator di Constantinopoli, nel MCCXXIIIJ [p. 53b]

<sup>2111</sup> concesse a Messer Iacomo [p. 53b]

<sup>2112</sup> Podestà di Constantinopoli et gli diede [p. 53b]

<sup>2113</sup> otto parti dell'Imperio [p. 53b]

**Nell'istesso tempo, l'Imperatore<sup>2114</sup> Federico IJ fù escomunicato da Papa Honorio III, per le vesationi et gravi offese che Sua Maestà faceva alla<sup>2115</sup> Chiesa et Dittione Romana; per la qual cosa, parve a Sua Santità mandar**

p. 70a

in Lombardia Hugo Vescovo Hostiense, per rimover quelle seditioni; fece quello che puote et venne un'altra fiata a Venetia, la qual Città era uno delli principali fondamenti che havesse **all'hora la Beatitudine Sua a favor di Santa Chiesa<sup>2116</sup>. Il Vescovo predetto<sup>2117</sup> persuase al Duce che facesse fabricar il Monasterio<sup>2118</sup> di Santa Maria in Hierusalem. che dopo fù nominata<sup>2119</sup> delle Vergini, il quale fù fabricato et dotato dal Duce Ziani<sup>2120</sup> et però, esso Duce<sup>2121</sup> et successori erano patroni<sup>2122</sup> di quel Monasterio.**

Finiti anni V delle tregue **tra il Veneto Dominio et Padovani<sup>2123</sup>, si rinovò la discordia tra loro, come soleva<sup>2124</sup>; mà poco dopò, il tutto fù sedato et rinovate le tregue<sup>2125</sup>, per altri V anni<sup>2126</sup>**

**A questi tempi, l'odio<sup>2127</sup> fra l'Imperatore Federico IJ et la Chiesa<sup>2128</sup> era molto accresciuto, per haver il Sommo Pontefice<sup>2129</sup> escomunicata Sua Imperial Maestà et privata dell'Imperio, la qual, per ciò, perseguitava continuamente Sua Beatitudine, ne ad altro pensava che all'offesa della Chiesa<sup>2130</sup>; ciò fù cagione<sup>2131</sup> che le parti Guelfa et Gibellina erano molto accresciute, tanto ch'<sup>2132</sup> in ciascuna Città si combatteva<sup>2133</sup>, ne si sentiva altro ch'esterminij delle terre<sup>2134</sup>. Nella Marcha Trivisana prevaleva a questi tempi la parte<sup>2135</sup> Imperiale, perciò che gl'amici et adherenti del Marchese da Este et della Chiesa erano molto vesati da**

<sup>2114</sup> Il Serenissimo Imperator [p. 53b]

<sup>2115</sup> offese da Sua Maestà inferite alla [p. 53b]

<sup>2116</sup> all'hora il Pontefice a favor suo [p. 54a]

<sup>2117</sup> Detto Vescovo [p. 54a]

<sup>2118</sup> fabricar facesse il Monasterio [p. 54a]

<sup>2119</sup> che fù dopo nominato [p. 54a]

<sup>2120</sup> dotato dal Duce [p. 54a]

<sup>2121</sup> et per ciò fù statuito ch'esso Inclito Duce [p. 54a]

<sup>2122</sup> successori suoi fossero patroni [p. 54a]

<sup>2123</sup> fra il Veneto Ducato et Padovani [p. 54a]

<sup>2124</sup> si rinovò fra loro la solita discordia [p. 54a]

<sup>2125</sup> poco dopò, furono refirmate le tregue [p. 54a]

<sup>2126</sup> per altri anni cinque [p. 54a]

<sup>2127</sup> A questo tempo, l'odio [p. 54a]

<sup>2128</sup> Federico et la Chiesa [p. 54a]

<sup>2129</sup> per hauer la Santità del Pontefice [p. 54a]

<sup>2130</sup> alla dissensione et ruina della Chiesa [p. 54a]

<sup>2131</sup> Questo fu caggione [p. 54a]

<sup>2132</sup> tanto erano accresciute, ch' [p. 54a]

<sup>2133</sup> in ogni Città et Castello si combatteva [p. 54a]

<sup>2134</sup> esterminij et ruine delle terre [p. 54a]

<sup>2135</sup> prevaleva la parte [p. 54a]

**Salinguerra**<sup>2136</sup>, che teneva **Ferrara per nome dell'Imperio**<sup>2137</sup>, et da Eccellino da **Romano, podestà**<sup>2138</sup> et Signor di Verona, **qual, con il favor**<sup>2139</sup> dell'Imperatore havea ridotto ad ubidienza dell'Imperio molte Città e terre della Marcha et di Lombardia, prestandoli aiuto Bertoldo Patriarcha d'Aquilegia. **Alberigo di Romano fratello**<sup>2140</sup> d'Eccellino teneva Vicenza, non essendo ancora terminate le differenze che **haveva quella Città con Trivisani**<sup>2141</sup>. Parve alli **savij che reggevano la Città di Padova elegger**<sup>2142</sup> loro Podestà Messer Stephano Badoaro, huomo legal di molta **prudenza, fede et facondia**<sup>2143</sup> et **etiandio ornatissimo**<sup>2144</sup> di buoni costumi. Nel cui tempo, Eccellino di Romano, **dopo fatta la podestaria di Verona**<sup>2145</sup>, **rubbò il Castello di Fonte**<sup>2146</sup>, ove fece prigione Guielmo figliuolo di Messer Giacomo da Campo San Pietro. Pervenuta di ciò la nova a [adāugire post; aceeasî mânà] Padova, Messer Tiso da Campo San Pietro, **di cui era il Castello di Fonte**<sup>2147</sup>, gravememte si dolse con il Podesta, Consiglieri et comune di quella Città della ritenitione del nepote et di tanta ingiuria, fatta non a se, mà al Comune di Padova, nella cui **protezzione era quel Castello**<sup>2148</sup>, et nepote suo, et lui **cittadino di Padova**<sup>2149</sup>. Per questa offesa fatta a Padovani, fù convocata nel palazzo la concione, con grandissimo concorso di quasi tutta la Città, **et ivi concluso di**<sup>2150</sup> pigliar

p. 70b

l'impresa contro Eccellin di Romano; non molto dopò, Padovani fecero metter **ad ordine presente** [sic!] **essercito**<sup>2151</sup>, **sott'il governo di Messer Stephano**<sup>2152</sup> **Badoaro podestà di Padova**<sup>2153</sup>, il qual, con le genti sue, si spinse a Cittadella, facendo quelli maggior danni alle terre di ribelli che li fù possibile, a Fontaniva [sic! = Fontanova?] et altri luochi; **d'indi partito, con ottimo**<sup>2154</sup> ordine, **pervenne sotto**

<sup>2136</sup> vesati. et da Salinguerra [p. 54a]

<sup>2137</sup> Ferrara a divotione dell'Imperio [p. 54a]

<sup>2138</sup> Roman, qual era Podestà [p. 54a]

<sup>2139</sup> et con il favore [p. 54a]

<sup>2140</sup> Alberigo fratello [p. 54a]

<sup>2141</sup> haveva la Citta di Padova con Trivisani [p. 54a]

<sup>2142</sup> Savij. quella Città elegger [p. 54a]

<sup>2143</sup> prudenza et facondia [p. 54a]

<sup>2144</sup> et ornatissimo [p. 54a]

<sup>2145</sup> dopò finita la sua Podestaria di Verona [p. 54a]

<sup>2146</sup> rubbò Castel Franco [p. 54a]

<sup>2147</sup> di cui era detto Castello [p. 54a]

<sup>2148</sup> protezzione era detto luochi [p. 54a]

<sup>2149</sup> cittadini di Padova [p. 54a]

<sup>2150</sup> et ivi fu concluso di [p. 54a]

<sup>2151</sup> ad ordine grandissimo essercito [p. 54a]

<sup>2152</sup> sotto il comando di Messer Steffano [p. 54a]

<sup>2153</sup> Badoaro Podestà [p. 54a]

<sup>2154</sup> partito di la con ottime [p. 54b]

**Bassano**<sup>2155</sup>, **pigliando ivi alloggio**<sup>2156</sup>. Et, perche a Venetia era pervenuta voce che l'essercito di **Padovani procedeva contra**<sup>2157</sup> quelli di Romano per rovinarli, **consultato ciò in Senato**<sup>2158</sup>, parve alla maggior parte che si dovesse procurar la pace tra le famiglie di Romano et di Campo San Pietro, acciò non havesse a seguire la depressione dell'una, che sarebbe caggione dell'essaltatione dell'altra; desiderando che ambedue si mantenessero in stato. A questo fine, **furono mandati due**<sup>2159</sup> Ambasciatori. Messer Marco Querini et Messer Matheo Bon, con intentione d'indur le parti a pacificarsi; et quando vedessero renitenza, **hebbero commissione**<sup>2160</sup> di protestare, come il Veneto Senato era pronto a vedere diligentemente **le differenze loro**<sup>2161</sup> e terminare come gli paresse consentaneo alla giustitia; dando libertà a gl'**oratori di proporre**<sup>2162</sup> et addur quanto a loro paresse, **accio ne seguisse la pace fra dette parti**<sup>2163</sup>. Gl'**Oratori Veneti andorono prima**<sup>2164</sup> all'essercito Padovano et. ad istanza loro. fù convocato il consiglio, nel quale Messer Mattheo Bon espose la commission sua. dannando Padovani che facessero guerra alli nobili di Romano, quali erano congiunti di sangue con li principali cittadini di Padova, et facendo in fine del **parlar un protesto con ogni**<sup>2165</sup> modestia, per nome del Duce et Senato Veneto. Messer Stephano Badoaro rispose che gli pareva **consultar tra loro sopra ciò**<sup>2166</sup> et poi gli risponderebbe; onde, chiamato il consiglio, volse intender il parere di ciascuno, dandogli prima sacramento di consigliare quello che meglio li paresse per il Comun di Padova. **Alcuni esposero li pareri**<sup>2167</sup> loro, mà, tra gl'altri, Messer Tiso da Campo San Pietro disse in questa sentenza: "**Conosco superfluo il commemorar**<sup>2168</sup> le cose antiche, percioche veggio qui molti li quali sanno, com'io, se questi miei cuggini di Onara, chiamati hora di Romano, habbino caggione di **operar in danno della Città di Padova**<sup>2169</sup>". Io mi ricordo haver veduto ch'il Comune di Bassano et essi di Romano facevano molte offese et ingiurie a Vincentini; et, per ciò non erano sicuri in Bassano, ritrovandosi all'hora quella terra in gran timor et pericolo, per le minaccie che gli facevano molte Città di Lombardia, **d'assalir,**

<sup>2155</sup> pervenne a Bassàn [p. 54b]

<sup>2156</sup> pigliando ivi alloggiamento [p. 54b]

<sup>2157</sup> l'essercito Padovano andava contra [p. 54b]

<sup>2158</sup> pero. consultato la cosa nel Senato Veneto [p. 54b]

<sup>2159</sup> il Veneto Dominio mandò due [p. 54b]

<sup>2160</sup> hebbero etiandio commissione [p. 54b]

<sup>2161</sup> le loro differenze [p. 54b]

<sup>2162</sup> Oratori di poter proporre [p. 54b]

<sup>2163</sup> accio si pacificassero dette parti [p. 54b]

<sup>2164</sup> Oratori andorono prima [p. 54b]

<sup>2165</sup> parlar suo protesto. con ogni [p. 54b]

<sup>2166</sup> consultar sopra questo [p. 54b]

<sup>2167</sup> Alcuni Cittadini arringorono et esplicorono i pareri [p. 54b]

<sup>2168</sup> Conosco esser superfluo commemorar [p. 54b]

<sup>2169</sup> operar in detrimento della Città di Padova [p. 54b]

**depredar et rovinar tutti quelli luoghi, che sono tra li monti, et scacciar  
Eccelino<sup>2170</sup>** di Romano fratello di mia madre

p. 71a

non solo di Bassano, mà di tutta la Marcha Trivisana, **questo sommamente  
spiacque<sup>2171</sup>** al Comun di Padova, il qual non volse assentire alla **ruina d'un  
gentil'huomo<sup>2172</sup>**, com'è Eccelino; il quale tanto seppe fare, aggiuntavi l'istanza di  
noi altri da Campo San Pietro con gl'amici nostri, che Messer **Giacomo di  
Villardo<sup>2173</sup>**, all' hora podestà di Padova, fece un' essercito, con il quale andò in aiuto  
d' Eccelino **et vi concorse tutto<sup>2174</sup>** il Comun di Padoua, **si che gl'inimici<sup>2175</sup>**,  
ch'erano nelle circostanze di Marostica, ritornarono in dietro et Eccelino fu  
preservato senza danno alcuno; **con tutto ciò, poco dopò, egli volse<sup>2176</sup>** accordarsi  
con quelli quali il comune di Padova, per causa sua, si fece nimici: quello ch'egli  
machina al presente a tutti **voi deve esser manifesto<sup>2177</sup>**, il quale non è restato di  
poner le mani nelle viscere di Padova, occupa (come si vede) **il Castello di  
Fonte<sup>2178</sup>**, **qual non si deve stimar della famiglia<sup>2179</sup>** nostra, **ma del Comune di  
Padova<sup>2180</sup>**: ha fatto prigionie un mio nepote giovanetto; **per il che, il Comune<sup>2181</sup>** di  
Padova è tenuto a ricuperar il suo et difender li suoi cittadini, **liberandoli dalla  
tyrannica<sup>2182</sup>** persecutione di costui; nè in ciò si fa ingiuria, **ne offesa ad  
alcuno<sup>2183</sup>**. **Concluse in fine<sup>2184</sup>** che non vi era bisogno dell' interposizione d' alcuno,  
ne era **conveniente che Venetiani<sup>2185</sup> in ciò s'affaticassero<sup>2186</sup>**. Messer Stephano  
Badoaro, udita l' opinione di Messer Tiso, alla quale la maggior parte s' adheriva,  
chiamati gl' Ambasciatori **Veneti, gli disse che<sup>2187</sup> ringratiassero l'Eccelso<sup>2188</sup>** Duce  
della sua buona *volontà* [adäugire post; aceeăşi mână] et ch' il Comune di Padova

---

<sup>2170</sup> s'armarono et scacciarono Eccelino [p. 54b]

<sup>2171</sup> Questo dispiacque sommamente [p. 54b]

<sup>2172</sup> ruina et distruttione d' un Gentil' huomo [p. 54b]

<sup>2173</sup> Iacomo Villardo [p. 54b]

<sup>2174</sup> che vi concorse tutto [p. 54b]

<sup>2175</sup> di sorte che gl' inimici [p. 54b]

<sup>2176</sup> tutta fiata, poco spatio dopo, egli si volse [p. 54b]

<sup>2177</sup> deve esser manifesto [p. 54b]

<sup>2178</sup> il Castello di Fonte [sic ! Vezi mai sus !] [p. 54b]

<sup>2179</sup> il quale si deve stimare non che / sia della famiglia [pp. 54b-55a]

<sup>2180</sup> ma del Padova [p. 55a]

<sup>2181</sup> per la qual cosa, il Comun [p. 55a]

<sup>2182</sup> dalla tyrannica [p. 55a]

<sup>2183</sup> nè si offende alcuno [p. 55a]

<sup>2184</sup> Concludendo [p. 55a]

<sup>2185</sup> conveniente che il Veneto Dominio [p. 55a]

<sup>2186</sup> in ciò tanto s' affaticasse [p. 55a]

<sup>2187</sup> Veneti, disse che [p. 55a]

<sup>2188</sup> dovessero ringratiar l' Eccelso [p. 55a]

opererebbe di sorte<sup>2189</sup> che gl'inimici suoi si pentirebbono delli commessi<sup>2190</sup> errori, ne presumerebbono per l'avvenire offender cosi ingiustamente<sup>2191</sup> Padovani. L'Ambasciatori, tolta licenza, partirono dall'essercito et entrarono in Bassano, conferitisi al palazzo dov'era Eccellino con Alberico<sup>2192</sup> suo fratello, Guicillo da Prata<sup>2193</sup>, Ansedisio di Guidotti et molt'altri amici et adherenti d'Eccellino<sup>2194</sup>. Messer Marco Querini Orator Veneto, huomo savio et accorto, dopò le generali parole dell'amor che portava il Duce et Veneto Dominio alla famiglia di Romano, disse che lo preghava, si come<sup>2195</sup> havea liberati li<sup>2196</sup> prigionii, a voler restituire<sup>2197</sup> il Castello di Fonte<sup>2198</sup>, altrimenti li protestava ch'il Veneto Dominio piglierebbe in se le differenze, per la pace et quiete della Marcha Trivisana. Eccellino rispose che ringraziava con ogni riverenza il Duce et Veneto Senato, che avesse a core et si risentisse<sup>2199</sup> dell'ingiurie fatte a lui et a gl'amici suoi et che quelli da Campo<sup>2200</sup> San Pietro non potevano negar d'esser discesi. per materna origine, dalla famiglia di Romano et esser cosa manifesta ch'essi da Campo San Pietro haveano machi=

p. 71b

=nato contra suo padre et posteli insidie, "perche, dovendosi<sup>2201</sup> a Venetia fare alcuni balli et feste, dove intervenne Azzo Marchese di Este padre del presente Marchese<sup>2202</sup> et molti gentil'huomini della Marcha Trivisana, nostro padre volse a dette feste ritrovarsi et havea seco XJ Kavallieri; tutti loro XIJ, vestiti d'un istesso habito, salvo ch'il manto di nostro padre era fodrato d'armellini et de gl'altri di Vari schiavi, passeggiando tutti nella Piazza di San Marco, uno di loro portava quel giorno il manto<sup>2203</sup> di nostro padre, in segno d'amore; all'hora, alcuni assassini, stipendiati da questi nostri cugini, stimando amazzar nostro padre, amazzarono quello che portava il suo manto d'armellini<sup>2204</sup>; il qual'era Buonacorso da Triviso Kavallier, nobile et d'honore. Vedete adunque, s'habbiamo caggione di ramarcarsi

<sup>2189</sup> opererebbe di tal sorte [p. 55a]

<sup>2190</sup> si potrebbero pentire delli commessi [p. 55a]

<sup>2191</sup> cosi ingiustamente offender [p. 55a]

<sup>2192</sup> dov'era Eccelin di Romano con Alberigo [p. 55a]

<sup>2193</sup> Guicciardo da Prata [p. 55a]

<sup>2194</sup> et adherenti suoi [p. 55a]

<sup>2195</sup> che il preghava ad esser contento che, si come [p. 55a]

<sup>2196</sup> egli haveva liberati li [p. 55a]

<sup>2197</sup> cosi li piacesse restituir [p. 55a]

<sup>2198</sup> Castello di Fonte [v. mai sus !!!] [p. 55a]

<sup>2199</sup> et se ne risentisse [p. 55a]

<sup>2200</sup> et quelli da Campo [p. 55a]

<sup>2201</sup> insidie in questo modo: che, dovendosi [p. 55a]

<sup>2202</sup> Este padre del prenominate Marchese [p. 55a]

<sup>2203</sup> portava il manto [p. 55a]

<sup>2204</sup> il manto d'armellini [p. 55a]

et cercar di vendicarci delle ricevute ingiurie<sup>2205</sup>.” Gl’Ambasciatori Veneti, non potendo **operar alcuna cosa**<sup>2206</sup>, ne con l’uno, ne con l’altro, ritornarono a Venetia. Dopò, con il mezo d’alcuni religiosi et cittadini di Padova, furono composte le differenze, con patto di restituire il **Castello di Fonte**<sup>2207</sup> et prestar giuramento al Comun di Padova, sempre ch’Eccellino dal Pottesta[ria?] **fusse ricercato**<sup>2208</sup>. Padovani, fatto tal accordo, ritornarono a casa vittoriosi et Eccelino andò a Triviso, **ove, con le forze sue**<sup>2209</sup> et di Trivisani, pigliò l’impresa delle terre soggette al **Vescovo di Feltre et Civaldà**<sup>2210</sup>, dicendo quelle **esser state, nel passato**<sup>2211</sup> tempo, del Comun di Triviso. Padovani, non volendo offender quel Comune, salvo astretti da ragionevoli cause, mandorono loro nuncij a Treviso, essortando Trivisani a non molestar quelle terre; li quali, ostinati nella loro opinione, presero Feltre et Civaldà. All’hora, **Padovani mandorono**<sup>2212</sup> un’altra fiata **loro Nuncij**<sup>2213</sup> a Triviso, per l’istessa cagione, **a quali fu risposto che**<sup>2214</sup> non restituirebbono quelle Città, sino che si ritrovasse una sola **pietra nelle mura**<sup>2215</sup> di Triviso. All’hora, Messer Stephano Badoaro, gravemente commosso, mandò **suoi Nuncij al Patriarcha**<sup>2216</sup> d’Aquilegia et al Marchese di Este, ricercando aiuto; dopò, adunate le genti del Comun di Padova et **delli detti Collegati**<sup>2217</sup>, dovendo uscire con l’essercito in campagna, sopravvennero a Padova i Nuncij d’alcune Città di Lombardia, li quali, con il favor di Messer Giordano di Forzatè priore di San Benedetto di Padova et altri Cittadini di molto credito, procuravano che non si facesse l’impresa contra Trivisani, ma che, **licentiate le genti, si dissolvesse**<sup>2218</sup> l’essercito. Il Badoaro, **desideroso di conservare**<sup>2219</sup> la dignità di Padova, non volle assentire et con l’essercito andò a Treville, giurisdittione delli Signori di Campo San Pietro, **a loro occupato da Eccelino**<sup>2220</sup>, et **quello tutto ruinò**<sup>2221</sup>, eccetto la Torre.

Dopò, andò a Godego, castello **d’Eccelino et camera sua**<sup>2222</sup>, ov’, essendo l’essercito

<sup>2205</sup> cercar vendetta dell’ingiurie ricevute [p. 55a]

<sup>2206</sup> operar cosa alcuna [p. 55a]

<sup>2207</sup> Castello di Fonte [vezi mai sus!] [p. 55a]

<sup>2208</sup> fosse richiesto [p. 55a]

<sup>2209</sup> il quale, con le forze sue [p. 55a]

<sup>2210</sup> Vescovo di Civaldà et Feltre [p. 55a]

<sup>2211</sup> esser state, per il passato [p. 55a]

<sup>2212</sup> il Comun di Padova mandò [p. 55b]

<sup>2213</sup> suoi Nuncij [p. 55b]

<sup>2214</sup> fu risposto da Trivisani che [p. 55b]

<sup>2215</sup> pietra delle mure [p. 55b]

<sup>2216</sup> suoi Ambasciatori al Patriarcha [p. 55b]

<sup>2217</sup> di detti suoi collegati [p. 55b]

<sup>2218</sup> si licentiassero le genti et disciogliesse [p. 55b]

<sup>2219</sup> il quale desiderava conservar [p. 55b]

<sup>2220</sup> il qual lucho era stato occupato da Eccelino [p. 55b]

<sup>2221</sup> però, dall’essercito fù all’hora tutto ruinato [p. 55b]

<sup>2222</sup> d’Eccelino [p. 55b]

**alloggiato**<sup>2223</sup>, vennero li Nuncij di Lombardia, li quali ricercavano per ogni mezo persuader Padovani a rimoversi dalla **principiata impresa, dimostrando**<sup>2224</sup> le **ruine et incendij che ne seguirebbono**<sup>2225</sup> nella Marcha Trivisana, in Lombardia<sup>2226</sup> e tutta Italia. Il Badoaro rispose **ch'il Comune di Padova non lascierebbe**<sup>2227</sup> mai quell'impresa. **se prima Trivisani non lasciassero**<sup>2228</sup> **Feltre et Civald et che Godego**<sup>2229</sup> non fusse del tutto ruinato. Con tal risposta, essi Nuncij ritornarono in Lombardia. Et, non volendo Trivisani rilasciar quelle Città, **Godego fù distrutto**<sup>2230</sup>; l'essercito si spinse ad Asolo, poi **prese altro camino**<sup>2231</sup> et, passando per Maserada, penetro a Narvesa, sino al fiume della Piave **et di là, dando volta per via**<sup>2232</sup> di Lancenigo, s'approssimo a Triviso et, **senza haver incontrato**<sup>2233</sup> alcuno de nimici, ritornò a Padova. Trivisani, per vendicarsi delli ricevuti danni, con una banda di cavalli, andarono **a danneggiar il territorio**<sup>2234</sup> Padovano. **Il Pottesta, inteso cio**<sup>2235</sup>, uscì di Padova, con buon numero di soldati **a cavallo et pedoni**<sup>2236</sup>, **mandando avanti**<sup>2237</sup> una squadra di cavalli, quali, **venuti alle mani**<sup>2238</sup> con nimici, **in modo si portorono che**<sup>2239</sup>, sopraggiunto il Pottesta, Trivisani furono constretti ritirarsi **et salvarsi al meglio**<sup>2240</sup>.

All'hora, fù statuito in Consiglio di Padova che, due fiате all'anno, si dovesse con potenti forze **dar il guasto al territorio**<sup>2241</sup> Trivisano. **Fra tanto, un fratte**<sup>2242</sup> **dell'ordine di Predicatori**<sup>2243</sup>, ch'era Vescovo di Bressa et Legato Apostolico, et alcuni Nuncij mandati a Padova dalle comunità di **Lombardia**, **s'interposero**<sup>2244</sup> et, dopò molte pratiche, si venne a conclusione, **che Feltre et**

<sup>2223</sup> et essendo l'essercito ivi alloggiato [p. 55b]

<sup>2224</sup> principiata impresa et ritornar a Padova, dimostrando [p. 55b]

<sup>2225</sup> ruine ch' seguirebbero [p. 55b]

<sup>2226</sup> Trivisana et in Lombardia [p. 55b]

<sup>2227</sup> che Padovani non lascierebbero [p. 55b]

<sup>2228</sup> sin tanto che Trivisani non lasciavano [p. 55b]

<sup>2229</sup> Feltre et che Codego [p. 55b]

<sup>2230</sup> Codego fù posto in dissolatione [p. 55b]

<sup>2231</sup> pigliò un altro camino [p. 55b]

<sup>2232</sup> et ivi diede volta et per la via [p. 55b]

<sup>2233</sup> non havendo mai incontrato [p. 55b]

<sup>2234</sup> a danni del territorio [p. 55b]

<sup>2235</sup> Il valoroso Podestà, inteso tal movimento [p. 55b]

<sup>2236</sup> cavallo et a piedi [p. 55b]

<sup>2237</sup> et fece andar avanti [p. 55b]

<sup>2238</sup> furono alle mani [p. 55b]

<sup>2239</sup> e talmente si portarono, che [p. 55b]

<sup>2240</sup> salvarsi al meglio che puotero [p. 55b]

<sup>2241</sup> depredar et rovinar il territorio [p. 55b]

<sup>2242</sup> In questo tempo, un frate [p. 55b]

<sup>2243</sup> de Predicatori [p. 55b]

<sup>2244</sup> Lombardia, s'interposero tra le parti per rimover l'arme [p. 55b]

**Belluno**<sup>2245</sup> fussero restituite al Vescovo et Padovani [**de verificat!!!**]. Seguita tal restitutione, tutte l'altre Città della Marcha **Trvisana si pacificorono**<sup>2246</sup>, essendo all'ora tutti quelli popoli dediti a lodevoli contemplationi et divini sermoni et prediche, quali erano alli audienti di grande ammaestramento et ricreatione e, tra gl'altri, il Beato Antonio predicava per la Marcha et faceva mirabil frutti. Successe al Badoaro pottesta di Padova Messer Gioanni Dandolo, per electione secondo il solito del Comun di Padova, il quale si mosse ad elegger un Venetiano, per gl'ottimi portamenti di Messer Stephano Badoaro.

Essendo l'inclijto Messer Pietro Ziani hormai<sup>2247</sup> carico d'anni et infermo, et entrato nel XXIIIJ anno del Ducato suo<sup>2248</sup>, rinuncio' il Ducato et, alli XXVJ Febraro<sup>2249</sup>, andò alla propria habitatione; dopò, cresciuioli [sic! = cresciutoli] il male<sup>2250</sup>, alli XIIJ Marzo MCCXXIX<sup>2251</sup>, passò di questa vita; et fù sepolto a San Giorgio Maggiore, nel monumento paterno<sup>2252</sup>, con le funerali cerimonie<sup>2253</sup> che si sogliono fare nell'essequie delli Principi di Venetia.

p. 72b

Dovendosi far electione del Duce in luogo di Messer Pietro Ziani, furono eletti li XL Elettori delli nobili et più antichi popolani [sic! = popolari?] di Venetia.

**Questi furono**<sup>2254</sup>:

	<b>Messer Giacomo Ferro,</b>	
<b>Messer Stagnol Longo,</b>	<b>Messer Gioanni Canolippo,</b>	<b>Messer Paulo Moresini,</b>
<b>Messer Angelo Mudazzo,</b>	<b>Messer Pietro Ghisi,</b>	<b>Messer Stephano Giustinian,</b>
<b>Messer Pietro Dandolo,</b>	<b>Messer Angelo Accotanto,</b>	<b>Messer Marin di Giacomà,</b>
<b>Messer Lunardo Navigaioso,</b>	<b>Messer Giacomo Baseglio,</b>	<b>Messer Polo Trivisan,</b>
<b>Messer Angelo Querini,</b>	<b>Messer Gioanni Valaresso,</b>	<b>Messer Marco Barbaro,</b>
<b>Messer Marco Zorzano,</b>	<b>Messer Angelo Zulio,</b>	<b>Messer Raphael Guoro,</b>
<b>Messer Marin Storlato,</b>	<b>Messer Benedetto Falier,</b>	<b>Messer Thoma</b>

<sup>2245</sup> che le Citta di Feltre et Belluno [p. 55b]

<sup>2246</sup> Trivisana si pacificorono insieme [p. 55b]

<sup>2247</sup> Nel XXIIIJ anno del Ducato suo, Messer Pietro Ziani Inclito Duce di Venetia, essendo hormai [p. 56a]

<sup>2248</sup> infermo [vezi mai sus!] [p. 56a]

<sup>2249</sup> XXVJ di Febraro [p. 56a]

<sup>2250</sup> crescendogli il male [p. 56a]

<sup>2251</sup> Marzo [p. 56a]

<sup>2252</sup> sepolto nel sepolcro paterno, a San Giorgio Maggiore [p. 56a]

<sup>2253</sup> funerali et pompose cerimonie [p. 56a]

<sup>2254</sup> Questi erano [p. 56a]

		<b>Centranigo,</b>
<b>Messer Nicolò Bosio,</b>	<b>Messer Stephano Badoer,</b>	<b>Messer Marco Casiolo,</b>
<b>Messer Giovanni Capello,</b>	<b>Messer Giacomo Zorzi,</b>	<b>Messer Thoma Minotto,</b>
<b>Messer Thoma Viadro,</b>	<b>Messer Nicolò Lugnano,</b>	<b>Messer Giovanni Martinazzo,</b>
<b>Messer Andrea Michiel,</b>	<b>Messer Dauro Dauro,</b>	<b>Messer Giovanni Thiepolo,</b>
<b>Messer Giovanni Stornato,</b>	<b>Messer Gervasio Giesolo,</b>	<b>Messer Andrea Gritti,</b>
<b>Messer Bernardo Gussoni,</b>	<b>Messer Alvise Viano [sic ! = Viaro]</b>	<b>et Messer Nicolò Gattulo<sup>2255</sup>.</b>

Questi XL, insieme<sup>2256</sup> ridotti et chiusi, che alcuno non li poteva parlare, tolti di ciascuno li voti<sup>2257</sup>, XX volevano Duce Messer Giacomo Thiepolo et li altri XX [Messer] Marin Dandolo et, **più' fiate reiterato il scrutinio e tolti li voti<sup>2258</sup>**, con la **secreta ballottatione<sup>2259</sup>**, sempre si ritrovò tanto numero di ballotte per l'uno et per l'altro<sup>2260</sup>, fù deliberato di gettar<sup>2261</sup> la sorte, per ultimar si pericolosa

2255

Messer Iacomo Ferro,	Messer Stagnol Longo.	Messer Paulo Moresini,	Messer Zuane Canolippo,
Messer Anzolo Mudazzo.	Messer Stefano Iustinian.	Messer Piero Ghisi,	Messer Piero Dandolo,
Messer Anzolo Acotanto,	Messer Maria Iacobe.	Messer Iacomo Basegio,	Messer Lunardo Navigaioso,
Messer Polo Trivisan.	Messer Zuane Valaresso.	Messer Marco Zorzan.	Messer Raphael Guoro.
Messer Anzolo Querini.	Messer Marco Barbaro,	Messer Anzolo Zulio,	Messer Marin Storlodo,
Messer Benedetto Falier.	Messer Zuane Capello.	Messer Zuane Martinatio.	Messer Gervasio Ghiotto,
Messer Nicolò Bosso.	Messer Iacomo Zorzi.	Messer Andrea Michiel.	Messer Andrea Gritti.
Messer Thoma Centranigo.	Messer Thoma Minotto.	Messer Dauro Dauro,	Messer Bernardo Gussoni.
Messer Stefano Badoer.	Messer Thoma Viaro.	Messer Zuane Thiepolo.	Messer Alvise Viano.
Messer Marco Casiolo.	Messer Nicolò Lugnano.	Messer Zuane Stornato et	Messer Nicolò Gattulo.

[p. 56a]

<sup>2256</sup> Li quali insieme [p. 56a]

<sup>2257</sup> ciascuno più fiate li voti [p. 56a]

<sup>2258</sup> più volte reiterati li voti [p. 56a]

<sup>2259</sup> solita ballottatione [p. 56a]

<sup>2260</sup> vi si ritrovò haver tanto numero di balle l'uno come l'altro delli due sopradetti [p. 56a]

<sup>2261</sup> deliberato che s'havesse a gettar [p. 56a]

divisione; et fù per sorte<sup>2262</sup> eletto Messer Giacomo Thiepolo<sup>2263</sup>, alli VJ Maggio MCCXXIX<sup>2264</sup> [Giacomo Thiepolo, Duce 44. 1229]; elezione fatta per opera d'Iddio, che volle fussero riconosciuti et remunerati li pericoli<sup>2265</sup> et grandissimi travagli, et di spirito, et di corpo da lui sostenuti per mar et per terra, et specialmente nell'impresa<sup>2266</sup> di Candia, della quale riportò somma lode.

Dopo finite le cerimonie<sup>2267</sup> che far si sogliono nella creatione de Duci, parve a Sua Signoria andar<sup>2268</sup> a visitare Messer Marin Dandolo ch'era stato suo competitore, il quale giaceva nel letto et s'escusò, facendo rispondere che non admetteva visite; fù stimato<sup>2269</sup> che lo facesse in dispreggio del Thiepolo, non lo tenendo<sup>2270</sup> così degno come lui<sup>2271</sup>, della cui prole erano stati molti onorevoli Cittadini, specialmente Messer<sup>2272</sup> Henrico Dandolo, principe di<sup>2273</sup> singular virtù, dal quale la Republica Veneta deve riconoscer gran parte della grandezza sua; et anco diceva spiacerli quella<sup>2274</sup> nova forma d'ascender per sorte al Ducato. Mà l'Illustre Messer Giacomo Thiepolo, prudente et patientissimo, dissimulando, dimostrò pigliar il tutto al buon fine et se ne ritornò a Palazzo<sup>2275</sup>.

p. 73a

Fù mandato, a questo tempo, Duca in Candia Messer Giovanni Stornato<sup>2276</sup>. Et, perche li Greci di Candia ribellati<sup>2277</sup> non cessavano di machinar contra lo Stato Veneto, parve al Duca, per resistere alla perfidia loro, ricercar<sup>2278</sup> aiuto a Messer Marco<sup>2279</sup> Sanudo, il quale venne in Candia con potenti forze et alla Suda fece edificare una fortezza. All' hora, i ribelli, ostinatissimi nel mal<sup>2280</sup> proposito, mandorono a Giovanni Vatacio, offerendogli il Dominio dell'Isola di Candia. Questo Vatacio da Greci<sup>2281</sup> era riconosciuto per Imperatore<sup>2282</sup>, perciò

<sup>2262</sup> fù per sorte [p. 56a]

<sup>2263</sup> eletto Duce l'Inclito Messer Iacomo Thiepolo [p. 56a]

<sup>2264</sup> XVJ Marzo MCCXXIX [p. 56a]

<sup>2265</sup> volse che meritamente fussero riconosciuti li pericoli [p. 56a]

<sup>2266</sup> principalmente nell'impresa [p. 56a]

<sup>2267</sup> finite le consuete cerimonie [p. 56a]

<sup>2268</sup> il 3<sup>o</sup> giorno, parve a Sua Signoria andar [p. 56a]

<sup>2269</sup> non poterla admitter; all' hora, fù stimato [p. 56a]

<sup>2270</sup> del Duca Thiepolo, perche non lo teneva [p. 56a]

<sup>2271</sup> di quella generosità, com'era esso Dandolo [p. 56a]

<sup>2272</sup> molti degni Cittadini et massimamente Messer [p. 56a]

<sup>2273</sup> Dandolo, che' fù Duce di [p. 56a]

<sup>2274</sup> etianio diceva esserli spiaciuta questa [p. 56b]

<sup>2275</sup> ritornò a Palazzo [p. 56b]

<sup>2276</sup> ABSENT! [p. 56b]

<sup>2277</sup> Li Greci di Candia, fatti ribelli [p. 56b]

<sup>2278</sup> lo Stato Veneto, di maniera che, per resistere alla loro perfidia, parve à Messer Ioanni Stornato, all' hora Duca in Candia, ricercar [p. 56b]

<sup>2279</sup> l'aiuto di Messer Marco [p. 56b]

<sup>2280</sup> quelli ribelli, più che mai pertinaci nel loro mal [p. 56b]

<sup>2281</sup> Vatacio, qual da Greci [p. 56b]

che Alessio Angelo, il quale privò **suo figliuolo Isaakio**<sup>2283</sup> [sic!] dell'Imperio et degl'occhi, diede per moglie una sua figliuola et herede a Theodoro Laschari et la dote fù il titolo del Greco Imperio. Di costei non hebbe alcuno figliuolo, mà solo Irene sua unica figliuola, **che fù data in matrimonio a Giovanni**<sup>2284</sup> **Vatacio, il quale, pretendendo ragione**<sup>2285</sup> nell'Imperio, fece potente armata et tolse l'impresa di Constantinopoli, ponendovi l'assedio. Era podesta di Constantinopoli Messer Giovanni Michiel, il qual, **poste ad ordine XVJ galere**<sup>2286</sup>, uscì contra l'armata di **Greci, la ruppe et prese galere X**<sup>2287</sup>, **il resto d'essa si pose in fuga**<sup>2288</sup> **et la Città fù liberata**<sup>2289</sup>. **Dopò, il detto Vatacio**<sup>2290</sup>, chiamato dalli Greci di Candia, fece un'armata d'XXXIIIJ galere, con il favore di Genovesi et altri collegati suoi, **Capitano Megaduca**<sup>2291</sup>. **Approssimata l'armata**<sup>2292</sup> all'Isola di Candia, Messer Marco Sanudo, non havendo rispetto all'amor della **Patria, nè all'honor suo**<sup>2293</sup>, abbandonò la difesa di quella Città et ritornò allo Stato suo nell'Arcipelago. Li Greci, sollevati et inanimati da questo soccorso, andorono all'impresa di Rethimo, della qual Città era rettor Messer Marin Querini, **et la combatterono**<sup>2294</sup>, **qual, non potendo resistere**<sup>2295</sup>, fece deditione. Messer Margarito Foscari fece l'istesso di Milopotamo et Conrado di Milena diede Castel Novo, **li quali furono presidiati**<sup>2296</sup> da Greci, ne puotero far maggior progresso; onde, vedendo Megaduca che le forze dell'Isola non erano bastevoli per scacciar Venetiani di quel Dominio, deliberò partir di Candia con l'armata, la qual andò a Cerigo et **venne poi a disarmare**<sup>2297</sup>. I luochi occupati da Greci, furono ricuperati da Messer Nicolo Tonisto **et Messer Bortolamio**<sup>2298</sup> Gradenigo, i quali **successero l'uno all'altro**<sup>2299</sup> a quel **Regimento di Candia**<sup>2300</sup>.

Nel Santuario di San Marco, a questo tempo, segui un incendio, il quale abbruciò molte reliquie et li Ducali privilegij; iattura grande et importantissima. Una

<sup>2282</sup> riconosciuto per Imperatore, come di sopra è detto [p. 56b]

<sup>2283</sup> suo fratello Isacio [p. 56b]

<sup>2284</sup> la quale diede per moglie a Ioan [p. 56b]

<sup>2285</sup> Vataccio, con la successione dell'Imperatore: questo, pretendendo haver ragione [p. 56b]

<sup>2286</sup> posè ad ordine Galere XVJ [p. 56b]

<sup>2287</sup> Greci, della quale, combattendo, galere X [LIPSEȘTE PREDICATUL!] [p. 56b]

<sup>2288</sup> gli altri vasselli si posero in fuga [p. 56b]

<sup>2289</sup> sì che la Città rimase libera dall'assedio [p. 56b]

<sup>2290</sup> detto Vatacio [p. 56b]

<sup>2291</sup> della qual armata fece Capitano Megaduca [p. 56b]

<sup>2292</sup> la quale, approssimarsi [p. 56b]

<sup>2293</sup> Patria, et meno all'honor suo [p. 56b]

<sup>2294</sup> la combatterono [p. 56b]

<sup>2295</sup> et non potendo quella resister [p. 56b]

<sup>2296</sup> li quali luochi furono presidiati [p. 56b]

<sup>2297</sup> dopo a disarmare [p. 56b]

<sup>2298</sup> et da Messer Bortolamio [p. 56b]

<sup>2299</sup> l'uno all'altro successero [p. 56b]

<sup>2300</sup> quel governo et regimento di Candia [p. 56b]

Croce, nella quale **era il legno del Signor**<sup>2301</sup> Nostro, in una tavola affisso, fù **ritrovata integra, senza lesione**<sup>2302</sup>.

Era in un monasterio fuor di Constantinopoli il corpo di Santa Marina Vergine, la quale, **alli monaci d'adulterio accusata**<sup>2303</sup>, fece dopo **penitenza del non commesso**

p. 73b

**errore**<sup>2304</sup>. Messer Giovanni di Buora, con persuasione et denari, fece tanto con li custodi di quella Chiesa che ottenne quel corpo santo et lo condusse a Venetia, et nella Chiesa di San **Liberale fù collocato, al presente chiamata di Santa Marina**<sup>2305</sup>.

**Morto Ruberto di Constantinopoli Imperatore**<sup>2306</sup>, successe nell'Imperio Balduino suo figliuolo, il qual', essendo in tenera età, per consiglio di suoi, **prese per moglie**<sup>2307</sup> la figliuola di Giovanni Re di Hierusalem, con conditione che **dovesse governar l'Imperio**<sup>2308</sup>, sino ch'il genero fusse d'età perfetta et che tutto quella ch'egli acquistasse oltre il braccio di San Giorgio fusse suo. Il **Re di Hierusalem, dopo presa**<sup>2309</sup> **quella Santa Città di Caradino**<sup>2310</sup> figliuolo di Saphandino Mahometano, era stato al Serenissimo Filippo Re di Francia, per eccittarlo; dopò, mandò a Venetia Messer Pietro d'Altemano Kavallier, il qual fece compositione et patto con l'Eccelso Duce Thiepolo et da lui hebbe promessa di far condur con li navilij suoi le genti di Sua Maestà, la qual, dopò passati li monti, venne a Rezzo; l'inclyto Duce gli mandò Oratori Messer Simeon Bon et Messer Andrea Michiel, per honorar **Sua Maestà, la quale haveva la cura et governo di Balduino suo genero, et hebbero etiandio commissione di rinovar**<sup>2311</sup> li patti et privilegij che furono **stipulati all'acquisto**<sup>2312</sup> dell'Imperio di Constantinopoli, li quali furono **approvati dalle parti**<sup>2313</sup>. Nelle Kalende d'Agosto, **Giovanni Re di Hierusalem, con l'armata che gli diede il Duce Thiepolo, andò**<sup>2314</sup> a Constantinopoli, con buon numero di **soldati**<sup>2315</sup>, ove Balduino fù coronato Imperatore, il quale, dalle forze di Greci, che

---

<sup>2301</sup> era del legno, dove fu posto il Signor [p. 56b]

<sup>2302</sup> ritrovata intatta, senza alcun nocumento [p. 56b]

<sup>2303</sup> accusata dalli Monaci d'adulterio [p. 56b]

<sup>2304</sup> penitenza, come nella legenda della vita sua si narra [p. 56b]

<sup>2305</sup> Liberale, al presente chiamata Santa Marina, fù collocato [p. 56b]

<sup>2306</sup> Ruberto Imperator di Constantinopoli [p. 56b]

<sup>2307</sup> tolse per moglie [p. 56b]

<sup>2308</sup> egli avesse a governar l'Imperio [p. 57a]

<sup>2309</sup> Re di Hierusalmm preditto, dopò presa [p. 57a]

<sup>2310</sup> quella Città da Cairadin [p. 57a]

<sup>2311</sup> Sua Maestà et rinovar [p. 57a]

<sup>2312</sup> stipulati et ottenuti nell'acquisto [p. 57a]

<sup>2313</sup> approvati da ambe le parti [p. 57a]

<sup>2314</sup> con l'armata che gli diede il Duce Thiepolo, il Re di Hierusalem andò [p. 57a]

<sup>2315</sup> havendo seco buon numero di soldati [p. 57a]

molto prevalevano. **cercava con l'aiuto di Venetiani difendersi et conservarsi**<sup>2316</sup>; **onde, impegnate le gioie**<sup>2317</sup> et cose **pretiose et il proprio**<sup>2318</sup> figliuolo, fece potente essercito, ponendosi nello **stretto della Propontide**<sup>2319</sup>. Nella cui absentia, Michiel Paleologo entrò furtivamente in Constantinopoli et si fece Imperatore. **All' hora, fu privata la**<sup>2320</sup> discendenza di Balduino primo Imperator Francese, la quale **havea continuato in quell' Imperio per anni LX**<sup>2321</sup> et era finita in quest' ultimo **Balduino**<sup>2322</sup>. **Non dopo molto, l' Imperator Federico**<sup>2323</sup>, ritornato di **Cypro**<sup>2324</sup> et Achri con l' armata a Brandizzo, senz' haver fatto **cosa notabile in quelle parti**<sup>2325</sup> di Soria, venne in Puglia, con intentione di passar in Alemagna; et **mandò due suoi Nuncij**<sup>2326</sup> all' inelyto Duce Thiepolo, **ricercando libero transito**<sup>2327</sup> per Venetia. Il **Duce, rispetto alla grand'**<sup>2328</sup> inimicitia ch' era trà il Pontefice et Sua Maesta, la qual di novo era stata **scomunicata da Sua Beatitudine**<sup>2329</sup>, fece il possibile per **scusarsi**<sup>2330</sup>; ma l' Imperatore, **sagace**<sup>2331</sup> et ardito, **tolti in sua compagnia**<sup>2332</sup> due Cittadini Venetiani, **venne alla sprovista in Venetia**<sup>2333</sup>, fermandosi a San Nicolò del litto. Il **Duce, prudente et**<sup>2334</sup> magnanimo, con il consiglio di suoi cittadini, **inteso Sua Maestà esser giunta**<sup>2335</sup> in quel luogo,

p. 74a

senza di ciò haverli data notitia alcuna, volse prestargli li debiti honori; **Sua Serenità vi andò**<sup>2336</sup> con il Bucintoro et molti ben adorni palaschermi, per riceverlo et lo condusse nella Chiesa di San Marco et nel Ducal Palazzo, dov' alloggiò con quell' **honor et commodità**<sup>2337</sup> che si conveniva; et le furono **fatte le spese, sino**

<sup>2316</sup> con l'aiuto di Venetiani, attendeva alla conservation sua et per liberarsi et assicurarsi nell' Imperio [p. 57a]

<sup>2317</sup> impegnato le gioie [p. 57a]

<sup>2318</sup> pretiose, le relique et il proprio [p. 57a]

<sup>2319</sup> stretto della Propontide, per vincer i suoi nimici [p. 57a]

<sup>2320</sup> Havendo privata la [p. 57a]

<sup>2321</sup> era stata per anni 60 in quell' Imperio [p. 57a]

<sup>2322</sup> et finita nel detto ultimo Balduino [p. 57a]

<sup>2323</sup> Non passò molto tempo, che Federico Imperator [p. 57a]

<sup>2324</sup> dopò, ritornato di Cypro [p. 57a]

<sup>2325</sup> notabile impresa in quelle parti [p. 57a]

<sup>2326</sup> mandò due nuncij [p. 57a]

<sup>2327</sup> richiedendoli libero transito [p. 57a]

<sup>2328</sup> Duce, per rispetto della grande [p. 57a]

<sup>2329</sup> escomunicata dalla Santità Sua [p. 57a]

<sup>2330</sup> fece quello che gli fù possibile per declinar et escusarsi [p. 57a]

<sup>2331</sup> esso Imperator, sagace [p. 57a]

<sup>2332</sup> tolti in compagnia sia [p. 57a]

<sup>2333</sup> venne improvvisamente a Venetia [p. 57a]

<sup>2334</sup> Il Duce, ch' era prudente et [p. 57a]

<sup>2335</sup> poi che Sua Maestà era giunta [p. 57a]

<sup>2336</sup> percioche Sua Signoria vi andò [p. 57a]

<sup>2337</sup> commodità et honore [p. 57a]

**che**<sup>2338</sup> dimorò a Venetia. Volse veder tutta la Città, le Chiese et Case notabili, massimamente quella di Memmi da San Marcuola, all' hora stimata più grande et meglio adornata dell' altre; fù dimandato a Sua Imperiale Celsitudine quello che le pareva dell' Arsenal. delle Chiese, case et sito della Città; rispose ch' ogni cosa li piaceva, ma conveniva stimar di grandissima meraviglia et rara virtù, la fede et unione **che si vedeva in tutta la Città**<sup>2339</sup>, dal maggior al minimo. **Sua Maestà, havendo concesso**<sup>2340</sup> alla Republica Veneta molte prerogative et immunità, ritornò nel paese suo, **sodisfatto dell' honorevole**<sup>2341</sup> trattamento che gl' era stato fatto; passò per il Friuli et hebbe colloquio con Eccelino di **Romano suo Capitano, il quale**<sup>2342</sup>, con la tirannide sua, havea quasi **ruinata la Marcha Trivisana**<sup>2343</sup> et Lombardia; **la Maesta Sua diede opera**<sup>2344</sup> di comporre le differenze trà Bertoldo Patriarcha d' Aquilegia et Eccelino, ponendo **diligenza d' haver Triviso**<sup>2345</sup>, della qual Città era **Podestà**<sup>2346</sup> Messer Pietro Thiepolo figliuolo del Duce, **per la cui solentia fù scoperta et impedita la pratica**<sup>2347</sup>, **si che Sua Maestà non puote ottener**<sup>2348</sup> **quanto desiderava**<sup>2349</sup> et di Friuli passò in Alemagna. A questo tempo, nella Marcha Trivisana erano rinovate molte discordie; in luogo di Messer Giovanni Dandolo, fù eletto Messer Stephano Badoaro la **seconda fiata Podestà**<sup>2350</sup> di Padova; et Messer Matheo Giustiniano era podestà di Verona, il quale, vedendo ch' in quella Città erano molti potenti gentilhuomini che la tiranneggiavano, **favoriti da Eccelino**<sup>2351</sup>, volse imitar Messer Raynier Zen suo precessore et mandò confinati a Venetia molti delli primarij Veronesi, per il sicuro et pacifico viver della Città, **ond' era divisione tra**<sup>2352</sup> **quelli cittadini; et, mentre ch' il Conte Ricciardo [da] San Bonifacio**<sup>2353</sup>, **capo della fazione della Chiesa**<sup>2354</sup> nella Marcha Trivisana, si ritrovava con molti baroni et nobili della *parte* [adäugire post; aceași mână] sua in palazzo di Verona, fù dalli Monticuli et **dalla parte contraria Imperiale**<sup>2355</sup>, venuti da Venetia, **alla sprovista**

<sup>2338</sup> fatte le spese del publico, sino che [p. 57a]

<sup>2339</sup> che vedeva in tutta la Città universalmente [p. 57a]

<sup>2340</sup> l'Imperator poi, havendo concesso [p. 57a]

<sup>2341</sup> molto sodisfatto dell' honorevol [p. 57b]

<sup>2342</sup> Romano suo Capitano et molto aderente alle parti di Sua Maestà, il quale [p. 57b]

<sup>2343</sup> distrutta la Marcha Trivisana [p. 57b]

<sup>2344</sup> Detta Maestà diede opera [p. 57b]

<sup>2345</sup> diligenza per haver Triviso [p. 57b]

<sup>2346</sup> Città, essendo Podestà [p. 57b]

<sup>2347</sup> il quale scoperse et impedi ogni pratica che vi era [p. 57b]

<sup>2348</sup> Sua Maestà non pote per ciò ottener [p. 57b]

<sup>2349</sup> quanto haverebbe voluto [p. 57b]

<sup>2350</sup> 2<sup>a</sup> fiata Podesta [p. 57b]

<sup>2351</sup> favoriti da Eccelin di Romano [p. 57b]

<sup>2352</sup> per la qual cosa, in Verona era nata divisione tra [p. 57b]

<sup>2353</sup> mentre il Conte Ricardo da San Bonifacio [p. 57b]

<sup>2354</sup> il qual era capo della parte della Città [p. 57b]

<sup>2355</sup> dalla parte Imperiale [p. 57b]

**fatto prigione**<sup>2356</sup> et Messer Matheo Giustiniano espulso dalla podestaria, nel cui luogo **fù allora fatto Domino Salinguerra**<sup>2357</sup> di Ferrara; et ne segui parimente l'espulsione delli adherenti et amici del Conte di San Bonifacio, li quali andavano dispersi per la Marcha Trivisana et per Lombardia: mà, dopò breve spatio, s'unirono la maggior **parte di loro forausciti nel**<sup>2358</sup> Castello di San Bonifacio et elessero per loro **Capitano et Podestà Domino**

p. 74b

**Guizzardo**<sup>2359</sup> Rangon da Modena, huomo prudente, astuto et valoroso, il quale faceva la guerra a gl'Imperiali con grand'ingegno et arte, sperando, con la [sic!] savij ricordi di Messer Matheo Giustiniano et con l'aiuto delle Città della parte sua, entrar in Verona: onde, il Rangon et Giustiniano vennero a Padova, per ritrovarsi con Messer Stephano Badoaro Podestà di quella Città. **Si dolse Messer Guizzardo**<sup>2360</sup> delle novitati che facevano in Verona li comuni nimici, li quali, accrescendo le loro forze, porterebbono la ruina della Marcha Trivisana et parimente di Padova: **et pero, il Comun Padovano**<sup>2361</sup>, per proprio beneficio, **dovea dar loro aiuto a ritornar alla patria**<sup>2362</sup>; l'istesso confirmo Messer Matheo Giustiniano: fù deliberato, di comun parere del consiglio di Padova, pigliar l'impresa in favore de forusciti Veronesi, acciò quella Città fusse riformata in stato conveniente. Messer Stephano Badoaro, **radunate le sue genti**<sup>2363</sup>, uscì in campagna et alloggiò nel luogo detto li Tri Contai et poi **andò a porto Lignago**<sup>2364</sup> et, nel mese di Settembre MCCXXX, fù dato il guasto alla campagna et, preso il ponte, l'essercito andò a Bonavigo et a **Rivalta et fù ruinata**<sup>2365</sup> la Tomba: il Castello di Rivalta **si rese a Padovani**<sup>2366</sup>, salvo l'aver et le persone: **et, se bene l'essercito Padovano**<sup>2367</sup> con li forusciti Veronesi facessero grandissimi danni, con infinite prede et **total dissolatione del territorio**<sup>2368</sup> Veronese, nondimeno non puote ottenere la liberatione del **Conte, nè del Podestà**<sup>2369</sup>; avenga che etiandio gl'amici del Marchese di Este et del Conte predetto non omettessero cosa intentata per la **liberatione delli detti prigionj**<sup>2370</sup>. Il Beato

---

<sup>2356</sup> fatto prigione [p. 57b]

<sup>2357</sup> fù fatto Podestà Domino Salinguerra [p. 57b]

<sup>2358</sup> parte nel [p. 57b]

<sup>2359</sup> Podestà et Capitano Domino Guizzardo [p. 57b]

<sup>2360</sup> et si dolse Messer Guizzardo [p. 57b]

<sup>2361</sup> et che pero, il Comun Padovano [p. 57b]

<sup>2362</sup> doveva dar aiuto, per il ritorno loro nella Patria [p. 57b]

<sup>2363</sup> adunate le genti sue da guerra [p. 57b]

<sup>2364</sup> andò a Legnago [p. 57b]

<sup>2365</sup> Rivalta, fù rovinata [p. 57b]

<sup>2366</sup> si rese ale Comun di Padova [p. 57b]

<sup>2367</sup> Et benche l'essercito Padovano [p. 57b]

<sup>2368</sup> total distrutione del territorio [p. 57b]

<sup>2369</sup> Conte [p. 57b]

<sup>2370</sup> liberatione del detto et delli altri prigionj [p. 58a]

Antonio delli minori, venuto **dall'estremità di Spagna**<sup>2371</sup>, **uomo molto eloquente**<sup>2372</sup> et eruditissimo nel Testamento Vecchio et Novo, inspirato da Dio over mosso da gl'amici del Conte, andò a Verona et **non cessava mai d'essortar**<sup>2373</sup> **quelli nobili Veronesi**<sup>2374</sup> et **li rettori delle Città**<sup>2375</sup> di Lombardia et etiandio Eccelino, acciò rilasciassero il Conte, ne per istanza che facesse, puote esser esaudito.

Nell'anno seguente, Messer Stephano Badoaro, con il **carroccio di Padovani**<sup>2376</sup> et molti foriusciti Veronesi et quelli della corte di San Zen, vennero a Rivalta; et il Podesta di Mantova, con il carroccio di Mantovani, venne al capo del ponte di molini di Mantova verso Verona. a fine di liberar il Conte et gl'altri prigionieri; **li quali, interponendosi**<sup>2377</sup> li podestà di Brescia et di **Piacenza, furono liberati**<sup>2378</sup> et parte andorono a **Piacenza**<sup>2379</sup> et parte a Brescia.

**Ragusei, quali, a suggestione**<sup>2380</sup> di Greci et Schiavi, sin all' hora erano stati ribelli di Venetiani, ritornorono **ad ubidienza loro**<sup>2381</sup>. **offerendogli pagar**<sup>2382</sup> il consueto annuo tributo. Consentirono etiandio (se così piacesse al Pontefice) che la

p. 75a

Chiesa di Ragusi fusse soggetta a quella di Grado, promettendo, in oltre, non dar ricetto a Corsari.

**Ritrovandosi questo sapientissimo Principe in quiete, essendo molto perito nella scienza civile, fece**<sup>2383</sup> ordinar la promissione **antica delli Duci di Venetia**<sup>2384</sup> et ridurla in nova forma, aggiunte et corrette alcune poche cose.

**Era, in questo tempo, un solo**<sup>2385</sup> Procuratore della Chiesa di San Marco, il quale haveva la administratione delle commisarie; et, crescendo quelle ogni giorno piu', **acciò fussero governate**<sup>2386</sup> con **maggior diligenza**<sup>2387</sup>, fù statuito che **della Chiesa di San Marco, appresso Messer Filippo Memmo**<sup>2388</sup>, fusse eletto un altro

---

<sup>2371</sup> dall'estremi parti di Spagna [p. 58a]

<sup>2372</sup> il qual era molto eloquente [p. 58a]

<sup>2373</sup> non cessava d'essortar [p. 58a]

<sup>2374</sup> quelli Nobili di quella Città [p. 58a]

<sup>2375</sup> con li Rettori delle Città [p. 58a]

<sup>2376</sup> Carroccio di Padova [p. 58a]

<sup>2377</sup> et interponendovisi [p. 58a]

<sup>2378</sup> Piacenza, il Conte Rizzardo San Bonifacio con gli altri prigionieri furono liberati [p. 58a]

<sup>2379</sup> de quale parte andò a Piacenza [p. 58a]

<sup>2380</sup> A questo tempo, Ragusei, che, a suggestione [p. 58a]

<sup>2381</sup> a obidienza del Duce Thiepolo [p. 58a]

<sup>2382</sup> facendogli intender l'animo loro et offerendogli pagar [p. 58a]

<sup>2383</sup> Questo sapientissimo Principe, il qual era perito nella ragion Civile, fece [p. 58a]

<sup>2384</sup> antica delli Duci [p. 58a]

<sup>2385</sup> Era all' hora un solo [p. 58a]

<sup>2386</sup> acciò fussero amministrate [p. 58a]

<sup>2387</sup> maggior diligenza et legalmente [p. 58a]

<sup>2388</sup> appresso Messer Filippo Memmo [p. 58a]

Procuratore: et, alli XVJ Marzo MCCXXXJ, fù eletto Messer Pietro Dandolo da San Luca.

**Nacque discordia**<sup>2389</sup> frà il Vescovo di Castello et Venetiani, per il foro competente del Clero; la qual fù sedata in questo modo, che le cause **s'agitassero avanti**<sup>2390</sup> il giudice secolare, eccettuate le criminali et mere spirituali, come per gl'antichi loro statuti, già **lungamente osservati**<sup>2391</sup>, era stato dicchiarito.

Finite le tregue trà il Veneto Dominio et Padovani, per l'inquietatione et danni fatti da Eccelino di Romano a Messer Thoma Centranigo et a Messer Girardo Guauffo. le parti si compromisero. rimanendo le differenze di confini come erano; et le tregue furono prorogate per anni V.

Messer Marco Dandolo Conte di Zara era all'ora podestà di **Triviso et pronuncìo**<sup>2392</sup> capital sentenza contra alcuni, li quali contravenivano alli statuti di quella Comunità: **per il che, nel suo ritorno**<sup>2393</sup> a Venetia, alcuni propinqui **delli malfattori l'uccisero**<sup>2394</sup>; onde, nacquero grandissime **discordie frà le parti**<sup>2395</sup>. **Fù eletto Conte**<sup>2396</sup> di Zara Messer Giovanni Michiel.

Questo Eccelso Duce concesse, nella publica concione, alli Fratti Predicatori, nel sesto anno del Ducato suo, il terreno et acqua, ch'all'ora lo copriva nelli confini di Santa Maria Formosa et Santa Marina, per edificar un monasterio; **et, dopo dato principio**<sup>2397</sup> alla Chiesa, elesse sopra la porta il luogo della sepultura sua.

**Solevansi, sin a questo tempo, dinunziare**<sup>2398</sup> al Duce, per li Capi delle contrade, le percussioni et offese che si commettevano; le quale alcune fiata erano punite per li consigli **et a volte per** [adăugat post; aceeași mână] **li Giudici**<sup>2399</sup> del Proprio overo per gl'Avogadori di comun; **fù statuito che V Officiali**<sup>2400</sup>, li quali **si chiamassero anciani**<sup>2401</sup> della pace, havessero **cura di punir le percosse**<sup>2402</sup>.

Alcuni fratti nominati li Minori, **nell'istesso tempo, s'erano ridotti**<sup>2403</sup> **sott'il portico**<sup>2404</sup> della Chiesa di San Silvestro, sostentandosi d'elmosine et di qualche lavoro, che facevano di loro mano et viveano con ottimo

---

<sup>2389</sup> Era nata discordia [p. 58a]

<sup>2390</sup> si dovessero agitar avanti [p. 58a]

<sup>2391</sup> lungamente da loro osservati [p. 58a]

<sup>2392</sup> Triviso, pronuncìo [p. 58a]

<sup>2393</sup> per la qual cosa, nel ritorno suo [p. 58a]

<sup>2394</sup> delli rei l'ammazzorono [p. 58a]

<sup>2395</sup> discordie fra l'una et l'altra parte [p. 58a]

<sup>2396</sup> Fù in suo luocho fatto Conte [p. 58a]

<sup>2397</sup> et dato principio [p. 58a]

<sup>2398</sup> Solevassi denunciar [p. 58b]

<sup>2399</sup> alcune volte per li giudici [p. 58b]

<sup>2400</sup> fù a questo tempo statuito che cinque Officiali [p. 58b]

<sup>2401</sup> si **co^i^ass^o**: [sic! = cominciassero?] anciani [p. 58b]

<sup>2402</sup> la cura di punir le percussioni [p. 58b]

<sup>2403</sup> s'erano ridotti [p. 58b]

<sup>2404</sup> nel portico [p. 58b]

esempio di ciascuno. Questi all' hora fondorno la Chiesa et monasterio, sotto il titolo di Santa Maria Vergine.

L'inclyto Duce, a questo tempo, fece preparar XXV galere, delle quali ne diede il governo a Messer Lunardo Querini et a Messer Marco **Gaussoni** [sic!]<sup>2405</sup>. Questi, partiti da Venetia, havendo inteso che l'armata di Greci, della quale era ammiraglio Leon Gavalà, assediava Constantinopoli, tanto sollicitarono il viaggio che senza dimora entrarono nello stretto, per soccorrere quella Città: ma l'armata di Greci si ridusse verso Levante, assicurandosi mediante le forze del suo essercito, il qual'era alloggiato in luogo oportunissimo, per poter in qualunque caso **soccorrere la sua armata**<sup>2406</sup>; tutta volta, Venetiani l'assalirono animosamente **et si presto et con tal impeto**<sup>2407</sup> et vigore **che presero XXIIIJ galere**<sup>2408</sup> di Greci **et loro, dissipata quell'armata, vittoriosi entrarono in Constantinopoli**<sup>2409</sup>. Leon Gavalà ritornò a Rhodi, della qual'Isola s'era fatto Signore; dopò, l'eccelso Duce<sup>2410</sup>, per haverlo amico, **mandò a lui Messer Marsilio Giorgio**<sup>2411</sup>, **il quale operò**<sup>2412</sup>, *si* [adäugire post: aceeäsi mânä] **ch'il rese tributario**<sup>2413</sup> al Veneto Dominio, **a cui giurò fedeltà**<sup>2414</sup>.

**Federico Imperatore di questo nome secondo**<sup>2415</sup> havea mandato in Soria alcune galere, per soccorso delli luochi di Terra Santa<sup>2416</sup> da **Christiani all' hora posseduti**<sup>2417</sup>; le quali **presero per forza una nave Venetiana**<sup>2418</sup> che si ritrovava in Achre, **chiamata la nave San Hieremia**<sup>2419</sup>, carica di merci. **Sua Maestà venne a Trento, poi a Verona, sollicitato da Eccelino di Romano, che haveva il dominio di quella Città. Partito da Verona, passò il fiume Menzo et distrusse Gazoldo et Mercaria et poi andò a Brescia et Milano, la qual Città non puote ottenere, mà fù constretto ritornar a Cremona**<sup>2420</sup>: Pervenuta la nova a Venetia **come la nave San Hieremia era stata presa dalle galere dell'Imperatore**<sup>2421</sup>. l'eccelso Duce

<sup>2405</sup> Gussoni [p. 58b]

<sup>2406</sup> soccorrere l'armata sua [p. 58b]

<sup>2407</sup> e tanto presto fecero l'assalto et con tal impeto [p. 58b]

<sup>2408</sup> che furono prese XXIIIJ galere [p. 58b]

<sup>2409</sup> si che Venetiani con vittoria entrarono in Constantinopoli, havendo dissipata l'armata inimica [p. 58b]

<sup>2410</sup> Signore dopò l'Ecceleso Duce Thiepolo [p. 58b]

<sup>2411</sup> gli mandò Messer Marsilio Zorzi suo Oratore [p. 58b]

<sup>2412</sup> il quale, con la prudenza sua, operò con il Gavalà [p. 58b]

<sup>2413</sup> che, per stabilirsi et esser sicuro, si fece tributario [p. 58b]

<sup>2414</sup> prestandoli il giuramento di fedeltà [p. 58b]

<sup>2415</sup> Federico Imperatore [p. 58b]

<sup>2416</sup> di quelli luochi di Terra Santa [p. 58b]

<sup>2417</sup> Christiani erano posseduti [p. 58b]

<sup>2418</sup> presero una nave Venetiana [p. 58b]

<sup>2419</sup> chiamata San Hieremia [p. 58b]

<sup>2420</sup> ABSENT! [p. 58b]

<sup>2421</sup> ABSENT! [p. 58b]

Thiepolo mandò<sup>2422</sup> a Sua Imperial Maestà, la quale si ritrovava apresso Milano<sup>2423</sup>. Messer Stephano Badoaro et Messer Giovanni Cornaro Oratori suoi<sup>2424</sup>, per intender da lei, se<sup>2425</sup> questa ingiuria era stata commessa di volontà di Sua Celsitudine<sup>2426</sup> over altrimenti, la qual'espositione, fatta in palese<sup>2427</sup>, diede non poca meraviglia<sup>2428</sup> alli circostanti, massimamente<sup>2429</sup> a Messer Alberto da Camino<sup>2430</sup>. Messer Pietro Traverso et altri della Marcha Trivisana, li quali portavano infinito odio all'Imperatore, per il favore che dava a Eccelino<sup>2431</sup> di Romano. Rispose con parole gravi<sup>2432</sup> et generali, convenienti all'Imperiale Maestà et dignità<sup>2433</sup>; mà dopò, tirati a parte, disse<sup>2434</sup>: "Dogliomi delli danni fatti da miei<sup>2435</sup> alli mercanti vostri, mà darò opera che sarà fatta la restitutione." L'Imperatore si ritrovava<sup>2436</sup> a Cremona, quando per lettere et Nuncij d'Eccelino<sup>2437</sup>, era instato a venir<sup>2438</sup>

p. 76a

senza dimora nella Marcha Trivisana, essendo stato eletto rettore et podesta di Vicenza il Marchese di Este, per il Comun di Padova et per Don Giordano prior di San Benedetto di Padova, le quali Città erano governate con il favor del detto priore. Sua Maestà subito si levò da Cremona con le genti sue et in un giorno et una notte pervenne nel Veronese, al Castello di San Bonifacio et ivi, rinfrescate le genti (venuta da Sua Maestà gran moltitudine di Veronesi), si levò et giunse a Vicenza con prestezza, che<sup>2439</sup> alcuno non puote accorgersi prima che le genti fossero entrate nella Città, la qual fù saccheggiata<sup>2440</sup> et bruciata; ciò segui la notte della Vigilia d'Ogni Santi MCCXXXVI [1236].

<sup>2422</sup> il Duce mandò [p. 58b]

<sup>2423</sup> era all'assedio di Milano [p. 58b]

<sup>2424</sup> Cornaro, suoi Oratori [p. 58b]

<sup>2425</sup> per ricercar da lei [p. 58b]

<sup>2426</sup> d'ordine et volontà sua [p. 58b]

<sup>2427</sup> fatta pubblicamente [p. 58b]

<sup>2428</sup> non picciola ammiratione [p. 58b]

<sup>2429</sup> circostanti, et massimamente [p. 58b]

<sup>2430</sup> Messer Tolberto da Camin [p. 58b]

<sup>2431</sup> per caggione del favor che dava Sua Maestà ad Eccelino [p. 58b]

<sup>2432</sup> Rispose a detti Oratori con parole gravi [p. 58b]

<sup>2433</sup> convenienti alla dignità Imperiale: [p. 58b]

<sup>2434</sup> tirati quelli a parte, disse loro queste parole [p. 58b]

<sup>2435</sup> danni che li miei hanno fatto [p. 58b]

<sup>2436</sup> Egli, mentre si ritrovava [p. 58b]

<sup>2437</sup> lettere et messi d'Eccelino di Romano [p. 58b]

<sup>2438</sup> venne instato a venir [p. 58b]

<sup>2439</sup> con tal prestezza che [p. 59a]

<sup>2440</sup> la quale fù all' hora tutta sacheggiata [p. 59a]

Eccelino, **seguita la ruina di Vicenza**<sup>2441</sup>, **era da tutti temuto**<sup>2442</sup>, **per il favore che gli dava**<sup>2443</sup> l'Imperatore. Era podestà di Padova **Domino Ramberto di Ghislieri**<sup>2444</sup> da Bologna. Padovani, **vedendo il loro stato**<sup>2445</sup> in manifesto pericclo, elessero XVJ savij, li quali governassero la Città; et, perche alcuni di loro seguivano la parte Imperiale, adherendo alli voleri d'Eccelino, con il quale **haveano secreta prattica**<sup>2446</sup>, Domino Ramberto et Don Giordano **con il Marchese andarono a Este**<sup>2447</sup>; **et fecero comandamento**<sup>2448</sup> a quelli della parte Imperiale che dovessero presentarsi al Duce di Venetia, essendo il nome Veneto apresso li potentati d'Italia et altrove in molta stima, alcuni furono ubidienti. **Dopò, licenziato Domino**<sup>2449</sup> Ramberto et in luogo suo **eletto podestà di Padova**<sup>2450</sup> Messer Marin Badoaro. alcuni delli XVJ hebbero intelligenza con il Conte Goboardo governatore di Vicerza per l'Imperatore; **il Conte, con Eccelino**<sup>2451</sup> et gente Imperiale. **uscito di Vicenza, fece**<sup>2452</sup> il camino di Rovoloti et Monte Merlo et pervenne nelle circostanze di Monte Rosso, trascorrendo **per li confini di Montagnon**<sup>2453</sup>, passò il fiume a Terra Dura et **alloggiò a Cartura; indi, accostatosi**<sup>2454</sup> a **Padova, con l'aiuto delli predetti**<sup>2455</sup> et altri Cittadini, entrò in Padova. Di questi felici successi, **Eccelino diede notitia a gl'amici**<sup>2456</sup>, facendone segni d'allegrezza. L'Imperatore diede il **governo di quella Città**<sup>2457</sup> al Conte Goboardo. **governandosi pero il tutto nelle cose d'importanza con il consiglio, anzi volere d'Eccelino**<sup>2458</sup>, a cui istanza, Sua Maestà mandò un gentil'huomo **Pugliese nella Marcha con CCC**<sup>2459</sup> Mori, li quali furono posti a custodia delle **porte et piazza di Padova**<sup>2460</sup>. Trivisani, quali erano rimasti **soli che fussero liberi**<sup>2461</sup> nella Marcha, prestarono ubidienza ad Eccelino, per nome dell'Imperial Maestà, il quale, nel MCCXXXVIJ [1237], andò al Castello

2441 dopò seguita la vittoria et la ruina di Vicenza [p. 59a]

2442 veniva da tutti temuto [p. 59a]

2443 et riverito, per il favor [p. 59a]

2444 Ramberto di Ghislieri [p. 59a]

2445 vedendo lo Stato loro [p. 59a]

2446 havevano secreti colloqui [p. 59a]

2447 andarono a Este [p. 59a]

2448 facendo comandamento [p. 59a]

2449 Dopò, fù licenziato [p. 59a]

2450 eletto Podesta [p. 59a]

2451 il Conte con Eccelino di Romano [p. 59a]

2452 uscito Vicenza [sic !], fece [p. 59a]

2453 per li confini di Monte Merlo [sic !] [p. 59a]

2454 et alloggiato a Cartura, accostatosi [p. 59a]

2455 Padova, con il favor delli sopradetti [p. 59a]

2456 Eccelino diede nova a gli amici suoi [p. 59a]

2457 governo della Città di Padova [p. 59a]

2458 il tutto però faceva nelle cose importanti secondo il parer d'Eccelino [p. 59a]

2459 Pugliese nella Marcha Triuisana per Capitano, con CCC [p. 59a]

2460 porte et Città di Padova [p. 59a]

2461 soli liberi [p. 59a]

di San Bonifacio, ivi aspettando la venuta dell'Imperatore. Giunta Sua Maestà in detto luogo, **ivi dimorò per poco**<sup>2462</sup> spatio et andò a Goyto, alla quale vennero

p. 76b

a far riverenza molti gentil'huomini della Marcha Trivisana, e tra gl'altri il Conte Rizzardo San Bonifacio, Azzo Marchese da Este, Domino Giacomo da Carrara et **altri notabil personaggi**<sup>2463</sup> della Marcha et Friuli. Sua Maestà andò a Monte Chiari, distrusse quel luogo et mandò **gl'habitanti prigionj a Cremona**<sup>2464</sup>; et, havendo animo d'accamparsi a Brescia et espugnarla, alloggiava con l'essercito di luogo in luogo, non **discostandosi molto da quella Città**<sup>2465</sup>, per dissipar le **vittovaglie più che poteva**<sup>2466</sup>.

Milanesi, ch'erano **collegati con Bresciani**<sup>2467</sup>, essendo loro podesta Messer Pietro Thiepolo figliuolo del Duce, uscirono di Milano con potenti forze, **Capitano il detto, per soccorrer**<sup>2468</sup> Brescia. L'Imperatore era di **qua dal fiume Oglio**<sup>2469</sup>; vedendo Milanesi non poter passar il fiume senza manifesto pericolo, ritornarono in dietro et **si fermarono con l'essercito**<sup>2470</sup> a Corte Nova. Passati alcuni giorni, quando Milanesi meno stimavano esser offesi, ecco **l'Imperatore li prevenne in modo, passato l'Oglio**<sup>2471</sup>, che furono sforzati venir alla battaglia, nella qual Sua Imperiale Maestà riportò gloriosa **vittoria, restando rotto**<sup>2472</sup> et fracassato l'essercito Milanese, con **morte et prigionia di molti di loro**<sup>2473</sup>; Messer Pietro Thiepolo **rimase prigionie dell'Imperatore**<sup>2474</sup>, d'ordine del quale fù mandato in Puglia et condannato a morte: **dopo, Sua Maestà andò a Cremona**<sup>2475</sup>; Eccelino di Romano ritornò a Padova et Azzo Marchese **d'Este, con gl'adherenti et amici suoi**<sup>2476</sup>, andò a Este. Da questa **vittoria ne seguì**<sup>2477</sup> che Sua Maestà hebbe tutta Lombardia a sua divotione, eccettuato Milano et Bologna. Venetiani, che non potevano tolerare la tirannide dell'Imperio, cercavano con diligenza unirsi con gl'inimici dell'Imperatore, et **massimamente con Gregorio Pontefice IX di questo nome, il quale già in coena Domini havea escomunicata Sua Maestà et, intimato**

---

<sup>2462</sup> vi dimorò per poco [p. 59a]

<sup>2463</sup> molti altri personaggi [p. 59a]

<sup>2464</sup> li prigionj a Cremona [p. 59a]

<sup>2465</sup> discostandosi molto dalla Città [p. 59a]

<sup>2466</sup> vittovaglie più che fosse possibile [p. 59a]

<sup>2467</sup> collegati con il Comun di Brescia [p. 59a]

<sup>2468</sup> Capitano il detto Thiepolo, con animo di soccorrer [p. 59a]

<sup>2469</sup> qua dall'Oglio [p. 59a]

<sup>2470</sup> fermandosi con essercito [p. 59a]

<sup>2471</sup> l'Imperator, passato l'Oglio, li prevenne di tal sorte [p. 59a]

<sup>2472</sup> vittorio, rotto [p. 59b]

<sup>2473</sup> l'essercito de Milanesi, molti di loro fatti prigionj et molti tagliati a pezzi [p. 59b]

<sup>2474</sup> fu fatto prigionie di Sua Imperial Celsitudine [p. 59b]

<sup>2475</sup> Dopo, l'Imperator andò a Cremona [p. 59b]

<sup>2476</sup> d'Este, con suoi adherenti [p. 59b]

<sup>2477</sup> vittoria successe [p. 59b]

**il Concilio, molti di Lombardia, Genova et altre parti s'erano incaminati per andarvi, li quali furono fatti prigionj di Sua Maestà et mandati in Sicilia**<sup>2478</sup> et poi nel luogo di Malta posti d'ordine suo.

**Trà Venetiani et Genovesi s'era rinovata grave discordia**<sup>2479</sup>, la quale desiderando il Pontefice comporre, fece intender alle parti **che a se mandassero**<sup>2480</sup> loro Oratori. **Venetiani mandorono Messer Stephano**<sup>2481</sup> Giustiniano et Messer **Marino Moresini, et l'istesso**<sup>2482</sup> fecero Genovesi. Giunti gl'Oratori a Roma, il Pontefice compose le differenze ch'erano trà loro et, rimossa ogni offesa, **firmò pace per anni IX**<sup>2483</sup>, promettendo Genovesi che per niun modo adherirebbono a Vatacio di Greci Imperatore, **promettendo anco Sua Beatitudine**<sup>2484</sup> proceder contro gl'inobidienti. Dopò, persuase alle parti di pigliar l'armi contra Federico escomunicato. Uniti adunque Venetiani et Genovesi, con la beneditione del Pontefice,

p. 77a

fecero guerra all'Imperatore, il quale venne a Vicenza, **nel principio dell'anno MCCXXXVIII**<sup>2485</sup> [1239], **et dopò a Padova**<sup>2486</sup>, accompagnato da molti nobili **Cremonesi, cavalieri Alemanni**<sup>2487</sup>, Pugliesi, Saraceni, Barbari et alcuni Greci. Stete in Padova, alloggiato nel Monasterio di Santa Giustina, per due mesi, nel qual tempo Sua Maesta faceva guerra a Venetiani, constringendoli a serrar le palate **et custodir tutti gli loro passi**<sup>2488</sup>; dopò, **andò a Triviso et contro lui Alberico**<sup>2489</sup> da Romano et Vecellino da Camino **fecero congiura d'ivi ucciderlo**<sup>2490</sup>; **il che venutoli all'orecchie**<sup>2491</sup>, **si parti et andò a Padova**<sup>2492</sup>, onde Alberico et Vecellino, a persuasione di Venetiani, **introrono in Triviso, scacciandone fuori Messer Giacomo di Mora, molto intrinseco d'Excelino; da ciò mosso l'Imperatore, tolse**

---

<sup>2478</sup> massime con Papa Gregorio. Molti di Lombardia, di Genova et altre parti s'erano posti in camino, per andar a prestar obidienza all'Imperatore, li quali furono fatti prigionj del Pontefice Gregorio IX di questo nome, il quale gia in Coena Domini haveva scomunicato Sua Maestà et. intimato il Concilio, et mandati in Sicilia [p. 59b]

<sup>2479</sup> Era rinovata a questo tempo grave discordia tra Venetiani et Genovesi [p. 59b]

<sup>2480</sup> che gli mandassero [p. 59b]

<sup>2481</sup> Venetiani elessero Messer Steffano [p. 59b]

<sup>2482</sup> Marin Moresini Oratori a Sua Santità; l'istesso [p. 59b]

<sup>2483</sup> fermò pace anni otto [p. 59b]

<sup>2484</sup> promettendo all'incontro Sua Beatitudine [p. 59b]

<sup>2485</sup> nel principio dell'anno MCCXXXVIII [p. 59b]

<sup>2486</sup> dopò a Padova [p. 59b]

<sup>2487</sup> Cremonesi, Alamanni [p. 59b]

<sup>2488</sup> ABSENT! [p. 59b]

<sup>2489</sup> andò verso Treviso, contro la quale Alberigho [p. 59b]

<sup>2490</sup> fecero una congiura d'amazzarlo [p. 59b]

<sup>2491</sup> pervenutoli ciò all'orecchie [p. 59b]

<sup>2492</sup> parti da Triviso et andò a Padova [p. 59b]

**l'impresa di Triviso, nella qual Città, prima che**<sup>2493</sup> Sua Maestà vi s'accampasse, **l'inclito Duce Thiepolo havea**<sup>2494</sup> mandato MD provisionati ben armati et valorosi, sotto il governo di Messer Lorenzo Thiepolo suo figliuolo giovane, **prudente et animoso**<sup>2495</sup>, il quale difendeva quella Città, poco stimando le forze inimiche. Il Pontefice **teneva ogni mezzo possibile**<sup>2496</sup> per acquistar gl'amici dell'Imperatore; l'istesso tentavano Venetiani, quello con la suprema autorità, questi con danari et larghe promesse, tanto che Messer Paolo Traverso, il quale prima seguiva le parti Imperiali, essendo mandato a Ravenna da Venetia, ridusse quella Città a seguir le parti della Chiesa. Il Marchese da Este, **vedendo che l'Imperatore**<sup>2497</sup> s'aderiva in tutto alle **voglie d'Eccelino**<sup>2498</sup>, al quale la Marcha Trivisana **portava comunemente grandissimo odio**<sup>2499</sup>, si parti dall'**ubidienza dell'Imperio**<sup>2500</sup> con gl'amici suoi et ritornò alle parti della Chiesa, come prima soleva<sup>2501</sup>. L'Eccelso Duce mandò al Pontefice Messer Romeo Querini<sup>2502</sup> et Messer Stephano Badoaro, per trattar con Sua Santità ciò che s'havesse a fare<sup>2503</sup> contro il comun'inimico; convennero detti Oratori con lei d'armare a comuni spese XXV<sup>2504</sup> galere, per far l'impresa di Sicilia. L'Imperatore, a questo tempo, era a Vicenza, dove **fece venire Don Giordano**<sup>2505</sup> Forzatè priore di San Benedetto, et venne poi a Padova et all'oppugnatione di **Triviso, dalla quale convenne levarsi**<sup>2506</sup> et ritornare a Padova, ove fece citar il Comun di Triviso a comparir avanti a Sua Maestà, per far sue difese et, non comparendo, fece donazione al Comun di Padova di Castel Francho et della città di Triviso; et, pervenendoli a notitia gl'apparati che faceva il Pontefice unitamente con Venetiani, deliberò partirsi di Padova, ove lascio **Messer Tibaldo Francesco**<sup>2507</sup> **podestà di Padova**<sup>2508</sup> et Vicario Imperiale della Marcha Trivisana, con ordine **d'ubidire ad Eccelino**<sup>2509</sup>, et poi tolse il camino<sup>2510</sup> di Puglia. Domino Giacomo da Carrara, il qual'era amicissimo del Marchese d'Este, fece venir a se

<sup>2493</sup> entrarono in Triviso, prima che [p. 59b]

<sup>2494</sup> L'Inclito Duce havea [p. 59b]

<sup>2495</sup> prudente animoso [p. 59b]

<sup>2496</sup> teneva ogni modo possibile [p. 59b]

<sup>2497</sup> vedendo l'Imperatore [p. 59b]

<sup>2498</sup> voglie d'Eccelin di Romano [p. 59b]

<sup>2499</sup> portava grandissimo odio [p. 59b]

<sup>2500</sup> obidienza dell'Imperatore [p. 59b]

<sup>2501</sup> ritornò, come prima soleva, alle parti della Chiesa [p. 59b]

<sup>2502</sup> All' hora, l'Eccelso Duce mandò Messer Romeo Querini [p. 59b]

<sup>2503</sup> quello s'havesse a fare [p. 59b]

<sup>2504</sup> a spese comuni XXV [p. 60a]

<sup>2505</sup> fece venir a se Don Giordano [p. 60a]

<sup>2506</sup> Triviso, com'è sopra detto, dalla quale convenne levarsi [p. 60a]

<sup>2507</sup> Messer Thebaldo di Franceschi [p. 60a]

<sup>2508</sup> Podestà di detta Città [p. 60a]

<sup>2509</sup> d'ubidir ad Eccelin di Romano [p. 60a]

<sup>2510</sup> poi prese il camino [p. 60a]

**alcuni cittadini Padovani**<sup>2511</sup> et hebbe con loro intelligenza di dar la città di Padova al Marchese; **ciò pervenuto all'orecchie d'Imperiali**<sup>2512</sup>, furono impiccati **XVIII delli detti congiurati**<sup>2513</sup>. Il Marchese **ricuperò la torre di Este**<sup>2514</sup> et altri suoi luochi; et, essendo accresciuti gl'odij **tra la parte della Chiesa et Imperiale**<sup>2515</sup>, si faceva per tutta la Marcha travagliosa guerra et, per la **partenza dell'Imperatore**<sup>2516</sup>, la parte della Chiesa molto prevaleva contra l'Imperiale. Queste due **fattioni ebbero hora**<sup>2517</sup> principio dalli dissidij et controversie trà il Pontefice et l'Imperatore, il quale, vedendo le Città d'Italia spesse fiato tumultuare, **per conoscer [chi] li prestasse favor et chi li fussero contrarij**<sup>2518</sup>, divise le Città in due fattioni: quelli che seguivano la Chiesa erano chi[a]mati [sic!] Guelfi et **gl'aderenti all'Imperio**<sup>2519</sup>, Gibellini; **li primi che furono chiamati con tal nome**<sup>2520</sup>, furono in Pistoia<sup>2521</sup>, percioche li Panciatichi erano stati scacciati dalli Cancellieri; all' hora, si ritrovorono due fratelli Thedeschi in detta Città, Guelfo et Gibello nominati; **Guelfo seguiva la Chiesa**<sup>2522</sup> et Gibello l'Imperio, dalle quali **fattioni seguirono**<sup>2523</sup> infiniti errori. Fiorentini mandorono in esilio li nobili Pisani, che seguivano la parte Gibellina, gl'Arretini et Senesi fecero l'istesso di Guelfi; dalle quali, l'altre Città d'Italia ebbero pernicioso essemplio; et a giorni nostri la Città di Brescia era divisa in due parti, nella Cittadella soleano habitar i Gibellini, nella Città i Guelfi; la Cittadella era divisa dalla Citta per una muraglia et per l'acqua detta la Garza; **il simile s'osservava**<sup>2524</sup> nell'altre Città d'Italia, et **massimamente in Lombardia**<sup>2525</sup>. **Prevaleva all' hora nella Marcha**<sup>2526</sup> Trivisana la parte Guelfa, **havendo mandato il Pontefice**<sup>2527</sup> Legato in Lombardia Domino Gregorio di Monte Longo, huomo pratico et animoso, il quale successe a Bartoldo nel Patriarchato d'Aquilegia. Vedendo Sua Beatitudine che Salinguerra occupava Ferrara, per nome dell'Imperatore, la qual Città spettava alla Chiesa, deliberò che si facesse

<sup>2511</sup> alcuni Gentilhuomini Padovani [p. 60a]

<sup>2512</sup> onde, pervenuta all'orecchie d'Imperiali tal cosa [p. 60a]

<sup>2513</sup> XVIII delli congiurati Padovani [p. 60a]

<sup>2514</sup> ricuperò la terra di Este [p. 60a]

<sup>2515</sup> tra le parti della Chiesa et Imperiale [p. 60a]

<sup>2516</sup> partito dell'Imperatore [p. 60a]

<sup>2517</sup> fattioni ebbero all' hora [p. 60a]

<sup>2518</sup> et haver intelligentia con quelli che li prestavano favore et quelli che li fossero contrarij [p. 60a]

<sup>2519</sup> et gli altri, che aderivano all'Imperio [p. 60a]

<sup>2520</sup> li primi chiamati di tal nome [p. 60a]

<sup>2521</sup> furono nella Città di Pistoia [p. 60a]

<sup>2522</sup> Guelfo favoriva la Chiesa [p. 60a]

<sup>2523</sup> fattioni sono seguiti [p. 60a]

<sup>2524</sup> similmente s'osservava [p. 60a]

<sup>2525</sup> specialmente di Lombardia [p. 60a]

<sup>2526</sup> Prevaleva, com'è detto, nella Marcha [p. 60a]

<sup>2527</sup> havendo all' hora mandato il Pontefice [p. 60a]

quell'impresa: fù molto facile a Sua Santità **indur in ciò Venetiani**<sup>2528</sup>, percioche Salinguerra di continuo faceva molti **danni sin nel Ducato**<sup>2529</sup>, oltre che **interteneva et depredava**<sup>2530</sup> le navi che passavano di Lombardia a Venetia et facevano **ubertosa la Città**<sup>2531</sup> di molte cose che sono condotte da quelle parti **et che da quella portavano in Lombardia**<sup>2532</sup> **gran quantità di merci**<sup>2533</sup>. Vi s'aggiungeva che, havendo Salinguerra fatto ricercar l'inclyto Duce d'abbocharsi insieme, con dimostratione di voler buona pace et amicitia con Venetiani, postovi piu fiate l'ordine, sempre il Duce era stato deluso; et però, gli pareva buona occasione di vendicarsi delle ricevute ingiurie et liberarsi da si

p. 78a

perfido vicino. Fù adunque deliberato, di comun parere del Legato, del Duce Thiepolo, del Conte di San Bonifacio et d'Alberico di Romano, il qual'era mal contento d'Eccelino suo fratello et etiandio dell'Imperatore, che, **per consiglio d'Eccelino**<sup>2534</sup>, havea voluto per ostaggio un suo figliuolo. V'intervennero anco **Mantovani et il Marchese**<sup>2535</sup> di Este, stimato all'ora capo della parte Guelfa, **di far l'impresa**<sup>2536</sup> di Ferrara. Il Duce Veneto fece con celerità preparar l'essercito, **sotto il governo**<sup>2537</sup> di Messer Stephano Badoaro, il quale andò ad **alloggiar con le genti**<sup>2538</sup> al ponte di Ferrara, **ove, poco dopo**<sup>2539</sup>, gli venne in soccorso Messer Rhenier<sup>2540</sup> **Zen podestà di Bologna**<sup>2541</sup>, con buon numero di genti di quel contado<sup>2542</sup>, et, volendo dette genti unite pigliar il ponte, il qual era difeso da gl'inimici<sup>2543</sup>, fu fatta crudelissima battaglia<sup>2544</sup>, restando il ponte preso dalle genti<sup>2545</sup> Venete, non senza *strages* [adăugire post; aceeași mână] d'ambe le parti, et vi fù posto sopra lo stendardo<sup>2546</sup> di San Marco. Il Legato, inteso che Venetiani

<sup>2528</sup> indur a ciò Venetiani [p. 60a]

<sup>2529</sup> danni nel Ducato [p. 60a]

<sup>2530</sup> tratteneva et depredava [p. 60a]

<sup>2531</sup> la Città ubertosa [p. 60b]

<sup>2532</sup> et anco da quella si conducevano in Lombardia [p. 60b]

<sup>2533</sup> mercantie in gran quantità [p. 60b]

<sup>2534</sup> con il consiglio d'Eccelino [p. 60b]

<sup>2535</sup> Mantovani et principalmente il Marchese [p. 60b]

<sup>2536</sup> che si dovesse far l'impresa [p. 60b]

<sup>2537</sup> l'essercito di valorosi soldati, sotto il governo [p. 60b]

<sup>2538</sup> alloggiar con l'essercito [p. 60b]

<sup>2539</sup> Ferrara; et poco dopo [p. 60b]

<sup>2540</sup> venne di soccorso Messer Rhenier [p. 60b]

<sup>2541</sup> Zen, ch'era Podestà di Bologna [p. 60b]

<sup>2542</sup> buon numero di valorosi huomini del contado Bolognese [p. 60b]

<sup>2543</sup> et gl'inimici quello difendendo [p. 60b]

<sup>2544</sup> dopò crudelissima battaglia [p. 60b]

<sup>2545</sup> finalmente fù preso dalle genti [p. 60b]

<sup>2546</sup> vi fù posto lo stendardo [p. 60b]

**havevano dato**<sup>2547</sup> principio all'impresa di Ferrara **et già fatto notabil**  
**progresso**<sup>2548</sup>, venne in loro soccorso, con potenti forze di Milanesi et Mantovani et  
 altri che **seguivano la parte della Chiesa**<sup>2549</sup>, **con molte barche armate**<sup>2550</sup>.  
**Nell'essercito Veneto era Azzo**<sup>2551</sup> Marchese d'Este, Alberico di Romano et Paulo  
 Traverso, con molti Cittadini di Ferrara, scacciati fuori della Città, per seguir le parti  
 della Chiesa, i quali, per il grand'odio che portavano a Salinguerra, volentieri  
 esponevano le loro persone **per haver vittoria et di lui vendicarsi**<sup>2552</sup>. Ferrara era  
 Città grande et popolosa, circondata di torri, con molti ripari ben muniti et vi erano  
**dentro I cavalli**<sup>2553</sup> dell'Imperatore. **Gl'esserciti dunque, essendo sotto**  
**Ferrara**<sup>2554</sup>, **circondarono la Città**<sup>2555</sup> d'ogni canto et **Messer Stephano Badoaro**  
**tolse**<sup>2556</sup> alloggiamento oltre il Pò, **facendo poner ad'ordine**<sup>2557</sup> tutti gl'instrumenti  
 et artificij da batter la Città **sopranominati entro a burchi ferranti**<sup>2558</sup> et **ganzare et**  
**le scale sopra i gatti**<sup>2559</sup>, con li quali, **accostandosi alle mura** [sic !]<sup>2560</sup>, fù dato un  
 gagliardo assalto, nel quale restorono morti molti Venetiani e tra gl'altri un giovane  
 di **casa Sanuta, ardito et valoroso**<sup>2561</sup>, **che a ciascuno portò**<sup>2562</sup> grave dolore: **in**  
**questa fattione non si vidde in alcuno animo**<sup>2563</sup> decetto, anzi, piu costante et  
 gagliardo **di prima in perseverar**<sup>2564</sup> all'oppugnatione; quel giorno, s'haverebbe  
 ottenuta la Città, **se, da importunissima**<sup>2565</sup> pioggia, **gl'esserciti non furono stati**  
**impediti et necessitati**<sup>2566</sup> a ritirarsi. **Il Legato, vedendo**<sup>2567</sup> l'impresa alquanto  
**difficile**<sup>2568</sup>, per la virtù di difensori che sopra **le torri et mura** [sic !] **facevano**<sup>2569</sup> il

2547 inteso che hebbe Venetiani haver già dato [p. 60b]

2548 et haver fatto progresso notabile [p. 60b]

2549 seguivano la parte Guelfa [p. 60b]

2550 con molte navi alla guerra preparate [p. 60b]

2551 Nel Veneto essercito era Azzo [p. 60b]

2552 per ottener vittoria et vendicarsi di gl'inimici loro [p. 60b]

2553 dentro D cavalli [p. 60b]

2554 Essendo adunque gli esserciti appresso Ferrara [p. 60b]

2555 si spinsero tanto avanti che la circondarono d'ogni canto [p. 60b]

2556 Messer Steffano Badoaro tolse [p. 60b]

2557 et fece metter ad ordine [p. 60b]

2558 sopra navi ovvero burchi ferranti [p. 60b]

2559 fece poner le scale sopra i gatti [p. 60b]

2560 accostarsi alle mure della Città [p. 60b]

2561 casa Sanuta, molto ardito et virtuoso [p. 60b]

2562 che a tutti dell'essercito Veneto portò [p. 60b]

2563 tutta in niuno si vidde animo [p. 60b]

2564 che prima di perseverar [p. 60b]

2565 se da una importunissima [p. 60b]

2566 l'una et l'altra parte non fosse stata impedita et necessitata [p. 60b]

2567 All' hora, il Legato, vedendo [p. 60b]

2568 l'impresa difficile [p. 60b]

2569 le torri et mure della Città facevano [p. 60b]

debito loro, **desiderando ultimar**<sup>2570</sup> l'impresa, scrisse **all'Illustre Duce che gli piacesse rinforzar**<sup>2571</sup> l'

p. 78b

**essercito con potente**<sup>2572</sup> soccorso, **altrimenti converrebbe lasciar**<sup>2573</sup> l'impresa, con ignominia et comune giattura. L'Illustre **Duce, che portava singolar affettione et riverenza alla Chiesa**<sup>2574</sup> et era **desioso dell'honor**<sup>2575</sup> et beneficio della patria, ricevute le lettere del Legato, **le mostrò alli suoi Consiglieri**<sup>2576</sup> et **volse proponer**<sup>2577</sup> et consultar la materia nel Consiglio delli savij ch'erano al governo, dicendo in questo modo: "**Se vogliamo, fratelli miei, imitar**<sup>2578</sup> li nostri progenitori, li quali hanno sempre stimato l'impreses de gl'amici et confederati comuni con le loro proprie, dovemo al presente non solamente far l'istesso, mà esser tanto più arditì, quanto che l'impresa si fà principalmente per il **nostro Santo Padre**<sup>2579</sup>, del quale **et della catholica Chiesa**<sup>2580</sup> siamo sempre stati et debbiamo esser **divotissimi cultori**<sup>2581</sup> et servitori. **Vedete come la Santità Sua viene malamente ingiuriata**<sup>2582</sup> et perseguitata da gl'Imperiali, nostri **capital'inimici**<sup>2583</sup>, et sopra gl'altri da Salinguerra, che ci ha fatte sì grand'offese: il qual, tenendo il dominio di Ferrara, potemo esser certissimi di non haver **mai pace, per esser l'animo**<sup>2584</sup> suo vindicativo et inimicissimo alla Republica nostra. Onde, **se noi siamo intelligenti**<sup>2585</sup> del governo di Stato, **non differiremo punto, per beneficio nostro**<sup>2586</sup>, **a soccorrere il Pontefice**<sup>2587</sup> et la Sede Apostolica **et favorir et abbracciar**<sup>2588</sup> la giusta causa, **per liberar Ferrara**<sup>2589</sup> dal tiranno. Per la qual cosa, figliuoli miei, deliberate **animosamente continuar**<sup>2590</sup> la guerra, rinforzar l'essercito et **far il tutto per**

---

<sup>2570</sup> et desiderando ultimar [p. 60b]

<sup>2571</sup> all'Illustre Messer Iacomo Thiepolo Duce che volesse rinforzar [p. 61a]

<sup>2572</sup> essercito suo et mandargli potente [p. 61a]

<sup>2573</sup> altrimenti si convenirebbe abbandonar [p. 61a]

<sup>2574</sup> Duce, che singularmente riveriva la Chiesa [p. 61a]

<sup>2575</sup> anco desideroso dell'honor [p. 61a]

<sup>2576</sup> subito le fece legger alli suoi Consiglieri [p. 61a]

<sup>2577</sup> volse anco proponer [p. 61a]

<sup>2578</sup> Se noi, fratelli miei, vogliamo imitar [p. 61a]

<sup>2579</sup> Santissimo Padre nostro [p. 61a]

<sup>2580</sup> et Catholica Chiesa [p. 61a]

<sup>2581</sup> divotissimi et affectionatissimi cultori [p. 61a]

<sup>2582</sup> essendo principalmente Sua Beatitudine così malamente ingiuriata [p. 61a]

<sup>2583</sup> capitali nimici, come sapete [p. 61a]

<sup>2584</sup> mai pace, ma sempre da lui esserci fatta guerra crudelissima, per esser l'animo [p. 61a]

<sup>2585</sup> se siamo prudenti et intelligenti [p. 61a]

<sup>2586</sup> per beneficio nostro, non differiremo punto [p. 61a]

<sup>2587</sup> di soccorrere il Pontefice [p. 61a]

<sup>2588</sup> et abbracciar [p. 61a]

<sup>2589</sup> con liberar Ferrara [p. 61a]

<sup>2590</sup> animosamente di continuar [p. 61a]

**vincer**<sup>2591</sup>, **non sparagnando ne le facultà**<sup>2592</sup>, ne le persone proprie; et, per dar essemplio a gl'altri, **havendo il Signor Iddio per noi**<sup>2593</sup>, il quale sempre difende la giusta causa. Siamo contenti, per dignità della Republica nostra, andar a questa impresa, **per sollecitar noi stessi**<sup>2594</sup> la votiva spedizione, sperando ch' il **Signor Iddio ci presterà**<sup>2595</sup> **gratia di far tali**<sup>2596</sup> portamenti che non saranno, salvo con accrescimento di quella gloria et ottimo nome, il quale li maggiori nostri hanno acquistato con la propria virtù apresso ciascuna natione." **Fu universalmente approvata**<sup>2597</sup> la proposta del Duce, non meno prudente che animosa, il quale, il seguente giorno, celebrata la messa dello Spirito Santo, fece preparar XII battaglioni et navi VI, per levar gl'instrumenti di guerra et sopra il Bucentoro monto l'Eccelso Duce Messer Giacomo Thiepolo **con gentil'huomini**<sup>2598</sup> et cittadini di consiglio et di guerra **periti in buon numero**<sup>2599</sup>; et, il terzo giorno, pervennero all'essercito sotto Ferrara. Il Legato, intesa la **venuta del Duce**<sup>2600</sup>, **gl'andò incontro, con gran parte delle genti sue**<sup>2601</sup>, **per riceverlo et honorarlo, et volse**<sup>2602</sup> **che havesse il governo**<sup>2603</sup> di tutta l'impresa; il quale diede subito gl'ordini a ciascuna compagnia di soldati **per dar la battaglia**<sup>2604</sup> alla

p. 79a

Città, ponendovi con il suo Bucentoro tra li due fiumi, Pò et Langa Barro, per **poter soccorrere opportunamente**<sup>2605</sup> ove fusse bisogno. Venetiani, **vedendo il Principe loro**<sup>2606</sup> molto intento alla guerra, **dicevano frà loro**<sup>2607</sup>: "**Ci conviene vincer**<sup>2608</sup> **o morire; piu' tosto**<sup>2609</sup> **ch'abbandonar l'impresa, facciamo venir qui, all'essercito**<sup>2610</sup> **le mogli et figliuoli nostri**<sup>2611</sup>". Si continuava l'oppugnatione della Città giorno

<sup>2591</sup> far tutto quello sia possibile per vincere [p. 61a]

<sup>2592</sup> non risparmiando, né le facultà [p. 61a]

<sup>2593</sup> considerato che abbiamo il Signor Iddio dalla parte nostra [p. 61a]

<sup>2594</sup> acciò, possiamo noi stessi sollecitare [p. 61a]

<sup>2595</sup> Signor Iddio nostro ne presterà [p. 61a]

<sup>2596</sup> gratia et modo di far tali [p. 61a]

<sup>2597</sup> Fu di universal consenso approvata [p. 61a]

<sup>2598</sup> con molti [gentil]huomini [PE MARGINEA TEXTULUI] [p. 61a]

<sup>2599</sup> ABSENT! [p. 61a]

<sup>2600</sup> venuta dell'Inclito Duce [p. 61a]

<sup>2601</sup> con gran parte delle genti sue, l'incontrò [p. 61a]

<sup>2602</sup> ricevendolo con grande honore et volse [p. 61a]

<sup>2603</sup> ch'egli avesse il governo [p. 61a]

<sup>2604</sup> per dar l'assalto [p. 61a]

<sup>2605</sup> poter opportunamente soccorrere [p. 61a]

<sup>2606</sup> vedendo ch' il Principe loro era [p. 61a]

<sup>2607</sup> dicevano un con l'altro [p. 61a]

<sup>2608</sup> ci conviene viver [p. 61a]

<sup>2609</sup> o morir, et più presto [p. 61a]

<sup>2610</sup> l'impresa, erano contenti far venir all'essercito [p. 61a]

<sup>2611</sup> le loro mogli et figliuoli [p. 61a]

et notte<sup>2612</sup>, con gatti, scale. **mangani et gran numero di ballestre, montando**<sup>2613</sup> li soldati sopra le mura con tanto ardire che gl'inimici cominciorono a disperar di potersi difendere. **Ugo di Lamberti**<sup>2614</sup> fù persuaso ad accettar la pace, alla qual'era inclinatissimo, dicendo non voler che **gli fusse tolto il raccolto**<sup>2615</sup> et ch'il presidio mandato **in Ferrara dall'Imperatore**<sup>2616</sup> di I) cavalli era molto debile et che havevano fatto il debito loro d'haversi difesi dal principio di febraro, che vi fù posto l'assedio, sin'all'hora, ch'era la prima settimana di Giugno. Salinguerra, il qual era di buona qualità, savio **et molto accorto**<sup>2617</sup>, gli rispose che desiderava la pace, mà **che si facesse maturamente**<sup>2618</sup>, nè si precipitasse alla ruina di se stessi<sup>2619</sup>. Il Ramberti, che *teneva* [sub patâ de cernealâ] **il primo luogo nella Città**<sup>2620</sup> dopò Salinguerra, gli rispose che deliberava **goder il suo in pace**<sup>2621</sup> et **poner fine alla guerra**<sup>2622</sup>; disse all'hora Salinguerra **queste parole**<sup>2623</sup>: "Fà ciò che desideri; mà<sup>2624</sup> il coltello di questa pace a me taglierà i testicoli et a te il naso; io potrò honestamente coprir le mie vergogne; mà tù non potrai così nasconder la deformita della faccia tua." Ciò detto, Salinguerra<sup>2625</sup> et **Ugo furono contenti di venir a parlamento**<sup>2626</sup> con il Legato et trattar accordo. Sua Signoria, fatte le **conventioni**<sup>2627</sup> et **capituli, indusse**<sup>2628</sup> Salinguerra con parole humane et cortesi ad uscir di Ferrara<sup>2629</sup> et **venir a loro, nell'essercito**<sup>2630</sup>, et, nell'istesso tempo, fece entrar nella Città parte delle genti Pontificie et Venete, **pigliandone il possesso. Dopò, a Salinguerra non furono servate le promesse**<sup>2631</sup>; il che Azzo Marchese da Este non poteva<sup>2632</sup> tolerar, benchè il legato gli persuadesse, **ch'in simil casi si dovea**<sup>2633</sup> **preferir l'utile**<sup>2634</sup> all'honesto. **Il detto Legato, il Duce**<sup>2635</sup>, il Podestà di

<sup>2612</sup> giorno et notte l'oppugnatione della Città [p. 61a]

<sup>2613</sup> mangani, montando [p. 61a]

<sup>2614</sup> Ugo di Ramberti [p. 61b]

<sup>2615</sup> gli sia tolto il raccolto [p. 61b]

<sup>2616</sup> dall'Imperatore in Ferrara [p. 61b]

<sup>2617</sup> et accorto molto [p. 61b]

<sup>2618</sup> che la si facesse maturamente [p. 61b]

<sup>2619</sup> et che non si precipitasse alla ruina di tutti loro [p. 61b]

<sup>2620</sup> nella Città il primo locho [p. 61b]

<sup>2621</sup> goder quella Città in pace [p. 61b]

<sup>2622</sup> metter fine alla guerra [p. 61b]

<sup>2623</sup> Salinguerra [p. 61b]

<sup>2624</sup> fa quel che tu brami: mà [p. 61b]

<sup>2625</sup> Dette queste parole. Salinguerra [p. 61b]

<sup>2626</sup> Ugo uennero a parlamento [p. 61b]

<sup>2627</sup> d'accordo con il Legato, il quale, fatte le conventioni [p. 61b]

<sup>2628</sup> con il giuramento, con parole humane et cortesi, indusse [p. 61b]

<sup>2629</sup> Salinguerra ad uscir della Città [p. 61b]

<sup>2630</sup> venir a lui nell'essercito [p. 61b]

<sup>2631</sup> et poi non le volse servar la promessa fede [p. 61b]

<sup>2632</sup> Azzo non poteva [p. 61b]

<sup>2633</sup> ch'in questi casi si deve [p. 61b]

<sup>2634</sup> anteponer l'utile [p. 61b]

Bologna. Azzo Marchese di Este, Paolo Traverso, il Conte San Bonifacio, li Rossi da Parma et altri capi dell'essercito condussero Salinguerra in Ferrara nel MCCXLI [1241], nel mese di Giugno. **Il Duce fece intendere**<sup>2636</sup> al Legato che volea ritornar alla patria, **il quale gli concesse licenza**<sup>2637</sup>, **mà che egli piacesse**<sup>2638</sup> condur seco Salinguerra; **et, benche ciò fusse al Duce di noia, pur non gli parve negar ciò a Sua Signoria**<sup>2639</sup> et fu contento condurlo seco nel Bucintoro, tenendolo alla mensa sua. Giunti a Venetia, fù dato alloggio a Salinguerra nella casa di Ca' Bosio, **nella contrata di San Thoma**<sup>2640</sup>.

p. 79b

Il qual, **per esser settuagenario**<sup>2641</sup>, **visse dopo poco spatio di tempo**<sup>2642</sup> et passò di questa vita: gli furono fatte solennissime esequie, con l'intervento del Duce et delli primarij nobili et cittadini, et fù sepolto a San Nicolo del lito. Lasciò **dopò se**<sup>2643</sup> un figliuolo nominato **Giacomo Taurello**<sup>2644</sup>, **il quale, dopo la morte del padre, fù licentiatò**<sup>2645</sup> da Venetia et **andò a Padova**<sup>2646</sup>, nella corte d'Excelino di Romano. Messer Stephano Badoaro rimase podestà di Ferrara, **il quale ottenne dal Legato Pontificio le solite**<sup>2647</sup> et molto maggior immunità et **preeminenze di quelle che solevano haver Venetiani nella città**<sup>2648</sup> di Ferrara.

Alcune **divote religiose**<sup>2649</sup> dell'ordine Cisterciense, partite, per **caggione**<sup>2650</sup> delle guerre, dal Monasterio della Colomba nella Diocese Piacentina, vennero a Venetia, com'a **tranquillo rifugio**<sup>2651</sup>, et, **con l'aiuto d'alcuni Cittadini**<sup>2652</sup>, **edificorono il Monasterio**<sup>2653</sup> di Santa Maria della Celestia et riceverono monache le figliuole di di [repetare in text] molti cittadini **vivendo religiosamente**<sup>2654</sup>. **Alcune altre monache dell'ordine di San Benedetto, temendo a questi tempi li moti delle**

<sup>2635</sup> Il Legato, Duce di Venetia [p. 61b]

<sup>2636</sup> L'Inclito Duce Veneto fece intendere [p. 61b]

<sup>2637</sup> il quale fù contento [p. 61b]

<sup>2638</sup> ma gli fece istanza che gli piacesse [p. 61b]

<sup>2639</sup> et dar ordine che fosse ben custodito: et benche cio grandemente: gli spiacesse, pur non parve ciò negar a Sua Signoria [p. 61b]

<sup>2640</sup> Bosio a San Thoma [p. 61b]

<sup>2641</sup> essendo ottuagenario [p. 61b]

<sup>2642</sup> visse per poco spatio di tempo [p. 61b]

<sup>2643</sup> dopo di se [p. 61b]

<sup>2644</sup> Iacomo Torello [p. 61b]

<sup>2645</sup> il quale fù licentiatò [p. 61b]

<sup>2646</sup> stete longamente a Padova [p. 61b]

<sup>2647</sup> et dal Legato Pontificio furono concesse al Veneto Dominio le solite [p. 61b]

<sup>2648</sup> preeminentie nella Città [p. 61b]

<sup>2649</sup> divote Donne [p. 61b]

<sup>2650</sup> causa [p. 61b]

<sup>2651</sup> tranquillo ricetta [p. 61b]

<sup>2652</sup> col sussidio d'alcuni Cittadini [p. 61b]

<sup>2653</sup> edificorono di novo il Monasterio [p. 61b]

<sup>2654</sup> vivendo religiosamente / et con buon essemplio [pp. 61b-62a]

guerre<sup>2655</sup>, abbandonarono la **propria habitatione nel Mestrino a San Cipriano**<sup>2656</sup> et in Torcello edificarono **un monasterio sott'il titolo di San Antonio**<sup>2657</sup> Heremita. Giacomo Bruzzolo ottenne dall'abbate et monaci di Santa Maria di **Perilepho**<sup>2658</sup> di Constantinopoli il corpo di San Paolo primo heremita, il qual Emanuel Imperatore havea fatto **poner in quel monasterio**<sup>2659</sup>, da lui edificato; il capo fù per avanti portato a Roma. mà il corpo fù a questo tempo condotto a Venetia et riposto nella Chiesa di San Giuliano.

Questo sapientissimo Duce, nel XIII anno del Ducato suo, vedendo che li statuti della Città erano così **varij et mal ordinati**<sup>2660</sup>, che spesse fiate i giudici, per la dubietà che da quelli nasceva nelle cause, vacillavano, ne **sapevano proferir il giudizio loro retto**<sup>2661</sup> et fondato sopra l'osservanza de statuti, delibero riformarli et ordinarli: et, a questo effetto, elesse Messer Pantalon Giustinian Piovan di San Polo, Messer Thoma Centranico, Messer Giovanni Michiel et Messer Stephano Badoaro, li quali, per la loro **sapienza et molta prudenza**<sup>2662</sup>, riformarono li vecchi statuti, costituendone de novi: e **tutti insieme, ridotti**<sup>2663</sup> in un volume, presentorono al Duce: li quali, essendo consentanei alla **giustitia et equità et al buon regimento**<sup>2664</sup> della Republica, con l'autorità sua **et della publica concione**<sup>2665</sup> furono approvati, con li quali, sino al presente giorno, alcune poche cose aggiunte over corrette, vengono definite le cause di Palazzo et di Rialto.

L'Imperator Federico diede ordine che, in diversi porti delli Stati et regni suoi di Sicilia, Puglia et Napoli, fussero preparate galere C, per andar contra

p. 80a

Genovesi, li quali, intesi che **hebbero questi apparati**<sup>2666</sup>, **mandorono loro Ambasciatori a Venetiani**<sup>2667</sup>, ricercando aiuto, **in virtù della lega**<sup>2668</sup> **che tra loro**<sup>2669</sup>, con la protezione del Pontefice, era stata firmata. **Il Duce fece preparar**<sup>2670</sup> LX galere, con le quali mando Messer Giovanni Thiepolo suo figliuolo locotenente et

---

<sup>2655</sup> Temendo etiandio li moti delle guerre, alcune monache dell'ordine di San Benedetto in San Ciprian nel Mestrino [p. 62a]

<sup>2656</sup> la loro habitatione [p. 62a]

<sup>2657</sup> un altro monasterio sotto il titolo di San Antonio [p. 62a]

<sup>2658</sup> Perilephiti [p. 62a]

<sup>2659</sup> porre in Monasterio [p. 62a]

<sup>2660</sup> varij, confusi et mal ordinati [p. 62a]

<sup>2661</sup> sapevano far il iudicio suo retto [p. 62a]

<sup>2662</sup> sapientia et prudentia [p. 62a]

<sup>2663</sup> tutti ridoti [p. 62a]

<sup>2664</sup> giustitia et al buon governo [p. 62a]

<sup>2665</sup> et di tutta la publica Concione [p. 62a]

<sup>2666</sup> hebbero questo apparato da guerra [p. 62a]

<sup>2667</sup> mandorono subito loro Oratori al Veneto Dominio [p. 62a]

<sup>2668</sup> per virtù della confederatione [p. 62a]

<sup>2669</sup> che fra Venetiani et loro Genovesi [p. 62a]

<sup>2670</sup> L'Eccelso Duce fece preparar [p. 62a]

Messer Lunardo Querini Capitano. Fatte le cerimonie di benedire lo stendardo ducale nella Chiesa di San Marco, **l'armata andò in Istria**<sup>2671</sup>; et, perche quelli di Puola havevano ricusato armar una galera, com'erano obligati. et **etiandio davano favore a quelli**<sup>2672</sup> d'Albona et Fianona, li quali andavano in corso et **facevano molti danni**<sup>2673</sup> **alli navilij Veneti**<sup>2674</sup>, però fù **all'ora tolta quella impresa**<sup>2675</sup>. L'armata pose l'assedio a Puola, alla qual Città tutta **l'Istria dava favore**<sup>2676</sup>; combatterono sette giorni continui **et finalmente, fù espugnata**<sup>2677</sup> et ruinate le mure dalla parte di mare. L'armata dopo fece vela et andò a Spalato, la qual **città altresì dava favore**<sup>2678</sup> a corsari. **Spalatini, senz'aspettar l'assalto**<sup>2679</sup>, **si resero**<sup>2680</sup>. L'armata pervenne a **Corfù**<sup>2681</sup> et constrinse quella **Città' a far deditione**<sup>2682</sup>; da Corfù **passò a Otranto**<sup>2683</sup>, **dov'ebbe notitia che**<sup>2684</sup> gl'Imperiali, **intese le gagliarde provisioni et apparati d'armata**<sup>2685</sup> maritima che da una parte facevano Genovesi et dall'altra Venetiani, **s'erano rimossi di continuar**<sup>2686</sup> gl'apparati di guerra, **non potendo star sopra la spesa di tanta**<sup>2687</sup> armata; **et per ciò, il Thiepolo**<sup>2688</sup> et Querini, li quali **erano stati qualche spatio di tempo**<sup>2689</sup> su'l mare **con molta spesa, vedendo**<sup>2690</sup> non poter far notabil'impresa contra gl'inimici, ritornarono a **ripatrari con l'armata**<sup>2691</sup>.

**Zarattini, fatti ricchi**<sup>2692</sup> **sotto il Veneto Ducato**<sup>2693</sup>, **ben trattati et honorati da Venetiani, fecero la quinta ribellione**<sup>2694</sup> et scacciarono Messer

<sup>2671</sup> si conferì l'armata in Istria [p. 62a]

<sup>2672</sup> anco perche davano ricetto a quelli [p. 62a]

<sup>2673</sup> commettevano molti fatti et altri inconvenienti [p. 62a]

<sup>2674</sup> alli navilij di Venetiani [p. 62a]

<sup>2675</sup> all'ora deliberato di far quell'impresa [p. 62a]

<sup>2676</sup> l'Istria prestava favore [p. 62a]

<sup>2677</sup> finalmente fù espugnata [p. 62a]

<sup>2678</sup> similmente, prestava fauore [p. 62a]

<sup>2679</sup> et non potendo aspettar l'assalto [p. 62a]

<sup>2680</sup> furono constretti gli Spalatini a prestar ubidientia al Veneto Ducato [p. 62a]

<sup>2681</sup> Dopò, lei pervenne a Corfù [p. 62a]

<sup>2682</sup> città alla deditione [p. 62a]

<sup>2683</sup> l'armata passò ad Otranto [p. 62a]

<sup>2684</sup> dove intese che [p. 62a]

<sup>2685</sup> havuta notitia delle gagliarde preparazioni d'armata [p. 62a]

<sup>2686</sup> non volsero continuar [p. 62a]

<sup>2687</sup> nè mantener l'armata [p. 62a]

<sup>2688</sup> onde il Thiepolo [p. 62a]

<sup>2689</sup> con l'armata erano / stati qualche tempo [pp. 62a-62b]

<sup>2690</sup> con infinita spesa, vedendo [p. 62b]

<sup>2691</sup> con tutta l'armata a disarmar [p. 62b]

<sup>2692</sup> Zarattini, fatti opulenti [p. 62b]

<sup>2693</sup> sotto il governo del Veneto Ducato [p. 62b]

<sup>2694</sup> ben trattati da Venetiani, si fecero la quinta fiata ribelli, ricalcitando senza alcuna cagione [p. 62b]

**Gianni**<sup>2695</sup> Micchiel Conte di Zara, con tutti li Venetiani che ivi habitavano, togliendo li beni loro; **ciò fatto, mandorono**<sup>2696</sup> a **ricchieder soccorso all'Imperatore**<sup>2697</sup>, il quale non volse loro prestar l'orecchie; dopò, mandorono a Calomano fratello di Bela IIIJ Re d'Ungeria, **con il quale s'accordorono**<sup>2698</sup>, **dandosi a lui et levando le sue insegne**<sup>2699</sup>. **Il prudente et magnanimo Duce**<sup>2700</sup>, sapendo che il Regno d'Ungeria era grandemente vesato da Tartari, dopo che hebbe tentato di guadagnar Zarattini con la pace, **dimostrandosi loro tanto piu renitenti et pertinaci**<sup>2701</sup>, deliberò al tutto di castigarli et fece armare XXVI galere et XX navi, **con tutto quello**<sup>2702</sup> ch'era **necessario per**<sup>2703</sup> l'oppugnatione d'una Città; **della qual armata fu eletto**<sup>2704</sup> Capitano Messer: Renier Zen, il quale, **partito con Messer Giovanni Michiel**<sup>2705</sup> **nel mese di Maggio**<sup>2706</sup>, si pose con l'armata all'Isole di Zara et mando a dimandar quella Città, **la qual mostrandosi renitente, venne**<sup>2707</sup> all'oppugnatione

p. 80b

da mar et da terra. Venetiani tentorono entrar nel porto, ma, **essendovi posta da Zaratini una catena**<sup>2708</sup>, **mandorono alcuni grossi**<sup>2709</sup> navilij, **li quali, a piene vele, portati dal vento, la ruppero**<sup>2710</sup>, entrando in porto **parte dell'armata**<sup>2711</sup>; **et diedero la battaglia**<sup>2712</sup>, **nella quale fù gravemente**<sup>2713</sup> ferito Dionisio **Ban di Ungeri**<sup>2714</sup>; all'ora, **Venetiani, con le scale**<sup>2715</sup>, **si sforzaron montar**<sup>2716</sup> sopra le mura della Città; **Zaratini, vedendo non poter**<sup>2717</sup> resistere et gl'Ungeri, per la

<sup>2695</sup> scacciorono Messer Zuane [p. 62b]

<sup>2696</sup> fatta questa iniqua et sclerata ribellione. mandorono [p. 62b]

<sup>2697</sup> da Federico Imperatore, ricchierendogli soccorso [p. 62b]

<sup>2698</sup> con il quale fecero accordo [p. 62b]

<sup>2699</sup> dandosi a quella Corona, le cui insegne in Zara subito furono levate [p. 62b]

<sup>2700</sup> Il Duce [p. 62b]

<sup>2701</sup> li quali si dimostravano tanto più contrarj et pertinaci in loro mal animo contra Venetiani [p. 62b]

<sup>2702</sup> navi, con tutti quella magisterij [p. 62b]

<sup>2703</sup> necessarij per [p. 62b]

<sup>2704</sup> delle quali fù eletto [p. 62b]

<sup>2705</sup> con Messer Zuane Michiel Conte di Zara, partito [p. 62b]

<sup>2706</sup> mese di Maggio, dal porto di Venetia [p. 62b]

<sup>2707</sup> Città, come si suole et, ricusando Zaratini, si venne [p. 62b]

<sup>2708</sup> essendovi stata posta da Zaratini la catena [p. 62b]

<sup>2709</sup> convenne mandar alcuni grossi [p. 62b]

<sup>2710</sup> dalli quali, mediante l'impeto et forza del vento, fù rotta essa catena [p. 62b]

<sup>2711</sup> parte dell'armata Veneta [p. 62b]

<sup>2712</sup> Diedero la battaglia [p. 62b]

<sup>2713</sup> et combattendo, fù gravemente [p. 62b]

<sup>2714</sup> Ban de gli Ungari, il quale volse esser portato fuori della Città, per medicarsi [p. 62b]

<sup>2715</sup> Venetiani, portate le scale [p. 62b]

<sup>2716</sup> sforzaron, con grand'animo, di montar [p. 62b]

<sup>2717</sup> onde, vedendo Zaratini non poter [p. 62b]

**morte del suo Ban**<sup>2718</sup> [erano] in gran timor et confusione, cominciarono uscir, prima gl'Ungeri et poi li Cittadini, per il che li Capitani dell'armata Veneta, senza notabil stragge, alli V di Luglio, ottennero quella Città. **Di ciò, l'inclito**<sup>2719</sup> Duce **n'ebbe incredibil contento**<sup>2720</sup> et vi **mandò Messer Michiel**<sup>2721</sup> Moresini Conte, con molti Cittadini, per custodia di quella Città. Messer Giovanni Michiel, in ricompensa del regimento di Zara, nella cui impresa si era portato valorosamente, **fù fatto Podestà**<sup>2722</sup> di Chioza.

**Partirono a questa stagione due**<sup>2723</sup> esserciti di Tartari; l'uno discorse per l'Asia, **nella Giorgiania**<sup>2724</sup>, Armenia et **penetrò al Cugno**<sup>2725</sup> et sino dov'era a quel tempo la sede del Turcho: **l'altro, di non minor numero di I))))**<sup>2726</sup>, **come scrivono l'histoire d'Ungeria**<sup>2727</sup>, vennero nell'Europa, sotto un Capitano nominato Batto. depredando la Polonia et Ungeria. Il Re Bela, inteso che Tartari erano **entrati nel suo Regno**<sup>2728</sup>, **raduno' tutti li Baroni et soldati**<sup>2729</sup> et con potente essercito **andò contra loro**<sup>2730</sup>. con quali venendo a conflitto apresso un fiume chiamato Seo over Samos, fù superato, nel qual conflitto mancò tanta quantità di **Ungeri, che fù quasi**<sup>2731</sup> estinta la militia di quel Regno, **in modo ch'il Re Bela**<sup>2732</sup> fù costretto a fuggire nella Dalmatia. Crovatia et altri suoi paesi vicini al Mare Adriatico. Tartari, tutta fiata, seguivano gl'Ungeri, li quali si ridussero nelli luoghi forti apresso il mare: mà, per la difficultà delle montagne et per mancamento di vitovaglie. Tartari convennero ritornar in Ungaria. Il Re Bela, essendo nella Dalmatia, cercò soccorso et aiuto etiandio dall'Isola di Cherso, com'io ho veduto lettere di Sua Maestà. I Tartari, stati che furono tre anni nell'Ungeria, declinarono verso il Mar Pontico, volgarmente detto Mar Maggiore et, **depredata la Vlachia**<sup>2733</sup> et Russia, ritornarono nel paese loro. Mentre che Tartari dimoravano nell'Ungeria et il Re Bela, per assicurarsi, s'havea ritirato nelle parti **vicine al Mare Adriatico**<sup>2734</sup>, **il sapientissimo**

---

<sup>2718</sup> morte del Ban [p. 62b]

<sup>2719</sup> Di questa nova, l'Inclito [p. 62b]

<sup>2720</sup> hebbe incredibil gaudio [p. 62b]

<sup>2721</sup> mando subito Messer Michiel [p. 62b]

<sup>2722</sup> fù eletto Podestà [p. 62b]

<sup>2723</sup> Partirono di Scitia due [p. 62b]

<sup>2724</sup> cioè, per la Giorgiana [p. 62b]

<sup>2725</sup> penetrarono al Cugno [p. 62b]

<sup>2726</sup> l'altra moltitudine che, per quanto dalle historie d'Ungaria si raccoglie, non era meno di cinque cento mille [p. 62b]

<sup>2727</sup> NETRADUS! [vezi mai sus!] [p. 62b]

<sup>2728</sup> entrati nel Regno suo [p. 62b]

<sup>2729</sup> fece radunatione di tutti li Baroni et soldati d'Ungaria [p. 62b]

<sup>2730</sup> venne contro di loro [p. 62b]

<sup>2731</sup> Ungari morti et dissipati, che fù quasi [p. 62b]

<sup>2732</sup> Il Re Bela [p. 63a]

<sup>2733</sup> dopò che hebbero depredata la Valachia [p. 63a]

<sup>2734</sup> vicine al mare Adriatico (come di sopra s'ha detto) [p. 63a]

**Duce Thiepolo**<sup>2735</sup> mandò a Sua Maestà Messer Pietro Dandolo et Messer Stephano **Giustiniano suoi Ambasciatori**<sup>2736</sup>, con la quale firmorono buona pace, promettendo lei non impedirsi nelle cose di Zara, nè **accettar i ribelli del Veneto Dominio**<sup>2737</sup>

p. 81a

et. ottenuto dalla Maestà Sua quanto e sopradetto, ritornorono a ripatriare.

Dopò, i forausciti di Zara, li quali habitavano a Nona, supplicorono al Duce di poter ripatriare et egli, come [sa?]pientissimo padre, tolse quelli in gratia, restituendo a ciascuno li beni et iuriditioni sue, et fece ritornar alla patria quelli che da Venetia erano stati mandati **per custodia di Zara**<sup>2738</sup>; et vi fù **mandato Conte messer Steffano**<sup>2739</sup> Giustiniano, **il qual'ebbe ordine**<sup>2740</sup> di far ruinar le muraglie della Città verso il mare **et fabricar un castello**<sup>2741</sup>, per fortezza et sicurezza di soldati.

La parte della Chiesa, a questi tempi, in Lombardia et Marca Trivisana havea potenti forze, con buona intelligenza tra **quelli di Guelfa fattione**<sup>2742</sup>, **benche la parte Imperiale**<sup>2743</sup> fosse molto temuta. Capo della quale di qua dal Menzo era Eccelino di Romano, essendo stato fatto, per opra sua, nel 1242, **Henrico da Igna**<sup>2744</sup> figliuolo di sua sorella Podestà di Verona; et, per tener Padova all'ubidienza dell'Imperio, fece nella Città edificar il Castello, dov'era la Chiesa di San Tomaso, **il che spiacque grandemente a Padovani**<sup>2745</sup>, ne per questo si tralasciava di far **guerra fra l'una et l'altra parte**<sup>2746</sup>, percioche il Conte Rizzardo di San Bonifacio, unito con Mantovani, prese il castello di Hostia. L'Imperatore **ordinò una dieta**<sup>2747</sup> et general parlamento in Verona, nel mese di Magio MCCXLV [1245], nel qual intervennero molti gran personaggi, trà gl'altri l'Imperatore di Constantinopoli, Duca d'Austria et Stiria, Duca di Croatia et Duca di Moravia, **v'era Eccelino**<sup>2748</sup> di Romano et molti altri nobili che seguivano la parte Imperiale. Durò questa dieta molte settimane, ne in quella fù **stabilita cosa notabile**<sup>2749</sup>. Sua Maestà, havendo

---

<sup>2735</sup> l' Eccelso Duce [p. 63a]

<sup>2736</sup> Iustiniano suoi Oratori [p. 63a]

<sup>2737</sup> accettar li ribelli di Venetiani [p. 63a]

<sup>2738</sup> per custodia et sicurezza di Zara [p. 63a]

<sup>2739</sup> mandato conte di Zara Messer Steffano [p. 63a]

<sup>2740</sup> al quale fù dato ordine [p. 63a]

<sup>2741</sup> et far edificar un castello [p. 63a]

<sup>2742</sup> quelli della parte Guelfa [p. 63a]

<sup>2743</sup> benche la fattione Imperiale [p. 63a]

<sup>2744</sup> Henrico d' Ingha [p. 63a]

<sup>2745</sup> di che Padovani si dolsero grandemente [p. 63a]

<sup>2746</sup> guerra fra ambe le parti [p. 63a]

<sup>2747</sup> diede ordine di far una Dieta [p. 63a]

<sup>2748</sup> Eccelino [p. 63a]

<sup>2749</sup> stabilita cosa alcuna notabile [p. 63a]

**posto**<sup>2750</sup> ordine d'abboccarsi a Cività Castellanea con Innocentio 4<sup>2751</sup>, andò a Roma con potente<sup>2752</sup> essercito, ove dimorò più di 2 mesi, con non mediocre giattura di quella Città, nel qual tempo fù trattata compositione trà l'Imperatore et Sua Beatitudine<sup>2753</sup>, la quale, vedendo chiaramente il mal animo di Sua Maestà di ruinar<sup>2754</sup> Roma, machinando etiandio contra la persona sua, con<sup>2755</sup> alcuni legni Genovesi, li quali stavano a Cività Vecchia, passo in Francia<sup>2756</sup> et convocò il Concilio a Lione, facendo intimar a tutti li Principi et Prelati della Christianità che ritrovar si dovessero overo mandassero loro Nuncij al Concilio per la Festa<sup>2757</sup> di San Giovanni Battista. L'Illustre Duce, per ubidir all'intimatione del Pontefice, mando al Concilio suoi Ambasciatori messer Marin<sup>2758</sup> Moresini, messer Marin da Canal et messer Raynier Zen<sup>2759</sup>. Sua Santità, non ostanti<sup>2760</sup> alcune allegationi et cautele di messer Tadeo Sessa<sup>2761</sup> Iurisconsulto Nuncio dell'Imperatore, che ricercava dilatione, circa il fine di Luglio MCCXLVIJ [1246], scomunicò

p. 81b

Sua Maestà et condannò, come nimica della Chiesa, privandola dell'Imperio et del Regno di Sicilia et assolse li vassali di Sua Celsitudine dal giuramento di fedeltà. Fece nel detto Concilio una constitutione, ch'i Cardinali si facessero partar [sic ! = portar] avanti il capel rosso<sup>2762</sup>, acciò da gl'altri fossero conosciuti et in segno d'esser pronti di sparger il sangue per la Catholica fede<sup>2763</sup>. Finito il Concilio, gl'Oratori Veneti, tolta da Sua Beatitudine licenza<sup>2764</sup>, ritornarono alla patria: nel cammino, furono ritenuti dal Conte di Savoia; dopò, ad essortatione dell'Imperatore, furono liberati. Sua Maestà gli fece venir a se et gli disse queste parole<sup>2765</sup>: "Se voi, Venetiani, sete cittadini et mercanti che andate per il mondo et venite nelle miei Regni et Signorie, non dovesti già indebitamente, dalli nimici ricercati<sup>2766</sup>", farmi guerra."; a che gl'Ambasciatori risposero<sup>2767</sup>: "Sacra Maestà, Venetiani

<sup>2750</sup> L'Imperatore, havendo posto [p. 63a]

<sup>2751</sup> con Innocentio quarto d'abboccarsi con Sua Santità a Civita Castellana [p. 63a]

<sup>2752</sup> venne a Roma, con potente [p. 63a]

<sup>2753</sup> frà sua Maestà et il Pontefice [p. 63a]

<sup>2754</sup> animo dell'Imperatore di rovinar [p. 63a]

<sup>2755</sup> contra la persona / di Sua Beatitudine, con [pp. 63a-63b]

<sup>2756</sup> a Civita Vecchia, ad instantia di quella, se ne passò in Francia [p. 63b]

<sup>2757</sup> Nuncij, per la festa [p. 63b]

<sup>2758</sup> suoi Oratori Messer Marin [p. 63b]

<sup>2759</sup> Messer Rainier Zen et Messer Marin da Canal [p. 63b]

<sup>2760</sup> La Santità Pontificia, non ostanti [p. 63b]

<sup>2761</sup> Thadeo da Sessa [p. 63b]

<sup>2762</sup> portar avanti loro il capello rosso [p. 63b]

<sup>2763</sup> pronti di metter il capo per la Chiesa et Fede Catholica [p. 63b]

<sup>2764</sup> tolta licentia da Sua Santità [p. 63b]

<sup>2765</sup> alli quali disse queste parole [p. 63b]

<sup>2766</sup> indebitamente ricercati [p. 63b]

<sup>2767</sup> al che gli Oratori risposero [p. 63b]

mantengono fede a **qualunque da loro viene promessa**<sup>2768</sup>, per la quale **vogliono**<sup>2769</sup> patir sin'all'estremo; il che a loro torna in honore et, **quando altrimenti facessero**<sup>2770</sup>. Vostra Maestà, ch'è giustissima et prudentissima, non gli loderebbe, anzi sarebbero sempre da lei dishonorati." L'Imperator accettò le loro scuse et soggiunseli: "Io voglio tenervi per amici, mà vi essorto **che non vogliate far guerra**<sup>2771</sup> per altrui commod. come dovete far per vostro proprio."; et, con buona gratia di Sua Maestà, essi Oratori continuorono il camino et vennero a ripatriare.

Bartolomeo Conte di **Vegia et li consorti suoi**<sup>2772</sup>, li quali riconoscevano quell'isola da Venetiani. con giuramento di fedeltà, s'adherirono al Re d'Ungharia, dandogli annuo censo: per la qual cosa. l'inclyto Duce privò quelli della giuriditione. costituendo messer Lorenzo suo figliuolo Conte di Vegia et **messer Giovanni l'altro figliuolo**<sup>2773</sup> fece Conte d'Ossero.

Messer Bernardo di Rossi. essendo **all'ora scacciato di Parma**<sup>2774</sup> da gl'Imperiali. perche seguiva la parte della Chiesa, nel mese di Giugno MCCXLVII [1247]. venne. con **l'essercito de gli amici**<sup>2775</sup> et parteggiati suoi, ad assalir quella Città et l'ottenne. cedendogli la parte Imperiale. **Era l'Imperatore a Cremona**<sup>2776</sup>, il quale. di tal **novità risentendosi**<sup>2777</sup>, andò sotto Parma con l'essercito<sup>2778</sup> et subito fece intendere ad Eccelino che venisse a lui con quelle maggior forze **che possibili gli fossero**<sup>2779</sup>; Eccelino, **postosi in viaggio**<sup>2780</sup> con le genti sue Padovane, Vicentine et **Veronese, essendo nella**<sup>2781</sup> terra di Gazoldo, fù **assalito**<sup>2782</sup> dal Marchese di Este, con le genti Mantovane et, non senza pericolo, fuggi et venne all'essercito dell'Imperatore, il qual tolse Berselle et Guastala, acciò da quella parte **la Città di Parma non potesse**<sup>2783</sup> haver soccorso. Era ivi appresso Don Gregorio Legato Apostolico. con il Marchese d'Este et Conte San Bonifacio et

p. 82a

Mantovani. Brachin da Camino con Alberico di Romano; et, havendo l'Imperatore fatto edificar una fortezza all'incontro di Parma, per stringer et **otterner quella**

---

<sup>2768</sup> qualunque si voglia che da loro gli venghi promessa [p. 63b]

<sup>2769</sup> per la qual cosa, vogliono [p. 63b]

<sup>2770</sup> quando facessero altrimenti [p. 63b]

<sup>2771</sup> che non facciate la guerra [p. 63b]

<sup>2772</sup> Veglia et suoi consorti [p. 63b]

<sup>2773</sup> Messer Zuan l'altro suo figliuolo [p. 63b]

<sup>2774</sup> scacciato di Parma [p. 63b]

<sup>2775</sup> l'essercito amici [sic!] [p. 63b]

<sup>2776</sup> Era a Cremona l'Imperatore [p. 63b]

<sup>2777</sup> novità molto risentendosi [p. 63b]

<sup>2778</sup> levossi con l'essercito et andò sotto Parma [p. 63b]

<sup>2779</sup> che li fosse possibile [p. 63b]

<sup>2780</sup> postosi in camino [p. 63b]

<sup>2781</sup> Veronese et, essendo nella [p. 63b]

<sup>2782</sup> assalito [p. 63b]

<sup>2783</sup> non potesse la Città di Parma [p. 64a]

**Città**<sup>2784</sup>, quelli d'entro, con intelligenza dell'essercito della Chiesa, ch'era di fuori, **assalirono et ruppero l'essercito dell'Imperatore et la fortezza fù bruciata**<sup>2785</sup>; l'Imperatore, ch'all'ora si ritrovava alla caccia, fuggi a Cremona; **et poi, pigliò**<sup>2786</sup> il camino di Puglia.

La Città di **Padova era divisa in due fattioni**<sup>2787</sup>, perche alcuni **seguivano**<sup>2788</sup> la **parte d'Azzo da Este**<sup>2789</sup>, il quale, dopo scacciato Salinguerra di Ferrara, rimase al governo di quella Città, et altri s'aderivano alla parte Imperiale d'**Eccelin di Romano; furono alle mani**<sup>2790</sup> nel prato della Valle; alla fine, Azzo convenne fuggir; parte delli suoi furono morti et parte fatti prigionieri, **frà gl'altri Messer Giacomo**<sup>2791</sup> da Carrara, **il quale fù liberato**<sup>2792</sup>, con taglia esborsata dal figliuolo di Otho cambiatore. Messer Giacomo da Carrara, dopò che s'ebbe **riconciliato con Eccelino di Romano**<sup>2793</sup>, fece certa zuffa con alcuni **Padovani suoi nimici**<sup>2794</sup>, nella qual **esso Messer Giacomo fù fatto prigioniero**<sup>2795</sup> et condotto in Padova. Messer Tebaldo **Francesco Podesta di Padova**<sup>2796</sup> gli fece tagliar la testa, **con il parere d'Eccelino**<sup>2797</sup>, **inimicissimo di tutti quelli**<sup>2798</sup> che seguivano le parti della Chiesa; **il quale, conoscendo Venetiani [esser] poco amici**<sup>2799</sup> dell'Imperio, deliberò fargli guerra et **entrar nelli loro confini**<sup>2800</sup>; **all'ora, conrinse i Monaci**<sup>2801</sup> di San Illario ad **abbandonar il monasterio loro**<sup>2802</sup> et fece edificar una **torre ben munita**<sup>2803</sup> sopra il fiume della Brenta, **dalla quale faceva gran danni**<sup>2804</sup> a quelli **che passavano per il fiume**<sup>2805</sup>. Il Duce, intesa tal novità, subito **mandò**<sup>2806</sup> Messer Giovanni Thiepolo suo figliuolo, con buon numero di

---

<sup>2784</sup> ottenere la Città [p. 64a]

<sup>2785</sup> assalirono l'essercito dell'Imperatore et il ruppero, bruciata detta fortezza [p. 64a]

<sup>2786</sup> dopò Sua Maestà pigliò [p. 64a]

<sup>2787</sup> Padova, a questo tempo era divisa et molto disunita [p. 64a]

<sup>2788</sup> percioche alcuni seguivano [p. 64a]

<sup>2789</sup> parte di Azzo Marchese di Este [p. 64a]

<sup>2790</sup> di Romano, il quale ottenne Feltre et Cividale. Furono alle mani [p. 64a]

<sup>2791</sup> frà gli altri fù prigioniero Messer Iacomo [p. 64a]

<sup>2792</sup> il si liberò [p. 64a]

<sup>2793</sup> riconciliato con Eccelino [p. 64a]

<sup>2794</sup> Padovani, suoi nimici [sic!] [p. 64a]

<sup>2795</sup> esso fù fatto prigioniero [p. 64a]

<sup>2796</sup> Francesco ch'era Podestà di Padova [p. 64a]

<sup>2797</sup> et ciò fù con il parere di Eccelino [p. 64a]

<sup>2798</sup> inimicissimo di quelli [p. 64a]

<sup>2799</sup> Et per ciò, conoscendo lui che Venetiani erano inimici [p. 64a]

<sup>2800</sup> entrar violentemente nelli loro confini, come fece [p. 64a]

<sup>2801</sup> constringendo li Monachi [p. 64a]

<sup>2802</sup> abandonar il loro monasterio [p. 64a]

<sup>2803</sup> fece all'edificar una bem munita [sic!] [p. 64a]

<sup>2804</sup> che faceva gran danno a quelli [p. 64a]

<sup>2805</sup> che volevano entrar et passar per quello [p. 64a]

<sup>2806</sup> L'Eccelso Duce, intesa che hebbe tal novità, mandò subito [p. 64a]

**combattenti**<sup>2807</sup>, **che prese per forza**<sup>2808</sup> la torre, **la qual fece ruinar**<sup>2809</sup>; **et li custodi**<sup>2810</sup> ch' in quella erano furono fatti prigionieri et condotti a Venetia.

Messer Dominico **Sanudo era, a questi tempi, Capitano**<sup>2811</sup> di tre galere et d'una nave; **il quale, havendo inteso**<sup>2812</sup> che Pisani, con tre loro galere, facevano molti danni alli mercanti Venetiani **che nel Levante navigavano**<sup>2813</sup>. delibero conquistarle **et, con molta diligenza et sollecitudine, tanto fece**<sup>2814</sup> che le ritrovò apresso Stampalia. **delle quali ne prese due**<sup>2815</sup> con gl'huomini, li quali seco condusse a Venetia.

Questo sapientissimo et valoroso Principe. gravato **dalla decrepita sua età**<sup>2816</sup>, essendo stato anni venti uno nel Ducato. **rinunciò la Ducal dignità**<sup>2817</sup> et, **alli vinti uno di Maggio MCCXLVIII**<sup>2818</sup>, [1249] uscì di Palazzo et, alli nove di Luglio, passò di questa vita **et fù sepolto**<sup>2819</sup> sopra la porta principale della **Chiesa delli Gemelli di fratti**<sup>2820</sup> Predicatori.

---

<sup>2807</sup> con buon numero di valorosi combattenti [p. 64a]

<sup>2808</sup> et prese per forza [p. 64a]

<sup>2809</sup> la quale, d'ordine del Principe suo Padre, fece rovinare [p. 64a]

<sup>2810</sup> li custodi [p. 64a]

<sup>2811</sup> Sanudo Capitano [p. 64a]

<sup>2812</sup> havendo inteso [p. 64a]

<sup>2813</sup> che navigavano e trafficavano nel Levante [p. 64a]

<sup>2814</sup> et tanto fece con molta diligenza et sollecitudine<sup>e</sup>: [p. 64a]

<sup>2815</sup> et prese due [p. 64a]

<sup>2816</sup> dalla matura et decrepita età sua [p. 64a]

<sup>2817</sup> rinunciò la Dignità et beretta Ducale [p. 64a]

<sup>2818</sup> alli XX di Maggio MCCXLIX [p. 64a]

<sup>2819</sup> fu sepolto [p. 64a]

<sup>2820</sup> Chiesa di Santi Giovanni et Paolo delli Frati [p. 64a]



# Indici\*

## Indice antroponimic

### A

- Abramo. Agapito - **65a**  
Abramo. Giovanni - **65a**  
Abramo. Lunardo - **65a** (*Lunardo ... Abramo suo figliuolo*)  
Abramo. Rugier - **65a** (*Rugier ... Abramo suo figliuolo*)  
Abramo. Vidal - **65a** (*Vidal ... Abramo suo figliuolo*)  
Acconcio - **69a** (*Acconcio Legato Pontificio*); **69a** (*esso Legato*)  
Accotanto. Angelo - **63b**; **72b**  
Adriano - **8a** (*Adriano Pontefice*)  
Agio Stephaniti - **65a** (*Agio Stephanito Greco*); **65a** (*li ribelli*); **65b** (*i ribelli*)  
Agnese - **13a** (*Agnese Morosina*)  
Agnese - **58b** (*Agnese sua figliuola*)  
Aicardo - **66a**  
Aiax - **36a** (*Aiax Bassà Governatore della Syria*); **36a**; **36b**; **36b**; **37a** (*Aiax Bassà*)  
Alamano. Alemano - **64b** (*nepote detto Alamano*); **69a** (*Alemanò Corsaro ... nepote di quell'Henrico corsaro*); **69a** (*questo*); **69a**; **69a** (*il corsaro*); **69b** (*il corsaro*); **69b** (*la naue del corsaro*); **69b** (*nauilij del corsaro*)  
Alberigo. Alberico - **70a** (*Alberigo di Romano fratello d'Eccellino*); **71a** (*Alberico suo fratello*); **77a** (*Alberico da Romano*); **77a**; **78a** (*Alberico di Romano*); **78a** (*un suo figliuolo*); **78a** (*Alberico di Romano*); **82a** (*Alberico di Romano*)  
Alberto - **14b** (*Alberto Patriarcha Aquilegiense*)  
Alberto - **45b** (*Alberto di Braga curta*)  
Alberto - **75b** (*Alberto da Camino*)  
Aldeberto - **16b** (*Aldeberio, et Ioanni Faragario per nome della Città di Capo d'Istria*)  
Aldrouandino - **66a** (*Aldrouandino marchese di Este*); **66a** (*soggetti del marchese*); **66a** (*Marchese*); **66a** (*il Marchese*); **66a** (*luochi marchionali*); **66a** (*marchese*); **66b** (*il marchese di Este*); **70a** (*adherenti del Marchese da Este*); **71b** (*Azzo marchese di Este padre del presente Marchese*); **71b** (*Marchese di Este*); **71b** (*detti Collegati*); **74b** (*gl'amici del Marchese di Este*); **76a** (*il Marchese di Este*); **76a** (*il Marchese*)  
Alessandro - **43a** (*Papa Alessandro IJJ*); **47a** (*parti d'Alessandro IJJ Summo Pontefice*); **47b** (*papa Alessandro*); **47b** (*papa Alessandro*); **48a** (*papa Alessandro*); **48a** (*Sua Santità*); **49a** (*Pontefice*); **50a** (*Pontefice*); **52a** (*papa Alessandro*); **52a** (*Papa Alessandro*); **52a** (*papa Alessandro*); **52a** (*sua Beatitudine*); **52a** (*Sua Santità*); **52a** (*papa Alessandro - titlu*); **52b** (*il Pontefice*); **52b** (*Pontefice*); **52b** (*il Pontefice*); **52b** (*Pontefice*); **52b** (*Pontefice*); **52b** (*sua Beatitudine*); **52b** (*Pontefice*); **53a** (*Pontefice*); **53a** (*Sua Santità*); **53a** (*le parti di quella*); **53a** (*il Pontefice*); **53a** (*Sua Beatitudine*); **53a**; **53a** (*la Santità sua*); **53b** (*Papa*); **54a** (*papa Alessandro*); **54a** (*Sua Beatitudine*); **54a** (*Pontefice*); **54a** (*Pontefice*); **54a** (*Sua Beatitudine*); **54a** (*Pontefice*); **54a** (*papa Alessandro*); **63a** (*tempo d'Alessandro suo precessore*)  
Alessio - **29a** (*Alessio Commeno Mega*); **29a** (*egli*); **29b**; **29b**; **29b**; **29b** (*egli*); **29b**; **29b**; **29b**; **30a** (*Imperator Greco*); **30a** (*Alessio Imperatore*); **31a** (*Alessio di Greci Imperatore*); **32a** (*Imperatore di Greci Alessio Commeno*); **32a** (*Sua Maestà*); **32b** (*Alessio Imperatore*); **33a** (*li nuncij dell'Imperatore*); **33a** (*Imperatore*); **33a** (*l'Imperatore*); **33b** (*l'Imperatore*); **33b** (*l'Imperatore*); **33b** (*Imperatore*); **33b** (*Sua Maestà*); **33b** (*la Maestà Sua*); **34a** (*l'Imperatore*); **34a** (*Sua Maestà*); **34a** (*l'Imperatore*); **34a** (*sua Imperial Maestà*); **34a**; **34a** (*suo figliuolo*); **34a** (*Imperatore*); **34a** (*Imperatore*); **34a** (*commessi di Sua Maestà*); **34b** (*Imperatore*); **34b** (*sua Imperiale Celitudine*); **35a** (*Alessio*)

\* Alcăuțirea indicilor de față s-a făcut pe baza filelor manuscrisului *Italien 321*.

- Imperator di Greci*; **37b** (*un Capitano d'Alessio Imperatore*); **37b** (*detto Capitano*); **38a** (*Imperatore*); **38a** (*l'Imperatore*); **38a**; **39b** (*gl'oratori d'Alessio Imperatore*); **39b** (*l'Imperatore*); **39b** (*esso*); **39b** (*Sua Maestà*); **39b** (*l'Imperatore*); **40a** (*il Greco Imperatore*); **42a** (*Imperatore Alessio*); **42a** (*Sua Maestà*); **42a** (*quella*); **42a** (*l'Imperator*); **42b** (*Alessio Imperator di Greci*); **43a** (*Alessio suo padre*); **43a** (*paterne uestigie*)
- Alessio - **54a**; **58b** (*Alessio figliuolo d'Emanuel Imperatore*)
- Alessio - **56b** (*Alessio suo fratello*); **56b** (*fratello*); **56b** (*Alessio occupator dell'Imperio*); **56b** (*Imperatore*); **56b** (*il nuncio dell'Imperatore*); **56b** (*Imperatore*); **56b** (*messer Gioanni Mentropulo nuncio di Sua Maestà*); **56b** (*Imperatore*); **56b**; **57a** (*lui*); **58a** (*Alessio Tiranno, et occupatore del Greco Imperio*); **58b** (*Alessio Tyranno*); **58b** (*detto Alessio*); **58b** (*Alessio tiranno*); **58b** (*tiranno*); **58b** (*il tiranno*); **58b** (*Alessio tiranno*); **61a** (*Alessio suo suocero*); **68b** (*una figliuola d'Alessio Imperatore*); **73a** (*Alessio Angelo*); **73a** (*una sua figliuola, et herede*); **73a** (*costei*)
- Alessio - **56b** (*Alessio suo nepote, figliuolo d'Isaakio*); **56b**; **56b** (*nepote estorre*); **57a** (*nepote esule*); **58a** (*Alessio figliuolo d'Isaakio, che fù Imperatore*); **58b** (*giouane Alessio*); **58b** (*questo giouane*); **58b** (*il giouane Alessio suo nepote*); **58b** (*il giouane Alessio*); **58b** (*il detto giouane*); **58b** (*Alessio giouane*); **58b** (*nepote suo*); **59a**; **59a** (*il figliuolo Alessio*); **59a** (*il nouo Imperatore*); **59a**; **59a** (*Alessio coronato Imperatore*); **59a**; **59a**; **59a** (*il figliuolo Alessio*); **59a**; **59a**; **59a** (*il giouane Imperatore*); **59b** (*Alessio Imperatore*); **61a** (*Alessio giouane figliuolo d'Isaakio*); **61b** (*Alessio Imperatore*); **61b** (*Sua Imperial Maestà*)
- Anafesto. Paoluccio - **6b** (*Paoluccio Anafesto primo Duce - titlu*); **6b** (*Paoluccio de gl'Anafesti cittadino Heracliense*); **6b** (*questo Duce*); **12b** (*Paoluccio Duce*)
- Andrea - **22a** (*Andrea Vescouo di quella Città = Parenzo*)
- Andreadi Tribuno. Pietro - **21a**
- Andronico - **54a**; **54b** (*Andronico Commeno*)
- Angela - **15b** (*madonna Angela nepote dell'Excello Duce Messer Pietro Candiano*); **16b** (*progenitori suoi*)
- Ansedisio - **71a** (*Ansedisio di Guidotti*)
- Anthenore - **4a**
- Antonio - **6b** (*Patriarcha di Grado Antonio di natione Padouano*)
- Antonio - **72a** (*il Beato Antonio*); **74b** (*il Beato Antonio delli minori*)
- Ardizzon - **68b** (*Ardizzon da Padoua*)
- Astolfo - **12b** (*Astolfo Re de Longobardi*)
- Attila (Atila) - **3a** (*Attila Re de gl'Heruli*); **3a**; **3a**; **3b** (*egli fu chiamato Re de gl'Heruli, et Hunni*); **3b**; **3b** (*gl'inimici*); **3b** (*l'inimico*); **3b**; **3b** (*quelli d'Attila*); **3b**; **4a** (*essi imanissimi barbari*); **4a** (*barbari*)
- Auanzago. Pietro d' - **64b**
- Auonal. Pietro - **65a**
- Azzo - **71b** (*Azzo marchese di Este padre del presente Marchese*)
- Azzo - **76b** (*Azzo Marchese da Este*); **76b** (*Azzo marchese d'Este*); **77a** (*il Marchese da Este*); **77a** (*Marchese d'Este*); **77b** (*marchese*); **77b** (*il Marchese*); **78a** (*il Marchese di Este*); **78a** (*Azzo marchese d'Este*); **79a** (*Azzo marchese da Este*); **79a** (*Azzo marchese di Este*); **81b** (*il Marchese di Este*); **81b** (*il Marchese d'Este*); **82a** (*la parte d'Azzo da Este*); **82a**
- B**
- Badoario da Spinal - **31a**
- Badoaro - **10a** (*Angelo Particiatio, ouero Badoaro*)
- Badoaro - **41a** (*Badoaro Vicario della Chiesa di San Leone*)
- Badoaro. Badoaro - **14b** (*Badoaro*); **14b** (*Badoaro suo fratello*); **14b** (*Badoaro*)
- Badoaro. Badoaro - **30a** (*Pietro figliuolo di Badoaro - ?*)
- Badoaro. Felicità - **14b** (*Felicità*)
- Badoaro. Giacomo - **53b**
- Badoaro (Baduaro. Badoari). **Gioanni** (Ioanni, Ioanno) - **13b** (*Gioanni suo*)

- figliuolo); **13b** (*Gioanni*); **14a** (*li Duci*); **14b** (*Ioanni*); **14b** (*Ioanni Badoaro Duce 15 - titlu*); **14b** (*Ioanno Baduaro ... suo figliolo*); **14b** (*questo inclito Duce*); **14b** (*l'illustre Duce*); **14b** (*il Duce*); **15a** (*il Duce*); **15a** (*messer Ioanni Badoaro inclito Duce*); **15a** (*messer Ioanni Badoaro suo precessore*); **15a**; **15a** (*l'illustre Ioanni Badoari*); **15a** (*egli*)
- Badoaro, Giovanni - **41a** (*Gioanni Badoaro fratello*)
- Badoaro, Giovanni - **51a**; **51a** (*questi*); **51a** (*detti oratori - ?*)
- Badoaro, Ioanna - **14b** (*Ioanna, che fù abbatessa di San Zacharia*)
- Badoaro (Badoer), Manasse - **49b** (*messer Manasse Badoaro suo Ambasciatore*); **49b** (*detti Ambasciatori*); **49b** (*gl' Ambasciatori*); **49b** (*gl' Ambasciatori*); **49b** (*li due primi*); **49b** (*gl' Ambasciatori*); **49b** (*detti Ambasciatori*); **50b**; **51a**; **51a** (*gl' oratori*); **51a** (*quelli*); **51a** (*detti oratori - ?*)
- Badoaro, Marin - **76a** (*podestà di Padoua messer Marin Badoaro*)
- Badoaro, Monaco - **21a**
- Badoaro, Orso - 13b** (*Orso Badoaro Duce 14 - titlu*); **13b**; **13b** (*l'inclito Duce*); **13b** (*l'inclito Duce*); **13b** (*il Duce*); **13b** (*il Duce*); **13b** (*eccelso Duce*); **14a** (*il prudente Duce*); **14a** (*li Duci*); **14a** (*questo Duce*); **14a** (*Duce*); **14a** (*il Duce*); **14a** (*il Duce*); **14a** (*Duce*); **14a** (*Duce*); **14b** (*Orso Duce*); **14b** (*esso Duce*); **14b** (*questo Duce*); **14b** (*l'illustre Duce*); **15a** (*padre*)
- Badoaro (Baduaro), Orso - **14b** (*Orso*); **15a** (*messer Orso l'altro fratello*); **15a** (*messer Orso, et messer Pietro suoi fratelli*); **15a** (*il fratello messer Orso Baduaro*)
- Badoaro, Orso - 15b** (*Orso Badoaro 2<sup>o</sup> Duce 18 - titlu*); **15b** (*l'illustre Orso Badoaro secondo di questo nome ditto Pauretta*); **15b** (*egli*); **16a** (*l'inclito Duce suo padre*); **16a** (*padre*); **16a** (*l'eccelso Duce*); **16a** (*l'illustre Duce*); **16a** (*questo Duce*); **16a** (*l'eccelso Duce messer Orso Badoaro*); **16b** (*figliuolo dell'illustre Orso Duce*); **16b** (*il paterno fauor*)
- Badoaro, Orso - **17a**
- Badoaro, Orso - **20a**
- Badoaro, Orso - **46b** (*messer Orso Badoaro da San Lio*)
- Badoaro, Orso - **57a**; **62a**
- Badoaro, Pietro - **14b** (*Pietro*); **15a** (*Pietro suo minor fratello*); **15a** (*Pietro*); **15a** (*messer Orso, et messer Pietro suoi fratelli*)
- Badoaro, Pietro - 15b** (*messer Pietro suo figliolo*); **16b** (*Pietro Badoro - sic! - 3<sup>o</sup> Duce 21 - titlu*); **16b** (*l'eccelso messer Pietro Badoaro*); **16b** (*costui fù figliuolo dell'illustre Orso Duce*); **16b** (*questo*)
- Badoaro, Pietro - **30a** (*Pietro figliuolo di Badoaro - ?*)
- Badoaro, Pietro - **41a** (*Pietro Badoaro fratello*)
- Badoaro, Stephano - **70a** (*loro - di Padouani - Podestà messer Stephano Badoaro*); **70a** (*il Podestà*); **70b** (*messer Stephano Badoaro podestà di Padoua*); **70b**; **71a**; **71b** (*Potestà*); **71b**; **71b** (*suoi nuncij*); **71b** (*il Badoaro*); **72a** (*il Badoaro*); **72a** (*il Potestà*); **72a** (*il Potestà*); **72a** (*Badoaro potestà di Padoua*); **72a**; **72b**; **74a** (*messer Stephano Badoaro la seconda fiata Podestà di Padoua*); **74b** (*messer Stephano Badoaro Podestà di quella Città*); **74b**; **74b**; **75b** (*messer Stephano Badoaro ... oratore suo*); **77a**; **77a** (*detti Oratori*); **78a**; **78a**; **79b**; **79b**
- Baffo, Christoforo - **68b** (*Christoforo Baffo dalla Loza grande*)
- Balastro, Giacomo - **68b**
- Balastro, Giulian - **65a**
- Balduin - **32a** (*Balduin Signor di Fortalto*)
- Balduino - **32a** (*Balduino fratello - di Goffredo*); **35a**; **35a**; **35a** (*ambidue*); **35a** (*un Armeno intimo di Balduino*); **35b**; **35b**; **35b**; **36a**; **37a**; **38a**; **38a**; **38a** (*il fratello*); **38b**; **38b**; **38b**; **38b**; **38b**; **38b**; **38b**; **40a** (*Balduino fratello di Goffredo*); **41b** (*Balduino*); **41b** (*quella Maestà*); **41b** (*Sua Maestà*); **41b** (*Sua Maestà*); **41b** (*il Re di Hierusalem*); **43a** (*Balduino Re di Hierusalem*); **43a**; **43b** (*li nuncij di Balduino*); **44b** (*il stendardo del Re di Hierusalem*); **44b** (*Re*); **45a** (*Balduino Re di Hierusalem*); **46a** (*il Re di Hierusalem*)

- Balduino - **38a** (*Balduino Principe di Hainault*)
- Balduino - **57b** (*Balduino Conte di Fiandra*); **57b** (*per nomi di questi*); **57b** (*essi Principi*); **57b** (*loro prencipi*); **57b** (*li soprannominati Principi*); **57b** (*sopradetti principi*); **60b** (*Balduino Conte di Fiandra*); **61a** (*l'Imperatore*); **61a** (*Balduino Imperatore*); **61a** (*Sua Imperial Maestà*); **61b**; **61b**; **68b** (*Balduino Imperatore di Costantinopoli*); **73b** (*la discendenza di Balduino primo Imperator Francese*)
- Balduino - **73b** (*Balduino suo figliuolo*); **73b** (*il genero*); **73b** (*Balduino suo genero*); **73b**; **73b** (*quest'ultimo Balduino*)
- Balduino, Andrea - **61a**
- Barbarigo, Giovanni - **65a**
- Barbarigo, Thomà - **55b**
- Barbaro, Marco - **72b**
- Barbier, Lunardo - **64b**
- Barbo, Pantalòn - **60b**
- Barbo, Pietro - **62a**
- Barbo, Polo - **53b**
- Barbolani (famiglia) - **12b**; **12b**
- Barbolano, Pietro - **26b** (*Pietro Barbolano Duce 28 - titlu*); **26b** (*Pietro Barbolano, ouer Centranigo*); **26b** (*costui*); **26b** (*Pietro Centranico*); **26b**
- Barozzi, Andrea - **55b**
- Barozzi, Angelo - **66a** (*messer Angelo Barozzi, piouan di San Gioanni di Rialto, et Capellàn di San Marco*)
- Barozzi, Pangratiò - **65a**
- Barozzi, Pietro - **53b**
- Basegi (Basegli) (famiglia) - **12b**
- Basegli, Maria - **66a** (*Maria Basegli consorte del Duce*)
- Baseglio, Baseglio - **68a** (*messer Baseglio Baseglio da San Gioanni Chrisostomo*)
- Baseglio, Giacomo - **63b** (*Capitano messer Giacomo Baseglio*); **72b**
- Baseglio, Gioanni - **57a**; **62a**; **67b** (*messer Gioanni Baseglio loro podestà - di Chiozotti*)
- Basegio, Marco - **53b**
- Basilio - **20b** (*Basilio, et Constantino Constantinopolitani Imperatori*); **21a** (*Basilio, et Constantino Imperatori d'Oriente*); **21b** (*Basilio, et Constantino Imperatori*); **24b** (*Basilio, et Constantino Imperatori Greci*); **24b** (*loro sorella*); **24b** (*Imperatori*); **24b**; **30a** (*Basilio, et Constantino Imperatori Greci*); **61a** (*Basilio et Constantino Imperatori*)
- Batto - **80b** (*un Capitano nominato Batto*)
- Beato - **8b** (*Beato suo fratello*); **9a** (*fratelli Duci*); **9a**; **9a**; **9a**; **9b** (*questi Duci*); **9b**; **9b** (*anbi fratelli*); **9b** (*Beato Duce*); **9b** (*due fratelli Duci Obelerio, et Beato*)
- Beatrix - **66b** (*Domina Beatrix*)
- Beccaria - **18b**
- Becchèr, Andrea - **68b** (*Andrea Becchèr da San Apostolo*)
- Becontello, Giacomo - **65a**
- Becontello, Gioanni - **65a**
- Bela - **3a** (*Bela suo fratello*)
- Bela - **54a** (*Bela terzo Re d'Vngaria*)
- Bela - **80a** (*Calomano fratello di Bela III Re d'Vngaria*); **80b** (*il Re Bela*); **80b** (*il Re Bela*); **80b** (*lettere di Sua Maestà*); **80b** (*il Re Bela*); **80b** (*Sua Maestà*); **80b** (*lei*); **81a** (*Maestà sua*); **81b** (*Re d'Vngaria*)
- Belegno, Nicolò - **65a**
- Bellin, Marco - **68b** (*Marco Bellin da San Gioanni Euangelista*)
- Bello, Lunardo - **64b**
- Benedetto - **13a** (*Papa Benedetto 3° di natione Romano*)
- Benedetto - **26a** (*Papa Benedetto VIII*); **26a** (*Papa*); **26a** (*il Pontefice*); **26a** (*Pontefice - ?*); **28a** (*Papa Benedetto*); **28a** (*il Pontefice*); **28a** (*Pontefice Benedetto*); **28a** (*Sua Beatitudine*)
- Berengario - **17a** (*Humulcone Marchese, figliuolo del Re Berengario*); **17a** (*Re suo padre*)
- Beretta - **68b** (*Beretta da Santa Marina*)
- Bernardo - **37b** (*Vescouo Bernardo di natione Hispano*)
- Bertoldo - **22a** (*Bertoldo Vescouo di quella Città - di Puola*)
- Bertoldo - **69b** (*Bertoldo Patriarcha d'Aquilegia*); **69b** (*il Patriarcha d'Aquilegia*); **69b** (*capitano del Patriarcha*); **69b** (*persona sua*); **69b** (*il detto Patriarcha Bertoldo*); **70a** (*Bertoldo Patriarcha d'Aquilegia*); **71b** (*Patriarcha*)

- d'Aquilegia); **71b** (*detti Collegati*); **74a** (*Bertoldo Patriarcha d'Aquilegia*); **77b**
- Bertolo, Pietro - **65a**
- Bettanio, Concordio - **53b**
- Bettanio, Giacomo - **64b**
- Bochasso - **65a**
- Boccho, Thoma - **65a**
- Boemondo - **29a** (*Boemondo suo figliuolo*); **29b** (*Boemondo suo figliuolo*); **33a** (*Prencipe di Taranto, et di Puglia Boemondo fu figliuolo di Ruberto Guiscardo*); **34b**; **34b** (*l'essercito di Boemondo*); **34b**; **34b** (*esso Boemondo*); **35a**; **35a**; **36a**; **36a**; **36a**; **36b** (*detti Prencipi*); **36b**; **36b**; **37a**; **37b**; **39a**; **39a** (*ambidue*); **39a**; **39a**; **39b**; **40a** (*Tancredi nepote di Boemondo*); **40a** (*Boemondo prencipe d'Antiochia*)
- Bolzàn, Giovanni - **56a**
- Bon, Bortolamio - **68a** (*messer Bortolamio Bon da Santa Maria Formosa*)
- Bon, Simon - **62a**; **73b** (*oratore messer Simeon Bon*)
- Bonaldo, Dominico - **55b**
- Bonaldo, Gioanni - **47a** (*Gioanni Bonaldo suo Ambasciatore*)
- Bonato, Ioanni - **20a**
- Bonifacio - **58b** (*il Marchese Bonifacio di Monferrato*); **58b** (*Bonifacio Marchese di Monferrato*); **59a** (*Marchese Bonifacio di Monferrato suo congiunto*); **59b** (*Marchese Bonifacio di Monferrato*); **60b** (*il Marchese di Monferrato*); **60b** (*il Marchese di Monferrato*); **61a** (*Bonifacio Marchese di Monferrato*); **61a** (*il Marchese*); **61a** (*il Marchese Bonifacio*); **61b** (*egli*); **61b** (*padre del ditto Marchese*); **61b** (*egli*); **61b** (*lui Marchese*); **62b** (*Bonifacio Marchese di Monferrato*)
- Bonifacio - **66b** (*Bonifacio di Guido di Guizzardo di Bologna*)
- Boniolo, Foscari - **65a**
- Bonzi, Marin - **64b**
- Bortolamio (Bartolomeo) - **81b** (*Bartolomeo Conte di Vegia*)
- Bosio (famiglia) - **79a** (*casa di ca' Bosio nella contrata di San Thoma*)
- Bosio, Nicolò - **72b**
- Brachin - **82a** (*Brachin da Camino*)
- Bradausso (Bradannisso), Buono - **10b**; **10b** (*Bradannisso*)
- Bragadin, Alessandro - **55b**
- Bragadino, Baduario - **21b**
- Bragadin, Daniel - **53b**
- Bragadin, Giacomo - **62a**
- Bruzolo, Giacomo - **79b**
- Buonacorso - **71b** (*quello*); **71b** (*Buonacorso da Triuiso Kauallier*)
- Buoso - **68b** (*Buoso fratello di Viuiani da Santa Margarita*)

## C

- Calbo, Gioanni - **64b**
- Cali, Dominico di - **68b** (*Dominico di Cali da San Giulian*)
- Calisto - **43a** (*Papa Calisto IJ*); **43a** (*Sua Santità*); **43a** (*un suo Legato*)
- Caloiani (Calogianni) - **43a** (*Caloiani Imperator di Constantinopoli*); **43a** (*Imperatore*); **43a** (*quella Maestà*); **43b** (*Imperatore di Greci*); **44b** (*l'Imperator di Constantinopoli*); **44b** (*Calogianni Imperatore di Greci*); **45a**; **45a** (*detto Imperatore*)
- Calomano - **32a** (*Re di quella prouincia Calomano*); **32b** (*Re d'Ungheria*); **33b** (*Calomano Re d'Ungheria*); **33b** (*quella Maestà*); **33b** (*egli*); **33b** (*Sua Maestà*); **42a** (*Calomano Re d'Ungheria*); **42a** (*gli nimici suoi*); **42a**; **42a** (*Re d'Ungheria*); **42a** (*Sua Maestà*); **42a** (*Re d'Ungheria*)
- Calomano - **80a** (*Calomano fratello di Bela IIIJ Re d'Ungheria*)
- Caloprini (famiglia) - **20a**
- Caloprino, Dominico - **14a** (*Dominico figliolo di Leone Caloprino Abbate del Monasterio d'Altino*); **14a** (*Dominico Caloprino eletto Vescouo Torcellano*)
- Caloprino, Dominico - **20a** (*Dominico, et Steffano suoi figliuoli*)
- Caloprino, Leone - **14a** (*Dominico figliolo di Leone Caloprino Abbate del Monasterio d'Altino*)
- Caloprino, Steffano - **20a** (*Steffano Caloprino con li figliuoli*); **20a**; **20b**; **20b** (*esso Steffano*); **20b** (*tre figliuoli di Steffano Caloprino*)
- Caloprino, Steffano - **20a** (*Dominico, et Steffano suoi figliuoli*)

- Calopрино, Stephano - **16a** (*Ambasciatori ... Stephano Calopрино*)
- Caluo, Vital - **55b**
- Caluo di Liuiani, Antonio - **4a**
- Campo, Buso - **68b** (*Buso Campo da Rauenna da San Benedetto*)
- Canal, Dominico da - **55b**
- Canal, Gioanni da - **64b**
- Canal, Marin da - **81a** (*suo Ambasciatore ... messer Marin da Canal*); **81b** (*gl' Ambasciatori*); **81b** (*essi oratori*)
- Canal, Pangratico da - **64b**
- Canal, Pietro da - **64b**
- Candian, Thomà - **4a**
- Candiano, Dominicò - **17a** (*figliolo Dominico Episcopo Torcellano*); **18a** (*Dominico Vescovo Torcellano*)
- Candiano, Pietro - **13a** (*Pietro Candiano, ouero Sanudo*); **13b**
- Candiano, Pietro - 15a** (*un Duce*); **15a** (*messer Pietro Candiano*); **15a** (*Pietro Candiano Duce 16 - titlu*); **15a** (*costui*); **15a** (*'l Duce*); **15a** (*questo Duce*); **15a** (*Duce*); **15b** (*madonna Angela nepote dell' Eccelso Duce Messer Pietro Candiano*); **16a** (*messer Pietro Candiano di questo nome 2°, che fù figliuolo di messer Pietro Candiano Duce*); **16b** (*auo suo*)
- Candiano, Pietro - 16a** (*Pietro Candiano 2° Duce 19 - titlu*); **16a** (*messer Pietro Candiano di questo nome 2°, che fù figliuolo di messer Pietro Candiano Duce*); **16a** (*costui*); **16b** (*il Duce*); **16b** (*il Duce*); **16b** (*l' Illustre messer Pietro Candiano*); **16b** (*suoi progenitori*); **16b** (*il padre*); **17a** (*progenitori suoi*)
- Candiano, Pietro - 16a** (*suo figliuolo*); **16b** (*Pietro Candiano 3° Duce 21 - titlu*); **16b** (*l' eccelso messer Pietro Candiano terzo di questo nome*); **17a** (*questo Duce*); **17a** (*questo Duce*); **17a** (*Dominico Tradonico ... Cancelliero del Duce*); **17a** (*il detto Duce*); **17a** (*padre*); **17a** (*padre*); **17a** (*uecchio padre*); **17a** (*il padre*); **17a** (*Padre*); **17a** (*Pietro Duce*); **17b** (*Pietro Candiano Duce*); **19b** (*Vital Candiano figliolo di Pietro 3°*)
- Candiano, Pietro - 17a** (*figliuolo ... Pietro*); **17a** (*questo*); **17a** (*figliuolo*); **17a** (*il figliuolo*); **17a** (*Pietro*); **17a** (*figliuolo*); **17b** (*figliuolo*); **17b** (*il figliuolo*); **17b** (*Pietro Candiano 4 Duce 22 - titlu*); **17b** (*Pietro Candiano di questo nome IIIJ*); **17b** (*questo Duce*); **18a** (*Duce*); **18a** (*il Duce*); **18a** (*Pietro Candiano Duce*); **18a** (*il Duce*); **18a** (*il Duce*); **18a** (*Duce*); **18b** (*il figliolino del Duce*); **18b** (*Duce*); **18b** (*li corpi del padre, et el figliolino*); **18b** (*Duce Pietro Candiano*); **18b** (*Pietro suo padre*); **18b** (*prefato Duce*); **19a**; **19a** (*suo padre*); **19b**; **21a**; **24a** (*tempo di Pietro Candiano - ?*); **30b**; **30b** (*il figliuolo*)
- Candiano, Vital - **17b** (*Vital suo figliuolo ... Patriarcha*); **18a** (*Vital suo figliuolo Patriarcha*); **18b**; **19a** (*il Patriarcha di Grado*); **19b** (*Vital Candiano Patriarcha*)
- Candiano, Vital - 19b** (*Vital Candiano Duce 24 - titlu*); **19b** (*Vital Candiano figliolo di Pietro 3°*); **19b** (*Duce*)
- Canolippo, Gioanni - **72b**
- Caotorta, Marco - **64b**
- Capellano, Albertin - **68b** (*Albertin Capellano da Santa Sophia*)
- Capello, Giacomo - **65a**
- Capello, Gioanni - **72b**
- Caradino - **73b** (*Caradino figliuolo di Saphandino Mahometano*)
- Carauello, Giacomo - **65a**
- Carauello, Marin - **65a**
- Carceribus, Rabano (Rauano) de - **61a** (*messer Rabano de Carceribus Veronese*); **61a** (*quali oratori*); **61b** (*detti*); **63a** (*Rauano dalle Carcere Veronese*); **63a** (*in nome di messer Rauano*)
- Carimano, Dominicò - **19a** (*Dominico Carimano nuncio*)
- Carlo - **11b** (*Re Carlo figliolo di Lothario Imperatore*); **11b** (*sua Maestà*)
- Carlo - **14b** (*Carlo secondo di questo nome Imperatore*)
- Carlo Magno - **8b** (*Carlo Magno Imperatore*); **8b** (*Carlo*); **8b** (*Imperatore*); **8b**; **8b**; **9a** (*Impero di Carlo Magno*); **9a** (*padre*); **9a** (*sudetto*); **9b** (*Re Carlo*); **10a** (*Carlo ... detto Magno*); **10a** (*Carlo*); **12b** (*tempo di Carlo Magno*); **12b** (*Carlo suo attauo*); **17b** (*Carlo Imperatore*); **30a**

- (*Carlo Magno Imperatore*); **30a**  
(*Carlo*)
- Casiolo, Biasio - **55b**  
Casiolo, Filippo - **54b**  
Casiolo, Marco - **72b**
- Cassiano, Maurizio - **18a** (*Mauritio Vescouo Oliuense figliuolo di Pietro Cassiano*)  
Cassiano, Pietro - **18a** (*Mauritio Vescouo Oliuense figliuolo di Pietro Cassiano*)  
Cassiodoro - **4b** (*Cassiodoro Senator di Rauenna*)
- Catafloro, Gioanni - **56b** (*messer Gioanni Catafloro suo Nuncio*); **56b** (*il nuncio dell'Imperatore*); **56b** (*il predetto nuncio*)
- Catherina - **68a** (*Gioanni di Catherina da San Hieremia*)
- Cauallaro, Pietro - **64b**  
Cauallero, Lunardo - **65a**
- Celsi, Polo - **53b**
- Centranico, Bernardo - **53b**
- Centranigo (Centranico), Pietro - **26b** (*Pietro Barbolano, ouer Centranigo*); **26b**
- Centranigo, Thoma - **72b**; **75a**; **79b** (*messer Thoma Centranico*)
- Chierico, Gregorio - **17a**
- Christiano - **51b** (*Christiano Arciuescouo di Magonza*); **52a** (*Arciuescouo Maguntino - ?*); **52b** (*l'Arciuescouo Maguntino - ?*)
- Christoforo - **6a** (*Christoforo Patriarcha di Grado*)
- Christoforo (Xpoforo) - **8b** (*Xpoforo Vescouo Oliuolense*); **9a**; **9a** (*Xpoforo Vescouo Oliuolense*)
- Cletensio, Pietro - **13b**
- Cocho, Pietro - **64b**
- Colonna - **69a** (*Cardinal Colonna*); **69a** (*l'Cardinale*)
- Condescans - **33a** (*vn Sacerdote Thedesco nominato Condescans*)
- Conon - **57a** (*Conon di Betunia*)
- Corrado - **27b** (*Henrico Imperatore Alemano*)
- Conrado - **46a** (*Imperatore Alemano*); **46a** (*Sua Maestà*); **46a** (*esso Imperatore Conrado*); **46a**
- Conrado - **73a** (*Conrado di Milena*)
- Constantin, Gioanni - **64b**
- Constantin, Michiel - **64b** (*Michiel suo figliuolo*)
- Constantino - **61a** (*Constantino Imperatore suo figliuolo*)
- Constantino - **7a** (*Leone et Constantino grand'Imperatori*)
- Constantino - **69b** (*tempo di Constantino Copronimo Imperatore*)
- Constantino - **20b** (*Basilio, et Constantino Constantinopolitani Imperatori*); **2b1a** (*Basilio, et Constantino Imperatori d'Oriente*); **21b** (*Basilio, et Constantino Imperatori*); **24b** (*Basilio, et Constantino Imperatori Greci*); **24b** (*loro sorella*); **24b** (*Imperatori*); **27a** (*Constantino Imperatore de Greci*); **30a** (*Basilio, et Constantino Imperatori Greci*); **61a** (*Basilio et Constantino Imperatori*)
- Constantino - **41a** (*Constantino Imperatore*)
- Constanza - **66a** (*Constanza figliuola di Tancredi Re di Sicilia*)
- Contarini, Andrea - **1b** (*Serenissimo Principe messer Andrea Contarini*)
- Contarini, Benedetto - **65a**
- Contarini, Dominico - **27b** (*Dominico Contarini Duce 31 - tiilu*); **27b**; **28a** (*il Duce*); **28a** (*il Duce*); **28a** (*suoi nuncij*); **28a** (*il Duce*); **28a** (*questo Duce*); **28a** (*Dominico Contarini consobrinò del Duce*); **28a** (*il prudentissimo Duce*); **28b** (*Duce*); **28b** (*Duce*); **28b** (*questo Duce*); **28b** (*il predetto Duce*); **28b** (*il sopradetto*); **29a**; **29a** (*Henrico Contarini figliuolo del Duce defunto*)
- Contarini, Dominico - **28a** (*Dominico Contarini consobrinò del Duce*); **29a** (*Dominico Contarini Vescouo Oliuense*)
- Contarini, Domenengo - **62a**
- Contarini, Gioanni - **55b**
- Contarini, Henrico - **29a** (*Henrico Contarini figliuolo del Duce defunto*)
- Contarini, Henrico - **31a** (*Henrico Contarini Vescouo*); **41a** (*messer Henrico Contarini Vescouo di Castello*)
- Contarini, Ioanni - **17b** (*oratori Ioanni Contarini*); **17b**; **17b** (*sopradetti Ambasciatori*)
- Contarini, Marco - **67b**
- Contarini, Marin - **65a**
- Contarini, Theodosio - **16a** (*Marino figliuolo di Theodosio Contarini*)

Corbech - **36b** (*Corbech Capitano di detta Maestà*); **37a**; **37a** (*costui*); **37a**; **37a**  
 Cornaro, Filippo - **62a**  
 Cornaro, Giovanni - **24a**  
 Cornaro, Giovanni - **75b** (*messer Giovanni Cornaro orator suo*)  
 Cornaro, Lunardo - **47a**; **47a** (*esso Cornaro*)  
 Cornaro, Pietro - **53b**; **55a** (*messer Pietro Cornaro ... Procurator di San Marco*)  
 Cornèr, Pietro - **68a** (*messer Pietro Cornèr da Santa Ternita*)  
 Cornèr, Ponzon - **68b** (*Ponzon Cornèr da San Luca*)  
 Cornicula, Felice - **7a**  
 Cosroa - **5b** (*il Re Cosroa*)  
 Cresimir - **25b** (*Cresimir presidente nel Regno di Croattia*)  
 Cusin, Nicolo - **68b** (*Nicolo Cusin da San Marco*)

## D

Damina, Anzolo - **68b** (*Anzolo Damian da San Baseglio*)  
 Damiano, Pietro - **19b**; **29a**  
 Dandolo (famiglia) - **61a** (*arma Dandola*); **61a** (*sua famiglia*); **72b** (*cui prole*)  
 Dandolo, Andrea - **46b** (*messer Andrea Dandolo nepote del Patriarcha*)  
**Dandolo, Andrea** - **1b** (*Eccelso Duce messer Andrea Dandolo*); **6a** (*inclyto Principe messer Andrea Dandolo*); **10a** (*Duce Dandolo*); **26a** (*Andrea Dandolo Duce*); **26a** (*l'eccelso Duce Andrea Dandolo*); **30b** (*il sapientissimo Duce Andrea Dandolo*); **41a** (*l'eccelso messer Andrea Dandolo*); **51a** (*messer Andrea Dandolo Duce*); **54b** (*l'Illustre messer Andrea Dandolo Duce*)  
 Dandolo, Ron - **28b**  
 Dandolo, Bonfiol - **64b**  
 Dandolo, Dominico - **26a** (*la Naue del Nobil Uomo Dominico Dandolo*)  
 Dandolo, Dominico - **30a**; **45a** (*Henrico figliuolo di Dominico Dandolo*)  
 Dandolo, Giovanni - **72a**; **74a**  
 Dandolo, Henrico - **45a** (*Henrico figliuolo di Dominico Dandolo*); **45a** (*esso Patriarcha*); **45b** (*Patriarcha di Grado*); **45b** (*Patriarcha*); **46b** (*Henrico Dandolo Patriarcha di Grado*); **46b** (*messer*

*Andrea Dandolo nepote del Patriarcha*); **47a** (*Reuerendo Henrico Patriarcha*); **47b** (*il Patriarcha di Grado*); **47b** (*quel Patriarcha*); **48a** (*Patriarcha di Grado*); **49a** (*Patriarcha di Grado*); **52a** (*Henrico Dandolo Patriarcha*); **52b** (*Patriarcha*); **52b** (*il Patriarcha*); **54a** (*Patriarcha di Grado*); **54a** (*Patriarcha di Grado*); **54a** (*Patriarcha di Grado*); **54a** (*il Patriarcha*); **54a** (*Patriarcha Henrico Dandolo*); **54a** (*detto Patriarcha*); **54b** (*Henrico Dandolo Patriarcha*); **54b** (*Henrico Dandolo*)

**Dandolo, Henrico** - **5b** (*inclyto Duce messer Henrico Dandolo*); **26a** (*Henrico ... Dandolo Duce*); **49b** (*il nobil messer Henrico Dandolo*); **51a**; **51a** (*egli*); **51a**; **51a** (*questi*); **51a** (*detti oratori - ?*); **53b**; **55b** (*messer Henrico Dandolo ... suo ambasciatore*); **56a** (*Henrico Dandolo Duce 42 - titlu*); **56a** (*l'Illustre messer Henrico Dandolo*); **56a** (*eccelso Duce*); **56a** (*il Duce*); **56a** (*Duce*); **56a** (*questo Duce*); **56a** (*l'eccelso Duce*); **56a** (*l'inclito duce*); **56b** (*eccelso Duce*); **56b** (*l'Eccelso Duce*); **56b** (*Duce*); **56b** (*il Duce*); **57a** (*il Duce*); **57a** (*il Duce*); **57a** (*l'eccelso messer Henrico Dandolo*); **57a** (*lui*); **57a** (*il Duce*); **57a** (*questo illustre Duce*); **57b** (*il Duce*); **57b** (*Duce*); **57b** (*il Duce*); **57b** (*Duce*); **57b** (*il Duce*); **57b** (*l'Illustre Duce*); **57b** (*il Duce*); **58a** (*il Duce*); **58a** (*Duce Veneto*); **58a** (*il Duce*); **58a** (*lui*); **58a** (*il Duce*); **58a** (*Duce*); **58a** (*il Duce*); **58a** (*Duce*); **58a** (*Duce*); **58a** (*Duce*); **58a** (*Eccelso Duce Dandolo*); **58b** (*l'Eccelso Duce*); **59a** (*l'Illustre Duce Dandolo*); **59a** (*Eccelso Duce*); **59a** (*l'eccelso Duce*); **59a** (*Illustre Duce Dandolo*); **59b** (*il Duce*); **59b** (*l'Eccelso Henrico Dandolo*); **59b** (*Eccelso Duce Dandolo*); **59b** (*Duce*); **59b** (*egli*); **60a** (*Duce*); **60a**; **60b** (*l'Illustre Duce*); **60b** (*il Duce Dandolo*); **60b**; **60b** (*il Duce Veneto*); **60b** (*Duce*); **61a** (*Consiglieri dell'Inclito Duce Dandolo*); **61a** (*egli*); **61a** (*Duce*); **61a** (*l'Eccelso Duce*); **61a** (*l'Eccelso messer Henrico Dandolo*); **61b** (*per nome dell'Illustre Duce Dandolo*); **61b** (*Illustre Duce*); **61b** (*il Duce*); **61b**

- (*messer Renier Dandolo figliuolo del Duce*): **61b** (*il figliuolo del Duce*): **61b** (*l'Eccelso Duce Henrico Dandolo*): **62a** (*l'Illustre Duce*): **62a** (*Duce*): **62a** (*padre*): **62b** (*Inclito Duce Dandolo*): **69a** (*Eccelso Duce Henrico Dandolo*): **72b** (*messer Henrico Dandolo principe*)
- Dandolo, Marco - **62b**; **75a** (*messer Marco Dandolo Conte di Zara*)
- Dandolo, Marin - **55b**; **62b**; **64b**; **69b**; **72b**; **72b**; **72b** (*lui*)
- Dandolo, Pietro - **72b**; **75a** (*messer Pietro Dandolo da San Luca*): **80b** (*messer Pietro Dandolo ... suo Ambasciatore*)
- Dandolo, Raynier (Renier, Rainier) - **57b** (*messer Raynier Dandolo suo figliuolo*): **61b** (*messer Renier Dandolo figliuolo del Duce*): **61b** (*il figliuolo del Duce*): **62a**; **62a** (*Renier Dandolo*): **63b** (*Capitano messer Rainier Dandolo*): **63b** (*messer Renier Dandolo*): **64a**; **64a** (*un si buon pesce*): **64a** (*messer Raynier*)
- Dandolo, Vital - **50b**; **51a**; **51a** (*gl'oratori*): **51a** (*quelli*): **51a** (*detti oratori - ?*): **51a**; **51a** (*essi oratori*): **51a** (*messer. Vital Dandolo suo Collega*)
- Datio - **4b** (*Datio Vescouo di Milano*)
- Daulo, Zenon - **4a**
- Dauro, Dauro - **72b**
- Dedo, Giovanni - **64b**
- Dedo, Pietro - **64b**
- Deodato - **12b** (*Deodato orator suo*)
- Diacono, Georgio - **17a**
- Diacono, Ioanni - **9a**; **9a**
- Diacono, Ioanni (Ioanno) - **17b** (*oratori ... Ioanni Dente Diacono*): **17b** (*Ioanno Dente Diacono*): **17b** (*sopradetti Ambasciatori*)
- Diacono, Giovanni - **21b**; **24a** (*Gioanni Diacono*): **24a** (*l'oratore*): **24a** (*oratore*): **24a**; **24b**
- Diacono, Marino - **21a**
- Diacono, Pietro - **10b** (*Pietro Diacono nuncio*)
- Diodato (Deodato) - **7a** (*Fiodato figliolo d'Orso Duce*): **7a** (*costui*): **7b**; **7b**; **7b** (*Diodato 4. Duce - titlu*): **7b**
- Dionisio - **80b** (*Dionisio Ban di Vngeri*): **80b** (*suo Ban*)
- Dissicho, Dominico - **68b** (*Dominico Dissicho da Poueglia*)
- Diudito Schiauo - **12a**
- Dolfin, Benetto - **62a**
- Dolfin, Dominico - **67b**; **67b** (*il Duca*)
- Dolfin, Nicolo - **53b**
- Dolfin, Pietro - **55b**
- Dominico - **16a** (*Dominico Archidiacono di Malamocho*): **16a** (*egl'*): **16a** (*questo Vescouo ... figliuolo di messer Pietro Ortianico*)
- Domogai - **13b** (*Domogai Prencipe de Schiauoni*): **13b**; **13b**; **14a**
- Donato, Andrea - **56b** (*ambasciatore ... messer Andrea Donato*): **62a**
- Donodei, Pietro - **45a** (*messer Pietro Donodei suo Capellano suo Ambasciatore*)
- Drappier, Viuian - **68a** (*Viuian Drappier da San Siluestro*)
- Drosacco - **12a** (*Drosacco giudice loro - dei Schiauoni*)
- Drusento, Angelo - **61a**
- Duodo, Marco - **65a**

## E

Ebarsapio - **9b** (*Ebarsapio Imperial Secretario*)

Eccellino (Eccelino) - **66a** (*Eccellino di Honaria*): **70a** (*Eccellino da Romano, podestà, et Signor di Verona*): **70a** (*Alberigo di Romano fratello d'Eccellino*): **70a** (*Eccellino di Romano*): **70b** (*Eccellin di Romano*): **70b** (*Eccelino di Romano fratello di mia madre*): **71a**; **71a**; **71a**; **71a** (*egli*): **71a** (*egli*): **71a** (*costui*): **71a** (*gl'inimici suoi*): **71a**; **71a** (*adherenti d'Eccelino*): **71a**; **71b** (*suo padre*): **71b** (*nostro padre*): **71b** (*nostro padre*): **71b** (*nostro padre*): **71b**; **71b**; **71b**; **71b** (*Godego castello d'Eccelino*): **74a** (*Eccelino di Romano suo Capitano*): **74a**; **74a**; **74b**; **75a** (*Eccelino di Romano*): **75b** (*Eccelino di Romano*): **75b** (*Eccelino di Romano*): **75b** (*nuncij d'Eccelino*): **76a**; **76a**; **76a**; **76a**; **76a**; **76a**; **76a**; **76b** (*Eccelino di Romano*): **77a**; **77a**; **77a**; **78a** (*Eccelino suo fratello*): **78a**; **79b** (*corte d'Eccelino di Romano*): **81a** (*Eccelino di Romano*): **81a** (*Henrico da Igna figliuolo*)

di sua sorella Podestà di Verona); **81a** (*Eccelino di Romano*); **81b**; **81b**; **82a** (*parte Imperiale d'Eccelin di Romano*); **82a** (*Eccelino di Romano*); **82a**

Emanuel - **46a** (*Emanuel Imperator di Greci*); **46a**; **46a**; **46a** (*lui Emanuel*); **46a**; **46a** (*palazzo d'Emanuel Imperatore*); **46a** (*Ambasciatori*); **48a** (*Emanuel Imperatore*); **48b** (*Emanuel Imperatore di Constantinopoli*); **48b** (*detto Imperatore*); **48b** (*Sua Maestà*); **48b** (*animo di quella*); **48b** (*lei*); **48b** (*Imperatore*); **48b** (*Imperatore*); **49a** (*Emanuel Imperatore*); **49a** (*l'insegna di Emanuel*); **49a** (*Imperatore*); **49a** (*Imperatore*); **49b** (*Sua Maestà*); **49b** (*detta Maestà*); **49b** (*Emanuel Imperatore*); **49b** (*l'Imperatore*); **49b** (*un suo nuncio*); **49b** (*il nuncio*); **49b** (*Imperatore*); **49b** (*Imperatore*); **49b** (*il nuncio suo*); **49b** (*per nome di Sua Maestà*); **49b** (*il nuncio dell'Imperatore*); **50b** (*Emanuel Imperatore*); **51a** (*Sua Maestà*); **51a** (*Sua Imperial Maestà*); **51a** (*Imperatore*); **51a** (*Sua Maestà*); **51a** (*Emanuel Imperatore*); **51a** (*li nuncij di Sua Imperial Maestà*); **51a** (*li nuncij dell'Imperatore*); **51a** (*animo di Sua Maestà*); **51a** (*Sua Maestà*); **51a** (*li nuncij dell'Imperatore*); **51a** (*li nuncij d'Emanuel*); **51a** (*li Nuncij dell'Imperator*); **51b** (*Imperatore*); **51b** (*sua Imperial Celsitudine*); **51b** (*li nuncij d'Emanuel*); **51b** (*Emanuel Imperator Grecq*); **54a** (*Emanuel Imperator di Greci*); **54a** (*Emanuel suo precessore*); **58a** (*Emanuel Imperatore*); **58b** (*Alessio figliuolo d'Emanuel Imperatore*); **61b** (*Emanuel Imperatore*); **79b** (*Emanuel Imperatore*); **79b** (*lui*)

Emérico - **56b** (*Re Emérico fratello della madre*); **56b** (*quelle Maestà*); **58a** (*Re d'Vngaria - ?*); **58a** (*Re d'Vngaria - ?*)

Emo, Giulian - **64b**

Entinapo, Tribieno - **18a** (*Mirito Veneto figliuolo di Tribieno Entinapo*)

Entinope - **4a**

Epone Vescouo d'Vderzo - **4b**

Equilo, Marin - **68a** (*messer Marin Equilo da Santa Maria Iubanico*)

Erizzo, Dominico - **68b** (*Dominico Erizzo da Santa Fosca*)

Essarco [di Ravenna] - **6b** (*l'Essarco*); **7a** (*il Signor Essarco*); **7a** (*l'Essarco*)

Eugenio - **46a** (*Pontefice*); **46a** (*papa Eugenio IIJ*); **46b** (*Sommo Pontefice Eugenio IIJ*)

Eustachio - **32a** (*Balduino fratello - di Goffredo*)

Ezechiel - **5b**

## F

Fabio, Olrico - **64b**

Fabriciaco, Ioanni - **7b**

Falier (famiglia) - **24b** (*li Falieri*)

Falier, Aldaberto - **4a**

Falier, Benedetto - **57a** (*messer Benedetto Falier primicerio di San Marco*)

Falier, Benedetto - **69b**; **72b**

Faliero, Bonifacio - **43a**

Falier, Constantin - **55b**

Falier, Dominico - **13a**; **13b** (*Dominico Faliero*)

Falier, Lunardo - **64b**

**Falier** (Faliero, Faledro), **Ordelafo** - **40b** (*Ordelafo Falier Duce 35 - titlu*); **40b** (*l'Illustre Oldrelafo Faledro*); **40b** (*costui*); **40b** (*detto Duce*); **41a** (*Duce*); **41a** (*questo Duce*); **41a** (*il Religioso Prencipe*); **41a** (*Duce*); **41a** (*il Duce*); **41b** (*Duce*); **41b** (*il Duce*); **41b** (*nome dell'Illustre Ordelafo Falier Duce*); **41b** (*questo magnanimo Duce*); **42a** (*l'eccelso Duce*); **42a** (*il Duce Veneto*); **42a** (*Duce*); **42b** (*l'eccelso Duce*); **42b** (*il Duce*); **42b** (*il Veneto Duce*); **42b** (*il Duce*); **42b** (*il Duce*); **42b** (*il corpo dell'Illustre Ordelafo Faliero*)

Falier, Ordelafo - **53b**

Falier, Pangratto - **65a**; **67b**

Falier, Thoma - **57a**; **62a**

**Falier** (Faliero, Faledro), **Vital** - **30a** (*Vital Falier Duce 33 - titlu*); **30a**; **30a** (*Vital Faliero prudente Duce*); **30a** (*il Duce di Venetia*); **30a** (*il Duce*); **30a** (*il predetto Duce*); **30a** (*una figliuola del detto Duce*); **30b** (*prefato Duce*); **30b** (*il Duce*); **30b** (*questo Duce*); **30b** (*Duce*); **30b** (*l'Illustre Vital Faliero*); **40b** (*messer Vital Faledro che fù Duce*)

Falier (Faliero), Vital - **41b** (*messer Vital Faliero suo cugino*); **41b** (*gl' Ambasciatori*); **41b** (*gl' Ambasciatori*); **47a** (*Vital Falier ... suo Ambasciatore*)

Falier (Faliero), Vitāl (Vidal) - **50b** (*Vidal Falier*); **51a** (*messer Vitāl Faliero*); **51a** (*gl' oratori*); **51a** (*quelli*); **51a** (*detti oratori - ?*)

Federico - **47a** (*Federico Imperatore Alemano di questo nome primo*); **47b** (*Federico Imperatore*); **47b** (*Imperatore*); **47b** (*detto Imperatore*); **51b** (*Federico Imperatore uolgarmente chiamato Barbarossa*); **51b** (*Sua Signoria*); **51b** (*genti di Federico*); **52a** (*Federico Imperatore*); **52a** (*Sua Maestà*); **52a** (*quella*); **52a** (*l'Imperial Maestà sua*); **52a** (*detta Maestà*); **52a** (*egli*); **52a** (*mani di Federico*); **52b** (*l'Imperatore*); **52b** (*nome di Sua Imperial Maestà*); **52b** (*Imperatore*); **52b** (*l'Imperial Maestà*); **52b** (*Sua Maestà*); **52b** (*Sua Imperial Celsitudine*); **52b** (*l'Imperatore*); **52b** (*Sua Maestà*); **52b** (*l'Imperatore*); **52b** (*Sua Maestà*); **52b** (*Maestà sua*); **52b** (*l'Imperatore*); **52b** (*Imperatore*); **53a** (*Sua Maestà*); **53a** (*detta Imperial Maestà*); **53a**; **55a** (*Federico Imperatore*); **55a** (*Sua Imperial Maestà*); **55b** (*il figliuolo di Federico Imperatore*); **63a** (*tempo ... dell'Imperator Federico*)

Federico - **69b** (*il Serenissimo Imperatore Federico*); **69b** (*Sua Imperial Celsitudine*); **69b** (*lui*); **69b** (*l'Imperatore Federico II*); **69b** (*Sua Maestà*); **70a** (*l'Imperatore Federico II*); **70a** (*Sua Imperial Maestà*); **70a** (*Imperatore*); **73b** (*l'Imperator Federico*); **73b** (*due suoi nuncij*); **73b** (*Sua Maestà*); **73b** (*l'Imperatore*); **73b** (*Sua Maestà*); **74a** (*sua Imperial celsitudine*); **74a** (*Sua Maestà*); **74a** (*la Maestà sua*); **74a** (*Sua Maestà*); **75b** (*Federico Imperatore di questo nome secondo*); **75b** (*Sua Maestà*); **75b** (*galere dell'Imperatore*); **75b** (*sua Imperial Maestà*); **75b** (*lei*); **75b** (*sua Celsitudine*); **75b** (*Imperatore*); **75b** (*Imperiale Maestà*); **75b** (*l'Imperatore*); **76a** (*Sua Maestà*); **76a** (*Sua Maestà*); **76a** (*l'Imperatore*); **76a** (*l'Imperatore*); **76a** (*l'Imperatore*); **76a** (*Sua Maestà*); **76a** (*Sua Maestà*); **76a** (*Imperatore*); **76a** (*Imperatore*); **76a** (*Sua Maestà*); **76a** (*Imperatore*); **76b** (*Sua Maestà*); **76b** (*l'Imperatore*); **76b** (*l'Imperatore*); **76b** (*Sua Imperiale Maestà*); **76b** (*Imperatore*); **76b** (*Sua Maestà*); **76b** (*Sua Maestà*); **76b** (*gl'inimici dell'Imperatore*); **76b** (*Sua Maestà*); **76b** (*Sua Maestà*); **76b** (*Federico escomunicato*); **77a** (*Imperatore*); **77a** (*Sua Maestà*); **77a** (*l'Imperatore*); **77a** (*Sua Maestà*); **77a** (*gl'amici dell'Imperatore*); **77a** (*l'Imperatore*); **77a** (*il comun'inimico*); **77a** (*l'Imperatore*); **77a** (*Sua Maestà*); **77b** (*Imperatore*); **77b** (*nome dell'Imperatore*); **78a** (*Imperatore*); **78a** (*caualli dell'Imperatore*); **79a** (*Imperatore*); **79b** (*l'Imperatore Federico*); **80a** (*Imperatore*); **81a** (*l'Imperatore*); **81a** (*Sua Maestà*); **81a** (*l'Imperatore*); **81a** (*il mal animo di Sua Maestà*); **81a** (*messer Tadeo Sessa Iurisconsulto nuncio dell'Imperatore*); **81b** (*Sua Maestà*); **81b** (*nimica della Chiesa*); **81b** (*Sua Celsitudine*); **81b** (*Imperatore*); **81b** (*Sua Maestà*); **81b** (*Sacra Maestà*); **81b** (*Vostra Maestà*); **81b** (*lei*); **81b** (*l'Imperatore*); **81b** (*Sua Maestà*); **81b** (*l'Imperatore*); **81b** (*lui*); **81b** (*essercito dell'Imperatore*); **82a** (*l'Imperatore*); **82a** (*l'essercito dell'Imperatore*); **82a** (*l'Imperatore*)

(*l'Imperatore*); **76a** (*Sua Maestà*); **76a** (*nome dell'Imperial Maestà*); **76a** (*Imperatore*); **76a** (*Sua Maestà*); **76b** (*Sua Maestà*); **76b** (*l'Imperatore*); **76b** (*l'Imperatore*); **76b** (*Sua Imperiale Maestà*); **76b** (*Imperatore*); **76b** (*Sua Maestà*); **76b** (*Sua Maestà*); **76b** (*gl'inimici dell'Imperatore*); **76b** (*Sua Maestà*); **76b** (*Sua Maestà*); **76b** (*Federico escomunicato*); **77a** (*Imperatore*); **77a** (*Sua Maestà*); **77a** (*l'Imperatore*); **77a** (*Sua Maestà*); **77a** (*gl'amici dell'Imperatore*); **77a** (*l'Imperatore*); **77a** (*il comun'inimico*); **77a** (*l'Imperatore*); **77a** (*Sua Maestà*); **77b** (*Imperatore*); **77b** (*nome dell'Imperatore*); **78a** (*Imperatore*); **78a** (*caualli dell'Imperatore*); **79a** (*Imperatore*); **79b** (*l'Imperatore Federico*); **80a** (*Imperatore*); **81a** (*l'Imperatore*); **81a** (*Sua Maestà*); **81a** (*l'Imperatore*); **81a** (*il mal animo di Sua Maestà*); **81a** (*messer Tadeo Sessa Iurisconsulto nuncio dell'Imperatore*); **81b** (*Sua Maestà*); **81b** (*nimica della Chiesa*); **81b** (*Sua Celsitudine*); **81b** (*Imperatore*); **81b** (*Sua Maestà*); **81b** (*Sacra Maestà*); **81b** (*Vostra Maestà*); **81b** (*lei*); **81b** (*l'Imperatore*); **81b** (*Sua Maestà*); **81b** (*l'Imperatore*); **81b** (*lui*); **81b** (*essercito dell'Imperatore*); **82a** (*l'Imperatore*); **82a** (*l'essercito dell'Imperatore*); **82a** (*l'Imperatore*)

Felice - **4b**

Felicità - **10b** (*Felicità sua moglie*)

Felicità - **18b** (*Felicità sua moglie*); **18b** (*la madre*)

Felicità - **25b** (*Abbadessa di San Giovanni Euangelista di Torcello Felicità figliuola del prefato Duce*)

Feriolo, Giovanni - **65b**; **65b** (*egli*); **65b** (*Castelli di messer Giovanni Feriolo*)

Fermo, Nicolo - **53b**

Fermo, Ottavian - **62a**

Ferro, Giacomo - **72b**

Fidario, Domenego - **62a**

Fila Caneuo, Angelo - **68b** (*Angelo Fila Caneuo da San Thomà*)

Filippo - **32a** (*Vgo fratello del Serenissimo Re di Francia Filippo di questo nome*)

- primo); **33a** (*Hugo fratello del Re di Francia*); **33b** (*Hugo fratello del Re di Francia*); **37b** (*Hugo fratello del Re di Francia*); **37b-38a** (*Hugo fratello del Re di Francia*)
- Filippo - **55a** (*suo figliuolo Duca di Sueuia - ?*); **55b** (*il figliuolo di Federico Imperatore - ?*); **56b** (*Filippo Re de Romani*); **56b** (*la cui moglie*); **56b** (*quelle Maestà*); **58a** (*Filippo Re di Romani*)
- Filippo - **55a** (*Filippo Re di Francia*); **55a** (*Filippo Re di Francia di questo nome secondo, chiamato Augusto*); **55b** (*detti Re*); **55b** (*il Re di Francia*); **61a** (*Re di Francia*); **73b** (*Serenissimo Filippo Re di Francia*)
- Flabanico, Domenico (Domenico) - **26b**; **26b**; **27a** (*Domenico Flabanico Duce 30 - titlu*); **27a**; **27a** (*costui*); **27a** (*il Duce*); **27a** (*tempo di questo Duce*)
- Flabanico, Iovanni - **16a** (*Ambasciatori Iovanni Flabanico ...*)
- Flabanico, Marco - **68a** (*messer Marco Flabanico da San Baseglio*)
- Flabanico, Pietro - **13b**
- Fontana, Galbano - **4a**
- Fortunato - **8a** (*Fortunato Tergestino*); **8a** (*detto Patriarcha*); **8b** (*il Patriarcha*); **8b** (*Fortunato Patriarcha di Grado*); **8b** (*egli*); **8b** (*Fortunato Patriarcha*); **8b** (*Fortunato adunque Patriarcha*); **9a**; **9a**; **10a**; **10a**; **10a**
- Forzatè (famiglia) - **71b** (*messer Giordano di Forzatè priore di San Benedetto di Padoua*); **76a** (*Don Giordano prior di San Benedetto di Padoua*); **77a** (*Don Giordano Forzatè priore di San Benedetto*)
- Foscari, Giovanni - **55b**
- Foscari, Margarito - **73a**
- Foscari, Marin - **64b**
- Foscarini, Dominico - **55b**
- Foscarini, Giacomo - **68a** (*messer Giacomo Foscarini da San Polo*)
- Foscarini, Piero (Pietro) - **53b**; **55b** (*messer Pietro Foscarini suo ambasciatore*)
- Foscarini, Steffano - **63b**
- Foscarini, Vital - **62a**
- Foscolo, Andrea - **56a**
- Foscolo, Giovanni - **65a**
- Foscolo, Giovanni - **65a**
- Foscolo, Lunardo - **65a**
- Foscolo, Marin - **64b**
- Fradello, Lunardo - **53b**
- Francesco, Tbaldo (Tebaldo) - **77a** (*messer Tbaldo Francesco podestà di Padoua, et Vicario Imperiale della marcha Triuisana*); **82a** (*messer Tebaldo Francesco Podesta di Padoua*)
- Franco, Aleoto - **68b** (*Aleoto Franco da San Luca*)
- Franco, Domenico - **57a**
- Franco, Pietro - **55b-56a**; **62a**
- ## G
- Galla - **7b**; **7b** (*Galla 5. Duce - titlu*); **7b**
- Gastaldo, Porto - **24b**; **24b** (*esso Gastaldo*)
- Gatiloso, Antonio - **55b**
- Gatiloso, Pietro - **45b**
- Gattulo, Nicolò - **72b**
- Gaulà, Leon - **75b** (*armiraglio Leon Gaulà*); **75b**; **75b** (*lui*)
- Gazulo, Orio - **55b**
- Geysa - **28b** (*il Duce Geysa fratello*); **28b**; **28b** (*Geysa fratello*)
- Ghisi, Andrea - **62b**
- Ghisi, Gierolamo - **62b**
- Ghisi, Pietro - **72b**
- Giacobè, Andrea - **55b**
- Giacobe, Marin - **62a**
- Giacoma, Marin di - **57a**; **62a**; **72b**
- Giacomo - **70a** (*Guilemo figliuolo di messer Giacomo da Campo San Pietro*)
- Giacomo - **71a** (*Giacomo di Villardo, all' hora podestà di Padoua*)
- Giacomo - **77a** (*Giacomo di Mora*)
- Giacomo - **76b** (*Domino Giacomo da Carrara*); **77a** (*Domino Giacomo da Carrara*); **82a** (*messer Giacomo da Carrara*); **82a** (*messer Giacomo da Carrara*); **82a** (*esso messer Giacomo*)
- Giesolo, Geruasio - **72b**
- Giocondo Vescouo di Treuiso - **4b**
- Giordano (Iordano) - **71b** (*messer Giordano di Forzatè priore di San Benedetto di Padoua*); **76a** (*Don Giordano prior di San Benedetto di Padoua*); **76a** (*detto priore*); **76a** (*Don Giordano*); **77a** (*Don Giordano Forzatè priore di San Benedetto*)
- Ioanna - **17b** (*Ioanna sua consorte*)

- Ioanni** (Ioanne) - **8a** (*Iouanni suo figliolo = del Duce Mauritis*); **8a** (*figliolo - titlu*); **8a**; **8a** (*Ioanni 8. Duce - titlu*); **8a** (*costui*); **8a** (*questo Duce*); **8b** (*li Duci = Ioanni e Mauritis*); **8b**; **8b** (*Ioanne*)
- Gioanni - **13a** (*Gioanni Archidiano - sic! - di Grado*)
- Ioanni - **14b** (*Rodoaldo figliuolo di Ioanni Duca di Bologna*)
- Ioanni - **16b** (*Aldeberto, et Ioanni Faragario per nome della Città di Capo d'Istria*)
- Gioanni - **20b** (*Gioanni Vescouo di Ciuidal di Bellun*); **21a** (*Gioanni Vescouo di Ciuidal di Bellun*)
- Gioanni - **57b** (*Gioanni di Frigens*)
- Gioanni - **73b** (*messer Gioanni di Buora*)
- Gioanni - **73b** (*la figliuola di Gioanni Re di Hierusalem*); **73b** (*egli*); **73b** (*il Re di Hierusalem*); **73b** (*le genti di Sua Maestà*); **73b** (*Sua Maestà*); **73b** (*Gioanni Re di Hierusalem*)
- Giouanni - **5b** (*Giouanni 4<sup>a</sup> Papa*)
- Ioanni - **14a** (*papa Ioanni*); **14b** (*papa Ioanni*)
- Ioanni - **16a** (*Papa Ioanni XJ*)
- Ioanni - **17b** (*Ioanni XIII Sommo Pontefice*)
- Giouanni - **10a**
- Giouanni - **10a** (*Giouanni Abbate di San Seruolo*)
- Gioanni - **68a** (*Gioanni di Catherina da San Hieremia*)
- Girardino - **63a** (*Girardino di Montanari suo congiunto*)
- Girardo - **68b** (*Girardo da San Polo*)
- Girardo, Pietro - **65a**
- Gismar, Marco - **65a**
- Giuliano, Andrea - **56b** (*ambasciatore messer Andrea Giuliano*)
- Giuliani, Giacomo - **62a**
- Giulian, Lunardo - **65a**
- Giustiniani (famiglia) - **12b**; **50a** (*quelli di Casa Giustiniana*); **50a** (*quelli della famiglia Giustiniana*); **50a** (*alcuno di detta famiglia*); **50a** (*una si nobile famiglia*); **50a** (*tutti quelli di Casa Giustiniana*)
- Giustiniano - **4b** (*Giustiniano Imperatore*)
- Giustiniano, Maffio - **55b**
- Giustinian, Marco - **65a**
- Giustiniano, Matheo - **74a** (*messer Matheo Giustiniano ... podestà di Verona*); **74a**; **74b**; **74b** (*Giustiniano*); **74b**; **74b** (*Podesta*); **74b** (*detti prigioni*)
- Giustiniano, Mattio - **24a**
- Giustiniano, Nicolo - **50a** (*monaco messer Nicolo Giustiniano*); **50a** (*questo*)
- Giustiniano, Nicolò - **53b**
- Giustiniano, Orso - **41b**; **41b** (*gl'Ambasciatori*); **41b** (*gl'Ambasciatori*)
- Giustiniano, Orso - **62a**
- Giustinian, Pantalon - **79b** (*messer Pantalon Giustinian Piouan di San Polo*)
- Giustinian (Giustiniano), Stephano (Steffano) - **72b**; **76b**; **76b** (*gl'oratori*); **80b** (*messer Stephano Giustiniano suo Ambasciatore*); **81a** (*Conte messer Steffano Giustiniano*)
- Giusto - **10b** (*Giusto Sacerdote*)
- Giusto, Almorò - **53b**
- Giusto, Marin - **64b**
- Giusto, Pietro - **55b**
- Glauconi, Simon de - **4a**
- Goboardo - **76a** (*il Conte Goboardo gouernatore di Vicenza*); **76a** (*il Conte*); **76a** (*Conte Goboardo*)
- Goffredo (Gottifredo) - **31a** (*Goffredo eletto Re di Hierusalem*); **31b**; **33b**; **33b** (*egli*); **33b** (*quelli - nuncij - del Re Goffredo*); **33b**; **33b**; **34a**; **34a** (*esso*); **34a**; **34a**; **34a**; **34a**; **34a**; **34a**; **34b**; **34b**; **35a**; **36a**; **36a**; **36b**; **37b**; **37b**; **37b**; **37b**; **37b**; **38a**; **38a**; **38a**; **38b**; **39b**; **40a**; **40a** (*Capitano*); **40a**; **40a**; **40a** (*Balduino fratello di Goffredo*); **40a** (*Re di Hierusalem*); **41b** (*Goffredo suo fratello Re di Hierusalem*); **41b** (*suo precessore*); **43a**; **55a**
- Goffredo - **57b** (*Goffredo Marescial*)
- Gorzano, Marco - **69a** (*Capitano messer Marco Gorzano*)
- Gradenigo (famiglia) - **26b** (*il nepote dell'istessa famiglia*); **41a** (*li Gradenighi*)
- Gradenigo, Bortolamio - **68a** (*messer Bortolamio Gradenigo da San Bortolamio*); **73a**
- Gradenigo, Dominico - **22a** (*Dominico Vescouo Oliense*); **26b** (*Dominico Gradenigo Vescouo Oliense*); **27a** (*Dominico Gradenigo Vescouo Oliense*);

- 28a** (*Dominico Gradenigo Vescouo Oliuense*)
- Gradenigo, Dominico - **26b** (*il nepote dell'istessa famiglia nominato Dominico*)
- Gradenigo, Giovanni - **13a**; **13a** (*un suo nepote*); **13b** (*Gioanni Gradenigo con 2 figlioli*)
- Gradenigo, Giovanni - **18b**; **19a**; **19b**
- Gradenigo, Giovanni - **53b**
- Gradenigo, Marin - **46b**
- Gradenigo, Michiel - **68a** (*messer Michiel Gradenigo da Santa Marina*)
- Gradenigo, Pietro - **21b**
- Gradenigo, Pietro - **62a**
- Greco, Filippo - **49b** (*un'altro Ambasciatore, nominato Filippo Greco*); **49b** (*gl'Ambasciatori*); **49b** (*detti Ambasciatori*); **49b**; **51a** (*Filippo Greco suo collega*); **51b**
- Gregorio - **7a** (*Gregorio Papa di questo nome 4'*); **7a** (*Gregorio Vescouo*)
- Gregorio - **29b** (*Gregorio VII*); **29b** (*il Pontefice*); **29b** (*il Papa*)
- Gregorio - **76b** (*Gregorio Pontefice IX di questo nome*); **76b** (*il Pontefice*); **76b** (*il Pontefice*); **76b** (*Sua Beatitudine*); **76b** (*Pontefice*); **77a** (*il Pontefice*); **77a** (*quello*); **77a** (*Pontefice*); **77a** (*Sua Santità*); **77a** (*lei*); **77a** (*il Pontefice*); **77b** (*il Pontefice*); **77b** (*Sua Beatitudine*); **77b** (*Sua Santità*); **78b** (*il nostro Santo Padre*); **78b** (*la Santità sua*); **78b** (*il Pontefice, et la Sede Apostolica*)
- Gregorio - **77b** (*Domino Gregorio di Monte longo*); **78a** (*Legato*); **78a** (*il Legato*); **78a** (*il Legato*); **78b** (*Legato*); **78b** (*il Legato*); **79a** (*il Legato*); **79a** (*il Legato*); **79a** (*il detto Legato*); **79a** (*Legato*); **79b** (*Legato Pontificio*); **81b** (*Don Gregorio Legato Apostolico*)
- Gregorio - **24b** (*Gregorio Capitano Imperiale*)
- Gresa - **28a** (*Gresa suo cognato*)
- Grimani, Giacomo - **65a**
- Grimani, Marco - **65a**
- Grimani, Rugier - **64b**
- Griani (Grillione), Benedetto - **55b**; **62a**; **62b**
- Griani, Gieronimo - **68a** (*messer Gieronimo Griani da San Stai*)
- Griani, Pietro - **68a** (*messer Pietro Griani da San Stai*)
- Gritti, Andrea - **72b**
- Gritti, Giovanni - **67b**
- Groto, Filippo - **50b**
- Grugnario, Orso - **13a**; **13b**
- Gruo, Diodato - **11b**
- Gualtier - **57b** (*Gualtier di Gandon Villa*)
- Gualtieri (Gualtier) - **32a** (*Gualtieri d'Aquitania*); **32a**; **32b**; **32b** (*li soldati di Gualtieri*); **33a**
- Guarino - **19a** (*Guarino Veneto Abbate di San Michele di Cusano*); **19a** (*l'Abbate*); **19a** (*Abbate*); **19a** (*l'Abbate*); **19a** (*Abbate*); **19a** (*Guerino Abbate*)
- Guarnier - **32a** (*Guarnier Prencipe di Cressi*)
- Guason - **30a** (*Guason Cancellario*); **30a** (*detti Oratori*)
- Guauffo, Girardo - **75a**
- Guicillo - **71a** (*Guicillo da Prata*)
- Guido - **12a** (*Guido Marchese di Lombardia*)
- Guido - **45b** (*capo Guido da Montagnana*)
- Guido - **55a** (*Guido Lusignano ultimo Re di Hierusalem*); **56a** (*Guido di Lusignano*)
- Guido - **66b** (*Bonifacio di Guido di Guizzardo di Bologna*)
- Guielmo - **32a** (*Guielmo Signor Englese*)
- Guielmo - **47a** (*Guielmo Re di Sicilia figliuolo di Ruggieri*); **47a** (*lui*); **51a** (*Guielmo Re di Sicilia*); **51a** (*Guielmo Re di Sicilia*); **51b** (*Re*); **52a** (*Guielmo Re di Sicilia*); **53a** (*Guielmo Re di Sicilia*)
- Guielmo - **51b** (*Guielmo di marchesella di Ferrara*)
- Guielmo - **70a** (*Guilemo figliuolo di messer Giacomo da Campo San Pietro*); **70a** (*nepote*); **70a** (*nepote suo*); **71a** (*un mio nepote giouanetto*)
- Guizzardo - **48a**
- Guizzardo - **66b** (*Bonifacio di Guido di Guizzardo di Bologna*)
- Guoro, Raphael - **64a** (*messer Raphael Guoro proueditore di Modon, et Coron*); **72b**
- Gussona (famiglia) - **47a** (*fondo della famiglia Gussona*)
- Gussoni, Bernardo - **72b**
- Gussoni, Bonhauer - **47a**

Gussoni, Marco - **75b** (*messer Marco Gaussoni - sic!*); **75b** (*questi*)  
Gussoni, Nicolò - **53b**  
Gussoni, Piero - **62a**

## H

Helia - **5a** (*Helia Vescouo di quella Città = Aquilegia*); **5a** (*Helia Vescouo d'Aquilegia*)  
Henrico - **24b** (*Henrico Bauaro Imperatore*); **26a** (*Imperatore Henrico Bauaro*); **26a** (*Imperatore*); **27b** (*Henrico Imperatore Alemano*); **28b** (*suo padre Henrico IJ*)  
Henrico - **28b** (*Henrico Imperatore di questo nome IJ*); **29b** (*Imperatore Henrico IJ*); **29b** (*mani dell'Imperatore*)  
Henrico - **30a** (*Henrico di Roma Imperatore*); **30a** (*Imperatore*); **30b** (*Henrico Imperatore*); **31b** (*Henrico Imperatore Alemano*); **41b** (*l'Imperatore Henrico IIIJ*); **41b** (*Sua Maestà*); **41b** (*l'Imperatore*); **41b** (*soggetti di Sua Maestà*); **41b** (*Imperatore*); **41b** (*Sua Maestà*); **41b** (*Imperial Maestà*); **42a** (*Henrico Imperator*); **42b** (*la Maestà sua*); **42b** (*detto Imperatore*)  
Henrico - **56b** (*Henrico Imperatore di questo nome quinto*); **56b** (*Sua Maestà*); **56b** (*sua Imperial celsitudine*)  
Henrico - **55a** (*Henrico Re d'Anglia*); **55a**  
Henrico - **61b** (*Henrico suo fratello*); **63a** (*Imperatore - ?*); **68b** (*Henrico suo fratello*); **68b** (*costui*)  
Henrico - **63a** (*Henrico Piscatore cittadino Genouese*); **63a** (*Corsaro*); **63a** (*Genouese Corsaro*); **63a** (*egli*); **63a** (*un suo nuncio*); **63a** (*il nuncio d'Henrico*); **63b**; **63b** (*questo Corsaro*); **63b**; **63b**; **63b**; **63b** (*detto*); **63b** (*l'inimico*); **63b** (*lui*); **64a**; **64a** (*pescatore*); **64a** (*nimico*); **64a**; **64a** (*le gen - sic! - di Henrico*); **64a** (*Corsaro Genouese*); **64a**; **64b** (*lui*); **64b**; **69a** (*Alemano Corsaro nepote di quell'Henrico corsaro*)  
Henrico - **81a** (*Henrico da Igna figliuolo di sua sorella Podestà di Verona*)  
Heraclio - **5b**; **5b** (*ditto pijssimo Imperator Heraclio*); **5b** (*sua Imperial Maestà*)

Hieremia - **67a** (*messer Hieremia da Peraga loro Capitano generale - di Padouani*); **67b** (*Hieremia da Peraga*)

Hieremia, Nicolò - **64b**

Honorato eletto Vescouo di Milano - **4b**

Honorio - **69a** (*Honorio IJ Pontefice*); **69a** (*Sua Beatitudine*); **69a** (*lei*); **69b** (*Pontefice - ?*); **69b** (*Papa Honorio IJ*); **69b** (*Sua Santità*); **70a** (*la Beatitudine sua*); **70a** (*il sommo Pontefice*); **70a** (*Sua Beatitudine*); **73b** (*il Pontefice - ?*); **73b** (*Sua Beatitudine - ?*); **74b** (*Pontefice - ?*); **80a** (*Pontefice*)

Hugo - **16a** (*Hugo Re d'Italia*)

Hugo - **17b** (*Valderacha sorella d'Hugo Marchese*); **18a** (*Valderacha del Marchese Vgone sorella*)

Vgo - **32a** (*Vgo Signor di San Polo governatore della Fiandra*)

Hugo (Vgo) - **32a** (*Vgo fratello del Serenissimo Re di Francia Filippo di questo nome primo*); **33a** (*Hugo fratello del Re di Francia*); **33b** (*Hugo*); **33b** (*Hugo*); **33b** (*Hugo fratello del Re di Francia*); **33b** (*prigioni*); **34a** (*i prigioni*); **37b** (*Hugo fratello del Re di Francia*); **37b-38a** (*Hugo fratello del Re di Francia*); **38a** (*Hugo*); **38a** (*Hugo*)

Hugo - **69b** (*Hugo Legato Apostolico*)

Hugo - **70a** (*Hugo Vescouo Hostiense*); **70a** (*il Vescouo predetto*)

Vgo - **79a** (*Vgo di Lamberti*); **79a** (*il Ramberti - sic!*); **79a**

Vgo de Sacramentis - **5b**

Hunulcone - **17a** (*Hunulcone Marchese, figliuolo del Re Berengario*); **17a** (*Marchese*)

## I

Iacob - **5b**

Ialma, Giovanni di - **68b** (*Gioanni di Ialma da San Apostolo*)

Ildebrando - **6b** (*Ildebrando nepote della Maestà sua*); **7a**

Imiterio - **16b** (*Imiterio Marchese d'Istria*); **16b** (*Marchese d'Istria*); **16b** (*il Marchese*)

Imperatore - **5b**; **5b**

Imperatore - **7b**

Imperatore - **7b** (*l'Imperatore de Greci*)

Imperatore - **9a** (*Greco Imperatore*); **9a** (= Greco); **10a** (*Greco Imperatore*); **10b** (*Imperatore di Costantinopoli*); **11a** (= Greco); **11a** (*sua Maestà = Greco Imperatore*); **11a** (= Greco); **11b** (*l'Imperatore di Costantinopoli*); **12a** (= Greco); **12b** (*l'Imperatore de Greci*); **15b** (*Greco Imperatore*); **15b** (*il Greco Imperatore*); **15b** (*quella Maestà = il Greco*); **16a** (*quella Imperial Maestà = Greco*); **16b** (= Greco); **21b** (*li Greci Imperatori*); **21b** (*detti Imperatori = Greci*); **22b** (*l'Imperatore = Greco*); **26b** (*Alemano Imperatore*); **27b** (*la parte d'Italia al Greco Imperatore soggetta*); **27b** (*gl'Imperatori Occidentali*); **27b** (*gl'Imperatori Alemanni*); **28b** (*l'Imperatore de Greci*); **30a** (= Greco); **40b** (*l'Imperatore = Greco = Costantino XI*); **46a** (*Imperatore Alemano*); **53a** (*Greci, et Occidental'Imperatori*); **77b** (= Occidentale)

Imperatore - **10a** (= di Costantinopoli)

Imperatori - **10a** (*Greci Imperatori*)

Imperatrice - **12b** (*l'Imperatrice sua consorte*)

Imperatrice - **19a**; **20b**; **20b**

Indosso. Deodamo - **64b**

Innocentio - **43a** (*Papa Innocentio IJ*); **45a** (*Papa Innocentio IJ*); **45a** (*il Pontefice - ?*); **45a** (*Sua Santità - ?*); **45b** (*Papa Innocentio*)

Innocentio - **57b** (*Pontefice Innocentio IJJ*); **61a** (*Pontefice*); **61b** (*Pontificato d'Innocentio IJJ*); **61b** (*Pontefice*); **63a** (*Pontefice*); **63a** (*Sua Beatitudine*); **63a** (*Sua Santità*); **63a** (*il Pontefice*); **66a** (*Innocentio terzo*); **69a** (*il precessor suo*)

Innocentio - **81a** (*Innocentio 4*); **81a** (*sua Beatitudine*); **81a** (*la persona sua*); **81a** (*Pontefice*); **81a** (*Sua Santità*); **81b** (*Sua Beatitudine*)

Ioachim - **5b** (*Ioachim abbate*)

Iolanta - **68b** (*Iolanta sua figliuola - sic!*); **69a**; **69a** (*Imperatrice*); **69a** (*consorte sua*); **69a** (*l'Imperatrice*)

Irene - **73a** (*Irene sua unica figliuola*)

Isaakio - **54b** (*Isaakio Angelo*); **54b** (*Sua Maestà*); **55a** (*Maestà Sua*); **55b**

(*l'Imperatore di Greci*); **56a** (*le parti d'Isaakio Imperatore*); **56b** (*Isaakio Angelo*); **56b**; **56b** (*Alessio suo nepote, figliuolo d'Isaakio*); **56b** (*figliuola d'Isaakio*); **56b**; **58a** (*Alessio figliuolo d'Isaakio, che fù Imperatore*); **59a** (*Isaakio suo padre*); **59a**; **59a** (*padre Isaakio*); **59a**; **59a** (*lui*); **61a** (*Alessio giouane figliuolo d'Isaakio*); **73a** (*suo figliuolo Isaakio*)

Istrigo. Verasio - **68a** (*messer Verasio Istrigo da Santa Giustina*)

Istrigo, Vital - **56a**

Iudas - **5b**

Iuliano, Marco - **43a**

## L

Labresca, Giovanni - **13a**; **13b**

Ladislao - **28a** (*Ladislao suo fratello*); **28b** (*Duce Ladislao fratello*); **28b** (*Ladislao fratello*)

Ladislao - **48a** (*Maria figliuola di Ladislao suo - sic!*)

Largnopulo - **24b** (*Largnopulo huomo nobile*)

Lascari - **62b** (*famiglia Lascari*); **68b** (*Theodoro Lascari*); **69a** (*Theodoro Lascari*); **69a** (*stimato uero Imperatore*); **69a** (*lui*); **69a** (*il Lascari*); **73a** (*Theodoro Lascari*)

Leone - **7a** (*Leone et Costantino grand'Imperatori*)

Leone - **10b** (*Leone Imperatore*)

Leone - **14a** (*Leone Vescouo di Caurle*)

Leone - **28b** (*Leone Papa IX*); **28b** (*il detto Pontefice*)

Leone - **41a** (*Badoaro Vicario della Chiesa di San Leone*)

Leone - **45a** (*Pietro Leone Cittadin Romano creato Antipapa*)

Leon - **63b** (*un corsaro chiamato Leon Veterano*); **63b** (*egli*)

Leone, Dominico - **7a**

Lodouico - **10b** (*Lodouico Imperatore*); **10b** (*Lodouico, et Lothario Imperatori*); **12a** (*Lodouico*); **12b** (*Lodouico Imperatore*); **12b** (*Lodouico Imperatore*); **12b** (*Lodouico Imperatore*); **13a** (*sua Imperiale Maestà*); **13a** (*l'Imperatore*); **13b** (*Lodouico Imperatore*)

Lodouico - **46a** (*Lodouico Re di Francia*); **46a**; **46a** (*Lodouico Re di Francia*); **46a** (*il Re di Francia*); **58b** (*Lodouico Re di Francia*)  
 Lodouico - **57b** (*Lodouico Conte di Bles, et di Chiaramont*); **57b** (*per nomi di questi*); **57b** (*essi Principi*); **57b** (*loro prencipi*); **57b** (*li sopranominati Principi*); **57b** (*sopradetti principi*); **61b** (*Lodouico Conte di Bles*)  
 Lolin, Thoma - **65a**  
 Longo, Giacomo - **64a** (*messer Giacomo Longo Capitano*); **64a**; **64a** (*li Capitani*)  
 Longo, Marin - **64b**  
 Longo, Stagnol - **72b**  
 Lotarico - **5b** (*Lotarico Rè di Longobardi*)  
 Lothario - **10b** (*Lodouico, et Lothario Imperatori*)  
 Lothario - **11b** (*Re Carlo figliolo di Lothario Imperatore*); **12b** (*Lothario Imperatore*); **12b** (*sua Maestà*); **12b** (*figliolo di Lothario*)  
 Lothario - **45a** (*Lothario Imperatore*); **45a** (*sua Imperial Maestà*); **45a**; **45a** (*sua Imperial Celitudine*); **45a** (*lei*); **45a** (*Sua Maestà*)  
 Lucio - **54a** (*Lucio suo successore*); **54b** (*Lucio terzo Pontefice Maximo*)  
 Luganeghèr, Lorenzo - **68b**  
 Lugnano, Nicolò - **72b**  
 Luitprando - **6b** (*Luitprando Re Longobardi*); **6b** (*Luitprando Re de Longobardi*); **6b** (*Maestà sua*); **12b**  
 Lupo - **17a** (*Lupo Patriarcha d'Aquilegia*); **17a** (*il Patriarcha d'Aquilegia*)

## M

Macedonio - **4b** (*Macedonio Vescouo d'Aquilegia*)  
 Macrino - **3a** (*Tetrarcha Macrino*); **3a**  
 Magno - **5b** (*Vescouo Cattolico Magno*)  
 Magno - **7b** (*Magno Sacerdote Strunario*)  
 Mainardi (famiglia) - **55b** (*alcuni delli Mainardi*)  
 Malipiero, Lunardo - **53b**  
 Malipiero, Marco - **62a**  
 Manfredino - **66a** (*il Conte Manfredino Padouano*)  
 Manolesso, Marco - **65a**; **68a** (*messer Marco Manolesso da San Bernabà*)

Maquazelo, Alardo - **57b**  
 Marango, Dominic - **28a**  
 Marcello - **6b** (*Marcello Maestro di Cauallieri*); **12b** (*Marcello Maestro di Cauallieri*)  
 Marcello - **6b** (*Marcello Duce - titlu*); **6b**; **6b** (*questo Duce*)  
 Marcello, Polo - **53b**  
 Marcopho, Nicolò - **65a**  
 Marcurio, Ioanni - **11b**; **11b** (*il detto Ioanni Marcurio*)  
 Maria - **24b** (*Maria loro nepote - di Basilio et Constantino Imperatori - figliola di loro sorella*); **24b** (*la consorte*); **24b** (*nepote*); **24b** (*la moglie*); **24b** (*la moglie*); **25b** (*Maria sua consorte*)  
 Maria - **48a** (*Maria figliola di Ladislao suo - sic!*)  
 Maria - **66b** (*Domina Maria*)  
 Mariniano, Demetrio - **8b**  
 Marino - **14b** (*Marino Conte di quel luogo = di Comacchio*); **14b**  
 Marino - **19b** (*gli Reverendi P: P: Romualdo, et Marino Rauennatti*); **19b**  
 Marino, Marin - **64b**  
 Marioni, Steffano - **62a**  
 Martinazzo, Gioanni - **72b**  
 Martino, Pietro - **18a** (*Pietro figliolo di Theodosio Martino Vescouo Oliuense*)  
 Martino, Theodosio - **18a** (*Pietro figliolo di Theodosio Martino Vescouo Oliuense*)  
 Masono, Dominic - **13a**  
 Mastalici - **12a** (*famiglia di Mastalici*)  
 Mastropiero, Giulian - **65a**  
 Mastropiero, Marco - **62b**  
 Mastropiero, Marin - **56b** (*suo Ambasciatore ... messer Marin Mastropiero*); **62a**  
 Mastropiero, Nicolo - **53b**  
 Mastropiero, Orio (Aurio) - **48b** (*il Nobile ... messer Orio Mastropiero*); **48b** (*gli oratori*); **50b**; **51a**; **51b** (*l'Ambasciatori*); **51b** (*essi Ambasciatori*); **53b** (*Aurio Mastropiero Duce 41 - titlu*); **53b**; **53b** (*questo Duce*); **54a** (*Duce*); **54b** (*il Duce*); **54b** (*questo Duce*); **54b** (*Duce*); **54b** (*l'Illustre Duce*); **55a** (*l'Illustre Duce*); **55b** (*il Duce*); **55b** (*questo Duce*); **55b** (*il Duce*); **55b** (*l'Illustre Aurio Mastropiero*); **56a** (*precessor suo*)

- Matilde - **40b** (*moglie Matilde di stirpe Regia*)
- Matildi - **31b** (*la Contessa Matildi*)
- Mauritio - **5b** (= Vescovo d'Altino)
- Mauritio** - **7b** (*Mauritio 7. Duce - titlu*); **7b**; **7b** (*questo Duce*); **8a** (*il Duce*); **8a** (*Duce*); **8a** (*il Duce*); **8a** (*padre - titlu*); **8a**; **8a** (*padre*); **8b** (*padre*); **8b** (*padre*)
- Mauritio - **8a** (*Mauritio suo figliolo*); **8a** (*Mauritio suo figliolo*); **8b** (*li Duci = Ioanni e Mauritio*); **8b**; **8b**; **8b** (*Mauritio suo figliolo*)
- Mauritio, Ioanni - **11b**
- Mazamano, Lunardo - **55b**
- Mazzamano, Stefano - **65a**
- Megaduca - **73a** (*Capitano Megaduca*); **73a**
- Melechmesce - **40b** (*il Soldano del Cairo*)
- Melesinò, Theodoro - **67b**; **67b** (*quali*); **67b** (*ribelli*); **67b** (*li ribelli*); **67b** (*essi*); **67b** (*sopradetti ribelli*)
- Memo (famiglia) - **74a** (*quella - casa - di Memmi da San Marcuola*)
- Memo, Dominico - **53b**; **55a** (*Dominico Memo Procurator di San Marco*)
- Memmo, Filippo - **75a** (*un solo Procuratore della Chiesa di San Marco*); **75a**
- Memo, Mauritio - **20b** (*Mauritio suo figliuolo*)
- Memo, Tribun** - **20a** (*Tribun Memo Duce 25 - titlu*); **20a**; **20a** (*Duce*); **20a** (*Duce*); **20b** (*Duce*); **20b** (*il Duce*); **20b** (*l'Duce*); **20b** (*Duce*); **20b** (*il Duce*); **20b** (*esso Duce*); **20b** (*Tribun Memo*); **21a** (*Tribun Memo*); **21a** (*tempo di Tribun Memo Duce*)
- Menegario, Dominico** - **7b** (*Dominico Menegario Mathemaucense*); **7b** (*Dominico Menegario 6. Duce - titlu*); **7b** (*questo Duce*)
- Mentropulo, Gioanni - **56b** (*messer Gioanni Mentropulo nuncio di Sua Maestà*); **56b** (*il detto*)
- Mercurio, Ioanni - **14a** (*Pietro figliolo di Ioanni Mercurio*)
- Mercurio, Pietro - **14a** (*Pietro figliolo di Ioanni Mercurio*); **14a** (*il Patriarcha*); **14a** (*Patriarcha*); **14a** (*il Patriarcha*)
- Michiel (Michiele) Paleologo - **73b**
- Micchiel Paphlagono - **29a** (*Micchiel Paphlagono Imperatore di Greci*); **29a** (*Micchiel Imperatore di Greci*); **29b** (*Micchiel Imperatore Parapinacio*)
- Micchiel, Andrea - **30a**
- Michiel, Andrea - **72b**; **73b** (*oratore ... messer Andrea Michiel*)
- Michiel, Bonfio - **45b** (*Bonfio Michiel Vicario della Chiesa di San Salvatore*)
- Michiel** (Michiele), **Dominico** - **42b** (*Dominico Michiel Duce 36 - titlu*); **42b** (*l'Illustre Dominico Michiele*); **43a** (*Duce Veneto*); **43a** (*Eccelso messer Dominico Michiel*); **43a** (*il Duce*); **43a** (*il Duce*); **43a** (*suoi Ambasciatori*); **43a** (*l'Illustre Duce*); **43b** (*il Duce*); **43b** (*il ualoroso Duce*); **44a** (*il Duce*); **44a** (*Duce*); **44a** (*l'eccelso Duce*); **44b** (*l'Illustre Duce*); **44b** (*il Duce*); **44b** (*il Duce*); **44b** (*il prudente Duce*); **44b** (*il Duce*); **45a** (*Duce*); **45a** (*il Duce*); **45a** (*detti Ambasciatori*); **45a** (*l'Illustre messer Dominico Michiel*); **45a**
- Michiel, Dominico - **56a**
- Michiel, Gioanni - **31a** (*Gioanni Michiele figliuolo del Duce*)
- Michiel, Gioanni - **53b**; **54b**
- Michiel, Gioanni - **73a**; **75a** (*Conte di Zara messer Gioanni Michiel*); **79b**; **80a** (*Gioanni Michiel Conte di Zara*); **80a**; **80b** (*li Capitani dell'armata Veneta*); **80b**
- Michiel, Lunardo - **49a** (*messer Lunardo Michiel suo figliuolo*); **50b**; **51b** (*messer Lunardo Michiel conte d'Ossero*)
- Michiel, Marin - **51b** (*messer Marin Michiel suo congiunto*)
- Michiel (Micchiel), Nicolò - **48a** (*messer Nicolò Michiel figliuolo del Duce Conte d'Arbe*); **48a** (*messer Nicolò Micchiel Conte d'Arbe*)
- Michiel, Pietro - **54b**; **56b**; **62a**; **63b**
- Michiel, Tribun - **49a** (*messer Tribun Michiel loro - di Ragusei - Arciuescouo*); **49a** (*l'Arciuescouo*)
- Micchiel, Vital - **24a**
- Micchiel** (Micchiele, Michiele), **Vital** - **30a** (*Vital Micchiele*); **30a** (*detti Oratori*); **31a** (*Vital Michiele Duce 34 - titlu*); **31a** (*Vital Michiele*); **31a** (*Gioanni Michiele figliuolo del Duce*); **31b** (*questo Duce*); **31b** (*prefato Duce*); **31b** (*egli*); **40b** (*Eccelso Duce Vital Micchiel*)



**41b** (gl'Ambasciatori); **41b**  
(gl'Ambasciatori)  
Moresini, Thoma - **61a; 61b; 61b** (*detto Patriarcha*)  
Moro, Marin - **24a**  
Moro, Marin - **53b**  
Moro, Marin - **68b** (*Marin Moro da Santa Sophia*)  
Moro, Pellegrin - **64b**  
Moro, Pietro - **64b**  
Mudazzo, Angelo - **72b**  
Mudazzo, Damian - **68a** (*messer Damian Mudazzo da San Giovanni Degolado*)  
Mudazo, Nicolo - **64b**  
Muffero - **36b** (*un Armeno chiamato Muffero*); **36b** (*costui*); **36b** (*suo figliuolo*); **36b; 36b** (*un fratello*); **37a** (*fratello*); **37a** (*fratello*)  
Murcimer (Murcimier) - **21b** (*suoi figliuoli Murcimer ...*); **21b; 23a** (*Serigna fratello di Murcimier Re di Slaui*); **23a** (*fratello*)  
Murciphio - **59a; 59a** (*costui*); **59a** (*perfido Murciphio*); **59b; 60a; 60a** (*lui*); **60a; 60a; 60a** (*un capo - ?*); **60b; 61a**

## N

Nadal, Lorenzo - **68a** (*messer Lorenzo Nadal d Santa Margarita*)  
Nadal, Thoma - **65a**  
Nani, Giacomo - **64b**  
Narsete - **4b; 4b**  
Nauigaioso, Giovanni - **55b**  
Nauigaioso (Nauigioso), Henrico (Rigo) - **50b; 51a; 51a** (*essi oratori*); **51a** (*messer Henrico*); **56b** (*ambasciatore ... messer Henrico Nauigaioso*); **62a**  
Nauigaioso, Lunardo - **64a** (*Capitano messer Lunardo Nauigaioso*); **64a** (*li Capitani*); **72b**  
Nauigaioso, Philocalio - **62b-63a**  
Nicephoro (Niceforo) - **8b** (*Nicephoro di Greci Imperatore*); **8b** (*Nicephoro Greco Imperatore*); **9a; 9b** (*Nicephoro Imperatore de Greci*); **10a; 30a** (*Nicephoro Imperatore*)  
Nicephoro - **29a** (*Nicephoro Botoniate*); **29a; 29a; 29a; 29a; 29b; 29b**  
Nicela - **23a** (*Nicela sua figliuola = di Pietro Orsiolo II*)  
Niceta - **9a** (*Niceta patricio*); **9a; 9a; 9a**

Nicirra - **32b** (*il cui Signore = di Belgrado*); **32b** (*Nicirra suo signore*)  
Nicuola, Giacomo - **68a** (*messer Giacomo Nicuola da San Simeon Apostolo*)  
Nicuola, Marco - **54b** (*Marco Nicuola piouan di San Siluestro*); **54b** (*questo Vescouo di Castello*); **57a** (*messer Marco Nicuola Vescouo di Castello*); **57a** (*egli*)  
Nuncio - **11a** (= di Narentani); **11a** (*questo Nuncio = di Narentani*)

## O

Obeliobaro - **8a** (*Obeliobaro clerico figliolo d'Eneaglino Tribuno Mathemaucense Vescouo*)  
Orcianico, Dominico - **11b; 11b**  
Aurio, Antonio - **55b**  
Aurio, Aurio - **45a** (*Aurio Aurio suo Ambasciatore*)  
Aurio, Aurio - **51a; 51b** (*l'Ambasciatori*); **51b** (*essi Ambasciatori*)  
Aurio, Giacomo - **30a**  
Aurio, Giovanni - **18a** (*Gioanni Veneto figliuolo di Pietro Aurio tribuno della contratta di Murano*)  
Orio, Giovanni - **62a; 65a**  
Orio, Henrico - **53b**  
Aurio, Pietro - **18a** (*Gioanni Veneto figliuolo di Pietro Aurio tribuno della contratta di Murano*)  
Orsiolo, Basilio - **24b** (*un figliuolo, che uolse fusse nominato Basilio*)  
Orsiolo, Dominico - **27a; 27a** (*costui*); **27a; 27a** (*detto Orsiolo*)  
Orsiolo, Giovanni - **21a; 24b** (*Gioanni Orsiolo suo figliuolo*); **24b** (*questi due Duci*); **24b** (*loro Capellano*); **24b** (*Gioanni Orsiolo Duce*); **24b** (*Gioanni consorte figliuolo*); **24b** (*Gioanni Orseolo Duce*); **24b** (*Gioanni*); **24b** (*Gioanni*); **24b** (*egli*); **24b** (*tempo di questi Duci*); **25b** (*Gioanni Duce*)  
Orsiolo, Orso - **25b** (*Orso figliuolo del Duce*); **26a** (*Orso fratello del Duce Vescouo Torcellano*); **26a** (*Patriarcha = di Grado*); **26a** (*Orso*); **26a** (*Orso Patriarcha*); **26a** (*Patriarcha suo fratello*); **26a** (*Patriarcha suo fratello*); **26a** (*esso Patriarcha*); **26b** (*Orso Patriarcha suo fratello*); **26b** (*Orso*)

- Patriarcha*): **26b** (*Orso Orsiolo Patriarcha ... 29 - titlu*); **26b** (*Orso Orsiolo Patriarcha*); **27a** (*questo Patriarcha*); **27a** (*Orso Patriarcha*); **27a** (*Orso Orsiolo Patriarcha di Grado*); **28a** (*Orso*)
- Orsiolo, Otho** - **24a** (*Otho Orsiolo suo figliuolo*); **24b** (*Otho figliuolo*); **24b** (*Otho suo fratello*); **25b** (*Otho l'altro figliuolo*); **25b** (*Otho Orsiolo Duce 27 - titlu*); **25b**; **25b** (*costui*); **25b** (*egli*); **25b** (*Duce*); **25b** (*Otho Duce*); **26a** (*lui*); **26a** (*Duce*); **26a** (*Duce amico suo*); **26b** (*il Duce*); **26b** (*Otho Dux*); **26b** (*il Duce*); **26b** (*il precessor suo*); **26b**; **26b** (*... fratello ... - titlu*); **26b** (*fratello*); **26b** (*Otho*); **27a**; **27a** (*famiglia d'Otho Orsiolo*); **27b** (*Otho Duce*)
- Orsiolo, Pietro** - **18a**; **18b** (*Pietro Orsiolo Duce 23 - titlu*); **18b**; **18b** (*il padre*); **18b** (*marito*); **18b** (*questo Duce*); **19a** (*il Duce*); **19a** (*Duce*); **19a** (*Duce*); **19a** (*il Duce*); **19a** (*lui*); **19a** (*il Duce*); **19a** (*il Duce*); **19a** (*questo Duce*); **19a** (*Duce*); **19b** (*il Duce*); **19b** (*l'Illustre Pietro Orsiolo*); **19b** (*il Duce*); **19b** (*il padre*); **19b** (*questo Duce*); **20b** (*genero di Pietro Orsiolo Duce*); **25b** (*l'auo*)
- Orsiolo, Pietro** - **18b** (*un figliuolo, come il padre nominato*); **19b** (*figliuolo*); **21a** (*Pietro Orseolo 2° Duce 26 - titlu*); **21a** (*Pietro Orsiolo 2° di questo nome*); **21a** (*il Duce*); **21b** (*il Duce*); **21b** (*Duce*); **21b** (*il Duce*); **21b** (*Pietro Orsiolo Duce*); **21b** (*esso Duce*); **21b** (*il Duce*); **21b** (*suo figliuolo - ?*); **22a**; **22a** (*il Duce*); **22a** (*Pietro Orsiolo Duce*); **22a** (*il Duce*); **22a** (*Duce*); **22a** (*Duce*); **22a** (*il Duce*); **22b** (*Illustre Pietro Orsiolo Duce*); **22b** (*il detto Duce*); **22b** (*Duce*); **22b** (*il Duce*); **22b** (*Duce*); **22b** (*il Duce*); **22b** (*il Duce*); **22b** (*un suo nuncio*); **22b** (*un tanto Principe*); **22b** (*Duce*); **22b** (*il Duce*); **23a** (*il Duce*); **23a** (*il Duce*); **23a** (*Duce*); **23a** (*il Duce*); **23a** (*Duce*); **23a** (*Duce*); **23a** (*il Duce clementissimo*); **23a** (*un suo nuncio*); **23a** (*Duce*); **23a** (*il Duce*); **23b** (*il Duce*); **23b** (*il Duce*); **23b** (*il Duce clementissimo*); **23b** (*il Principe*); **23b** (*il Duce*); **24a** (*il Duce*); **24a** (*il Duce*); **24a**; **24a** (*il Duce*); **24a** (*il fratello del Duce - ?*); **24a** (*il Duce*); **24a** (*una sua figliuola*); **24a** (*Duce*); **24a** (*predetto Duce*); **24b** (*Duce Orsiolo*); **24b** (*Duce*); **24b** (*detto Duce*); **24b** (*questi due Duci*); **24b** (*loro Capellano*); **24b**; **24b** (*padre*); **24b** (*tempo di questi Duci*); **25a**; **25b** (*il padre*); **25b** (*Orso figliuolo del Duce*); **25b** (*il paterno fauore*); **25b** (*Abbadessa di San Giovanni Euangelista di Torcello Felicita figliuola del prefato Duce*); **25b** (*il padre suo*); **27b** (*Pietro Orsiolo Duce*)
- Orsiolo, Pietro [= Otho] - **21b** (*il figliuolo nominato Pietro*); **21b** (*si chiamasse Otho*)
- Orsiolo, Vital (Vitale) - **26a** (*Vital suo fratello*); **26b** (*Vitale suo fratello Vescouo Torcellano*); **27a** (*Vital'Orsiolo Vescouo Torcellano*)
- Orso - 6b** (*Orso Duce*); **6b**; **7a** (*Orso Duce*); **7a** (*Orso Duce de Venetia*); **7a** (*il Duce*); **7a** (*detto Duce Veneto*); **7a** (*questo magnanimo Duce*); **7a** (*Diodato figliolo d'Orso Duce*); **7a** (*padre*); **7b** (*padre*); **7b** (*figliolo d'Orso Duce*)
- Orso - **10b** (*Orso Vescouo Oliuense*); **10b** (*esso Vescouo*); **11b** (*Orso Vescouo Oliuense*); **13a** (*Orso Vescouo Oliuense*)
- Orso, Nicolo - **65a**; **69b**
- Ortiano, Pietro - **16a** (*questo Vescouo ... figliuolo di messer Pietro Ortiano*)
- Otho - **19b** (*Otho Imperatore*); **19b** (*l'Imperatore*); **20a** (*Otho Imperatore*); **20a** (*l'Imperatore*); **20b** (*Imperatore*); **20b** (*l'Imperatore*)
- Otho - **21a** (*Otho 3° Imperatore d'Occidente*); **21a** (*terre, et luoghi dell'Imperatore*); **21b** (*Otho Imperatore*); **21b** (*Otho Imperatore*); **21a** (*detto Imperatore*); **21b** (*sua Maestà*); **21b** (*l'Imperatore*); **21b** (*detto Imperatore*); **24a** (*Otho Imperatore*); **24a** (*Sua Maestà*); **24a** (*detta Maestà*); **24a**; **24a** (*Otho Imperatore*); **24a** (*l'Imperatore*); **24a** (*l'Imperiale Maestà*); **24a** (*Sua Maestà*); **24b** (*l'Imperatore*); **24b** (*l'Imperatore*); **24b**
- Otho - **82a** (*figliuolo di Otho cambiatore*)
- Othone (Ottone) - **17b** (*Othone Imperatore*); **17b** (*Othone Imperatore*); **17b** (*Othone*)

*Imperatore*); **17b** (*Ottone Imperatore*); **17b**; **18b** (*Ottone Imperatore*); **18b** (*Imperatore*); **19a** (*Imperatore*)  
 Othone (Otho) - **21a** (*Othone 2°*  
*Imperatore*); **21a** (*Imperatore*); **21a**  
 (*l'Imperatore*); **24b** (*Otho 2°*)  
 Othoni - **27b** (*gl'Othoni Sassoni*); **27b** (*terre*  
*all'Imperio loro sottoposte*)

## P

Padauin, Lunardo - **68a** (*messer Lunardo*  
*Padauin da San Pantalon*)  
 Padoua, Re di ~ - **3b** (*a Padoua, il cui Re*)  
 Padoua, Regina di ~ - **3b**  
 Pancratio, Marin - **14a** (*i figlioli di Marin*  
*Pancratio*)  
 Pantaleo, Andrea - **64b**; **67b**  
 Pantaleo, Dominico - **55b**  
 Paolo - **5b** (*Paolo Vescouo d'Altino*)  
 Paolo (Paulo) - **6a** (*Paolo historiografo*  
*Longobardo*); **7a** (*Paulo historico*  
*Longobardo*)  
 Paolo - **66b** (*Kauallier messer Paolo di*  
*Sermedola*)  
 Paolo - **69b** (*Venerando Paolo Abbate di*  
*San Giorgio maggiore*)  
 Paradiso, Giovanni - **68a** (*messer Zuane*  
*Paradiso da San Hieremia*)  
**Particiatio** (Badoaro), **Angelo** - **10a**  
 (*Angelo Particiatio, ouero Badoaro*); **10a**  
 (*Angelo Badoaro Duce X - titlu*); **10a**  
 (*Duce*); **10a** (*il Duce*); **10b** (*padre*); **10b**  
 (*il padre*); **10b** (*il padre*); **10b** (*Angelo*  
*Duce*); **10b** (*padre*); **10b** (*il Duce*); **10b**  
 (*questo inelyto Duce*); **10b** (*gli eccelsi*  
*Duci*); **10b** (*questi Duci*); **11a** (*messer*  
*Angelo Badoaro*); **11a** (*padre*)  
 Particiatio, Angelo - **10b** (*Angelo figliuolo*  
*di Giustiniano*); **10b** (*messer Angelo loro*  
*consorte*)  
**Particiatio** (Badoaro), **Gioanni** (Ioanni) -  
**10a** (*Gioanni*); **10b** (*il fratello*); **10b**  
 (*Gioanni*); **10b** (*Gioanni*); **10b** (*Gioanni*);  
**10b** (*la moglie di ~*); **11a** (*Ioanni suo*  
*fratello*); **11a** (*Ioanni Badoaro suo*  
*fratello*); **11a** (*Ioanni Badoaro Duce 12 -*  
*titlu*); **11a** (*Duce*); **11a** (*Duce*); **11a**  
 (*Duce*); **11b** (*il Duce*); **11b** (*il Duce*); **11b**  
 (*Ioanni Badoaro Duce*); **11b** (*il Duce*)

*Badoaro*); **11b**; **11b**; **11b**; **12a**; **12a** (*detto*  
*Duce*)

**Particiatio** (Badoaro), **Giustiniano** - **10a**  
 (*Giustiniano*); **10b** (*Giustiniano*); **10b**  
 (*Giustiniano*); **10b** (*Angelo figliuolo di*  
*Giustiniano*); **10b** (*fratello*); **10b** (*gli*  
*eccelsi Duci*); **10b** (*questi Duci*); **11a**  
 (*Giustiniano Badoaro Duce 11 - titlu*);  
**11a**; **11a** (*Giustiniano*); **11a** (*Giustiniano*)  
 Pasquale - **41b** (*Papa Pasquale*)  
 Pasquale - **49b** (*messer Pasquale Vescouo*  
*Aquilino ... suoi Ambasciatori*); **49b** (*detti*  
*Ambasciatori*); **49b** (*gl'Ambasciatori*);  
**49b** (*gl'Ambasciatori*); **49b** (*li due primi*);  
**49b** (*gl'Ambasciatori*); **49b** (*detti*  
*Ambasciatori*)  
 Pasqualigo, Orio - **68a** (*messer Orio*  
*Pasqualigo da San Giulian*)  
 Patricio - **12b** (*il Nobil huomo Patricio*)  
 Patricio, Marino - **11b**  
 Patro, Marin - **65a**  
 Pelagio Papa - **4b**; **5a**  
 Pepo - **26a** (*Pepo Patriarcha d'Aquileiga di*  
*natione Germano*); **26a** (*suoi Nuncij*); **26a**  
 (*suoi nuncij*); **26a** (*Pepo Patriarcha*  
*Aquileigense*); **26b** (*barbaro, et*  
*iniquissimo Patriarcha*); **26b** (*Pepo*  
*Patriarcha Aquileigense*); **26b** (*Pepo*  
*Patriarcha*); **26b** (*detto Patriarcha*); **27b**  
 (*il Patriarcha d'Aquilegia*); **27b** (*Pepo*  
*Patriarcha d'Aquilegia*); **28a** (*detto*  
*Patriarcha*); **28a** (*esso Pepo*); **28a**; **28a**  
 Peredeo - **6b** (*Peredeo Duca Vicentino*); **7a**  
 Peregrino - **57a** (*Peregrino Patriarcha*  
*d'Aquilegia*); **57a** (*Patriarcha*)  
 Permarin (Permarino), Rugier - **53b**; **56a**  
 (*Capitano messer Rugier Permarino*); **56a**  
 (*li Capitani*); **62b**; **63b** (*Capitano messer*  
*Ruggiero Permarino*); **64a** (*Capitano*  
*messer Ruggier Permarino*); **64a**; **69a**  
 (*Oratore messer Ruggier Permarino*); **69a**  
 (*essi Oratori*)  
 Petrus - **5b** (*Petro*)  
 Phares - **5b**  
 Pietro - **5b** (*Chiesa sotto il nome di San*  
*Pietro Apostolo*)  
 Pietro - **13a** (*Pietro Vescouo di Giesolo*);  
**14a** (*Pietro Vescouo di Giesolo*)  
 Pietro - **23a** (*Pietro Arcivescouo = di*  
*Spalato*)

Pietro - **25b** (*Pietro Vescouo d'Adria*)  
 Pietro - **42a** (*Pietro Re di Dalmatia*)  
 Pietro - **68b** (*Piero Antisiodorense*); **69a** (*Imperator*); **69a** (*l'Imperatore*); **69a** (*Sua Maestà*); **69a** (*l'Antisiodorense*); **69a** (*Ruberto figliuolo dell'Antisiodorense*)  
 Pietro - **73b** (*Pietro d'Altemano Kavallier*)  
 Pietro heremita - **31b**; **32b**; **32b**; **33a**; **33a**; **33a**  
 Pietro Leone - **45a** (*Pietro Leone Cittadin Romano creato Antipapa*)  
 Pin. Marco - **68a** (*messer Marco Pin da San Pantalon*)  
 Pinzello. Giacomo - **65a**  
 Pipino - **8b** (*suo figliolo*); **9a** (*Pipino suo figliolo*); **9a**; **9b**; **9b**  
 Polani (famiglia) - **12b**  
 Polani. Dominico - **24a**  
 Polani. Giovanni - **45a** (*messer Giovanni Polani suo fratello ... suo Ambasciatore*); **46a** (*messer Giovanni suo fratello*); **46b** (*il cio*); **46b** (*predetto fratello ... di Sua Signoria*)  
 Polani. Guido - **45b** (*uno nominato Guido ... Conte d'Ossero*)  
 Polani. Henrico - **50b** (*Rigo Polani*)  
 Polani. Marco - **62a**  
**Polani. Pietro - 11a** (*l'eccelso Duce Pietro Polani*); **45a** (*messer Pietro Polani suo genero*); **45a** (*Pietro Polani Duce 37 - titlu*); **45a** (*l'eccelso Duce*); **45a** (*Illustre Duce*); **45b** (*il Duce*); **45b** (*questo Duce*); **45b** (*il Duce*); **45b** (*il Duce*); **45b** (*questo Illustre Duce*); **45b** (*Duce*); **46a** (*Illustre messer Pietro Polani*); **46a** (*Sua Signoria*); **46b** (*eccelso Duce*); **46b** (*Duce*); **46b** (*eccelso Pietro Polani*)  
 Polani. Raynieri (Rainieri. Raynier) - **45b** (*l'altro detto Raynieri*); **46a** (*messer Raimieri suo figliuolo*); **46b** (*nepote*); **46b** (*predetto ... figliuolo di Sua Signoria*); **46b** (*una figliuola di messer Raynier Polani Conte d'Arbe*)  
 Polani. Renier - **53b**  
 Polo. Dominico - **64b**  
 Pontefice - **12a**; **45b**; **57a**; **67b**; **77b**  
 Pozzo. Pasqual da - **64b**  
 Prando. Thoma - **65a**  
 Primigerio - **5b** (*Primigerio Patriarcha*)

## Q

Querini. Angelo - **72b**  
 Querini. Lunardo - **75b**; **75b** (*questi*); **80a** (*messer Lunardo Querini Capitano*); **80a** (*Querini*)  
 Querini. Marin - **73a** (*rettor messer Marin Querini*)  
 Querini. Otho - **53b**  
 Querini. Ottavian - **54b**; **56b**; **62b**  
 Querini. Paulo (Paolo) - **62b**; **64a**; **67b** (*Duca messer Paulo Querini*); **67b** (*il Duca*); **67b** (*Querini*); **69a** (*duca di Candia messer Paulo Querini*)  
 Querini. Pietro - **67b**  
 Querini. Romeo - **77a**; **77a** (*detti Oratori*)

## R

Raimondo - **38b** (*Raimondo Conte di Tolosa*)  
 Ramberto - **6a** (*podestà di Padoua Domino Ramberto di Gislteri da Bologna*); **76a** (*Domino Ramberto*); **76a** (*Domino Ramberto*)  
 Rampani. Marco - **64b**  
 Rampani. Pietro - **65a**  
 Rangon. Guizzardo - **74a-74b** (*Domino Guizzardo Rangon da Modena*); **74b** (*Rangon*); **74b** (*messer Guizzardo*)  
 Ricardo - **55a** (*Ricardo suo figliuolo*); **55a-55b** (*il Re d'Anglia*); **55b** (*Ricardo Re d'Inghilterra*); **55b** (*detti Re*); **56a** (*Re d'Inghilterra - ?*)  
 Ricardo. Dimitri - **68b** (*Dimitri Ricardo da San Hieremia*)  
 Ricciardo (Rizzardo) - **74a** (*il Conte Ricciardo San Bonifacio. capo della fazione della Chiesa nella marcha Triuisana*); **74a** (*amici del Conte di San Bonifacio*); **74b** (*Conte*); **74b** (*Conte*); **74b** (*gl'amici ... del Conte predetto*); **74b** (*detti prigionii*); **74b** (*gl'amici del Conte*); **74b** (*il Conte*); **74b** (*il Conte*); **76b** (*il Conte Rizzardo San Bonifacio*); **78a** (*Conte di San Bonifacio*); **79a** (*il Conte San Bonifacio*); **81a** (*il Conte Rizzardo di San Bonifacio*); **81b** (*Conte San Bonifacio - ?*)  
 Rinaldo. Giovanni - **65a**  
 Roboa - **38a** (*vn Persa nominato Roboa Signor di Mapa*); **38a**; **38a**

Rodoaldo - **14b** (*Rodoaldo figliuolo di Ianni Duca di Bologna*)  
 Rolomeo - **28a** (*Rolomeo Re di Dalmatia*); **28a** (*suoi messi*)  
 Romana - **13a** (*Romana sua sorella*)  
 Romualdo - **19b** (*gli Reverendi P: P: Romualdo, et Marino Rauennatti*); **19b**; **19b** (*Beato Romualdo*); **19b** (*Beato Romualdo*)  
 Roouello - **63a** (*suo fratello Roouello*)  
 Rosolo, Giovanni - **55b**  
 Rosolo, Pietro - **17a**  
 Rossi (famiglia) - **79a** (*li Rossi da Parma*); **81b** (*Bernardo di Rossi*)  
 Ruberto - **32a** (*Ruberto Signor di Normandia*); **34b** (*il Signor di Normandia*); **35b** (*il Signor di Normandia*); **35b** (*il Signor di Normandia*); **36a** (*esso Signor di Normandia*)  
 Ruberto - **69a** (*Ruberto figliuolo dell'Antisiodorese*); **69b** (*Ruberto di Constantinopoli Imperatore*); **69b** (*Imperatore*); **73b** (*Ruberto di Constantinopoli Imperatore*)  
 Ruberto Guiscardo - **29a** (*Ruberto Guiscardo Normano Principe di Taranto, et di Puglia*); **29a** (*Ruberto*); **29a**; **29b**; **29b** (*Ruberto*); **29b**; **30a**; **33a** (*Principe di Taranto, et di Puglia Boemondo fù figliuolo di Ruberto Guiscardo*); **34b** (*Ruberto Guiscardo suo padre*)  
 Ruggieri - **37a** (*Ruggieri Barba Villa*); **37a** (*Ruggieri prode Capitano*)  
 Ruggiero (Ruggier) - **45a**; **45a**; **45a**; **46a** (*Ruggier Re di Sicilia*); **46a**; **46a**; **46b** (*galere di Ruggieri*); **47a** (*Guielmo Re di Sicilia figliuolo di Ruggieri*)

## S

Sabba - **12a** (*Sabba Principe di Saraceni*)  
 Saccho, Andrea de - **64b**  
 Sagredo, Henrico - **64b**  
 Saladino - **40b**; **55a**; **55b**; **57b** (*forze del Saladino*)  
 Salinguerra - **70a**; **74a** (*Domino Salinguerra di Ferrara*); **77b**; **77b**; **77b**; **77b-78a** (*si perfido uicino*); **78a**; **78b**; **78b** (*tiranno*); **79a**; **79a**; **79a**; **79a**; **79a**; **79a**; **79a**; **79a**

**79a**; **79b** (*un figliuolo nominato Giacomo Taurello*); **79b** (*padre*); **82a**  
 Salomone - **40a** (*Tempio di Salomone*)  
 Saluiani - **13a** (*due fratelli Saluiani*)  
 Sanudo (famiglia) - **65b** (*un nobile di si notabil famiglia*); **78a** (*un giouane di casa Sanuta*)  
 Sanudo, Bernardo - **55b**  
 Sanudo, Candian - **50b**  
 Sanudo, Domenico - **82a**  
 Sanudo, Marco - **61a**; **61a** (*quali oratori*); **61b** (*detti*); **62a**; **62b**; **62b** (*lui*); **62b** (*moglie una, ch'era delle più nobil famiglie di quell'Imperio*); **62b** (*egl'*); **65a**; **65a** (*il Sanudo*); **65b** (*il Sanudo*); **65b** (*il Sanudo*); **65b** (*un nobile di si notabil famiglia*); **65b** (*Sanudo*); **65b** (*lui*); **65b** (*il Sanudo*); **65b** (*nimici suoi*); **65b** (*il Sanudo*); **73a**; **73a**  
 Saphandino - **73b** (*Caradino figliuolo di Saphandino Mahometano*)  
 Saponario, Dominico - **30a**  
 Sarigira - **21b** (*suoi figliuoli ... Sarigira*)  
 Sartor, Anzolo - **68b** (*Anzolo Sartor da San Benedetto*)  
 Sartor, Buzzò - **68b** (*Buzzò Sartor da San Cassàn*)  
 Sartor, Marin - **68b** (*Marin Sartor da San Benedetto*)  
 Scacalado, Marin - **53b**  
 Schiauo, Diudito - **12a**  
 Scudier, Armano - **68b** (*Armano Scudier da Santa Lucia*)  
 Semitecolo, Andrea - **65a**  
 Senatore - **14a** (*Senatore Vescouo di Torcello*)  
 Serigna - **23a** (*Serigna fratello di Murcimier Re di Slaui*); **23a**  
 Sessa, Tadeo - **81a** (*messer Tadeo Sessa Iurisconsulto nuncio dell'Imperatore*)  
 Seustò, Constantino - **67b**; **67b** (*quali*); **67b** (*ribelli*); **67b** (*ribelli*); **67b** (*essi*); **67b** (*sopradetti ribelli*)  
 Seueriano Vescouo di Padoua - **4a**  
 Seuerino - **5b** (*Papa Seuerino*)  
 Sicardo - **19a** (*Sicardo Conte Justinopolitano*)  
 Signolo, Gioanni - **54b**; **57a** (*messer Gioanni Signolo Patriarcha*)  
 Signolo, Giordan - **65a**

- Signolo, Lorenzo - **64b**  
 Signorello, Thoma - **65a**  
 Siluij - **12b** (familie)  
 Siluio, Dominico - **20a**  
**Siluio, Dominico - 28b; 28b** (*Dominico Siluio Duce 32 - titlu*); **28b; 29a** (*tempo di questo Duce*); **29a** (*esso Duce*); **29a** (*moglie una nobile Constantinopolitana*); **29a** (*costei*); **29a** (*il Duce*); **29a** (*Duca di Venetia*); **29a** (*il Duce*); **29b** (*il Duce Siluio*); **30a** (*l'illustre Dominico Siluio*); **30a** (*precessor suo*)  
 Siluio, Dominico - **53b; 55b**  
 Simeon, Marco - **68a** (*messer Marco Simeon da San Cassan*)  
 Solomone - **28a** (*Solomone Re d'Ungheria*); **28a** (*Maestà Regia*); **28a** (*il Re Solomone*); **28a** (*detto Re*); **28b** (*il Re Solomone*); **28b** (*Re Solomone*); **28b** (*esso Re Solomone*)  
 Solymano - **33a** (*Solymano prencipe di Persi Mahometano*); **33a; 33a; 33a** (*egli*); **34b** (*Solymano ... Signor di Persi*); **34b; 34b; 34b** (*Solimano*); **35a**  
 Soranzo, Dominico - **55b**  
 Soranzo, Michiel - **68a** (*messer Michiel Soranzo da San Anzolo*)  
 Steffano - **23a** (*suo figliuolo Steffano - di Serigna*)  
 Steffano - **42b** (*Steffano Re d'Vngaria*); **42b** (*il Re d'Vngaria*)  
 Sten, Donato - **65a**  
 Sten, Marco - **64b**  
 Stephano - **7b** (*Pontefice Stephano di questo nome secondo*); **7b** (*il Pontefice*)  
 Stephano - **32a** (*Stephano Principe di Ciartres, et Bles, et Conte di Tolosa*); **34b** (*il Conte di Tolosa*); **34b** (*Conte di Tolosa*); **36a** (*Conte di Tolosa*); **36b** (*detti Prencipi*); **37b** (*il Conte di Tolosa*)  
 Stephano - **32a** (*Stephano Signor della Marcha*)  
 Stephano - **37b** (*Stephano Capitano Francese*); **37b** (*quello*)  
 Stephano - **48a** (*Stephano Re d'Ungheria*); **48a** (*l'insegne del Re d'Ungheria*); **48b** (*Re d'Ungheria - ?*)  
 Storlato, Faliero - **31a**  
 Storlato, Giovanni - **28a**  
 Storlato (Storlato), Marin - **69a** (*Oratore ... messer Marin Storlato*); **69a** (*essi Oratori*); **69b** (*messer Marin Storlato*); **72b** (*messer Marin Storlato*)  
 Stornado, Antonio - **53b**  
 Stornato, Giovanni - **55b; 72b; 73a** (*Duca ... Giovanni Stornato*); **73a** (*Duca*)  
 Stuoli - **12b** (familie)  
 Sulmolo, Alberto - **62a**
- T**
- Tagliapietra, Giacomo - **65a**  
 Talonico, Giovanni - **10b**  
 Tancredi - **34b** (*Tancredi suo nepote*); **35a; 35a; 35a** (*ambidue*); **35a; 37b; 37b; 39a; 39a** (*ambidue*); **39a; 40a; 40a** (*Tancredi nepote di Boemondo*)  
 Tancredi - **66a** (*Constanza figliuola di Tancredi Re di Sicilia*)  
 Taurello, Giacomo - **79b** (*un figliuolo nominato Giacomo Taurello*)  
 Thamar - **5b**  
 Theobaldo - **57b** (*Theobaldo Conte di Trech, et Palatino*); **57b** (*per nomi di questi*); **57b** (*essi Principi*); **57b** (*loro prencipi*); **57b** (*li soprannominati Principi*); **57b** (*sopradetti principii*)  
 Theodosio - **12a** (*Theodosio Patricio*)  
**Tiepolo** (Thiepolo), **Giacomo - 62a; 64a** (*messer Giacomo Tiepolo Duca di Candia*); **65a; 65b** (*messer Giacomo Thiepolo Duca*); **65b** (*Thiepolo*); **65b; 65b** (*Thiepolo*); **65b** (*quelle - forze - del Duca*); **65b** (*Duca*); **65b; 68b; 69b** (*messer Giacomo Thiepolo Podestà di Constantinopoli*); **72b; 72b; 72b** (*Giacomo Thiepolo Duce 44 - titlu*); **72b** (*Sua Signoria*); **72b** (*Thiepolo*); **72b** (*l'illustre messer Giacomo Thiepolo*); **73b** (*l'Eccelso Duce Thiepolo*); **73b** (*lui*); **73b** (*l'inclyto Duce*); **73b** (*il Duce Thiepolo*); **73b** (*il proprio figliuolo - ?*); **73b** (*inclyto Duce Thiepolo*); **73b** (*il Duce*); **73b** (*il Duce prudente*); **74a** (*sua Serenità*); **74a** (*Podestà messer Pietro Thiepolo figliuolo del Duce*); **75a** (*questo sapientissimo Prencipe*); **75a** (*questo Eccelso Duce*); **75b** (*l'inclyto Duce*); **75b** (*l'eccelso Duce*); **75b** (*l'eccelso Duce Tiepolo*); **76b** (*podesta messer Pietro Thiepolo figliuolo*)

- del Duce); **77a** (l'inclyto Duce Thiepolo); **77a** (l'Eccelso Duce); **77b** (l'inclyto Duce); **77b** (il Duce); **78a** (Duce Thiepolo); **78a** (il Duce Veneto); **78a** (Illustre Duce); **78b** (l'Illustre Duce); **78b** (Duce); **78b** (l'Eccelso Duce messer Giacomo Thiepolo); **78b** (Duce); **79a** (il Prencipe loro); **79a** (il Duce); **79a** (il Duce); **79a** (egli); **79a** (Duce); **79b** (Duce); **79b** (questo sapientissimo Duce); **79b** (Duce); **80a** (il Duce); **80a** (il prudente, et magnanimo Duce); **80b** (l'inclyto Duce); **80b** (il sapientissimo Duce Thiepolo); **81a** (Duce); **81a** (egli); **81a** (l'Illustre Duce); **81b** (l'inclyto Duce); **82a** (il Duce); **82a** (questo sapientissimo, et ualoros prencipe)
- Thiepolo, Gioanni - **72b**
- Tiepolo (Thiepolo), Gioanni - **80a** (messer Gioanni Thiepolo suo figliuolo locotenente); **80a** (il Thiepolo); **81b** (messer Gioanni l'altro figliuolo); **82a** (messer Gioanni Thiepolo suo figliuolo)
- Tiepolo, Lorenzo - **55b**
- Tiepolo** (Thiepolo), **Lorenzo** - **77a** (messer Lorenzo Thiepolo suo figliuolo giouane); **81b** (messer Lorenzo suo figliuolo Conte di Vegia)
- Tiepolo, Pietro - **74a** (Podestà messer Pietro Thiepolo figliuolo del Duce); **76b** (podesta messer Pietro Thiepolo figliuolo del Duce); **76b** (capitano il detto); **76b**
- Tirpunir - **21b** (Tirpunir Re de Slauì); **21b** (padre)
- Tiso - **70a** (messer Tiso da Campo San Pietro); **70a** (lui cittadino di Padoua); **70b** (messer Tiso da Campo San Pietro); **71a**
- Tonisto, Nicolo - **73a**
- Tonisto, Pietro - **65a**, **67b**
- Torello, Guido - **55b** (giudice messer Guido Torello)
- Tornoligo, Pangratio - **68a** (messer Pangratio Tornoligo da Santa Giustina)
- Torsillo, Bortolamio - **28a** (Bortolamio suo figliuolo); **28a** (li predetti)
- Torsillo, Mauro - **28a**; **28a** (li predetti)
- Tradonico, Dominico - **17a** (Dominico Tradonico ... Vescouo Oliuense prima Capellano di San Marco et Cancelliero del Duce); **22a** (Dominico Vescouo Oliuense - ?)
- Tradonigo, Gioanni - **12b** (Gioanni suo figliolo); **12b** (Duci, padre et figliolo); **13a** (un figliolo di Gioanni Tradonigo); **13a** (Duci padre, et figliolo); **13a**
- Tradonigo, Pietro - **12a** (Pietro Tradonigo Duce 13.); **12a**; **12a** (questo Duce); **12b** (questo Duce); **12b** (questo Duce); **12b** (esso Duce); **12b** (Duce); **12b** (esso Duce); **12b** (Duci, padre et figliolo); **13a** (il Duce suo padre); **13a** (Duci padre, et figliolo); **13a** (Pietro suo padre); **13a** (il Duce); **13a** (il Duce loro patrone); **13a** (Duce)
- Transmondo, Basilio - **11b**; **11b**
- Trauerso, Paolo - **77a**; **78a**; **79a**
- Trauerso, Pietro - **75b**
- Tresso, Ioanni - **64b**
- Tribuno - **41a** (Tribuno abbate)
- Tribuno, Andrea - **15a**
- Tribuno, Caroso - **11b**; **11b** (Caroso); **11b** (Caroso)
- Tribuno, Constantino - **7b**
- Tribuno, Dominico - **15b** (figliolo di messer Dominico Tribuno)
- Tribun, Dominico - **15b** (messer Dominico Tribun ... Patriarcha di Grado ... figliuolo del Duce)
- Tribuno, Encaglino - **8a** (figliolo d'Encaglino Tribuno Mathemaucense Vescouo)
- Tribuno, Felice - **8b**; **9a**
- Tribuno, Obelerio** - **8b** (Obelerio Tribuno Mathemaucense); **8b**; **8b** (Obelerio Duce 9. - titlu); **8b** (Obelerio); **9a** (fratelli Duci); **9a** (Obelerio Duce); **9a** (Obelerio); **9b** (questi Duci); **9b**; **9b**; **9b** (ambi fratelli); **9b**; **9b** (due fratelli Duci Obelerio, et Beato); **11a** (Obelerio); **11b** (Obelerio); **11b** (Obelerio)
- Tribuno, Pietro** - **15b** (Pietro Tribuno Duce 17 - titlu); **15b**; **15b** (figliolo di messer Dominico Tribuno); **15b** (costui); **15b** (messer Dominico Tribun ... Patriarcha di Grado ... figliuolo del Duce); **15b** (esso Duce); **15b** (Inclito Duce); **15b** (l'eccelso Duce); **15b** (questo Duce); **16a** (il precessore); **16b** (messer Pietro Tribuno

figliuolo del Duce Vescouo di Castello);  
**16b** (progenitori suoi)  
 Tribuno, Pietro - **16b** (messer Pietro  
 Tribuno figliuolo del Duce Vescouo di  
 Castello)  
 Tribuno, Pietro - **20a**  
 Tribuno Gradense - **11b**  
 Triuisan, Aldighier - **68a** (Aldighier Triuisàn  
 da San Marcuola)  
 Triuisan, Andrea - **68b** (Andrea Triuisàn da  
 San Gregorio)  
 Triuisan, Giacomo - **62a**  
 Triuisano, Giovanni - **66a** (messer Giovanni  
 Triuisano Capitano)  
 Triuisan, Henrico - **64b**  
 Triuisàn, Marco Giovanni - **68a** (messer  
 Marco Zuane Triuisàn da San Bernabà)  
 Triuisan, Polo - **72b**  
 Tron, Giovanni - **46b** (Giovanni Tron da  
 Maiorbo)

## V

Valaresso, Almore - **55b**  
 Valaresso, Giovanni - **72b**  
 Valaresso, Marin - **62b** (Capitano messer  
 Marin Valaresso)  
 Valderacha - **17b** (Valderacha sorella  
 d'Hugo Marchese); **18a** (Valderacha del  
 Marchese Vgone sorella); **18b**  
 (Valderacha già moglie del prefato  
 Duce); **19a** (lei)  
 Valentino - **9a** (Valentino loro fratello); **9b**  
 (Valentino loro fratello)  
 Valeriano, Turetino di - **65a**  
 Valerio - **25b** (Valerio Vescouo Torcellano)  
 Valerio, Andrea - **65a**  
 Valier, Thoma - **65a**  
 Vatacio, Giovanni - **73a**; **73a** (questo Vatacio  
 ... Imperatore); **73a**; **73a** (il detto  
 Vatacio); **76b** (Vatacio di Greci  
 Imperatore); **81a** (l'Imperatore di  
 Constantinopoli - ?)  
 Vecellino - **77a** (Vecellino da Camino); **77a**  
 Vendrigolo, Bonifacio - **68a** (Bonifacio  
 Vendrigolo da San Raphael)  
 Venier, Dominico - **65a**  
 Veniero, Giovanni - **68a** (messer Giovanni  
 Veniero da San Cassan)  
 Venier (Veniero), Marin - **64b**  
 Viano, Aluise - **72b**

Viario, Antonio - **53b**  
 Viario (Viadro), Giacomo - **62a**; **62b**  
 Viadro, Thoma - **64b**; **72b**  
 Vidal, Marin - **65a**  
 Vidal, Venerando - **65a**  
 Vido, Andrea - **64b**  
 Vido, Marco - **64b**  
 Vieglo - **66a** (un ufficiale chiamato Vieglo)  
 Vigliar, Giacomo - **53b**  
 Viglioni, Francesco - **53b**  
 Vilione, Marco - **64b**  
 Vignàn, Lunardo da - **68a** (messer Lunardo  
 da Vignàn da San Geruasio)  
 Vitaliano, Vital - **62a**  
 Viternago, Angelo - **62a**  
 Vittore - **47b** (Ottauiano Antipapa chiamato  
 papa Vittore); **47b** (le parti d'Ottauiano  
 antipapa); **52a** (scismatico Papa  
 nominato Ottauiano)  
 Viuiani - **68b** (Buoso fratello di Viuiani da  
 Santa Margarita)  
 Viuiani, Giovanni - **64b**  
 Vldericho (Vlderico) - **47b** (Vldericho  
 Patriarcha d'Aquilegia); **47b** (questo  
 Patriarcha); **47b** (Patriarcha  
 d'Aquilegia); **47b** (il Patriarcha  
 d'Aquilegia); **47b** (il Patriarcha); **47b**  
 (Patriarcha d'Aquilegia); **47b**; **47b** (sua  
 Sublimità)  
 Vngaro, Marcuola - **68b** (Marcuola Vngaro  
 da San Paterniàn)  
 Volcherio - **67b** (Volcherio Patriarcha  
 d'Aquilegia); **67b** (il Patriarcha)  
 Volco, Vili - **62a**  
 Vrbano - **31b** (Papa Vrbano I<sup>o</sup>); **31b** (il  
 Pontefice); **32a** (Sua Beatitude); **32a**  
 (Pontefice); **32a** (Sua Beatitude); **32a**  
 (Legato del Pontefice); **32a** (il Pontefice);  
**33a** (il Legato del Papa); **34b** (il Legato  
 Pontificio - ?)  
 Vulcano, Dominico - **28a** (Dominico  
 Vulcano Capellano di San Marco); **28b**  
 (Dominico Patriarcha); **29a** (Patriarcha);  
**30a** (Dominico Vulcano Patriarcha)  
 Ypato, Tibiano - **7b**

## Z

Zancharuol, Dominico - **41a** (Dominico  
 Zancharuol Vescouo di quella Città = di  
 Malamocho)



# Indice toponimic

## A

- Achre - **31a** (*Acharon fortissimo Castello*); **31b** (*Achra*); **9b**; **42a** (*Acre*); **42a** (*quella Città*); **44a** (*Achri*); **44a**; **55b** (*Achri*); **55b** (*quella Città*); **55b** (*Achri*); **55b** (*qual Città*); **73b** (*Achri*); **75b**
- Adda - **6a** (*fiume Adda*)
- Adige (Adice) - **15b**; **15b**
- Adria - **25b** (*quelli d'Adria*); **25b** (*Pietro Vescouo d'Adria*); **25b** (*li primarij del luogo*); **47b** (*Città d'Adria*)
- Adrianopoli - **58b** (*Hadrianopoli*); **60b** (*la porta d'Adrianopoli* - in Constantinopoli); **61a**; **61a**; **61b** (*borghi d'Adrianopoli*); **61b** (*quella Città*)
- Africa - **12a**; **12b**
- Agatha - **40b** (*Sant'Agatha*); **61a** (*il corpo di Sant'Agatha*); **61a** (*quello - corpo - di Sant'Agatha*)
- Agnese - **40b** (*Sant'Agnese*)
- Agostino - **18a** (*la Chiesa di San Agostino*); **40b** (*San Agostino*); **45b** (*sotto la regola di San Agostino*)
- Agubio - **54a** (*il Vescouo di Agubio*); **54a** (*quell'Arciuescouo*); **54a** (*l'Arciuescouo*)
- Alani - **3a**
- Albare - **38b** (*Albare, Città miglia XXX distante d'Antiochia*)
- Albiola - **9a**; **15b**
- Albona - **80a** (*quelli d'Albona*)
- Alemagna - **28a**; **32a**; **33b**; **42a**; **46a**; **53a**; **56b**; **58a**; **73b**; **74a** (*paese suo*); **74a**
- Aleman - **26b** (*Alemano Imperatore*); **27b** (*gl'Imperatori Alemani*); **27b** (*Henrico, et Corrado Imperatori Alemani*); **31b** (*Henrico Imperatore Alemano*); **33a**; **33a**; **33a**; **46a** (*Imperatore Alemano*); **47a** (*Federico Imperatore Alemano di questo nome primo*); **77a** (*cauallieri Alemani*)
- Aleppo - **36a** (*gouernatore di Aleppo*)
- Alessandria - **5b**; **11a**
- Almissa - **69a** (*li corsari d'Almissa*)
- Alpi - **32a**
- Altmano - **73b** (*Pietro d'Altmano Kavallier*)
- Altino - **3b**; **3b** (*Città*); **4a-4b** (*Ambroso Vescouo d'Altino*); **5b** (*Paolo Vescouo d'Altino*); **14a** (*Dominico figliolo di Leone Caloprino Abbate del Monasterio d'Altino*); **16a**; **16a** (*quella Città*)
- Aluernia - **32a** (*Prouincia d'Aluernia*)
- Aman - **36a** (*gouernatore di Aman*); **39a**
- Anastasio - **5b** (*il corpo di San Anastasio Persa*)
- Ancona - **12a**; **12a** (*quella Città*); **51b**; **51b** (*qual Città*); **51b** (*quella Città*); **51b**; **51b** (*quella Città*); **51b** (*Città*); **51b** (*la Città d'Ancona*); **51b** (*porte di quella*); **54b** (*quelli d'Ancona*)
- Anconitani - **47a**; **48a**; **48a** (*loro*); **51b**; **51b**; **54b**
- Andrea - **22a** (*il monasterio di San Andrea*); **57a** (*la Chiesa di San Andrea di Mani*); **57a** (*sott'il titolo di San Andrea Apostolo*); **57a** (*detto monasterio*)
- Andro - **44b**; **62b** (*Andre*)
- Angelo (Anzolo) - **29b** (*Castel San Angelo*); **40b** (*San Angelo*); **68a** (*messer Michiel Soranzo da San Anzolo*)
- Anthenorida - **3b**
- Anthiochia - **11b**; **35b** (*Città d'Antiochia*); **36a** (*Città d'Antiochia*); **36a** (*la Città d'Antiochia*); **36a** (*Città*); **36a** (*porto iui uicino*); **36b** (*Antiochia*); **36b** (*Città*); **36b** (*le porte d'Antiochia*); **36b** (*Città*); **36b** (*Città*); **36b** (*la Città*); **36b** (*Antiochia*); **36b** (*Città*); **36b** (*la Città*); **37a** (*la Città*); **37a** (*la Città*); **37a** (*detta Città d'Antiochia*); **37a** (*Antiochia*); **37a** (*non molto lontano d'Antiochia*); **37a** (*quella Città*); **37a** (*le mura della Città*); **37a** (*la Città*); **37a** (*una torre della Città verso Leuante*); **37a** (*la Città*); **37b** (*Antiochia*); **37b**; **37b** (*la Città*); **37b** (*Città*); **37b** (*Città*); **37b** (*la Città*); **38a** (*l'assedio d'Antiochia*); **38a** (*Antiochia*); **38a** (*Antiochia*); **38b** (*Albare, Città miglia XXX distante d'Antiochia*); **38b**; **38b** (*Antiochia*); **39a** (*Antiochia*); **39a** (*Antiochia*); **39a** (*Antiochia*); **39a** (*Antiochia*); **39b** (*la Città d'Antiochia*); **39b** (*Antiochia*); **40a** (*Boemondo prencipe d'Antiochia*); **43a** (*il Patriarcha Antiocheno*); **46a** (*Antiochia*); **55a** (*Antiochia*)

Antonia - **35b** (una Città, chiamata Antonia); **35b** (la Città); **35b** (Città)  
 Antonio - **79b** (sott' il titolo di San Antonio heremita)  
 Apostoli - **40b** (parochia di Santi Apostoli); **64b** (Sestier di Santi Apostolo - sic!); **68b** (Andrea Becchèr da San Apostolo); **68b** (Gioanni di Ialma da San Apostolo)  
 Aquila - **58b** (una gran naue Venetiana, chiamata l'Aquila)  
 Aquilegia - **3b**; **3b** (Città); **3b** (Città); **3b** (Città); **4b** (li Vescou d'Aquilegia); **4b** (Macedonio Vescou d'Aquilegia); **5a** (Città d'Aquilegia); **5a** (Helia Vescou di quella Città); **5a** (sede Aquilegiense); **5a** (Helia Vescou d'Aquilegia); **5a** (Patriarcha della noua Aquilegia = Grado); **5b** (il Prelato Aquilegiense); **5b** (Chiesa Aquilegiense); **5b** (Aquilegiensem); **6a**; **14b** (Alberto Patriarcha Aquilegiense); **14b** (Piazza d'Aquilegia); **17a** (Lupo Patriarcha d'Aquilegia); **17a** (il Patriarcha d'Aquilegia); **22a** (porto d'Aquilegia); **22a** (Patriarcha); **26a** (Pepo Patriarcha d'Aquilegia di natione Germano); **26a** (Patriarchato); **26b** (Pepo Patriarcha Aquilegiense); **27b** (il Patriarcha d'Aquilegia); **27b** (Pepo Patriarcha d'Aquilegia); **28b** (il Patriarcha d'Aquilegia); **28b** (detta Chiesa); **47b** (Vldericho Patriarcha d'Aquilegia); **47b** (suo Patriarchato); **47b** (Patriarcha d'Aquilegia); **47b** (il Patriarcha d'Aquilegia); **47b** (Patriarcha d'Aquilegia); **47b** (sua Sublimità); **57a** (Peregrino Patriarcha d'Aquilegia); **67b** (Volcherio Patriarcha d'Aquilegia); **69b** (Bertoldo Patriarcha d'Aquilegia); **69b** (il Patriarcha d'Aquilegia); **69b** (capitano del Patriarcha); **69b** (Patriarchato); **70a** (Bertoldo Patriarcha d'Aquilegia); **71b** (Patriarcha d'Aquilegia); **74a** (Bertoldo Patriarcha d'Aquilegia); **77b** (Patriarchato d'Aquilegia)  
 Aquilino - **49b** (messer Pasquale Vescou Aquilino ... suo Ambasciatore)  
 Aquitania - **19a**; **32a** (Gualtieri d'Aquitania)  
 Arabi - **39a** (alcuni ladroni Arabi); **39a**; **40a**; **40a** (un potente Re Arabo)

Arbe - **22b** (il Vescouo di Arbe); **22b** (li primarij di quelle Città, et Isola); **22b** (quelle Città, et Isole); **22b** (dette Città, et Isole); **26a** (il Vescouo di Arbe); **42a** (Chiesa d'Arbe); **45b** (quelli d'Arbe); **45b** (Conte di quell'Isola); **46b** (una figliuola di messer Raynier Polani Conte d'Arbe); **48a** (quelli d'Arbe); **48a** (messer Nicolò Michiel figliuolo del Duce Conte d'Arbe); **48a** (messer Nicolò Micchiel Conte d'Arbe); **62a** (Conte d'Arbe); **62b** (il contado d'Arbe); **62b** (per nome di quella Città)  
 Arbescani (Arbensi) - **48a** (loro Cittadini); **48a** (essi Arbensi); **62b** (Arciuescouo suo)  
 Archi - **39a** (Città d'Archi)  
 Arcipelago - **62b**; **63b** (diuerse isole dell'Arcipelago); **65a** (quasi tutte l'Isole dell'Arcipelago); **65b** (isole, et terre dell'Arcipelago); **66a**; **73a** (Stato suo nell'Arcipelago)  
 Armeni - **35a**; **35a** (gli nuncij de gl' Armeni); **35a** (quei popoli); **35a** (un Armeno intimo di Balduino); **35b** (Armeno); **36a**; **36b** (un Armeno chiamato Muffero); **38a**  
 Armenia - **35a** (quella Prouincia); **35a**; **35b** (una Prouincia dalla parte Settentrionale - ?); **35b** (detta Prouincia); **55a**; **55a** (un fiume); **80b**  
 Arretini - **77b**  
 Artois - **31b** (paese d'Artois)  
 Asarte - **38a**; **38a** (quel Signore); **38a** (Signore d'Asarte); **38a**; **38a** (Signor d'Asarte)  
 Asia - **33a**; **34b** (l'Asia minore, detta uolgarmente Natolia); **39b** (altri Castelli dell'Asia); **40b** (Asia minore); **43b**; **80b**  
 Asolo - **72a**  
 Athice - **56a** (uia dell'Athice)  
 Australi - **67a** (uenti Australi)  
 Austria - **33b** (quella parte della prouincia d'Austria); **81a** (Duca d'Austria, et Stiria)

## B

Bacco - **4a** (Chiesa sotto il titolo di SS Sergio, et Bacco, hora S. Pietro di Castello); **10b** (le reliquie di Santi Sergio, et Baccho)  
 Barbara - **24b** (il corpo di Santa Barbara)

- Barbari - **21b** (alcune Settentrionali, et barbare nationi); **28a** (il barbaro costume di Tedeschi); **38b**; **77a**
- Barbaria - **66a** (Tunisi di Barbaria); **66a** (quelle acque)
- Bari - **13b** (la Città di Bari); **24b** (la Città di Bari); **24b** (Città); **24b** (quella Città); **63b** (Cittadino di Bari)
- Barutho (Barutti, Baruti, Baruto) - **39b**
- Baseglio (Basegio) - **68a** (messer Marco Flabanico da San Baseglio); **68b** (Anzolo Damian da San Basegio)
- Basilio - **40b** (San Basilio)
- Bassano (Bassàn, Bassan) - **66a**; **70b**; **70b** (iui); **70b** (il Comune di Bassano); **70b**; **70b** (quella terra); **71a**; **71a**
- Basso (Biagio, Biasio) - **40b** (San Basso)
- Bebe - **15b**; **15b**; **67a** (torre delle Bebbe); **67a** (la torre)
- Belgrado - **3b**; **22b** (un'Isola non molto discosta dalla Città di Belgrado, che dicono chiamarsi Chama); **22b** (quelli dell'Isola di Belgrado, ouero Chama); **24a**; **24a** (dette Città, et Isole); **28b**; **44b**; **44b** (quella Città)
- Belgrado - **32b**; **32b**; **32b** (la qual Città); **33b**; **33b** (qual luogo)
- Bellun, Belluno - **20b** (Gioanni Vescouo di Ciuidal di Bellun); **21a** (Gioanni Vescouo di Ciuidal di Bellun); **21b** (quella Marca, et paese Bellunese); **21b** (i popoli di quella Regione); **66b**; **72a** (Belluno)
- Benedetto (Benetto) - **6b** (Monasterio di Santa Trinità di Brondolo di San Benedetto); **15a** (Monachi di San Benedetto); **21a** (un Monasterio sotto la regola di San Benedetto); **25a** (la Chiesa di San Benedetto); **28b** (la regola di San Benedetto); **31b** (Abbate di San Benedetto di Pouegio); **41a** (il Priore di San Cipriano dell'ordine di San Benedetto di Malamocho); **41a** (istesso ordine); **68b** (Marin Sartor da San Benedetto); **68b** (Buso Campo da Rauenna da San Benedetto); **68b** (Anzolo Sartor da San Benedetto); **71b** (messer Giordano di Forzatè priore di San Benedetto di Padoua); **76a** (Don Giordano prior di San Benedetto di Padoua); **77a** (Don Giordano Forzatè priore di San Benedetto); **79b** (alcune altre monache dell'ordine di San Benedetto)
- Beouues - **249a**
- Bergamo - **10b**
- Bernabà - **40b** (San Bernabà); **68a** (messer Marco Manolesso da San Bernabà); **68a** (messer Marco Zuane Triuisàn da San Bernabà)
- Berselle - **81b**
- Bertinoro - **51b** (le genti della Contessa di Bertinoro)
- Bethleem - **40a**; **40a**; **40a** (quella Città)
- Betunia - **57a** (Conon di Betunia)
- Bithinia - **33a**; **34b**; **34b**; **34b** (quella Prouincia); **35a**; **55a**
- Blacherna - **34a** (un luogo chiamato Blacherna); **34a** (quel loco); **59b** (il Palazzo delle Blacherne)
- Bles - **32a** (Stephano Principe di Ciartres, et Bles, et Conte di Tolosa); **57b** (Lodouico Conte di Bles, et di Chiaramont); **61b** (Lodouico Conte di Bles)
- Bocalione - **59b** (la Bocca, et del Leon)
- Bologna - **14b** (Rodoaldo figliuolo di Ioanni Duca di Bologna); **66b** (Bonifacio di Guido di Guizzardo di Bologna); **76a** (podestà di Padoua Domino Ramberto di Gislieri da Bologna); **76b**; **78a** (messer Rhenier Zen podestà di Bologna); **78a** (genti di quel contado); **79a** (il podestà di Bologna)
- Bolognesi - **65b** (gli stipendiati Bolognesi)
- Bonauigo - **74b**
- Bonifacio - **63a** (Castel Bonifacio)
- Bonifacio - **74a** (il Conte Ricciardo San Bonifacio, capo della fattione della Chiesa nella marcha Triuisana); **74a** (amici del Conte di San Bonifacio); **74a** (castello di San Bonifacio); **76a** (Castello di San Bonifacio); **76a** (Castello di San Bonifacio); **76a** (iui); **76a** (detto luogo); **76a** (iui); **76b** (il Conte Rizzardo San Bonifacio); **78a** (Conte di San Bonifacio); **79a** (il Conte San Bonifacio); **81a** (il Conte Rizzardo di San Bonifacio); **81b** (Conte San Bonifacio)
- Borgogna - **55b** (il Duca di Borgogna)
- Bortolamio - **28a** (il braccio di San Bortolamio Apostolo); **68a** (messer

*Bortolamio Gradenigo da San Bortolamio)*  
 Bosphoro - **34a** (il Bosphoro Thracio); **46a** (stretto - ?); **46a** (stretto - ?); **75b** (stretto - ?)  
 Bossina - **69a**; **69a** (iui); **69a** (gl'heretici di quella prouincia)  
 Braga curta - **45b** (Alberto di Braga curta)  
 Bragola - **17a** (Portione - initial: Prouenza - chiamata Bragola); **17a** (la Chiesa di San Giovanni Bragola)  
 Brazza - **13b**; **13b** (quella)  
 Brenta - **41b**; **45b** (fiume della Brenta); **45b**; **67a** (fiume - ?); **82a** (il fiume della Brenta); **82a** (il fiume)  
 Brescia. Bressa - **72a** (un fratte dell'ordine di Predicatori, ch'era Vescouo di Bressa, et Legato Apostolico); **72a** (Vescouo); **74b** (il podestà di Brescia); **74b**; **75b**; **76b**; **76b** (quella Città); **76b**; **77b** (la Città di Brescia); **77b** (Citta); **77b** (Città); **77b** (la Cittadella); **77b** (Citta)  
 Bresciani - **76b**  
 Brolio, capo di - - **5a**  
 Brondolesi - **9a**  
 Brondolo - **6b** (Monasterio di Santa Trinità di Brondolo di San Benedetto); **9b** (San Michiel di Brondolo); **13a** (San Michiel di Brondolo); **25a** (Abbate, et Monaci di Brondolo); **28a** (Abbate di Santa Trinità di Brondolo)  
 Brandizzo - **57a**; **69a**; **73b**  
 Brondusini - **57a**; **57a** (quelli Cittadini); **57a** (porto loro); **57a**  
 Bucintoro - **74a**; **78b** (il Bucentoro); **79a** (il suo Bucentoro); **79a**  
 Bulgari - **24b** (Bulgari); **27a** (Bulgari); **28b** (Bulgari); **29b** (Bulgari); **61b** (li Re di Valacchi, et di Bulgari)  
 Bulgaria - **16a** (Re di Bulgaria); **16a** (quello)  
 Buora - **73b** (messer Giovanni di Buora)

## C

Caifa - **31a**  
 Cairo (Cayro) - **40b** (il Soldano del Cairo)  
 Calabria - **12b** (le marine di Calabria); **33a** (Siciliani Calobresi - sic!); **44a**  
 Calamella - **39a**

Calcedonia - **34b** (Calcedonia, che hora si dice Scutari)  
 Camino - **75b** (Alberto da Camino); **77a** (Vecellino da Camino); **82a** (Brachin da Camino)  
 Campagna - **32a** (Citta' in Campagna - ?)  
 Campo San Pietro - **70a** (Guilemo figliuolo di messer Giacomo da Campo San Pietro); **70a** (messer Tiso da Campo San Pietro); **70b** (la famiglia ... di Campo San Pietro); **70b** (messer Tiso da Campo San Pietro); **71a** (noi altri da Campo San Pietro); **71a** (famiglia nostra); **71a** (quelli da Campo San Pietro); **71a** (essi da Campo San Pietro); **71b** (Signori di Campo San Pietro)  
 Canal Orfano - **9b**; **45b** (ripa di canal Orfano)  
 Cancanni - **40b** (casa di Cancanni)  
 Candia - **1a**; **13b** (Isola di Candia); **58b**; **58b** (quell'isola); **61a** (l'Isola di Candia); **61b** (Isola di Candia); **61b** (tutto quel feudo); **63a**; **63a** (quell'Isola); **63a** (Re di Creta); **63a** (le ragioni di quell'Isola); **63b** (quasi tutta l'isola di Candia); **63b**; **63b** (Isola); **63b** (Città); **63b** (alcuni Castelli dell'Isola); **63b** (porti dell'Isola); **63b** (Città - ?); **63b** (Greci dell'Isola); **64a** (messer Giacomo Tiepolo Duca di Candia); **64a** (isola di Candia); **64a** (uia di Candia); **64a**; **64a** (iui); **64a** (Isola); **64b** (Isola di Candia); **64b** (quella); **64b**; **64b** (quell'Isola); **64b**; **64b**; **65a** (Isola di Candia); **65a** (isola); **65a**; **65b** (isola); **65b**; **65b** (l'Isola); **65b**; **65b**; **65b**; **65b** (l'Isola); **65b**; **67b** (cose di Candia); **67b** (l'Isola); **67b** (Cancellaria di Candia); **69a** (l'Isola di Candia); **69a**; **69a** (Isola di Candia); **69a** (duca di Candia messer Paolo Querini); **72b**; **73a**; **73a** (li Greci di Candia); **73a**; **73a** (Isola di Candia); **73a** (Greci di Candia); **73a** (Isola di Candia); **73a** (quella Città); **73a** (forze dell'Isola); **73a**  
 Candiotti - **69b** (arcieri Candiotti)  
 Cantianella - **5a** (le reliquie di -)  
 Cantiano - **5a** (le reliquie di -)  
 Cantio - **5a** (le reliquie di -)  
 Capadocia - **35a**  
 Capo d'Argine - **6a**; **62a** (Capo d'Aggere)

- Capo d'Istria - **16b** (*Città di Capo d'Istria*)  
 Capodistriani - **19a** (*popolo Justinopolitano*); **29a** (*li Giustinopolitani*)  
 Carido - **11b**  
 Carinthia - **47b** (*Contado di Carinthia*)  
 Carmelo - **31b**; **39b** (*il monte Carmelo*)  
 Carniola - **47b** (*Contado di Carniola*)  
 Carrara - **76b** (*Domino Giacomo da Carrara*); **77a** (*Domino Giacomo da Carrara*); **82a** (*messer Giacomo da Carrara*); **82a** (*messer Giacomo da Carrara*)  
 Cartura - **76a**  
 Cassaor - **35b**; **35b** (*qual Città*)  
 Cassàn (Cassiano, Cassan) - **40b** (*San Cassàn*); **68a** (*messer Giovanni Veniero da San Cassan*); **68a** (*messer Marco Simeon da San Cassan*); **68b** (*Buzzò Sartor da San Cassàn*)  
 Castel franco (Castel franco) - **69b**; **77a**  
 Castel nouo - **63a**; **73a**  
 Castellanea - **81a** (*Ciuità Castellanea*)  
 Castello - **4a** (*Chiesa sotto il titolo di SS Sergio, et. Bacco, hora S. Pietro di Castello*); **5b** (*Casiello d'Oliuolo*); **8a** (*Castello Oliuolense*); **8a** (*Vescouo Oliuolense*); **8b** (*Xpoforo Vescouo Oliuolense*); **9a** (*chiesa sua Oliuolense*); **9a** (*Xpoforo Vescouo Oliuolense*); **10a** (*sede ... Oliuense, ouero Castellana*); **10b** (*Orso Vescouo Oliuense*); **11b** (*Chiesa di San Pietro di Castello*); **11b** (*Orso Vescouo Oliuense*); **12a** (*Chiesa di San Pietro di Castello*); **13a** (*Orso Vescouo Oliuense*); **15b** (*capo del Rio di Castello*); **16b** (*messer Pietro Tribuno figliuolo del Duce Vescouo di Castello*); **17a** (*Dominico Tradonico ... Vescouo Oliuense*); **18a** (*Mauritio Vescouo Oliuense figliuolo di Pietro Cassiano*); **18a** (*Pietro figliuolo di Theodosio Martino Vescouo Oliuense*); **22a** (*Dominico Vescouo Oliuense*); **26a** (*Chiesa di Castello*); **26b** (*Dominico Gradenigo Vescouo Oliuense*); **27a** (*Dominico Gradenigo Vescouo Oliuense*); **28a** (*Dominico Gradenigo Vescouo Oliuense*); **28b** (*luogho Oliuense*); **29a** (*Dominico Contarini Vescouo Oliuense*); **29a** (*Vescouo Castellano*); **41a** (*messer Henrico Contarini Vescouo di Castello*); **43a** (*la Chiesa di San Pietro di Castello*); **43a** (*Vital Michele Vescouo Castellano*); **54b** (*Vital Michiel Vescouo di Castello*); **54b** (*questo Vescouo di Castello*); **57a** (*messer Marco Nicuola Vescouo di Castello*); **75a** (*il Vescouo di Castello*)  
 Castello - **64b** (*Sestier di Castello*); **64b** (*quel Sestier*)  
 Castello Oliuolense - **4a**  
 Cauarzere - **10a**; **15b**; **20b** (*quelli di Cauarzere*); **24b** (*Popolo di Cauarzere*); **47b**; **47b** (*quel luogho*); **55b**  
 Caurle (Caorle, Caurle) - **3b**; **3b**; **12b**; **14a** (*Leone Vescouo di Caurle*); **46a**; **47b**; **47b** (*quella Città*)  
 Cazza - **22b** (*Isola ditta Cazza*)  
 Cephalonia - **44b** (*il Castello della Cephalonia*)  
 Cerigo - **73a**  
 Cermas - **24b** (*palude chiamata Cermas*)  
 Cesarea - **35a** (*Cesarea città antica*); **36a** (*gouernatore di Cesarea*); **39a**; **39b**; **39b** (*qual Città*)  
 Chama - **22b** (*un'Isola non molto discosta dalla Città di Belgrado, che dicono chiamarsi Chama*); **22b** (*quell'Isolani*); **22b** (*quelli dell'Isola di Belgrado, ouero Chama*)  
 Charità - **53a** (*la Chiesa della Charità*)  
 Cherso - **80b** (*Isola di Cherso*)  
 Chiaramonte - **32a** (*Chiaramonte città della Francia*); **32a** (*iui*); **32a** (*Citta' in Campagna - ?*); **32a**; **57b** (*Lodouico Conte di Bles, et di Chiaramont*)  
 Chiesa - **17b** (*Santa Madre Chiesa*); **21a** (*Santa Madre Chiesa*); **40b** (*la Romana Chiesa*); **74a** (*il Conte Ricciardo San Bonifacio, capo della fattione della Chiesa nella marcha Triuisana*); **74a** (*nobili della parte sua*); **77a** (*le parti della Chiesa*); **77a** (*parti della Chiesa*); **77b** (*la parte della Chiesa*); **77b** (*la parte della Chiesa*); **77b**; **77b**; **77b**; **78a** (*la parte della Chiesa*); **78a** (*le parti della Chiesa*); **78b**; **78b** (*Catholica Chiesa*); **81a** (*la parte della Chiesa*); **81b** (*nimica della Chiesa*); **81b** (*la Catholica fede*); **81b** (*la parte della Chiesa*); **82a**

- (*essercito della Chiesa*); **82a** (*le parti della Chiesa*)
- Chilindro - **26a** (*un Monasterio appreso il Promontorio, ouer Capo detto Chilindro*); **26a** (*detto Monasterio*)
- Chio - **44b**; **44b** (*qual Città*); **44b**
- Chioza (Chioggia) - **15b** (*Porto di Chioza*); **15b** (*suo Porto*); **15b**; **41a**; **52b**; **62b**; **62b** (*podestà di Chioza messer Marin di Giacomo*); **80b** (*Podestà di Chioza*)
- Chiozotti - **9a**; **10a**; **15b**; **15b**; **16a**; **16a** (*loro*); **67a** (*molti Chiozotti*)
- Christiani. Xpiani - **12a**; **18a**; **31b** (*Christiana Fede*); **31b**; **31b** (*li Prencipi Xpiani*); **33a**; **33a** (*l'essercito xpiano*); **33a**; **33a** (*buon numero di xpiani*); **34b**; **34b**; **35a**; **35a**; **35a** (*l'essercito xpiano*); **35a**; **35a**; **35a** (*quelli xpiani*); **35a** (*l'essercito xpiano*); **35b**; **35b**; **35b** (*un xpiano Signore*); **35b**; **35b** (*Xpiani loro conciu*); **36a**; **36b**; **37a** (*le case di xpiani*); **37a**; **37b**; **38a** (*l'essercito xpiano*); **38a**; **38b**; **39a** (*l'essercito xpiano*); **39a**; **39b**; **39b**; **40a** (*quelli Christiani*); **40a**; **40a**; **40b**; **41b**; **43a**; **43a** (*una xpiana essortatione*); **43b**; **43b** (*Republica xpiana*); **43b** (*tutti li xpiani*); **44a** (*xpiana Republica*); **45a** (*xpiana Fede*); **45b** (*le cose di xpiani*); **46b**; **53a** (*xpiana Religione*); **53a** (*xpiana Religione*); **54a**; **57b**; **57b** (*loro*); **57b** (*il nome xpiano*); **59b** (*xpiana Republica*); **75b**
- Christianità. Xpianità - **32a**; **40a**; **43b**; **52b**; **81a**
- Ciartres - **32a** (*Stephano Principe di Ciartres, et Bles, et Conte di Tolosa*)
- Cilicia - **27b**; **35a**; **35a**; **35a**; **35a** (*quella Prouincia*); **39a**; **39a**; **39a** (*quelli popoli*); **39a**; **39a** (*qual Prouincia*)
- Cipriano - **8b** (*San Ciprian Chiesa in Murano*); **9a** (*quella Chiesa*); **15a** (*una Chiesa intitolata San Cornelio, et Cipriano*); **15a** (*detta Chiesa*); **31b** (*la Chiesa di San Cipriano*); **31b** (*il qual Monasterio*); **31b** (*il ... titolo di San Cipriano*); **41a** (*il Priore di San Cipriano dell'ordine di San Benedetto di Malamocho*); **41a** (*il monasterio suo*); **46b** (*Monasterio di San Cipriano*); **46b**
- (*quel loco*); **79b** (*San Cipriano - nel Mestrino*)
- Cisterciense - **46b** (*monache dell'ordine Cisterciense*); **79b** (*alcune diuote religiose dell'ordine Cisterciense*)
- Cittadella - **69b**; **70b**
- Città noua - **3b**; **10a**; **13b**; **15b**; **47a**
- Ciuidal (Ciuidale, Ciuidàl) [di Bellun] - **20b** (*Gioanni Vescouo di Ciuidal di Bellun*); **21a** (*Gioanni Vescouo di Ciuidal di Bellun*); **71b** (*terre soggette al Vescouo di Feltre, et Ciuidale*); **71b** (*quelle*); **71b** (*quelle terre*); **71b**; **71b** (*quelle Città*); **72a**; **72a** (*quelle Città*)
- Ciuità uecchia - **12a** (*il porto di Ciuità uecchia*); **81a**
- Clemente - **45b** (*sott' il titolo di San Clemente papa*); **45b** (*detta Chiesa*)
- Cluniacense - **41a** (*Abbate di Santa Maria della Charità dell'ordine Cluniacense*)
- Colfo (Golfo) - **12a** (*Colfo Adriatico*); **21a** (*mare Adriatico*); **27b** (*Colfo Adriatico*); **30a** (*mare Adriatico*); **57a** (*Colfo Adriatico*); **63b**; **63b** (*fuori di Colfo*); **80b** (*suoi paesi uicini al mare Adriatico*); **80b** (*parti uicine al mare Adriatico*)
- Colomba - **79b** (*monasterio della Colomba nella Diocese Piacentina*)
- Colonia - **57b** (*peso di Colonia*); **69b** (*Archieuescouo di Colonia, figliuolo del Duca di Morauia, et fratello della Regina d'Vngaria*)
- Comacchio - **14b** (*il Contado di Comacchio*); **14b** (*Marino Conte di quel luogo*); **14b**; **14b** (*quello*); **16b**; **16b** (*quella terra*); **16b** (*molti Cittadini*)
- Comani - **3a**
- Concha - **15b**; **15b**
- Concordia - **3b**; **3b** (*la Città*); **3b** (*la Città*)
- Concordiensi - **3b**
- Constantiaco - **3b**
- Constantinopoli - **5b**; **5b**; **9a**; **9a** (*quella Città*); **9b**; **10a**; **10a**; **10b**; **11a**; **11b** (*l'Imperatore di Constantinopoli*); **13b**; **15b**; **16a**; **16b**; **18a**; **18b**; **24b** (*Patriarcha*); **24b**; **26b**; **26b**; **26b**; **27a**; **29a**; **29b** (*camino di Constantinopoli*); **29b** (*qual Città*); **29b**; **29b**; **30a**; **30a**; **32a** (*il camino di Constantinopoli*); **32b**; **32b** (*Città*); **32b** (*fuori della Città*); **33a**; **33a**

- (quella Città); **33b**; **33b**; **33b** (quella Città); **33b** (iui); **33b** (Città); **34a** (le mura della Città); **34a** (la Città); **34a** (il paese circonvicino a detta Città); **34a** (quel luogo); **34a**; **34a** (Città); **34b**; **34b**; **37b**; **38a**; **40b**; **40b**; **41a**; **42a** (Sacro Imperio di Constantinopoli); **43a** (Caloiani Imperator di Constantinopoli); **44b** (l'Imperator di Constantinopoli = Caloiani); **45a**; **46a**; **46a**; **46a**; **48b** (Emanuel Imperatore di Constantinopoli); **48b**; **49b**; **51a**; **51a**; **51a**; **51a**; **51b**; **51b**; **54b**; **55a**; **56b**; **56b**; **58a**; **58b**; **58b** (quel canale - ?); **58b** (porto); **58b**; **58b** (la Città); **58b** (Città); **58b** (Città); **59a** (Città); **59a** (la Città); **59a** (le porte della Città); **59a** (Città); **59a** (la Città di Constantinopoli); **59a** (quella); **59b** (Città); **59b** (la Città); **59b** (il Patriarcha di Constantinopoli); **59b**; **59b** (la Città); **60a** (la Città); **60a** (Città); **60a** (una parte della Città); **60a** (altra parte della Città); **60b** (dentro della Città); **60b** (quella); **60b** (Imperatore di Constantinopoli); **60b** (altri luoghi di Constantinopoli); **61a** (Patriarcha di Constantinopoli); **61a**; **61a**; **61a**; **61b** (Imperio Constantinopolitano); **61b**; **61b**; **61b** (Patriarchato di Constantinopoli); **61b**; **61b**; **61b** (podestà di Constantinopoli, et di Romania); **62b**; **62b** (Podestà di quella Città messer Marin Geno); **62b** (quella Città); **62b**; **63a**; **64a**; **66a**; **66a**; **66b**; **68b** (podestà di Constantinopoli); **68b** (quelle parti); **69a**; **69a**; **69a**; **69b** (un monasterio di Constantinopoli); **69b** (Ruberto di Constantinopoli Imperatore); **69b** (messer Giacomo Thiepolo Podestà di Constantinopoli); **73a**; **73a** (podestà di Constantinopoli); **73a** (la Città); **73a** (un monasterio fuor di Constantinopoli); **73b** (quella Chiesa); **73b** (Ruberto di Constantinopoli Imperatore); **73b**; **73b**; **75b**; **75b** (quella Città); **75b**; **79b** (Santa Maria di Perilepho di Constantinopoli); **81a** (l'Imperatore di Constantinopoli)
- Constantinopolitani - **20b** (Basilio, et Constantino Constantinopolitani Imperatori); **27b** (Constantinopolitano Imperio); **29a** (una nobile Constantinopolitana); **42a** (il Patriarcha Constantinopolitano); **56b** (l'Imperio Constantinopolitano); **58b** (Chiesa Constantinopolitana); **58b** (quelli di entro)
- Contrate - **3b** (le Contrate)
- Coreggio - **45a**; **45a** (detto luogo)
- Corfù - **43b**; **43b** (quella Città); **43b**; **43b** (quell'isola); **46a**; **46a** (detta Città); **46a**; **46a** (quella Città); **63b** (isola di Corfù); **63b** (la Città di Corfù); **63b** (quella Città, et Isola); **63b** (detta Città); **80a**; **80a** (quella Città); **80a**
- Cornelio - **15a** (una Chiesa intitolata San Cornelio, et Cipriano); **15a** (detta Chiesa)
- Coron (Corone) - **63b**; **63b** (quali Città); **63b** (quelle); **63b** (quelle); **64a** (messer Raphael Guoro proueditore di Modon, et Coron)
- Corte noua - **76b**
- Cremona - **75b**; **75b**; **76a**; **76b**; **76b**; **81b**; **82a**
- Cremonesi - **77a** (nobili Cremonesi)
- Cressi - **32a** (Guarnier Prencipe di Cressi)
- Croati - **21b** (il giudice delli Croati); **25b** (gl'inimici); **27b**
- Croatia - **16a**; **25b** (Cresimir presidente nel Regno di Croatia); **30a** (giurisdittione della Croatia); **30a** (quelli Popoli); **30a** (le maritime terre di quelle Prouincie); **30a** (titolo della Dalmatia, et Croatia Duce); **42b**; **61a** (Duce di ... Croatia); **80b** (Crouatia); **81a** (Duca di Croatia)
- Croce - **41a** (la Chiesa di Santa Croce in Luprio); **47a** (Chiesa di Santa Croce); **55b** (Monasterio di Santa Croce); **55b** (iui); **65a** (Sestier di Santa Croce)
- Croce - **69a** (l'Santa Croce = galera)
- Crucesignati - **33a** (altri Crucesignati); **55a** (essercito di Cruci signati)
- Cruciferi - **47a** (congregatione delli Cruciferi)
- Curzola - **23a**; **23a** (quella Città)
- Cusano - **19a** (Guarino Veneto Abbate di San Michele di Cusano); **19b** (detto Monasterio di San Michiel di Cusano)
- Cypri, Cypro - **1a**; **55b**; **55b** (qual isola); **55b** (quell'isolani); **56a**; **56a** (quell'Isola); **56a** (detta Isola); **73b**

## D

Dalmazia - **1a**; **3a**; **8b**; **9a**; **9a** (quella Prouincia); **12a**; **12a**; **13b** (terre della Dalmazia); **21b** (maritime Città della Dalmazia); **22a** (la Dalmazia); **22b** (molti principali della Dalmazia); **23a** (tutta la Dalmazia); **23b** (le Città, e Terre della Dalmazia); **24a** (un'altra Isola - ?); **24a** (dette Città, et Isole); **24a** (Duce di Dalmazia); **24b** (Duce ... di Dalmazia); **25b** (l'atre Città, et luoghi maritimi della Dalmazia); **25b** (quelle Città, et luoghi); **25b** (quella Prouincia); **25b** (detta); **27a**; **28a** (Rolomeo Re di Dalmazia); **28a** (i luoghi della Dalmazia); **28a**; **28a**; **30a** (giurisdittione della Dalmazia); **30a**; **30a** (quella Prouincia); **30a**; **30a** (le maritime terre di quelle Prouincie); **30a** (titolo della Dalmazia, et Croatia Duce); **31a**; **31a**; **34b**; **42a** (Pietro Re di Dalmazia); **42a** (le terre, et luoghi situati nelle montagne della Dalmazia); **42a** (le altre Città di Dalmazia); **42a** (le cose della Dalmazia); **42a**; **42a**; **42b**; **42b** (il Bano della Dalmazia); **42b** (il Bano); **42b**; **43b**; **44b**; **44b**; **47a** (le terre de Ragusi in quà - ?); **48a** (luoghi maritimi della Dalmazia); **48a** (altri luoghi di quella Prouincia); **48b** (quasi tutta la Dalmazia); **49a** (popoli di ... Dalmazia); **49a** (quelle parti); **49a**; **61a** (Duce di ... Dalmazia); **80b**; **80b**

Dalmatini - **21b**; **21b** (quelli Re, et città Dalmatine); **22a** (tutte le Dalmatine Città); **22a** (esse Città Dalmatine); **22b** (nazione ... Dalmatina); **25b** (quelli popoli); **26b** (i popoli Dalmatini); **27b** (le terre Dalmatine); **28a** (gl'altri Dalmatini); **30a** (quelli Popoli); **31a** (li Dalmatini popoli); **31a**; **31a** (ualorosi Dalmatini); **42a**; **43b**; **49a**

Damasco - **43a** (Re di Damasco); **45a** (Signor di Damasco)

Daniel - **10b** (la Chiesa di San Daniel)

Danubio - **3a**; **33b**

Dionisio - **61a** (Chiesa di San Dionisio); **61a** (quella Chiesa)

Don - **3a**

Donato - **44b** (il corpo di San Donato Vescouo, et Confessore)

Dorothea - **5a** (l'ossa di -)

Dorso duro - **8a**; **40b** (quel Sestier di Dorso duro); **65a** (Sestier d'Orso duro)

Durazzo - **29a**; **29a** (qual Città); **29a**; **29a** (l'assedio di Durazzo); **29b**; **29b**; **29b**; **29b**; **33b**; **33b** (quella Città); **33b** (Gouernatore); **33b** (detto Gouernatore); **34b**; **61b**; **61b** (qual Città); **62b**; **69a**

## E

Egitto - **36a** (gl'oratori del Re di Egitto); **36a** (detti); **38a** (il Re de'Egitto); **39a** (il Re d'Egitto); **39a** (suoi oratori); **39a** (nome di Sua Maestà); **39a** (il Re d'Egitto); **39b** (Re d'Egitto); **39b** (il Re d'Egitto); **39b** (Città del Re d'Egitto); **40a** (Egitij); **40a** (le forze Egittie); **40a** (il Re d'Egitto); **40a**; **40a** (qual prouincia); **40b** (il Rè d'Egitto); **43b** (il Re d'Egitto); **43b** (questi Mori d'Egitto); **44a**; **45a** (Soldano d'Egitto)

Emmaus - **39b-40a** (Nicopoli, ouero Emmaus); **40a** (qual luogo)

Equilio - **6a**; **15b**

Erasma - **5a** (l'ossa di -)

Este - **66a** (Aldrouandino marchese di Este); **66a** (Castello d'Este); **66a**; **66a** (luochi marchionali); **66a** (la famiglie di Este); **66a** (rocha di Este); **66a**; **66a** (Castello); **66b** (il marchese di Este); **66b** (la roccha di Este); **66b** (gl'habitatori di quella terra); **66b** (le porte di Este); **66b** (tutti gl'habitatori di quella Roccha); **70a** (adherenti del Marchese da Este); **71b** (Azzo marchese di Este padre del presente Marchese); **71b** (Marchese di Este); **71b** (detti Collegati); **74b** (gl'amici del Marchese di Este); **76a** (il Marchese di Este); **76a**; **76b** (Azzo Marchese da Este); **76b** (Azzo marchese d'Este); **76b**; **77a** (il Marchese da Este); **77a** (Marchese d'Este); **77b** (la torre di Este); **78a** (il Marchese di Este); **78a** (Azzo marchese d'Este); **79a** (Azzo marchese da Este); **79a** (Azzo marchese di Este); **81b** (Marchese di Este); **81b** (il Marchese d'Este); **82a** (la parte d'Azzo da Este)

Eufemia - **5a** (la Chiesa di Santa Eufemia); **5a** (detta Chiesa); **5a** (Chiesa di Santa Eufemia); **5a** (l'ossa di -)

Eufrate - **35b** (*il camino dell'Eufrate*): **35b**  
(*il fiume*): **36b**: **37a**: **38a**  
Europa - **43b**: **80b**

## F

Fano - **17a**: **45a** (*li Consuli di Fano*): **45a**  
(*suoi nunziji*): **45b** (*gl'inimici de Fanensi*)

Felice - **16a** (*monaco in San Felice d'i Mani*): **16a** (*il qual Monasterio*): **16a**  
(*detto luogo*): **16a** (*detto Monasterio*):  
**41a** (*il corpo di San Felice*)

Feltre - **66b**: **71b** (*terre soggette al Vescovo di Feltre, et Ciuidale*): **71b** (*quelle*): **71b**  
(*quelle terre*): **71b**: **71b** (*quelle Città*):  
**72a**: **72a** (*quelle Città*): **72a**

Fenicia - **39a**

Ferrara - **31b**: **51b** (*Guielmo di marchesella di Ferrara*): **55b** (*Consuli di Ferrara*):  
**55b** (*iii*): **70a**: **74a** (*Domino Salinguerra di Ferrara*): **77b**: **77b** (*qual Città*): **78a**:  
**78a** (*ponte di Ferrara*): **78a** (*il ponte*):  
**78a** (*il ponte*): **78a**: **78a** (*molti Cittadini di Ferrara*): **78a** (*Città*): **78a**: **78a**: **78a** (*la Città*): **78a** (*la Città*): **78a** (*la Città*): **78b**  
(*il dominio di Ferrara*): **78b**: **78b**: **79a**  
(*Città*): **79a** (*Città*): **79a**: **79a** (*Città*): **79a**:  
**79a** (*Città*): **79a**: **79b** (*podestà di Ferrara*): **79b** (*Città di Ferrara*): **82a**:  
**82a** (*quella Città*)

Ferrarese - **17b** (*un Castello nel Ferrarese*)

Ferraresi - **47b** (*Ferraresi*): **47b** (*questi*):  
**47b** (*loro*): **47b** (*gl'inimici*)

Fiandra - **32a** (*Vgo Signor di San Polo gouernatore della Fiandra*): **34b** (*il Conte di Fiandra*): **36a** (*Conte di Fiandra*): **37b**  
(*il Conte di Fiandra*): **39b** (*il Conte di Fiandra*): **57b** (*Balduino Conte di Fiandra*): **60b** (*Balduino Conte di Fiandra*): **61a**

Fianona - **80a** (*quelli di ... Fianona*)

Fiorentini. Fiorentini - **77b**

Fontaniua - **70b** (*Fontaniua, et altri luochi*):  
**70b** (*indi*)

Fonte - **70a** (*il Castello di Fonte*): **70a** (*il Castello di Fonte*): **70a** (*quel Castello*):  
**71a** (*il Castello di Fonte*): **71a** (*il Castello di Fonte*): **71b** (*il Castello di Fonte*)

Fortalto - **32a** (*Balduin Signor di Fortalto*)

Fortunato - **5a** (*ad honore ... di Santi Hermacore et Fortunato*): **41a** (*capo di San Fortunato*)

Fosca - **68b** (*Dominico Erizzo da Santa Fosca*)

Fossa mala - **54a** (*un luogo chiamato Fossa mala*)

Francesi - **8b**: **9a**: **9a**: **9b** (*gl'inimici*): **9b** (*la moglie nobile Francese*): **10a**: **31a**: **31a**:  
**31b** (*Natione Francese*): **32b**: **32b**: **32b**:  
**32b**: **32b**: **32b** (*essercito Francese*): **33a**:  
**33a**: **33b** (*genti Francese*): **33b**: **33b**: **34a**  
(*li soldati Francesi*): **34a**: **34a**: **34a** (*li soldati Francesi*): **34a** (*l'essercito Francese*): **34a** (*l'essercito Francese*):  
**34a**: **34b** (*l'essercito Francese*): **34b** (*l'essercito Francese*): **34b** (*Caualli francesi*): **34b** (*l'essercito Francese*): **35a**:  
**35a**: **35a** (*alcuni Precipi Francesi*): **35a**  
(*quelli Precipi*): **35a**: **35a**: **35b**: **35b**:  
**35b**: **36a**: **36a**: **36a**: **36b**: **36b**: **36b** (*li caualli Francesi*): **36b**: **36b**: **36b** (*le genti Francese*): **36b**: **37a**: **37a**: **37a**: **37a**: **37a**:  
**37a**: **37a** (*gl'assediati*): **37a**: **37b**  
(*Stephano Capitano Francese*): **37b**  
(*l'essercito Francese*): **37b**: **37b**  
(*Francese essercito*): **37b**: **37b**: **37b**: **38a**:  
**38a**: **38a**: **38b**: **38b**: **38b**: **38b**: **38b**: **39a**  
(*essercito Francese*): **39a** (*li caraggi Francesi*): **39a**: **39a** (*Precipi Francesi*):  
**39b** (*li Capitani Francesi*): **39b**: **39b**: **39b**  
(*Capitani Francesi*): **39b** (*essi Capitani*):  
**39b**: **39b**: **39b**: **40a**: **40a** (*fanti Francesi*):  
**40a** (*essercito Francese*): **40a**: **43a** (*molti baroni Francesi*): **44b** (*Precipi Francesi*): **46a** (*le genti Francese*): **55a**  
(*altri precipi Francesi*): **57b** (*altri Signori Francesi*): **57b** (*precipi Francesi*): **57b** (*precipi Francesi*): **58a**  
(*li Precipi*): **58a** (*quelli*): **58a** (*genti Francesi*): **58a** (*precipi Francesi*): **58a** (*baroni Francesi*): **58a** (*baroni Francesi*):  
**58a** (*capitani Francesi*): **58b** (*li precipi*):  
**58b**: **58b**: **58b** (*Capitani Francesi*): **58b**  
(*Francesi*): **58b** (*l'essercito inimico*): **58b**:  
**58b** (*molti Francesi*): **59a** (*la banda de Francesi*): **59a** (*baroni Francesi*): **59a** (*baroni Francesi*): **59a**' (*quasi tutti i Francesi*): **59a** (*baroni Francesi*): **59b** (*li baroni, et capitani*): **59b** (*precipi*)

- Francesi); **59b** (loro principi); **59b** (li prencipi Francesi); **59b** (li prencipi Francesi); **59b**; **60a**; **60a**; **60a**; **60b** (li baroni Francesi); **60b** (un prencipe Francese); **60b** (un Francese); **60b**; **60b** (un Francese); **60b** (li principi Francesi); **61a** (altri baroni Francesi); **62a**; **63b** (alcuni Francesi); **68b** (le forze di Francesi); **73b** (la discendenza di Balduino primo Imperator Francese)
- Francfordia - **46a** (conuento di Francfordia)
- Francia - **8b**; **8b**; **8b**; **8b**; **9a**; **10a**; **10a**; **10a**; **11b**; **11b**; **19b**; **20b**; **31b** (una Città della Francia ... nominata Terouana); **32a** (Chiaramonte città della Francia); **32a** (Vgo fratello del Serenissimo Re di Francia Filippo di questo nome primo); **32b**; **33a** (Hugo fratello del Re di Francia); **33b** (gli altri baroni di Francia); **33b** (Hugo fratello del Re di Francia); **37b**; **37b** (Hugo fratello del Re di Francia); **37b-38a** (Hugo fratello del Re di Francia); **38a** (il camino di Francia); **46a** (Lodouico Re di Francia); **46a** (Lodouico Re di Francia); **46a** (il Re di Francia); **52b** (l'Ambasciatore del Re di Francia); **55a** (Filippo Re di Francia); **55a** (Filippo Re di Francia di questo nome secondo, chiamato Augusto); **55a** (Regno suo); **55b** (il Re di Francia); **58b** (Lodouico Re di Francia); **61a** (Re di Francia); **69a** (sott'i nomi delli pari di Francia); **73b** (Serenissimo Filippo Re di Francia); **81a**
- Fraschia (Fraschea) - **69a**
- Frigens - **57b** (Gioanni di Frigens)
- Friuli (Friul) - **14a** (quelli del Friuli); **47b** (il Ducato di Friuli); **47b** (Castellani della Patria del Friuli); **57a** (Patria del Friuli); **57a** (Patria); **66b**; **66b**; **69b**; **69b** (molti della Patria); **74a**; **74a**; **76b**
- G**
- Galilea - **39b**; **40a**
- Galipoli (Gállipoli) - **62b** (la Città di Galipoli)
- Gandon Villa - **57a** (Gualtier di Gandon Villa)
- Garza - **77b** (l'acqua detta la Garza)
- Gazoldo - **75b**; **81b** (terra di Gazoldo)
- Gemelle - **5b**; **8a** (le Gemelle isole)
- Gemelli - **82a** (Chiesa delli Gemeli di fratti Predicatori)
- Geminiano - **5a** (sotto il titolo ... di Geminiano Vescouo); **5a** (detta Chiesa); **5a** (quella Chiesa); **40b** (San Geminiano)
- Genoua - **64a**; **64a**; **69a**; **69a**; **76b**
- Genouesi - **36a**; **62b**; **63a**; **63a** (Henrico Piscatore cittadino Genouese); **63a** (Genouese Corsaro); **63b** (nauì ... Genouese); **63b**; **63b** (nauì Genouese); **64a**; **64a**; **64a** (Corsaro Genouese); **64a** (gl'inimici); **64a** (armata nimica); **64a** (gl'inimici); **64a** (nimica = armata); **66a**; **66a** (nauilij Genouesi); **73a**; **76b**; **76b**; **76b**; **76b**; **80a**; **80a** (loro Ambasciatori); **80a**; **81a** (alcuni legni Genouesi)
- Georgio - **20b** (la Chiesa di San Georgio); **20b** (la detta Chiesa); **21a** (la detta Chiesa)
- Germani - **3a** (Germani Principi); **26a** (Pepo Patriarcha d'Aquileiga di natione Germano)
- Germania - **55a**; **56b**
- Geruasio - **40b** (San Geruasio); **68a** (messer Lunardo da Vignàn da San Geruasio)
- Giacomo - **46b** (a honore di San Giacomo); **52b** (uigilia d - sic! - San Giacomo Apostolo)
- Gibel - **39a** (terra di Gibel); **39a** (quel luogo); **39a** (detto Castello)
- Gibellini - **70a** (la parte Gibellina); **77b** (Gibellini); **77b** (Gibello); **77b** (Gibello); **77b** (la parte Gibellina); **77b** (i Gibellini)
- Giesolo - **13a** (Pietro Vescouo di Giesolo); **14a** (Pietro Vescouo di Giesolo)
- Giorgiana - **80b**
- Giorgio - **10b** (la Chiesa di San Giorgio); **11b** (ripa di San Gioregio); **36b** (porta di San Giorgio - in Antiochia); **41a** (Chiesa di San Giorgio); **45a** (Monasterio di San Giorgio maggiore); **53a** (Monaci di San Giorgio maggiore); **53a** (Monasterio di San Giorgio maggiore); **53b** (Claustro di quel Monasterio); **61a** (il braccio di San Giorgio martire); **69b** (Venerando Paolo Abbate di San Giorgio maggiore); **69b** (quella Chiesa); **72a** (San Giorgio maggiore); **73b** (il braccio di San Giorgio)

Giorgio Clerico - **28a**

Gioanni (Ioanni, Gioanni, Zuane) - **5a** (Chiesa di San Gioianni Euangelista); **5b** (il titolo di San Gioianni Battista); **17a** (le reliquie di San Ioanni Battista); **17a** (Chiesa ... sotto nome del detto Santo); **17a** (la Chiesa di San Gioianni Bragola); **25b** (Abbadessa di San Gioianni Euangelista di Torcello Felicita figliuola del prefato Duce); **30b** (le parole di San Gioianni); **42b** (la mano di San Gioianni Battista); **61a** (capo di San Gioianni Battista); **66a** (messer Angelo Barozzi, piouan di San Gioianni di Rialto, et Capellàn di San Marco); **68a** (messer Damian Mudazzo da San Gioianni Degolado); **68a** (messer Baseglio Baseglio da San Gioianni Chrisostomo); **68b** (Marco Bellin da San Gioianni Euangelista); **81a** (la festa di San Gioianni Battista)

Gioanni - **56b** (Castello San Gioanni)

Gislieri - **76a** (podestà di Padoua Domino Ramberto di Gislieri da Bologna)

Giudea - **31a**; **32a**; **34a**; **34b**; **38a**; **39a**; **39a** (il camino di Giudea); **39a** (il camino della Giudea); **39a** (paese); **39a** (marine di Giudea); **39a**; **39b**; **39b** (nel principio della Giudea); **40a** (marina della Giudea); **40b**; **41b** (li maritimi luoghi della Giudea); **43b**; **44a**; **45b**; **55a** (tutta la Giudea)

Giuliano - **40b** (San Giuliano); **53a** (tutte le Case di San Giuliano); **68a** (messer Orio Pasqualigo da San Giulian); **68a** (messer Giacomo Zancharuol da San Giulian); **68b** (Dominico di Cali da San Giulian); **79b** (Chiesa di San Giuliano)

Giustina - **68a** (messer Pangratio Tronoligo da Santa Giustina); **68a** (messer Verasio Istrigo da Santa Giustina); **77a** (Monasterio di Santa Giustina - in Padoua)

Godego - **71b** (Godego castello d'Eccelino); **72a**; **72a**

Goritia - **69b** (il Conte di Goritia)

Gothi (Gotti) - **5a**; **11a**

Goyto - **76a**

Grado - **3b**; **3b**; **5a**; **5a**; **5a** (la Chiesa di Grado); **5a** (Patriarcha della noua

Aquilegia = Grado); **5b** (sua metropolitana Chiesa); **5b** (Patriarcha); **6a**; **6a** (Christoforo Patriarcha di Grado); **6a** (il Patriarcha); **6b** (Patriarcha di Grado Antonio); **7b** (la Chiesa di Grado); **7b** (il Patriarcha di Grado); **8a** (Patriarcha); **8a** (Patriarcha); **8a**; **8a** (il Patriarcha); **8a** (quella Città); **8a** (il Patriarcha); **8a** (detto precessor suo); **8a** (Chiesa sua); **8a** (il suo precessore); **8b** (il Patriarcha morto); **8b** (Fortunato Patriarcha di Grado); **8b** (Patriarcha suo precessore); **8b** (la sua Chiesa); **9a** (Patriarcha di Grado); **10a**; **10a** (Patriarcha); **10a** (Patriarchato); **10a** (Chiesa sua Patriarchale); **10b** (Patriarcha); **12a**; **12b** (Patriarcha); **13a** (Gioanni Archidiano - sic! - di Grado); **13b**; **13b**; **13b** (Città); **14a** (Patriarcha di Grado = Pietro Mercurio); **14a** (il Patriarcha); **14a** (Patriarcha); **14a** (il Patriarcha); **14b** (Vettor, che fù Patriarcha di Grado = Vettor Badoaro); **15a** (Chiesa di Grado); **15b** (messer Dominico Tribun ... Patriarcha di Grado ... figliuolo del Duce); **16a** (Patriarcha di Grado = Marino Contarini); **16b** (messer Marin Contarini Patriarcha di Grado); **17a** (Marino Patriarcha di Grado); **17b** (Patriarcha); **17b** (Gradense Chiesa); **17b** (la detta Chiesa); **17b** (detto Patriarcha); **17b** (Vital suo figliuolo ... Patriarcha); **17b** (Patriarchato); **18a** (Vital suo figliuolo Patriarcha); **19a** (il Patriarcha di Grado); **19b** (Vital Candiano Patriarcha); **22a**; **22a** (Patriarcha); **26a** (Patriarcha = Orso Orsiolo); **26a** (Patriarchato); **26a** (Chiesa); **26a**; **26a**; **26a** (Città); **26a** (Città); **26b** (detta Città, et Isola); **26b** (quella Città); **26b**; **27a** (la Chiesa di Grado); **27a** (patriarchale Chiesa sua); **27a** (Orso Orsiolo Patriarcha di Grado); **27b** (la Gradense = Chiesa); **27b**; **27b** (la Città); **28a** (Chiesa di Grado); **28a** (quella Città); **28a** (Patriarchal sede di Grado); **28b** (la Patriarchal sede sua); **28b** (detta Chiesa); **29a** (Patriarchal sede); **29a** (Patriarcha); **29a** (detto Patriarchato); **45a** (Patriarcha di Grado);

- 45a** (li Patriarchi di Grado); **45b** (Patriarcha di Grado = H. Dandolo); **46b** (Henrico Dandolo Patriarcha di Grado); **46b** (li beni del Patriarchato); **47b** (la Città di Grado); **47b** (quella Chiesa); **47b** (il Patriarcha di Grado); **47b** (quel Patriarcha); **47b**; **47b** (quella Città); **47b**; **48a** (Patriarcha di Grado); **49a** (Patriarcha di Grado); **54a** (Patriarcha di Grado); **54a** (Patriarcha di Grado); **54a** (Patriarchato di Grado); **54a** (Patriarcha di Grado); **54a** (il Patriarcha); **54b** (Patriarchato); **55b**; **62a**; **66a** (Patriarcha di Grado); **75a** (quella - Chiesa - di Grado)
- Gradensi** - **5b** (il Prelato Gradense); **5b** (Chiesa Gradense); **5b** (Gradensem); **9a** (Chiesa sua Gradense); **11b** (Tribuno Gradense); **14b** (Metropolitana Chiesa Gradense); **17a** (Chiesa Gradense); **26a** (Chiesa Gradense); **26a** (l'Isola, et la Chiesa Grandense); **54a** (Chiesa Gradense); **54b** (la Chiesa Gradense)
- Greci** - **7b** (l'Imperatore de Greci); **8b** (Nicephoro di Greci Imperatore); **9b** (Nicephoro Imperatore de Greci); **10a** (Greci Imperatori); **12b**; **17b**; **21b** (li Greci Imperatori); **24b** (Basilio, et Constantino Imperatori Greci); **27a** (Constantino Imperatore de Greci); **27a** (gl'Imperatori Greci); **27b**; **28b**; **28b** (l'Imperatore de Greci); **29a** (Micchiel Paphlagono Imperatore di Greci); **29a** (Micchiel Imperatore di Greci); **29b**; **29b**; **30a** (Basilio, et Constantino Imperatori Greci); **31a** (Alessio di Greci Imperatore); **32a** (Imperatore di Greci Alessio Comneno); **33b**; **34a** (l'insidie de Greci); **34a**; **34a**; **34a**; **34b**; **35a** (Alessio Imperator di Greci); **35a**; **37b** (caualli Greci); **39b** (li oratori Greci); **39b**; **40b**; **42b** (Alessio Imperator di Greci); **43b** (Imperatore di Greci = Caloiani); **43b**; **43b**; **44b** (Calogianni Imperatore di Greci); **44b**; **44b**; **46a** (Emanuel Imperator di Greci); **46a**; **51a**; **53a** (Greci ... Imperatori); **54a** (Emanuel Imperator di Greci); **55b** (l'Imperator di Greci); **56a**; **56a** (alcuni); **59a**; **59a**; **59a**; **59a**; **59a** (mani di Greci); **59a**; **60a** (populi uili); **60a**; **60b** (gl'inimici nostri); **60b**; **60b** (moltitudine di Greci); **61b** (Greci forausciti); **61b**; **62a**; **62b** (Principi ... Greci); **62b** (le forze de Greci); **62b**; **62b**; **62b** (fede di Greci); **63a** (li Greci - di Candia); **63b** (Greci dell'Isola - di Candia); **64b** (la natura di Greci); **65b**; **65b** (alcuni di loro); **69a**; **73a** (li Greci di Candia); **73a** (i ribelli); **73a**; **73a** (l'armata di Greci); **73a** (Greci di Candia); **73a**; **73a**; **73a** (i luochi occupati da Greci); **73b** (forze di Greci); **74b**; **75b** (l'armata di Greci); **75b** (l'armata di Greci); **75b** (galere di Greci); **76b** (Vatacio di Greci Imperatore); **77a** (alcuni Greci)
- Grecia** - **33a**; **33a**; **33b** (l'Imperio di Grecia); **33b** (il paese - ?); **33b** (il paese - ?); **34a** (il paese circonuicino a detta Città); **44b** (quei luoghi, et isole); **46a**; **46a** (quelle parti); **48b**; **48b** (luoghi della Grecia); **49b** (terre, et luoghi del dominio = Greco); **59a** (tutta la Grecia); **60a** (paese forastiero); **60b** (loro patria); **60b** (alieno paese)
- Greco** - **4a**; **7a** (il Greco costume); **8b** (Nicephoro Greco Imperatore); **9a** (Greco Imperatore); **15b** (Greco Imperatore); **15b** (il Greco Imperatore); **27a** (l'Imperio Greco); **27b** (la parte d'Italia al Greco Imperatore soggetta); **27b** (luoghi al Greco Imperio soggetti); **27b** (Greca Chiesa); **27b** (heresie della Greca Chiesa); **28a**; **28a** (altri confederati del Greco Imperio); **29b** (Greco Imperio); **29b** (Greca impieta); **30a** (Imperator Greco); **30a** (Greco Imperio); **34a** (il paese); **34a** (il Greco Imperio); **40a** (il Greco Imperatore = Alessio); **44b** (altri luoghi del Greco Imperio); **45a** (il Greco Imperio); **46a** (altre parti dell'Impero Greco); **48b** (il Greco Imperio); **48b** (la Greca perfidia); **49a** (la lingua Greca); **49b** (Greche astutie); **51b** (Emanuel Imperator Greco); **58a** (Alessio Tiranno, et occupatore del Greco Imperio); **58b** (Greco Imperio); **58b** (il Greco Imperio); **59a** (il Greco Imperio); **59a** (Greca moltitudine); **62b** (un Signor Greco); **65a** (Agio Stephanito Greco); **73a** (il titolo del

*Greco Imperio*: **73a** (*Regimento di Candia*)  
 Gregorio - **15b** (*Chiesa di San Gregorio*); **40b** (*San Gregorio*); **68b** (*Andrea Triuisàn da San Gregorio*)  
 Guastala - **81b**  
 Guelfi - **70a** (*la parte Guelfa*); **77b** (*Guelfi*); **77b** (*Guelfo*); **77b** (*Guelfo*); **77b** (*Guelfi*); **77b** (*i Guelfi*); **77b** (*la parte Guelfa*); **78a** (*capo della parte Guelfa*); **81a** (*quelli di Guelfa fattione*)  
 Guidotti - **71a** (*Ansedisio di Guidotti*)

## H

Hainault - **38a** (*Balduino Principe di Hainault*)  
 Helena - **61a** (*Santa Helena*); **66a** (*il corpo di Santa Helena*)  
 Heraclea - **6a** (*la Città d'Heraclea*); **6a**; **6b** (*Paolvio de gl'Anafesti cittadino Heracliense*); **6b**; **6b**; **6b**; **6b**; **7b**; **8b** (*la Città d'Heraclea*); **8b** (*quella Città*); **8b**; **9b**; **10a**; **10a** (*la Città d'Heraclea*); **20b**; **24a**; **24a** (*Vescouo d'Heraclea*); **29a**  
 Hermacora - **5a** (*ad honore ... di Santi Hermacore et Fortunato*); **22a** (*il stendardo di San Hermacora*); **42b** (*la Chiesa di San Hermacora*)  
 Heruli - **3a** (*Re de gl'Heruli*); **3a**; **3b** (*chiamato Re de gl'Heruli, et Hunni*)  
 Hieremia (Gieremia) - **28a** (*Chiesa di San Hieremia Profetta*); **68a** (*messer Gioanni Paradiso da San Hieremia*); **68a** (*Gioanni di Catherina da San Hieremia*); **68b** (*Dimitri Ricardo da San Hieremia*)  
 Hieremia - **75b** (*la naue San Hieremia*); **75b** (*la naue San Hieremia*)  
 Hierusalem - **1a**; **16a**; **19a**; **31a** (*Goffredo eletto Re di Hierusalem*); **31b**; **39a** (*il Sepolcro di Hierusalem*); **40a**; **40a** (*Citta di Hierusalem*); **40a** (*Re di Hierusalem*); **40a**; **40a** (*la Città*); **40a** (*il sepolcro*); **40a** (*Re di Hierusalem = Goffredo*); **41a**; **41b** (*Goffredo suo fratello Re di Hierusalem*); **41b** (*quel Regno*); **41b** (*quelle parti*); **41b** (*il Re di Hierusalem*); **42a** (*Regno suo*); **42a** (*tutte le terre, et luoghi suoi*); **42a** (*altre parti del Regno suo*); **43a** (*il Patriarcha Hierosolimitano*); **43a** (*Regno di Hierusalem*); **43b** (*Regno suo di*

*Hierusalem*); **44a** (*li baroni del Regno di Hierusalem*); **44a** (*essi*); **44b** (*il stendardo del Re di Hierusalem*); **45a** (*il regno di Hierusalem*); **45a** (*Balduino Re di Hierusalem*); **46a** (*il Re di Hierusalem*); **55a** (*Guido Lusignano ultimo Re di Hierusalem*); **57b** (*Hierusalem, et Santo Sepolcro*); **58b**; **70a** (*il monasterio di Santa Maria in Hierusalem*); **73b** (*la figliuola di Gioanni Re di Hierusalem*); **73b** (*il Re di Hierusalem*); **73b** (*quella Santa Città*); **73b** (*Gioanni Re di Hierusalem*)

Honaria - **66a** (*Eccellino di Honaria*); **66a** (*quella - famiglia - di Onara, detta di Romàn*); **70b** (*miei cugini di Onara, chiamati hora di Romano*)  
 Hostia - **70a** (*Hugo Vescouo Hostiense*); **81a** (*il Castello di Hostia*)  
 Humago - **13b**; **47a**; **47a** (*quelli popoli*)  
 Ungari, Hungeri, Vngari, Vngeri, Ungheri, Ongari, Ongheri - **3b**; **3b**; **15b**; **15b**; **27b**; **32a**; **33a**; **42a** (*gli nimici suoi*); **42b**; **42b**; **42b** (*molti nobeli Vngari*); **44b**; **48a**; **48b**; **54b** (*Vungari - sic!*); **54b** (*ambe le parti*); **56a**; **80b** (*Dionisio Ban di Vngeri*); **80b**; **80b**; **80b**  
 Hungaria, Hungeria, Vngaria, Vngeria, Ungaria, Ongharia, Ongaria - **25b** (*la sorella del Re di Hungaria*); **26b** (*il Re d'Hungaria*); **26b** (*Regno suo*); **26b** (*uicini*); **27b** (*il Re di Hungaria*); **28a** (*Solomone Re d'Hungheria*); **28a** (*quel Regno*); **28b** (*Regno d'Hungaria*); **28b** (*il Regno d'Hungaria*); **28b** (*il Regno d'Hungaria*); **32a**; **32a** (*Re di quella prouincia Calomano*); **32a** (*suo Regno*); **32b**; **32b** (*Re d'Hungaria*); **33a** (*Regno d'Hungaria*); **33b**; **33b** (*Calomano Re d'Hungaria*); **33b** (*paese*); **33b**; **33b** (*Regno d'Hungaria*); **42a** (*Calomano Re d'Vngaria*); **42a** (*quel Regno*); **42a** (*Re d'Vngaria*); **42a** (*Regal Corte sua = di Calomano*); **42a**; **42a** (*Re d'Vngaria*); **42b** (*Steffano Re d'Vngaria*); **42b** (*il Re d'Vngaria*); **48a** (*Stephano Re d'Hungaria*); **48a** (*l'insegne del Re d'Hungaria*); **48b** (*Re d'Hungaria*); **54a** (*Bela terzo Re d'Vngaria*); **55a**; **56b**; **58a** (*Re d'Vngaria*); **58a**; **58a**; **58a** (*Re*

d'Vngaria); **69b** (*Arciuescouo di Colonia, figliuolo del Duca di Morauia, et fratello della Regina d'Vngaria*); **80a** (*Calomano fratello di Bela IIIJ Re d'Vngeria*); **80a** (*il Regno d'Vngeria*); **80b** (*l'histoire d'Vngeria*); **80b**; **80b** (*suo Regno*); **80b** (*la militia di quel Regno*); **80b**; **80b**; **81b** (*Re d'Vngaria*)  
Hunni - **3b** (*chiamato Re de gl'Heruli, et Hunni*)

## I

Iacomo - **4a** (*una Chiesa sotto il nome del beatissimo Iacomo Apostolo*); **4b** (*detta Chiesa*)

Iconio - **46a**; **55a** (*il Soldano d'Iconio*); **80b** (*Cogno - ?*)

Iesolo - **12a**

Igna - **81a** (*Henrico da Igna figliuolo di sua sorella Podestà di Verona*)

Illario - **5a** (*li corpi di -*); **11a** (*Monasterio di San Illario*); **11a** (*monasterio di San Illario*); **11a** (*San Illario = monasterio*); **14a** (*monacho in San Illario*); **18b** (*San Illario*); **20a** (*Monasterio di San Illario*); **41a** (*Abbate di San Illario*); **41a** (*di qua di San Illario*); **45b** (*San Illario*); **82a** (*i Monaci di San Illario*); **82a** (*il monasterio loro*)

Imbragora - **5b** (*chiesa*)

Imperial - **7b** (*Imperial Consule*); **9b** (*Ebarsapio Imperial Secretario*); **11a** (*Imperial armata*); **13a** (*sua Imperiale Maestà*); **14b** (*Imperiale Iurisdictione*); **15b** (*Imperiale munificenza*); **16a** (*quella Imperial Maestà*); **21a** (*terre, et luoghi dell'Imperatore = Otho 3<sup>o</sup>*); **24b** (*Gregorio Capitano Imperiale*); **24b** (*Imperial Capella*); **29b** (*l'Imperial corona*); **30a** (*Imperiale Prothoiseuasto*); **31a** (*l'insegne Imperiali*); **34a** (*sua Imperial Maestà*); **41b** (*Imperial Maestà*); **49a** (*l'insegne Imperiali*); **49a** (*genti Imperiali*); **51b** (*alcuni nuncij Imperiali*); **51b** (*le genti Imperiali*); **52b** (*l'Imperial Maestà*); **54b** (*sede Imperiale*); **59a** (*sede Imperiale*); **59a** (*Imperial palazzo*); **62b** (*Imperial sede di Romania*); **66b** (*l'Imperial corona*); **70a** (*la parte Imperiale*); **74a** (*parte contraria*)

*Imperiale*); **74b** (*gl'Imperiali*); **76a** (*la parte Imperiale*); **76a** (*quelli della parte Imperiale*); **76a** (*gente Imperiale*); **77a** (*le parti Imperiali*); **77a** (*messer Tibaldo Francesco podestà di Padoua, et Vicario Imperiale della marcha Triuisana*); **77b** (*Imperiali*); **77b** (*la parte ... Imperiale*); **77b** (*l'Imperiale - parte*); **78a** (*gl'inimici*); **78b** (*gl'Imperiali nostri capial'inimici*); **79a** (*gl'inimici*); **80a** (*gl'Imperiali*); **80a** (*gl'inimici*); **81a** (*la parte Imperiale*); **81a** (*la parte Imperiale*); **81b** (*gl'Imperiali*); **81b** (*la parte Imperiale*); **82a** (*parte Imperiale d'Eccelin di Romano*)

Imperio - **8b** (*l'oriental'Imperio*); **8b** (*l'occidental Imperio*); **8b** (*Constantinopolitano Imperio*); **8b** (*Imperio suo*); **12a** (= Greco); **12b** (= Occidentale); **12b** (= Occidentale); **12b** (= Occidentale); **20b** (*terre dell'Imperio = Occidentale*); **21a** (*loro Imperio = di Basilio et Constantino*); **21b** (*li popoli all'Imperio = Greco soggetti*); **22a** (*Castelli soggetti all'Imperio = Greco*); **26a** (= Occidentale); **27a** (*l'Imperio Greco*); **27b** (*terre all'Imperio loro sottoposte = Occidentale*); **27b** (*luoghi al Greco Imperio soggetti*); **27b** (*Imperio Orientale*); **28a** (*altri confederati del Greco Imperio*); **29a** (= Greco); **29b** (*Greco Imperio*); **29b** (= Greco); **29b** (= Greco); **29b** (= Greco); **30a** (*sangue del Impero = Greco*); **30a** (*Imperio Orientale*); **30a** (*Imperio Orientale*); **30a** (*Greco Imperio*); **33b** (*l'Imperio di Grecia*); **34a** (*il Greco Imperio*); **34a** (*Imperio suo - di Alessio*); **39b** (*Imperio suo - di Alessio*); **40b** (*l'Imperio d'Oriente*); **41b** (= Occidentale); **42a** (*Sacro Imperio di Constantinopoli*); **44b** (*altri luoghi del Greco Imperio*); **45a** (*il Greco Imperio*); **46a** (*altre parti dell'Impero Greco*); **47b** (*fauor dell'Imperio = di Federico*); **48b** (*terre, et luoghi dell'Imperio suo - di Emanuel*); **48b** (*il Greco Imperio*); **48b** (*luoghi dell'Imperio Orientale*); **51a** (*quell'Imperio = Greco*); **51b** (= Occidentale); **51b** (= Occidentale); **54a** (= Greco); **54a** (= Occidentale); **54b**

(quell'Imperio = Greco); **56b** (li soggetti all'Imperio = Occidentale); **56b** (l'Imperio Constantinopolitano); **56b** (Imperio = Greco); **56b** (l'Imperio suo = d'Alessio IV); **56b** (Alessio occupator dell'Imperio); **56b** (quell'Imperio = Greco); **58a** (Alessio Tiranno, et occupatore del Greco Imperio); **58a** (Imperio suo = d'Alessio IV); **58b** (Greco Imperio); **58b** (il Greco Imperio); **58b** (quell'Imperio = Greco); **58b** (quell'Imperio = Greco); **59a** (= Greco); **59a** (quell'Imperio = Greco); **59a** (il Greco Imperio); **59a** (quell'Imperio = Greco); **59b** (= di Constantinopoli); **59b** (luoghi dell'Imperio = di Constantinopoli); **60b** (= di Constantinopoli); **60b** (la quarta parte dell'Imperio = di Constantinopoli); **61a** (quarta parte, et meza dell'Imperio di Romania); **61b** (Imperio Constantinopolitano); **61b** (Imperio di Romania); **61b** (Imperio = di Constantinopoli); **62b** (= di Constantinopoli); **62b** (moglie una, ch'era delle più nobil famiglie di quell'Imperio = di Constantinopoli); **68b** (il titolo dell'Imperio = Greco); **68b** (= di Constantinopoli); **69a** (= di Constantinopoli); **69a** (Imperio Orientale); **69a** (= di Constantinopoli); **70a** (= Occidentale); **70a** (per nome dell'Imperio = Occidentale); **70a** (= Occidentale); **73a** (= Greco); **73a** (il titolo del Greco Imperio); **73a** (= Greco); **73b** (= di Constantinopoli); **73b** (= di Constantinopoli); **73b** (Imperio di Constantinopoli); **73b** (quell'Imperio = di Constantinopoli); **76b** (= Occidentale); **77a** (= Occidentale); **77b** (= Occidentale); **77b** (= Occidentale); **81a** (= Occidentale); **81b** (= Occidentale); **81b** (miei Regni, et Signorie = Occidentale); **82a** (= Occidentale)

Infideli (Infedeli) - **18a**; **21a** (li Prencipi infideli); **31b**; **31b**; **32a**; **32a**; **33a** (gl'inimici); **33a**; **33a** (loro infedeli); **34a**; **34b**; **34b**; **35a**; **35a**; **35a** (nimici); **35b**; **35b**; **35b**; **36a** (gli nimici); **36a**; **36b**; **36b**; **36b**; **36b**; **38b** (un'infedele); **39a**

(gl'inimici); **39a** (terre di nimici); **39b** (gl'inimici); **40a** (gli nimici); **40a**; **41b**; **43b**; **44a** (questi cani); **44a** (costoro); **44a** (nostri inimici mortali); **44a** (l'armata d'Infideli); **44a** (il Capitano general loro); **45a** (altri infideli); **46a**; **46b**; **52b**; **54a** (terre d'infideli); **55a** (gran numero d'infideli); **57b** (mano d'Infideli); **57b**; **61b** (numero d'Infideli); **61b** (gl'inimici)

Inghilterra - **52b** (l'Ambasciatore del Re d'Inghilterra); **55a** (Henrico Re d'Anglia); **55a** (Regno); **55a-55b** (il Re d'Anglia); **55b** (Ricardo Re d'Inghilterra); **56a** (Re d'Inghilterra)

Inglese - **32a** (Guielmo Signor Englese); **56a**; **60a** (alcuni Inglese)

Isidoro - **44b** (il corpo di San Isidoro)

Istria - **5a**; **6a**; **8b**; **13b**; **13b** (un porto d'Istria); **13b** (terre d'Istria); **16b** (Imiterio Marchese d'Istria); **16b**; **16b**; **16b** (Marchese d'Istria = Imiterio); **22a**; **26a**; **28b** (Vescouo d'Istria); **34b**; **46b** (le terre d'Istria); **46b** (le terre d'Istria); **47a** (quella Prouincia); **47b** (Marchionato d'Istria); **49a** (popoli d'Istria); **49a** (quelle parti); **49a**; **58a**; **80a**; **80a** (tutta l'Istria)

Istriani - **16b**; **47a** (tuti quelli popoli); **47a** (Popoli Istriani); **49a**

Italia - **4a**; **4b**; **8b**; **9a** (Re d'Italia); **16a** (Hugo Re d'Italia); **16a** (Regno d'Italia); **17b** (Italico Regno); **17b** (Italico Regno); **17b** (sudditi del Regno Italico); **21a**; **21a** (sudditi dell'Italico Regno); **21a**; **24b** (Italico Regno); **27b** (la parte d'Italia al Greco Imperatore soggetta); **31b**; **33a** (il camino d'Italia); **41b** (Italico Regno); **41b** (Italico Regno); **45a**; **45a**; **45a**; **51b**; **52a**; **52b** (le cose d'Italia); **53a** (altri Signori ... d'Italia); **53b**; **72a** (tutta Italia); **76a** (li potentati d'Italia); **77b** (le Città d'Italia); **77b** (l'altre Città d'Italia); **77b** (altre Città d'Italia)

Italiani - **17b** (soldati Italiani); **40a** (fanti ... Italiani); **58a**; **58b**; **60a**; **60b**

Juliano - **11b** (sotto il titolo di San Juliano Martire)

L

- Lamberti - **79a** (*Vgo di Lamberti*)  
 Lancenigo - **72a** (*uia di Lancenigo*)  
 Langa barro - **79a** (*il fiume Langa barro*)  
 Latini - **37b** (*caualli Latini*); **39b**; **40a**; **43a** (*nome Latino*); **43b**; **44b**; **59a**; **59a**; **59a**; **59a**; **59a** (*nome Latino*); **60a**; **61a** (*forze di Latini*); **61b** (*il campo de Latini da quella parte*); **62a** (*le parti de Latini*); **62b** (*Principi Latini*); **62b** (*quelle - forze - di Latini*); **64b** (*nome Latino*); **68b** (*le forze di ... Latini*)  
 Lauoro - **12b** (*e tera di Lauoro*)  
 Leon - **41a** (*l'abbatessa di San Leon di Malamocho*)  
 Lesignani. Lesegnani - **23a**; **23b**; **23b** (*questa terra*); **23b** (*gl'inimici*); **23b**; **23b**  
 Liesena - **23a** (*detta Isola*); **23a** (*un porto dell'Isola*); **23b** (*la Città*); **23b** (*questa terra*); **23b** (*la terra*)  
 Leuante - **12a**; **27a**; **37a** (*una torre della Città - di Antiochia - uerso Leuante*); **40a** (*tutt'il Leuante*); **46b**; **75b**; **82a**  
 Libano - **39a** (*sott'il monte Libano*)  
 Liberale - **73b** (*Chiesa di San Liberale*)  
 Licaonia - **35a**; **35a** (*confini di quella Prouincia*); **35a** (*uicine terre*); **55a**  
 Lignago (Legnago, Lignano, Legnaro) - **74b** (*porto Lignago*)  
 Liguri - **4b**  
 Lio - **46b** (*messer Orso Badoaro da San Lio*)  
 Lione - **81a**  
 Lito - **9b** (*i luochi del Lito*); **57a** (*due isolette appresso il lito del mare*)  
 Liuenza - **24a** (*altra parte della Liuenza, ch'è nominato Pelago*); **47b**  
 Lombardi - **63b** (*lanzaruoli Lombardi*)  
 Lombardia - **6a**; **12a** (*Guido Marchese di Lombardia*); **14a**; **28b**; **52a** (*un'ingegnere di Lombardia*); **53a** (*altri Signori di Lombardia*); **70a**; **70a** (*terre ... di Lombardia*); **70b** (*molte Città di Lombardia*); **70b** (*tutti quelli luoghi*); **71b** (*i nuncij d'alcune Città di Lombardia*); **72a** (*li Nuncij di Lombardia*); **72a**; **72a** (*essi nuncij*); **72a**; **72a** (*comunità di Lombardia*); **74a**; **74a**; **74b** (*Città di Lombardia*); **76b** (*tutta Lombardia*); **76b** (*molti di Lombardia*); **77b**; **77b**; **77b**; **77b** (*quelle parti*); **77b**; **81a**  
 Longobardi - **4b**; **5a**; **5b**; **5b** (*Lotarico Rè di Longobardi*); **6a**; **6a** (*Paolo historiografo Longobardo*); **6b**; **6b** (*Luitprando Re Longobardi*); **6b**; **6b** (*Barbari*); **7a** (*genie Longobarda*); **7a** (*Paulo historico Longobardo*); **7b**; **8b**  
 Loredò - **24b** (*quelli di Loredò*); **25b** (*Loreani - ?*); **25b** (*quelli di Loreo - ?*); **30b** (*la fortezza di Loredò*); **30b** (*quella*); **30b** (*detto luogo*); **30b** (*quelli*)  
 Lorena - **32a** (*Goffredo Prencipe di Lorena*)  
 Lorenzo - **10b** (*Chiesa di San Lorenzo martire*); **10b** (*San Lorenzo*); **13a** (*la Chiesa di San Lorenzo*); **40b** (*isoletta di San Lorenzo*); **69a** (*tempio di San Lorenzo fuor di Roma*)  
 Lorio (Loreo) - **5a** (*Luprio ouer Lorio*); **8a**  
 Loza grande - **68b** (*Christoforo Baffo dalla Loza grande*)  
 Luca - **68b** (*Ponzon Cornèr da San Luca*); **68b** (*Aleoto Franco da San Luca*); **75a** (*messer Pietro Dandolo da San Luca*)  
 Lucia - **61a** (*il corpo di Santa Lucia*); **61a** (*il corpo di Santa Lucia*); **68b** (*Armano Scudier da Santa Lucia*)  
 Lugagna - **24a** (*fossa di Lugagna*)  
 Luprio - **5a** (*Luprio ouer Lorio*); **41a** (*la Chiesa di Santa Croce in Luprio*)

M

- Macedonia - **3a**; **34b** (*camino della Macedonia*); **55a**  
 Maggiorbo - **3b**; **46b** (*Gioanni Tron da Maggiorbo*)  
 Magonza - **51b** (*Christiano Arciuescouo di Magonza*); **52a** (*Arciuescouo Magantino*); **52b** (*l'Arciuescouo Magantino*)  
 Mahumetana - **27b** (*Setta Mahumetana*); **33a** (*Solymano prencipe di Persi Mahometano*); **40b** (*Setta Mahumetana*); **73b** (*Caradino figliuolo di Saphandino Mahometano*)  
 Malamocho - **3b**; **5b**; **7b**; **7b**; **7b**; **7b** (*Dominico Menegariio Mathemaucense*); **8a** (*il Vescouo di Malamocho*); **8a** (*figliolo d'Eneaglino Tribuno Mathemaucense Vescouo*); **8a**; **8b** (*Obelerio Tribuno Mathemaucense*); **8b**

**8b: 8b; 9a** (*bocca del Porto di Malamocho*); **9a** (*il Porto di Malamocho*); **9a: 9a; 9b: 9b; 11b** (*quelli d Malamocho - sic!*); **11b** (*la terra*); **15a** (*lito di Malamocho*); **15b; 16a** (*Dominico Archidiacono di Malamocho*); **16a** (*quella Città*); **31b** (*lito di Malamocho*); **40b** (*la Città di Malamocho*); **41a** (*il Priore di San Cipriano dell'ordine di San Benedetto di Malamocho*); **41a** (*l'abbatessa di San Leon di Malamocho*); **41a; 41a** (*Dominico Zancharuol Vescou di quella Città*)

Mala uilla - **32b** (*quelli di Mala uilla luogo iui propinquo*); **32b** (*quel luogo*); **33b** (*fortezza chiamata Malla Villa*)

Malta - **63a** (*l'Isola di Malta*); **63a: 76b** (*luogo di Malta*)

Mangane - **58b** (*loco detto Mangane*)

Mani - **3b** (*Le Mani*); **16a** (*monaco in San Felice d'i Mani*); **16a** (*il qual Monasterio*); **16a** (*detto luogo*); **16a** (*detto Monasterio*); **57a** (*la Chiesa di San Andrea di Mani*)

Mantoua - **8b; 12b; 14b; 69b; 74b** (*il Podesta di Mantoua*); **74b** (*molini di Mantoua*)

Mantouani - **74b** (*il carroccio di Mantouani*); **78a: 78a; 81a; 81b** (*le genti Mantouane*); **82a**

Mapa - **38a** (*vn Persa nominato Roboa Signor di Mapa*)

Marcha (Marca) - **32a** (*Stephano Signor della Marcha*)

Marco - **5a** (*Chiesa di San Marco*); **5a** (*piazza di San Marco*); **5b** (*la sede del beatissimo Marco Euangelista*); **10b** (*la capella di San Marco*); **11a** (*corpo di San Marco - titlu*); **11a** (*il corpo del beatissimo Marco Euangelista*); **11a** (*Chiesa di San Marco*); **11a** (*corpo del Santo*); **11a** (*la Chiesa di San Marco*); **11a** (*il corpo del detto Santo*); **11a** (*detta Chiesa*); **15a** (*Capella di San Marco*); **17a** (*Dominico Tradonico ... Capellano di San Marco*); **18a** (*Chiesa di San Marco*); **18a** (*Chiesa di San Marco*); **18b** (*la Ducal Capella di San Marco*); **18b** (*il cui glorioso corpo*); **19a** (*il corpo del glorioso Euangelista San Marco*); **19a** (*l'hospitale ... di San Marco*); **20a** (*la Capella di San Marco*); **20a** (*un Procurator di San Marco*); **20a** (*Chiesa*); **20b** (*Capella di San Marco*); **21a** (*Chiesa di San Marco*); **24a** (*Chiesa di San Marco Euangelista*); **25b** (*la Capella di San Marco*); **27a** (*Chiesa di San Marco*); **28a** (*Dominico Vulcano Capellano di San Marco*); **28b** (*beatissimo Marco Euangelista*); **28b** (*la Chiesa di San Marco*); **29a** (*Chiesa di San Marco*); **29a** (*Chiesa di San Marco*); **29a** (*detta Chiesa*); **29a** (*il primo Procurator di detta Chiesa*); **30b** (*Corpo di San Marco - titlu*); **30b** (*il corpo del glorioso Euangelista San Marco*); **30b** (*Chiesa di San Marco*); **30b** (*questo santissimo Corpo*); **30b** (*Chiesa*); **30b** (*quella*); **30b** (*detto santissimo Corpo*); **30b** (*la Chiesa di San Marco*); **30b** (*Chiesa di San Marco*); **31a** (*Chiesa di San Marco*); **40b** (*altar grande di San Marco*); **40b** (*procurator di detta Chiesa messer Angelo Faledro*); **42b** (*la Chiesa di San Marco*); **42b** (*Chiesa di San Marco*); **43a** (*Chiesa di San Marco*); **44b** (*il stendardo di San Marco*); **44b** (*Chiesa di San Marco*); **45b** (*Chiesa di San Marco*); **45b** (*Chiesa di San Marco*); **46b** (*il Campanile di San Marco*); **47a** (*Chiesa di San Marco*); **47a** (*Chiesa di San Marco*); **48a** (*piazza di San Marco*); **49a** (*quelle - insegne - di San Marco*); **50b** (*Chiesa di San Marco*); **50b** (*l'altare di San Marco*); **50b** (*Primicerio della Chiesa di San Marco*); **51b** (*ripa di San Marco*); **52a** (*Chiesa di San Marco*); **52b** (*Piazza di San Marco*); **52b** (*Chiesa*); **52b** (*Chiesa di San Marco*); **53a** (*Chiesa di San Marco*); **53a** (*detta Chiesa*); **53a** (*Chiesa di San Marco*); **53b** (*Chiesa di San Marco*); **55a** (*messer Pietro Cornaro, et messer Dominico Memo Procuratori di San Marco*); **55b** (*la Chiesa di San Marco*); **56a** (*la figura di San Marco*); **57a** (*messer Benedetto Falier primicerio di San Marco*); **57a** (*Chiesa di San Marco di quella Città - di Tyro*); **57a** (*Chiesa di San Marco*); **60b** (*lo stendardo di San Marco*); **62a** (*altar ... di San Marco*); **62a**

- (iui); **65b-66a** (*Procurator della Chiesa di San Marco*); **66a** (*messer Angelo Barozzi, piouan di San Gioanni di Rialto, et Capellàn di San Marco*); **67a** (*lo stendardo di San Marco*); **67a** (*lo stendardo di San Marco*); **67a** (*lo stendardo di San Marco*); **67b** (*piazza di San Marco*); **68b** (*Nicolo Cusin da San Marco*); **71b** (*Piazza di San Marco*); **73a** (*Santuario di San Marco*); **74a** (*Chiesa di San Marco*); **75a** (*Procuratore della Chiesa di San Marco*); **75a** (*Chiesa di San Marco*); **78a** (*lo stendardo di San Marco*); **80a** (*Chiesa di San Marco*)
- Marco** - **64b** (*Sestier di San Marco*)
- Marcuola** - **68a** (*Aldighier Triuisàn da San Marcuola*); **74a** (*quella - casa - di Memmi da San Marcuola*)
- Margarita** - **68a** (*messer Lorenzo Nadal d Santa Margarita*); **68b** (*Buoso fratello di Viuiani da San Margarita*)
- Maria** - **5a** (*quella = Chiesa di Santa Maria*); **14a** (*la Chiesa di Santa Maria formosa*); **15b** (*Chiesa di Santa Maria Giubanico*); **16b** (*Chiesa di Santa Maria formosa*); **18a** (*Santa Maria Zubenigo*); **40b** (*Santa Maria mater Domini*); **40b** (*Santa Maria formosa*); **40b** (*Santa Maria Giubenicò*); **41a** (*Abbate di Santa Maria della Charità dell'ordine Cluniacense*); **43a** (*la Chiesa, et Monasterio di Santa Maria della Charità*); **43a** (*quel Monasterio*); **43a** (*Priore di Santa Maria in porto di Rauenna*); **43a** (*questa Chiesa*); **44b** (*Chiesa di Santa Maria di Murano*); **46b** (*contrata di Santa Maria mater Domini*); **47a** (*la Chiesa, et Hospital di Santa Maria*); **61a** (*capella di Santa Maria aderente a Santa Sophia*); **68a** (*messer Bortotamio Bon da Santa Maria Formosa*); **68a** (*messer Marin Equilo da Santa Maria Iubanico*); **70a** (*il monasterio di Santa Maria in Hierusalem*); **70a** (*quel Monasterio*); **75a** (*confini di Santa Maria formosa*); **75b** (*sotto il titolo di Santa Maria Vergine*); **79b** (*il monasterio di Santa Maria della Celestia*); **79b** (*Santa Maria di Perilepho di Constantinopoli*); **79b** (*quel monasterio*)
- Marina** - **68a** (*messer Giulian Zancharuol da Santa Marina*); **68a** (*messer Michiel Gradenigo da Santa Marina*); **68b** (*Beretta da Santa Marina*); **73a** (*il corpo di Santa Marina Vergine*); **73b** (*quel corpo santio*); **73b** (*Chiesa ... di Santa Marina*); **75a** (*confini di ... Santa Marina*)
- Marostica** - **71a** (*circonstanze di Marostica*)
- Marse** - **35b**
- Martin** - **5b** (*il titolo di San Martino*); **11b** (*San Martin di Strà*); **12a** (*San Martino di Corte*)
- Maserada** - **72a**
- Massimo** - **23a** (*Chiesa di San Massimo*); **23b** (*Isola di San Massimo*)
- Mattio** - **47a** (*la Chiesa di San Mattio Apostolo*)
- Mauritio** - **40b** (*San Mauritio*)
- Mauro** - **22a** (*Chiesa di San Mauro - in Parenzo*)
- Menna** - **5a** (*sotto il titolo di San Menna martire*); **5a** (*detta Chiesa*); **5a** (*quella Chiesa*)
- Menzo** - **75b** (*il fiume Menzo*); **81a** (*di qua dal Menzo*)
- Mercaria** (*Marcaria, Merzaria*) - **75b**
- Messina** - **55a**; **55a** (*iui*)
- Mestrino** (*Mestrina*) - **79b**
- Michele** (*Michiele, Michiel*) - **9b** (*San Michiel di Brondolo*); **13a** (*San Michiel di Brondolo*); **19a** (*Guarino Veneto Abbate di San Michele di Cusano*); **19a** (*Monasterio suo*); **19b** (*quel Monasterio di San Michiele*); **19b** (*Monasterio*); **19b** (*detto Monasterio di San Michiel di Cusano*); **19b** (*detto Monasterio*)
- Micone** - **62b**
- Milanesi** - **76b**; **76b**; **76b**; **76b** (*l'essercito Milanese*); **76b** (*molti di loro*); **78a**
- Milato** - **4b** (*ti Vescou di Milano*); **4b** (*Datio Vescou di Milano*); **4b** (*Honorato eletto Vescou di Milano*); **9b**; **75b**; **75b** (*qual Città*); **75b**; **76b**; **76b**
- Milena** - **73a** (*Conrado di Milena*)
- Milopotamo** - **73a**
- Mirabello** - **63a**; **65a**; **65b**
- Misia** - **34b**
- Modena** - **74a-74b** (*Domino Guizzardo Rangon da Modena*)

Modon (Modone) - **44b**; **56a**; **56a**  
(*quell'acque*); **63a** (*il canino di Modon*);  
**63b**; **63b** (*quali Città*); **63b** (*quelle*); **63b**  
(*quelle*); **64a** (*messer Raphael Guoro*  
*proueditore di Modon, et Coron*)

Mosè (Mosè) - **40b** (*San Moisè*)

Monferrato - **58b** (*il Marchese Bonifacio di*  
*Monferrato*); **58b** (*Bonifacio Marchese di*  
*Monferrato*); **59a** (*Marchese Bonifacio di*  
*Monferrato suo congiunto*); **59b**  
(*Marchese Bonifacio di Monferrato*); **60b**  
(*il Marchese di Monferrato*); **60b** (*il*  
*Marchese di Monferrato*); **61a** (*Bonifacio*  
*Marchese di Monferrato*); **62b** (*Bonifacio*  
*Marchese di Monferrato*)

Montagnana - **45b** (*capo Guido da*  
*Montagnana*); **66a**; **66a**; **76a** (*li confini di*  
*Montagnon - ?*)

Montanari - **63a** (*Girardino di Montanari*  
*suo congiunto*)

Monte Chiari - **76b**; **76b** (*quel luogo*); **76b**  
(*gl'habitanti*)

Monte longo - **77b** (*Domino Gregorio di*  
*Monte longo*)

Monte Merlo - **76a** (*il camino di ... Monte*  
*Merlo*)

Monte Rosso - **76a** (*circonstanze di Monte*  
*Rosso*)

Mora - **77a** (*Giacomo di Mora*)

Morauia - **69b** (*Arciuvescouo di Colonia,*  
*figliuolo del Duca di Morauia, et fratello*  
*della Regina d'Vngaria*); **81a** (*Duca di*  
*Morauia*)

Mori - **12b** (*li Mori*); **43b**; **43b** (*questi Mori*  
*d'Egitto*); **43b** (*lor Mori*); **44a**  
(*quest'armata di Mori*); **44a**; **44a** (*naui de*  
*Mori*); **46a** (*armata di Mori*); **76a**

Muglia (Muggia, Mugia) - **58a** (*quelli di*  
*Muglia*); **58a**; **58a** (*ditte Citadi*); **58a**

Murano - **3b**; **8b**; **18a** (*Gioanni Veneto*  
*figliuolo di Pietro Aurio tribuno della*  
*contrata di Murano*); **31b**; **41a**; **44b**  
(*Chiesa di Santa Maria di Murano*); **46b**;  
**46b** (*Muran*)

Mytilene - **44b**; **50a**

## N

Napoli - **12b**; **79b**

Narentani - **11a**; **11a**; **11b**; **12a** (*isole de*  
*Narentani*); **14a**; **15a**; **15a**; **17a**; **22a** (*il*

*Principe di Narentani popoli Schiaui*);  
**22b** (*primarij Narentani*); **22b** (*detti*  
*Narentani*); **22b** (*essi*); **23a** (*il Prencipe*  
*de Narentani*); **23a**; **23a**; **23b**; **30a**

Naruesa - **72a**

Natolia - **34b** (*l'Asia minore, detta*  
*uolgarmente Natolia*); **46a**

Negroponte - **49a**; **49a** (*la Città*); **49a**  
(*quell'Isola*); **49a** (*il Governatore della*  
*detta Città*); **49a** (*Città*); **49b**; **63a** (*l'Isola*  
*di Negroponte*)

Nexia - **62b** (*l'Isola di Nexia*); **62b** (*la Città*)

Nicca - **33a**; **33a**; **33a** (*un castello iui*  
*propinquo*); **33a** (*quel luogo*); **33a** (*quel*  
*Castello*); **33a** (*un Castello non molto*  
*distante dal luogo*); **33a** (*quel Castello*);  
**34b**; **34b** (*la Città*); **34b** (*la Città*); **34b**  
(*quella*); **34b** (*quelli di Nicca*); **34b** (*detta*  
*Città*); **34b** (*quelli ... di Nicca*); **34b** (*la*  
*Città*); **55a**; **55a** (*la Città di Nicca con*  
*molte altre terre*)

Niceni - **32a** (*Legato del Pontefice il*  
*Vescouo Niceno*)

Nicodemo - **16b** (*il corpo di Nicodemo*)

Nicolo (Nicolò) - **28b** (*sotto il titolo di San*  
*Nicolo Vescouo*); **28b** (*predetto*  
*Monasterio*); **28b** (*Chiesa predetta di San*  
*Nicolo del Lito*); **29a** (*detta Chiesa di San*  
*Nicolò*); **40b** (*San Nicolo*); **49a** (*porto di*  
*San Nicolò*); **50a** (*San Nicolò di lido*); **52a**  
(*Monasterio di San Nicolò di Lido*); **52b**  
(*San Nicolò del Lido*); **52b** (*iui*); **52b** (*San*  
*Nicolò*); **66a** (*la capella di San Nicolò*);  
**73b** (*San Nicolò del lito*); **73b** (*quel*  
*luogo*); **79b** (*San Nicolo del Lito*)

Nicomedia - **33a**

Nicopoli - **39b-40a** (*Nicopoli, ouero*  
*Emnaus*); **40a** (*qual luogo*)

Nissa - **32b** (*Città di Nissa*); **32b**; **32b**  
(*quelli della terra*); **32b**; **32b** (*qual Città*);  
**32b** (*Città*)

Nona - **3b**; **81a**

Normandia - **32a** (*Ruberto Signor di*  
*Normandia*); **34b** (*il Signor di*  
*Normandia*); **35b** (*il Signor di*  
*Normandia*); **35b** (*il Signor di*  
*Normandia*); **36a** (*esso Signor di*  
*Normandia*)

Normano - **29a** (*Ruberto Guiscardo*  
*Normano Prencipe di Taranto, et di*

Puglia); **29a** (*l'armata Normana*); **29a** (*gl'inimici*); **29a**; **29a** (*l'inimico*); **29b**

## O

Occidentali - **3a** (*Occidentali populi*); **10a** (*l'Occidental Imperio*); **27b** (*gl'Imperatori Occidentali*); **27b** (*l'Occidental ... Imperio*); **43b** (*tutti gl'Occidentali Popoli*); **53a** (*Occidental'Imperatori*)

Occidente - **10a**

Oglio - **76b** (*fiume Oglio*); **76b** (*il fiume*); **76b**

Oliuense - **5b**

Oliuolense, Castello -- **4a**

Oltramontani - **53b**

Oriental - **10b** (*l'Oriente Imperio*); **27b** (*Imperio Orientale*); **30a** (*Imperio Orientale*); **48b** (*luoghi dell'Imperio Orientale*); **69a** (*Imperio Orientale*)

Oriente - **10a**; **21a** (*Basilio, et Constantino Imperatori d'Oriente*); **40b** (*l'Imperio d'Oriente*); **67a** (*uenti ... d'Oriente*)

Oronte - **35b** (*il fiume Oronte*); **35b** (*fiume*); **35b** (*fiume*); **35b-36a** (*il uado del fiume*); **36a** (*fiume*); **36a** (*fiume*); **36a**; **36a** (*il fiume*); **36a** (*fiume Oronte*)

Ortosia - **39a** (*una Città detta Ortosia*); **39a** (*porto iui uicino*)

Ossero - **12a**; **22a**; **22a** (*quella Città*); **26a** (*il Vescouo di Ossero*); **45b** (*uno nominato Guido ... Conte d'Ossero*); **51b** (*messer Lunardo Michiel conte d'Ossero*); **62b** (*messer Ruggier Morosini Conte di Ossero*); **81b** (*Conte d'Ossero*)

Ostro - **59b** (*uento ... d'Ostro*)

Otranto - **29a**; **46a**; **80a**

## P

Padoua - **3b**; **4a** (*Consoli della Città di Padoua*); **4a** (*Seueriano Vescouo di Padoua*); **5b** (*popolo di Padoua*); **5b** (*il Vescouo Cattolico di Padoua*); **62a** (*podesta di Padoua*); **66a** (*il comun di Padoua*); **66a**; **66a** (*Podestà di Padoua*); **66a** (*per nome di quel comune*); **66a**; **66a** (*Consiglio di Padoua*); **66a** (*quella Città*); **66b** (*comun di Padoua*); **66b** (*Comune di Padoua*); **66b**; **68b** (*Ardizon da Padoua*);

**69b** (*Cittadin di Padoua*); **69b** (*quel comun*); **70a** (*la Città di Padoua*); **70a** (*loro Podestà messer Stephano Badoaro*); **70a**; **70a** (*comune di quella Città*); **70a** (*Comune di Padoua*); **70a** (*lui cittadino di Padoua*); **70a**; **70a** (*quasi tutta la Città*); **70b** (*messer Stephano Badoaro podestà di Padoua*); **70b** (*cittadini di Padoua*); **70b** (*il Comun di Padoua*); **70b** (*Città di Padoua*); **71a** (*Comun di Padoua*); **71a** (*Giacomo di Villardo, all' hora podestà di Padoua*); **71a** (*tutto il Comun di Padoua*); **71a** (*il comune di Padoua*); **71a**; **71a** (*comune di Padoua*); **71a** (*il Comune di Padoua*); **71a** (*il Comune di Padoua*); **71b** (*alcuni ... cittadini di Padoua*); **71b** (*comun di Padoua*); **71b** (*genti del Comun di Padoua*); **71b**; **71b** (*messer Giordano di Forzatè priore di San Benedetto di Padoua*); **71b** (*la dignità di Padoua*); **72a** (*il comune di Padoua*); **72a**; **72a**; **72a** (*Consiglio di Padoua*); **72a**; **72a** (*Badoaro pottesta di Padoua*); **72a** (*Comun di Padoua*); **74a** (*messer Stephano Badoaro la seconda fiata Podestà di Padoua*); **74b**; **74b** (*messer Stephano Badoaro Podestà di quella Città*); **74b**; **74b** (*consiglio di Padoua*); **76a** (*il Comun d Padoua*); **76a** (*Don Giordano prior di San Benedetto di Padoua*); **76a** (*quali Città*); **76a** (*podestà di Padoua Domino Ramberto di Gislieri da Bologna*); **76a** (*la Città*); **76a** (*podestà di Padoua messer Marin Badoaro*); **76a**; **76a**; **76a** (*quella Città*); **76a** (*piazza di Padoua*); **76b**; **77a**; **77a**; **77a**; **77a**; **77a**; **77a** (*comun di Padoua*); **77a**; **77a** (*messer Tibaldo Francesco podestà di Padoua, et Vicario Imperiale della marcha Iriuisana*); **77b** (*la città di Padoua*); **79b**; **81a**; **81a** (*Città*); **82a** (*la Città di Padoua*); **82a**; **82a** (*messer Tebaldo Francesco Podesta di Padoua*)

Padouani (Padoani) - **4a**; **6b** (*Patriarcha di Grado Antonio di natione Padouano*); **8a**; **41a**; **41b** (*gl'inimici*); **41b**; **41b**; **41b** (*Padoani*); **41b**; **41b** (*li prigioni Padouani*); **45b**; **45b**; **45b** (*nobili Padouani*); **45b** (*i prigioni*); **47b**; **47b** (*questi*); **47b** (*loro*); **47b** (*gl'inimici*); **65b**

- (gli stipendiati ... Padouani); **66a**; **66a** (essercito Padouano); **66a** (il Conte Manfredino Padouano); **66a**; **66b** (nobili Padouani); **66b**; **67a**; **67a** (moltitudine di Padouani); **67a**; **67a**; **67a**; **67a** (loro); **67a**; **67b** (quelli Padouani); **69b**; **69b**; **70a** (loro); **70a**; **70b**; **70b** (l'essercito di Padouani); **70b** (essercito Padouano); **70b** (loro); **70b**; **71a**; **71b**; **71b**; **71b** (loro nuncij); **71b**; **71b** (loro nuncij); **71b** (altri Cittadini); **72a**; **72a**; **74b**; **74b** (l'essercito Padouano); **74b** (il carroccio di Padouani); **75a**; **76a**; **77b** (alcuni cittadini Padouani); **81a**; **81b** (le genti Padouane); **82a** (alcuni Padouani suoi nimici)
- Padouano - **72a** (il territorio Padouano); **74b** (il comun Padouano)
- Pago - **4a**; **56a** (Conte di Pago)
- Palagione - **24a**; **24a** (Palagione)
- Palestina - **46a**
- Panaia - **49b** (Santa Panaia)
- Panciaticchi - **77b** (?)
- Pancratio - **13a** (reliqe - sic! - di San Pancratio)
- Pannonia - **3a**; **6a**
- Panphilia - **3a**; **37b** (Pamphilia); **55a** (Panphilia)
- Pantalon - **68a** (messer Marco Pin da San Pantalon); **68a** (messer Lunardo Padauin da San Pantalon)
- Paradiso - **60a** (naua ... Paradiso)
- Parenzo - **3b**; **22a** (l'Isola di Parenzo); **22a** (Andrea Vescouo di quella Città); **47a**
- Parigi - **61a**
- Parma - **45a** (contado di Parma); **79a** (li Rossi da Parma); **81b**; **81b** (quella Città); **81b**; **81b** (la Città di Parma); **81b** (iui); **82a** (incontro di Parma); **82a** (quella Città); **82a** (quelli d'entro)
- Paternian (Paterniano) - **40b** (San Paternian); **68b** (Marcuola Vngaro da San Paternian)
- Paui - **16a**; **20b**
- Pelago - **24a** (altra parte della Liuenza, ch'è nominato Pelago)
- Pelestrinesi - **9a**
- Peloponesso - **46a**
- Pera - **58b**
- Peraga - **67a** (messer Hieremia da Peraga loro Capitano generale); **67b** (Hieremia da Peraga)
- Peregrina - **60a** (naua ... Peregrina)
- Peregrina - **69a** (una - galera - era detta la Peregrina)
- Persi - **5b** (San Anastasio Persa); **33a** (Solymano prencipe di Persi Mahometano); **33a**; **34b** (Solymano ... Signor di Persi); **35a**; **35a**; **35a**; **35b**; **35b**; **35b** (il cui Signore era Persa); **35b** (quel Signore); **35b** (quel Signore); **35b** (gli inimici); **36b**; **37a** (gl'inimici); **37a** (essercito di Persi); **37a** (nimici); **37a** (inimici); **37a**; **37b**; **37b** (inimico); **37b** (barbari); **37b**; **37b** (nimici); **37b**; **37b**; **38a** (vn Persa nominato Roboa Signor di Mapa); **38a** (gl'inimici); **38b** (quel Persa Signor di Sarme); **38b** (Re di Persi); **38b** (Re suo); **38b** (il Persa); **38b**; **38b**; **43a** (un Capitano del Re di Persi); **43a** (il Re di Persi)
- Persia - **5b**; **36a** (il Re di Persia); **36b** (alcuni nuncij del Re di Persia); **36b** (quella Maestà); **36b** (Corbech Capitano di detta Maestà)
- Pesaro - **45a** (quelli di Pesaro); **45b** (detti nimici loro); **45b** (gl'inimici de Fanensi)
- Phrigia - **3a**
- Piacentini - **79b** (monasterio della Colomba nella Diocese Piacentina)
- Piacenza - **56b**; **74b** (il podestà di Piacenza); **74b**
- Piaue - **6b**; **47b**; **72b** (fiume della Piaue)
- Piaue maggiore - **24a**
- Piaue secca - **6b** (Piaue secca, ouero Piaucella)
- Piaucella - **6b** (Piaue secca, ouero Piaucella); **24a**
- Pietro - **4a** (Chiesa sotto il titolo di SS Sergio, et Bacco, hora S. Pietro di Castello); **10b** (sotto il titolo di San Pietro Apostolo); **10b** (detta Chiesa); **11b** (la cadrega di San Pietro); **11b** (Chiesa di San Pietro di Castello); **11b** (San Pietro Apostolo); **12a** (Chiesa di San Pietro di Castello); **12a** (la Chiesa di San Pietro); **15b** (giorno di San Pietro); **18b** (Chiesa di San Pietro); **20a** (Campi di San Pietro); **22a** (Cathedral Chiesa di San

- Pietro); **42b** (il di di San Pietro); **43a** (la Chiesa di San Pietro di Castello); **57b** (la festa di San Pietro Apostolo)
- Pieue (Pioue) di Sacco - **24b** (quelli di Pieue di Sacco)
- Pilo - **14b** (il porto chiamato Pilo)
- Piràn (Pirano, Piranno) - **58a**; **58a**
- Pisa - **45a** (Concilio di Pisa); **45a** (qual Concilio); **55b** (l'Arcivescouo di Pisa)
- Pisani - **31a**; **31a** (detti Pisani); **31a** (loro); **31a** (l'armata Pisana); **31a** (l'armata nimica); **31a** (armata Pisana); **31a**; **45b**; **45b**; **45b** (ambidue le nazioni); **47a**; **54b**; **54b**; **54b**; **55b** (l'armata di Pisani); **55b** (queste due armate); **55b**; **56a**; **56a**; **56b**; **56b** (suoi ambasciatori); **57a**; **57a**; **57a**; **57a**; **59b** (una naue di Pisani); **63a** (una naue ... di Pisani); **77b** (li nobili Pisani); **82a**
- Pisidia - **35a**; **35a** (paese)
- Pistoia - **77b**; **77b** (detta Città)
- Pò - **78a** (oltre il Pò); **79a** (il fiume Pò)
- Polo (Paolo) - **12b** (la Chiesa di San Polo); **42b** (giorno della conuersione di San Paolo); **42b** (la festa di San Paolo di terremoti); **68a** (messer Giacomo Foscarini da San Polo); **68b** (Girardo da San Polo); **69b** (il corpo di San Paolo); **69b** (questo glorioso corpo); **79b** (il corpo di San Paolo primo heremita); **79b** (messer Pantalon Giustinian Piouan di San Polo)
- Polo - **32a** (Vgo Signor di San Polo)
- Polo - **65a** (Sestier di San Polo)
- Polonia - **80b**
- Pomposa - **24a** (Abbatia di Pomposa)
- Ponente - **55b**; **61b** (parti di Ponente)
- Pontico - **80b** (il mar Pontico, uolgarmente detto *Mar maggiore*)
- Pontificio - **43a** (l'indulto Pontificio); **69a** (Acconcio Legato Pontificio); **79a** (genti Pontificie)
- Portione - **17a** (initial: Prouenza; Portione chiamata Bragola)
- Porto - **7b** (ripa del Porto)
- Porto - **43a** (il Priore di Santa Maria in porto di Rauenna)
- Pouegia - **13a**; **13a**; **68b** (Dominico Dissicho da Poueglia - ?)
- Pouegio - **31b** (Abbate di San Benedetto di Pouegio)
- Prata - **71a** (Guicillo da Prata)
- Predicatori - **72a** (un fratte dell'ordine di Predicatori, ch'era Vescouo di Bressa, et Legato Apostolico); **75a** (Fratti Predicatori); **82a** (Chiesa delli Gemeli di fratti Predicatori)
- Primaro - **17a** (il Porto di Primaro)
- Priuino - **57b** (Milon di Priuino)
- Promontorio - **26a** (un Monasterio appreso il Promontorio, ouer Capo detto Chilindro); **26a** (detto Monasterio)
- Propontide - **73b** (stretto della Propontide)
- Prouenza - **17a** (Portione - initial: Prouenza - chiamata Bragola)
- Prouenzali - **69b**
- Puglia - **12b**; **22b** (parti di Puglia); **22b** (detto luogho); **28a**; **28a** (quelle parti); **29a** (Ruberto Guiscardo Normano Prencipe di Taranto, et di Puglia); **29b**; **33a**; **33a** (Prencipe di Taranto, et di Puglia Boemondo fù figliuolo di Ruberto Guiscardo); **44a**; **45a** (Re di Puglia); **52a**; **53a**; **73b**; **76b**; **77a** (il camino di Puglia); **79b**; **82a** (il camino di Puglia)
- Pugliesi - **76a** (un gentil'huomo Pugliese); **77a**
- Puola - **3b** (Pola); **12a**; **22a** (un'isoletta posta non molto distante da Puola); **22a** (Bertoldo Vescouo di quella Città); **46b**; **46b** (qual Città); **56a**; **56a** (la detta Città); **56a**; **80a** (quelli di Puola); **80a**; **80a** (qual Città)
- Polesani - **22a** (Clero, et popolo Polense)

## Q

Quirino - **5a** (li corpi di ~)

## R

- Rages - **35b** (una Città detta Rages); **35b** (sott'un xpiano Signore); **35b** (quelli di Rages); **35b** (il loro Prencipe); **36a**; **37a**; **38b**; **38b** (quella Città); **38b** (li Cittadini); **38b** (la sua patria); **38b** (un suo Castello appreso Rages); **38b**
- Ragusei - **49a**; **61b**; **74b**
- Ragusi - **23b** (il Vescouo di Ragusi); **47a** (le terre de Ragusi in quà); **48b**; **49a**; **49a** (Città); **49a** (messer Raynier Zane con

- titolo di Conte di Ragusi); **54b** (l'Arcivescovo di Ragusi); **61b** (porto di Ragusi); **61b** (quella Città); **74b-75a** (la Chiesa di Ragusi)
- Raphael (Raffael) - **40b** (San Raphael); **46b** (quella - Parochia - di San Raphael); **68a** (Bonifacio Vendrigolo da San Raphael)
- Rauenna, Rauena - **4b** (Cassiodoro Senator di Rauenna); **4b**; **5b**; **6b** (Città di Rauenna); **6b** (quella Città); **7a** (la Città di Rauenna); **7a** (quella Città); **7a**; **7a** (quella Città); **14a**; **14a**; **17a**; **17b**; **21b**; **24a**; **24a**; **27a**; **43a** (il Priore di Santa Maria in porto di Rauenna); **45a** (quelli di Rauenna); **52b**; **55b** (l'Arcivescovo di Rauenna); **68b** (Buso Campo da Rauenna da San Benedetto); **77a**; **77a** (quella Città)
- Rauennati - **6b** (l'armata di Rauennati); **14b**; **31b**; **41a**; **45b** (detti nimici loro); **45b** (gl'inimici de Fanensi)
- Rezzo (Reggio) - **73b**
- Rethimo (Rettimo) - **73a**; **73a** (qual Città)
- Rhama - **39b**; **39b** (qual Città); **40a** (il Vescovo di Rama)
- Rhodi, Rhodo - **31a**; **31a**; **31a** (quell'Isola); **31a**; **44b**; **44b** (quella Città); **44b**; **75b**; **75b** (qual'Isola)
- Rialto - **3b**; **4a** (Città di Rialto); **5a**; **5b**; **5b**; **8a**; **8b**; **9a**; **9b**; **9b**; **9b** (Città di Rialto); **9b**; **10a** (Città di Rialto); **10a**; **11b**; **12a**; **13a** (Città di Rialto); **15b**; **17a** (Piazza di Rialto); **24b**; **41a** (li confini della Città di Rialto); **50b** (Città di Rialto); **54b**; **62a** (Città di Rialto); **66a** (messer Angelo Barozzi, piouan di San Giovanni di Rialto, et Capellàn di San Marco); **79b**
- Riualta - **74b**; **74b** (il Castello di Riualta); **74b**
- Roma - **10a**; **12a**; **12a**; **12a**; **13a**; **13a**; **14a**; **14b**; **17b**; **19a**; **24a**; **24a**; **26a**; **29b**; **30a** (Henrico di Roma Imperatore); **31b**; **32a**; **41b**; **42a**; **52a**; **52a**; **61a**; **69a**; **69a** (tempio di San Lorenzo fuor di Roma); **76b**; **79b**; **81a**; **81a** (quella Città); **81a**
- Romagnoli - **63b** (lanzaruoli ... Romagnoli)
- Romani - **3a**; **3a**; **5b**; **6b** (Romana Chiesa); **27b** (Romana ... Chiesa); **27b** (la Romana = Chiesa); **27b** (Romana Chiesa); **28a**; **45a**; **52a** (l'unione della Chiesa); **54b** (l'unione della Romana Chiesa); **56b** (Filippo Re de Romani); **58a** (Filippo Re di Romani); **58b** (la Romana = Chiesa); **59a** (Romana Chiesa); **59b** (Santa Romana Chiesa); **63a** (Romana Chiesa); **69b** (Chiesa, et Dittione Romana); **70a** (Santa Chiesa); **70a** (la Chiesa); **70a** (Chiesa); **70a** (adherenti ... de lla Chiesa)
- Romani negri - **3a** (Romani negri, che dicono Valacchi)
- Romania - **48b** (alcuni porti della Romania); **61a** (quarta parte, et meza dell'Imperio di Romania); **61b** (Imperio di Romania); **61b** (podestà di Constantinopoli, et di Romania); **62b** (Imperial sede di Romania)
- Romano - **3a** (Romano essercito); **3a** (Romano essercito); **4a** (Romano Imperio); **13a** (Papa Benedetto 3<sup>o</sup> di nazione Romano); **20b** (Romana Corte); **26a** (Romana corte); **29b** (popolo Romano); **29b** (popolo Romano); **40b** (la Romana Chiesa); **45a** (Pietro Leone Cittadin Romano creato Antipapa); **45a** (Romana Sede); **63a** (Romana Corte)
- Romano - **16b** (il capo di San Romano)
- Romano (Romàn) - **66a** (quella - famiglia - di Onara, detta di Romàn); **70a** (Eccellino da Romano, podestà, et Signor di Verona); **70a** (Alberigo di Romano fratello d'Eccellino); **70a** (Eccellino di Romano); **70b** (Eccellin di Romano); **70b** (quelli di Romano); **70a** (la famiglia di Romano); **70b** (nobili di Romano); **70b** (miei cugini di Onara, chiamati hora di Romano); **70b** (essi di Romano); **70b** (Eccellino di Romano fratello di mia madre); **71a** (famiglia di Romano); **71a** (famiglia di Romano); **74a** (Eccellino di Romano suo Capitano); **75a** (Eccellino di Romano); **75b** (Eccellino di Romano); **75b** (Eccellino di Romano); **76b** (Eccellino di Romano); **77a** (Alberico da Romano); **78a** (Alberico di Romano); **78a** (Alberico di Romano); **79b** (corte d'Eccellino di Romano); **81a** (Eccellino di Romano); **81a** (Eccellino di Romano); **82a** (Alberico di Romano); **82a** (parte Imperiale d'Eccellin di Romano); **82a** (Eccellino di Romano)
- Rossia - **3a**; **80b** (Russia)

Rouigno - **13b**; **47a**

Rouoloti - **76a** (*il camino di Rouoloti*)

Russi - **28b**

## S

Sabbion - **13a** (*Steffano dal Sabbion*); **13b** (*Steffano dal sabion*)

Sabina - **13a** (*reliqe - sic! - di San Pancratio*)

Saettò - **39b**; **41b** (*Saittò*); **41b** (*qual Città*)

Salonichi - **61b** (*Città di Salonichi*)

Saluatore - **45b** (*Bonfio Michiel Vicario della Chiesa di San Saluatore*); **48a** (*contrata di San Saluator*); **62a** (*la uigilia di San Saluatore*)

Samo - **44b**

Samos - **80b** (*un fiume chiamato Seo, ouer Samos*)

Samuel - **40b** (*San Samuel*)

Sanseno - **12a**

Saraceni - **11a**; **11a** (*gl'inimici*); **11a**; **11b**; **12a**; **12a** (*Sabba Prencipe di Saraceni*); **12a**; **12a**; **12a** (*essi*); **12a** (*questi Saraceni*); **13b**; **13b**; **13b**; **13b** (*detti Saraceni*); **13b**; **13b**; **24b**; **24b**; **27b**; **28a**; **44a**; **77a**

Sarme - **35b**; **38b** (*quel Persa Signor di Sarme*); **38b** (*costui*); **38b** (*il Persa*); **38b**

Sassoni - **27b** (*gl'Othoni Sassoni*)

Sassonia - **18b**

Saturniano - **16b** (*il corpo di San Saturniano*)

Saua - **28b**; **32a** (*il fiume Saua*); **32b** (*il fiume - ?*); **33b**; **33b**; **33b** (*le ripe del fiume*)

Sauoia - **81b** (*Conte di Sauoia*)

Schiaui - **11a**; **12a** (*Diudito Schiauo*); **12a**; **15a** (*monte d'i Schiaui*); **22a** (*il Principe di Narentani popoli Schiaui*); **24a** (*gl'imimici*); **74b**

Schiauoni - **11a**; **12a**; **12a** (*un loro Prencipe*); **12b**; **13b** (*Domogai Prencipe de Schiauoni*); **13b** (*corsari Schiauoni*); **13b**; **13b**; **14a**; **14a** (*Corsari*); **15a**; **15b**; **16a**; **16b**; **17a** (*detti Schiauoni*); **21a**; **21b**; **21b**; **22a**

Schiauonia - **51a**

Schiro - **50a**; **62b**

Scithia - **3a**

Scolastica - **40b** (*Santa Scolastica*)

Scopulo - **62b**

Scusa - **21b** (*Scusa loro Città = delli Schiauoni*)

Scutari - **34b** (*Calcedonia, che hora si dice Scutari*)

Sebenico - **3b**; **24a**; **24a** (*dette Città, et Isole*); **42b**; **42b** (*quel Castello*); **42b** (*Città sopradette*); **48a**

Segna - **3b**

Seo - **80b** (*un fiume chiamato Seo, ouer Samos*)

Serati - **62b**

Sergio - **4a** (*Chiesa sotto il titolo di SS Sergio, et Bacco, hora S. Pietro di Castello*); **10b** (*le reliquie di Santi Sergio, et Baccho*)

Sermedola - **66b** (*Kauallier messer Paolo di Sermedola*)

Seruolo - **10a** (*Giouanni Abbate di San Seruolo*); **10b** (*monachi di San Seruolo*); **24a** (*San Seruolo*); **41a** (*il Monasterio di San Seruolo*)

Settentrionali - **21b** (*alcune Settentrionali, et barbare nationi*); **27a** (*Settentrionali Popoli*); **35b** (*una Prouincia dalla parte Settentrionale*)

Seuero - **10b** (*San Seuero*); **10b** (*Chiesa di San Seuero Vescouo*); **40b** (*San Seuero*)

Sicilia - **11a**; **11a**; **11b**; **12b**; **45a**; **46a**; **47a** (*Guielmo Re di Sicilia figliuolo di Ruggieri*); **47a** (*Regno suo*); **51a** (*Guielmo Re di Sicilia*); **51a** (*Guielmo Re di Sicilia*); **51b**; **51b** (*quell'isola*); **51b** (*Regno di Sicilia*); **52a** (*Guielmo Re di Sicilia*); **53a** (*Guielmo Re di Sicilia*); **56b**; **61a**; **63a**; **66a** (*Constanza figliuola di Tancredi Re di Sicilia*); **66a** (*acque di Sicilia*); **66a** (*porti dell'Isola*); **69a** (*Re di Sicilia*); **76b**; **77a**; **79b**; **81b** (*Regno di Sicilia*)

Siciliani - **33a** (*Siciliani Calobresi - sic!*); **61a** (*alcuni ... Siciliani*)

Senesi - **77b**

Siluestro - **54b** (*Marco Nicuola piouan di San Siluestro*); **68a** (*Viuan Drappier da San Siluestro*); **75a** (*Chiesa di San Siluestro*)

Simeon (Simon) - **46a** (*porto di San Simeon - in Palestina*); **61a** (*il corpo di San Simeon propheta*); **61a** (*sott'il titolo di*

- detto Santo): **68a** (*messer Giacomo Nicuola da San Simeon Apostolo*)
- Sinigaglia - **45a** (*quelli di Sinigaglia*); **45b** (*detti nimici loro*); **45b** (*gl'inimici de Fanensi*)
- Sio - **49b**; **49b** (*qual città, et isola*); **49b**
- Siria (Syria, Soria) - **31a**; **36a** (*Aiax Bassà Governatore della Syria*); **36a** (*altro luoghi della Syria*); **38a** (*quelle parti della Syria*); **38a** (*quella parti*); **38a** (*quella prouincia*); **38a** (*il paese*); **38b** (*quella prouincia*); **38b**; **40b**; **43b** (*il camino della Syria*); **43b** (*quell'acque*); **43b**; **44a**; **46a**; **46a** (*qual prouincia di Syria*); **46a**; **55a** (*tutta la Syria*); **73b** (*quelle parti di Soria*); **75b**
- Soriani - **38a**
- Slauì - **21b** (*il Regno = degli Slauì*); **21b** (*detti Slauì*); **22b** (*il Re de Slauì*); **22b** (*due Nuncij*); **22b** (*i luoghi de gl'inimici*); **22b** (*Re de Slauì*); **23a** (*Serigna fratello di Murcimier Re di Slauì*); **27b**; **30a**
- Slauonia - **34b**
- Soldaia - **3a**
- Sophia - **59a** (*Chiesa maggior*); **59b** (*la Chiesa di Santa Sophia*); **61a** (*Canonici di Santa Sophia*); **61a** (*capella di Santa Maria adherente a Santa Sophia*); **61b** (*portico di Santa Sophia*); **68b** (*Albertin Capellano da Santa Sophia*); **68b** (*Marin Moro da Santa Sophia*)
- Sororge - **35b** (*Sororge, città iui uicina*); **35b** (*detta Città*)
- Spagna - **12a**; **13b**; **74b** (*estremità di Spagna*)
- Spagnoli - **37b** (*Vescouo Bernardo di nazione Hispano*); **69b**
- Spalatini - **80a**
- Spalato - **23a** (*la Città di Spalato*); **23a** (*detta Città*); **24a**; **24a** (*dette Città, et Isole*); **42a**; **42a** (*qual Città*); **42a** (*Chiesa di Spalato*); **42b**; **42b** (*Città sopradette*); **44b**; **44b** (*quelle Città*); **48a**; **48b**; **80a**; **80a** (*qual città*)
- Spina longa - **63b**
- Spoletto - **17a** (*la marcha di Spoleto*)
- Stai - **68a** (*messer Pietro Grioni da San Stai*); **68a** (*messer Gieronimo Grioni da San Stai*)
- Stalimene - **50a**; **63a**
- Stampalia - **82a**
- Stephano (Steffano) - **16a** (*sotto il titolo di San Stephano*); **40b** (*San Stephano Confessore*); **41a** (*beatissimo Steffano Prothomartire*)
- Stiria - **81a** (*Duca d'Austria, et Stiria*)
- Stralice - **32b**
- Strà - **11b** (*San Martin di Strà*)
- Suda - **73a**
- Suro - **39b** (*Suro, ouer Tyro*)
- Sythia - **65a**

## T

- Tanai - **3b**
- Taranto - **12a**; **13b**; **29a** (*Ruberto Guiscardo Normano Prencipe di Taranto, et di Puglia*); **33a** (*Prencipe di Taranto, et di Puglia Boemondo fù figliuolo di Ruberto Guiscardo*)
- Tartari - **28b**; **80a**; **80b** (*esserciti di Tartari*); **80b**; **80b**; **80b**; **80b**
- Tartaria - **80b** (*paese loro*)
- Tatiano - **5a** (*li corpi di -*)
- Tecla - **5a** (*l'ossa di -*)
- Tedeschi, Thedeschi - **28a** (*il barbaro costume di Tedeschi*); **32b** (*alcuni caualli Thedeschi*); **33a** (*vn Sacerdote Thedesco nominato Condescans*); **38b** (*Cauallieri Thedeschi*); **77b** (*due fratelli Thedeschi*)
- Temene - **65b**
- Templari - **55b**; **56a** (*li Cauallieri templari*)
- Ternita - **68a** (*messer Pietro Cornèr da Santa Ternita*)
- Terouana - **31b** (*una Città della Francia ... nominata Terouana*)
- Terra Dura - **76a** (*il fiume a Terra Dura*)
- Terra Santa - **18a**; **19a** (*il Sepolcro del Saluator nostro*); **30b** (*grande cruciata di Terra Santa*); **31a**; **32a**; **32a**; **33b**; **54b**; **55a**; **55a**; **55a**; **57b**; **57b** (*quelle parti*); **59a**; **75b** (*luochi di Terra Santa*)
- Tessaglia - **62b**; **62b** (*quella*)
- Tharasio - **26a** (*il corpo di San Tharasio*)
- Tharso - **35a**; **35a** (*città*); **35a** (*quella Città*)
- Theodoro - **5a** (*Chiese ... l'una ad honor di San Theodoro*); **5a** (*la prima Chiesa*); **18a** (*capella di San Theodoro*)
- Thomà - **68b** (*Angelo Fila Caneuo da San Thomà*); **79a** (*casa di ca' Bosio nella*

- contrata di San Thoma*); **81a** (*Chiesa di San Tomaso - in Padoua*)
- Thracia - **34a** (*il Bosphoro Thracio*); **55a**
- Tine - **62b**
- Tissa - **3a**; **3a**
- Tolosa - **32a** (*Stephano Principe di Ciartres, et Bles, et Conte di Tolosa*); **34b** (*il Conte di Tolosa*); **34b** (*Conte di Tolosa*); **36a** (*Conte di Tolosa*); **37b** (*il Conte di Tolosa*); **38b** (*Raimondo Conte di Tolosa*)
- Tomba - **74b**
- Torcello - **3b** (*Torzello*); **5b**; **5b**; **8b**; **8b** (*Diocese Torcellana*); **14a** (*Senatore Vescouo di Torcello*); **14a** (*Dominico Caloprino eletto Vescouo Torcellano*); **14a** (*Vescouato*); **17a** (*figliolo Dominico Episcopo Torcellano*); **18a** (*Dominico Vescouo Torcellano*); **25b** (*Valerio Vescouo Torcellano*); **25b** (*quella Chiesa*); **25b** (*la Chiesa ... Episcopale*); **25b** (*Abbadessa di San Gioanni Euangelista di Torcello Felicita figliuola del prefato Duce*); **26a** (*Orso fratello del Duce Vescouo Torcellano*); **26b** (*Vitale suo fratello Vescouo Torcellano*); **27a** (*Vital'Orsiolo Vescouo Torcellano*); **79b**
- Transiluania - **3a**
- Trau - **3b**; **22b**; **22b** (*quella Città*); **22b** (*il Vescouo*); **22b** (*quella Città*); **24a**; **24a** (*dette Città, et Isole*); **42b**; **42b** (*Città sopradette*); **44b**; **44b** (*quelle Città*); **48a**; **48b**; **49a**
- Trech - **57b** (*Theobaldo Conte di Trech, et Palatino*)
- Trento - **75b**
- Treuille - **71b**; **71b** (*quello*)
- Treuisana (Triuisana), Marcha (marca) - **66b** (*terre della marcha Triuisana*); **66b** (*la marcha Triuisana*); **70a**; **70a** (*terre della Marcha - ?*); **71a** (*tutta la marcha Triuisana*); **71a**; **71b**; **72a**; **72a** (*territorio Triuisano*); **72a** (*l'altre Città della Marcha Triuisana*); **72a** (*la Marcha*); **74a**; **74a**; **74a** (*il Conte Ricciardo San Bonifacio, capo della fattione della Chiesa nella marcha Triuisana*); **74a**; **74b**; **75b** (*altri della marcha Triuisana*); **76a**; **76a** (*marcha - ?*); **76a** (*marcha*); **76b** (*molti gentil'huomini della marcha Triuisana*); **76b** (*Marcha*); **77a**; **77a** (*messer Tibaldo Francesco podestà di Padoua, et Vicario Imperiale della marcha Triuisana*); **77b** (*tutta la Marcha*); **77b**; **81a**
- Treuisani (Triuisani) - **41a**; **47b**; **47b** (*gl'inimici*); **57a**; **66b**; **66b**; **66b** (*alcuni altri di loro Triuisani*); **69b**; **69b**; **69b**; **69b**; **70a**; **71b** (*forze ... di Triuisani*); **71b**; **71b**; **72a**; **72a**; **72a** (*nimici*); **72a**; **72a** (*nimici*); **72a**; **76a**
- Treviso (Triuiso, Triuigi) - **4a** (*Giocondo Vescouo di Treviso*); **8b**; **8b**; **30a**; **57a**; **57a** (*detta Città*); **66b** (*la Città di Triuigi*); **66b** (*fuori di Triuigi*); **66b** (*Città*); **71b** (*Buonacorso da Triuiso Kauallier*); **71b**; **71b** (*Comun di Triuiso*); **71b** (*quel Comune*); **71b**; **71b**; **71b** (*mura di Triuiso*); **72a**; **74a**; **74a** (*qual Città*); **75a** (*podestà di Triuiso*); **75a** (*quella Comunità*); **77a**; **77a** (*iuu*); **77a**; **77a**; **77a** (*qual Città*); **77a** (*quella Città*); **77a**; **77a**; **77a** (*il comun di Triuiso*); **77a** (*città di Triuiso*)
- Tri Contai - **74b** (*luogo detto li Tri Contai*)
- Trieste - **3b**; **58a**; **58a** (*quella Città*); **58a** (*ditte Cittadi*)
- Triestini - **58a**; **58a**
- Tripoli - **39b** (*quelli di Tripoli*); **39b** (*il Signor di quella Città*); **39b** (*la Città*); **39b** (*Signor di Tripoli*); **39b** (*Città*); **39b** (*la Città di Tripoli*); **44b** (*il stendardo del Conte di Tripoli*); **55a**
- Troia - **4a**
- Troiani - **4a**
- Tunisi - **66a** (*Tunisi di Barbaria*)
- Turchi - **40b**; **56b**; **80b** (*la sede del Turcho*)
- Tyro - **39b** (*Suro, ouer Tyro*); **44a** (*Tiro*); **44b** (*Tiro*); **44b** (*qual Città*); **44b** (*Città*); **46b**; **55a** (*Tiro*); **57a** (*l'Arciuescouo di Tiro*); **57a** (*Chiesa di San Marco di quella Città*)

## V

- Valacchi - **3a** (*Romani negri, che dicono Valacchi*); **27a** (*Valachi*); **61b** (*li Re di Valacchi, et di Bulgari*)
- Valachia, Vlachia - **80b**
- Valle - **82a** (*prato della Valle*)
- Vderzo - **4b** (*Epone Vescouo d'Vderzo*); **5b**; **17b**; **24a**

Vegia (Veglià) - **22b** (il *Vescouo di Vegia*); **22b** (quelle Città, et Isole); **22b** (dette Città, et Isole); **26a** (il *Vescouo di Veggia*); **81b** (Bartolomeo Conte di Vegia); **81b** (quell'Isola); **81b** (quelli); **81b** (messer Lorenzo suo figliuolo Conte di Vegia)

Velitri - **54b**

Venetia - *passim*

Venetiani - *passim*

Veneto - *passim*

Verona - **20a**; **21a**; **21b**; **21b**; **41b**; **56b**; **66b**; **70a** (Eccellino da Romano, podestà, et Signor di Verona); **70a** (la podestaria di Verona); **74a** (messer Matheo Giustiniano ... podestà di Verona); **74a** (quella Città); **74a** (Città); **74a** (palazzo di Verona); **74a** (podestaria); **74b**; **74b**; **74b** (patria); **74b** (quella Città); **74b**; **74b**; **75b**; **75b** (quella Città); **75b**; **81a** (Henrico da Igna figliuolo di sua sorella Podestà di Verona); **81a**

Veronese - **19b**; **61a**; **74b** (territorio Veronese)

Veronesi - **47b**; **47b** (questi); **47b** (loro); **47b** (gl'inimici); **56a**; **56a**; **61a** (messer Rabano de Carceribus Veronese); **63a** (Rauano dalle Carcere Veronese); **74a** (primarij Veronesi); **74a** (quelli cittadini); **74a** (loro forausciti); **74b** (li comuni nimici); **74b** (forusciti Veronesi); **74b** (li forusciti Veronesi); **74b** (quelli nobili Veronesi); **74b** (molti foriusciti Veronesi); **76a**; **76a** (moltitudine di Veronesi); **81b** (le genti Veronese)

Vicentini, Vicentini - **6b** (Peredeo Duca Vicentino); **70b**; **81b** (le genti Vicentine)

Vicenza (Vincenza) - **66b**; **70a**; **70a** (quella Città); **76a** (podesta di Vicenza); **76a** (quali Città); **76a**; **76a** (Città); **76a**; **76a** (il Conte Goboardo gouernatore di Vicenza); **76a**; **77a**

Vigilia - **11b**; **11b** (quella terra); **11b**

Vigna - **15a** (luogo detto la Vigna); **31b** (luogo nominato la Vigna)

Villardo - **71a** (Giacomo di Villardo, all' hora podestà di Padoua)

Vitale (Vidal, Vital) - **5a** (Chiesa di San Vitale); **40b** (San Vidal); **68b** (Zilio da San Vidal)

## Z

Zaccaria - **10b** (il corpo di San Zaccaria Profetta); **10b** (la Chiesa, et Monasterio); **10b** (il Monasterio); **11a** (monasterio di San Zaccaria); **13a** (il monasterio di San Zacharia); **13a** (monasterio); **13a** (Chiesa di San Zacharia); **13a** (Santo); **13a** (Chiesa); **13a** (detta Chiesa); **14b** (Ioanna, che fù abbatesa di San Zacharia); **14b** (quel Monasterio); **14b** (detto Monasterio di San Zacharia); **15b** (Monasterio di San Zacharia); **17b** (San Zacharia); **20a** (Monasterio di San Zacharia); **20b** (San Zacharia); **20b** (San Zacharia); **24a** (Chiesa di San Zacharia); **25b** (San Zacharia); **25b** (il portico di San Zacharia); **26a** (Monasterio di San Zaccaria); **40b** (San Zacharia); **40b** (San Zacharia); **50a** (San Zacharia); **50a** (Chiesa di San Zacharia)

Zaffo - **31a**; **39b**; **43b** (la Citta del Zaffo); **43b** (detta Città di Yope); **44a**; **46a**

Zara - **3b**; **9b**; **10b**; **22a** (li cittadini di Zara); **22a** (Città di Zara); **22a** (il cui Priore); **22a** (detta Città); **22b**; **24a**; **24a** (dette Città, et Isole); **25b**; **28a**; **28a**; **42a**; **42a** (qual Città); **42a** (quella); **42a**; **42a**; **42a**; **42a** (iui); **42a** (Chiesa di Zara); **42b** (Città di Zara); **42b** (il Castello di Zara); **42b** (Città); **42b** (Castello); **42b** (Città sopradette); **42b**; **42b**; **42b** (quella Città); **42b** (Città); **44b**; **44b** (detta Città); **47a** (Conte di Zara); **48a** (l'Arcivescouo di Zara); **48a** (quella Città); **48b**; **48b**; **48b** (quella Città); **48b** (la Città); **48b**; **48b** (Città); **48b** (gouerno di Zara); **54a** (il Prelato suo); **54a** (quella Chiesa); **54a** (la Chiesa di Zara); **54a**; **54a** (quella - Chiesa - di Zara); **54a** (quella Città); **54b**; **56a** (quell'altre Isole di Zara); **58a**; **58a** (qual Città); **58a** (la Città); **58a** (le mura della Città); **58a** (la Città); **58a** (il contado di Zara); **58a** (iui); **58a**; **58b**; **75a** (messer Marco Dandolo Conte di Zara); **75a** (Conte di Zara messer Gioanni Michiel); **80a** (Gioanni Michiel Conte di Zara); **80a** (iui); **80a** (Zarattini); **80a** (loro); **80a** (isole di Zara); **80a** (quella Città); **80b** (le mura della Città); **80b**

(quella Città); **80b** (quella Città); **80b**  
(regimento di Zara); **80b** (cose di Zara);  
**81a** (i forausciti di Zara); **81a**; **81a** (le  
muraglie della Città)

Zaratini, Zarattini - **22a**; **28a**; **28a** (quelli  
popoli); **42a** (quelli Cittadini); **42b**; **44b**  
(quel Clero, et popolo); **48a**; **48b**; **48b**  
(nobili Zaratini); **54a**; **54a** (il loro

Prelato); **54a** (loro Arciuescouo); **54a**;  
**54a** (alcuni Zaratini); **54a**; **54a**; **54a** (li  
soggetti); **54a**; **54a**; **54a**; **56a**; **58a**; **58a**;  
**58a** (molti Cittadini); **80a**; **80b**; **80b**; **80b**  
(li Cittadini); **81a** (quelli)

Zen - **74b** (molti quelli della corte di San  
Zen)



**ISBN: 978-973-8308-38-1**

<https://biblioteca-digitala.ro> / <http://arhivelenationale.ro>